

普天頌讚

卷之五
北
中

0001460

230
6

讚頌天普

中華基督教會，中華聖公會，美以美會，
華東浸禮會，華北公理會，監理會，
授權編輯印行

Hymns of Universal Praise

Edited by

THE UNION HYMNAL COMMITTEE

Appointed by

The Chung Hwa Sheng Kung Hwei
The Church of Christ in China
The East China Baptist Convention
The Methodist Episcopal Church North
The Methodist Episcopal Church South
The North China Kung Li Hui



上海廣學會出版

民國二十五年

SHANGHAI

THE CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY OF CHINA

1936

MUSIC EDITION 線譜本

民國二十五年三月初版 一萬三千本

FIRST EDITION MARCH, 1936 13,000 COPIES

NUMERICAL EDITION 數字譜本

民國二十五年三月初版 二萬三千本

FIRST EDITION MARCH, 1936 23,000 COPIES

WORDS EDITION 文字版本

民國二十五年三月初版 七萬八千本

FIRST EDITION MARCH, 1936 78,000 COPIES

初版共計十一萬四千本

FIRST EDITION TOTAL 114,000 COPIES

美華書館排印

上海愛爾近路二七八號

PRINTED BY MEI HUA PRESS, LIMITED

(Successors to the Presbyterian Mission Press)

278 Elgin Road, Shanghai

序 言

過去五年中，國內六個大教會團體，合作編訂了這本聯合聖歌集。在靈感上，在文字上，在音樂的實踐上，這本書自有它特殊的價值。它是多人艱苦工程的產品，是過去中國聖歌的精品。它一方面具有西方最好聖歌的背景，他方面包含國化創作的因素。被委擔任編訂此書的委員會，曾比較多少譯本，考慮容納多少批評；在多少條件的原則之下，作增進的努力。也有好幾位全國推舉的聖樂家，參加本書音樂的編輯。書中每首聖歌，都會經過音樂支委員會全體人員會同試唱，因此，文字與音樂的適合性，比較可靠。

關於聯合聖歌委員會的歷史，聖歌與音調的來源，及修譯的原則等等，具詳於本書採編音樂本的序言中。編訂本書之目的，是：『為欲產生一足以表現中國全國基督教教會讚美與最高尚的熱誠之詩本。』在各方面，都會保持着一種高尚的標準。並且，會竭力注意，『廣涵各公會之特殊方面，與夫各教會，以及各地方之基督教聖詩。』合作諸公會，會『相互瞭解各公會之需要，並明瞭此番合作之結果，有集思廣益之長。』

本書有三特點：

- 一 大多數聖歌，都是許多教會大團體所熟悉的。
- 二 全書包含十分之一以上最好的中文創作聖歌，八分之一中國調子。
- 三 書末附有頌歌，及崇拜樂章，特別有聖餐樂章。

求使用得宜，最好先將目錄與書裏面的聖歌比較一下。將整首的許多索引，研究一番，也是很有益處的。排列目錄的時候，會竭力注意排列上之合於邏輯，每一標目，每一節期所適用的聖歌，都很容易找得到。在多少標目之下，都註明適用的聖歌。

要充分使用這本書，使人人都當承認他們在教會中歌唱的義務和權利。他們應當精細地注意書中所印的音調，留心音符的高低長短，以及其他種種符號。若是可能，最好常有團體的練習。此數字譜版本的主要目的，是要使會衆從音樂符號的熟習，得到更高的歌唱能力。會衆中間，無論男女老幼，祇要能多化一些工夫去學習，總能從這些聖歌，這些音調上，得到一些欣賞上的趣味，靈性上的幫助。

數字譜的說明

本文的目的，是要使會來做底明瞭數字譜的使用方法，並且希望讀者能從數字譜，進一步認識更完備的線譜。

數字譜，是一種很簡單的音樂譜，全屬各處，應用很廣。要明白這種譜法，可讀下面的說明及圖解。

(一)音階的形成 樂音有一級一級的高低上的不同，用耳朵可以辨別得出來。為便利歌唱及樂器的演奏起見，樂音的高低，有一定的標準；許多高低不同的樂音，有一定的排列順序。此種排列順序，名曰音階。普通一個音階中，有七個音。若由高而低，或由低而高，一級一級的指下去，或推上去，到了第八個音，高低上雖有不同，但是聽起來，卻正與第一個音相像。第八音後，第九音又與前第二音相像，第十音又與前第三音相像，餘者可以類推。從第一音至第八音，為一個八音。若從一定的音起數，分成多組八音，則任何八音的排列順序，必與任何其他八音相像；因此，任何八音的音名，也與任何其他八音的音名一樣。

(二)長音階與半音階的比較 音階有多種；最普通的一種，是「長音階」，便是下面第一表中右首一行斜線所表示的。在長音階中，一級一級，並不都是相等的；有的較大，有的較小。每一小級，叫做一個半音；每一大級，叫做一個全音。從下面數上去，先是兩個全音，一個半音，後來是三個全音，一個半音，共計五個全音，兩個半音，合成七級。一個全音，是相當於兩個半音。若將長音階中所有的五個全音，都分成半音，則連原來的兩個半音計算，一共有十二個半音。全用十二個半音合成的音階，便叫做「半音階」，便是下表中左首一行斜線所表示的。這兩種音階，它們在分級的大小上雖不同，但是，把它們所有的音數總合起來，卻還是一樣。將下列第一表中兩行斜線，作一番比較，便可以知道長音階與半音階，恰相符合。

第一表 音階高低各音及其音名

DIAGRAM 1. RELATING THE STEPS OF THE SCALE WITH THEIR SIGNS AND NAMES

羅馬 音符	英文 音名	中文 音名	數字 音符	半音 階圖	長音 階圖
d	DOH	圖	1	1	1
e	TE	梯	7	7	7
fa	LAH	拉	6	6	6
so	SOH	蘇	5	5	5
la	LAH	拉	4	4	4
ti	TI	提	3	3	3
re	RE	日	2	2	2
do	DOH	圖	1	1	1

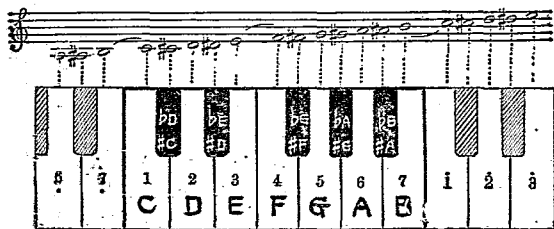
圖解 1. (Hand signs)
表示音符的手勢 (Hand Signs)

圖解 1. (Hand signs) 說明：
 1. 右手：五指張開，掌心向前，表示音階第一級 (DOH)。
 2. 右手：四指張開，掌心向前，表示音階第二級 (RE)。
 3. 右手：三指張開，掌心向前，表示音階第三級 (TI)。
 4. 右手：二指張開，掌心向前，表示音階第四級 (LAH)。
 5. 右手：五指張開，掌心向前，表示音階第五級 (SOH)。
 6. 右手：四指張開，掌心向前，表示音階第六級 (LAH)。
 7. 右手：五指張開，掌心向前，表示音階第七級 (TE)。
 8. 左手：五指張開，掌心向前，表示音階第一級 (DOH)。
 9. 左手：四指張開，掌心向前，表示音階第二級 (RE)。
 10. 左手：三指張開，掌心向前，表示音階第三級 (TI)。
 11. 左手：二指張開，掌心向前，表示音階第四級 (LAH)。
 12. 左手：五指張開，掌心向前，表示音階第五級 (SOH)。
 13. 左手：四指張開，掌心向前，表示音階第六級 (LAH)。
 14. 左手：五指張開，掌心向前，表示音階第七級 (TE)。

()音調的三種格式 除了中國音樂的幾種直行譜式以外，通常廣行的譜式有三種：第一種是線譜，是用幾條平行的線，代表高低，在線上與線間畫寫音符，代表各音的；第二種是蘇法譜，是用英文字代表各音的；第三種是數字譜，是用阿刺伯數字代表各音的。本書所用，便是這第三種。關於數字譜及蘇法譜的對照，可參看第一表；關於數字譜及線譜的對照，可參看第二表。

第二表 數字譜C調長音階各音在鍵盤及線譜上的位置

DIAGRAM II. RELATING "C" SCALE IN THE NUMBER SYSTEM WITH THE KEYBOARD AND THE STAFF NOTATION



(四)表示高低的符號——音符 長音階的七個音，是以數字1, 2, 3, 4, 5, 6, 7表示因來，這七個數字，便是數字譜的音符。這七個數字，讀起來各有它們的音，依次為「四」，「雷」，「米」，「法」，「德」，「四」，「梯」。(參看第一表)。

七音上推到了第八個音後，便又是「四」，「雷」，「米」……；七音下推，到了第一音下，便又是「梯」，「四」，「德」……。不過唱起來，中間七音本身之外，其上面的音，要唱高一倍；下面的音，要唱低一倍。在數字譜中，凡唱高的音，都在音符上加一點；凡唱低的音，都在下面加一點；中間七音並不加點。(參看第二表)。

欲求充份使用本書的數字譜本，合衆及好對於音階的高低，與數字音譜的關係，先有相當的練習：先從低到高，從高到低，反覆應用音名，唱出準確的高低各音來，然後不按各音的次序，作音程的練習。稍為化一些工夫，做一些規則的練習，不久便能發生興味，熟悉數字與高低的關係。指導的人，可用種種的手勢，代表各音，喚起學生的注意，隨時改正他們的錯處。此種手勢，俱見於第一表中。

(五)高低就臨時改變符號 有許多聖歌中間，非但用長音階的七音，並且有時也將長音階七音中的某些幾個音，升高或降低半音，唱到七音以外的半音上面去。遇到這種時候，樂譜中代表高低的數字的旁邊，便另加符號，表示臨時改變的方向，這種符號，叫做「臨時符號」。臨時符號有三種：一種是♯，叫做嬰號，數字旁邊，若有嬰號，則該數字的音，便須比原來的音，唱高半音，並且音名也是不同；例如♯1，比1高半音，不唱作「四」，而唱作

『低』。第二種是升，叫做變號，數字旁面，若有變號，則該數字的音，便須比原來的音，唱低半音，並且音名也是不同；例如 b5，比 5 低半音，不唱作『綠』，而唱作『沙』。*第三種是降，叫做還原符號；它的用途，是在前面的樂譜中，已經有了變號符號，在後面的樂譜中，要將前面已經升上或已經降下了半音的音，回復到原來的唱法時用。凡變號符號的效力，祇及一小節（關於小節的說明，參看第九節）。若在同一小節中，某音有了變號或變了符號，則該小節中的其他某音，便都與第一某音一樣唱法，不必另加符號。若某音先改變了唱法，後來在同一小節中，忽然又要回到原來的唱法，則在開始還原的第一某音上，便須有還原符號。但是到了下一小節，臨時符號的效力，已經消失，即使要使某音回到它原來的唱法，亦不必再加還原符號；反之，若某音在下一小節中仍須繼續改變唱法，則必須重新加一次臨時符號。

*某音譜中，凡可以升降的音，從下一音升高半音，每相當於從上一音降低半音，按正式的方法，從上一音降低半音，及從下一音升高半音，各有各的唱法，乃有不同的唱音名（參看第一次），但是為求簡便起見，指導者不妨在兩個音名中，選擇一個音名，應用於升降兩方面，一般所選定某音階各音間的半音音名是『顯』，『顯』，『非』，『四』，『藍』(Do, Re, Fa, So, La) 代表 $\sharp 1$, $\sharp 2$, $\sharp 4$, $\sharp 5$, $\sharp 6$ 。

數字譜中的臨時符號，與線譜中的臨時符號，用法不同。線譜中的臨時符號，是相對的：以原來調號中所有的變號或變號為標準，或升或降或還原（關於調的說明，參看下文第六節）；例如：E 調原在第四度上有變號，則於第四度上升上半音之時，不寫變號，而寫還原符號。今在數字音譜則不然：其臨時符號是絕對的，以 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 為長音階中各音的絕對標準，若某音升上或降下半音，則不問其為何調，升上時常寫 \sharp ，降下時常寫 b。例如 F 調第四度 4 升上半音時，與 C 調第四度 4 升上半音時一樣，不寫作 $\sharp 4$ ，而寫作 $\sharp 4$ 。






(六)調的符號 上面曾說過，八音中可以分成十二個半音，這十二個半音，都可以做『顯』，推上去都可以得到了『顯』『雷』『米』……等音名。因此，『顯』『雷』『米』等音名是相對的，但是，每個半音，除了相對音名之外，它們又各有它們絕對的調名。從 C 調起算，這十二個調名是：C 調，變 D 調（或嬰 C 調），D 調，變 E 調（或嬰 D 調），E 調，F 調，嬰 F 調（或嬰 G 調），G 調，變 A 調（或嬰 G 調），A 調，變 B 調（或嬰 A 調），B 調；它們在風琴上各有它們絕對的位置（風琴上面各調名，參看下面第七表）。在這十二個調名中，以什麼調名為『顯』，便叫什麼調。既定了調，從該調的標準音上推上去，得到 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 等音。推法 1-2, 2-3, 4-5, 5-6, 6-7，這五個音程間，一定要是全音，3-4, 7-1，這兩個音程間，一定要是半音，從風琴上看，連白鍵黑鍵在內，C-bD, bD-D, D-bE, bE-E, E-F, F-bF, bF-F, G-bA, bA-A, A-bB, bB-B, B-C，距離都是一個半音。若單看白鍵，則 C-D, D-E, E-F, F-G, G-A, A-B 五個音程，都是全音；餘下的 E-F, B-C 便是兩個半音，正合於長音階各音的條件，所以在風琴上，以 C 為『顯』，嬰 C 調時，可以全用白鍵，其餘各調，則不得不用黑鍵（參看第七表）。

本書數字譜中，調的符號，都在音調的前面註明。音調中間，若臨時轉調，則在轉調處註明轉調，並註譜中與新舊二調最接近的音，註明了舊調某音，相當於新調某音，例如：第 116 首原為 F 調，從第二行第五節起轉調時，除註明『轉調』外，更註明『調 3 相當於 D 調 5』。

(七)長短符號 同一個音，唱的時候，可長可短，這種長短，在音樂上，是用拍子計算的。數字譜中拍子的符號，是添在音符的右面與下面。沒有符號的音符，常唱作一拍；右面每多一劃，便唱長一拍；下面每多一劃，便短一倍（參看第三表）。

第三表 數字譜與線譜長短音符的比較





DIAGRAM III. TIME VALUES IN THE NUMBER SYSTEM AS COMPARED WITH THOSE IN THE STAFF NOTATION

線譜					
數字譜	1— — —	1 —	1	<u>1</u>	<u><u>1</u></u>
名稱	全音符	二分音符	四分音符	八分音符	十六分音符
時值	四拍	二拍	一拍	半拍	四分之一拍

兩拍以上的音符，每多一拍，即於右方多加一劃。兩拍以下的音符，原來本有一定的長短，若在它右方加上一點，則唱的時候，應當加上原來時值的半倍。此加上一點的音符，叫做附點音符（參看第四表）。

第四表 數字譜與線譜附點音符的比較






DIAGRAM IV. DOTTED NOTES COMPARED IN THE TWO SYSTEMS

線譜				
數字譜	1 — —	1.	<u>1.</u>	<u><u>1.</u></u>
名稱	附點二分音符	附點四分音符	附點八分音符	附點十六分音符
時值	三拍	一拍半	四分之三拍	八分之三拍

(八)休止符 樂音的停頓，也有一定的長短。停頓的符號，叫做休止符（參看第五表）。

第五表 數字譜與線譜休止符的比較

DIAGRAM V. RESTS COMPARED IN THE TWO SYSTEMS

線譜					
數字譜	0— — —	0 —	0	<u>0</u>	<u><u>0</u></u>
名稱	全休止符	二分休止符	四分休止符	八分休止符	十六分休止符
時值	四拍	二拍	一拍	半拍	四分之一拍

(九)節奏 音樂在進行時，有一定的強弱節奏。這種強弱的節奏，在音樂上是用小節表示出來的；在每一小節之末，用一條縱線，表示另分一小節。另外在樂譜的開始，也用豎線，

各等節奏符號，表示全篇一般的分節。一個樂體若在中途改變節奏時，則在改變的所在，另行註明新的節奏符號。例如：第116首第一行第二節與第三節間之點。關於這普通的幾種節奏的一定強弱，參看下面第六表。

第六表 各種小節所表示的強弱節奏

DIAGRAM VI. DIFFERENT RHYTHMS AS INDICATED BY DIFFERENT KINDS OF MEASURES IN THE NUMBER SYSTEM ONLY

節奏符號	$\frac{4}{4}$	$\frac{3}{4}$	$\frac{2}{4}$	$\frac{6}{8}$
小節形式	1 1 1 1	1 1 1	1 1	1 1 1 1 1 1
強弱順序	強 弱 次強 弱	強 次強 弱	強 弱	強 弱 弱 次強 弱 弱

(G) 詩句分節標線及詩句的複標線 表示強弱的標線之外，本譜中間，還有二種標線，一種是詩句分節的標線，比小節標線，粗重一點；還有一種是「複標線」，是兩條標線所合成，用在樂句之末，表示樂句的終了。

線譜的介紹

音樂學歌歌或風琴之節奏，祇要用了數字譜，便已能够歌唱或彈奏單音。但是倘若要進一步學習複音的歌或風琴，則最好能熟悉線譜。通常的線譜，是由五線或十一線所組成；用五線組成的，叫做五線譜，適用於記載單音（參看第二表）；用十一線組成的，叫做十一線譜，適用於記載四部和聲（參看第七表）。線譜上各音的音名，隨着調子而異。在線譜上，C, D, E, F, G, A, B, 七音，都有它們絕對的位置；另外用了變符號，十二個便都可以有它們的位置。線譜上記載各音的位置，是以線和間分別的。十一線的中間一線，為C的位置，C與以C的位置為「C」，從此起算，上面第一間為「D」，第一線為「E」，第二間為「F」，依此類推。D調除在線譜上另加變號之外，以C音上一間D的位置為「D」，從D音向上起算，其上面的線間線，為「E」，「F」，「G」，依此類推。所以要認識線譜，先要認識各調在線譜上絕對的位置，以便有推算的開端。線譜上各音之絕對位置，見下面第七表。

第七表 線譜上與鍵盤上音名或調名的定位

DIAGRAM VII. LOCATION OF NOTES IN THE STAFF NOTATION AS COMPARED WITH THEIR POSITION ON THE KEYBOARD



但是要知道從何處起算，必得先知道所唱的樂調，是什麼調子。要知道樂譜的調子，就要看它前面用變符號所組成的調號。調號的原理，一時不易明瞭。若不從深究，則可以用一個很簡單方法，辨別得出來：便是認清調號中變符號的種類和數目，及其與各種調子的關係。例如：沒有變號的是C調，有一個變號的是G調，有一個變號的是F調等等。關於五線譜的調號，見下面第八表。

第八表 線譜與數字譜調號的對照

DIAGRAM VIII. KEY-SIGNATURES IN THE TWO SYSTEMS

(A) 嬰種調號 (用升半音符號) (B) 變種調號 (用降半音符號)

C調 G調 D調 A調 E調 B調 嬰F調=變G調 變D調 變A調 變E調 變B調 F調

唱時，(1) 先看是何調；(2) 便以該調相當音名所在之位設爲 Deh；
(3) 依次上推 Ray, Me, Fah, Sch 等音，下推 Te, Lab, Seb, Fah 等音。

關於線譜的長短符號，參看上面第三表及第四表；

關於線譜的休止符號，參看上面第五表；

線譜的節奏符號，與數字譜的節奏符號相同，參看上面第六表。

對於樂符符號：若能化一些工夫，得到了解，則在使用音譜上，可以便利得多。一般的樂律，大都用數字來表示：如七·七·七·七，便是每句七字，全譜四句；餘類推。但有幾種最普通的樂律，却不用數字來表示，而用符號來表示；它們是：

短調——即六·六·八·六。 雙短調——即六·六·八·六·六·六·八·六。

中調——即八·六·八·六。 雙中調——即八·六·八·六·八·六·八·六。

長調——即八·八·八·八。 雙長調——即八·八·八·八·八·八·八·八。

『阿們』用在表示禱告，讚美，或向上帝所唱的聖歌之後，則直接印出之；在此外各聖歌之後，雖亦印『阿們』，然在『阿們』二字之外，加以括號，表示並非必唱。

本歌集是基督教在中國第一次大規模的合作。已往雖然屢次有幾個教會，合譯或合編，然而未曾有像這一次的精密組織，詳細計劃。並且，參加這一次工作的人員，是各公會決定團體推選出來的代表。全部工作，費時七年之久。數次徵求全國教會創作人才的貢獻，與有經驗者的批評。所得的批評，逐條逐點，考慮之後，儘量採納。同人自信，已竭絕力。同時，我們認定這一番的工作，仍舊是一種過渡時期的工作，不完備之處，依舊甚多。我們放眼前途，仰望上帝；在以後數十年之中，會運用他的壓力，在教會中選派新的著作家，音樂家，與編譯家；產生比這本歌集更優美，更完備的歌集。這本歌集，能說作他們的一種草案，我們便覺得很是榮幸了。

本書得到相關各教會慷慨的資助；由廣學會擔任發行。

願獻本書能幫助中國全體的基督徒；並勸榮耀歸於三位一體的上帝。阿們。

六公會聯合聖歌委員會

目 錄 CONTENTS

	Page
序言	(3)-(9)
中文歌名索引	(14)-(18)
中文首句索引	(19)-(23)
英文首句索引	(24)-(29)
音譯索引	(30)-(32)
樂律索引	(33)-(35)
他書共有題獻索引	(36)-(39)
頌歌索引	(40)

聖 歌 HYMNS

I. 崇 敬 ADORATION

	Hymn
三一上主	1-6
聖父：創造保佑之神	7-28
聖子：救主耶穌基督	29-55
聖靈	56-68

II. 教會週年節期 THE CHURCH YEAR

將臨節		69-78 ¹
聖誕節		78 ² -91
主受割禮日		92
顯現節		93-96
獻祭嬰孩日		97
大齋前		98-99
大齋節		100-103
受難節		104-125
復活夜		126
復活節		127-137
升天節		138-143
聖靈降臨節		144-145
三位一體日		146-147
基督變像日		148

III. 教會 THE CHURCH

空徒相通	The Communion of Saints and Commemoration Festivals	149-159
公共禮拜	Public Worship	160-171
聖經	The Holy Scriptures	172-179
聖事儀節	Sacraments and Other Rites	180-216
洗禮	Baptism	180-183
堅強禮, 或按	Confirmation and	
受正式教友禮	Reception into Full Membership ..	184-185
聖餐	The Lord's Supper	186-205
封立聖職	Ordination and the Ministry	206-208
婚姻儀節	Marriage	209-212
殯葬儀節	The Burial of the Dead	213-216
天國降臨	The Coming of the Kingdom	217-264
大公教會	The Church Universal	217-221
廣傳福音	Missions: the Spread of the Gospel ..	222-228
為國祈禱	The Nation	229-235
世界大同	International Peace and World Brotherhood	236-244
社會的熱望與服務	Social Aspiration and Service	245-264
進步	Progress	245-250
服務	Service	251-259
勞工神聖	The Dignity of Labour	260-262
忠心受託	Stewardship	263-264

IV. 聖徒生活 THE CHRISTIAN LIFE

悔罪, 謙虛, 信仰	Penitence, Humility, and Faith	265-278
敬愛感謝	Love and Gratitude	279-286
希望, 和平, 喜樂	Hope, Peace, and joy	287-293
祈禱, 熱望, 聖潔	Prayer, Aspiration, and Holiness	294-302
聖徒本分	Discipleship and Duty	303-310
完全奉獻	Consecration	311-316
團契	Fellowship	317-319
奮鬥成功	Conflict and Victory	320-331
奮勇忠心	Courage and Loyalty	332-339
信託順服	Trust and Obedience	340-348
旅途導引	Pilgrimage and Guidance	349-365
天家永生	Heaven and the Life Everlasting	366-374

V. 時序 TIMES AND SEASONS

早晨	Morning	375-382
晚間	Evening	383-393
主日	The Lord's Day	394-398
萬歲新年	Old and New Year	399-402
四季	The Four Seasons	403
播種時期	Spring and Seed Time	404-405
收成感謝	Thanksgiving for Harvest	405-410

VI. 特殊用聖歌 SPECIAL OCCASIONS

祝堂成聖	Church Dedication	411-413
送別禱拜	Farewell Hymns	414-416
懷念遠人	For Travellers and Absent Ones	417-418
艱難時節	For Use in Time of Trouble	419
醫院病人	Hospitals and the Sick	420-422
婦女聚會	Women's Meetings	423

VII. 家庭聖歌 THE HOME

家庭生活	Family Life	424-429
嬰孩週歲	For a First Year Celebration of a Birth ..	430
壽辰	For a Long Life Celebration	431
紀念祖先	In Memory of Ancestors	432-433

VIII. 青年聖歌 YOUTH

理想與熱心	Ideals and Enthusiasm	434-439
學校生活	School and College Life	440-445

XI. 兒童聖歌 CHILDREN'S HYMNS

讚美天父	Praise to the Father	446-451
基督的誕辰及生活	The Birth and Life of Christ	452-460
效法基督	Likeness to Christ	461-470
天堂喜樂	Heaven	471-473
早晨	Morning	474-475
晚間	Evening	476-477

X. 佈道聖歌 GOSPEL SONGS

勸告呼召	Warning and Invitation	478-485
慈悲饒恕	Mercy and Forgiveness	486-492
接納救益	Acceptance and Salvation	493-500
生活進步	Progress in the Christian Life	501-512

禮拜樂章 CHORAL WORSHIP

	I. 早晨頌歌 MORNING CANTICLES	
都來頌	Venite	513
讚美頌	Te Deum	514
我祖頌	Benedictus es Domine	515
萬物頌	Benedicite	516
撒迦利亞頌	Benedictus	517
歡呼頌	Jubilate Deo	518
	II. 晚禱頌歌 EVENING CANTICLES	
曠主頌	Magnificat	519
西面頌	Nunc dimittis	520
憐憫頌	Deus misereatur	521
	III. 聖餐樂章 HOLY COMMUNION	
求主憐憫文	Kyrie eleison	522
求主憐憫詞	Three-fold Kyrie	523
讚美光文	Gloria tibi	524
謝贊美文	Gratias tibi	525
尼西亞信經	Nicene Creed	526
心中仰望文	Sursum corda	528
三聖文	Sanctus	528
榮歸主頌	Gloria in excelsis	529
	IV. 詩篇及特殊樂章 PSALMS AND SPECIAL CANTICLES	
復活頌	Easter Anthem	530
詩篇: 二三, 二四	Psalms 23, 24	531
詩篇: 四六	Psalms 46	532
詩篇: 九〇	Psalms 90	533
詩篇: 一二一	Psalms 121	534
三一頌	Doxologies	535
主在殿中	The Lord is in His holy temple	536
榮耀頌	Gloria Patri	537
獻禮文	Offertory Sentences	538
主禱文	The Lord's Prayer	539
使徒信經	The Apostles' Creed	540
終禮樂章	Closing Responses	541-544
餐前後謝文	Graces	545-549
阿們	Amens	550

中文歌名索引

生活如光歌 ...	四六八	因恩賞賜歌 ...	四〇四	低頭俯伏歌 ...	三四六
生活夜影歌 ...	三六三	早晚禱歌 ...	四八二	孝親歌 ...	四二六
生而死安歌 ...	二八三	成聖工夫歌 ...	五〇三		
叩門歌 ...	四八六			八 畫	
以馬內利來臨歌 ...	七八	七 畫		牧人閉信歌 ...	七九
白雲過去歌 ...	三九二	努力前行歌 ...	二五五	披上喜樂歌 ...	二〇四
自願乎靈歌 ...	四九〇	每日新恩歌 ...	三八一	定心定性歌 ...	二九〇
民衆呼靈歌 ...	二三五	求主靈念歌 ...	一〇三	東方破曉歌 ...	三八〇
民衆呼靈歌 ...	二四七	求主帶領歌 ...	五〇二	放心歌 ...	三四八
立願歌 ...	四四〇	求主操舵歌 ...	五〇七	空手歌 ...	五一
		求主操舵歌 ...	三〇八	念父歸來歌 ...	二七三
六 畫		求主操舵歌 ...	四一九	宗主女徒歌 ...	四二三
合一聖餐歌 ...	一八八	求賜太平歌 ...	二四六	夜半歌聲歌 ...	八〇
如今更愛主歌 ...	四九七	我主我神歌 ...	三四	夜盡光天歌 ...	三七八
如有那陽歌 ...	三六四	我來歌 ...	四八九	青年向上歌 ...	四三四
歸心前進歌 ...	三五八	我家在天歌 ...	五〇六	青年持心歌 ...	一七三
同登山嶺歌 ...	一四八	我得好友歌 ...	四九八	奇妙十架歌 ...	一一二
仰止歌 ...	三〇	我爲孩童歌 ...	四五一	奇愛歌 ...	五三
仰望羔羊歌 ...	二七八	我愛教會歌 ...	二二〇	亞伯拉罕的主歌 ...	八
至聖之詩歌 ...	四三	我愛聖名歌 ...	三八	抵抗風浪歌 ...	九八
在主懷中歌 ...	二七	我靈之光歌 ...	三九一	享受平安歌 ...	二七四
向主獻心歌 ...	一八五	我靈祈求歌 ...	一六八	長夜和平歌 ...	三八五
向主獻心歌 ...	二六四	我靈醒醒歌 ...	三七五	來近聖桌歌 ...	一九一
各有十架歌 ...	三〇九	我靈醒醒歌 ...	三〇一	忿怒日歌 ...	六九
收成歌 ...	四一〇	我靈醒醒歌 ...	三三	明星披帶歌 ...	八二
百年樹人歌 ...	四四三	我靈醒醒歌 ...	三四〇	玩索聖經歌 ...	一七八
安宅歌 ...	四二九	完全平安歌 ...	二八八	佳偶歌 ...	二一二
安息歌 ...	三九五	完全的愛歌 ...	二一〇	依傍十架歌 ...	四九五
安樂家庭歌 ...	三六八	完成主意歌 ...	二四二	結業休業歌 ...	四四一
光明歌 ...	二二八	更近家庭歌 ...	三六二	屈膝禱告歌 ...	一〇一
光明之日歌 ...	三九七	決定歌 ...	二四九	屈膝禱告歌 ...	二六七
光明之岸歌 ...	五〇八	佈施福音歌 ...	四二二	受難歌 ...	一一八
光明處所歌 ...	三七〇	吹氣歌 ...	六〇	受難聖言歌 ...	一一〇
光榮歌 ...	二九九	吹起號筒歌 ...	四七九	奉獻全生歌 ...	三一三
光榮景象歌 ...	四一〇	吹起號筒歌 ...	三六〇	奉獻聖樂歌 ...	九七
先知主歌 ...	四四五	吹起號筒歌 ...	一九〇	九 畫	
好故事歌 ...	四五四	宏開盛筵歌 ...	一五	信中近主歌 ...	三四七
再拍會歌 ...	四一五	你當歡欣歌 ...	五一	信心基礎歌 ...	三四一
守信歌 ...	三三九	快樂歌 ...	一八	信徒將領歌 ...	一五二
自省歌 ...	四八七	快樂之日歌 ...	五〇〇	信徒將領歌 ...	三二二
因信凱旋歌 ...	三二七	快樂生活歌 ...	四六三	信徒將領歌 ...	三五〇
		快樂家鄉歌 ...	三七二		

中文歌名索引

- | | | |
|---|--|---|
| <p>十六畫</p> <p>親主親臨歌... .. 一八七</p> <p>遵旨做工歌... .. 三七七</p> <p>醒而醒歌... .. 三〇二</p> <p>戰爭完畢歌... .. 一二八</p> <p>奮勇歌... .. 三二四</p> <p>奮起歌... .. 三二五</p> <p>奮興歌... .. 四八四</p> <p>學校根基歌... .. 四四二</p> <p>學校耶穌歌... .. 四六九</p> <p>讚主歌... .. 一五六</p> <p>擁護歌... .. 五二</p> <p>擁護山頭歌... .. 一〇五</p> <p>十七畫</p> <p>應召歌... .. 二四八</p> <p>應當做工歌... .. 四九二</p> <p>懇求禱禱歌... .. 一〇〇</p> <p>嬰孩受洗歌... .. 一八三</p> <p>嬰孩週歲歌... .. 四三〇</p> <p>謝恩歌... .. 四〇七</p> <p>露恭近前歌... .. 一九二</p> <p>茲新民族歌... .. 二三七</p> | <p>十八畫</p> <p>瞻仰慈容歌... .. 一九三</p> <p>瞻望靈靈歌... .. 一五一</p> <p>歸休十字架歌... .. 二七一</p> <p>歸家音樂歌... .. 四八五</p> <p>禮拜歌... .. 三九四</p> <p>禮拜敬時歌... .. 一六五</p> <p>頌讚十字架歌... .. 一八〇</p> <p>親聖歌... .. 一九七</p> <p>十九畫</p> <p>離天歌... .. 四四</p> <p>離別歌... .. 四一六</p> <p>勝告良辰歌... .. 一七〇</p> <p>醫務救世歌... .. 四二二</p> <p>願做主囚歌... .. 三一二</p> <p>繫連妙結歌... .. 三一八</p> <p>二十畫</p> <p>勸人奠主歌... .. 四八一</p> <p>寶血宏恩歌... .. 四九四</p> <p>寶架歌... .. 一一三</p> <p>寶架常影歌... .. 一一七</p> | <p>寶座天使歌... .. 四七一</p> <p>寶貴救主歌... .. 三九</p> <p>寶貴靈靈歌... .. 一七四</p> <p>二十一畫</p> <p>歡迎扶樂及歌... .. 一二九</p> <p>歡迎新郎歌... .. 七四</p> <p>歡樂讚揚歌... .. 一四</p> <p>歡聲歌... .. 七〇</p> <p>禱詞歌... .. 二八九</p> <p>二十四畫</p> <p>婦女歌... .. 二八五</p> <p>慶祝歌... .. 二〇三</p> <p>慶修歌... .. 二七〇</p> <p>二十六畫</p> <p>讚美三一歌... .. 六</p> <p>讚美上主歌... .. 一〇</p> <p>讚美上帝歌... .. 一四六</p> <p>讚美天上君王歌... .. 二〇</p> <p>讚美寶血歌... .. 一〇八</p> <p>讚謝婦主歌... .. 二八</p> |
|---|--|---|

中文首句索引

首句前有。的，是編人創作的歌或。

	上主慈悲無量無邊	二二		日月所照萬國萬方	二二五
	上帝之子親臨戰陣	二二〇		心必須隨天使如今	
	上帝先知主	四四五		同歌唱	三六四
	上帝成就萬般異蹟	三三六		父啊我知一生命分	二九〇
	上帝是人千古保障	二一		切莫忽從試探	五〇二
	上帝創造地面天空	三八五		*中華教會從今自立	二二二
	大地多少通都名城	九六		仁愛不忍棄我的愛	二九二
	大哉聖父恆能	二二八		仁愛之神和平之君	四一九
	大哉聖哉耶穌之名	二九		王旗前趨集團晶明	一一一
	大家傲然頌揚主	四〇八		五畫	
	久望耶穌懇求降臨	七二		白日輝耀過去	三八六
	夕陽西沉	三八三		白雲光陰已過去	三九二
	四畫			白雲光陰漸過去	三九〇
	天上之父愛護子民	二九七		古代人得心喜樂	九三
	天上生糧豐盛席	一九四		古時候在大衛城中	四九三
	天上君王衆子民	三六一		永生之主無上權能	二四〇
	*天上的父親大慈悲			永恒之君求前線	二五五
	呀	五一〇		永恒之愛永遠豐滿	二二九
	天上撒冷光明處所	三七〇		永恒聖父救力無邊	四一七
	天上撒冷多稱聖城	三六九		永遠與主相親	三六六
	天父常常近我	四五〇		永屬上主愛之神	三一五
	天主聖父因領救主			平安夜聖善夜	八三
	的愛	一八七		*主汗流如血	一一〇
	天地日月海洋之主	二六三		主在感謝筵上祈求	
	天使初報聖誕佳音	八五		懇切	一八八
	天使欲要絳絡寶座	一六七		*主在曠野四十天	一〇二
	天鶴聖靈懇求降臨	六一		主的小孩大家都來	
	今夕向主感謝稱揚	三八九		讚美	四四九
	今天是主所定之日	三九八		主的完全平安	二八八
	今我緊緊向我周身	三三〇		主是我們基礎	一六四
	今我歸依主十字架前	二七一		主是道路從主而行	五〇
	今朝光明之日	三九七		*主耶穌是我善牧	二七
	*願我們恭敬謙卑	一六三		*主恩深廣無量無邊	三九九
	今朝基督正復生	一三三		主徒發明開庭獨步	三一
	今當齊來謝主	二七九		*主啊我在塵埃間	一〇一
	*元上踏天深救款	二		主啊我要做個信徒	四六九
	六日工程已完畢	三九五		*主啊我們恭敬立	一八三
	內心坦白的人	三五		主啊寄給我開我見	七三
一畫					
一切美靈光明物	四四七				
一百隻羊有九十九	四八八				
一夜之中蒙父施恩	四七四				
*一名喜身借道有年	三一〇				
*一堂來賀新佳偶	二二二				
*一輪明月數點繁星	八一				
二畫					
*人生世上誰無雙親	四二六				
*人間談談天上榮華	一一七				
又是一天朝拜過去	三八七				
*十架精兵站定	一八二				
三畫					
凡人所有科學技能	二四六				
凡有血氣皆當靜默	一九九				
凡我向主所呈	二六四				
凡你救主僕人	三三四				
凡屬主僕人同來頌					
主名	三二				
小小管多水澗	四六五				
小孩像我這樣大	四四八				
小鳥啼唱白日初回					
黑暗開	三八二				
*千千萬萬朝拜歸	三七一				
千秋萬古歡呼歡迎					
快樂晨	一二九				
上主之愛與日俱新	三八一				
上主之靈懇求降臨					
我心	六三				
上主宏開豐盛之筵	一九〇				
上主是我堅固保障	三三三				
上主運行完成旨意	二四二				
上主聖言業人當遵	一七八				
上主聖明洞鑿幽微	九九				
上主慈惠上主愛	四〇二				

主啊僕我罪惡敢當	一九八	同志同道相愛相親	四一六	我們靜坐問良心	四八七
主既賜恩光	四六七	同胞呼救聲殷	二二二	我時刻需要主	五〇一
主曾住於世人中間	四二二	光明山上基督軍人	三二七	我真歡喜因為天上	四四七
主曾教導大眾民衆	四三七	宇宙爲顯萬有之主	四一	真神	四四七
主曾離天宮	四四	仰看天空浩大無窮	一一	我得一友真是好友	四九八
主復從今以後	一三五	仰視主名奮力前行	三七七	我從深處向主呼求	二七七
主聖父主聖子	一〇〇	地面海洋天空萬物	一五七	我回想當我復古時	四四四
主題此日轉瞬已經	三九三	至高之處至深之處	四三	候好故事	四五六
過	四四八	至高全能全善上主	一九	我將罪孽歸耶穌	四九六
主賦我等同登山嶽	四三六	至聖之首受重創	一一八	我衆分主奧妙墳墓	一八一
幼年信主孩童	三二八	全能全權之神	二二六	我家高歌讚凱旋	一五八
生命之主救贖我家	二〇七	全能的神尊榮無限	二二三	我爲孩童難幼小	四五一
之神明	二五二	無量	二二三	我爲基督而生	二八三
生命莊稼的主啊	二五二	守望之使聖潔天軍	一五四	我愛上主聖堂	一六二
生命路程分枝之處	三六三	行爲必須清潔	四〇四	我蒙天父所造小物	四四六
生活的夜影	四八六	向浩穹空打新歲鐘	四〇〇	我愛中華美地	二二九
叩門叩門誰在外	二二七	成聖須用工夫	五〇三	我愛我主深印於心	二八六
世界將有族新民族	三三一	先賢之信萬世永存	三三九	我愛我主教會	二二〇
世間似有兩軍對敵	五〇四			我愛得指主福音	四七八
世間的人差認主名	九	七 畫		我當敬慕主聖音	二八一
世間信主的人民	七八	努力前行盡力盡心	二五五	我聞耶穌有聲說道	二七四
以馬內利臨臨來臨	七八	吾人寄居世間	三五二	我雖不能見主聖顏	三四七
以馬內利懇求降臨	四二八	完工榮聖應世信徒	一五〇	我願行主之路	三〇八
四時來去運行	三〇	完全的愛	二一〇	我願述說寶貴之言	三三
未盡開天始問基	一六	我今向主奉獻我心	一八五	我願效法主耶穌	四六六
正當黑暗籠罩萬方	一〇九	我心來依傍十字架	四九五	我願深切愛主	二八二
		我心所相信披戴的		我願主聖歡迎	四九四
六 畫		善羊	二七〇	我當你要披上喜樂	二〇四
此人勇往前進	四八	我之歌頌須當讚揚	二〇一	我懇求當提防	三〇
在大衛之城	二四一	我本不知馬槽之嬰	四七	我懇求到慈親膝下	一七一
在主耶穌基督之中	一一七	我主我愛主	四九七	我懇求極祈禱辭	一六八
在主寶架前影中	一九三	我主是位好工人	二六〇	我懇求醒振起精神	三三八
在此我能瞻仰救主	二〇九	我主常使萬靈照耀	二〇八	我懇求醒與日較爭	三七五
慈容	四二〇	我在人間作客	五〇六	我懇求靜	三四〇
在普迦余婦慈席上	一三	我有本分當盡	三〇七	我懇求美上主	二四
自古以來救人醫病	一八四	我有美麗花園	一七九	我懇求美天上君王	二〇
自然賦與莊園色	四二二	我知有誰真理無誣	一七六	我懇求使我生活如光	四六八
有主靈格又喜又驚	三一	我的眼睛已經看見	二四四	求父使引同行平安	二九六
有病人們來到主前	四一四	我是長途行路客人	五〇八	路程	二〇六
有膝當俯下	二二三	我要實誠	四三三	求主自天傾降聖靈	三五七
多年朋友共知心		我們要否同居住	四六〇		
多雲多難的世界					

中文首句索引

- 求主耶穌從實惠... 四六一
 求主容我與主偕行... 二五六
 求主救我中華... 二二一
 求使會執聖物的手... 二〇五
 求救主來操我舵... 五〇七
 更夫請問按如何... 二三八
 更加與主接近... 五一二
 弟兄們何放開胸懷... 二五三
 愛家人... 二五三
 快來拯救為王... 五二
 快樂之日使我決定... 五〇〇
 快樂之日悲悲救主... 九二
 快樂快樂我們崇拜... 一八
 快樂何我活著... 四六三
 何時持權救平民... 二四七
 何等恩友慈仁救主... 五〇五
 何等羞恥何等憂愁... 二六六
 何等甜露天來景象... 三一九
 何等寶貴上主聖靈... 一七四
 宏恩救主離世之先... 五八
 你們願否求聲名... 一一二
 吹喇叭起號筒... 四七九
 邦國帝王興亡代謝... 一一一
 每逢思想奇妙十架... 一一一
 邪惡靈責何處能得... 二八七
 平安... 二八七
 低頭俯伏塵埃之中... 三四六
 但願天下千萬生靈... 一六
 但願做主的囚... 三一
 但願萬民都來歌唱... 三六
 但願靈靈刀斧... 五六
 但願靈靈上主身旁... 三一六
- 八 畫**
 牧人夜間環坐草場... 七九
 東方已破曉... 三八〇
 宗主女徒姊妹稱呼... 四二二
 昔在人間捨身救主... 七六
 昔我歸實族... 二五〇
 青年如何堅定心靈... 一七三
 青年同學又聚一堂... 四四一
 亞伯拉罕的主... 八
- 並非耶穌獨負十架... 三〇九
 忿怒日子哭泣聲高... 六九
 或是國家或是個人... 二四九
 明星掛階夜未央... 八二
 兩個小眼常望天邊... 四七〇
 奉救主命天下英才... 四四四
 阿勒盧亞阿勒盧亞... 一三六
 蒙向天上發心聲... 一四三
 阿勒盧亞頌主耶穌... 一四三
 到訣壞的時光... 三四三
 忠實信徒當一致... 一三四
 波瀾播弄奔騰... 三四八
- 九 畫**
 信心向主仰望... 二七八
 信心所開耶穌聖名... 三七
 信徒如同精兵... 三二二
 信徒快醒歡迎快樂... 八六
 良辰... 三二九
 信徒是否看見... 一五二
 信徒蒙賜諸將領... 三四一
 信家主的門徒甚多... 三三九
 何其穩... 三三九
 紅日東升耀天光明... 三三四
 紅霞漸褪日西沉... 一五六
 前行為我號令... 三三八
 前香台栽荆棘的頭... 二七三
 思之術愧不能當... 四〇三
 春光明媚美景良辰... 二七六
 皇矣上帝化育萬物... 七一
 約但河邊約翰宣道... 三五六
 耶穌和耶穌求導引... 三六八
 耶穌撒冷黃金邦... 二四九
 耶穌撒冷新天地... 三〇四
 耶穌我已負起十架... 三〇四
 耶穌我心所有平安... 一九一
 耶穌我到主桌旁... 三八
 耶穌我愛聖名... 二八五
 耶穌我靈好友朋... 四五
- 耶穌和氣溫柔... 四五一
 耶穌展開十架旌旗... 一八六
 耶穌常引領... 三四九
 耶穌教主愛小孩... 四三八
 耶穌何我曾應許... 三〇三
 耶穌何依然站立... 二六八
 耶穌基督我主我神... 三四
 耶穌基督是我恩主... 五三
 耶穌基督聖父面上... 三八八
 光華... 四一
 耶穌慈慈恩... 二六七
 耶穌當主地恩時... 四五六
 耶穌愛我莫不... 三五七
 耶穌領我何真喜歡... 四七六
 耶穌慈慈救人誰聽... 八四
 美哉小坡小伯利恒... 四二
 美哉主耶穌... 一四五
 神聖... 二一九
 美哉都城上帝聖城... 二二七
 都城奮興... 二一九
 看哪今天預定日... 七七
 看哪新郎忽然來到... 四七二
 孩童有一好朋友... 四三八
 重新萬有的新生活... 二九四
 新活乃是人靈救贖
- 十 畫**
 時已夜半報曉山頭... 一〇五
 站立在父寶座之旁... 三四一
 倘有耶穌為首領... 三四二
 倘若有何世間幸福... 一三七
 羔羊鐘上再敲唱... 三三二
 起來全世界的罪奴... 二九〇
 神明選擇賜與... 二六一
 神聖同志基督耶穌... 二九一
 真是有福臨靈時光... 四八五
 茫茫大野人無數... 三四五
 浪倒風噴耶穌呼召... 四三五
 剛強勇敢之靈... 四五

中文首句索引

<p>慈悲莫測主聲呼召 三〇六 趕快工作夜來臨... 二五八 齊來宗主信徒... 八七 齊來參加喜樂之歌 三五 齊齊俯伏拜榮耀大 君王... 七 編成繫連妙結... 三一八 蒙恩信徒齊心一致 起來... 四一三 靈顯的靈能看見永 平安... 三七四 遠遠在馬槽裏... 四五二 榮耀光中環繞主座 榮耀歸與耶穌... 一〇八</p> <p style="text-align: center;">十五畫</p> <p>能在主的方面... 三二六 榮哉上主所居家庭 緬想當年時方夜半 憂愁煩悶的人... 二七五 請講舊時的故事... 四八〇</p> <p style="text-align: center;">十六畫</p> <p>願主收回蒙主救拯 願主有家有室... 四二九 塵吧塵吧長夜盡了 戰爭完畢奮勇告終 奮勇奮勇奮勇戰爭 奮起上主之民... 二五九 奮起奮起為耶穌... 三二五 親愛之主我靈之光 親愛的主人羣的父 親愛的主喜樂再來 供奉... 一六六 親愛慈母耶穌撒冷... 三七二</p> <p style="text-align: center;">十七畫</p> <p>懇求大牧導我前行 四五五 懇求天父引導我們 三五五</p>	<p>懇求施恩的神... 四一二 懇求耶穌垂念... 一〇三 懇求復興主工... 四八三 懇求聖父來臨... 四 懇求聖父施恩垂憐 懇求聖靈如鴿降臨 懇求聖靈來降臨... 六四 懇求聖靈從天臨格 懇求聖靈感我靈魂 懇求慈光導引脫離 黑暗... 三五三 懇求聖魂至善牧人 懇望古來眾聖... 一五五 謙恭近前傾主聖身 寶血... 一九二 聖開生命之餅充我 靈糧... 一七七 聖開生命的餅願賜 吾人... 一九六 雖然世俗輕我凌我 環觀大地好風光... 一五</p> <p style="text-align: center;">十八畫</p> <p>晴天燦爛如金... 一六一 習年過去新歲初臨 禮拜散了懇求祝福 為望榮靈何等榮光 願聖十架表明你今 戴履今我親躬... 四四二</p> <p style="text-align: center;">十九畫</p> <p>願主同在直到再相 會... 四一五 願主的氣吹我... 六〇 願主的臨降臨... 二四三 願我信德快奮興... 四八四 願我常有頌主之心 願眾志難不移... 三五九</p>	<p>障此遙遙有一座城 一二五 請告良辰預告良辰 一七〇 難道我就空著雙手 五一一</p> <p style="text-align: center;">二十畫</p> <p>歡我少年精神... 四三九 鐘聲鏗鏘琴韻悠揚 兮... 三九四</p> <p style="text-align: center;">二十一畫</p> <p>巍然乘蹕向前進行 一〇六</p> <p style="text-align: center;">二十二畫</p> <p>歡迎上帝所膏立... 九五 歡迎來臨的主... 九七 歡迎救主來臨... 四二七 歡呼今日去升天... 一四一 歡欣救主為君... 五一 歡樂平安之佳日... 三九六 歡樂讚揚的讚歌升 起... 一四 踏踏歡聲救主降臨 踏踏千千萬萬聲響 踏踏千千萬萬聲響 踏踏耶穌正在喚召 踏踏熱心刺耳聲響 踏踏天使高聲讚... 九〇</p> <p style="text-align: center;">二十六畫</p> <p>讚美上主全能神明 一〇 讚美上主創造羣山 六 讚美上帝到永恆... 四〇九 讚美我主恩寵深長 三六〇 讚美聖父女夜盡重 見光天... 三七八 讚美聖父上帝... 一四六 讚美聖天父恩典俄 無量... 四〇七</p>
---	---	---

英文首句索引

Index of First Lines in English

* denotes a Chinese original hymn.
Parenthesis denotes alternative first lines or
titles to hymns indicated elsewhere.

	HYMN		HYMN
A charge to keep I have	307	Beneath the cross of Jesus	117
A great and mighty wonder	88	(Bethlehem, of noblest cities)	96
A mighty fortress is our God	333	Blessed city, heavenly Salem	369
*A new Jerusalem we seek	245	Blessed Jesus, here we stand	183
Abide with me; fast falls the eventide .	383	Blest are the pure in heart	314
Ah, holy Jesus, how hast Thou offended	123	Blest be the tie that binds	318
Alas! and did my Saviour bleed	107	Blow ye the trumpet, blow	479
All glory, laud and honour	104	Bread of heaven, on Thee we feed	194
All hail the power of Jesus' Name	29	Bread of the world, in mercy broken	195
All people that on earth do dwell	17	Break Thou the bread of life	177
All praise to Him Who built the hills	6	Breast the wave, Christian	98
(All praise to Thee)	389	Breathe on me, Breath of God	60
All things bright and beautiful	447	Bride of untamed colts	46
Alleluia! Alleluia!	136	(Bright the vision that delighted)	5
Alleluia! sing to Jesus	143	Brightest and best of the sons	94
Ancient of Days, Who sittest throned	3	*Brothers, rise, proclaim the Word	232
And now, O Father, mindful of the love	187	By Christ redeemed, in Christ restored	189
And shall we dwell together	460	By Jesus' grave on either hand	126
Angel voices, ever singing	167		
Another six days' work is done	395	Can a little child like me	448
Approach, my soul, the mercy seat	171	Captains of the saintly band	152
*Arise, be free, ye slaves of sin	332	Children of the heavenly King	361
Around the throne of God, a band	471	Christ for the world we sing	254
Art thou weary, art thou languid	337	Christ is our Corner-Stone	164
As with gladness men of old	93	Christ the Lord is risen again	130
Asleep in Jesus, blessed sleep	213	Christ the Lord is risen today	131
*At early morn all nature worships		Christ, Whose glory fills the skies	376
Thee	425	Christian! dost thou see them	329
*At early morn I bend my step	311	Christian, seek not yet repose	302
At even, when the sun was set	421	*Christians, arise and tread the heaven-	
At the cross her station keeping	115	ly path	484
At the Lamb's high feast we sing	137	Christians, awake, salute the happy	
At the Name of Jesus	31	morn	85
Awake, my soul, and with the sun	375	*Church of China, arise and stand	232
Awake, my soul, stretch every nerve	338	Come, gracious Spirit, heavenly Dove	61
Away in a manger, no crib for a bed	452	Come, Holy Ghost, our souls inspire	144
		Come, Holy Ghost, Who ever One	59
Be still, my soul	340	Come, Holy Spirit, heavenly Dove	62
Be the matter what it may	509	Come, let us join our cheerful songs	35
Before the ending of the day	387	Come, my soul, thy suit prepare	168
Behold! the Bridegroom cometh	77	Come, O Thou God of grace	412
*Behold the joy of Christian homes	427	Come, Thou almighty King	4
Behold the Lamb of God	116	Come, Thou Fount of every blessing	280

INDEX OF FIRST LINES

英文首句索引

	HYMN		HYMN
Come, Thou Holy Spirit, come	64	Forty days and forty nights	162
Come, Thou long-expected Jesus	72	Forward! be our watchword	255
Come unto Me, ye weary	265	Forward through the ages	248
Come, ye disconsolate, where'er	275	°Fount of love, our Saviour God	350
Come, ye faithful, raise the strain	134	From all that dwell below the skies	16
Come, ye sinners poor and wretched	481	From all Thy saints in warfare	156
Come, ye thankful people, come	410	°From death He rose victorious	127
Come, ye that love the Lord	160	From depths of woe I raise to Thee	277
°Comrades in faith, though now we part	416	From glory to glory advancing	239
Crown Him with many crowns	52	°From Greenland's icy mountains	223
		From Thee all skill and science flow	246
Day is dying in the west	384	Gentle Jesus, meek and mild	462
Day of wrath! O day of mourning	69	Give thou thy youth to God	439
Dear Lord and Father of mankind	289	°Glad that I live am I	463
Deck thyself, my soul, with gladness	204	Glorious things of thee are spoken	219
Do no sinful action	464	Glory be to Jesus	108
Dost thou truly seek renown	122	Glory to Thee, my God, this night	369
Draw nigh and take the Body of the Lord	192	Glory to Thee, Who safe hast kept	375
Drop, drop, slow tears	121	Go, labour on: spend and be spent	255
		God be with you till we meet again	415
Earth has many a noble city	96	God is always near me	450
Encamped along the hills of light	327	God is working His purpose out	242
Eternal Father, strong to save	417	God make my life a little light	468
Eternal God, Whose power upholds	240	God moves in a mysterious way	336
		God of our fathers	223
Fairest Lord Jesus	42	God of the prophets	445
Faith of our fathers! living still	339	God, that madest earth and heaven	385
Father, I have sinned against Thee	273	(God the All-terrible! King Who or- dained)	235
Father, I know that all my life	290	God the Father, from Thy throne	405
Father in heaven, Who lovest all	297	God the Father, God the Son	100
Father of all, Whose love profound	147	God the Omnipotent! King Who or- dained	235
°Father, Thy will be done	110	God's holy word let men revere	178
Father, we praise Thee,	378	Grace, 'tis a charming sound	493
Father, we thank Thee for the night	475	°Gracious and loving is our Lord	41
Father, whate'er of earthly bliss	342	Gracious Spirit, dwell with me	66
Fierce was the wild billow	348	Gracious Spirit, Holy Ghost	65
Fight the good fight with all thy might Fling out the-banner! let it float	324 226	°Great are Thy mercies, heavenly Father	510
°For a year of loving care we thank our Lord	430	Great God, what do I see and hear	73
For all the saints who from their labours rest	149	°Great in majesty, O God	49
For all Thy saints, O Lord	155	Guide me, O Thou great Jehovah	355
For ever with the Lord	566	Hail! festal day! through every age divine	145
For me to live is Christ	283	(Hail, gladdening Light)	338
For the beauty of the earth	15	Hail the day that sees Him rise	141
For Thy mercy and Thy grace	402	Hail to the Lord Who comes	97
Forth in Thy Name, O Lord, I go	377		

HYMN	HYMN
Hail to the Lord's Anointed 95	I think when I read that sweet story 454
Happy pair in wedlock joined 212	I want to be like Jesus 466
Happy the home when God is there 424	I would be true, for there are those
(Hark! a herald voice is calling) 75	who trust me 434
Hark! a thrilling voice is sounding 75	I'm but a stranger here 506
Hark! hark, my soul! angelic songs 364	Immortal Love, for ever full 55
Hark, my soul! it is the Lord 281	In all the seasons seeking God 403
Hark! ten thousand voices sounding 139	In Bethlehem's town, a manger so
Hark, the glad sound! the Saviour	low 48
comes 70	In boundless mercy Jesus calls 306
Hark! the herald angels sing 90	In Christ there is no east or west 241
Hark! the sound of holy voices 153	In God's Name youths together come 444
Hark! the voice of Jesus calling 251	In heavenly love abiding 284
He leadeth me: O blessed thought 357	In His own raiment clad 109
He who would valiant be 359	In memory of the virtues of our
Help me, O Lord, to search my heart 310	ancestors 432
Here, O my Lord, I see Thee face to	In the cross of Christ I glory 113
face 193	In the hour of trial 343
Ho, my comrades! see the signal 331	In token that thou shalt not fear 180
Holy Father, in Thy mercy 418	It came upon the midnight clear 490
Holy Ghost, with light divine 87	I've found a Friend; O such a Friend 88
Holy, Holy, Holy! Lord God Almighty 1	
(Holy night, peaceful night) 83	Jehovah God my Shepherd is 27
Holy Spirit, we humbly pray 68	Jerusalem, my happy home 368
Honour thy father and mother 426	Jerusalem the golden 367
How bright these glorious spirits shine 151	Jesus, and shall it ever be 504
How firm a foundation ye saints 341	Jesus bids us shine 467
How precious is the book divine 174	Jesus calls us: o'er the tumult 305
How shall the young secure their hearts 173	Jesus Christ is risen today 133
How sweet, how heavenly is the sight 319	Jesus, from Thy throne on high 461
How sweet the Name of Jesus sounds 37	Jesus, I my cross have taken 304
Hushed was the evening hymn 477	Jesus lives! thy terrors now 135
	Jesus, Lover of my soul 285
I am a pilgrim here 352	Jesus loves me, this I know 456
I am coming to the cross 495	Jesus, meek and gentle 459
I am not worthy, holy Lord 198	Jesus, my Lord, my God, my All 34
I am so glad that my Father in heaven 457	Jesus, Saviour, pilot me 507
I bind unto myself today 330	Jesus shall reign where'er the sun 225
I bow my forehead to the dust 346	Jesus spreads His banner o'er us 349
(I gave My life for thee) 492	Jesus, still lead on 476
I have a garden fair 179	Jesus, the calm that fills my breast 293
I hear Thy welcome voice 494	Jesus, the very thought of Thee 45
I heard the voice of Jesus say 274	Jesus, Thou divine Companion 261
I know not how that Bethlehem's Babe 47	Jesus, Thou joy of loving hearts 40
I lay my sins on Jesus 496	Jesus, Thy Name I love 39
I love God's tiny creatures 446	Jesus, to Thy table led 191
I love Thy kingdom, Lord 220	Jesus, where'er Thy people meet 169
I love to tell the story 478	Joy to the world! the Lord is come 91
I need Thee every hour 501	Joyful, joyful, we adore Thee 18
I praise Thee for Thy boundless grace 360	

INDEX OF FIRST LINES

英文首句索引

HYMN	HYMN		
Just as I am, Thine own to be . . .	440	*Midnight, sleeping Bethlehem . . .	82
Just as I am, without one plea . . .	489	Mine eyes have seen the glory . . .	244
Knocking, knocking, Who is there? .	486	More love to Thee, O Christ . . .	262
Lamp of our feet, whereby we trace .	175	Morning has broken	380
Lead, kindly Light, amid the encircling gloom	353	Must I go—and empty-handed . . .	511
Lead on, O King Eternal	239	Must Jesus bear the cross alone . . .	309
Lead us, heavenly Father, lead us . .	355	My days are gliding swiftly by . . .	508
Lead us, O Father, in the paths of peace	296	*My faith in the Lamb that was slain	270
Let all mortal flesh keep silence . . .	199	My faith looks up to Thee	278
Let saints on earth in concert sing .	150	My Father, for another night	474
Let us with a gladsome mind	408	My God, accept my heart this day . .	185
Life of ages, richly poured	57	My God, and is Thy table spread . .	190
Light's abode, celestial Salem	370	My God, I love Thee; not because . .	286
Like a river glorious	238	My Jesus, I love Thee	497
(Litany for the Rogation Days)	405	My Master was a Worker	260
(Litany of Penitence)	100	*My only trust in Jesus is	344
Little drops of water	465	My soul, be on thy guard	301
Little ones of God are we	451	My soul, praise thou the Lord	24
Lo! He comes, with clouds descending	76	Nearer, my God, to Thee	512
Look, ye saints, the sight is glorious .	140	New every morning is the love	381
Lord, as to Thy dear cross we flee . .	271	Now, my tongue, the mystery telling	201
*Lord, before all time Thou wast . . .	30	Now thank we all our God	279
Lord, behold us with thy blessing . . .	441	Now that the daylight fills the sky . .	379
Lord, dismiss us with Thy blessing . .	163	Now the day is over	386
*Lord, for Thy revealing gifts	13	Now the labourer's task is o'er	214
Lord, I want to be a Christian	469	O bless the Lord, my soul	23
Lord, in this Thy mercy's day	267	*O break the living bread	196
Lord, in Thy Name Thy servants plead	404	O Brightness of the immortal Father's face	388
Lord, in Thy presence dread and sweet	184	O brother man, fold to thy heart . . .	253
(Lord, it is good for us to be)	148	*O Christ, our great foundation	218
Lord Jesus, I long to be perfectly whole	490	O come, all ye faithful, joyful and triumphant	87
Lord' Jesus, think on me	103	O come and mourn with me awhile . .	114
Lord of all being, throned afar	25	O come, O come, Emmanuel	78
Lord of our life and God of our salva- tion	328	O could I speak the matchless worth .	33
Lord of the brave and strong	435	O day of rest and gladness	396
Lord of the living harvest	207	O for a closer walk with God	316
Lord, pour Thy Spirit from on high .	206	O for a heart to praise my God	298
Lord, speak to me, that I may speak .	257	O for a thousand tongues to sing . . .	36
Lord, Thy word abideth	172	(O gladsome Light)	388
Lord, when we bend before Thy throne	272	O God of earth and altar	235
Lord, while for all mankind we pray .	234	O God of love, O King of peace . . .	419
Lord, Who at Cana's wedding feast . .	209	O God, our help in ages past	21
Love divine, all loves excelling	291	O God, Thou art the Father	9
Make me a captive, Lord	312	O happy band of pilgrims	354
*May the Holy Spirit's sword	56	O happy day, that fixed my choice . .	500
		O happy day when first was poured . .	92

- | | |
|---|---|
| <p> °O happy souls, united let us rise . . . 413
 O Jesus, I have promised . . . 303
 O Jesus, Thou art standing . . . 268
 O Life that maketh all things new . . . 438
 O little town of Bethlehem . . . 84
 O Lord of heaven and earth and sea . . . 263
 O Love that wilt not let me go . . . 292
 O Master, it is good to be . . . 148
 O Master, let me walk with Thee . . . 256
 O most high, almighty, good Lord God . . . 19
 O mother dear, Jerusalem . . . 372
 O Paradise! O Paradise! . . . 373
 O perfect Love, all human thought transcending . . . 210
 O sacred Head, sore wounded . . . 118
 °O save my country, Lord . . . 231
 °O saving Victim, opening wide . . . 202
 O Saviour, precious Saviour . . . 39
 O the bitter shame and sorrow . . . 266
 O Thou to Whose all-searching sight . . . 99
 O Thou who makest souls to shine . . . 208
 O Thou Whose own vast temple stands
 O what their joy and their glory must be . . . 374
 O where are kings and empires now . . . 221
 O worship the King all glorious above . . . 7
 O Zion, haste, thy mission high fulfilling . . . 227
 Of the Father's love begotten . . . 89
 (Of the glorious Body telling) . . . 201
 Of it in danger, oft in woe . . . 323
 On Jordan's bank the Baptist's cry . . . 71
 Once in royal David's city . . . 453
 Once to every man and nation . . . 249
 One sweetly solemn thought . . . 362
 One there is above all others . . . 499
 One who is all unfit to count . . . 491
 Onward, Christian soldiers . . . 322
 Our best Redeemer, ere He breathed . . . 58
 (Our God, our help in ages past) . . . 21
 °Our house and home are Thine . . . 429
 °Our life like a stream flows swiftly on . . . 433
 °Our parting blest by Christian bonds . . . 414

 Peace, perfect peace, in this dark world
 of sin . . . 287
 Praise Him, praise Him, all His children
 praise Him . . . 449
 Praise, my soul, the King of heaven . . . 20
 °Praise to God, for years of grace . . . 431
 Praise to God, immortal praise . . . 409 </p> | <p> Praise to the Holiest in the height . . . 43
 Praise to the Lord, the Almighty, the
 King of creation . . . 10
 °Praise to Thee Who givest the harvest . . . 407
 Prayer is the soul's sincere desire . . . 294

 Raise your royal banner . . . 436
 Rejoice, the Lord is King . . . 51
 Rejoice, ye pure in heart . . . 351
 Revive Thy work, O Lord . . . 483
 Ride on! ride on in majesty . . . 106
 Ring out, wild bells, to the wild sky . . . 400
 °Ring, Sabbath bells, your music peal-
 ing . . . 394
 Rise up, O men of God . . . 259
 Rock of Ages, cleft for me . . . 124
 Round the Lord in glory seated . . . 5

 Saviour, again to Thy dear Name we
 raise . . . 166
 Saviour, like a Shepherd lead us . . . 455
 Saviour, when in dust to Thee . . . 101
 See the Conqueror mounts in triumph . . . 142
 See the destined day arise . . . 119
 Shepherd of souls, refresh and bless . . . 203
 Silent night, holy night . . . 83
 Softly now the light of day . . . 390
 Soldiers of Christ, arise . . . 321
 Sowing in the morning, sowing seeds
 of kindness . . . 482
 Spirit of God, descend upon my heart . . . 63
 Stand, soldier of the cross . . . 182
 Stand up, stand up for Jesus . . . 325
 Stars of the morning, so gloriously
 bright . . . 159
 Still, still with Thee, when purple
 morning breaketh . . . 382
 Strengthen for service, Lord, the hands
 Strong Son of God, immortal Love . . . 54
 °Suffer the little children to come unto
 Me . . . 458
 Sun of my soul, Thou Saviour dear . . . 391
 Sweet hour of prayer! . . . 170
 Sweet the moments, rich in blessing . . . 120

 Take my life and let it be . . . 313
 Take time to be holy . . . 503
 Tell me the old, old story . . . 480
 Ten thousand times ten thousand . . . 371
 Tender Shepherd, Thou hast stilled . . . 216 </p> |
|---|---|

HYMN	HYMN
◦The Bread of life for all men broken 197	Through the night of doubt and sorrow 358
The Church's one foundation 217	Thy kingdom come, O God 243
The day is past and over 392	Thy life was given for me 492
The day of resurrection 132	Thy way, not mine, O Lord 308
The day Thou gavest, Lord, is ended 393	'Tis midnight; and on Olive's brow 105
The first Novell the angel did say 85	To God on high be thanks and praise 28
The God of Abraham praise 8	◦To study truth through days and months 443
The God Whom earth, and sea, and sky 157	◦Today anew we worship Thee 163
◦The grace of God unbounded is 399	Two little eyes to look to God 470
The Head that once was crowned 138	
◦The highest heavens with deep reverence adore 2	Wake, awake, for night is flying 74
The King of love my Shepherd is 26	Watchman, tell us of the night 238
◦The land that Thou hast chosen 230	We build our school on Thee 442
◦The Lord Christ Jesus is my Saviour 53	◦We gather in Thy house 317
◦The moon and stars of Christmas Eve 81	We give immortal praise 146
The morning light is breaking 224	We give Thee but Thine own 264
◦The old year past, the new year comes 401	We knelt before kings 250
The royal banners forward go 111	We limit not the truth of God 176
◦The saving grace of Christ our Lord 276	◦We love our native land 229
◦The seasons come and go 428	We love the place, O God 162
The Son of God goes forth to war 320	We plow the fields, and scatter 406
◦The soul returneth to God 215	We sing the glorious conquest 158
The spacious firmament on high 11	We walk by faith and not by sight 347
(The Story of the Cross) 109	Weary of self and laden with my sin 269
The strain upraise of joy and praise 14	Welcome, happy morning! 129
The strife is o'er, the battle done 128	What a Friend we have in Jesus 505
There we adore, O hidden Saviour, Thee 200	What various hindrances we meet 295
There is a green hill far away 125	When He cometh, when He cometh 473
◦There is joy in heaven 485	When I survey the wondrous cross 112
There were ninety and nine 488	When in silence of the mind 487
There's a Friend for little children 472	When morning gilds the skies 161
There's a wideness in God's mercy 22	When on my day of life the night is falling 363
These things shall be: a loftier race 237	When the weary, seeking rest 300
Thine arm, O Lord, in days of old 420	When through the whirl of wheels 262
Thine for ever! God of love 315	When wilt Thou save the people 247
◦This happy day this pair we join 211	Where cross the crowded ways of life 252
This is my Father's world 12	While shepherds watched their flocks 79
This is no time to shrink or fear 335	Who is on the Lord's side 326
This is the day of light 397	(Who would true valor see) 359
This is the day the Lord hath made 398	With Christ we share a mystic grave 181
Thou art the Way: to Thee alone 50	Work, for the night is coming 258
Thou didst leave Thy throne 44	
Thou didst teach the thronging people 437	Ye servants of God, your Master 32
Thou to Whom the sick and dying 422	Ye servants of the Lord 334
Thou, Who at Thy first Eucharist didst pray 188	Ye watchers and ye holy ones 154
Thou, Whose almighty word 228	◦Ye women worshippers of God 423
◦Though men despise and friends revile 345	Yield not to temptation 502

音 調 索 引

Alphabetical Index of Tunes

所有之標題均自原稿中照舊有日譯漢人作曲者用日譯漢字或以羅馬字母標註其原作曲名。任何日譯、大抵譯者未譯者係指原中文而言。有標註者即譯名之調，而無標註者即原之調名。亦非正式譯名，亦非原調，或譯者與原調名，而外以括弧附註之。

The names designated by * are those of Chinese tunes, or of those tunes written by western missionaries in Chinese style. The names in parenthesis are alternatives to those indicated elsewhere.

Different tunes having the same name are differentiated by giving the names of the composers in parenthesis after the name of the tune.

Abrams	306	Brattide	316	College	437	Easton Aletan	354
Absolutely	302	"Beautiful Land(聖地)	310	Concerto No	393	Easton Hymn	333
Ach Gott and Herr	305	Beautiful Star	470	Commonwealth	247	Ebenzer	249
Ach wana koma! see	422	Becher	391	*Communion (聖餐禮)	196	How joy noxia	123
Adieu	422	Bolton	272	(Communion) (Hills)		Illegit	472
Ad presentis vite factum	481	(Borner), see Caswall	108	(Communion)(Roussier)	112	(Dion)	479
Adrie Fideles	87,347	(Bened. Anima), see		see Roussier	421	Rio's Gate Burg	313
Adrie Te	300	France, any name	33	also see Greenville	165	St. Louis	112
(Agriculture Song), see	255	(Benediction), see		Constitution	313	Ellen	166
Doa Cecelia	255	Ellen	166	Constitution	313	Ellie	304
(Aktion), see Gethsemane	124	Benca	242	(Consolation) (Hilfberg)		(Ellie), see Langstet	24
Alamo	198	Berthay	512	Consolation (Hilfberg)	170	(Ellen), see Whitler	269
(Albany), see Ancient of		Bethlehem (Fink)	240	Consolation (Hilfberg)	382	Kammuel	234
Days	350	(Bethlehem)(Stendelachn)		Consolation (Webbe)	374	Kite	305
*All see the river(聖河)	3	see Mendelsahn	50	Constance	434	La in die No!	
All Saints (Carter)	370	B. Lale	446	(Converse), see Eric	293	entpurgem	88
(All Saints)(Knapf), see		*Bless, see Jesus loves		(Corle Natus), see		Rohlschiff Hymn	165
Werham	541	see	457	(Cantab), see Dulce		St. Louis	355
All things bright and		(Bona), see Festus	6	Carmen	355	St. Louis	355
beautiful	447	(Boston), see Hamburg	122	Carmen	355	Swengel (Dance)	450
(Alle Menschen müssen		Boyden	348	Carmen	455	(Swengel) (Fink) see	
sterben), see Salzburg		Bradbury	409	Carmen	29	Bethlehem	240
Allein Gott in der Höh'	13	Bread of heaven	194	Casle Song	457	(Evangel) (Stainer), see	
sei Ehr'	38	Bread of Life	177	(Cassidy), see Winches-		to Mertonian	471
Alecia	443	Breeds	157	ter New	77	Evangel	31
(Anna Receptoria), see		Bringing in the sheaves	282	Cecilia	21	(Evangel Hymn), see	
Commolation (Webbe)	275	Brockenbury	475	Cherub	95	Talis' Canton	359
Anniversary	267	Bullinger	337	Christ's Hymn	42	(Evangel Psalm), see	
(A three), see Dulce		Bussness	350	(Cox Christi), see		Chantagna	304
Armano	352	Byzantium	36	Angel's Story	302	Bevilde	393
Armoist of Days	457	Canaan	355	Cathach	404	Erwing	367
Arpel Veizer	457	Cairnbrook	418	(Carter), see All Saints	370	Faith in the victory	337
(Argyle), see Angel's		(Candle) see Wallham	245	Dank sei Gott in der		Farewell	413
Song	40	Casa	456	Hoh'	207	Farmham	258
Argel's Song	40	Cassidy	377	Darwall	146	Faithful	347
Argel's Story	391	Cantate Domino	424	Das ist meine Freude	122	Federal Street	504
Argolis	421	Cantata (聖歌)	416	Das wait' Gott Vater	92,337	(Felix), see Commolation	
Arlich	91	(Caperston), see St. Prins	119	Day of Rest	302	(Mendelsahn)	351
Arrel	33	Carm	86	(Darius), see Aletia Got		"Fellowship Hymn (Hill)	317
*Arrie (C. B.)	312	Caswall	308	in der Höh' sei Ehr'	25	Festal Song	319
Arstington	408	(Catala), see Rockingham	112	Deitzeit	18	Festal	6
Arwedden	326	*Cecilia (聖歌)	458	Denigh	412	Fim Lox	228
Arwast	349	Cherub	55	Denise	318	"Fiml' Hymn (C. B.)	425
Asa	475	Chausanus	381	Des Gracia	258	Finnland	310
(Ascalon), see Crumena's		*Chorus (聖歌)	415	(Des Gracia), see Nan		Finnmorg	351
Hymn	42	*Chun Jo (聖歌)	444	Gauket	219	Forest Green	309
Astension	121	*Chung Ching Tsun (聖	44	(Daly), see Caswall	108	Forthold (Palmer)	502
Asma	456	歌)	2	Desertum millium	400	Fortunata	129
(A-ven), see Salim's	454	Chung (聖歌)	211	Dis-Gemata	52	Fortunata	129
(A-ven), see Psalm)		Chun (聖歌)	18	Dis Ira	69	"Four Seasons (Hills)	403
Atfin Gott in der		(Christesberg), see Rich-		(Diligence), see Work		Franconia	314
Hoh' sei Ehr'	28	mond	150	Song	258	(Freed), see Dundee	411
Augham	357	*Ch' L. S. Yin (聖歌)	18	Daniel	411	(Fried), see Gardner	327
Auglia	102	*Chia Hsing (聖歌)	353	Divinum Mysterium	89	"Fung Ho Yin (聖歌)	47
(Aut der Fink), see		*Chia (聖歌)	351	Die	93	"Fung Ma Lou (聖歌)	334
Hilfberg	102	*Chun Sin (聖歌)	439	Disraeli	226	(Gabriel), see Bethlehem	
Aut Hefer Noth-athrich		Christiansen	51,162	Dominus regni me	93	(Fick)	240
zu dir	252	Christe Sancturus	373	Down	273	Gallier	301
Aut in	219	Christmas	338	Dresden	408	(Geneva), see Bullinger	357
(Aven), see Mattheum	107	(Christus Hymn)	416	Dulce	361	(Genard), see Nöl	80
(Awey in a manger), see		(Christus Hymn)	416	Dulce	361	(Genard), see Gardner	357
Cradle Song	432	Mendelsahn	50	Dulce Domum	361	Gertulus	41
Arnon	52	(Christus der ist mein		Dulce Domum	361	Gethsemane	124
Bach	492	Leben), see Casw	466	Dulce Domum	361	Gibson	497
(Bach), see Kaeber	354	Leben), see Casw	466	Dulce Domum	361	Glasflet	464
Betsy	180	*Chung Hua (中華聖歌)	231	Dulce Domum	361		
		(Clarend), see Dresden	406	Dulce Domum	361		
		Cantata	348	Dulce Domum	361		
		(Cober), see Houghton	250	Dulce Domum	361		

INDEX OF TUNES

St. George 184
 St. George's, Windsor . . . 419
 St. Gertrude 322
 St. Hilde 268
 St. Hugh 342
 St. Iney 315
 St. James 50²
 St. John 176
 St. Joseph 422²
 St. Kevin 134
 St. Lawrence 168
 St. Leonard 294
 St. Louis 84
 St. Magnus 253²
 St. Margaret 312
 St. Martin, see Orizans
 St. Pauline 37
 St. Martin's 75
 St. Mary Magdalene . . . 343²
 St. Matthew 410
 St. Michael 327
 St. Nicholas 353
 St. George, see St. George
 St. Oswald 139
 St. Onyl 434²
 St. Patrick 339
 St. Peter 37
 St. Philip 157
 St. Floode (St. Paul) . . . 443
 St. Pricks 119
 St. Saviour 70
 St. Stephen 380
 St. Theodiah 104
 St. Theresa 439
 St. Thomas (Wales), see NereDa 76
 St. Thomas (William) . . 210
 St. Timothy 474
 St. Veronica 47
 St. Vincent 202
 St. Werburgh, see NereDa 76
 Salome 454
 Salvat Festa Dies 243
 Salzburg 137
 Sausal 477
 Sendon 353²
 See No (L.A.) 433²
 Serrus 219²
 Saviour's Love (L.A.) . . 33
 Sawley 47
 Sealy 37

Schiller, see Hymn to Joy 18
 School Hymn (H.R.) . . . 443
 Schuucker dich 204
 Schumann 254
 Searching (S.S.) 310
 Seasons 250
 Second Hope Melody . . . 77
 Soelaklutigam, see Arstadt 347²
 Solms 53
 See Bethlehem 240
 (Flak) 55
 Serrally 390
 Seymour 431
 Shung Ston (L.A.) . . . 431
 Shree 399
 Shing Ho (H.R.) 137
 Shining Shine 508
 Shiland 24
 Silver Street 351²
 Simpson, see Spelz 171
 Six Normie 147²
 Sixia 464
 Wacht auf 74
 Schure 471
 Song of the Hoe (H.R.) . 510
 Bostman (H.R.) 270
 Song 24 487
 Song 25 415
 Song 34, see Angel's . . . 773
 Song 40
 Song 45 121
 Song 54 359
 Spanish Chant, see Spanish Hymn 101²
 Spanish Hymn 101²
 Spanish Hymn 101²
 Spire, see Arstadt 347²
 Splendor 137
 Spok 171
 Staba Mater 115
 Stabias 173²
 Stalman 337
 Stille Nacht 81
 Stockport, see Yorkshire (Stree), see Starby . . . 178
 (Stree) mich nicht, see Wittenberg 230
 Stricker 56
 Subano (L.A.) 19
 Suling 448
 Sushie 160

音調索引

Sweet hour of prayer . . . 170
 Szechuan (H.R.) 330²
 Sui Ngai Yiu (S.H.) . . . 431
 Take time to be holy . . . 593
 Tallis Canon 389
 Tallis Ordinal 336²
 Tanchalou (H.R.) 27
 Temple Rocks (H.R.) . . . 413
 Terns Beas 12
 Terns Paris, see Terns Beas 12
 Thea 448
 Thanksgiving 345
 The Brook Church (H.R.) (L.A.) 345
 The Christian's Challenge (H.R.) 385
 The First Newell 83
 The merry and nice 488
 The Story of the Cross . . . 109
 Thy Will (H.R.) 110
 Tilings 227
 (Till we meet), see Facewell 415²
 (Ton-y-het), see Repeter 249
 Tomph 324²
 Tom's Beas 457²
 Treachon 60
 Tree Map of Goshens . . . 100
 Trianon 139
 Troys No. 2 14
 (Tromon), see Invention . 274²
 True 359
 Tynoe No. 2 14
 Tynon 237², 297
 Trest in Jern (H.R.) . . . 344
 Truth 509
 (Tynon), see Invention . 274²
 Tubberie 339
 Uche et armones 187
 University College 154, 323
 Urbs Beas 359²
 Valencia 50²
 (Valet will ich die geben), see St. Theodiah 104
 Veni Creator 144
 Veni Emmanuel 28
 Veni Sancte Spiritus . . . 64
 Venia Regia (Parke) . . . 114²
 Venia Regia (Sonzong) . . 111²
 Veniam 248
 Victor's Crown 140²
 Victory 128
 Vienna 168
 Vigilie 302
 (Vigili et Sacri), see Easter Allie 234
 Vision 244
 Von Himmel hoch 279
 Von Dunct 274²
 (Vox Jesu), see Come unto Me 265
 (Volpino), see Come unto Me 265
 Wacht auf 74
 Waidun 226
 Warsaw 293
 Warsaw 34²
 Warsaw 179
 Watman 238
 Water-rod 473
 Webb 214, 353
 (Webel), see Seymour . . 190
 Welcome Voice 454
 Wellies 12
 (Wern in Leidenstagen) . . 108
 see Caswell 148
 Wer da wohnt 248
 (Western Mills (H.R.)) . . 115
 Weston 185
 (What a Friend), see Hine . 575
 (When He cometh), see Precious Jewels . . . 473
 White than snow 460
 Whittier 189
 Wigman 491
 Winesches New 71
 Winchester Old 221
 Windsor 213²
 Wittenberg, see Nun danken 579
 Woodworth 489
 (Worgen), see Easter Hymn 134
 Work Song 238
 Wüzburg 459
 Yang Kwan Sun Tsch (H.R.) 474
 Yenchung (H.R.) 81
 (Yield not to temptation), see Fertitude (Valze) . 512
 Yis Chiv (H.R.) 222
 Yonkers 55
 Yon Ten (H.R.) 20

METRICAL INDEX

6. 4. 6. 4. D. 161
 Bread of Life 177
 Communion (聖餐) 196
 St. Ivey 348
 6. 4. 6. 4. 6. 6. 4. 465
 and 465
 6. 4. 6. 4. 6. 6. 6. 4. 512^a
 Jehany 512^a
 Holyday 512^a
 Jen Ho (X10) 477
 More love to Thee 232
 Oak 526^a
 St. 526^a
 6. 5. 6. 5. 103
 Caswall 103
 Chou Sai (朱四) 430
 (Dorothy) see Caswall 103
 Eadwin 355^a
 Giraldus 564
 (Little drops of water) 465
 see Rhodes 388^a
 Merril 465
 Rhales 465
 St. Constantine 459
 (Wine in Lenten-times) 103
 see Caswall 103
 6. 5. 6. 5. D. 31
 Elym 31
 Erasmus 343^a
 St. Andrew of Crete 348
 St. Mary Magdalene 523
 Take him to be holy 523
 6. 5. 6. 5. 12 lines
 and
 6. 5. 6. 5. D. with Refrain
 Armageddon 326
 Like a river 283
 St. Alban 355
 St. Gertrude 322
 St. Theresa 416
 Yeshu'm 248
 6. 5. 6. 5. 6. 5. 6. 5. 359^a
 Monk's Gate 359^a
 St. Dunstan's 359^a
 Wicwond 463
 6. 5. 7. 5. 453
 St. Cyril 453
 6. 6. 4. 6. 6. 6. 4. 230
 *Beautiful Land (USA) 230
 China (1913) 229^a
 Drengh 412
 Flat Lake 228
 Italian Hymn 309
 Kirby Bolton 254
 Lyle 38
 National Anthem 229^a
 Offert 278
 6. 6. 4. 6. 4. 8. 8. 4. 116
 St. John 116
 6. 6. 6. 5. D. with Refrain
 Bringing in the Sheaves 482
 6. 6. 6. 6. 162
 Guam Dicta 162
 St. Cecilia 243
 St. Deays 303
 6. 6. 6. 6. Trochaic
 Ravenshaw 172
 6. 6. 6. 6. 6. 6. 422
 Bata 422
 *Chetoo (雜歌) 435
 Ladies Duofei 161
 St. Veronica 97
 6. 6. 6. 6. 8. 8. 51, 164
 Christchurch 164
 Darwall 163
 Leona 473
 Samuel 477
 Warsaw 179
 6. 6. 8. 4. D. 8
 Lenzi 8
 6. 7. 6. 7. 6. 6. 6. 6. 273
 (Des Gravias), see Nun
 Danker 273
 Non Ducket 273
 7. 5. 7. 5. D. 273
 Emma's 273
 7. 5. 7. 5. D. with Refrain
 Intercession, New 300
 7. 6. 7. 5. D. 258
 Work Song 258
 7. 6. 7. 6. 354^a
 (Barton), see Knecht 354^a
 Knecht 354^a
 7. 6. 7. 6. with Refrain
 All things bright and
 beautiful 442^a
 Ex sat ein' Ras'
 emmengen 28
 Royal Oak 447^a
 7. 6. 7. 6. D. 303^a
 Angel's Story 303^a
 Arelia 217
 Come unto Me 265
 Grage 98
 (Our Christ), see Angel's
 Story 303^a
 Dank sei Gott in der
 Höhe 207
 Day of Rest 303^a
 Downow 9
 Edingenve 472^a
 Ellanube 132^a
 (Ewangel), see in
 Hemenus 472^a
 Ewing 367
 Greenland 29
 In Hemenus 472^a
 King's Lynn 215, 460
 Lanchbure 219
 Lanchollan 153
 Mendobras 376
 (Missionary Chant), see
 Missionary Hymn 223
 Missionary Hymn 223
 (Morning Light), see
 Webb 224, 325
 Munich 496
 *New China (1913) 245
 Nyland 284
 Paeun 118
 Passion Chantale 118
 Rottenham 119
 St. Anselm 354^a
 (St. Edith), see St. Hilda
 St. Hilda 298
 St. Theodolph 104
 Seasons 269
 *Ting Kio (1883) 218
 (Vale will th' old garden)
 see St. Theodolph 104
 (Vox Jesu), see Come
 unto Me 265
 Webb 224, 325
 7. 6. 7. 6. D. Trochaic
 St. Kevin 134

7. 6. 7. 6. D. with Refrain
 (Claudius), see Dresden
 Dresden 406
 Everget, (Diana) 450
 (Grafsberg), see Dresden
 Dresden 406
 Haskny 478
 (I love to tell the story)
 see Haskny 478
 (Wir Pöplegen), see Dresden
 Dresden 406
 7. 6. 7. 6. 7. 7. 6. 122
 Das ist meine Freude 122
 7. 6. 7. 6. 8. 8. 392
 St. Anantillus 392
 7. 6. 7. 6. 8. 8. 8. 5. 247^a
 Commonwealth 247^a
 Kendal 247^a
 7. 6. 8. 6. 466
 Casa 466
 7. 6. 8. 6. D. 371
 Alford 371
 7. 6. 8. 6. 8. 6. 6. 6. 113
 St. Christopher 113
 7. 7. 7. 191
 Luayma 191
 St. Philip 267
 Thanksgiving 443
 7. 7. 7. 7. 302
 Vigilate 302
 7. 7. 7. 4. with Refrain
 Chautauqua 384
 (Evening Praise), see
 Chautauqua 384
 7. 7. 7. 5. 69
 Little ones of God are we
 69
 7. 7. 7. 6. 481
 Lebhams 481
 Tres Magi de gembuis 100
 7. 7. 7. 7. 423
 (Auf der Feide), see
 Heinen 162
 *Cevila (1911) 453
 *Ching Ching Tsun (1911)
 1911 2
 Cuthach 402
 Gaskom 437
 Gottschalk 67
 *Happy pair (1811) 102
 Heinen 485
 *Kiel Chen (1813) 402
 Laback 402
 (Mercy) see Gottschalk 67
 Montbank 408
 Queenia partibus 57
 *Pigyl's Hymn 315, 361
 (Revised No. 47), see St.
 Price 119
 St. Boes 231
 St. Frica 390
 Sejmoun 390
 *Sims 462
 *University College 130, 323
 Yema 163
 7. 7. 7. 7. with Alleluia
 Antecum 141
 Estire Hymn 133
 Hold the Fort 311
 (Remembrance) see Easter
 Hymn 133
 Wirttemberg 130
 (Wergon), see Easter
 Hymn 133
 7. 7. 7. 7. with Refrain
 Consecration 313
 Jesus loves me 456
 *Yang Kuan San Tish
 (雜曲) 414
 7. 7. 7. 7. 7. 7. 359
 *All red the river (200
 11) 359
 Dread of Heaven 134
 *Chi Li Yin (1820) 134
 Dis 51
 Gethemane 134^a
 (Jesu, meine Zuversicht)
 see Rabison 356^a
 *Lee Poon 375^a
 Palgrave 66
 (Peter), see Gethemane 134^a
 Pilot 297
 *Pu Chin Chiao (1820) 134^a
 Rabison 356^a
 (Richard No. 76), see
 Gethemane 134^a
 St. Erasmus 15
 *Shang Shou (1871) 431
 Teplady 134^a
 Veni Sancte Spiritus 64
 7. 7. 7. 7. 7. 7. with Refrain
 Thanksgiving 443
 7. 7. 7. 7. D. 101^a
 Aberystwyth 101^a
 Hallingbide 285^a
 I am coming to the cross 495
 Maryn 285^a
 (Sabbath) see Sabbath
 Morn 395
 Sabbath Morn 395
 St. George's Windsor 418
 Salsome 45
 (Spanish Chant), see
 Spanish Hymn 101^a
 Spanish Hymn 101^a
 Washman 238
 *Win Chiu (1911) 222
 *Yin Tao (1912) 30
 7. 7. 7. 7. 19 lines
 *Himu Szu Chi (1914)
 Men-chetshin 23
 7. 7. 7. 7. 8. 8. 214
 Requiescat 214
 7. 8. 7. 8. with Alleluia
 St. Allitus 135
 7. 8. 7. 8. 7. 7. 216
 Mansfield 216
 2. 8. 7. 8. 8. 5. 183
 Lindauer Jesu 183
 8. 4. 8. 4. 8. 8. 8. 4. 335
 Nutfield 335
 8. 5. 8. 3. 337^a
 Ballinger 337^a
 Calbrook 415
 (Gower), see Ballinger 337^a
 *Stophane 337^a
 8. 5. 8. 5. 457
 College 457
 8. 5. 8. 5. D. 311
 Hold the Fort 311
 8. 6. 8. 4. 133
 St. Cuthbert 133

雜律索引

METRICAL INDEX

S. G. S. G. with Refrain
 Paradise 373
 S. G. S. G. 7. G. S. G.
 St. Louis 84
 S. G. S. G. S. G.
 McWilliam 200
 S. G. S. G. S. S. S.
 The ninety and nine . . . 453
 S. G. S. S. G.
 (Elate), see Whittier . . . 239
 (Rest), see Whittier . . . 219
 Whittier 239
 S. T. S. T.
 Ach Gott und Herr 205
 Bitte 129
 Dreckleary 476
 Dennis regit me 26
 Derrance 266
 'Four Seasons' (四时) . . . 401
 Guller 305
 'Jesus' calls (耶穌呼召) . . 305
 Laus Deo 5
 Merten 113
 Rabbin 368
 (Redden No. 46), see
 Laus Deo 5
 St. Andrew 139
 St. Oswald 96
 Scottport 96
 Wellesley 22
 S. T. S. T. with Refrain
 'First Fruits' (首熟) . . . 426
 Must I go—and empty-
 handed 511
 S. T. S. T. 4. 7.
 (See also S. T. S. T. S. T.
 and
 S. T. S. T. 12. 7.)
 Carcae 145
 Victor's Crown 140
 S. T. S. T. 6. 6. 6. 6. 7.
 Ein feste Burg 333
 S. T. S. T. 7. 7.
 Irbj 452
 St. Joseph 433
 S. T. S. T. S. T.
 Ad premitis vitae funtes
 (Cocanzun), see Rous-
 sen 422
 Carcae 355
 Dismissal 441
 Dulce Carmen 355
 Novello (Wade) 76
 Ovid 369
 Pange Lingua 291
 Pearly 199
 Praise, my soul! 20
 Regent Square 470
 Rousseau 422
 (St. Thomas), see Novello
 (Wade) 76
 Utraque Beata 369
 S. T. S. T. S. T. 7. 7.
 (Gode Matic), see
 Divinum Mysterium . . . 89
 Divinum Mysterium . . . 89
 S. T. S. T. 7. D.
 Austria 143
 Beecher 291
 Erdbury 498
 Goussier 455
 (Course), see Erie 303

Dertmaet 153
 Ebenzer 249
 Etosle 304
 Erie 505
 Greenville 165
 Harvard Hymn 72
 Hyfrudal 72
 Hymn to Joy 15
 In Bahloze 143
 Independence (独立) . . . 232
 'Life Answ' (生命問答) . . 127
 Love Divine 250
 Lowell 251
 Lux Eol 135
 Mithrie 359
 St. Asaph 5
 Shining Shore 308
 (Terny-botel), see
 Ebenzer 249
 Westos 186
 (Wint' a Friend), see Erie . . 305
 Würzburg 499
 'Vevching' (徵歌) 31
 S. T. S. T. S. S. 7.
 Adeln Gott in der Höh'
 ses Ehr' 27
 Aus der Noth schrei'
 ich zu Ehr' 277
 (Odeus), see Allen Gott
 in der Höh' Sei Ehr' . . . 73
 Luther's Hymn 73
 Hymn 73
 (Nun freut euch), see
 Luther's Hymn 73
 S. T. S. T. 12. 7.
 Gerusalem 356
 S. S. G. D.
 Ariel 33
 Messengers 184
 S. S. T. S.
 'Fu To' (佛陀) 163
 S. S. T. S. S. T.
 Siatat Mater 115
 S. S. S.
 Dies Irae 69
 O Mensch sich 126
 S. S. S. with Refracts
 (Palestina), see Victory . . 123
 Victory 123
 S. S. S. S. 4.
 Almsprich 263
 In Memoriam (Mahr) . . . 189
 'New Year' (新年) 621
 Just as I was 410
 S. S. S. S. 6.
 St. Margaret 292
 S. S. S. S. S. with Albulia
 Easter Alleluia 154
 (Laud uns erfreuen) see
 Easter Alleluia 154
 (Vigil et Sacer), see
 Easter Alleluia 154
 S. S. S. S. S. S.
 Meta 417
 St. Chrysostom 34
 The First Novel 85
 Vint' Emmanuel 28
 S. S. S. S. D. Teresala
 Schmücke dich, o Kiche
 Seelen 204

S. S. S. S.
 Randolph 415
 S. S. S. S. with Refrain
 Farewell 415
 (God be with you), see
 Farewell 415
 (Till we meet), see
 Farewell 415
 S. S. S. S. S.
 Eutharctic Hymn 155
 St. Cecert 393
 'Shing Bu' (空雲調) 157
 S. S. S. S. S. S. S.
 Lux Benigna 353
 Sandon 353
 S. S. S. S. S. S. S.
 He is Love 449
 St. Nicholas 308
 S. S. S. S. S. S. S.
 Laurus 192
 Pax Tecum 287
 Song 66 121
 S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.
 Sarum 149
 Sine Nomine 149
 S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.
 Adoro Te 230
 (Benediction), see Elites . . 166
 Elbers 166
 Everdale 383
 Langton 269
 Moveable 63
 National Hymn 233
 O Quanta Qualia 374
 (Dactylic) 374
 Penitencia 193
 Petrie 296
 Sacred Festa Dies 145
 Song 24 445
 Trisagion (Dactylic) 159
 S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.
 Jesus loves even me 457
 S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.
 Finlandia 340
 Saranastent' Uominia
 (Shackport), see Yorkshire . 36
 'Temple Rocks' (聖殿) . . . 413
 Uche et memores 187
 Yorkshire 36
 S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.
 10. 10. 10. 11. 11.
 (Govern), see Houghton . . 250
 Hanover 7
 Houghton 250
 Lyons 31
 S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.
 11. 10. 11. 6.
 Flennig 363
 S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.
 Russian Hymn 236
 11. 10. 11. 10.
 (Albany), see Ancient of
 Days 3
 Ancient of Days 3
 Consolation (Medita-
 sion) 353
 Consolation (Webb) 275
 Intercessor 253
 Lombard Street 252
 Morning Star 94
 Oberlin 392
 Park 434
 Perfect Love 210
 St. Olyth 434

樂律索引

(Sandringham), see Per-
 feet Love 210
 Winkler 253
 11. 10. 11. 10. with Refrain
 Hark, hark, my soul 364
 Elgims 364
 Tidings 227
 11. 11. 11. 5.
 Christe Sacerdium 375
 Otoners 323
 Ecce jam nocetis 123
 Herzliebster Jesus 123
 11. 11. 11. 11.
 (Away in a manger), see
 Cradle Song 452
 Cradle Song 452
 Gordon 497
 (My Jesus, I love Thee),
 see Gordon 497
 11. 11. 11. 11. with Refrain
 Fertitude 502
 Fortunate 139
 'Kashig' (牧羊) 423
 Whiter than snow 490
 (Yield not to temptation),
 see Fortitude 502
 11. 12. 11. 10.
 Nicæa 1
 11. 9. 12. 9.
 (Aloys), see Salams 454
 Salams 454
 14. 14. 4. 7. 8.
 Hark du denn, Jesu 10
 (Lobe den Herren), see
 Hark du denn Jesu 10
 14. 14. 14. 14.
 Sheen 299
 P. M.
 Adesse Fides 87, 341
 Angel Voices 167
 'Arie' (歌) 312
 Beautiful Star 470
 'Chung Hua' (中國) 231
 Crusader's Hymn 42
 'Fung Hio Yin' (風和音) . . 45
 'Fung Man Lo' (風和樂) . . 394
 (Herrnhut), see Wagner . . 433
 'Infer' (聖樂) 76
 'Isotta' (聖樂) 433
 Ju Ming Ling (光明) 56
 Kwo'ang 426
 Litany for the Rogation . . . 7
 Days 65
 Lord, I want to be 469
 Margaret 44
 'Mand' 75
 'Mide Hall' (聖樂) 44
 'Palang' (聖樂) 44
 'Pavogene' Hymn 87, 341
 Adesse Fides 87, 341
 Precious Jewels 473
 'Sao Ma' (聖樂) 433
 (Serpent, wale) see
 Wagner 74
 'Song of the Hoe' (聖樂) . . . 510
 'Sille' Hymn 83
 'Sia' Hymn (聖樂) 473
 'Thy Will' (聖樂) 110
 'Ivete' No. 2 14
 'Tung' (聖樂) 509
 Vision 244
 Wagner 74
 'Wahet' and 264
 'Wester' (聖樂) 215
 (When He cometh), see
 Precious Jewels 473

普天頌讚與其他四種詩本共有聖歌之對照索引

Cross References

From Hymns of Universal Praise to Four Other Hymnals

普頌 UP.....普天頌讚 *Hymns of Universal Praise.*
 頌歌 BG.....頌主贊歌 *Blodget and Goodrich Hymnal.*
 協和 RTS.....協和頌主聖詩 *The Religious Tract Society Hymnal.*
 頌詩 ACM.....頌主聖詩 *The American Church Mission Hymnal.*
 讚詩 NM.....讚神聖詩 *Nesius-Mateer Hymnal.*

每欄右端空白處填入任何其他歌集相當首數之用。
 The blank column is for cross references to any other hymnal desired.

普頌 UP	頌歌 BG	協和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM	普頌 UP	頌歌 BG	協和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM	普頌 UP	頌歌 BG	協和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM
1	18	15	185	229		36	443	35		71			45	
2					37		46	283	63	72			35	
3			361		38	201			76	73	250	395	37	
4	74	18	182	104	39					74				
5			183		40			217		75			38	
6			1		41					76		106	41	339
7		3	291		42					77				
8				15	43		548			78			49	
9					44	192	220	365	84	79	36	53	56	27
10					45	220	40	284		80		55	51	
11					46					81				
12					47					82				
13					48					83				
14					49					84	41	476	63	29
15					50	230		162	77	85				
16	17		234	11	51					86		54	346	
17	1	1	295		52	415	103	165		87	423	56	32	
18					53					88				
19					54					89				
20		10			55					90	37	52	49	31
21		4	61		56					91	38			34
22	95			140	57					92				
23	29	5	297	13	58		113	179	97	93		62	67	
24					59					94		63	68	
25					60					95	256	362	72	
26	219		221		61			171	100	96		64	69	
27					62	66	121	174	95	97				
28					63					98		267	318	
29	58	38	150	83	64		117	175		99			122	
30					65			177		100			88	
31		39	339		66		116			101		341	126	
32	4	363		92	67	65			99	102		65	86	
33	206			91	68					103				
34			100		69			36		104		69	132	
35		33	288		70		61	39		105	47	74		89

與他哲共有聖歌

卷項 UP	頌歌 BG	協和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM	卷項 UP	頌歌 BG	協和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM	卷項 UP	頌歌 BG	協和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM
106			142		152					198			216	
107	42	79		41	153		398	195		199				
108		85	87		154					200				
109					155			197		201				
110					156					202				
111			146		157					203			223	
112	50	112	149	46	158					204				
113	49	83	95	42	159					205				
114		76	138		160	6	324		9	206	303	198		
115			133		161		412		9 93	207		285		
116					162				300	208				
117	396				163					209			226	
118			140		164			259		210	401	436	355	
119			143		165	383	355	29		211				
120			145		166		354	31		212	403			278
121					167					213	278			
122					168	331	345	83	236	214		359	227	
123					169		441	260	307	215				
124	93	169	124	47	170	337				216		392		
125	48	487	147	40	171		344	80		217	232	293	240	
126					172		128	252		218				
127					173	270			25	219		296		
128	56	91	161		174	275			21	220	238	297	236	
129	53		354		175		131	251		221	233			
130			152		176					222				
131	10	88	153	53	177	440	133			223	260	365	235	283
132		334	160		178				23	224	249			
133			156		179	273	130		26	225	259	361	237	295
134		92	154		180					226	417			
135	52	89	157		181					227			306	
136	425		342		182		311	208		228		373	78	
137			351		183					229	268	466	307	285
138		104	169		184					230			301	287
139			163		185			209		231	267	467		286
140		102	167		186					232				
141		94	166		187		315	220		233				
142		95	168		188					234		468		283
143					189		322			235				
144		302	258		190			219		236	434	459	292	
145					191		316	218		237				
146	78	17		102	192		318	215		238	245			
147		149	183		193		319			239				255
148					194			213		240				
149	241	397	194		195			214		241				
150	240				196					242				
151					197					243		363	241	

與他書共有聖歌

序號 UP	頌歌 BG	協和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM	序號 UP	頌歌 BG	協和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM	序號 UP	頌歌 BG	協和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM
244					290	164	191		174	336	31	31		4
245					291		195	282		337	348	266	81	157
246					292	421	542			338	142			306
247	432				293					339				
248					294	329	340			340				
249					295	336	346		239	341	151	242		
250					296				60	342				323
251		286			297					343		231		96
252					298		215			344				
253					299					345				
254			360		300	328	351	130		346				
255		290			301	144	235	307	250	347				280
256	223				302		350		252	348				
257	438	287	347		303		265			349	161	251	102	172
258	149	259		165	304	178	279	205	225	350				
259					305	182	176	348	161	351				340
260					306					352				
261					307	147	277	305	170	353	165	256	278	175
262					308		100	315		354		244		312
263		353	247		309	140			245	355				277
264		464	250		310					356	158	250	376	171
265		141	84		311	191				357	160	255	314	209
266	169	177		189	312					358				364
267			108		313	183	183		133	359				
268			44		314			274		360				
269	189	226	159		315		312	211		361	154	245	289	277
270					316					362	360			308
271			105		317					363				
272			110		318	231	327	324	221	364	255			359
273					319	235			222	365		270		214
274	133	197		160	320	243	271	310	253	366	372	384	229	355
275	356			367	321		274	207	254	367	370	404		273
276					322	146	273	337		368	362	403	271	346
277					323		233	309		369				269
278	392	171	112	150	324		272	308		370				
279			293		325	150	236	362	257	371		399		289
280	222	14	125		326	152	282		178	372				272
281	380	213	90	223	327		276			373		406		267
282	393	218			328					374				
283	213				329			82		375	12	410	2	266
284	216			188	330					376		411		3
285	200	263	99	208	331		558			377		413		5
286		82	113		332					378				
287	240	199	230	194	333	16	262			379				
288		201			334	261		47		380				
289					335					381	13		7	2

與他書共有聖歌

卷頭 UP	頌歌 BG	節和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM	卷頭 UP	頌歌 BG	節和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM	卷頭 UP	頌歌 BG	節和 RTS	頌詩 ACM	讚詩 NM
382	419				426					470	293	507		372
383	380	420	10	275	427					471				
384					428					472	292	474	329	
385			14		429					473	310	488		338
386		415	17	273	430					474				6
387			13		431					475	315			
388			18		432					476	304	531	16	270
389	375	414	11	269	433					477	323	513		
390			20		434					478	266	288		82
391	379	419	21	274	435					479	244	136		318
392		416	25	270	436	145				480		160		
393			37		437					481	103	144		309
394					438					482	265	300		
395	9	329		260	439					483		364		
396	7	332	30		440					484				
397		333	32		441					485				
398	11			262	442	450				486	112	139	313	135
399					443					487	81			166
400					444					488		72		166
401					445					489	122	152	103	151
402		427	62		446					490	172	557		228
403					447					491				
404					448					492	161	73		
405					449					493	82	203		10
406		431			450					494		194		143
407					451	291				495	131	165		144
408		9	341	8	452	294	477			496	205	162		51
409		430	200		453	35	475	54		497		217		
410	407	432		383	454	321	482	331		498	229	48		
411	397				455	428	494	334		499	221	47		64
412					456	201	490		57	500	384	182		127
413					457	325	491		59	501	156	261	53	180
414					458					502		220		259
415	382	435		369	459			333		503	187	196		
416					460					504	208	281	97	129
417	408	456	201		461					505	94	49		67
418					462	297	524			506	373		59	213
419		460	203		463					507	246	254		
420					464		510			508	364			211
421		418	12		465	268			169	509	320			353
422		463	249		466		500			510				
423					467		529			511	224			323
424		453		280	468					512	394	224	115	183
425					469									

頌 調 索 引

Index of Chants

單 頌 調

SINGLE CHANTS

Akrich, H., in A.	217 ¹
Anonymous in F.	221 ⁶
Anonymous in G.	222 ⁷
Barnby, J., in E.	220 ¹
Beethoven, L., in G.	218 ¹
Blow, J., in e.	220 ⁴
Carle, C. W., in G.	212 ²
Croft, W., in a.	214 ⁵ , 222 ³
Crotch, W., in D.	211 ⁸
Ebrey, G. J., in Eb.	218 ⁵ , 249
Felton, W., in Eb.	221 ⁵
Goodson, R., in C.	212 ⁵
Hayes, W., in C.	214 ⁸
Hopkins, E. J., in Eb.	224 ¹
Humphrey, P., in C.	212 ¹
Jones, J., in D.	212 ⁸
Macfarren, G. A., in A.	212 ¹²
Macfarren, G. A., in Eb.	212 ⁷
Macfarren, G. A., in C.	220 ⁷
Monk, E. G., in a.	212 ⁷
Monk, E. G., in C.	214 ⁵ , 221 ⁴
Monk, E. G., in G.	212 ⁹

Monk, W.H., in A.	212 ³
Nares, J., in A.	212 ¹
Old Scottish Chant in G.	212 ⁴
Quaker, F. A. G., in E.	222 ⁵
Oxford Chant in D.	222 ¹⁰
Percepigne, Tomus etc.	224 ⁷
Parcell, T., in G.	222 ¹¹
Reinagle, A. R., in D.	222 ⁴
Rimault, E. F., in F.	222 ²
Rustell, W., in A.	222 ⁹
Tallis, T., in C.	222 ²
Tallis, T., in F.	222 ⁷
Turton, W., in A.	222 ⁵
Wobdward, R., in Eb.	212 ⁵

雙 頌 調

DOUBLE CHANTS

Barnby, J., in E.	212 ²
Backhouse, L., in Eb.	224 ⁴
Byon, W., in C.	212 ⁷
Cook, R., in bb.	224 ¹
Dupuis, T. S., in G.	222 ⁴
Gazett, G. M., in G.	212 ⁸
Goss, J., in E.	212 ⁴
Havva, W., in Eb.	222 ⁸

Hayas, W., in F.	212 ⁹
Holmes, J., in Eb.	212 ⁵
Hopkins, E. J., in G.	212 ⁹
Jones, J., in A.	212 ⁶
Laves, H., in Eb.	214 ⁵ , 212 ⁶
Norris, T., in G.	212 ⁸
Pye, K. J., in E.	222 ¹⁰
Randall, J., in E.	222 ¹
Robinson, J., in Eb.	212 ⁴
Russell, W., in E.	212 ⁷
Smart, H., in G.	222 ⁴
Troubridge, J., in G.	212 ⁴
Turle, J., in C.	222 ¹
Turle, J., in D.	222 ³
Turle, J., in d.	222 ¹
Turle, J., in F.	222 ³
Turle, J., in F.	222 ⁷
Wesley, S., in G.	222 ¹
Wobdward, R., in D.	222 ¹

格 列 高 里 式 頌 調

PLAINSONG CHANTS

Tone I, 5	222 ⁷
Tone II, 1	222 ⁷
Tone V, 3	222 ⁶

聖 餐 及 特 殊 樂 章 索 引

Index of Music for Holy Communion and Special Canticles

Anonymous	222 ¹ , 224 ⁵ , 225 ⁴ , 225 ⁸
Vesper	(241)
<i>Ave Maria</i> (1562)	222 ⁸
Barnby, J.	(222 ¹)
Beethoven, L. (1770-1827)	242
Bourgeois, Louis (fl. 1510)	
<i>Old Hundred</i>	222, 249
<i>Cantata Sacramentalis</i>	222
Chinese Traditional Melody	
<i>"Grace (LUK)"</i>	*242
<i>Cister Grange</i> (1821)	
Easter Antiphon	222 ³
Cooper, A. S.	222 ⁴
Dempster, Winfred (fl. 1267)	
. (222 ⁹), (226), (228 ¹)	

Drasler	222 ⁸
Ebrey, George J. (1815-1873)	222 ³
Gibson, Alexander S.	222 ⁷
Goarod, C.	224 ⁷ , 222 ³
Graves, Stella Marie	(*222 ⁷), (*244)
Grutators, Henry W.	222 ⁴
Hammond, Louise Strong (1822-72)	*222 ³
<i>Hymns of the United Church</i>	222 ⁷
Meincke, Christian	222 ⁷
Merbecke, John (1523-c. 1583)	
. (222 ¹ , 246, 222 ⁴ , 222 ¹)	
Monk, W. H. (1822-1889)	(222 ¹)
Neukantzen	222 ⁸
Old Scottish Chant	222

Hickwood, Cyril J. L.	
<i>Cantab</i>	241
<i>Rose</i> , George F. (1822-1876)	
<i>Quam dilecta</i>	222 ¹
<i>Smart</i> , Henry (1813-1877)	
<i>The day is gently coming</i>	241, 244
<i>Stainer</i> , John (1842-1901)	
. (222 ⁷)	242, 222 ⁷
<i>Tallis</i> , Thomas (c. 1512-1523)	
. (222 ¹ , 222 ¹ , 222 ³ , 224, 222 ¹)	
<i>Town</i> , Bertram (1832-1877)	222 ⁴
<i>Weir</i> , M. (1620-1534)	222 ⁵
<i>Wesley</i> , S.	222 ⁵
<i>Wiant</i> , Eliza (1727-1777)	(*222 ¹)
<i>Yang</i> , Ernest Y. L. (楊嘉鎮) (fl. 1899)	
<i>"Tranquility (安寧)"</i>	*245, *247
<i>"Sharing (分享)"</i>	*248

聖哉三一歌

崇敬三一上主

Holy, Holy, Holy, Lord God Almighty

NICAEA. II. 12. 11. 10.

E調

$\frac{4}{4}$ 1 1 3 3 | 5 - 5 - | 6 - 6 6 | 5 - 3 - |

1 聖 哉, 聖 哉, 聖 哉! 全 權 的 神 明!
2 聖 哉, 聖 哉, 聖 哉! 衆 聖 都 崇 敬,
3 聖 哉, 聖 哉, 聖 哉! 黑 暗 蔽 聖 明,
4 聖 哉, 聖 哉, 聖 哉! 全 權 的 神 明!

5. 5 5 5 | 1 - 7 5 | 2 5 6. 5 | 5 - - - |

1 清 晨 我 衆 歌 聲 穿 雲 上 達 至 尊:
2 放 下 黃 金 冠 冕 環 繞 品 海 之 濤:
3 罪 人 不 能 仰 視 莊 嚴 廣 大 妙 身,
4 海 天 雲 山 崩 和 吾 衆 讚 美 歌 聲

1 1 3 3 | 5 - 5 - | 6 - 6 6 | 5 - 5 - |

1 聖 哉, 聖 哉, 聖 哉! 慈 悲 與 全 能,
2 千 萬 天 軍 叩 拜, 同 聲 頌 主 名,
3 惟 獨 主 爲 真 原, 惟 主 爲 至 尊,
4 聖 哉, 聖 哉, 聖 哉! 慈 悲 與 全 能,

1 - 5 5 | 6 - 3 - | 4 2 2. 1 | 1 - - - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 榮 耀 與 讚 美 歸 三 一 妙 身。
2 昔 在, 而 今 在, 永 在 億 萬 春。
3 全 權, 又 全 愛, 全 善, 全 能 神。
4 榮 耀 與 讚 美 歸 三 一 妙 身。 阿 們。

2

大秦景教三威蒙度讚 崇教三一上主

°The highest heavens with deep reverence adore

G調

敬頌讚 (°CUI'NGO (MING TSAN). 7.7.7.7.

$\frac{4}{4}$ 3̣ 5̣ 6̣ 5̣6̣ | 1 2 3 - | 5 3 2 32 | 1 6 5 - |

1 无 上 諸 天 深 敬 歎 大 地 重 念 普 安 和
2 一 切 善 衆 至 誠 禮 一 切 慧 性 稱 讚 歌
3 難 尋 無 及 正 真 常 慈 父 明 子 淨 風 王

6. 1 6 11 | 2 3 5 - | 6. 5 35 2 | 5 32 1 - || 1 --- | 1 --- ||

1 人 元 真 性 蒙 依 止 三 才 慈 父 阿 羅 訶。(阿 們。)
2 一 切 舍 真 盡 歸 仰 蒙 聖 慈 光 救 離 魔。
3 於 諸 帝 中 爲 帝 師 於 諸 世 尊 爲 法 皇。

4 常居妙明無畔界， 自始無人嘗得見，	光威盡察有界疆， 復以色見不可相。
5 惟獨絕凝清淨德， 惟獨不轉儼然存，	惟獨神威無等力， 衆善根本復無極。
6 我今一切念慈恩， 彌施阿普尊大聖子，	歎彼妙樂照此國； 廣度苦界救無億。
7 常活命王慈喜蓋， 願救羣生積重罪，	大普就苦不辭勞， 善護真性得無難。
8 聖子端在父右處， 大師願彼乞衆請，	其座復起無量高， 降機使免火江漂。
9 大師是我等慈父， 大師是我等法王，	大師是我等聖主， 大師能爲普救度。
10 大師慧力助諸品， 復與枯槁降甘露，	諸目睹仰不暫移， 所有蒙潤善根滋。
11 大聖普尊願施訶， 大聖證及淨風性	我歎慈父海寂慈， 清凝法耳不思議。

3

萬世之宗歌

崇敬：三一上主

Ancient of Days, Who sittest throned in glory

G調

ALBANY HYMN. 11. 10. 11. 10.

$\frac{4}{4}$ 5. 5. 5. 5. 6 | 5. 1. 7. 3. 6. 5 | 5. 6. 6. 7. 1 | 2. 7. 7. 6. 5- |
 1 萬世之宗，高居寶座榮耀中，萬方之民衆，叩拜敬而恭；
 2 聖哉天父，歷代導引衆選民，雲柱與火柱，晝夜作南針；
 3 聖哉耶穌，萬民救主和平王，大愛奇妙力，甯息紛爭浪；
 4 聖哉聖靈，賚賜我衆新生命，振我衆精神，成我衆內心；
 5 聖哉三一，我衆虔誠同屈膝，讚美慈悲神，大愛冠一切；

5. 6. 6. 2. 6 | 6. 5. 6. 7. 2. 1 | 1. 1. 1. 1. 5. 3. 5 | 5. 2. 1. - || 1. - - | 1. - - ||

- 1 有世以來，萬靈一向蒙恩福，真理與生命，自古賚賜豐。
- 2 經過紅海，經過曠野與山林，我衆行世路，求賜指導恩。
- 3 福音到處，兒頑強暴化馴良；和平隨世界，賴主恩浩蕩。
- 4 浩如江河，流來活力何豐盈，多欲欣快樂，多安慰和平。
- 5 恭敬求主，來日施恩如往日，願賜無量愛，施行奇妙力。 阿 們。

4

三一來臨歌

Come, Thou almighty King

G調

ITALIAN HYMN. 6. 6. 4. 6. 6. 6. 4.

$\frac{3}{4}$ 5 3 1 | 2 1 7 | 1 - - | 1 2 3 | 4 5 4 3 | 2 - - |
 1 懇求聖父來臨，助我讚美主名，
 2 懇求聖子來臨，助我讚美主名，
 3 懇求聖靈來臨，助我讚美主名，
 4 聖父，聖子，聖靈，當受萬民頌。

5 3 1 | 5 - - | 2 3 4 | 3. 2 1 | 2 3 4 | 3. 2 1 |
 1 敬獻心聲！惟主無上尊榮，惟主完全得勝，
 2 垂聽呼聲！施恩與衆子民，使主聖道振興，
 3 感化衆人！惟主至尊，懇求統治衆心，
 4 感化世無靈！但願我難離凡塵，然於瞻仰聖明。

1 3 5 | 5. 6 5 | 4 3 2 | 1 - - || 1 - - | 1 - - ||
 1 求主統治我們，萬古之神！
 2 建立善義公平，教主良朋！
 3 永不離開我們，大能聖靈！
 4 虔誠親愛崇敬，直到永恆。 阿 們。

5'

人天同讚歌

崇敬三一上主

Round the Lord in glory seated

G調

LAUS DEO (REDHEAD No. 46). 8.7.8.7.

$$\frac{4}{4} \quad 1 \quad 7 \quad 1 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 1 \quad 1 \quad 7 \quad | \quad 6 \quad 2 \quad 5 \quad 1 \quad | \quad 6 \quad 6 \quad 5 \quad - \quad | \quad 5 \quad 1 \quad 1 \quad 7 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad 3 \quad |$$

1 榮耀光中，環繞主座，基路冰與西拉冰，反覆循環稱揚頌讚，

2 歌聲依舊響震天堂，世人和着同歌唱，歌曰“聖哉，聖哉，聖哉，

3 “天堂充滿主的光榮，世間充滿主慈恩；聖哉，聖哉，聖哉上主，

$$3 \quad 5 \quad 5 \quad 4 \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad - \quad | \quad 1 \quad 7 \quad 1 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 1 \quad 1 \quad 7 \quad | \quad 6 \quad 2 \quad 5 \quad 1 \quad | \quad 6 \quad 6 \quad 5 \quad - \quad |$$

1 美妙歌聲滿殿庭：“天堂充滿主的光榮，世間充滿主慈恩；

2 尊榮上主大君王。”天使天軍侍立主前，聖潔教會在世間；

3 光榮歸主到永恆。”我衆承認主的榮名，和着天軍歌頌讚，

$$5 \quad 1 \quad 1 \quad 7 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad 3 \quad | \quad 3 \quad 5 \quad 5 \quad 4 \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad - \quad - \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad - \quad ||$$

1 聖哉，聖哉，聖哉上主，光榮歸主到永恆。”

2 天人聯合一同拜主，同聲讚美樂無邊。

3 歌曰“聖哉，聖哉，聖哉，尊榮上主，萬民君。”（阿 們。）

5²

人天同讚歌

Round the Lord in glory seated

G調

MOURNER. 8.7.8.7. 變

$$\frac{4}{4} \quad 5 \quad 1 \quad 1 \quad 7 \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 2 \quad 1 \quad | \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad 1 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 1 \quad - \quad | \quad 5 \quad 1 \quad 1 \quad 7 \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 2 \quad 1 \quad |$$

1 榮耀光中，環繞主座，基路冰與西拉冰，反覆循環稱揚頌讚，

2 歌聲依舊響震天堂，世人和着同歌唱，歌曰“聖哉，聖哉，聖哉，

3 “天堂充滿主的光榮，世間充滿主慈恩；聖哉，聖哉，聖哉上主，

$$5 \quad 4 \quad 3 \quad 1 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 1 \quad - \quad | \quad 5 \quad 5 \quad 6 \quad 3 \quad | \quad 4 \quad 6 \quad 5 \quad 3 \quad | \quad 3 \quad 3 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad - \quad |$$

1 美妙歌聲滿殿庭：“天堂充滿主的光榮，世間充滿主慈恩；

2 尊榮上主大君王。”天使天軍侍立主前，聖潔教會在世間；

3 光榮歸主到永恆。”我衆承認主的榮名，和着天軍歌頌讚，

$$3 \quad 3 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 2 \quad 2 \quad 2 \quad 1 \quad | \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad 1 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 1 \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad 1 \quad - \quad ||$$

1 聖哉，聖哉，聖哉上主，光榮歸主到永恆。”

2 天人聯合一同拜主，同聲讚美樂無邊。

3 歌曰“聖哉，聖哉，聖哉，尊榮上主，萬民君。”（阿 們。）

選用錄 163 Deeburst.

12

天父世界歌

崇敬：聖父

This is my Father's world

變四調

TERRA BEATA (TERRA PATRIS). S. M. D. (雙短四)

$\frac{4}{4}$ 12 | 3 5 3 2 | 1 - - | 23 | 4 6 5 3 | 2 - - |

1 這 是 天 父 世 界： 孩 童 側 耳 要 聽，
2 這 是 天 父 世 界： 小 鳥 長 翅 飛 鳴，
3 這 是 天 父 世 界： 求 主 叫 我 不 忘，

6 | 5 3 3 21 | 3 2 1 | 5 | 12 3 5 23 | 1 - - |

1 宇 宙 唱 歌 四 圍 響 應， 星 辰 作 樂 同 聲。
2 清 晨 明 亮， 好 花 美 麗， 證 明 天 却 仍 精 深。
3 罪 惡 雖 然 好 像 得 勝， 天 父 却 仍 掌 管。

5 | 1̇ 5 6 7 | 1̇ - - | 17 | 6 1̇ 7 6 | 5 - - |

1 這 是 天 父 世 界： 我 心 滿 有 安 寧；
2 這 是 天 父 世 界： 他 愛 普 及 萬 千；
3 這 是 天 父 世 界： 我 心 不 必 憂 傷；

6 | 5 3 3 21 | 3 2 1 | 5 | 12 3 5 23 | 1 - - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 樹 木 花 草， 蒼 天 碧 海， 述 說 天 父 全 能。
2 風 吹 之 草， 將 他 表 現， 天 父 充 滿 世 間。
3 上 帝 是 王， 天 地 同 唱， 歌 聲 充 滿 萬 方。 阿 們。

13¹

真 美 歌

*Lord, for Thy revealing gifts

C調

和聲吟 (*Cui Lo Yin). 7.7.7.7.7.7.

[真 由] 1̇ | 1̇ 6 5 1̇ | 2̇ 3̇ 6 6 - | 5. 6 12 1̇ 6 - 5.6165 3 3 -]

1 自 然 賦 與 畫 圖 色， 靈 性 花 開 詩 人 筆，
2 童 時 活 潑 富 天 真， 誠 實 證 虛 能 愛 人 容，
3 甘 泉 流 注 綠 蔭 濃， 四 下 孩 童 現 笑 容，
4 但 求 大 啓 信 仰 心， 滿 懷 希 望 向 前 行。

崇敬：聖父

5. 5 35 32 1 1 1 - | 5. 6 1̇ 1̇ 6 1̇ 3 - | 1.232 1 6 6 - |

- 1 天 真 流 露 樂 音 中， 神 啓 世 間 新 藝 術，
 2 環 境 薰 陶 造 習 慣， 可 憐 虛 假 變 初 心，
 3 萬 美 榮 成 大 喜 樂， 怨 消 恨 滅 永 和 同，
 4 愛 主 愛 人 奉 神 意， 盡 我 本 分 引 他 人，

1̇ 6 5 6 1̇ 3̇ 3̇ - | 6. 6 2̇ 3̇ 2̇ 1̇ 3̇ 6 6 - || 6-5- | 6 - - - ||

- 1 經 營 慘 淡 施 教 恩， 萬 象 引 人 見 真 實。
 2 敬 求 美 麗 慈 悲 主， 洗 淨 濁 世 衆 靈 魂。
 3 主 言 天 國 正 如 此， 本 在 運 行 神 意 中。
 4 求 主 時 添 靈 性 力， 將 此 真 美 早 完 成。 阿 們。

13²

真 美 歌

"Lord, for Thy revealing gifts

流 家 角 ("Fu CHIA CHIAO). 7. 7. 7. 7. 7. 7.

A 調

$\frac{4}{4}$ 1 5 3 5 | 35 1 3 - | 7 2 1 7 6 1 | 5 - - - |

- 1 自 然 賦 與 畫 圖 色， 靈 性 花 開 詩 人 筆，
 2 童 時 活 潑 富 天 真， 誠 實 謙 虛 能 愛 人，
 3 甘 泉 流 注 綠 蔭 護， 四 下 孩 童 現 笑 容，
 4 但 求 大 啓 信 仰 心， 滿 懷 希 望 向 前 行，

6 1 7 7 | 23 13 2 - | 1 3 6 5 | 2 1 1 - |

- 1 天 真 流 露 樂 音 中， 神 啓 世 間 新 藝 術，
 2 環 境 薰 陶 造 習 慣， 可 憐 虛 假 變 初 心，
 3 萬 美 榮 成 大 喜 樂， 怨 消 恨 滅 永 和 同，
 4 愛 主 愛 人 奉 神 意， 盡 我 本 分 引 他 人，

3. 2 7 6 | 5. 3 2 - | 6. 7 5 3 | 2. 5 1 - || 1 - 1 - ||

- 1 經 營 慘 淡 施 教 恩， 萬 象 引 人 見 真 實。
 2 敬 求 美 麗 慈 悲 主， 洗 淨 濁 世 衆 靈 魂。
 3 主 言 天 國 正 如 此， 本 在 運 行 神 意 中。
 4 求 主 時 添 靈 性 力， 將 此 真 美 早 完 成。 阿 們。

The strain upraise of joy and praise

G調

TROVZE No. 2 P. M. (異調)

3	3 2 1—	4	4 3 2—
1 歡樂讚揚的謳歌升 起,阿	勒 盧 亞!	讓那被贖的子民,謳歌 天君的	光 - 榮,
2 最高之處的.....	榮 - 班,	在碧落裏交響着.....	頌 - 揚,
3 在天國境裏.....	迴 - 旋,	被祝福者在光明天家 中重	複的唱,
4 行星在主的天路上	閃 - 爍,	和發光的星宿齊.....	聲的說,
5 駛行的雲彩,輕.....	翼的風,	雷聲深洪的迴響,電火 閃出天	際的光,
6 洪水和海中的浪花, 暴風和	冬 - 雪,	無雲的晴美之日,灰白 的霧露,和炎夏的	赤 - 熱,
7 先讓那彩給羽翼的	飛 - 鳥,	興起他們向創造者的	頌揚,唱
8 再讓那地上的走獸, 用不同的	歌 - 調,	連合在創造的聖歌中,	呼喚出
9 讓羣山發出洪雷般 的,	高朗的	阿勒.....	盧 - 亞!
10 海洋深處發出.....	歡聲,唱	阿勒.....	盧 - 亞!
11 向那創造萬物的...	上 - 帝,	這反復的聖詩應時...	貢獻着
12 是那頌詩,那永遠的 頌詩,萬物之主	深愛着,	阿勒.....	盧 - 亞!
13 因此,我們歌唱,心聲 都醒,	發 - 着	阿勒.....	盧 - 亞!
14 一切的人們向上主	傾倒出	阿勒.....	盧 - 亞。
15 頌揚歸與三位.....	一體的,	阿勒.....	盧 - 亞!

崇敬：聖父

5 | 5 4 3— | 2 | 2—1— || 1—1— ||

1 阿勒.....	盧 - 亞!	阿勒.....	盧 亞!
2 阿勒.....	盧 - 亞!	阿勒.....	盧 亞!
3 阿勒.....	盧 - 亞!	阿勒.....	盧 亞!
4 阿勒.....	盧 - 亞!	阿勒.....	盧 亞!
5 在柔和的.....	同聲裏,	合唱你們的阿 勒	盧 亞!
6 春天搖曳的樹木,繁 榮的	森 - 林,	唱阿勒.....	盧 亞!
7 阿勒.....	盧 - 亞!	阿勒.....	盧 亞!
8 阿勒.....	盧 - 亞!	阿勒.....	盧 亞!
9 讓山谷唱出甜柔的	聖 - 詩,	阿勒.....	盧 亞!
10 大地的平野和草原,	回應着	阿勒.....	盧 亞!
11 阿勒.....	盧 - 亞!	阿勒.....	盧 亞!
12 是那頌歌天樣的頌 歌基督自己	悅納着,	阿勒.....	盧 亞!
13 孩童的歌聲發出回 響,	答應着	阿勒.....	盧 亞!
14 在永遠的阿勒盧亞	聲 - 中,	我們頌美着聖 子與	聖 靈。
15 阿勒.....	盧 - 亞!	阿勒	盧 亞! 阿 們。

15

大地風光歌

崇教：聖父

For the beauty of the earth

A調

St. BRANNOCK. 7. 7. 7. 7. 7.

$$\frac{4}{4} \quad 5 \quad 5 \quad 1 \quad \underline{7} \quad | \quad 1 \quad 2 \quad 7 \quad - \quad | \quad 6 \quad 7 \quad 1 \quad \underline{1} \quad | \quad 2 \quad 4 \quad 3 \quad - \quad |$$

1 環觀大地好風光，仰視美醜好穹蒼，
 2 靜觀叢夜每時間，色色形形美麗中，
 3 主賜耳聰目亦明，款款充滿健精神，
 4 祖宗遺澤父母愛，兄弟姊妹猶手足，
 5 中華民族神所眷，五千年來受惠深。

$$1 \quad 2 \quad 3 \quad 5 \quad | \quad \overset{e}{4} \quad 3 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 3 \quad 7 \quad 1 \quad 7 \quad | \quad 6 \quad 6 \quad 5 \quad - \quad |$$

1 想起墜地到如今，攀愛時常繞我旁，
 2 綠水青山描寫巧，日月星長點綴工，
 3 更賜神祕和諧趣，聲色由空轉化真，
 4 人間天上友朋多，愛久情深長享樂，
 5 地上香花天上蕊，人尊美德帝垂恩。

$$2 \quad 2 \quad 7 \quad 2 \quad | \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad - \quad | \quad 4 \quad 6 \quad 7 \quad 1 \quad | \quad 3 \quad - \quad - \quad 2 \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad 1 \quad - \quad ||$$

敬向全能萬有神，獻上頌揚咸謝心。阿們。

通用調：93 Dix.

16

萬靈頌讚歌

From all that dwell below the skies

G調

OLD HUNDREDETH. L. M. (基調)

$$\frac{4}{4} \quad 1 \quad | \quad 1 \quad 7 \quad 6 \quad 5 \quad | \quad 1 \quad 2 \quad 3 \quad | \quad 3 \quad | \quad 3 \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad | \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad |$$

1 但願天下千萬生靈，齊聲稱頌造化至尊，
 2 我主慈愛萬古長存，我主真道萬古流行。

$$1 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad | \quad 6 \quad 7 \quad 1 \quad | \quad 5 \quad | \quad 3 \quad 1 \quad 2 \quad 4 \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad || \quad 1 \quad - \quad - \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad ||$$

1 處處地方，人人舌上，高歌讚美救主聖名。
 2 地角天涯，皆當歌頌，直到紅日不復升沉。阿們。

19

太陽頌

崇敬：聖父

O most high, almighty, good Lord God

變E調

A調 (*Soprano). L. M. D. (變E調)

$$\frac{3}{4} \quad 35 \underline{32} 12 \left| 3 \text{ --- } \right| 56 \underline{7. 6} \left| 56 \ 3 \text{ --- } \right| 53 \underline{2. 3} \left| 53 \ 2 \text{ --- } \right| 12 \underline{35} 56 \left| 3 \text{ --- } \right|$$

1 至高全能，全善上主：讚美榮光，皆歸於主，
 2 讚美我主，為我月姊：讚美我主，為衆星辰：
 3 讚美我主，為我火友：燦爛剛強，黃昏照我：
 4 讚美我主，為我身死，見衆信徒，臨終從主。

$$21 \ 6 \text{ --- } \left| 61 \ 6 \text{ --- } \right| 32 \underline{36} 13 \left| 2 \text{ --- } \right| 56 \underline{7. 6} \left| 56 \ 3 \text{ --- } \right| 53 \ 2 \text{ --- } \left| 1 \ 6 \text{ --- } \right|$$

1 權力威嚴，皆屬於主，宏稱令名，皆集於主：
 2 同發光明，平添夜色，天空輝耀，普照世塵：
 3 讚美我主，為我地母，不時長出，好花嘉果：
 4 一路前行，敬遵主旨，末日蒙恩，得免再死。

$$1 \ 1 \text{ --- } \left| 6 \ 1 \text{ --- } \right| 2 \ 3 \text{ --- } \left| 65 \ 5 \text{ --- } \right| 5 \ 6 \text{ --- } \left| 5 \ 1 \text{ --- } \right| 2 \ 3 \text{ --- } \left| 35 \ 2 \text{ --- } \right|$$

1 讚美我主，為衆萬物：讚美我主，為我日兄：
 2 讚美我主，為我風弟：變換天時，調劑羣生：
 3 讚美我主，為衆仁人：為愛之故，饒恕他人：
 4 讚美我主，歸榮我主，感謝我主，尊崇我主。

$$565323 \left| 5 \text{ --- } \right| 565323 \left| 5 \text{ --- } \right| 56 \underline{7. 6} \left| 56 \ 3 \text{ --- } \right| 53 \ 2 \text{ --- } \left| 1 \ 6 \text{ --- } \right| 2 \text{ --- } 1 \left| 6 \text{ --- } \right|$$

1 帶來白晝，帶來光明，輝煌燦爛，顯主光榮。
 2 讚美我主，為我水站：潔淨清涼，有功於人。
 3 讚美我主，為衆義人：忍受勞苦，向主獻身。
 4 誠篤殷勤，愛慕我主，謙虛自卑，服事我主。阿們。

頌用詩：320 St. Patrick.

20

讚美天上君王歌

Praise, my soul, the King of heaven

D調

PRAISE, MY SOUL. 8. 7. 8. 7. 8. 7.

$$\frac{2}{4} \quad 5 \ 5 \left| 5 \ 5 \right| 1 \ 7 \left| 6 \text{ --- } \right| 5 \text{ --- } \left| 4 \ 3 \left| 6 \ 5 \right| 3 \ 4 \left| 2 \text{ --- } \right|$$

1 我靈讚美天上君王，俯伏主前獻心香：
 2 因主恩惠，你當頌主，教我列祖，憂患中：
 3 主如慈父，痛惜我們，知我軟弱，撫我躬：
 4 天上天使，大家拜主，常能目見，主慈容。

崇敬：聖父

3 3 | 3 3 | 6 5 | 5 4 | 5 6 | 7 i | 3 4 | 5 - |

- 1 既蒙赦免，醫治，救拯，你當永遠常稱揚；
 2 現在願主仍如往日，因主資薄賞賜豐；
 3 主手輕輕扶持我們，教我脫離敵手中；
 4 得勝衆聖大家敬主，普世萬民頌聲同。

i 7 | 6 5 | i 7 | 6 5 | 6 5 | 4 2 | 1 7 | 1 - || 4 - | 3 - ||

- 1 阿勒盧亞！阿勒盧亞！高聲讚美永生王。
 2 阿勒盧亞！阿勒盧亞！高聲稱頌主光榮。
 3 阿勒盧亞！阿勒盧亞！主恩依眷廣而宏。
 4 阿勒盧亞！阿勒盧亞！借我同頌主光榮。（阿們。）

21

千古保障歌

O God, our help in ages past

St. Anne C. M. (中間)

詞

$\frac{1}{4}$ 5 | 3 6 5 i | i 7 i | 5 | i 5 6 4 | 5 - - |

- 1 上帝是人千古保障，是人將來希冀，
 2 在主寶座蔽蔭之下，穿聖一向安居；
 3 山川尚未發現之時，星球未結之先，
 4 在神眼中，億千萬年，恍若人間隔宿；
 5 時間正似大江流水，浪淘萬象衆生，
 6 上帝是人千古保障，是人將來希冀，

7 | i 6 2 7 | i 6 7 | 5 | 6 i 2 7 | i - - || i - - | i - - ||

- 1 是人居所抵禦風雨，是人永久家鄉。
 2 惟賴神臂威權保護，永遠平安無慮。
 3 遠自太初便有神在，永在無窮盡年。
 4 恍若初聞子夜鐘聲，轉瞬東方日出。
 5 轉瞬飛逝恍若夢境，朝來不留餘痕。
 6 是人居所，抵禦風雨，是人永久家鄉。 阿 們。

24

感恩歌

崇敬：聖父

My soul, praise thou the Lord

G調

SHIRLAND. S. M. (短調)

$\frac{4}{4}$ 1 | 2 3 42 57 | 1 - - | 1 | 72 5 36 54 | 5 - - |

1 我 靈 讚 美 上 主； 獨 一 永 生 真 神，
 2 我 靈 應 當 讚 美， 獨 永 恆 萬 福 真 根 本，
 3 上 主 溫 柔 和 愛， 赦 我 罪 惡 重 罪，
 4 若 遇 憂 愁 患 難， 有 我 謙 幼 關 心 保 護，
 5 好 像 父 母 愛 子， 自 幼 關 心 保 護，
 6 天 上 千 萬 聖 徒， 地 上 無 數 人 民，

13 | 32 24 43 35 | 54 43 3 2 | 2 | 34 56 3 2 | 1 - - || 1 - 1 - ||

1 竭 盡 全 心， 竭 盡 全 力， 頌 揚 感 謝 主 名。
 2 切 勿 忘 記 我 主 慈 悲， 切 勿 忘 記 主 恩。
 3 爲 我 醫 好 許 多 病 痛， 使 我 蒙 恩 萬 倍。
 4 蒙 主 哀 憐， 伸 出 恩 手， 導 我 前 行 活 路。
 5 天 父 同 棧 慈 悲 哀 憐， 同 樣 溫 柔 看 顧。
 6 一 同 敬 拜， 一 同 頌 讚， 歸 榮 上 主 聖 名。 (阿 們。)

適用調：307 Iowa.

25

主愛輝煌歌

Lord of all being, throned afar

變A調

LORVAN. L. M. (長調)

$\frac{3}{4}$ 5 | 5 1 2 | 3 - 1 | 2 1 2 | 3 - 1 | 2 | 4 3 2 | 3 1 3 | 5 4 3 | 4 - |

1 萬 有 主 宰， 高 居 寶 座， 紅 日 明 星， 顯 主 光 輝；
 2 主 是 生 命 旭 日 光 華， 白 雲 際 遠， 照 我 行 程；
 3 長 夜 是 主 笑 容 暫 歛， 正 午 不 過 主 愛 曙 光；
 4 生 命 之 主， 充 塞 兩 間， 聖 光 是 道， 聖 主 愛 是 愛；
 5 求 賜 真 理， 使 我 自 由， 燃 聖 光 起 向 主 火 熱 心 腸。

5 | 5 1 2 | 3 - 1 | 2 1 2 | 3 - 1 | 3 | 3 2 4 | 3 - 2 | 1 7 | 1 - || 1 - - | 1 - - ||

1 主 是 大 千 世 界 中 心， 却 近 每 顯 仁 愛 衷 懷；
 2 主 是 希 羅 景 星 光 彩， 長 夜 之 中， 欲 慰 我 靈；
 3 長 虹 是 主 慈 悲 記 號， 除 却 罪 雲， 主 愛 顯 煌；
 4 在 主 榮 光 永 生 座 前， 誰 敢 私 心， 自 求 光 彩；
 5 直 至 大 千 永 生 祭 壇， 同 燃 一 片 天 火 神 光。 阿 們。

適用調：61 Mendon; 190 Ombersley.

26

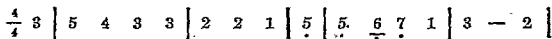
善牧恩慈歌

崇敬：聖父

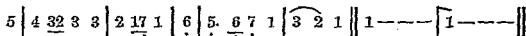
The King of love my Shepherd is

G調

DOMINANT EIGHT ME. 8. 7. 8. 7.



- 1 萬 愛 之 王， 乃 我 善 牧， 仁 德 恩 慈 永 不 移。
 2 我 靈 蒙 救， 由 他 導 引， 來 享 安 息 活 水 逸。
 3 我 因 患 疾， 屢 入 歧 途， 他 因 愛 我 來 追 尋。
 4 我 雖 經 過 死 亡 幽 谷， 親 愛 之 主 在 身 旁。
 5 主 在 我 前 大 開 筵 席， 願 賜 豐 富 在 的 慈 恩。
 6 這 樣 經 過 生 活 長 途， 主 德 主 恩 永 不 移。



- 1 我 若 歸 他， 不 再 窮 乏， 他 也 永 遠 是 我 的。
 2 到 芳 草 地， 飽 嘗 靈 糧， 十 分 快 樂 享 天 筵。
 3 將 我 輕 輕 安 放 肩 頭， 欣 然 攜 我 進 家 門。
 4 主 杖 主 竿， 仍 安 慰 我， 十 架 引 我 向 前 方。
 5 蒙 主 用 油 膏 我 的 頭， 使 我 福 杯 得 充 盈。
 6 但 願 長 住 我 主 家 裏， 虔 誠 頌 讚 無 盡 期。 阿 們。

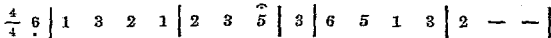
27

在主懷中歌

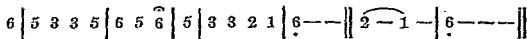
°Jehovah God my Shepherd is

F調

善牧吟 (°TAKHSIANGSU) C. M. (中調)



- 1 主 耶 和 華 是 我 善 牧， 我 不 耽 心 餓 餓，
 2 有 主 使 我 靈 魂 蘇 醒， 引 我 義 路 進 行，
 3 有 主 時 常 與 我 同 在， 杖 竿 扶 持 安 慰，
 4 血 洗 我 污 油 膏 我 頂， 福 樂 滿 我 行 程，



- 1 得 嘗 芳 草， 安 息 水 邊， 在 主 懷 中 安 臥。
 2 放 膽 走 過 幽 谷 死 蔭， 仇 敵 威 嚇 不 驚。
 3 面 前 排 滿 豐 富 筵 席， 甘 漿 斟 滿 瓊 杯。
 4 恩 惠 慈 愛， 充 滿 我 心， 大 哉 我 主 宏 恩。 (阿 們。)

To God on high be thanks and praise

F調

ALLEN GOTT IN DER HÖH' SEI EHR' (DECUS). 8. 7. 8. 7. 8. 8. 7.

$\frac{4}{4}$ 12 | 3 4 5 4 | 3 2 3̂ | 3 | 3 23 4 2 | 1 2 1̂ | 12 |

1 感-謝讚揚永歸於主，因主無邊的憐憫，敬
2 萬樣尊榮歸主聖名，主永屈尊的垂聽！天

3 4 5 4 | 3 2 3̂ | 3 | 3 23 4 2 | 1 2 1̂ | 1 | 2 3 4 3 |

1 人永遠不能舉手，不能絲毫損我們。我心向主獻
2 父，上主永不動搖，依然鞏固治羣生。榮耀大能，萬

2 1 2̂ | 2 | 3 4 5 4 | 3 2 3̂ | 3 | 3 23 4 2 | 1 2 1̂ || 1--- | 1--- ||

1 然上升，主賜平安，無窮無盡，無人能較使離分。
2 古永恆；聖心聖蹟，奪目光明；上主永是我天庭。阿們。

本日適用聖歌：

- 32 主僕頌主歌 Ye servants of God, your Master proclaim.
57 萬世生命歌 Life of ages, richly poured.
154 衆聖頌揚歌 Ye watchers and ye holy ones.
160 喜樂歌 Come, ye that love the Lord.
167 天使歌聲歌 Angel voices, ever singing.
279 齊來謝主歌 Now thank we all our God.
333 堅固保障歌 A mighty Fortress is our God.
335 主道崎中運行歌 God moves in a mysterious way.
350 南針歌 O'Fount of love, our Saviour God.
408 融融穩定歌 Let us with a gladsome mind.
447 美麗秀明物歌 All things bright and beautiful.

參看 1-6 樂敬：三一上主。

參看 146,147 週年：三位一體日。

29'

大哉聖名歌

崇敬：聖子

All hail the power of Jesus' Name

CORONATION. C. M. (中調)

G調

$$\frac{4}{4} \quad 5 \quad | \quad 1 \quad 1 \quad 3 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 1 \quad 2 \quad | \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 1 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad |$$

1 大 哉 聖 哉 耶 穌 之 名 天 使 均 當 俯 伏
 2 殉 道 聖 徒 從 主 壇 前 向 着 萬 衆 招 呼
 3 同 來 尊 他 大 衛 之 孫 大 衛 會 稱 爲 主
 4 以 色 列 族 你 是 選 民 你 會 蒙 主 救 渡
 5 世 界 罪 人 永 遠 難 忘 聖 愛 所 啓 苦
 6 普 天 之 下 萬 族 萬 民 同 來 向 主 拜 伏

$$2 \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad 3 \quad | \quad \underline{54} \quad 3 \quad 2 \quad 3 \quad | \quad 5 \quad | \quad 5 \quad - \quad 5 \quad - \quad | \quad 6 \quad - \quad \underline{5} \quad \underline{4} \quad | \quad 5 \quad - \quad - \quad |$$

1 奉 獻 冠 冕 尊 貴 光 榮 來 尊 他 萬 有 主
 2 同 來 讚 美“耶 西 之 條” 來 尊 他 萬 有 主
 3 上 帝 化 身 神 性 之 人 來 尊 他 萬 有 主
 4 同 來 謝 主 無 量 救 恩 來 尊 他 萬 有 主
 5 同 來 奉 獻 香 燭 之 果 來 尊 他 萬 有 主
 6 同 來 奉 獻 一 切 尊 榮 來 尊 他 萬 有 主

$$3 \quad | \quad 5 \quad 3 \quad 1 \quad 3 \quad | \quad \underline{51} \quad 2 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 1 \quad | \quad 5 \quad - \quad 4 \quad - \quad | \quad \underline{3} \quad \underline{4} \quad 2 \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad | \quad 1 \quad - \quad 1 \quad - \quad |$$

1 奉 獻 冠 冕 尊 貴 光 榮 來 尊 他 萬 有 主
 2 同 來 讚 美“耶 西 之 條” 來 尊 他 萬 有 主
 3 上 帝 化 身 神 性 之 人 來 尊 他 萬 有 主
 4 同 來 謝 主 無 量 救 恩 來 尊 他 萬 有 主
 5 同 來 奉 獻 香 燭 之 果 來 尊 他 萬 有 主
 6 同 來 奉 獻 一 切 尊 榮 來 尊 他 萬 有 主 (阿 們。)

29'

大哉聖名歌

All hail the power of Jesus' Name

MILES LANG. C. M. (中調)

變B調

$$\frac{4}{4} \quad 5 \quad | \quad 1 \quad 1 \quad 1 \quad 2 \quad | \quad 3 \quad \underline{21} \quad 2 \quad | \quad 5 \quad | \quad 6 \quad \underline{54} \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad |$$

1 大 哉 聖 哉 耶 穌 之 名 天 使 均 當 俯 伏
 2 殉 道 聖 徒 從 主 壇 前 向 着 萬 衆 招 呼
 3 同 來 尊 他 大 衛 之 孫 大 衛 會 稱 爲 主
 4 以 色 列 族 你 是 選 民 你 會 蒙 主 救 渡
 5 世 界 罪 人 永 遠 難 忘 聖 愛 所 啓 苦
 6 普 天 之 下 萬 族 萬 民 同 來 向 主 拜 伏

敬崇：聖子

5 | 1 1 1 2 | 3 2 1 2 | 5 | 1 - 1 - |

1 奉 獻 冠 冕 尊 貴 光 榮 來 尊 他，
 2 同 來 讚 美 “耶 西 之 榮 來 尊 他，
 3 上 帝 化 身， 神 性 之 人， 來 尊 他，
 4 同 來 謝 主 無 量 救 恩， 來 尊 他，
 5 同 來 奉 獻 香 燭 之 果， 來 尊 他，
 6 同 來 奉 獻 一 切 尊 榮， 來 尊 他，

3-3- | 5-5- | 3-4- | 3-2- | 1- - | 1- - - | 1- - - ||

- 1 尊 他， 尊 他， 尊 他， 萬 有 主。
 2 尊 他， 尊 他， 尊 他， 萬 有 主。
 3 尊 他， 尊 他， 尊 他， 萬 有 主。
 4 尊 他， 尊 他， 尊 他， 萬 有 主。
 5 尊 他， 尊 他， 尊 他， 萬 有 主。
 6 尊 他， 尊 他， 尊 他， 萬 有 主。 (阿 們。)

30

仰 止 歌

“Lord, before all time Thou wast

變A調

雲漢 (*YUN TAN). 7. 7. 7. 2 變

$\frac{3}{4}$ 3 | 34 5 3 | 32 1 2 | 23 5 53 | 2 - | 2 | 16 5 6 | 61 2 2 | 1216 5 | 5 - |

未 盡 開 天 始 開 基 高 懸 判 世 指 終 期

3 | 5 - 1 | 1 - 2 | 21 6 56 | 1 - | 3 | 35 6 6 | 53 2 3 | 3561 6 | 5 - |

一 人 血 注 五 傷 盡， 萬 國 心 傾 十 字 奇

56 | 56 1 6 | 65 3 5 | 56 56 1 | 1 - | 6 | 65 3 3 | 35 6 6 | 1 5 - | 5 - |

關 闕 有 梯 通 淡 蕩， 妖 魔 無 術 遜 迷 離

3 | 5 - 1 | 1 - 2 | 21 6 56 | 1 - | 3 | 35 6 6 | 53 2 3 | 3561 6 | 5 - | 6 - | 5 - ||

仔 肩 好 附 耶 穌 後， 仰 止 山 巔 步 步 隨。(阿 們。)

31

崇拜聖名歌

崇敬：聖子

At the Name of Jesus

EVELYNS. 6. 5. 6. 5. 2.

E調

$$\frac{4}{4} \quad 3 \quad 5 \quad 6 \quad 5 \quad | \quad 1 - 5 - \quad | \quad 4 \quad 3 \quad 2 - \underline{1} \quad | \quad 1 - - - \quad || \quad 1 \quad 3 \quad 4 \quad 3 \quad |$$

1 有膝都當跪下，崇拜耶穌名，有舌都當
2 奉了他的命，令，萬物始造，成，天使始現
3 暫時自己卑微，誕降罪人中，接受世間
4 歡然舉此名，字，藉着人的光，超過各級
5 心中設起寶座，歡迎主的降臨，為我洗清
6 將來主必再臨，戴着他榮光，周圍天軍

$$2 \quad 3 \quad 1 - \quad | \quad 6 \quad 5 \quad 3 \quad 1 \quad | \quad 3 - 2 - \quad | \quad 5 \quad 5 \quad 6 \quad 5 \quad | \quad 1 - 7 - \quad |$$

1 承認他是榮耀，君；他是太初真道，
2 容顏，天軍始發聲，寶座始建，立，
3 名字，亦如衆孩童，忠心守此名，字，
4 羣靈，遺到天中央，升上莊嚴寶座，
5 污點，驅假留真誠，若遇武探攻擊，
6 侍立，歡然同聲唱，萬國君王華冕，

$$6 \quad 5 \quad 7 \quad 6 \quad | \quad 5 - - - \quad | \quad 1 \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad | \quad 6 - 2 - \quad | \quad 5 \quad 1 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 1 - - - \quad || \quad 1 - 1 - \quad ||$$

1 他是真光明，我們稱他主，字，乃父所歡欣。
2 羣星始流行，天空始成統系，萬緒始有倫。
3 聖潔貫始終，最後錄此名字，勝死建奇功。
4 來到父右方，充滿完全平安，天堂榮耀光。
5 求主為將傾，願依主的旨意，跟主向前行。
6 齊加主頭上，萬民同心承認主為榮耀王。（阿們。）

32

主僕頌主歌

Ye servants of God, your Master proclaim

LYONS. 10. 10. 11. 11.

變A調

$$\frac{4}{4} \quad 5 \quad | \quad 1 \quad 1 \quad 2 \quad | \quad 3 \quad - \quad 1 \quad | \quad 4 \quad 4 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad - \quad |$$

1 凡屬主僕人，同來頌主名，
2 上主在高天，有力量能救拯，
3 救主恩在都歸，寶座之真神，
4 吾人恭敬崇拜，豈堪報萬一！

崇敬：聖子

	5 .	1	1	2	3	—	4	5.4	3	2	1	—
1	努	方	廣	宣	傳		講	給	萬	民	鴉	
2	又	長	在	世	聞		與	人	相	親	近	
3	天	當	歸	聖	子		入	世	渡	萬	思	
4		軍	永	讚	美				歌	不	息	
	5 .	5 .	5 .	6 .	7 .	7 .	1	2	2	3	4	—
1	主	名	奇	妙	非	常	到	處	能	得	勝	
2	會	衆	大	聲	獸	樂	慶	賀	主	聲	勝	
3	天	軍	歡	然	奏	樂	天	堂	歌	權	震	
4	同	蹄	榮	輝	威	嚴	智	莊	和		力	
	5 .	1	1	2	3	3	4	5.4	3	2	1	—
1	主	統	精	萬	邦	煥	發	大	光	明		
2	稱	君	王	耶	蘇	救	渡	之	功	勳		
3	俯	環	繞	耶	羊	叩	拜	至	度	誠		
4	感	謝	遊	大	愛	頌	揚	無	量	德	(阿	們。)

通用調：7 Hanover; 250 Houghton.

33

述說主恩歌

O could I speak the matchless worth

ANAL. 8. 8. 6. 雙

變五調

	3	5	5	3	3	3	1	1	1	7	13	3	2	2	3	4	5	5	6	7	1	—	
1	我	願	述	說	寶	貴	之	言	稱	揚	救	慈	悲	恩	典								
2	我	必	頌	他	所	流	寶	血	我	我	服	深	重	罪	勝								
3	快	樂	頌	他	莊	嚴	寶	位	他	主	品	頌	他	家	愛								
4			時	期	不	久	來	臨	恩	接	我	回	到	庭									
	72	2	1	7	6	5	—	3.4	5.	1	1	5	6.	6	5	3.4	5.1	1	5				
1	榮	耀	光	燦	燦	燦	我	要	飛	升	上	高	天	與	衆	天	使	一					
2	免	得	主	臨	身	身	我	必	顯	光	榮	公	義	做	我	完	全	聖					
3	大	顯	榮	聖	明	明	我	必	顯	雅	雅	清	粉	萬	古	欣	秋	無					
4	我	得	親	聖	所	所	同	我	我	即	兄	友	友	歡	喜	喜	樂	直					
	6.	6	5	32	1.	1	1	1	2.	2	2	2	3	—	2	1	—	1	—	1	—	1	—
1	同	頌	讚	聲	昔	美	無	邊	聲	美	妙	無	邊										
2	潔	衣	衣	千	秋	妙	常	新	千	萬	古	常	新										
3	影	之	盡	頌	他	古	尊	榮	頌	他	大	尊	榮										
4	到	永	久	榮	他	恩	萬	全	榮	他	恩	萬	全	(阿	們。)								

34

我主我神歌

崇敬：聖子

Jesus, my Lord, my God, my All

變B調

St. CHRISTOPHER. S.S.S.S.S.S.

3	3	3	3	3	—	2	1	—	2	3	—	—	5	5	5	5	5	—	4						
1	耶	穌	基	督	我	主	我	神	是	我	所	有	整	獻	乃	樣	愛	主	主	聲					
2	我	來	尋	主	已	覺	太	邁	怒	樣	愛	主	聲	乃	樣	愛	主	主	聲						
3	自	問	我	生	有	何	可	取	乃	樣	愛	主	聲	我	樣	愛	主	主	聲						
4	耶	穌	爲	我	永	遠	的	歌	我	生	一	切	全	我	樣	愛	主	主	聲						
3	—	4	5	—	—	5	6	7	1	—	5	3	4	5	6	—	6								
1	個	人	生	我	今	願	主	求	主	垂	聽	從	盡	我	怎	樣	揚	至	高	垂	聽	從			
2	盡	我	心	我	樣	宣	揚	無	高	聲	聲	怎	樣	歸	我	我	聲	聲	聲	聲	聲	聲			
3	歸	主	柔	有	將	心	聲	聲	聲	聲	聲	聲	歸	主	我	我	聲	聲	聲	聲	聲	聲			
4	永	主	有	：	我	將	聲	聲	聲	聲	聲	聲	永	主	我	我	聲	聲	聲	聲	聲	聲			
6	—	3	5	—	4	4	5	6	2	—	—	1	1	1	2	—	2								
1	主	居	處	沛	賜	宏	恩	耶	耶	我	主	我	樣	頌	讚	美	妙	榮	名	求	耶	我	主	我	
2	頌	頌	切	我	更	何	！	穌	穌	我	主	我	頌	頌	切	我	更	何	！	耶穌	耶穌	我	主	我	
3	過	一	切	我	更	何	！	耶穌	耶穌	我	主	我	過	一	切	我	更	何	！	耶穌	耶穌	我	主	我	
4	永	一	切	我	更	何	！	耶穌	耶穌	我	主	我	永	一	切	我	更	何	！	耶穌	耶穌	我	主	我	
3	2	1	4	—	—	4	3	2	1	—	1	1	1	—	—	—	—	3	—						
獻	心	，	求	主	教	我	愛	主	更	深	阿	們。	獻	心	，	求	主	教	我	愛	主	更	深	阿	們。

35

大哉羔羊歌

Come, let us join our cheerful songs

變B調

Nativity. C. M. (中國)

4	3	3	3	5	5	1	1	3	2	1	6	6	2	1	—	7
1	齊	來	參	加	喜	樂	之	歌	與	衆	天	軍	同	唱	—	—
2	天	使	都	唱	捨	身	成	仁	大	哉	被	殺	同	羊	—	—
3	救	主	耶	頌	永	遠	配	得	光	榮	尊	貴	善	感	—	—
4	但	願	那	空	地	上	海	中	一	切	尊	貴	之	動	—	—
5	受	造	天	靈	同	聲	歌	唱	稱	頌	神	聖	行	名	—	—
5	·	6	7	1	5	6	7	1	2	3	3	2	2	1	—	—
1	千	萬	天	軍	千	萬	音	却	是	般	歡	暢	—	—	—	—
2	我	衆	也	唱	受	聖	人	大	我	般	暢	暢	—	—	—	—
3	但	願	讚	頌	永	救	主	勝	所	般	暢	暢	—	—	—	—
4	同	母	美	美	無	與	愛	稱	無	般	暢	暢	—	—	—	—
5	同	心	拜	拜	寶	妙	羊	萬	一	般	暢	暢	—	—	—	—

通用調：135° St. Fulbert.

36

聖名榮光歌

崇敬：聖子

O for a thousand tongues to sing
BYZANTINE. C. M. (中調)

D調

$\frac{4}{4}$ 5 | 5 $\dot{1}$ 6 5 | 4 5 3 | 3 | 5 $\dot{1}$ 7 6 | 5 - - |
 1 但願萬民都來歌唱，讚美救主聖名，
 2 惡我主，至尊上帝，助我廣遠傳揚，
 3 耶穌聖名，能消滅罪惡，又恐懼，能解脫愁煩，
 4 耶穌能靜聽救主慈聲，死罪人能蒙聖
 5 倘能靜聽主聖言，啞吧來頌聖
 6 聖子都來聽主聖言，啞吧來頌聖

5 | 3 3 4 5 | 6 2 7 | 1 | 5 6 3 2 | 1 - - || 4 - 3 - ||
 1 讚美上帝大地，君榮耀，頌主深厚慈恩。
 2 傳揚直到地極，天混我，主聖名榮光。
 3 好似妙樂進我耳中，使我強健平安。
 4 寶血能將污穢洗淨，寶血也能洗我。
 5 傷心的人能發歡喜，貧人能發相信。
 6 盲人都來見聖容，跛足從主而行。 阿們。

通用調：62 Armon; 221 Winchester O.d.

37

美妙聲音歌

How sweet the Name of Jesus sounds
St. Peter. C. M. (中調)

變E調

$\frac{4}{4}$ 5 | $\dot{1}$ 7 6 5 | 5 4 3 | 3 | 2 1 4 3 | 2 - - |
 1 信心所聞耶穌聖名，何等甜蜜聲音！
 2 它使創傷的靈完全，煩惱的心安盾。
 3 聖名乃是堅牢磐石，是我蔽身盾。
 4 耶穌大牧守，良朋，先知，祭司，君王，
 5 我心力量非常，薄弱，意緒十分冷淡，
 6 到時我離氣如游絲，必將主愛頌稱。

3 | 4 3 6 5 | 5 4 3 | 1 | 3 2 1 7 | 1 - - || 4 - - || 3 - - ||
 1 醫愈我衆愁，心創痛，消除我衆憂。
 2 它使饑餓的靈得飽，勞倦的人安寧。
 3 聖名乃是豐富寶藏，充滿大慈大悲。
 4 上主生命，道路程終，懇納我衆讚揚。
 5 但是見主真體之時，我必竭誠頌讚。
 6 但願聖名美妙音樂，死中蘇醒我靈。 阿們。

38

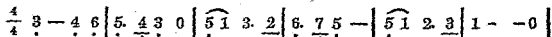
我愛聖名歌

崇敬：聖子

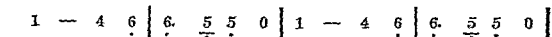
Jesus, Thy Name I Love

LXXX. G. G. 4. G. G. G. 4.

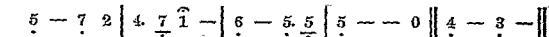
變B調



1 耶 穌 我 愛 聖 名， 勝 過 其 他 萬 名， 耶 穌 我 主！
 2 上 主 之 子 至 尊， 用 血 贖 我 罪 身， 耶 穌 我 主！
 3 若 我 向 主 逃 避， 主 必 做 我 藍 庇， 耶 穌 我 主！
 4 不 久 主 必 再 臨， 到 時 我 必 歡 欣， 耶 穌 我 主！



1 惟 主 是 我 全 生！ 倘 若 離 開 聖 明，
 2 主 愛 偉 大 宏 深， 倘 勝 萬 愛 萬 恩，
 3 有 我 主 與 我 親 近， 危 險 何 須 憂 懼？
 4 我 將 親 見 聖 面， 像 主 容 無 缺 欠。



1 莫 能 使 我 歡 欣， 耶 穌 我 主！
 2 我 們 天 天 證 明， 耶 穌 我 主！
 3 世 事 何 必 關 心？ 耶 穌 我 主！
 4 事 主 億 萬 萬 年， 耶 穌 我 主！ 阿 們。

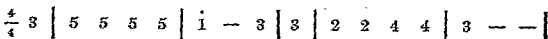
39

寶貴救主歌

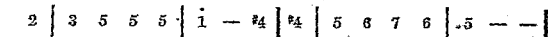
O Saviour, precious Saviour

GREENLAND. 7. G. 7. 5. 雙

變B調



1 惟 我 寶 貴 救 主 今， 是 我 所 愛 所 尊
 2 惟 主 賜 我 救 恩 今， 入 我 為 我 所 犧 牲
 3 一 切 豐 盈 富 足 今， 一 切 權 力 恩 慈
 4 求 主 使 我 歡 歌 聲 今， 在 天 加 倍 恩 慈 與



1 大 能 厚 惠 之 名 今， 高 過 一 切 衆 名
 2 一 身 表 現 愛 心 今， 高 思 想 難 測 其 深
 3 一 切 榮 耀 咸 成 殿 今， 高 思 想 難 測 其 深
 4 融 入 無 窮 誠 敬 今， 高 思 想 難 測 其 深

7 | 1̇ 5 4 3 | 3 - 2 | 7 | 1̇ 5 4 3 | 2 - - |

- 1 我 衆 謙 恭 拜 主 兮，高 歌 感 謝 主 恩；
 2 我 衆 謙 恭 拜 主 兮，高 歌 感 謝 主 恩；
 3 我 衆 謙 恭 拜 主 兮，高 歌 感 謝 主 恩；
 4 永 遠 稱 揚 我 主 兮，聯 合 天 使 歌 聲

5 | 1 3 5. 5 | 7 - 6 | 6 | 5 3 3. 2 | 1 - - || 4 - - - | 3 - - - ||

- 1 我 衆 虔 誠 頌 主 兮，認 主 作 我 之 君。
 2 我 衆 虔 誠 頌 主 兮，認 主 作 我 之 君。
 3 我 衆 虔 誠 頌 主 兮，認 主 作 我 之 君。
 4 永 遠 承 認 我 主 兮，爲 我 救 主 與 君。 阿 們。

通用調：303¹ Angel's Story.

40

愛 心 之 樂 歌

Jesus, Thou Joy of loving hearts

F調

ANGEL'S SONG (SONG 34), L. M. (長調)

$\frac{4}{4}$ 1 - 1 1 | 2 - 3 - | 4 2 $\overset{\circ}{5}$ - | $\frac{3}{4}$ 1 3 4 | 5 - 2 | 5 - $\frac{3}{4}$ | 5 - - |

- 1 救 主 耶 穌，愛 心 之 樂！ 生 命 之 源！ 萬 人 之 光！
 2 救 主 真 理，萬 古 不 變； 呼 主 之 人，蒙 主 救 拯；
 3 我 衆 嘗 主 永 生 糧 食， 更 覺 一 心 懷 想 聖 筵；
 4 我 靈 望 主 十 分 懇 切， 苦 海 浮 沉， 悠 悠 我 心；
 5 求 主 爲 我 永 恆 依 靠！ 使 我 時 刻 平 安 輝 煌！

3 4 5 | 6-5 | 4-3 | 2-- | 5 4 3 | 2-1 | 3 2- | 1-- || 1-- | 1-- ||

- 1 今 我 撇 下 世 間 幸 福， 轉 面 歸 向 救 主 君 王。
 2 尋 主 之 人，見 主 善 良； 得 主 之 人，感 主 深 恩。
 3 我 衆 飲 主 生 命 甘 泉， 更 覺 一 心 渴 望 甘 泉。
 4 親 主 慈 容，我 便 喜 樂， 因 信 近 主，我 便 歡 欣。
 5 懇 求 驅 除 罪 惡 之 夜！ 懇 求 煥 發 聖 潔 之 光。 阿 們。

通用調：256 Maryton;

419 Hesperus.

*Gracious and loving is our Lord

G調

胡本維 (*HUBBARD), 6. 5. 5. 5.

$$\frac{4}{4} \quad 1 \quad \underline{\underline{5.6}} \quad 1. \quad \underline{2} \quad | \quad 3 \quad - \quad || \quad 3 \quad \underline{5.3} \quad | \quad 2. \quad \underline{1} \quad 2 \quad - \quad ||$$

- 1 耶 穌 最 慈 悲, 耶 穌 最 有 情,
 2 耶 穌 最 勇 敢, 耶 穌 最 聰 明,
 3 耶 穌 最 體 諒, 耶 穌 最 溫 柔,
 4 耶 穌 最 清 潔, 耶 穌 最 公 平,

$$2 \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad | \quad \underline{6} \quad - \quad | \quad 1 \quad 2 \quad | \quad \underline{6.} \quad \underline{5} \quad \underline{6} \quad - \quad || \quad \underline{6} \quad - \quad \underline{6} \quad - \quad ||$$

- 1 他 能 感 化 我, 除 我 鐵 石 心。
 2 舍 生 救 贖 我, 與 我 一 同 行。
 3 與 我 同 受 苦, 一 同 背 糶 頭。
 4 創 造 新 生 活, 領 我 進 天 域。(阿 們。)

Fairest Lord Jesus

F調

CHABADRE'S HYMN. P. M. (吳調)

$$\frac{4}{4} \quad 1-1 \quad 1 \quad || \quad \widehat{2 \underline{7} 1} \quad | \quad 3 \quad \underline{3} \quad \underline{3} \quad \underline{3} \quad | \quad \widehat{4 \underline{2} 3} \quad | \quad 5 \quad - \quad 1 \quad 6 \quad | \quad 5 \quad - \quad \widehat{4} \quad 3 \quad | \quad 4 \quad - \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 0 \quad - \quad ||$$

- 1 美哉主耶穌，統治萬美羣生，世人之子，神明化身；
 2 美哉芳草地，郊原更加美麗，他們披服燦爛春衣；
 3 美哉是朝暉，夜月更覺清妍，繁星燦爛映遍諸天；

$$5 \quad - \quad 6 \quad 5 \quad | \quad \widehat{5 \underline{3} 4} \quad | \quad 4 \quad - \quad 5 \quad 4 \quad | \quad \widehat{4 \underline{2} 3} \quad | \quad 3 \quad | \quad 3 \quad 3 \quad 5 \quad 4 \quad | \quad 3 \quad - \quad 2 \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad - \quad ||$$

- 1 主我所景仰，主我所崇拜，主是我靈榮樂歡欣。
 2 耶穌更清潔，耶穌更美麗，能使愁心發生歌意。
 3 耶穌更輝煌，耶穌更皎潔，光華照徹天上人間。(阿 們。)

45

慕主歌

崇敬：聖子

Jesus, the very thought of Thee

G調

St. AUGUSTINE C. M. (中調)

$\frac{3}{4}$ 3 3 3 | 2 - 3 | 4 - 7 | 1 - - | 5 5 5 | 3 - 2 | 2 - - |

1 耶穌每逢想念着主，愉快充滿心懷，
 2 有聲難唱，有心難擬，記憶之中難尋，
 3 搖悔之心，得着希望，柔和之心得恩，
 4 尋着之人，到底如何，筆墨何能描寫！
 5 耶穌是我惟一快樂，是我將來賞賜。

4 4 3 | 2 - 1 | 7 - 6 | 5 - - | 5 6 1 | 3 - 2 | 1 - - || 1 - - | 1 - - ||

1 若能到主面前安息，那是更加愉快！
 2 能比人類救主聖名，更加甜蜜的。名。
 3 傾跌之人如何蒙愛！尋者如何相逢！
 4 耶穌的愛究竟如何，惟有愛心了解。
 5 現在榮光惟有我主，直到無窮盡時。 阿們。

通用號：47 Sawley.

46

馬韁歌

Bridle of untamed colts

G調

ASIA. L. M. (異調)

$\frac{4}{4}$ 1 7 1 6 - | 7 1 2 3 - | 3 3 3 7 - | 2 1 7 6 - |

1 野馬之轡，牽羊之牧，子民鄉導，耶穌基督。
 2 惟主耶穌，天使之君，天父之道，安慰之靈。
 3 惟主耶穌，得人漁夫，張開生網，收聚羣魚。
 4 惟主耶穌，聖潔之君，敬求伸手，導引吾民。
 5 惟主耶穌，慈悲之源，無盡光明，無量時間。
 6 惟主耶穌，生命之乳，滴滴甘芳，餵養孩兒。

3 2-2 3 - | 6 6 5 4 3 2 - | 1 7 6 3 - | 6 6 5 6 - || 6 - 6 - ||

1 求集吾民，獻恭敬肅，清心歌唱，虔誠禱祝。
 2 萬世歡樂，人類救拯，馬轡舟舵，羊牧農人。
 3 求主導我，作主之魚，脫離罪海，與主同居。
 4 使能穩步，不顛不傾，從主行走，得救路程。
 5 諸凡稱揚，我主之人，生活高尚，靈魂健全。
 6 容我衆人，誠心頌主，高歌謝主，養育恩慈。 阿們。

通用號：287 或 297 Turo.

I know not how that Bethlehem's Babe

變B調

SAWLEY, C. M. (中調)

$\frac{3}{4}$ 1 7 6 | 5 - 3 | 5̇ 7̇ 6̇ | 5̇ - - | 3 2 1 | 7̇ 1̇ 6̇ | 5̇ - - |

1 我本不知馬槽之嬰，如何能通神性；
 2 我本不知青山十架，如何能救世界；
 3 我本不知約瑟新墳，何能解決死亡；

1 7 6 | 5 - 3 | 5̇ 7̇ 6̇ | 5̇ - - | 6 7 1 | 3 - 2 | 1 - - || 1 - - | 1 - - ||

1 但知茅舍卑微嬰孩，賜我永恆生命。
 2 但知十架無窮仁愛，賜我無邊之愛。
 3 但知基督今仍生存，為我永生希望。(阿們。)

*In Bethlehem's town, a manger so low

D調

伯亮 (*POLIANG), P. M. (異調)

$\frac{3}{4}$ 3 | 6 5 4 | 3 - 5 | 1 2 4 | 3 - | 3 | 5 3 1 | 2 4 3 | 2 - |

1 在大衛之城，一窮苦馬槽，我救主惟降生其內；
 2 為洗門徒足，為治病入巢，傳福音，苦口啓聖曠；
 3 我罪重如山，我孽深如水，獨我主無愆又無罪；
 4 三日又復活，四旬歸天位，勝罪惡，死權復何為？

3 | 6 1 7 | 6 - 5 | 6 5 2 | 3 - | 6 | 1 5 4 | 3 2 3 | 1 - |

1 狐狸尚有洞，飛鳥亦有巢，我救主却地無立錫。
 2 與我吏同居，與罪人相對，卅三年站遍證卑位。
 3 我不自限起，反將救主巢，十架上替我受苦杯。
 4 豐盛蘊生機，充滿有恩惠，榮我主身靈復何慮？

3 3 | 6 - 6 | 5 - 5 5 | 4 - 4 | 3 - - | 5 1 6 |

【副歌】何等卑且微！何等微且卑！捨榮就

4 - 3 3 | 6 7 6 | 1 5 3 | 6 5 6 | 4 3 3 | 5 2 - |

苦，究竟是為誰？願我同胞從今起，速改悔，

3 5 6 | 4 6 1 | 2 6 1 | 1 3 5 | 1 - - || 6 1 7 | 1 - - ||

備吾心，認吾罪，恭迓恩星齊拜跪！(阿們。)

°Great in majesty, O God

F調

聖子吟 (*Furo Ho Yin), P. M. (英國)

$\frac{4}{4}$ 5 1 1 7 6 | 1 3 - | 3 | 5 3 2 1 3 | 2 - |

1 浩渺無垠的宇宙， 蕃衍不息的萬物；
 2 人生目的是什麼？ 功名不富貴幾何？
 3 真光照耀了全球， 罪人徘徊着迷途；
 4 唯一無二的基督， 將寶血為我流；
 5 聖賢明哲不足多， 濁流滔滔喚我奈何！
 6 曾作撒但的奴僕， 受盡多少的哀苦。

5 1 | 1 2 3 2 1 | 6 5 | 1 2 | 2 3 3 2 1 | 2 2 - - |

1 誰能推測自然的究竟？ 誰能脫離太空的掌握？
 2 我不羨慕英雄的事業， 我不到虛無的快樂；
 3 曾否知道伊甸的樂境？ 曾否想到最後的歸宿？
 4 他是提高人類的價值， 他是建設天國的領袖；
 5 你看魔力是何等偉大！ 你看基督勝過了罪惡；
 6 主已作了我們的贖價， 主已應許天堂的永福。

1 1 2 2 2 3 | 3 3 6 - | 5 - 4 3 | 3 2 2 2 1 |

1 崇高的，偉大的創造主， 我祇覺自己渺小而；
 2 可憐的，負罪的壓迫者， 你要知人生意義之來；
 3 人類的，唯一的救世主， 他負着上主使命來；
 4 改造的，寶貴的新生命， 祇藉基督寶血同；
 5 博愛的，犧牲的真精神， 你已完成人類解放的；
 6 覺悟吧，起來吧，迷途的羊， 因主是真理，生命和。

6 - 1 - | 6 - 5 - | 7 - 6 - || 6 - 1 7 | 6 - - - ||

1 卑污，滿身 塵土！
 2 重大，休再 踐踏！
 3 救贖，釋放 奴？
 4 不朽，於世 何求？
 5 工作，萬古 磨不！
 6 造路，我願 已足。 (阿 們。)

*Great in majesty, O God

G調

格洛吟 (Gloria): P. M. (異調)

$\frac{3}{4}$ 6 | 6. 6 6 6 | 6 5 3 | 6 | 6. 6 6 $\dot{1}$ | 6 5 3 |

1 浩渺無垠的宇宙，蕃衍不息的萬物
 2 人其生目的是什字宙，蕃功不富的幾何
 3 唯光一照道了全聖球，罪人將貧個爲迷途
 4 聖寶無二哲的不基督，拚將血爲我流
 5 聖寶明哲的不基督，多，多，多，多，多，多
 6 曾作撒但的奴僕，受盡苦痛

6 | $\dot{1}$. 6 6 5 | $\frac{4}{4}$ 5 3 2 3 | 6 | $\dot{1}$. 6 6 5 5 6 |

1 誰能推測自
 2 我會不羨慕英
 3 他曾否知道伊
 4 他是否提
 5 你否看
 6 主已

然雄的究竟誰能脫離太空的
 的的的事業我不到慮無後的
 的的樂境？會否想到最後的
 的價他，是建設天園的
 的偉大！你看基督勝過了
 的贖價，主已應許天堂的

$\frac{3}{4}$ 2 3 0 | $\frac{4}{4}$ 6. 3 6 - | 6. $\dot{1}$ 6 - | $\dot{1}$. 6 $\dot{1}$ - | $\dot{1}$. 6 5 5 6 5 |

1 掌握、崇高的，偉大的，創造主，我祇覺自己渺
 2 快樂，可憐的，負罪的，壓迫者，你要知人生意
 3 歸宿？人類的，唯一的，救世主，他負着上主使
 4 領袖；改造的，寶貴的，新生命，你祇藉基督寶
 5 罪惡；博愛的，犧牲的，真精神，你已完成人類解
 6 永福；覺悟吧，起來吧，迷途羊，因主是真理，生

6 5 2 3 0 | 6 - 6 3 | 6 - - - || 6 - 7 5 | 6 - - - ||

1 小而卑污，滿身惡尤
 2 義之重大，休再踐踏
 3 命來救贖，釋放罪奴
 4 血同不朽，於世何求
 5 放的工作，萬古不磨
 6 命和道路，我願已足。

(阿 們。)

50

道路真理生命歌

崇敬：聖子

Thou art the Way: to Thee alone

A調

ST. JAMES. C. M. (中調)

$$\frac{4}{4} \dot{5} \left| 1 \ 2 \ 3 \ 1 \right| 2 \ 4 \ 3 \left| 3 \left| \underline{\dot{6}} \ \underline{\dot{7}} \ 1 \ 6 \right| \underline{\dot{5}} \ - \ - \right|$$

- 1 主 是 道 路，從 主 而 行，方 能 出 死 入 生
 2 主 是 真 理，惟 主 聖 言，能 賜 智 慧 聰 明；
 3 主 是 生 命，已 裂 之 墳 證 明 勝 死 權 能；
 4 主 是 道 路，真 理，生 命，求 使 認 識 路 程。

$$2 \left| 3 \ 1 \ 4 \ 3 \right| \underline{\dot{6}} \ \underline{\dot{2}} \ \underline{\dot{7}} \left| \underline{\dot{5}} \left| 1 \ 3 \ 4 \ 2 \right| 1 \ - \ - \right| \left| 1 \ - \ 1 \ - \right|$$

- 1 無 論 何 人，尋 求 天 父，當 從 主 路 而 行。
 2 惟 主 多 方 教 導 我 心，使 我 心 地 潔 清。
 3 人 能 誠 心 信 託 我 主，定 免 地 獄 憂 驚。
 4 堅 守 真 理，獲 得 生 命，永 遠 快 樂 安 甯。 阿 們。

50²

道路真理生命歌

Thou art the Way: to Thee alone

D調

VALENTIA. C. M. (中調)

$$\frac{3}{4} \dot{5} \left| \underline{\dot{5}} \ \underline{\dot{3}} \ \dot{5} \ \dot{1} \right| \underline{\dot{1}} \ \underline{\dot{6}} \ \dot{1} \left| \underline{\dot{7}} \underline{\dot{6}} \left| \underline{\dot{5}} \ \underline{\dot{3}} \ 4 \ 2 \right| \underline{\dot{3}} \ - \right|$$

- 1 主 是 道 路，從 主 而 行，方 能 出 死 入 生；
 2 主 是 真 理，惟 主 聖 言，能 賜 智 慧 聰 明；
 3 主 是 生 命，已 裂 之 墳 證 明 勝 死 權 能；
 4 主 是 道 路，真 理，生 命，求 使 認 識 路 程。

$$6 \left| \underline{\dot{6}} \ \underline{\dot{3}} \ \underline{\dot{6}} \ \underline{\dot{6}} \right| \underline{\dot{7}} \ \underline{\dot{5}} \ \dot{1} \left| \underline{\dot{5}} \left| \underline{\dot{6}} \ \underline{\dot{4}} \ \underline{\dot{3}} \ \underline{\dot{2}} \right| 1 \ - \right| \left| 1 \ - \ - \right| \left| 1 \ - \ - \right|$$

- 1 無 論 何 人，尋 求 天 父，當 從 主 路 而 行。
 2 惟 主 多 方 教 導 我 心，使 我 心 地 潔 清。
 3 人 能 誠 心 信 託 我 主，定 免 地 獄 憂 驚。
 4 堅 守 真 理，獲 得 生 命，永 遠 快 樂 安 甯。 阿 們。

51

你當歡欣歌

崇敬：聖子

Rejoice, the Lord is King

CANTORUM. G. G. G. G. S. S.

C調

4	1	3	5	1	2	5	—	—	1	6	5	5	4	3	—	—
1	歡	欣	救	主	為	君			你	當	叩	拜	至	尊		
2	耶	蘇	執	宰	權	衛			真	理	慈	愛	之	神		
3	救	主	坐	父	之	右			靜	待	仇	敵	歸	之		
4	你	當	希	眾	歡	欣			耶	蘇	必	再	降	臨		
	2	3	5	6	1	7	—	—	7	2	1	6	6	5	—	—
1	高	聲	感	謝	主	恩			凱	歌	永	遠	歡	欣		
2	主	既	使	我	潔	清			高	舉	榮	升	天	庭		
3	聽	導	命	令	首	人			踴	足	下	家	心			
4	引	從	徒	僕	人				躍	天	上	歡	庭			
	5	1	6	5	3	1	2	3	3	1	2	5	6	2	—	—
1	舉	起	聲	振	起	心	歡	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣
2	起	你	聲	聲	聲	聲	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣
3	舉	起	聲	聲	聲	聲	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣
4	吾	衆	將	聞	天	使	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣	欣

52

擁戴歌

Crown Him with many crowns

DIAPYCNIA. S. M. D. (雙短調)

變E調

4	1	1	1	3	3	6	—	—	6	5	1	4	3	2	—	—	2	3	5	6	5	4	3	2	1	
1	快	來	擁	戴	為	王			聖	潔	寶	尊	上	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶
2	快	來	擁	戴	為	王			潔	對	命	之	子	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶
3	快	來	擁	戴	為	王			無	和	平	之	王	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶
4	快	來	擁	戴	為	王			永	共	戴	之	王	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶
5	快	來	擁	戴	為	王			人	天	戴	之	王	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶
	1	7	1	6	6	5	—	—	5	5	3	2	1	6	—	—	6	6	4	3	2	7	—	—	—	
1	和	聲	頌	人	馨	聖			聖	我	心	同	唱	頌	他	救	恩	浩	萬	管						
2	因	他	亦	消	死	亡			潔	快	來	歡	欣	方	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	
3	因	他	亦	消	死	亡			快	來	歡	欣	方	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	
4	因	他	亦	消	死	亡			主	治	萬	國	萬	君	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	
5	因	他	亦	消	死	亡			世	界	萬	國	萬	君	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	耶	
	7	1	7	6	5	4	2	3	5	4	3	2	2	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	
1	歡	呼	你	受	死	主			秋	萬	蒙	無	疆													
2	因	他	心	擔	負	罪			生	得	安	安	廣													
3	因	他	死	戰	勝	永			成	普	榮	榮	生													
4	實	他	一	所	生	壽			世	異	天	天	香													
5	實	他	所	滋	命	放			衆	彩	香	香	香													

53

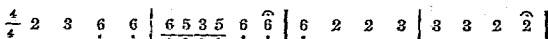
奇愛歌

崇敬：聖子

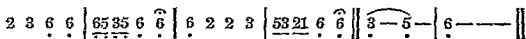
"The Lord Christ Jesus is my Saviour

變A調

主愛 ("Saviour's Love"). L. M. (長調)



- 1 耶 穌 基 督 是 我 恩 主， 愛 我 護 我， 借 我 同 住；
 2 滿 身 罪 孽， 污 我 靈 魂， 主 流 寶 血， 將 我 洗 滌；
 3 我 今 愛 主， 主 先 愛 我， 奇 妙 大 愛， 出 自 天 父；
 4 主 在 我 中， 我 在 主 中， 賴 此 奇 愛， 人 神 相 通；



- 1 百 般 痛 苦， 主 必 扶 持； 愛 我 如 此， 感 謝 不 止。
 2 主 愛 山 高！ 主 愛 水 深！ 全 心 全 意， 敬 獻 丹 忱。
 3 我 能 愛 人， 人 亦 愛 我， 彼 此 相 愛， 主 愛 遠 播。
 4 但 願 從 此 清 潔 敬 恭， 稱 揚 歌 頌 我 主 光 榮。 阿 們。

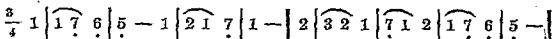
54

剛強神子歌

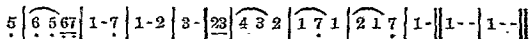
Strong Son of God, immortal Love

變B調

WABERAM. L. M. (長調)



- 1 剛 強 神 子， 大 愛 永 恆， 雖 我 肉 眼 未 見 聖 明，
 2 神 人 兩 性， 主 似 衆 具， 至 高 至 聖， 真 大 丈 夫；
 3 人 生 萬 緒， 渺 小 不 長； 時 期 有 限， 過 後 消 亡；
 4 我 單 有 信， 我 不 能 知， 智 識 不 出 聞 見 範 圍；
 5 虛 讓 智 識 與 日 俱 增， 但 願 也 能 加 添 虔 敬；



- 1 單 憑 信 仰， 供 奉 虔 誠， 不 能 證 處， 依 然 深 信。
 2 我 有 我 志， 不 知 何 如， 奉 獻 我 志， 願 成 主 旨。
 3 萬 緒 原 來 是 主 碎 光， 大 哉 我 主， 萬 緒 包 藏。
 4 却 信 智 識 由 主 而 來， 暗 中 片 光， 讓 它 增 輝。
 5 我 心 我 靈， 融 合 相 成， 恍 若 當 初 和 諧 樂 聲。(阿 們。)

54

剛強神子歌

崇敬：聖子

Strong Son of God, immortal Love

B調

St. CRISPIN. L. M. (長調)

$$\frac{3}{4} \quad 3 \quad 3 \quad 3 \quad | \quad 5 - 1 \quad | \quad 2 - 2 \quad | \quad 3 - - \quad | \quad 5 \quad 5 \quad 5 \quad | \quad 1 - 7 \quad | \quad 6 - 6 \quad | \quad 5 - - \quad |$$

1 剛強神子，大愛永恆，雖我肉眼未見聖明，

$$5 \quad 5 \quad 5 \quad | \quad 5 - 3 \quad | \quad 4 - 4 \quad | \quad 4 - - \quad | \quad 3 \quad 3 \quad 3 \quad | \quad 3 - 5 \quad | \quad 2 - 2 \quad | \quad 1 - - \quad | \quad 4 - - \quad | \quad 3 - - \quad |$$

1 單憑信仰，供奉虔誠，不能證處，依然深信。(阿們。)

55

永生之愛歌

Immortal Love, forever full

變E調

SERENITY. C. M. (中調)

$$\frac{3}{4} \quad 3 \quad | \quad 3. \quad 3 \quad 4 \quad 3. \quad | \quad 3. \quad 2 \quad 2 \quad | \quad 2 \quad | \quad 5. \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad | \quad 3 - \quad |$$

1 永生之愛，永遠豐滿，永遠恩澤深長，

2 我衆口頭承認之名，遠勝其他衆名；

3 我衆不必攀登高山，求主下降平原；

4 救主即在我旁常住，熱烈溫柔甜蜜。

$$5 \quad | \quad 5. \quad 5 \quad 1 \quad 7 \quad | \quad 7. \quad 6 \quad | \quad 6. \quad | \quad 6 \quad | \quad 5. \quad 1 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 1 - \quad | \quad 4 - - \quad | \quad 3 - - \quad |$$

1 永遠同享，永遠完備，好似大海汪洋。

2 惟愛能知此名由來，了解妙愛宏深。

3 我衆徒然搜尋沿海，因主並非有限。

4 信仰之中有橄欖山，愛中有加利利。(阿們。)

5 無縫聖衣醫治之能，不離病榻旁邊；

6 生活叢中，與他接觸，殘廢便得完全；

7 兒時柔唇可愛初禱，開口奉主聖名；

8 生活將完，最後微聲，依然呼籲主名。

9 葬生之毛，吾衆一心，不問身分姓名；

10 敬尊威權，恭候使喚，謹遵聖範而生。

原用歌：347 St. Hugh.

本日通用聖歌：

95 齊立於王歌 Hail to the Lord's Anointed.
 133 聖徒榮光歌 The Head that once was crowned with thorns.
 143 聖光榮歌 Look, ye saints, the sight is glorious.
 343 頌主聖歌 All'elmal sing to Jesus.
 286 萬民愛主歌 My God, I love Thee; not because.
 454 新故事歌 I think when I read the truest story of old.
 459 耶穌復生歌 Jesus, meek and gentle.

關於基督生平之聖歌，參看 69-148 教會週年期節。

關於我主掌權再臨之聖歌，參看 69-78 降臨節。

56

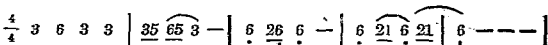
聖靈歌

崇敬：聖靈

"May the Holy Spirit's sword

F調

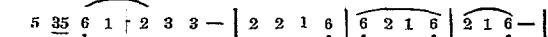
如摩令 ("Ju Mese Lase), P. M. (異調)



1 但願聖靈刀斧，刺透我心深處，

2 但願聖靈教導，替我深深祈禱，

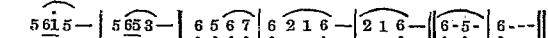
3 但願聖靈同在，好像太陽光彩，



1 教我服耶穌，拋去刀槍旗鼓，

2 體恤我憂勞，除盡我心煩惱，

3 照透我心肝，教我深深崇拜，



1 安撫，安撫，不得不降恩主。

2 知曉，知曉，愛主過於珍寶。

3 神愛，神愛，廣大過於雲海。阿們。

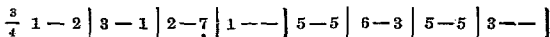
57

萬世生命歌

Life of ages, richly poured

F調

ORIENTIS PARTIBUS. 7. 7. 7. 7.



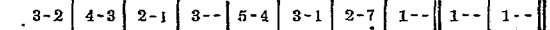
1 萬世生命沛然傾，上帝慈愛永無窮，

2 思潮廣大渾無逸，不因國族分先後，

3 靈感哲人製信條，靈感英雄流熱血，

4 經典藝術詩與歌，善男信女修持路，

5 萬世生命沛然傾，上帝慈愛永無窮，



1 向在先知預言裏，也在民衆自由中。

2 萬世萬方同屬主，心靈甜蜜活泉源。

3 真理常使時代新，振發行爲肇事業。

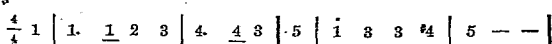
4 得主生命都成聖，專制權威皆摧破。

5 仍在先知預言裏，也在民衆自由中。(阿們。)

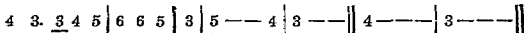
Our blest Redeemer, ere He breathed

變E調

ST. CUTHBERT. 8. 6. 8. 4.



- 1 宏 恩 救 主，離 世 之 先，因 使 我 衆 安 全，
 2 聖 靈，慈 悲 和 愛 嘉 賓，成 化 獸 助 世 人；
 3 我 衆 聞 主 溫 和 之 聲，一 似 傍 晚 風 清，
 4 凡 我 嘉 言，凡 我 善 行，凡 我 戰 爭 得 勝，
 5 寬 容，溫 柔，清 潔 聖 靈，求 助 軟 弱 之 心：

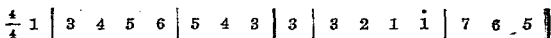


- 1 曾 遣 聖 靈，保 惠 之 師，居 我 心 間。
 2 謙 卑 之 情，餽 渴 之 心，主 必 降 臨。
 3 能 禁 惡 念，能 慰 驚 心，吹 向 天 庭。
 4 善 念，善 性，聖 業，聖 品，賴 主 而 成。
 5 潔 此 方 寸，堪 爲 主 殿，與 主 更 親。 阿 們。

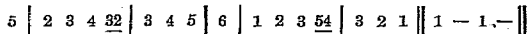
Come, Holy Ghost, Who ever One

變E調

LUNNONOON. L. M. (長調)



- 1 懇 求 聖 靈 從 天 臨 格，聖 靈 父，子，一 體 同 濟；
 2 用 言，用 行，用 舌，用 心，願 盡 吾 能，頌 主 榮 名；
 3 全 能 上 主，聽 我 呼 聲，因 主 耶 穌 救 我 靈 魂；



- 1 懇 求 聖 靈 與 我 相 借，靠 主 聖 德，我 靈 栽 培。
 2 純 愛 光 明，照 亮 我 身，容 我 熱 心，激 發 他 人。
 3 惟 主 耶 穌，聖 父，聖 靈，三 位 一 體，永 遠 爲 君。阿 們。

通用調：387 Jam Lucia.

Breathe on me, Breath of God

F 調

TRENTHAM S. M. (短調)

$$\frac{3}{4} \quad 3 \quad 3 \quad 3 \quad | \quad 4 - 1 \quad | \quad 3 - - \quad | \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad | \quad 2 - 3 \quad | \quad 2 - - \quad | \quad 3 \quad 4 \quad 6 \quad |$$

- 1 願主的氣吹我，使我得新生命，使我能
 2 願主的氣吹我，直到我心潔清，使我志
 3 願主的氣吹我，使我全人成聖，使我凡
 4 願主的氣吹我，賜我不死之身，使我能

$$5 - 3 \quad | \quad 3 - 2 \quad | \quad 4 - | \quad 2 \quad | \quad \overset{\frown}{1 \quad 7} \quad 1 \quad | \quad 3 - 2 \quad | \quad 1 - - \quad | \quad 1 - - \quad | \quad 1 - - \quad ||$$

- 1 愛我主所愛，行主所要我行。
 2 願與主合一，勤工，或耐苦辛。
 3 經有主聖火，射出無限光明。
 4 帶與主同享完全永恆生命。阿們。

Come, gracious Spirit, heavenly Dove

變B調

MENDON. L. M. (長調)

$$\frac{3}{4} \quad 1 \quad 7 \quad 1 \quad | \quad 5 - 1 \quad | \quad 7 - 1 \quad | \quad 2 - 0 \quad | \quad 1 \quad 3 \quad 1 \quad | \quad 6 - 2 \quad | \quad \overset{\frown}{1 \quad 2 \quad 7} \quad | \quad 1 - 0 \quad |$$

- 1 天鴿聖靈懇求降臨，帶來天上安慰光明；
 2 懇求開啟真理光明，使我認識我主路程；
 3 領我行主生命之途，禁我毋違救主法度；
 4 引我前行登天路程，程終分享無量歡欣

$$2 \quad 2 \quad 2 \quad | \quad 3 - 1 \quad | \quad 4 - 3 \quad | \quad 2 - 0 \quad | \quad 1 \quad 3 \quad 1 \quad | \quad 6 - 2 \quad | \quad \overset{\frown}{1 \quad 2 \quad 7} \quad | \quad 1 - 0 \quad || \quad 1 - - \quad | \quad 1 - - \quad ||$$

- 1 做我大師，做我先導，指點我衆心思言行。
 2 求使各人心懷敬畏，永遠不離我主靈恩。
 3 引我前行，披戴聖潔，來歸上主，必經此路。
 4 引我達到最終安息，與主同住，萬古永恆。阿們。

通用調：257 Holley, 112² Rockingham.*

62

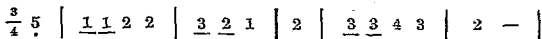
聖靈策勵歌

崇敬：聖靈

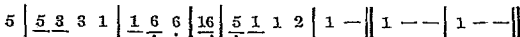
Come, Holy Spirit, heavenly Dove.

A調

AZHOF. C. M. (中調)



- 1 懇 求聖靈，如 鴿降臨，施 展策勵權 能；
 2 哀 憐我衆，風 塵勞碌，留 戀處浮世 俗；
 3 徒 然歌唱，空 無生氣，徒 然力思靜 起；
 4 懇 求聖靈，如 鴿降臨，施 展策勵權 能；



- 1 懇 求將主神 聖之愛，燃 我冷淡之 心。
 2 我 靈努力勤 求上進，望 得永恆喜 樂。
 3 歌 嘆沉寂，頌 聲消歇，虔 敬仍自衰 微。
 4 廣 將救主恢 宏之愛，燃 起我衆愛 心。 阿 們。

通用譯：45或203 St. Agnes.

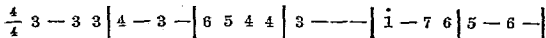
63

上主之靈歌

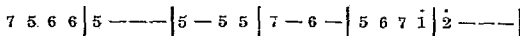
Spirit of God, descend upon my heart

G調

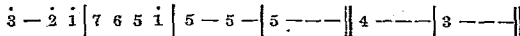
МОНЕСАНЬ: 10. 10. 10. 10.



- 1 上 主之靈，懇 求降臨我 心； 默 化我心， 潛
 2 我 不懇求，異 夢先知樂 境， 也 不懇求， 生
 3 教 我知覺，主 常在我身 旁； 助 我心靈， 奮
 4 教 我愛主，能 像天使一 般， 專 一熱情， 充



- 1 移 俗念世情； 垂 憐卑 弱， 顯 主大力大 能；
 2 活 之幕裂分， 不 望天 開， 不 望天使降 臨；
 3 關 之苦擔當， 能 杜絕 羶， 能 平無知反 抗；
 4 滿 全身軀幹， 聖 靈施 洗， 如 鴿降自天 間；

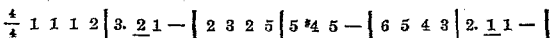


- 1 使 我愛主，靈力盡 心 盡 性。
 2 但 求從我靈中除 去 幽 蔭。
 3 有 求未應，依然耐 心 盼 望。
 4 主 愛之 焰，燃 燒遍 我 心 壇。 阿 們。

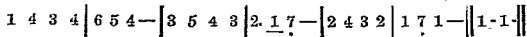
Come, Thou Holy Spirit, come

F調

VENI SANCTE SPIRITUS. 7. 7. 7. 7. 7.



- 1 懇求聖靈來降臨， 從主天上好家庭， 射出神聖大光明；
 2 主啊，溫柔好安慰， 主啊，心靈好上客， 主啊，世間好營養；
 3 主啊，聖神大光明， 懇求光照萬人心， 照到深曲幽微處！
 4 懇憐創傷添新力， 苦旱降來甘露滴， 洗淨斑斑罪孽痕；
 5 垂鑒信徒心忠實， 崇敬讚揚有誠意， 懇賜七種心靈恩；



- 1 主啊，萬衆貧人父， 主啊，完全大豐富， 懇求光照我內心。
 2 勞乏時的真安息， 炎熱時的真涼意， 禍患時的真安庶。
 3 主不臨格便空虛， 行爲思想無可取， 難於俾免罪沾污。
 4 糝化頑強鐵石心， 撥開凍霧解寒冰， 挽回失足歸天程。
 5 懇賜他們好德行， 懇賜他們拯救恩， 懇賜他們永歡欣。 阿們。

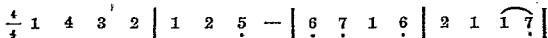
65

聖靈賜愛歌

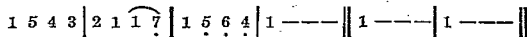
Gracious Spirit, Holy Ghost

變A調

CHARITY. 7. 7. 7. 5.



- 1 慈 悲 神 歎 聖 哉 靈， 我 衆 既 蒙 主 教 訓，
 2 愛 心 和 平 耐 久 長， 愛 心 溫 柔 能 感 誼，
 3 預 言 有 似 嚴 寒 冰， 春 陽 照 後 浪 無 痕；
 4 到 觀 面 時 信 果 顯， 到 極 樂 時 眾 實 現；
 5 仁 愛 希 望 與 信 心， 三 者 一 致 並 肩 行，
 6 我 衆 高 歌 稱 頌 主， 但 願 從 主 光 榮 處，



- 1 五旬恩中潔最深， 神聖純潔愛。
 2 愛心剛強勝死亡， 求主賜我愛。
 3 愛心萬古在人生， 求主賜我愛。
 4 仁愛在天更燦爛， 求主賜我愛。
 5 若論大小求分等， 最大惟仁愛。
 6 我衆人人同受賜， 神聖純潔愛。 阿 們。

Gracious Spirit, dwell with me

PALGRAVE. 7. 7. 7. 7. 7.

變D調

4	5	1	7	6	5	5	5	—	6	6	5	3	4	3	2	—
1	慈	仁	聖	靈	陪	伴	我	使	我	效	法	主	慈	仁		
2	真	誠	靈	靈	陪	我	我	我	我	效	法	主	真	誠		
3	大	能	聖	靈	陪	我	我	我	我	效	法	主	大	能		
4	聖	潔	聖	靈	陪	我	我	我	我	效	法	主	聖	潔		
	5	1	7	6	5	5	5	—	6	6	5	6	7	6	5	—
1	用	我	言	語	濟	世	人	顯	主	生	活	在	吾	身		
2	獨	我	智	體	和	而	明	極	力	表	彰	主	生	命		
3	心	立	單	身	會	失	眩	榮	主	方	量	能	功	成		
4	願	頭	善	事	日	加	殆	永	遠	脫	離	罪	與	辜		
	4	3	3	2	1	4	3	—	4	3	2	1	—	—	—	—
1	使	舉	動	溫	勇	顯	基	督	作	香	君					
2	用	行	為	愛	且	極	主	力	主	主	惡					
3	瞻	光	明	大	希	一	意	勞	向	前	行					
4	顧	撫	育	我	靈	我	靈	向	獻	一	切	阿				

Holy Ghost, with light divine

GOTTSCHALK (MEMOR). 7. 7. 7. 7.

變B調

3	5	—	6	5	1	3	3	—	2	1	—	—	1	7	1	1	5	3	
1	聖	靈	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖
2	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈	靈
3	聖	靈	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖
4	聖	靈	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖	聖
	2	—	3	2	—	5	5	—	6	5	1	3	3	—	4	3	3	—	—
1	照	我	心	將	我	心	中	長	黑	夜									
2	洗	我	心	久	有	罪	惡	無	管	束									
3	慰	我	心	破	碎	心	懷	多	壓	束									
4	居	我	心	偶	像	萬	般	皆	打	束									
	1	7	6	5	4	3	3	—	2	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—
1	化	為	燦	爛	永	新	長												
2	求	主	麗	治	我	心	靈												
3	從	茲	滅	心	不	留	痕												
4	神	治	吞	心	永	獨	尊												

Holy Spirit, we humbly pray

F調

KONTAMA. 5. 7. 5. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 1 6̣ 5̣ 6̣ | 1 - - - | 5 6 5 3 | 1 3 2 - |
 1 敬 求 主 聖 靈， 恩 我 心 今 使 安 甯；
 2 敬 求 主 聖 靈， 施 恩 將 我 心 洗 滌；
 3 我 心 有 迷 霧， 求 主 照 出 救 拯 光
 1 6̣ 5̣ 6̣ | 1 - - - | 5 6 5 3 | 1 3 2 - |
 1 敬 求 主 聖 靈， 洗 我 心 今 使 潔 清；
 2 使 我 離 污 濁， 使 我 離 罪 成 清 潔；
 3 救 拯 光 照 處， 迷 疑 煙 霧 盡 消 亡，
 3 1 6̣ 5̣ | 6̣ 6̣ 1 - || 1 - 1 - ||
 1 導 我 心 今 離 愁 雲。
 2 潔 如 花 英 白 如 雪。
 3 胸 襟 明 澈 頓 輝 煌。 阿 們。

4 誰 能 救 我 靈，
 脫 離 苦 海 出 死 亡？
 主 是 生 命 源，
 靠 主 新 賜 生 命 光，
 死 亡 攻 擊 又 何 妨？

5 若 蒙 主 聖 靈，
 賞 賜 光 輝 照 我 心，
 心 清 不 染 塵，
 方 能 認 證 愛 之 神，
 免 遭 魔 障 致 沉 淪。

本頁通用詩歌：

144 聖靈感化歌 Come, Holy Ghost, our souls inspire.

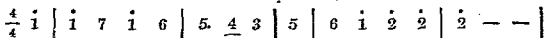
145 美哉真長歌 Hail festal day! through every age divine.

498 新生信歌 O life that maketh all things new.

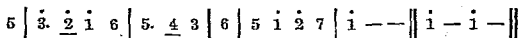
Hark! the glad sound! the Saviour comes

C調

St. SAVIOUR. C. M. (中調)



- 1 聽 說 歡 聲! 救 主 降 臨, 主 久 應 許 萬 民;
 2 主 來 爲 欲 釋 放 囚 人, 消 除 惡 魔 勢 力;
 3 主 來 揭 開 罪 惡 業 障, 燃 起 心 中 靈 光;
 4 主 來 使 我 碎 心 重 整, 醫 我 痛 苦 靈 魂;
 5 平 安 之 君, 我 有 歡 欣, 高 唱 飄 逸 靡 雲;

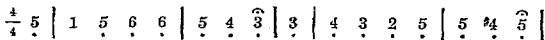


- 1 各 人 心 中 供 設 寶 座, 爲 主 高 唱 歌 聲。
 2 銅 門 當 前, 忽 然 裂 開, 鐵 索 頃 刻 碎 解。
 3 黑 夜 漫 漫, 迷 我 雙 目, 賴 主 重 現 輝 煌。
 4 寶 藏 萬 千, 無 比 宏 恩, 使 我 貧 者 豐 盛。
 5 洋 洋 盈 耳, 響 應 天 門, 聲 聲 頌 主 榮 名。 阿 們。

On Jordan's bank the Baptist's cry

變B調

WINCHESTER NEW. L. M. (長調)



- 1 約 但 河 邊, 約 翰 宣 言, 說 主 降 臨 即 在 目 前;
 2 聖 徒 應 當 清 潔 寸 心, 預 備 迎 接 至 大 嘉 賓;
 3 慈 悲 之 主, 救 贖 恩 宏, 護 我 平 安, 賞 賜 豐 隆;
 4 求 主 伸 手 醫 愈 諸 病, 求 主 扶 持 墮 落 罪 人,
 5 上 主 聖 子, 救 世 之 君, 從 天 而 降 解 放 萬 民;

76

救主降臨歌

週年：降臨節

Lo, He comes with clouds descending

NOVELLO (St. THOMAS). 8. 7. 8. 7. 8. 7.

E調

$\frac{4}{4}$	1	2	3	1	2	3	4	3	6	5	4	3	2	2	1	—
1	昔	在	人	間	捨	身	救	主	今	日	乘	雲	降	下	方	
2	天	下	衆	人	皆	將	見	主	赫	赫	威	儀	從	天	下	
3	萬	衆	撲	頭	久	望	救	恩	赫	赫	在	望	極	莊	下	
4	救	主	高	居	永	生	寶	風	衆	衆	誠	心	同	叩	拜	
	1	7	1	5	6	5	4	3	6	7	1	7	6	6	5	—
1	千	萬	天	軍	左	右	成	行	高	唱	凱	歌	聲	悠	揚	
2	侮	主	寶	主	釘	死	主	者	樓	悔	瑟	愁	同	鬱	天	
3	聖	徒	寶	日	遺	人	服	榮	今	日	欣	逢	主	在	統	
4	求	主	執	章	賊	權	榮	耀	求	收	萬	邦	師	統	宰	
	5	5	3	1	2	3	4	3	5	3	6	5	4	3	2	1
1	勒	亞	亞	勒	亞	亞	獨	主	歸	來	君	王				
2	亞	勒	亞	勒	亞	勒	獨	認	認	亞	亞	亞				
3	勒	亞	勒	亞	勒	亞	獨	得	得	亞	亞	亞				
4	勒	亞	勒	亞	勒	亞	獨	至	至	亞	亞	亞	阿			

77

新耶來到歌

Behold, the Bridegroom cometh

SECOND MODE MELODY. C. M. D. (雙中調)

G調

$\frac{4}{4}$	6	—	6	7	1	6	7	6	6	5	6	7	7	6	—	—
1	若		哪	新	郎	忽	然	來	到	正	當	夜	半	時	光	
2	我		靈	注	我	我	靈	注	意	最	怕	半	食	昏	眼	
3	恐		靈	大	意	我	曉	必	臨	不	要	假	情	迷	放	
4	我		靈	注	意	我	靈	注	意	怕	你	絲	迷	甜	睡	
	6	2	3	4	2	2	3	2	2	1	2	3	3	2	—	—
1	祇	有	備	油	東	帶	的	人	繼	能	蒙	祖	久	長		
2	最	怕	落	進	死	亡	囤	套	生	失	樣	祖	金	愁		
3	燃	你	的	燈	添	油	收	拾	務	要	明	開	輝	燭		
4	好	像	五	位	愚	呆	童	女	後	來	敲	門	不	開		

5 | 1̇ 5 6 3 | 43 2 1 - | 1 3 5 5 | 5 5 6 - | 5 - - |

1 快 醉 耶 路 撒 冷 奮 興 夜 半 鐘 聲 已 經 鳴 了
2 脫 離 耶 路 撒 冷 奮 興 夜 半 鐘 聲 已 經 鳴 了
3 琴 詠 歌 非 常 幽 雅 清 新 我 們 立 在 珍 珠 門 旁

5 | 1̇ 5 1̇2̇ 3̇ | 2̇ 1̇ 7̇ 6̇ | 5 - - | 5 | 1̇ 5 6 3 | 43 2 1̇ |

1 上 主 輪 路 也 已 經 近 了 聰 明 童 女 預 備 歡 迎
2 真 理 得 勝 奇 如 何 深 長 聽 星 升 上 前 明 燈 備 明 燈
3 滿 懷 甚 奇 如 何 深 長 聽 星 升 上 前 明 燈 備 明 燈

5 | 5 4 3 2 | 1 - - | 5 | 5 4 3 2 | 1 - - | 2 3 | 4 - 3 |

1 起 來 快 樂 前 行 迎 接 新 郎 來 臨 阿 勒 威 亞
2 歡 迎 妙 道 化 身 我 有 華 冠 獎 品 阿 勒 威 亞
3 有 眼 從 未 見 過 我 有 華 冠 獎 品 阿 勒 威 亞

5 | 6 7 1̇ 1̇2̇ | 3̇ 2̇ 1̇ | 5 | 1̇ 5 6 3 | 43 2 1 - || 1 - 1 - ||

1 夜 間 好 好 收 且 油 燈 趕 快 參 加 鄭 重 婚 姻
2 我 衆 匆 匆 舉 且 唱 且 行 歡 然 上 主 直 到 永 恆
3 我 衆 匆 匆 舉 且 唱 且 行 歡 然 上 主 直 到 永 恆 (阿 們。)

75

基督降臨歌

Hark! a thrilling voice is sounding

MEAS. 8. 7. 8. 7.

F調

4/4 1 3 5 5 | 4 6 6 5 | 3 4 5 5 | 6 6 5 - |

1 聽 哪 聲 心 刺 耳 聲 音 似 言 “基 督 便 來 臨
2 既 蒙 哪 聲 聲 重 壯 聲 告 羊 切 切 我 我 能 審 審 與
3 待 到 主 人 榮 中 再 臨 臨 恐 充 滿 全 世 處
4 我 衆 在 榮 中 再 臨 臨 恐 充 滿 全 世 處

5 4 3 5 | 4 3 2 1 | 2 3 4 3 | 2 2 1 - || 1 - 1 - ||

1 拋 棄 一 切 黑 暗 行 爲 回 頭 同 作 光 明 人
2 基 督 我 陽 光 驅 除 情 性 照 耀 得 長 天 深 重 明
3 容 我 主 一 切 快 悲 驅 除 情 性 照 耀 得 長 天 深 重 明
4 願 我 主 一 切 快 悲 驅 除 情 性 照 耀 得 長 天 深 重 明

Great God, what do I see and hear

G調

LUTHER'S HYMN (NON PARUT RUCH; MOXMOUTE). 8. 7. & 7. 8. 8. 7.

$\frac{4}{4}$ 1 | 1 3 2 1 | 2 2 3 | 1 | 3 4 5 3 | 2 - 1 |

1 主 啊，奇 哉 我 聞 我 見 受 造 萬 物 的 終 了！
 2 信 主 死 者，首 先 興 起，正 當 末 次 的 吹 聲，
 3 但 是 罪 人 滿 懷 憂 懼，見 主 盛 怒 的 威 儀；
 4 主 啊，我 靈 繫 繫 榮 榮 主，頌 主 無 量 的 慈 恩；

1 | 1 3 2 1 | 2 2 3 | 1 | 3 4 5 3 | 2 - 1 |

1 人 類 裁 判 自 天 顯 現，寶 座 周 圍 雲 彩 繞！
 2 被 接 上 天，面 見 大 主，周 圍 繞 繞 息 都 歡 欣 迎，
 3 他 們 興 起，乃 知 如 今 流 淚 歎 息 已 堪 懼 我
 4 審 判 大 主，被 上 人 性，祇 此 已 堪 懼 我

3 | 4 3 2 1 | 7 1 2 | 3 | 1 7 1 5 |

1 天 角 聲 吹，嘉 門 開 處，昔 時 死 者，如
 2 全 無 幽 暗 威 嚇 他 靈，有 主 發 出 永
 3 賜 恩 之 日，已 經 過 去；滿 身 發 抖，徒
 4 十 架 下 面，我 常 注 視 將 來 天 地 過

1 2 3 | 1 | 3 4 5 3 | 2 - 1 || 1 - 1 - ||

1 今 高 舉；我 靈 預 備 見 上 主！
 2 日 光 明，普 照 見 主 的 人 民。
 3 自 嗟 呼，因 未 預 備 見 大 主。
 4 去 之 時，如 此 預 備 見 大 主。阿 們。

Wake, awake, for night is flying

G調

WACHET AUF (SCREEPER, WAKE; HERRNHUT). F. M. (異詞)

$\frac{4}{4}$ 1 3 5 5 | 5 5 6 - | 5 - - | 5 | 1̇ 5 1̇ 3 | 2 1̇ 7 6 | 5 - - |

1 醒吧，醒吧，長夜盡了，山頭守窺發出呼聲了，
 2 耶城已開守窺唱着，她心非常快樂歡暢着，
 3 上帝羔羊，諸天崇敬，世人天使，同獻歌頌聲，

5 | 1 2 3 1 | 4 3 2 | 3 | 1 6 5 1 | 1 7 1̇ || 1 - 1 - ||

- 1 警 醒 靜 聽 快 樂 消 息， 萬 王 之 王 將 至 人 間。
 2 但 願 人 人 預 備 已 心， 虔 敬 靜 待 救 主 降 臨。
 3 若 無 主 恩， 我 必 消 滅， 如 花 如 草， 轉 眼 成 空。
 4 求 賜 真 光， 再 照 萬 民， 求 使 天 下 充 滿 靈 恩。
 5 與 主 聖 父， 與 主 聖 靈 同 受 讚 美， 無 窮 無 盡。 阿 們。

72

久 望 耶 穌 歌

Come, Thou long-expected Jesus

F調

HYPERDOL. 8. 7. 8. 7. 變

$\frac{3}{4}$ 1 - 2 | 1. 2 3 | 4 - 3 | 2 1 2 | 5 - 4 | 3 - 3 | 2 1 2 | 1 - - |

- 1 久 望 耶 穌， 懇 求 降 臨， 主 生 為 要 救 萬 民；
 2 降 生 世 界， 為 救 萬 邦， 聖 嬰 雖 小 是 君 王，

1 - 2 | 1. 2 3 | 4 - 3 | 2 1 2 | 5 - 4 | 3 - 3 | 2 1 2 | 1 - - |

- 1 釋 我 罪 惡， 去 我 憂 心， 賜 我 平 安 與 主 親。
 2 降 生 世 界， 治 理 我 衆， 引 進 天 國， 主 牧 場。

5 - 5 | 5 4 3 | 4 - 4 | 4 3 2 | 3 - 3 | 3 4 5 | 5 4 3 | 2 - - |

- 1 以 色 列 族， 靠 主 安 心， 世 界 希 眾 主 來 臨。
 2 祈 求 主 將 永 恆 聖 靈， 治 理 我 心 作 我 君；

5 3 5 | 4 2 4 | 3 1 3 | 2 3 4 3 2 | 5 - 5 | 6 5 4 | 3 - 2 | 1 - - || 1 - - | 1 - - ||

- 1 萬 國 萬 民 虔 誠 仰 慕， 饑 渴 靈 魂 得 歡 欣。
 2 惟 有 靠 主 完 全 功 勳， 舉 我 高 升 主 榮 庭。 阿 們。

週年 降臨節

5 | 1 2 3 1 | 2 2 1 | 1 | 7 1 2 2 | 1 - - |

4 可你誰別
2 辨要都亮
3 憐留難燈
4 憐心科光
憫時半聲
愚常夜醒
僕替人預
人醒聲備
瞭注呼甚
聰意喊音
俗張在遲
眼開何早
難望時必
張眼光寒

1 | 7 1 2 7 | 1 1 7 | 6 | $\frac{3}{2}$ 6 5 6 - 7 - | 6 - || 6 - 6 - ||

1 燈高呼哪
2 看為
3 油呼哪
4 已聖新穿
5 盡哉郎已
6 火聖郎已
7 餘哉經來
8 滅哉到衣
9 一求快光
10 見主去明
11 主眷迎榮
12 人頭接耀
13 心哀新無
14 茫憐郎涯 (阿們。)

78¹

以馬內利來臨歌

O come, O come, Emmanuel

VENI EMMANUEL. S.S.S.S. 加副歌

G 調

【降臨節用】

$\frac{4}{4}$ 6 | 1 3 3 3 | 2 4 3 2 | 1 - - - | 2 | 3 1 6 1 |

1 以耶清大
2 馬西良衛
3 內之日之
4 利條光筵
懇懇懇懇
求求求求
降降降降
臨臨臨臨
救撒藉大
願但主開
解手降我
放中臨衆
以解歡天

2 7 6 5 | 6 - - | 2 | 2 6 6 7 | 1 - 7 6 | 5 - - |

1 色放嫩上
2 列子衆家
3 民民心庭
4 淪地街安
落獄開排
異深長我
邦處夜衆
寂捺幽登
寡救暗天
傷子慈路
心民雲程

1 | 2 3 3 3 | 2 4 3 2 | 1 - - | 5 | 5 - - 3 | 3 - - | 3 |

1 引使斷
2 頭乘散絕
3 渴得死人
4 望勝死間
神死深多
子亡沉愁
降之黑苦
臨墳影徑

【副歌】歡 欣! 歡 欣! 以

2 4 3 2 | 1 - - | 2 | 3 1 6 1 | 2 7 6 5 | 6 - - || 6 - - - | 6 - - - ||

色 列民, 以馬內利, 定要 降臨! 阿們。

78²

以馬內利來臨歌

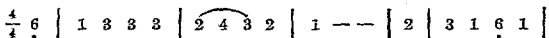
週年：聖誕節

O come, O come, Emmanuel

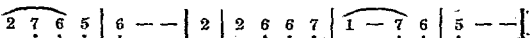
G調

VENI EMANUEL. 8. 8. 8. 8. 加副歌。

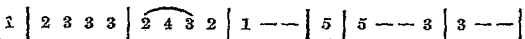
【聖誕節用】



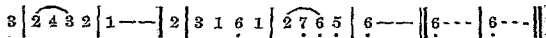
1 以 馬 內 利 來 臨, 來 臨, 懇 求 解 放 以
 2 上 天 聖 智, 來 臨, 來 臨, 統 治 萬 物, 協
 3 萬 邦 之 眾, 來 臨, 來 臨, 團 結 萬 民, 一



1 色 列 民; 淪 落 異 邦, 寂 寞 傷 心,
 2 和 萬 民, 懇 求 顯 示 智 慧 路 程,
 3 志 一 心; 永 息 兵 戈, 嫉 忌, 紛 爭。



1 引 頸 渴 慕 神 子 降 臨。
 2 指 導 羣 生 步 步 遵 循。 } 【副歌】 歡 欣! 歡 欣!
 3 充 滿 世 界 天 賜 和 平。



以 色 列 民, 以 馬 內 利, 萬 眾 歡 迎。 阿 們。

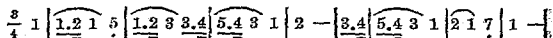
79

牧人聞信歌

While shepherds watched their flocks by night

F調

Sr. MARTIN'S. C. M. (中國)



1 牧 人 夜 間 環 坐 草 場, 看 守 所 牧 羣 羊,
 2 牧 人 一 見, 不 覺 心 驚, 天 使 便 說 “勿 驚,
 3 “按 古 預 言, 大 衛 王 城, 今 日 救 主 降 生,
 4 “至 尊 天 聖, 下 世 間, 凡 人 都 能 親 見,
 5 天 使 語 畢, 忽 有 光 明, 顯 現 一 羣 軍,
 6 “榮 光 全 歸 天 上 真 神, 奠 平 安 普 賜 世 人。”

3-4 | 5-6 | 5-4 3 34 | 5 4 3 | 2- | 5 | 6-5 4 3 | 2 1 7 | 1- || 1- - | 1- - ||

1 忽我耶身讀自
2 然來蘇裘美此
3 天報基白上以
4 使告督布主後
5 從快爲異放上
6 天樂主常樂主
下佳聖卑歌慈
降音名賤聲恩
周闊卽備聲永
闊係此馬聲遠
燦世便槽飄吞
烟昇是中逸願
奇萬明睡幽生
光民證既清民
(阿們。)

通用調: 221 Winchester O.D.; 338 Christmas.

80¹

夜半歌聲歌

It came upon the midnight clear

CANON. C. M. D. (雙中調)

變B調

6
3 5 | 3 2 21 6 | 5 6 5 | 5 67 1 12 3 | 2. 2 |

1 緬直世因
2 想到界爲
3 當知萬歲
4 年今千月
時依勞周
方舊苦行
夜天民不
半開衆息
忽天負世
來使擔事
榮依重積
耀舊履極
歌來身前
聲臨心進

5 | 3 6 21 6 | 5 6 5 | 5 6 6 76 5 | 1. 1 |

1 天天人黃
2 使使辜金
3 屈依進時
4 身舊化代
俯歌難一
向奏若定
塵天登來
寰樂山臨
怡聲步先
然微步知
手疲辛早
摺之苦已
金塵萬說
琴瑟分明

3 | 3 3 34 5 | 6 7 1 | 3 21 7 67 6 | 5. 5 |

1 地依當到
2 上舊知時
3 平欣所新
4 安然羅天
人展黃新
增開金地
友天時生
誼翼代靈
天俯不共
睇視久戴
特愁便和
殊苦要平
奇萃來之
恩生臨君

5 | 3 6 21 6 | 5 6 5 | 5 6 6 76 5 | 1. 1 || 1- - | 1- - ||

1 當萬時普
2 晚邪燭天
3 世禮道下
4 界雜上齊
沉羣蹄齊
寂音息聲
之之片觸
中之時應
靜仍靜今
翻開勝日
天天天
歌歌歌
聲聲聲
(阿們。)

It came upon the midnight clear

F調

Norr. C. M. D. (變中調)

4 4	12	3 2 1 23	4 3 2	5	5 3 45	6	5 --							
1 2 3 4	頌 直 世 因	想 到 界 爲	常 如 萬 歲	年 今 千 月	時 依 勞 周	方 奮 苦 行	夜 天 良 不	半 開 柴 息	忽 天 負 世	來 使 擔 事	榮 依 重 積	耀 舊 歷 極	歌 來 身 前	整 臨 心 進
	34	5 5 3 1	4 3 2	12	34	5 3 2	1 --							
1 2 3 4	天 天 人 黃	使 使 羣 金	屈 依 進 時	身 舊 化 代	倍 歡 難 一	向 奏 若 定	塵 天 登 來	竄 築 山 臨	怡 聲 步 先	然 微 步 知	手 疲 辛 早	撥 之 苦 已	金 塵 萬 說	琴 灑 分 明
	1	7 6 7 2	1. 7 6	3	2 1 7 6	5 --								
1 2 3 4	地 依 當 到	上 舊 知 時	平 欣 所 新	安 然 翌 天	人 展 黃 新	增 開 金 地	友 天 時 生	誼 氣 代 靈	天 俯 不 共	賜 視 久 載	特 愁 便 和	殊 苦 要 平	奇 羣 來 之	恩 生 臨 君
	5	5 4 3 23	4 3 2	12	34	5 3 2	1 --	1 --	1 --					
1 2 3 4	當 萬 崎 普	喚 那 驅 天	世 嘈 道 之	界 雜 上 下	沉 羣 息 聲	寂 音 息 聲	之 之 片 瞬	中 上 時 應	靜 仍 靜 今	聽 開 聽 日	天 天 天 天	歌 歌 歌 歌	聲 聲 聲 聲	(阿 們)

81

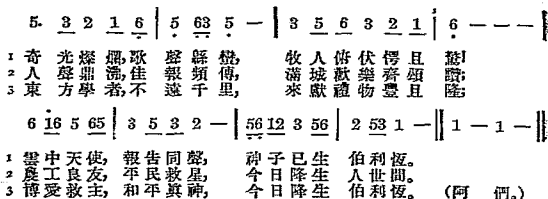
聖誕歌

*The moon and stars of Christmas eve

G調

燕京 (Yenching), 8.7.8.7.8

4 4	5.	3 2 1 6	5 63	5 -	5. 7 6 12	3 65	3 -								
1 2 3	一 歌 旅	輪 聲 店	明 完 數	數 奇 兀	點 光 立	寒 漸 古	星 斂 城	映 收 殘	照 人 度	羊 蹤 滄	身 起 桑	色 同 廢	如 欣 與	銀 然 與	
	2.	3 53	2	1. 3 21	6	5. 1 2 3	2 1. 6 -								
1 2 3	數 拋 今	位 乘 日	牧 羊 何	人 羣 幸	和 向 聖	藪 前 母	可 飛 投	親 奔 宿	圍 尋 降	坐 覺 生	草 聖 救	地 嬰 主	殺 去 在	賽 拜 其	溫 熱 中



通用歌 18 Hymn to Joy.

82

明星燦爛歌

°Midnight, sleeping Bethlehem

陸步祺 (°HUAN SHIA CH'N) 7. 7. 7. 7. 共十行

F調

4 5. 3 23 2 | 1 6 5 - | 1. 2 3 2 | 56 53 5 - | 6. 5 65 3 |

1 明 星 燦 輝 夜 來 央 伯 利 城 在 離 鄉 野 外 牧 人
 2 明 星 星 燦 燦 夜 來 央 孤 燈 燦 照 客 窗 取 來 舊
 3 望 道 道 乃 有 夜 來 央 孤 燈 燦 照 客 窗 取 來 舊
 4 天 人 懸 隔 由 罪 障 罪 心 潛 滋 道 心 亡 亡 我 亦 庶 國

2. 3 21 6 | 5. 1 2 1 | 2 3 5 - | 6 5 3 5 2 3 1 |

1 見 異 象 天 上 皎 然 發 大 光 天 列 隊 同 歌 唱
 2 作 襪 襪 襪 馬 上 耀 當 育 兒 牀 為 欲 教 世 務 陷 唱
 3 生 投 降 太 一 御 現 為 榮 誠 主 長 已 彼 明 駝 于 里 足
 4 投 降 太 一 御 現 為 榮 誠 主 長 已 彼 明 駝 于 里 足

2 1 2 3 1 6 5 | 6 1 6 1 2 3 5 | 5 5 3 2 3 2 1 |

1 牧 人 見 威 驚 愧 忽 聞 繪 普 頌 霄 宣 言 聖 子 降 下 方
 2 道 成 人 之 身 理 彰 我 離 帝 座 臨 九 界 人 言 世 幸 已 備 容
 3 跋 涉 人 身 真 朝 王 王 羊 離 離 來 潔 下 獻 上 殿 金 沒 藥 與 乳 香
 4 我 豈 依 伏 作 亡 羊 離 離 來 潔 下 獻 上 殿 金 沒 藥 與 乳 香

5. 65 3 | 2 3 5 - | 1. 2 3 2 | 1 6 5 - || 6 - 1 - | 1 - - - ||

1 至 高 榮 耀 歸 上 主 全 地 人 民 福 無 疆
 2 至 高 榮 耀 歸 上 主 全 地 人 民 福 無 疆
 3 至 高 榮 耀 歸 上 主 全 地 人 民 福 無 疆
 4 願 深 潔 心 成 聖 殿 若 客 店 無 地 方 阿 們

通用調: 90 Mendelssohn.

83

平安夜歌

週年：聖誕節

Silent night, holy night

STILLN NACHT, P. M. (異調)

變B調

$\frac{6}{8}$	<u>5.6</u>	<u>5</u>	3.	|	<u>5.6</u>	<u>5</u>	3.	|	2	<u>2</u>	7.	|	1	<u>1</u>	5.	|									
1	平	安	夜，		聖	善	夜，		萬	暗	中，		光	華	射，										
2	平	安	夜，		聖	善	夜，		牧	羊	人，		在	曠	野，										
3	平	安	夜，		聖	善	夜，		神	子	愛，		光	皎	潔，										
	6	<u>6</u>	<u>1</u>	<u>7</u>	<u>6</u>	|	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>5</u>	3.	|	6	<u>6</u>	<u>1</u>	<u>7</u>	<u>6</u>	|	5.	<u>6</u>	<u>5</u>	3.	|			
1	照	着	聖	母	也		照	着	聖	嬰，		多	少	慈	祥	也		多	少	天	真，				
2	忽	然	看	見	了		天	上	光	華，		聽	見	天	軍	唱		阿	勒	盧	亞，				
3	救	贖	宏	恩	的		黎	明	來	到，		聖	容	發	出	來		榮	光	普	照，				
	2	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>7</u>	|	1.	3.	|	1.	5.	3.	5.	4.	2.	|	1.	1.	||	4.	—	||	3.	—	||
1	靜	享	天	賜	安	眠，		靜	享	天	賜	安	眠。												
2	救	主	今	夜	降	生！		救	主	今	夜	降	生！												
3	耶	穌	我	主	降	生		耶	穌	我	主	降	生。												

84

小伯利恆歌

O Little town of Bethlehem

St. Louis. 8. 6. 8. 6. 7. 6. 8. 6.

G調

$\frac{4}{4}$	3	|	3	3	2	3	|	5	4	6	|	2	|	1	<u>7</u>	2	5	|	3	—	|		
1	美	哉	小	城，	小	伯	利	恆！	你	是	何	等	清	靜！									
2	因	馬	利	亞	誕	生	聖	嬰，	天	上	天	軍	齊	集，									
3	宏	愛	上	主	至	大	恩	典，	普	賜	信	仰	的	人，									
4	凡	兒	有	童	聖	潔	活	大	快	榮	頌	拜	聖	嬰；									
5					家	歡	求，	聖	嬰	再	臨	人	間；										
	3	|	3	3	6	5	|	5	4	6	|	2	|	1	<u>7</u>	3	2	|	1	—	—	|	
1	無	夢	驚	生，	深	深	睡	着，	宰	星	悄	然	進	行									
2	世	界	衆	生，	酣	睡	正	深，	天	軍	虔	敬	不	夜									
3	何	等	有	主	莊	嚴，	等	安	靜	肉	耳	不	能	聞。									
4	凡	兒	有	主	苦	泣，	流	離	離	呼	籲	人	子	名；									
5	求	主	今	日	臨	格	人	心，	願	除	一	切	罪	惡									

3 | 3 3 2 1 | 7 - 7 | 7 | 6 7 1 2 | 3 - - |

1 在 你 漆 黑 的 街 衝 永 遠 的 光 昭 啓
2 是 是 啊 同 來 頌 揚 同 來 的 拜 度 誠
3 長 界 惡 貫 正 滿 登 救 主 禮 然 降 生
4 凡 有 信 德 與 善 心 心 心 仁 愛 之 門
5 欣 聞 天 軍 傳 消 息 息 生 快 無 涯

3 | 3 3 2 3 | 5 4 6 | 6 | 5 1 3 2 | 1 - - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 萬 世 希 衆 衆 憂 驚 今 宵 集 中 子 你
2 同 來 成 望 謝 至 上 主 同 祝 集 中 子 你
3 凡 夜 百 成 謝 至 上 主 同 祝 集 中 子 你
4 以 馬 內 利 神 人 圍 契 契 契 契 契 契 契 契
5 黑 馬 內 利 神 人 圍 契 契 契 契 契 契 契 契

阿 們。

85

聖誕佳音歌

The first Nowell the angel did say

D調

THE FIRST NOWELL. S.S.S.S.S.S.

32 | 1. 2 3 4 | 5 - 6 7 | 1 7 6 | 5 - | 6 7 | 1 7 6 | 5 6 7 | 1 5 4 | 3 - |

1 天 使 初 報 聖 誕 佳 音 先 向 田 間 貧 苦 牧 人
2 收 傳 人 捷 頭 見 一 景 星 遠 道 東 方 燦 爛 烟 家 叨
3 博 景 人 引 人 見 漢 星 光 亮 在 道 伯 利 而 來 拋 藥 家
4 景 士 人 來 來 氣 走 同 聲 耶 撒 拉 拜 拜 太 處 留 誠 之
5 博 我 衆 齊 同 同 聲 耶 撒 拉 拜 拜 太 處 留 誠 之
6 我 衆 齊 同 同 聲 耶 撒 拉 拜 拜 太 處 留 誠 之

32 | 1. 2 3 4 | 5 - 6 7 | 1 7 6 | 5 - | 6 7 | 1 7 6 | 5 6 7 | 1 5 4 | 3 - |

1 收 發 人 正 常 看 守 羊 羣 嚴 冬 方 冷 長 夜
2 發 傳 出 奇 光 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照
3 景 星 一 射 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照
4 景 星 一 射 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照
5 景 星 一 射 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照
6 景 星 一 射 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照

32 | 1. 2 3 4 | 5 - 1 7 | 6 - 6 | 5 - - |

【副歌】 歡 欣 歡 欣 歡 欣 歡 欣

1 7 6 | 5 6 7 | 1 5 4 | 3 - || 4 - - | 3 - - ||

天 國 君 王 今 日 降 生。 (阿 們)。

Christians, awake, salute the happy morn

C調

YONKSHUB (STOCKHOLM). 10. 10. 10. 10. 10. 10.

$$\frac{4}{4} \quad 1-1 \quad 2 \quad | \quad 3--4 \quad | \quad 5 \quad 3 \quad 4 \quad 5 \quad | \quad 6-- \quad | \quad 5-6 \quad 7 \quad | \quad \dot{1} \quad \dot{2} \quad \dot{3} \quad \dot{2} \quad | \quad 1-7- \quad | \quad 1-- \quad |$$

1 信安，快醒，歡迎，快樂，良辰，當今，日，救世，主降，生；
 2 靜，黑，夜，看，守，羊，羣，的，人，家，天，使，報，之，慈；
 3 使，脫，完，天，軍，立，刻，同，唱，喜，樂，新，奇，帝，爲，心，思，想；
 4 牧，奴，然，奔，上，伯，利，夜，復，此，奇，事，反，覆，心，中，歌，想；
 5 但願我，我等，像聖母，一，天，將，此，恩，慶，凱，旋，之，歌，想；
 6 因此我等，可，望加入天，軍，救，恩，同，慶，凱，旋，之，歌，想；

$$1-3 \quad 5 \quad | \quad 6--5 \quad | \quad 6 \quad 7 \quad 1 \quad 2 \quad | \quad 7-- \quad | \quad 7-1 \quad 7 \quad | \quad 6 \quad 5 \quad 6 \quad 7 \quad | \quad 1-7- \quad | \quad 6-- \quad |$$

1 起來，崇拜，大愛，無窮，奇妙，董，女，生，所，至，尊，帝，化，身；
 2 “我來，告，教，主，誕，生，佳，音，女，你，天，報，萬，國，亞，萬，萬，身；
 3 報齊，美，救，主，之，愛，深，長，聲，滿，阿，勒，勒，亞，子，揚；
 4 果見，聖，敬，信，信，禮，童，女，起，想，到，聖，聖，聖，上；
 5 今朝，喜，日，所，生，救，世，之，主，無，限，榮，光，將，要，上，滿，四，方；
 6 今朝，喜，日，所，生，救，世，之，主，無，限，榮，光，將，要，上，滿，四，方。

$$6-5 \quad 4 \quad | \quad 3-1 \quad | \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad | \quad 5- \quad | \quad 5 \quad 6-7 \quad | \quad 1 \quad 2 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 1-7 \quad | \quad 1- \quad | \quad 1- \quad | \quad 1- \quad |$$

1 天使天軍，也，曾齊聲歌，唱，首，先，向，人，報，喜，樂，佳，香。
 2 就在今天，在，神，言，已經應，驗，主，就，在，地，平，安，友，誼，協，和，生。
 3 他們仍唱，在，天，榮，光，歸，主，在，地，平，安，友，誼，協，和，生。
 4 他們看見，心，中，非，常，詭，異，讚，美，上，帝，到，處，宣，揚，主，名。
 5 追隨主步，操，詎，主，恩，相，款，直，上，人，們，歸，回，大，厥，原，狀。
 6 主愛救我，我，要永遠讚，美，天，軍，主，爲，萬，民，萬，族，之，王。 (阿 們。)

87

齊來崇拜歌

O come, all ye faithful, joyful and triumphant

G調

ADESTE FIDELIS (PORTUGUESE HYMN). P. M. (異調)

$$\frac{4}{4} \quad 1 \quad | \quad 1-5 \quad 1 \quad | \quad 2-5 \quad 5 \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad | \quad 3-2 \quad | \quad 1 \quad | \quad 1-7 \quad 6 \quad |$$

1 齊來，宗，主，信，徒，快，樂，樂，又，欣，齊，來，一，齊
 2 由使，宗，主，信，徒，快，樂，樂，又，欣，齊，來，一，齊
 3 天使，主，結，成，於，隊，我，同，來，歌，歡，明，唱，迎，光，心，人，並，衆
 4 教主，生，於，今，我，衆，同，來，歌，歡，明，唱，迎，光，心，人，並，衆

7̣ 1̣ 2̣ 3̣ | 7̣ - 6̣ 5̣ | 5̣ - - | 5̣ | 5̣ - 4̣ 3̣ | 4̣ - 3̣ 3̣ |
 1 來 大 家 上 伯 極 來 朝 見 聖 嬰 天 使
 2 嫌 童 真 女 胎 生 真 主 的 真 主 是 生
 3 恥 來 高 祭 同 中 揚 至 高 的 的 虛 所 榮 耀
 4 竊 完 全 歸 主 一 身 大 哉 父 真 道 藉 藉 肉

2̣ 3̣ 1̣ 2̣ | 7̣ 6̣ 5̣ | 1 | 1 7̣ 1 2̣ | 1 - 5̣ 3̣ | 3 2 3 4 | 3 - 2 |
 1 王 已 生
 2 成 降 成
 3 歸 非 與 王
 4 臨 與 君 顯
 來 來 顯 明

3 | 4 3 2 1 | 7̣ - 1̣ 4̣ | 3̣ - 2̣ 1̣ | 1 - - || 1 - - - | 1 - - - ||
 齊 來 虔 誠 同 崇 拜 齊 來 虔 誠 同 崇 拜 主 基 督。 (阿 們。)

88

新生聖嬰歌

A great and mighty wonder

F調

Es ist ein' Ros' entsprungen. 7. 6. 7. 6. 加副歌

5 - | 5 5 6 5 | 5 - 3 - | 4 - | 3 2 - | 1 - 7 | 1 - - |
 1 偉 大 有 能 的 與 妙 豐 富 完 全 治 療
 2 聖 道 居 在 在 人 間 仍 是 天 上 真 光
 3 光 明 天 使 使 使 樂 降 降 降 降 降 降 降 降
 4 他 來 時 偶 像 都 消 滅 滅 滅 滅 滅 滅 滅 滅
 5 到 候 像 都 消 滅 滅 滅 滅 滅 滅 滅 滅

5 - | 5 5 6 5 | 5 - 3 - | 4 - | 3 2 - | 1 - 7 | 1 - - |
 1 童 真 生 聖 嬰 孩 聖 善 浪 慈 悽 抱
 2 天 高 使 萃 牧 人 歌 聲 唱 聲 聲 聲
 3 高 山 使 幽 與 洋 們 也 來 來 來 來
 4 新 生 降 降 的 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
 5 基 執 世 統 治 福 永 遠 為 主 主 神

3 | 2 7̣ 1 6̣ | 5̣ - - | 5 | 5 5 6 5 |
 【副歌】再 來 同 獻 歌 聲! “在 天 榮 耀 歸
 5 - 3 - | 4 - | 3 2 - | 1 - 7 | 1 - - || 1 - - - | 1 - - - ||
 上 帝 在 地 平 安 歸 人” (阿 們。)

Of the Father's love begotten

DIVISION MEXICANA (CORDI NEXUS). 8. 7. 8. 7. 8. 7. 7.

變調

1 2 3 4 3 2 3 2 1̇ | 3 4 5 6 5 3 4 5̇ |

1 聖子早由父愛誕
2 美哉聖誕福履無
3 天之高處均當拜
4 老者幼者均當頌
5 惟聖父聖子聖靈
生，當時創造未成
窮！童貞充滿天恩
主，天軍均當頌功
主，兒童歌唱聲融
今，三位一體世之

6 7 1̇ 5 5 4 3 2 1̇ | 6 7 1̇ 2 1 6 7 1̇ |

1 主先見宇宙之原始
2 藉着聖靈感成胎
3 地上邦國均當敬
4 老婦童女均當頌
5 萬衆稱揚感謝上
主，將見宇宙之終
主，生救主，拯民衆
主，上帝，君王，尊榮
主，少女，歌唱，應察
主，永遠，清馨，震蒼穹

1 2 3 4 3 2 5 6 5 3 4 5̇ | 1 7 6 7

1 古今後世萬象紛
2 美哉聖嬰，救世君
3 唇舌歌頌，不吝容
4 但願讚美，榮華大
5 榮耀，感戴，宏偉權
統，主，是源流
王，當，是時初現
默，衆，登，頌主
響，至，誠，流露
能，一，勝，永勝

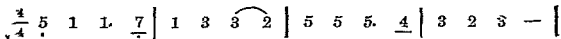
1 6 5̇ | 1 2 3 5 3 1 2 1 || 1 2 1 7 1 ||

1 主是宗永無窮今永無窮
2 神聖容永無窮今永無窮
3 當和同永無窮今永無窮
4 自心中永無窮今永無窮
5 偉哉功永無窮今永無窮 阿們。

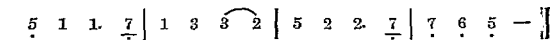
Hark! the herald angels sing

G調

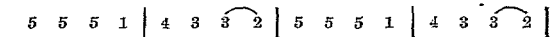
MENDELSSOHN, 7. 7. 7. 7. 雙, 加副歌.



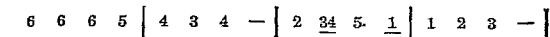
1 聽 啊! 天 使 高 聲 唱, “榮 耀 歸 與 新 生 王;
 2 基 督 諸 天 同 頌 揚, 基 督 千 古 永 生 王!
 3 歡 迎 天 降 和 平 王! 歡 迎 輝 煌 公 義 光!



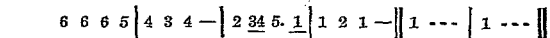
1 天 人 從 此 長 臉 治, 恩 寵 平 安 被 萬 方!”
 2 大 展 宰 心 求 臨 格, 普 世 恩 光, 萬 衆 望
 3 他 賜 世 人 新 生 命, 他 消 痛 苦, 治 創 傷



1 起 啊! 萬 國 衆 生 靈, 響 應 諸 天 歌 頌 聲;
 2 真 神 披 上 血 肉 體, 聖 道 化 身 降 塵 世;
 3 捨 棄 榮 華 離 天 上, 降 生 畜 關 滅 死 亡;



1 加 入 天 軍 傳 喜 信, “基 督 生 於 伯 利 恆!”
 2 甘 與 凡 夫 同 起 居, 大 哉 我 以 馬 內 利!
 3 消 滅 死 亡 賜 再 生, 再 生 宏 福 萬 古 長!



【副歌】聽啊! 天使 高聲唱, “榮耀歸與 新生王!” (阿 們。)

Joy to the world! the Lord is come

ANTHOEM. G. M. (中調)

D調

$\frac{2}{4}$ $\dot{1}$ $\underline{7. 6}$ | $5. \underline{4}$ | $3 \ 2$ | $1. \underline{5}$ | $6. \underline{6}$ | $7. \underline{7}$ | $\dot{1}.$ |

1 普 世 歡 騰 救 主 下 降 大 地 接 她 君 王
 2 普 世 歡 騰 主 治 萬 方 民 衆 首 當 歌 唱
 3 罪 惡 憂 愁 不 容 再 長 世 途 荆 棘 消 亡
 4 主 藉 真 理 恩 治 萬 方 要 使 萬 邦 證 明

$\dot{1}$ | $\dot{1} \ 7$ $6 \ 5$ | $5. \underline{4 \ 3}$ | $\dot{1}$ | $\dot{1} \ 7$ $6 \ 5$ | $5. \underline{4 \ 3}$ |

1 惟 願 衆 心 預 備 地 方
 2 沃 野 洪 濤 山 石 平 原
 3 化 亂 爲 恩 無 遠 弗 屆
 4 上 主 公 義 無 限 榮 光

$\underline{3}$ | $\underline{3 \ 3}$ $\underline{3 \ 3}$ $\underline{3 \ 4}$ | $5.$ | $\underline{4 \ 3}$ | $\underline{2 \ 2}$ $\underline{2 \ 2}$ $\underline{2 \ 3}$ | $4.$ |

1 諸 天 萬 物 歌 唱 諸 天 萬 物 歌 唱
 2 響 應 歌 聲 嘹 亮 響 應 歌 聲 嘹 亮
 3 到 處 主 澤 流 長 到 處 主 澤 流 長
 4 主 愛 奇 妙 莫 名 主 愛 奇 妙 莫 名

$\underline{3 \ 2}$ | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\underline{6}$ | $\underline{5. \underline{4 \ 3}}$ $\underline{4}$ | $3 \ 2$ | $1 -$ || $4 -$ | $3 -$ ||

1 諸 天 諸 天 萬 物 歌 唱
 2 響 應 響 應 歌 聲 嘹 亮
 3 到 處 到 處 主 澤 流 長
 4 主 愛 主 愛 奇 妙 莫 名 (阿 們)

本目通用聖歌：

44 隨天歌 Thou didst leave Thy throne and Thy kingly crown.

48 槽枥歌 In Bethleham's town, a manger so low.

452 槽枥歌 Away in a manger, no crib for a bed.

453 大衛城中歌 Once in royal David's city.

參看 93-96 顯現節。

O happy day, when first was poured

樂正調

DAS WALT' GOTT VATER. L. M. (長調)

$$\frac{4}{4} 1 \left\{ 3 \ 5 \ 5 \ 3 \right\} \left| 1 \ 2 \ \overset{\circ}{3} \right\} 1 \left| 5 \ 5 \ 6 \ 7 \right\} \left| \underline{17} \ 6 \ \overset{\circ}{6} \right\}$$

- 1 快樂之日，慈悲救主，今天寶血，初次傾流！
 2 纔進多苦多愁世界，主血便已開始流來；
 3 主從天堂下降世間，特來成就天父聖命，

$$5 \left\{ 3 \ 5 \ 6 \ 5 \right\} \left\{ 4 \ 3 \ \overset{\circ}{2} \right\} 5 \left\{ \underline{34} \ 5 \ 4 \ \underline{32} \right\} 1 \ 2 \ 1 \left\| 1 - 1 - \right\|$$

- 1 快樂之日，慈悲救主，為救罪人，痛苦初受！
 2 如此預告將來受死，如此表示早年之愛。
 3 便在今天，已作犧牲，上帝羔羊，預備捨身！阿們。

4 求為我心施行割禮，
 除淨原來肉身劣性；
 但願肉身配受聖名，
 能像我主聖潔榮形。

5 童貞所生，我們教主，
 當受我衆永遠讚揚，
 主借聖父，又借聖靈，
 永受崇敬，萬世無疆。

本日適用聖歌：

29 大哉聖名歌 All hail the power of Jesus' Name.

31 崇拜聖名歌 At the Name of Jesus.

37 美妙聖名歌 How sweet the Name of Jesus sounds.

38 我愛聖名歌 Jesus, Thy Name I love.

關於舊曆新年的聖歌，參看 389-402 時序：舊曆新年。

93

古人喜樂歌

週年：顯現節

As with gladness men of old

變A調

Dix. 7.7.7.7.7.7.

4 1	7 1	2	1	4	4	3	—	6	7	1	6	5	5	5	—
1	古	代	們	心	喜	樂	樂	仰	望	景	星	作	引	導	
2	他	們	然	行	遠	路	物	走	向	阜	微	馬	脫	旁	
3	他	們	將	好	禮	物	衆	走	勤	獻	在	馬	槽	前	
4	他	們	主	領	我	衆	中	奔	行	袂	路	赴	空	門	
5	懇	求	明	天	國			不	需	星	太	陽	陽	光	
	1	7 1	2	1	4	4	3	—	6	7	1	6	5	5	—
1	欣	然	歡	迎	它	彩	燦	燦	燦	輝	燦	前	路	照	
2	屈	然	度	誠	甚	拜	天	天	燦	耀	一	大	君	主	
3	求	膝	我	們	亦	然	去	清	燦	唯	由	遠	罪	憂	
4	待	使	世	事	成	去	樂	蒙	天	自	現	近	身	身	
5	主	到	光	華	是	樂		主	是	靈	日	永	輝	燦	
	3	2	1	3	5	4	3	—	6	7	1	4	3	2	1
1	求	主	捷	我	此	追	隨	景	行	主	道				
2	求	主	使	們	如	不	辭	星	行	慈	光				
3	攜	帶	我	要	意	來	向	里	覓	奉	獻				
4	不	再	靈	堂	禮	有	主	耶	永	光	明				
5	靈	在	天	常	唱	阿	勒	蘇	願	君	王	阿	們		

94

晨星歌

Brightest and best of the sons of the morning

A調

Morning Star. 11. 10. 11. 10.

4 4	3	—	2	1	7	—	6	5	5	1	7	1	3	—	2	—	5	—	4	3
1	晨	星	之	中	最	輝	煌	彩	色	光	明	潤	照	世						
2	寒	風	陰	我	馬	邊	邊	露	點	晶	明	牛	馬	爲						
3	我	們	如	我	不	邊	邊	名	實	奇	珍	東	方	乳						
4	救	們	的	愛	不	輝	輝	奇	珍	掉	換	山	海	珠						
5	星	星	之	中	最	輝	輝	珍	色	光	明	潤	照	世						
	3	—	2	1	7	2	1	6	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	昇	星	消	曙	星	光	東	方	瞻	星	永	燦	燦	天						
2	伍	聖	頭	低	枕	處	天	使	願	歌	玲	玲	中	珠						
3	香	古	頭	芬	處	芳	山	中	碧	歌	玉	洋	寶	加						
4	玉	羅	鼎	也	然	徒	內	心	至	海	比	珍	燦	天						
5	昇	纒	主	曙	星	光	東	心	曦	比	永	燦	燦	天						

5-4- | 3-1 2 | 3-1 6 | $\widehat{5.6.7.2}$ | 1--- || 1--- | 1--- ||

1 輝 映, 導 引 我 人 馬 槽 逸, 朝 聖 嬰。
 2 催 醒, 齊 來 親, 創 造 主, 救 世 君。
 3 徑 寸, 齊 來 問, 朝 聖 下, 來, 下, 來, 朝 聖 黃 喜 金 歡。
 4 希 罕, 林 謙 卑, 朝 聖 朝 聖 朝 聖 朝 聖 朝 聖 歡 歡。
 5 輝 映, 導 引 我 人 馬 槽 逸, 朝 聖 嬰。 (阿 們。)

95

膏 立 新 王 歌

Hail to the Lord's Anointed

Cmscm. 7. 6. 7. 6. 變

F調

$\frac{4}{4}$ 5 | 6 5 4 3 | 2 - 3 | 3 | 1 1 2 5 | 3 - - |

1 歡 迎 上 帝 所 蒼 立 大 衛 皇 室 子 孫
 2 主 來 普 賜 賜 救 如 拯 恩 使 人 脫 離 憂 傷
 3 萬 國 下 君 降 王 同 俯 伏, 奉 獻 遊 戲 土 金 乳
 4 萬 國 人 同 敬 拜, 敬 拜 紛 紛 開 聲 讚 美 凡 剛 強 邊 揚

5 | 6 5 4 3 | 2 - 3 | 3 | 1 1 2 5 | 3 - - |

1 樂 哉, 定 期 已 開 始, 教 主 統 治 凡 塵
 2 救 濟 缺 乏 貧 窮 窮 花 敬 人, 吩 吩 紛 紛 開 聲 讚 美 剛 強 邊 揚
 3 萬 國 人 同 敬 拜, 敬 拜 紛 紛 開 聲 讚 美 剛 強 邊 揚

3 | 4 3 2 1 | 7 - 1 | 3 | 2 2 3 1 | 7 - - |

1 他 來 解 除 諸 壓 迫 釋 放 被 替 的 人
 2 他 和 變 款 息 為 歌 路 他 先 變 黑 暗 為 明
 3 向 平 使 祈 禱 為 無 停 止, 向 上 許 願 永 長

3 | 3 2 3 6 | 5 - 3 | 5 | 4 3 2 2 | 1 - - || 1 - 1 - ||

1 他 有 來 消 滅 諸 罪 惡 公 平 待 遇 人 羣
 2 有 公 義 義 國 將 死 出 如 的 如 開 開
 3 公 天 義 國 將 死 出 如 的 如 開 開
 4 公 天 義 國 將 死 出 如 的 如 開 開 (阿 們。)

通用調：182¹ Ellacombe; 224 或 325 Webb.

Earth has many a noble city

STUTTGART. 8. 7. 8. 7.

G調

$$\frac{4}{4} \dot{5} \dot{5} 1 1 \left| 2 2 3 1 \left| 5 5 6 4 \left| 2 5 3 - \right| \right.$$

¹ 大地多少通都名城，宛難勝過伯利恆；

² 美麗光華超越朝陽，祇有景星獨輝煌；

³ 東方博士，到主床邊，珍奇寶物同奉獻。

$$3 3 2 3 \left| 1 2 1 7 \left| 1 6 5 1 \left| 1 7 1 - \right| \right| 1 - 1 - \right| \right.$$

¹ 救主運此小邑降生，治理保護衆選民。

² 報知世界救主臨降，道顯肉身來世上。

³ 呈上黃金，乳香沒藥，屈膝叩拜至誠虔。阿們。

4 神聖禮物，奧義深藏：
黃金表明主是王，
乳香表明主爲上帝，
沒藥表明主死亡。

5 異邦博士歡然拜主，
恭敬來朝伯利恆；
我衆今日歸榮三一，
救主聖父，與聖靈。

顯現後各節日亦可用下列證聖歌：

91 喜世歡聖歌 Joy to the world the Lord is come.

288 問星歌 Watchman, tell us of the night.

243 主國降臨歌 Thy kingdom come, O God.

參看 222-226 天國降臨·廣佑福音。

Hail to the Lord Who comes

A類

St. VERONICA. 6. 6. 6. 6. 6. 6.

$\frac{4}{4}$ 5 | 3 23 4 2 | 7 — — | 5 | 1 3 2 1 | 7 — — |
 1 歡 迎 來 臨 的 主, 來 到 聖 殿 門 前;
 2 乃 似 高 居 寶 位, 來 穩 抱 聖 母 胸 前;
 3 約 瑟 立 她 身 旁, 非 敬 微 帶 驚 惶

 5 | 3 23 4 2 | 7 | 5 1 3 | 7 — 6 — | 5 — — |
 1 非 借 萃 靈 天 使, 非 顯 帝 王 尊 嚴;
 2 受 她 溫 柔 保 護, 在 她 懷 中 安 眠;
 3 西 面 手 抱 聖 嬰, 心 中 快 樂 非 常

 3 | 4 5 6 7 | 1 | 2 3 4 | 5 — 7 — | 1 — — || 1 — 1 — ||
 1 無 人 高 呼 開 道, 無 人 恭 候 路 邊。
 2 這 位 天 來 上 客, 如 此 初 臨 父 殿。
 3 應 許 聖 嬰 已 降, 實 為 萬 國 榮 光。 阿 們。

4 歡 迎 頭 生 聖 子,
 筓 償 贖 命 之 金!
 始 初 為 父 聖 子,
 如 今 生 世 為 人,
 因 我 被 罪 束 縛,
 來 償 贖 我 之 金。

5 照 耀 世 界 之 光,
 兒 女 候 主 降 臨!
 求 主 降 臨 心 殿,
 釋 放 我 衆 罪 人,
 將 我 罪 惡 洗 滌,
 將 我 向 父 獻 呈。

Breast the wave, Christian

FOURTON. 5.5.5.5.5.5.5.5.5.

變調

4 4	5.	6	5	-	3	-	1	-	6	-	7	1	5	-	3	-	
1	基	督	徒		抵		抗		苦		海	的	風		浪		
2	基	督	徒		奮		鬪		基		濱	正	助		你		
3	基	督	徒		仰		氣		耶		泉	向	高		天		
1	5.	6	5	-	5	-	3	-	1	-	7	1	3	-	2	-	
1	基	督	徒		留		意		長		夜	的	魔		障		
2	基	督	徒		奔		跑		天		國	已	近		你		
3	基	督	徒		獻		心		獻		心	爲	主		殿		
1	3	-	3	7	2	1	1	-	3	-	2	6	1	-	7	-	
1	前	進	前	進	前	進	進		祇		一	個	方		向		
3	主	既	應	許	助	你	愛		決		人	會	運		疑		
	你	與	你	主	的	愛			無		不	能	離		間		
	1	-	3	6	5	4	-	4	-	3	2	2	-	1	-	1	-
1	前	方	備	安	使	你	能	長	享								
2	主	既	工	愛	到	底	必	愛	你								
3	等	到	作	完	願	意	億	萬	年								

99

聖明洞鑒歌

O Thou To Whose all-searching sight

GRACE CHORUS. L.M. (長調)

G調

3 4	3	3	2	1	-	7	1	-	2	3	-	5	5	4	3	-	2	1	-	7	1	-	
1	上	聖	明	洞	鑒	幽	微	黑	暗	好	像	白	查	發	光								
2	當	我	透	水	野	之	時	求	主	爲	我	光	明	發	程								
3	無	論	何	處	沒	我	靈	苦	難	之	我	衝	整	我	心								
4	倘	若	前	途	見	足	跡	我	必	從	不	相	當	不	悔								
5	若	前	途	刺	棘	叢	叢	生	但	願	賜	我	當	力	量								
	2	2	3	4	-	3	2	-	1	4	4	3	6	-	5	4	3	2	1	-	1	-	1
1	懇	求	鑒	我	愛	慈	誠	折	斷	罪	縛	釋	放	我	靈								
2	若	蒙	上	帝	與	我	親	近	我	靈	怕	兄	我	人									
3	懇	求	耶	蘇	常	當	助	我	使	我	擡	頭	我	與									
4	但	願	恩	手	符	扶	持	領	我	達	到	我	主	山									
5	直	到	苦	難	勞	止	我	靈	達	靜	平	安	歡	鳴									

本目通用寄歌：

- 65 聖靈應答歌 Gracious Spirit, Holy Ghost.
 289 頌讚歌 Dear Lord and Father of mankind.
 333 天羅網在歌 Awake, my soul, stretch every nerve.
 359 英雄能歌 He who would valliant be.
 參看 320-331 聖徒生活·奮鬥成功。

God the Father, God the Son
(Litany of Penitence)

變E調

THESE MAJOR DE GENÉRIEUX. 7. 7. 7. 6.

$\frac{3}{4}$ 5-5 | 3-4 | 5-5 | 3-- | 5-5 | 3-4 | 5-5 | 3-- |

1 主 聖 父 啊，主 聖 子， 主 聖 靈 啊，三 一 神，
2 主 棄 寶 座 大 光 榮， 爲 了 救 贖 衆 人 民，
3 主 與 罪 人 同 飲 食， 足 前 罪 婦 吞 聲 泣，

3-3 | 3-2 | 3-5 | 4-- | 3-3 | 2-1 | 2-- | 1-- || 1-- | 1-- ||

1 求 從 寶 座 聽 呼 聲， 寬 容 我 衆 罪 人。
2 甘 心 降 世 受 困 貧， 懇 求 耶 穌 垂 聽。
3 蒙 主 歡 迎， 賜 安 慰， 懇 求 耶 穌 垂 聽。 阿 們。

4 彼 得 三 番 不 承 認， 蒙 主 一 顧 纔 覺 醒，
羞 慚 悲 痛 淚 如 傾， 懇 求 耶 穌 垂 聽。
5 十 字 架 上 主 身 懸， 招 呼 大 盜 聲 溫 然，
“你 要 同 我 進 樂 園。” 懇 求 耶 穌 垂 聽。
6 被 侮，被 棄，被 否 認， 擔 當 萬 罪 捨 一 身，
無 罪 被 告 受 極 刑， 懇 求 耶 穌 垂 聽。
7 高 懸 十 架 受 痛 苦， 便 在 十 架 行 統 治，
寶 血 洗 滌 罪 沾 污， 懇 求 耶 穌 垂 聽。
8 千 萬 迷 羊 大 牧 人， 安 慰 一 切 流 淚 人，
垂 聽 深 處 哀 呼 聲， 懇 求 耶 穌 垂 聽。
9 但 願 靠 着 主 潔 淨， 洗 去 我 靈 罪 孽 痕，
獲 得 真 正 痛 悔 心， 懇 求 耶 穌 垂 聽。
10 使 我 永 不 犯 罪 愆， 使 我 永 不 負 恩 典，
使 我 尋 求 主 聖 面， 懇 求 耶 穌 垂 聽。
11 使 我 棄 絕 邪 欲 心， 生 活 溫 柔，能 公 正，
祇 奉 救 主 爲 依 憑， 懇 求 耶 穌 垂 聽。
12 使 我 罪 惡 能 死 盡， 終 身 爲 了 主 而 生，
奔 行 小 路 進 窄 門， 懇 求 耶 穌 垂 聽。
13 待 到 劇 烈 戰 爭 完， 行 盡 長 途 到 主 前，
懇 求 賞 賜 永 平 安， 懇 求 耶 穌 垂 聽。

101^a

屈膝哀禱歌

週年：大齋節

Saviour! when in dust to Thee

變A調

SPANISH HYMN (SPANISH CHURCH). 7.7.7.7. 變

$\frac{4}{4}$	1	1	7	1	6	1	5	—	3	1	4	2	1	7	1	—
1	主	啊	我	在	塵	埃	間		屈	膝	低	頭	拜	主	前	
2	因	主	降	世	爲	嬰	孩		困	主	貧	苦	度	生	當	
3	因	主	愛	友	成	孩	深		拉	撒	路	死	主	傷	心	
4	因	主	親	身	感	深	望		因	主	所	禱	非	常	常	
5	主	垂	垂	死	啞	望	聲		有	有	石	頭	苦	門		
	1	1	7	1	6	1	5	—	3	1	4	2	1	7	1	—
1	肅	悔	傷	心	認	罪	怨		淚	眼	不	敢	望	青	天	
2	因	主	淒	涼	在	野	外		心	食	祈	禱	心	悲	哀	
3	因	主	迤	涼	撒	冷	城		預	知	將	毀	淚	沾	襟	
4	因	主	途	涼	釘	與	垣		受	人	侮	辱	痛	難	活	
5	那	淚	涼	涼	幽	暗	填		開	禁	不	住	復	活	神	
	3	3	2	3	4	3	2	—	3	3	2	3	4	3	2	—
1	因	主	爲	了	救	世	人		嘗	遍	人	間	苦	與	辛	
2	因	主	遣	達	試	探	者		侮	辱	交	加	終	不	屈	
3	因	主	痛	心	長	太	息		門	徒	中	間	有	叛	逆	
4	因	主	悽	慘	作	後	性		大	天	昏	暗	失	光	明	
5	離	別	人	間	天	上	去		大	方	大	能	復	活	主	
	1	1	7	1	6	1	5	—	3	1	4	2	1	7	1	—
1	求	從	寶	座	憐	憐	垂		祈	禱	禱	禱	阿			
2	求	主	眷	顧	憐	憐	垂		禱	禱	禱	禱	們			
3	求	主	天	施	憐	憐	垂		禱	禱	禱	禱				
4	求	主	卑	號	泣	垂	垂		禱	禱	禱	禱				
5	再	懇	求	主	垂	垂	垂		禱	禱	禱	禱				

101^b

屈膝哀禱歌

Saviour! when in dust to Thee

G調

ADRIENSWYK. 7.7.7.7. 變

$\frac{4}{4}$	6	67	12	3	1	7	6	—	1	7	6	5	67	1	7	—
1	主	啊	我	在	塵	埃	間		屈	膝	低	頭	拜	主	前	
2	因	主	降	世	爲	嬰	孩		困	主	貧	苦	度	生	當	
3	因	主	愛	友	成	孩	深		拉	撒	路	死	主	傷	心	
4	因	主	親	身	感	深	望		因	主	所	禱	非	常	常	
5	主	垂	垂	死	啞	望	聲		有	有	石	頭	苦	門		

6	67	12	3	1	7	6	—	7	12	3	2	1	7	6	—
1	痛	傷	心	認	罪	怨		淚	眼	不	敢	稟	天		
2	因	淒	涼	在	野	外		禁	食	祈	禱	心	哀		
3	因	遙	架	撒	冷	城		預	知	將	毀	悲	憐		
4	因	十	梁	釘	與	槍		受	人	侮	辱	沾	當		
5	因	法	涼	幽	暗	填		關	禁	不	住	難	甯		
6	5	6	7	1	32	1	—	1	7	1	2	3	5	3	—
1	因	主	了	救	世	人		宵	遍	人	間	苦	與	幸	
2	因	主	達	試	探	者		悔	辱	交	加	終	不	感	
3	因	主	心	長	太	息		門	徒	中	間	有	叛	迷	
4	因	主	慘	作	極	牲		青	天	昏	加	失	光	明	
5	離	別	聞	天	上	去		大	力	大	暗	復	活	主	
6	6	5	3	1	2	3	—	6	67	12	3	1	7	6	—
1	求	實	座	憐	憐	憐		垂	聽	我	們	祈	禱	祈	
2	求	春													

102

四旬禁食歌

Forty days and forty nights

HEINLEN (AUS DER TILDE). 7. 7. 7. 7.

F調

4	3	3	6	7	1	2	3	—	3	3	5	5	4	4	3	—
1	主	在	曠	野	四	天			祈	求	禁	食	心	處		
2	查	受	太	陽	炎	光			夜	蒙	清	露	抱	流		
3	我	當	隨	主	分	憂			世	上	歡	凝	不	求		
4	倘	如	撒	但	試	我			傷	我	樂	魂	害	身		
5	似	此	獲	得	其	安			主	賜	時	樂	更	萬		
6	愛	主	愛	主	探	我			抱	我	常	帝	近	憂		
3	3	4	4	2	2	3	—	3	3	2	1	7	7	6	—	
1	雖	惡	魔	多	試	探		守	心	清	潔	始	堅			
2	山	鳥	鄰	隙	為	伸		石	頭	為	枕	地	床			
3	禁	食	禱	當	從	主		願	共	痛	苦	願	愁			
4	主	會	過	千	千	敵		我	今	靠	主	無	驚			
5	光	朋	使	來	侍	候		儂	滿	不	憂	心	懼			
6	隨	死	亡	隨	主	聽		永	與	復	活	救	主			

Lord Jesus, think on me

變B調

St. BRIDE. S.M. (短調)

6 - | 3̣ 6̣ 1̣ 7̣ | 6̣ - | 1̣ - | 5̣ 1̣ 3̣ 2̣ | 1̣ - |

- 1 懇 求 耶 穌 垂 念， 將 我 罪 孽 洗 清，
 2 懇 求 耶 穌 垂 念， 憐 我 多 憂 多 患，
 3 懇 求 耶 穌 垂 念， 憐 我 身 陷 戰 陣，
 4 懇 求 耶 穌 垂 念， 禁 我 離 主 孤 行

3 - | 2̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5̣ 4̣ 3̣ - | 3̣ - | 6̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 6̣ - || 6̣ - 6̣ - ||

- 1 使 我 脫 離 世 間 情 欲， 使 我 心 內 潔 淨。
 2 讓 我 爲 主 忠 愛 僕 人， 得 容 應 許 平 安。
 3 懇 在 萬 般 患 難 之 中， 做 我 健 康 生 命。
 4 在 此 黑 暗 迷 惑 之 中， 指 引 登 天 路 程。 阿 們。

5 懇 求 耶 穌 垂 念， 狂 風 駭 浪 可 驚；
 敵 人 在 前 猛 攻 之 時， 懇 求 與 我 親 近。

6 懇 求 耶 穌 垂 念， 待 到 洪 波 既 落，
 但 願 看 見 永 恆 光 明， 分 享 無 邊 喜 樂。

本目通用聖歌：

參看 29-55 崇敬聖子耶穌基督。

參看 265-374 聖徒生活，特別注意下列各子目：

265-278 悔罪，謙虛，信仰；

320-331 奮鬥成功；

332-339 奮勇忠心；

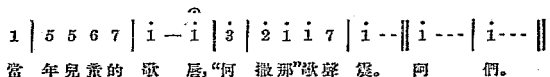
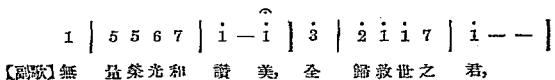
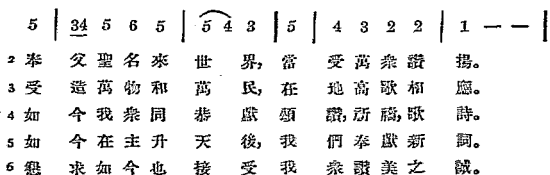
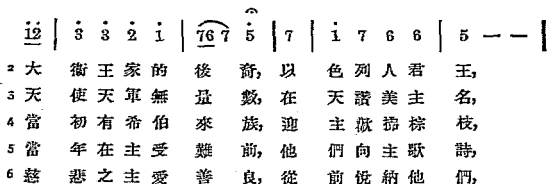
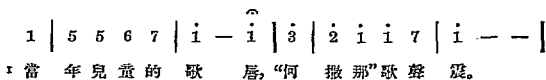
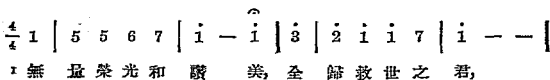
340-48 信託順服；

349-365 旅途蒙引。

All glory, laud, and honour

C調

St. THEODULPH (VALET WILL ICH DIR GEBEN). 7. 6. 7. 6. 雙



'Tis midnight; and on Olive's brow

變A調

OLIVE'S BROW. L. M. (長調)

$\frac{4}{4}$ 5 - | 5 5 6 6 | 5 - 5 - | 5 - | 1 - | 1 1 2 3 | 2 - 2 - | 1 - |

1 時 已夜半，橄欖山頭，晚星已經幽暗不明；
2 時 已夜半，冷冷清清，救主孤身抵擋憂驚；
3 時 已夜半，爲人罪孽，救主痛哭，哀流血淚；
4 時 已夜半，天上傳來天使所唱甜蜜歌聲；

3 - | 2 2 2 2 | 2 - 1 - | 7 - | 7 - | 1 1 1 6 | 5 - 5 - | 5 - || 6 - - - | 5 - - - ||

1 時 已夜半，山園之中，孤單救主，祈禱聲殷。
2 便是救主所愛門徒，也不注意救主傷心。
3 但是悲傷跪禱的主，並未被他聖父遺棄。
4 這種歌聲，人間未聞，當時安慰救主傷心。(阿們。)

Ride on! ride on in majesty

變B調

St. DIONYSIUS. L. M. (長調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 1 5 1 2 | 3 - 2 1 | 5 | 4 3 2 2 | 2. 5 |

1 巍然乘驢向前進行！沿途民衆，一片歌聲；
2 巍然乘驢向前進行！卑微模稜，是去成仁；
3 巍然乘驢向前進行！天上衆軍，俯首將臨；
4 巍然乘驢向前進行！末次劇烈，奮關將臨；
5 巍然乘驢向前進行！卑微模稜，是去成仁；

5 | 5 5 4 6 | 6 6 5 | 7 | 1 5 6 3 | 5. 4 3 || 4 - - - | 3 - - - ||

1 溫柔救主向前進行，棕枝衣服，滿路鋪陳。
2 基督得勝，今番開始，死亡敗退，罪惡撥平。
3 遙看救主去作犧牲，滿懷憂慮，黯然傷心。
4 天上寶座聖父關心，盼望神子榮歸天城。
5 低頭屈受肉身苦痛，然後升天永掌權衡。(阿們。)

通用調：71 Winchester New.

107

流血歌

週年：受難節

Alas and did my Saviour bleed

MARTYNDON (AVOX); G.M. (中調)

變A調

$\frac{3}{4}$ 5 | 1 - 6 | 5 - 12 | 3 - 2 | 1 - | 3 | 5 - 32 | 1 - 3 | 2 - |
 1 嗟 乎！ 我 主 爲 何 流 血？ 爲 何 忍 受 死 亡？
 2 救 主 我 忍 痛 爲 架 上 主 爲 罪 人 受 罪 受 難、
 3 當 當 主 基 督 十 造 物 現 之 大 我 亦 衆 羞 愛 慚 心 慚 面、
 4 故 縱 使 十 流 盡 傷 心 之 淚 難 亦 債 心 慚 面、
 5 縱 使 十 流 盡 傷 心 之 淚 難 亦 債 心 慚 面、

5 | 3 - 2 | 1 - 3 | 4 - 3 | 2 - | 3 | 5 6 12 | 3 - 2 | 1 - || 1 - - | 1 - - ||
 1 爲 何 甘 爲 卑 微 的 我 遍 歷 痛 苦 憂 傷 憐 憫、
 2 大 日 哉 慈 心 奇 哉 我 廣 廣 主 主 愛 聖 透 阿 們。
 3 紅 熱 我 哉 自 成 謝 當 謝 主 奇 掩 斝 化 獻 的 光 我 身 憐 憫、
 4 我 哉 自 成 謝 當 謝 主 奇 掩 斝 化 獻 的 光 我 身 憐 憫、
 5 我 哉 自 成 謝 當 謝 主 奇 掩 斝 化 獻 的 光 我 身 憐 憫、

108

讚美寶血歌

Glory be to Jesus

CARWALL (DERRY; WEN IN LEIDENSFAGEN). 6. 5. 6. 5.

F調

$\frac{4}{4}$ 3 3 2 2 | 1 - 7 - | 1 1 2 2 | 3 - - 0 |
 1 榮 耀 歸 與 耶 蘇 甘 心 受 苦 辛、
 2 永 恆 復 生 命 恩 慈 充 滿 寶 血 伸 伸、
 3 大 亞 伯 人 衆 與 血 血 美 家 呼 呼 寶 歌 萬 萬 要 音 人 永 天 穿 聲 中、
 4 世 我 衆 大 家 歌 唱 血 唱 人 聲 多 聲 壯、
 6 我 衆 大 家 歌 唱 血 唱 人 聲 多 聲 壯、

5 5 4 4 | 3 - 2 - | 3 3 2 2 | 1 - - - || 4 - 3 - ||
 1 傾 流 生 命 寶 血 悲 慘 拯 救 我 罪 人 窮 傷、
 2 讚 美 是 緣 救 主 主 罪 惡 世 流 苦 苦 離 離 苦 苦 離 離、
 3 救 主 主 罪 惡 世 流 苦 苦 離 離 苦 苦 離 離、
 4 救 主 主 罪 惡 世 流 苦 苦 離 離 苦 苦 離 離、
 5 救 主 主 罪 惡 世 流 苦 苦 離 離 苦 苦 離 離、
 6 救 主 主 罪 惡 世 流 苦 苦 離 離 苦 苦 離 離、

In His own raiment clad

THE STORY OF THE CROSS. 6. 4. 6. 3. 2.

F調

第一段 問

$$\frac{4}{4} 1 - | 1 \ 1 \ 1 \ 1 | 1 - | \underline{5} - | 1 - 3 - | 2 - - - | 3 - 4 \ 3 |$$

1 此 人 勇 往 前 進， 血 染 衣 裳； 婦 女 在
3 [試 看 兩 人 步 步， 行 向 前 方； 西 門 幫

$$2 \ 1 \ \underline{6} - | 2 - \underline{7} - | 1 - - - | 5 - 6 \ 5 | 5. \underline{4} \ 3 - |$$

1 後 跟 隨， 皆 淒 涼。 2 [十 架 沉 重 如 此，
8 助 此 人， 同 擔 當。] 4 他 們 肩 負 十 架，

$$5 - 6 \ 5 | 5 - - - | 3 - 4 \ 3 | 2 \ 1 \ \underline{6} - | 2 - \underline{7} - | 1 - - - ||$$

2 豈 易 擔 當？ 城 外 有 人 等 候， 願 相 幫。]
4 何 處 遊 巡？ 此 人 先 負 十 架， 果 何 人？

變A調

第二段 答

$$1 - 1 \ 1 | 1 \ 1 \ 1 - | \underline{5} - 1 \ 3 | 2 - - - | 3 - 4 \ .3 |$$

5 大 家 跟 他 同 行， 觸 髑 髏 山 去， 此 人 原
7 [七 日 受 難 之 期， 時 間 不 久， 十 架 所

$$2 \ 1 \ \underline{6} - | 2 - \underline{7} - | 1 - - - | 5 - 6 \ 5 | 5. \underline{4} \ 3 - |$$

5 來 便 是 神 之 子。 6 [你 若 真 心 愛 主，
7 這 寶 訓， 當 領 受。] 8 豈 你 見 主 孤 形，

$$5 - 6 \ 5 | 5 - - - | 3 - 4 \ 3 | 2 \ 1 \ \underline{6} - | 2 - \underline{7} - | 1 - - - || 1 - - - | 1 - - - ||$$

6 你 當 停 留， 暫 息 世 路 奔 跑， 分 主 憂。]
8 這 映 天 空， 誰 非 佳 客 美 貌， 去 匆 匆？ 阿 們。

第三段 十架經歷 (音樂同第一段)

- 9 我瞻十架之上， 人子高懸， 代我擔當十架， 愛無邊。
 10 荆棘爲主之冠， 木頭爲座， 主身流血涓涓， 爲救我。
 11 主身高懸十架， 疲勞久忍， 主以十架爲床， 首無枕。
 12 【釘穿主手與足， 槍刺肋邊， 絕無安慰聲音， 到主前。】
 13 【午日雖正中天， 暗淡無光， 親戚友朋觀望， 皆徬徨。】
 14 【主方大聲疾呼， 何等淒惶！ 主首橫垂瀉血， 何悲傷！】
 15 【懸在主旁之盜， 嘲笑狂呼， 是否主遭戲弄， 皆爲吾？】
 16 【主所親愛的人， 淒涼孤寂， 他們感主的愛， 惟欲泣。】
 17 【仰望救主頭上， 尊號高張， “拿撒勒人耶穌， 愛之王。”】
 18 【主既明明知我 卑劣心腸， 何竟爲我捨身， 受死亡？】

第四段 架上訓詞 (音樂同第二段)

- 19 【“兒啊，我因愛你， 飲痛茹辛； 我來專爲招你， 往天庭。】
 20 【“見你離我徬徨， 萍蹤浪跡； 我來以愛尋你， 毋違避。】
 21 【“流血我原爲你， 我僅爲你； 曾付生命代價； 胡不歸？】
 22 【“愛兒不須因我 嗚咽淒愴； 奮力與我同行 青天上。”】

第五段 籲主之詞 (音樂同第二段)

- 23 主啊，我靈的星， 我願隨行， 經過生命幽蔭， 往天庭。
 24 我願肩負十架， 日夜奔行， 不問成功失敗， 靠主名。
 25 祇要主能眷顧， 使我屬主， 一切其他伴侶， 可無需。
 26 我願終身侍奉， 近主身旁， 復活之晨偕主， 永久長。

°Father, Thy will be done

交符 ("Thy Will"). P.M. (異調)

D調

$\frac{3}{4}$ 1 | 3 3 2 1 | 3 — | 3 | 5 5 6 3 | 5 — | 2 | 2 — 1 | 3 — — | 5 5 6 5 | 5 — — | 3 3 4 3 |

1 主汗流如血； 主聲嘶力竭； 客西瑪尼； 雲暗風法； 沉沉夜
2 主頭刺荆棘； 主背傷攢策； 聖城外； 道路崎嶇； 顛顛傾
3 主唇乾口渴； 主創深痛極； 他地； 日暗天昏； 身糜骨
4 替我受極刑； 爲我舍生命； 問我知否； 主血流酒； 我罪塗

3 — | 2 | 2 — 1 | 3 — — | 5 6 1 | 1 — 5 | 6 — 6 | 5 — | 6 | 5 — 3 | 5 — — |

1 寂， 沉 沉 夜 寂 恍 則 慘 酷 之 十 字 架 轟 立 身 側
2 跌， 沉 沉 夜 寂 恍 則 慘 酷 之 十 字 架 重 壓 背 脊
3 裂， 身 糜 骨 糜 骨 糜 骨 糜 骨 糜 骨 糜 骨 糜 骨 糜 骨 糜 骨
4 抹， 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我

5 5 6 5 | 5 | 1 2 | 3 3 4 3 | 3 — | 2 | 2 — 1 | 3 — — | 5 3 2 | 1 — 1 | 5 — 5 |

1 念主聖潔， 負上人世罪孽， 主言職， 懷：“父 啊， 此 杯 太
2 念主聖潔， 乃爲人世棄絕， 主言職， 切：“父 啊， 羔 羊 到
3 念主聖潔， 今與死囚同列， 主言職， 切：“父 啊， 光 天 世
4 願我悔改， 隨主努力天國， 主言職， 和：“人 們， 們， 國 近

6 — | 6 — 3 | 5 — — | 5 6 1 | 1 — — | 6 — 6 | 5 — — | 5 6 5 | 5 — — | 2 — 3 | 1 — — | 1 — — | 1 — — |

1 若， 能 有 誰 撤 但 毋 我 我 意 惟 願 父 旨 實 澈”
2 磨， 人 不 再 迷 惑 認 識 惟 惟 求 救 爾 我 辱 笑 成 就 我 執 敬 助 願 父 能 知 安 穩 出 陷 溺” (阿 們)
3 矣， 毋 再 迷 惑 認 識 惟 惟 求 救 爾 我 辱 笑 成 就 我 執 敬 助 願 父 能 知 安 穩 出 陷 溺” (阿 們)
4 矣， 毋 再 迷 惑 認 識 惟 惟 求 救 爾 我 辱 笑 成 就 我 執 敬 助 願 父 能 知 安 穩 出 陷 溺” (阿 們)

111[†]

王旗前導歌

The royal banners forward go

VEXILLA REGIS. L. M. (異調)

D調

$\frac{4}{4}$ 4 5 7 7 6 5 4 5 5 6 5 4 3 2 | 5 5 6 4 3 2 4 3 4 2 1 1 2 |

1 王 旗 前 導 燦 爛 晶 明 十 兵 驅 光 采 如 金
2 懸 架 十 架 痛 苦 已 極 持 架 再 傷 主 之 肋
3 衛 架 十 架 預 預 預 預 已 分 明 持 架 再 傷 主 之 肋
4 架 架 十 架 預 預 預 預 已 分 明 持 架 再 傷 主 之 肋
5 架 架 十 架 預 預 預 預 已 分 明 持 架 再 傷 主 之 肋
6 架 架 十 架 預 預 預 預 已 分 明 持 架 再 傷 主 之 肋

2 2 4 21 4 456 5 5 4 | 4 46*765 6 432 4 34 21 1 2 || 232 1 2 ||

- 1 造人之主，道成肉身，負我罪擔，贖我靈魂。
 2 血水交流，點點瀟瀟，洗我愆尤，使我清潔。
 3 大衛之言，於今應驗，主在十架，治理萬民。
 4 其衣燦爛，下垂於地，主血染成，光明無比！
 5 惟主能還罪孽重債，撲滅死魔一切權能。
 6 主藉十架拯救萬民，治理引導，直至永恆。阿們。

III²

王旗前導歌

The royal banners forward go

變調

VEXILLA REGIS. L. M. (呂綱)

$\frac{2}{4}$ 5 | 5. 5 6 7 | 1 76 5 | 6 | 4 5 3 5 | 1 76 5 |

- 1 王旗前導，燦爛晶明，十架前驅，光采如金；
 2 主懸十架，痛苦已極，兵士持槍，再傷主肋；
 3 大衛詩篇，預言分明，謂主將作異邦之君，
 4 十架光榮，十架美麗，受命於天，負主聖體；
 5 十架雙臂，正似天平，主將罪價，在上權衡；
 6 三一上主，永恆之神，我當崇拜，盡我誠心。

5 | 7. 7 6 5 | 4 3 2 | 3 | 4 32 1 6 | 6 5 1 || 4 - 3 - ||

- 1 造人之主，道成肉身，負我罪擔，贖我靈魂。
 2 血水交流，點點瀟瀟，洗我愆尤，使我清潔。
 3 大衛之言，於今應驗，主在十架，治理萬民。
 4 其衣燦爛，下垂於地，主血染成，光明無比！
 5 惟主能還罪孽重債，撲滅死魔一切權能。
 6 主藉十架拯救萬民，治理引導，直至永恆。阿們。

When I survey the wondrous cross

樂譜

ROCKINGHAM (CATON; MILLER; CONSUMION). L. M. (長調)

$$\frac{3}{4} 1 | \widehat{3} \widehat{4} 2 | 1-3 | 5-6 | 5- | 5 | \dot{1}-7 | 6-5 | \widehat{5} \widehat{4} 3 | \widehat{3} \widehat{2} |$$

- 1 每逢思想奇妙十字架，銘成救恩，虔誠頂禮，
 2 親見寶架，仰瞻聖範，寸心了解救恩浩大；
 3 試問衆生曾否見過，憂愁慈愛，和血並流？
 4 救主慈愛，無限高深，盡獻所有，難報主恩：

$$2 | 5-6 | 7-5 | \widehat{1} 3^{*4} | 5- | 1 | 4-3 | 2-1 | \widehat{12} 3 2 | 1- || 1- | 1- ||$$

- 1 從前所慕勢利虛榮，如今願意完全拋棄。
 2 莫容我爲別事矜誇，生死安危，惟誇十字架。
 3 愁愛可曾如此相接？荆棘可曾化作冕旒？
 4 願負十字架，學主犧牲，嗎主苦盃，效主求仁。（阿們。）

When I survey the wondrous cross

F調

HAMBURG. L. M. (長調)

$$\frac{4}{4} 1-1 2 | 3-2 3 | 4-3 2 | 3- - - | 3-3 3 | 4-3 2 | 1-7 1 | 2- - - |$$

- 1 每逢思想奇妙十字架，銘成救恩，虔誠頂禮，
 2 親見寶架，仰瞻聖範，寸心了解救恩浩大；
 3 試問衆生曾否見過，憂愁慈愛，和血並流？
 4 救主慈愛，無限高深，盡獻所有，難報主恩。

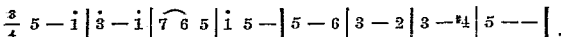
$$1-1 2 | 3-2 3 | 4-3 2 | 3- - - | 3-3 3 | 2-1- | 2-3 2 | 1- - - || 1- - - | 1- - - ||$$

- 1 從前所慕勢利虛榮，如今願意完全拋棄。
 2 莫容我爲別事矜誇，生死安危，惟誇十字架。
 3 愁愛可曾如此相接？荆棘可曾化作冕旒？
 4 願負十字架，學主犧牲，嗎主苦盃，效主求仁。（阿們）

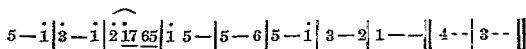
In the cross of Christ I glory

G調

RATHUN. 8. 7. 8. 7.



1 基 督 寶 架 我 所 誇 耀 巍 然 永 立 宇 宙 間
 2 生 之 命 願 危 光 華 時 常 來 侵 我 常 愛 如 好 花 多 失 望
 3 生 命 願 危 光 華 時 常 來 侵 我 常 愛 如 好 花 多 失 望
 4 生 命 願 危 光 華 時 常 來 侵 我 常 愛 如 好 花 多 失 望
 5 基 督 寶 架 我 所 誇 耀 巍 然 永 立 宇 宙 間



1 一 切 聖 賦 光 華 普 照 莊 嚴 燦 爛 億 萬 萬
 2 主 之 寶 架 永 光 不 華 我 常 引 我 喜 喜 樂 樂 前 前
 3 加 上 中 平 安 可 言 言 歡 歡 喜 喜 勿 勿 向 向 消 消
 4 此 上 平 安 可 言 言 歡 歡 喜 喜 勿 勿 向 向 消 消
 5 一 切 聖 賦 光 華 普 照 莊 嚴 燦 爛 億 萬 萬 (阿 們)

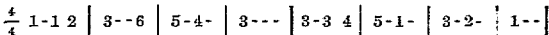
114

主釘十字架歌

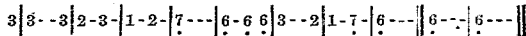
O come and mourn with me awhile

F調

Sr. Cross. L. M. (長調)



1 須 與 我 一 同 悲 傷 誠 心 恭 立 十 字 旁
 2 來 丁 戲 弄 頑 民 藏 笑 我 非 鐵 石 能 架 悲 傷
 3 兵 丁 戲 弄 頑 民 藏 笑 我 非 鐵 石 能 架 悲 傷
 4 天 父 之 愛 愛 人 之 罪 罪 二 者 相 見 主 懷 主 淚



1 我 衆 須 來 同 聲 哀 哭 我 主 耶 穌 釘 十 架 上
 2 仰 衆 須 來 同 聲 哀 哭 我 主 耶 穌 釘 十 架 上
 3 代 衆 須 來 同 聲 哀 哭 我 主 耶 穌 釘 十 架 上
 4 罪 惡 須 來 同 聲 哀 哭 我 主 耶 穌 釘 十 架 上 (阿 們)

115

聖母悲哀歌

週年：受難節

At the cross her station keeping

G調

STANBY METER. 8. 8. 7. 8. 8. 7.

$\frac{4}{4}$	4	3	45	6	5	3	4	3	6	6	5	4	3	1	23	3
1	聖	母	傷	心	苦	守	十	架	哭	泣	悲	哀	慈	憐	憐	恒
2	母	呼	聖	母	何	其	悲	傷	何	其	哀	痛	何	其	憐	淚
3	目	聖	聖	母	悲	哀	罪	切	慘	景	愁	情	深	其	傷	傷
4	救	聖	聖	母	萬	民	本	惡	聖	母	親	主	慘	遺	辱	辱
5	主	聖	聖	母	萬	愛	源	源	懇	將	聖	母	深	辜	皮	皮
	5	1	4	2	3	3	—	1	2	3	3	3	3	3	4	3
1	救	主	死	身	高	懸	聖	聖	母	欲	懷	完	全	消	失	
2	淚	演	禱	哭	聖	子	聖	聖	頭	仰	望	十	架	垂	軀	
3	獨	不	動	心	悲	傷	聖	聖	想	聖	母	吞	聖	飲	泣	
4	受	了	打	戒	荆	冠	刺	聖	過	公	堂	骨	聲	死	罪	
5	引	起	衆	愛	主	心	主	使	我	獲	得	新	成	熱	力	
	4	5	6	6	6	7	6	4	5	6	5	4	2	3	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	垂	淚	低	頭	如	似	有	萬	箭	貫	死	何	們			
2	母	愛	流	爲	消	似	子	聖	亦	分	昏					
3	獨	欣	苦	杯	此	聖	意	願	主	氣	厥					
4	受	死	時	衆	衆	不	到	此	主	歎	欣					
5	亦	如	聖	母	愛	因	博	得	主	歎	欣					

116

上帝羔羊歌

Behold the Lamb of God

F調

St. JOHN. 6. 6. 6. 4. 8. 5. 4.

$\frac{4}{4}$	6	3	2	1	7	6	—	—	$\frac{3}{4}$	6	5	6	4	—	4	3	—	—	6	5	6
1	試	看	上	帝	羔	羊	！	！	爲	罪	人	受	死	莫	使	主					
2	試	看	帝	帝	羔	羊	！	！	我	將	靈	投	進	救	主	接					
3	試	看	上	帝	羔	羊	！	！	歡	迎	道	化	身	主	接	居					
4	試	看	上	帝	羔	羊	！	！	救	主	德	無	量	堪	堪	莊					
	4	—	4	3	—	7	1	6	3	—	5	6	5	—	3	4	—	5	3	—	—
1	死	徒	然	等	開	過	去	容	我	主	爲	我	救	主	心						
2	血	洪	流	深	入	教	恩	容	求	主	洗	我	內	主	之						
3	悲	救	主	萬	古	其	神	敬	求	我	永	熱	愛	心							
4	嚴	贖	座	在	父	右	旁	永	借	聖	萬	世	之	宗							

(標D調：F調相宜於D調5)

5 5 6 | 5-3 | 4-5 | 3-- | 2 | 2 -- | 2 -- | 1 -- || 1 -- | 1 -- ||

- 1 容我藏身主胸肋旁，槍傷之處。
 2 保守着我離罪潔清，經過此生。
 3 使我追隨蒙恩衆聖，永享安寧。
 4 永借聖靈，萬民所願，爲愛爲光。 (阿們。)

117

寶架清影歌

Beneath the cross of Jesus

St. CHRISTOPHER. 7. 6. 8. 6. 8. 6. 8. 6.

變D調

$\frac{4}{4}$ 5 | 5. 5 $\sharp 4$ 6 | 5 - 3 | 1 | 2. 3 4 4 | 3 -- |

- 1 在 主 寶 架 清 影 中， 歡 然 立 定 脚 跟，
 2 神 聖 莊 嚴 之 十 架， 我 常 控 頭 瞻 仰，
 3 願 在 寶 架 清 影 中， 事 主， 愛 人， 行 道；

3 | 1. 1 1 7 | 6 5 4 | 3 | 2. 2 $\sharp 2$ 2 | 3 -- ||

- 1 好 似 盛 暑 遠 行 辛 苦 來 進 磐 石 之 陰，
 2 雙 眼 如 見 寶 血 傾 流， 爲 我 捨 身 之 像，
 3 我 不 尋 求 旭 日 光 華， 因 有 慈 光 普 照；

3 | 3. 2 1 2 | 3 4 5 | 5 | 6. 6 6 3 | 4 -- |

- 1 好 似 曠 野 欣 逢 居 處， 長 途 喜 見 涼 亭，
 2 熱 淚 滿 眶， 寸 心 如 裂， 兩 事 仔 細 思 量，
 3 世 界 榮 華， 不 足 貪 圖， 得 失 無 關 重 要，

4 | 7. 6 $\sharp 5$ 4 | 3 3 5 | 4 | 3. 1 3 2 | 1 -- || 4 -- | 3 -- ||

- 1 到 此 得 息 肩 頭 重 擔， 養 力 奔 赴 前 程。
 2 思 量 我 身 不 配 受 恩， 思 量 主 愛 非 常。
 3 但 將 罪 惡 看 爲 羞 恥， 寶 架 看 爲 榮 耀。 (阿 們。)

O sacred Head, sore wounded

G調

PASSION CHORALE. 7. 6. 7. 6. 雙.

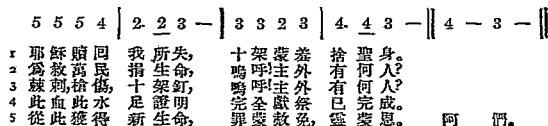
$\frac{4}{4}$	3	6	5	4	3	2	—	3	7	1̇	1̇	76	7	6	—	—
1	至	聖	之	首	受	重		創	希	世	痛	苦	難	當		
2	眼	見	我	主	英	勇		力	戰	爭	中	間	消	盜		
3	我	用	何	辭	來	威		謝	如	斯	高	隨	奇	恩		
4	將	來	與	世	長	別		時	怨	求	迅	速	來	臨		
	3	6	5	4	3	2	—	3	7	1̇	1̇	76	7	6	—	—
1	遍	壓	荆	冠	皆	恥		辱	譏	誣	嫉	怨	憂	傷		
2	眼	見	冷	醜	的	死		亡	刺	譽	主	身	生	命		
3	成	仁	臨	難	之	悲		哀	無	示	慈	悲	憐	憫		
4	賜	我	自	由	與	安		愁	昭	示	寶	架	光	明		
	1̇	76	5	6	7	1̇	—	1̇	5	6	5	4	4	3	—	—
1	仰	瞻	慈	容	何	慘		淡	想	見	滿	懷	悽	恰		
2	鳴	呼	痛	苦	又	死		亡	因	愛	萬	罪	身	當		
3	聲	求	收	我	爲	弟		子	忠	愛	水	不	變	更		
4	凡	百	守	信	而	死		者	因	愛	難	死	相	生		
	1̇	71̇	2̇	1̇	7	6	—	7	3	4	3	2	5	3	—	—
1	此	刻	愁	雲	掩	聖		銘	當	年	督	探	光			
2	懇	求	施	恩	的	耶		我	轉	而	我	我	望			
3	千	萬	萬	萬	莫	耶		愛	離	開	受	相	生			
4	願	我	心	心	起	容		永	與	主	遠	親	。阿			

See the destined day arise

G調

St. PRISCA (REDHEAD No. 47). 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$	3	3	2	3	4	4	3	—	5	5	1̇	6	4	4	5	—
1	看	哪	今	天	預	日		看	哪	甘	願	作	犧	牲		
2	高	懸	萬	辱	十	架		親	嘗	痛	苦	歷	難	辛		
3	甘	將	苦	杯	全	上		甘	流	寶	血	洗	罪	人		
4	求	肋	流	來	水	血		能	將	罪	孽	全	洗	海		
5	主	主	使	我	有	心		仗	主	獻	祭	託	我	藍		



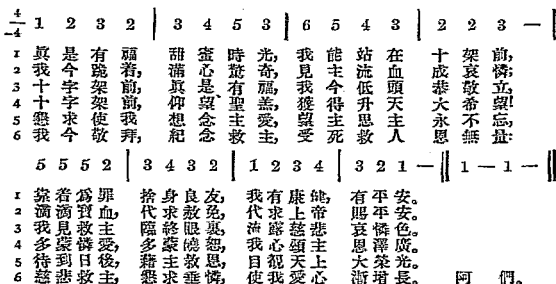
120

甜 蜜 時 光 歌

Sweet the moments, rich in blessing

E調

BATT. 8. 7. 8. 7.



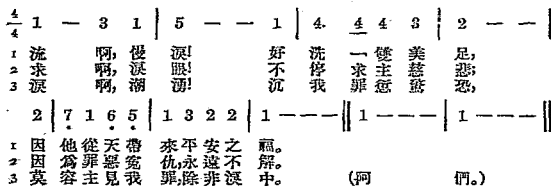
121

流 淚 歌

Drop, drop, slow tears

F調

SONG 46. 10. 10.



122

荆棘冠冕歌

週年：受難節

Dost thou truly seek renown

F調

DAS IST MEINE FREUDE. 7. 6. 7. 6. 7. 7. 6.

$\frac{4}{4}$	1	5	3	1	6	7	1	—	3	2	3	6	4	—	5	—	2	52	3	2'
1	你	們	願	否	求	聲	名	分	享	督	榮	光	你	們	願	否				
2	刑	冠	重	求	君	王	執	經	過	番	苦	戰	刑	從	化	此				
3	主	冕	萬	求	登	十	架	成	就	上	救	恩	從	棘	為					
4	我	若	進	死	死	架	抱	求	主	我	親	近	懲	求	格					
	1	2	7	—	2	2	2	12	7	6	5	—	2	3	4	56	4	3	2	—
1	得	華	冠	勝	了	戰	爭	受	賞	務	須	跟	隨	主	向	前				
2	沾	光	榮	因	主	血	痕	逼	？	主	戴	刺	冠	當	強	敵				
3	黃	榮	綬	怨	主	受	難	權	能	罪	人	深	入	萬	死	圍				
4	作	保	障	求	求	施	難	權	能	使	我	心	心	向	救	主				
	1	2	3	2	3	4	5	—	3	23	4	32	3	2	1	—	1	—	1	—
1	看	他	頭	上	戴	冠	冠	這	般	采	却	煥								
2	十	字	架	上	甘	屈	來	擔	蕩	但	感	耀								
3	主	將	他	們	苦	出	賜	不	絕	降	恩	耀								
4	使	我	能	邀	冠	賜	賜	求	求	穌	垂	耀								
	阿																			

123'

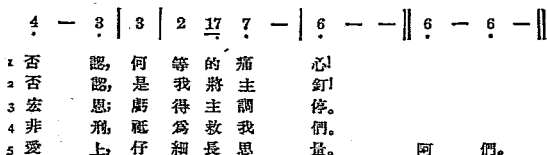
耶穌受難歌

Ah, holy Jesus, how hast Thou offended

變B調

HEILIGSTEN JESU. II. 11. 11. 5.

$\frac{4}{4}$	6	6	5	3	6	7	1	1	2	1	7	7	1	2	32	1
1	聖	潔	主	耶	穌	豈	真	得	罪	人	仰	人	們	仇	恨	
2	道	樣	待	遇	主	是	誰	悖	逆	虧	心	哀	們	是	我	
3	看	化	好	收	人	為	了	辜	辜	壞	怍	奴	哉	酒	天	
4	主	此	身	成	啊	報	愛	充	滿	慈	心	主	捨	成	仁	
5	因		息	主	啊	報	恩	實	在	無	方	權	有	主	名	
	4	4	32	3	2	—	1	1	7	6	5	34	5	5	6	5
1	勝	敢	僭	行	審	問	遭	敵	人	笑	了	更	被	門	徒	
2	買	主	幕	負	宏	恩	主	啊	就	是	我	是	我	將	主	
3	神	子	代	受	極	賜	行	罪	無	願	忌	那	知	救	的	
4	莫	非	為	了	我	們	痛	苦	的	死	亡	極	慘	主	時	
5	長	點	一	辯	心	香	不	問	我	配	否	單	在	時		

123²

耶穌受難歌

Ah, holy Jesus, how hast Thou offended

D調

ECCE JAM NOCTES. 11. 11. 11. 5.

【自由】 3 4 3 2 3 3 2 1 2 3 3 | 0 3 1 3 5 6 5

1 聖 潔 主 耶 穌 豈 真 得 罪 人 們? 人 們 乃 仇 恨,
2 這 樣 遇 待 主, 是 誰 辜 逆 虧 心? 哀 哉 就 是 我,
3 看 哪, 好 收 人, 爲 了 宰 羊 犧 牲 僕 奴 罪 滔 天,
4 主 化 身 成 人, 殷 憂 充 滿 慈 心, 主 捨 身 成 仁,
5 因 此 恩 主 啊, 報 恩 實 在 無 方, 惟 有 向 主 名,

5 4 3 4 5 6 5 | 6 7 6 5 6 4

1 膽 敢 僭 行 審 問? 道 敵 人 笑 了,
2 賈 主 辜 負 宏 恩! 主 啊, 就 是 我,
3 神 子 代 受 了 刑, 行 罪 無 的 願 忌,
4 莫 非 爲 了 披 我 心 們 痛 苦 問 我 死 亡,
5 長 點 一 披 香, 不 問 的 我 配 否,

3 4 5 2 3 2 1 | 4 4 3 2 3 || 3 4 3 2 3 ||

1 更 被 門 徒 否 認, 何 等 的 痛 心!
2 是 我 將 主 否 認, 是 我 將 主 釘
3 那 知 救 贖 的 宏 恩, 虧 得 主 調 停。
4 極 慘 的 非 刑, 祇 爲 救 我 們。
5 單 在 主 的 愛 上, 仔 細 長 思 量。 阿 們。

124¹

萬古磐石歌

週年：受難節

Rock of Ages, cleft for me

變E調

GETISEMANS (BBDHEAD, No. 76; PETRA). 7. 7. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 1 1 2 3 | 4. 4 3 - | 1 1 2 3 | 2 2 1 - |

1 萬 古 聲 石 爲 我 開 容 我 竅 身 在 主 憐
2 縱 使 勤 勞 直 到 死 一 當 我 生 流 淚 永 不 垂 止
3 當 我 呼 吸 餘 一 息 當 我 臨 終 在 永 目 垂 閉

1 3 5 5 | 6 6 5 - | 1 3 5 5 | 6. 6 5 - |

1 願 因 主 流 水 和 血 洗 我 一 生 諸 罪 孽
2 依 荷 不 能 能 贖 罪 過 惟 有 耶 穌 能 救 我
3 當 我 誕 登 新 世 界 到 主 座 前 恭 敬 拜

1 1 2 3 | 4. 4 3 - | 1 2 3 2 | 1 7 1 - || 4 - - - | 3 - - - ||

1 使 我 免 干 怒 責 使 我 污 濁 成 清 潔。
2 兩 手 空 無 代 價 祇 靠 祇 靠 救 主 十 字 架。
3 萬 古 磐 石 爲 我 開 容 我 藏 身 在 主 懷 阿 們。

124²

萬古磐石歌

Rock of Ages, cleft for me

變B調

TOPLADY. 7. 7. 7. 7. 7. 7.

$\frac{5}{4}$ 5. 6 5 | 5 3 1. 6 | 5 - | 1 2 | 3. 2 1 7 | 1 - |

1 萬 古 聲 石 爲 我 開 容 我 竅 身 在 主 憐
2 縱 使 勤 勞 直 到 死 一 當 我 生 流 淚 永 不 垂 止
3 當 我 呼 吸 餘 一 息 當 我 臨 終 在 永 目 垂 閉

7 1 | 2. 2 7 5 | 1 - | 7 1 | 2. 2 7 5 | 1 - |

1 願 因 主 流 水 和 血 洗 我 一 生 諸 罪 孽
2 依 荷 不 能 能 贖 罪 過 惟 有 耶 穌 能 救 我
3 當 我 誕 登 新 世 界 到 主 座 前 恭 敬 拜

5. 6 5 | 5 3 1. 6 | 5 - | 1 2 | 3. 2 1 7 | 1 - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 使 我 免 干 怒 責 使 我 污 濁 成 清 潔。
2 兩 手 空 無 代 價 祇 靠 祇 靠 救 主 十 字 架。
3 萬 古 磐 石 爲 我 開 容 我 藏 身 在 主 懷 阿 們。

125¹

城外青山歌

週年：受難節

There is a green hill far away

變E調

HONSLY, C. M. (中調)

$\frac{4}{4}$	1	2	3	4	3	5	4 ^b	2	5	3	1̇	7	6	5	—	—
1	離	此	遙	遠	有	一	座	城	城	外	有	個	青	山		
2	主	受	痛	苦	何	等	的	溪	溪	說	質	在	不	能		
3	救	主	流	血	使	我	成	聖	聖	我	得	免	罪	惡		
4	世	間	沒	有	道	樣	完	人	人	付	罪	代	代	償		
	23	4	4	4	3	6	6	5	5	6	4	3	2	1	—	—
1	在	那	山	上	主	被	釘	死	替	人	受	苦	萬	般		
2	我	只	能	信	我	主	受	害	是	為	我	衆	罪	人		
3	使	我	最	後	得	升	天	庭	不	再	被	罪	牽	連		
4	祇	有	耶	穌	能	開	天	門	招	呼	我	衆	回	家	(阿	們。)

125²

城外青山歌

There is a green hill far away

變E調

STEBBINS, C. M. (中調加副歌)

$\frac{6}{8}$	3	3	3	4	3	3	2	1	3	5	5	5	4	3	3	
1	離	此	遙	遠	有	一	座	城	城	外	有	個	青	山		
2	主	受	痛	苦	何	等	的	溪	溪	說	質	在	不	能		
3	救	主	流	血	使	我	成	聖	聖	我	得	免	罪	惡		
4	世	間	沒	有	道	樣	完	人	人	付	罪	代	代	償		
	3	3	3	4	3	3	2	1	3	5	4	3	4	5	5	
1	在	那	山	上	主	被	釘	死	替	人	受	苦	萬	般		
2	我	只	能	信	我	主	受	害	是	為	我	衆	罪	人		
3	使	我	最	後	得	升	天	庭	不	再	被	罪	牽	連		
4	祇	有	耶	穌	能	開	天	門	招	呼	我	衆	回	家	(阿	們。)
	5	7	6	5	4	3	4	5	5	6	6	5	4	5	5	
	【副歌】	主	愛	我	們	這	般	懇	切	我	何	能	不	愛	主	
	4	3	4	5	1̇	1̇	4	5	6	5	4	3	2	1	1	
	我	必	信	託	寶	血	救	恩	也	必	做	他	工	夫	(阿	們。)

本目選用聖歌：

286 學生愛主歌 My God, I love Thee; not because.

126

墓 旁 歌

週年：復活夜

By Jesus' grave on either hand

O Mensch sieh. 8. 8. 8.

B調

3 2	3 3 3	| 2 — — 1 2 4	| 3 — —	| 5 6 3	| 5 — — 3 2 3
1	正 當 黑 暗	籠 罩 萬 方	在 主 耶 穌	墳 墓 兩	
2	爲 人 代 負	萬 般 憂 戚	疲 倦 生 涯	到 此 完	
3	巖 石 墳 墓	深 蔭 之 內	創 造 宇 宙	萬 物 主	
4	哀 悼 之 心	痛 不 可 當	此 地 有 你	休 息 地	
	1 — —	| 3 3 3	| 2 — — 1 6 7	| 6 — —	|| 6 — — — | 6 — — — ||
1	旁	有 人 靜 立	黯 然 心 傷		
2	畢	掙 扎 慘 痛	從 此 停 息		
3	宰	萬 民 救 主	在 此 安 埋		
4	方	決 將 憂 愁	放 主 胸 上	(阿 們。)	

127

復 活 主 團 契 歌

週年：復活節

From death He rose victorious

生活聖歌 (LIFE ANEW). 8. 7. 8. 7. 變

G調

4 4	1 1 5.6 1	| 2 3 1.3 5	| 4 3 2 1	| 7 6 2 —
1	人 間 羨 慕	天 上 榮 華	聖 愛 真 純	莫 與 倫
2	完 成 父 旨	救 贖 萬 方	十 架 苦 杯	親 口 嘗
3	以 瑪 達 斯	日 已 平 西	休 嫩 虛 舍	太 卑 微
4	懇 求 贖 入	吾 衆 心 胸	聖 潔 宏 大	愛 精 神
	4 4 2 5	| 3 1 6 1	| 5 6 1 7	| 3 2 1 —
1	披 上 凡 軀	血 肉 形 骸	主 會 屈 尊	降 世 塵
2	無 邊 愛 力	黑 暗 難 抗	仁 憐 成 孽	死 鋒 鏑
3	懇 求 進 來	借 我 同 席	仁 憐 成 孽	死 鋒 鏑
4	消 除 貪 嗔	成 化 愚 蒙	清 心 常 與	主 相 親
	3 3 3 3	| 2 1 7 6	| 2 2 3 5	| 3 2 5 —
1	輝 煌 宮 殿	窮 苦 人 家	貧 賤 富 貴	都 相 親
2	兩 千 年 來	苦 海 孽 障	救 世 宏 恩	久 益 彰
3	懇 求 朝 朝	伴 我 同 居	示 聖 經 中	深 奧 義
4	在 父 家 中	承 襲 聖 業	在 主 懷 中	安 息

5 5 3 1 | 43 21 16 5 | 5 6 5 3 | 2 3 1 - || 1 - - - | 1 - - - ||

- 1 三十三年，以馬內利，嘗遍悲歎 苦與辛。
- 2 沐恩眾生，仰慕聖筵，環球膜拜 同讚揚。
- 3 使我心中 時常火熱，濟世救人 志不移。
- 4 天上人間，以馬內利，萬古千秋 享團契。 阿 們。

128

戰爭完畢歌

The strife is o'er, the battle done

變E調

VICTORY (PALESTINE). S. S. S. 加阿勒盧亞

$\frac{3}{4}$ 0 3 3 | 4 - - | 3 5 5 | 6 - - | 5 5 i | 7 - - | i - - |

阿勒盧 亞阿勒盧 亞阿勒盧 亞

| : 5 5 5 | 6 - 5 | 5 4 3 | 5 - - | 3 3 3 | 3 - 3 | 3 2 1 | 2 - - |

- 1 戰爭完畢，奮闘告終， 生命之主，已建奇功；
- 2 死亡權力，久已猖狂， 被主戰勝，消滅鋒鏑；
- 3 如飛過去，三日倏悲， 主竟衝破萬死重圍；
- 4 主曾開闢地獄之門， 主曾大開升天之門；
- 5 主為衆生受苦受傷， 主為衆生戰勝死亡；

5 5 5 | 6 - 5 | 5 4 3 | 5 - - | 5 | 5 i | 7 - - | i - - : || i - - | i - - ||

- 1 凱歌初奏，響徹雲峯； 阿勒盧 亞
- 2 快樂之心，齊來同唱； 阿勒盧 亞
- 3 復活之主，無限光輝； 阿勒盧 亞
- 4 大家同來讚美主恩； 阿勒盧 亞
- 5 衆生速來讚美稱揚； 阿勒盧 亞 (阿 們。)

Welcome, happy morning!

G調

FORTUNATES. 11. 11. 11. 11. 加副歌

$\frac{4}{4}$ $\underline{17} \ 1 \ 2 \ 3 \ | \ 4 \ 3 \ 2 \ 1 \ | \ 1 - \underline{7} - \ | \ 1 - - - \ | \ 3 \dot{1} \ 5 \ 6 \ 5 \ |$

1 千 萬 古 歡 呼, “歡 迎 快 樂 晨” 天 今 週
 2 地 數 說 歡 歡 披 披 上 陽 春 春 晨 堂 切 美 妙
 3 月 面 繼 續 歡 歡 披 披 上 陽 春 春 晨 堂 切 美 妙
 4 序 序 至 真 救 救 主 依 照 照 應 許 許 言 言 在 在 此 此 第 三

4 3 2 3 | 2 - $\sharp 4$ - | 5 - - - | 5 5 $\sharp 4$ 4 | 3 - 7 - |

1 得 到 地 獄 已 消 沉 看 哪 死 者 重 生
 2 恩 慈 隨 主 同 歸 來 揭 鮮 花 開 遍 綠 茵 橋
 3 時 向 向 主 獻 讚 人 間 光 滅 黑 顯 大 聖
 4 清 晨 難 慕 進 人 間 光 滅 黑 顯 大 聖

3 3 2 1 | 7 - - - | 1 1 7 6 | 2 1 7 5 | 7 - 6 - | 5 - - - |

1 上 帝 啓 永 恆 受 造 萬 靈 同 拜 至 造 化 神
 2 敬 葉 滿 芳 枝 道 主 憂 愁 已 過 迎 主 美 日 誕 旋 回
 3 字 雷 萬 有 親 見 諸 聖 再 獲 白 晝 山 歸 來 旭 日 聲 耀 中 天
 4 讓 萬 邦 親 見 諸 聖 再 獲 白 晝 山 歸 來 旭 日 聲 耀 中 天

3 4 5 6 5 | 3 2 1 4 | 3 - 2 - | 1 - - - | 1 - - - | 1 - - - ||

【副歌】千秋萬古 歡呼, “歡迎 快樂 晨” 阿 們。

Christ the Lord is risen again

E調

WINTERBORG. 7. 7. 7. 7. 加副歌後段

$\frac{4}{4}$ 3 3 5 5 | 1 2 3 - | 6 7 1 3 | 2 2 1 - | 5 2 3 3 | 6 3 $\sharp 4$ - |

1 救 主 耶 穌 已 復 活 一 切 鎖 鍊 都 掙 斷 聽 啊 天 軍 歌 唱 聲
 2 他 為 我 們 捨 命 他 為 我 們 苦 戰 爭 他 是 今 天 逾 越 蒸
 3 他 曾 擔 當 萬 苦 辛 十 字 架 上 無 安 慰 今 在 天 上 享 光 榮
 4 他 曾 受 死 進 墳 墓 現 在 升 天 救 衆 生 今 主 列 邦 歡 聲 震
 5 他 命 我 們 廣 宣 揚 怎 樣 悔 罪 蒙 救 免 怎 樣 喪 失 蒙 恢 復
 6 主 阿 達 聖 羔 羊 蒙 救 衆 生 求 推 衆 除 掉 我 們 深 重 罪

5 2 3^{#4} 5 | 6 6 5 - | 6 7 1 3 | 2 - 1 - || 4 - 3 - ||

1 永我代承怎讓
2 遠快新聖我日
3 人們認我日
4 我代承怎讓
5 揚樂禱羔衆夜
6 總獻發爲可常

半, 聲, 悲, 君, 天, 唱,
天歌, 慈, 大, 登, 歌,
阿阿阿阿阿阿
勒勒勒勒勒勒勒
盧盧盧盧盧盧盧
亞! 亞! 亞! 亞! 亞!

(阿 們)。

131

大啟樂園歌

Christ the Lord is risen today

G調

LLANFAIR: 7. 7. 7. 7. 加向勒盧亞

$\frac{4}{4}$ 1 1 3 3 | 5 4³ 2 - | 5. 4 3 4³ | 2 - 1 - |

1 基督我主 今復生, 阿勒勒 盧盧亞!
2 血戰我完 凱歌徒勝, 阿阿勒勒 盧盧亞!
3 守兵封首 徒然行, 阿勒勒 盧盧亞!
4 跟隨基督 向行, 阿勒勒 盧盧亞!

1 1 3 3 | 5 4³ 2 - | 5. 4 3 4³ | 2 - 1 - |

1 天人之致 同獄欣, 阿勒勒 盧盧亞!
2 愛死之亡 已完成, 阿阿勒勒 盧盧亞!
3 十架何墳 葬主身? 阿勒勒 盧盧亞!
4 墳何墳葬, 天路程, 阿勒勒 盧盧亞!

3 3 5 5 | 6⁵ 4³ 2 - | 3. 2 3^{#4} | 5 - 5 - |

1 諸天高唱 地 翻 應 阿勒勒 盧盧亞!
2 萬般苦楚 主 登 壺 升, 阿阿勒勒 盧盧亞!
3 街開地獄 主 形, 阿勒勒 盧盧亞!
4 吾人原來 肖

1 1 3 3 | 5 4³ 2 - | 5. 4 3 4³ | 2 - 1 - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 哀哭化爲 歌頌聲。 阿勒勒 盧盧亞!
2 黑暗化作 大光明。 阿阿勒勒 盧盧亞!
3 豁然大啟 樂園門。 阿勒勒 盧盧亞!
4 效主戰爭 必得勝。 阿勒勒 盧盧亞! (阿 們)。

通用歌: 410 St. George's, Windsor.

132¹

復活良辰歌

週年·復活節

The day of resurrection

ELLACOMBE. 7. 6. 7. 6. 雙

變B調

$\frac{4}{4}$	5 .	| 1 76 5 1 |	$\widehat{3 \cdot 4}$ 5 .	| 5 .	| 67 1 2 2 |	3 - - |						
1	救	主	復	之	良	辰	普	快	同	傳	述	
2	懇	求	洗	我	心	胸	除	罪	尊	迷	蒙	
3	但	願	滌	同	喜	樂	但	願	地	高	歌	
	5 .	| 1 76 5 1 |	$\widehat{3 \cdot 4}$ 5 .	| 5 .	| 67 1 1 7 |	1 - - |						
1	喜	樂	歡	遠	越	節	上	帝	的	遠	越	
2	願	能	清	的	勝	仰	復	活	光	裏	聖	
3	但	願	世	與	萬	有	歡	聲	四	下	應	
	12	| 3 2 3 4 |	$\widehat{2 \cdot 71}$ 2 |	12	| 3 2 3 4 |	2 - - |						
1	主	在	得	勝	歌	聲	中	已	經	超	拔	我
2	頌	能	傾	聽	主	聲	音	清	爽	溫	榮	鎮
3	有	形	無	形	之	萬	物	齊	發	音	樂	之
	5 .	| 1 76 5 1 |	$\widehat{3 \cdot 4}$ 5 .	| 5 .	| 67 1 1 7 |	1 - - || 1 - - - | 1 - - - ||						
1	離	死	進	入	永	生	離	地	上	天	庭	
2	低	言	“願	你	平	安	我	我	加	倍	勝	
3	因	主	基	督	復	主	我	衆	歡	樂	恆	

132²

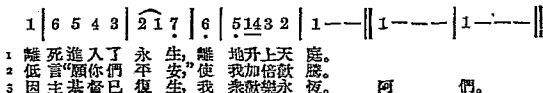
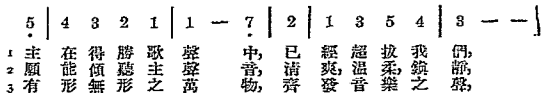
復活良辰歌

The day of resurrection

ROTTENDAM. 7. 6. 7. 6. 雙

變A調

$\frac{4}{4}$	3	| 5 1 4 4 |	3 - 1 |	6 .	| 5 . 1 3 2 |	1 - - |						
1	救	主	復	之	良	辰	普	世	快	同	傳	述
2	懇	求	洗	我	心	胸	除	淨	罪	尊	迷	蒙
3	但	願	滌	同	喜	樂	但	願	大	地	高	歌
	3	| 5 1 4 4 |	3 - 1 |	3	| 2 5 7 . 6 .	5 - - |						
1	喜	樂	歡	遠	越	節	上	帝	的	遠	越	節
2	願	能	清	的	勝	仰	復	活	光	裏	聖	容
3	但	願	世	與	萬	有	歡	聲	四	下	應	和



通用調： 89 Greenland; 239 Lancashire.

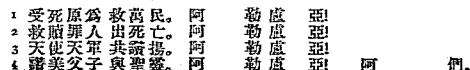
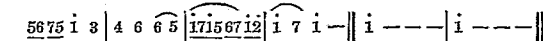
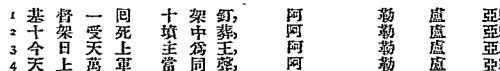
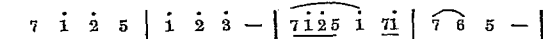
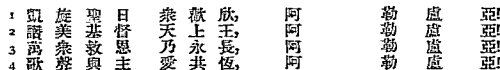
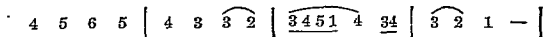
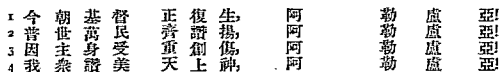
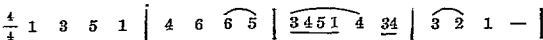
133

基督復生歌

Jesus Christ is risen today

C調

EASTER HYMN (WORGAN; RESURRECTION). 7. 7. 7. 7. 九四四四四



Come, ye faithful, raise the strain

G調

St. KEVIN. 7. 6. 7. 6. 5

$\frac{4}{4}$ 3 3 3 2 1 | 3 4 5 — | 1 2 3 4 | 3 — 2 — | 2 2 * 4 3 2 | 5 5 7 — |

1 忠實信徒當一致， 高唱凱歌歡欣， 主曾引領衆運民，
 2 基督劈開牢獄門， 萬靈今日回春， 基督墓中三日住，
 3 聖節中間最光明， 惟主復活良辰， 天國君王功初成，
 4 陰府死亡無權術， 墳墓亦自開門， 看守兵丁石上印，

2 2 3 2 1 | 7 — 5 — | 2 2 2 1 2 | 3 2 3 — | 3 3 4 5 6 | 1 — 7 — |

1 離苦進入安寧， 雅各兒女蒙救拯， 脫離法老欺凌，
 2 終如曉日東升， 罪若隆冬長且暗， 主光散盡凍雲，
 3 喜樂自覺盈盈， 耶城衆民多歡欣， 充滿真實愛心，
 4 何能攔阻主身？ 主誠復活離幽冥， 今且顯示我們，

3 3 3 2 1 | 3 4 5 — | 1 2 3 4 | 2 — 1 — || 4 — — — | 3 — — — ||

1 紅海深處平穩渡， 似在陸地安行。
 2 我衆永遠常歌唱， 榮耀歸於主名。
 3 傳揚耶穌已復生， 謳歌讚美齊聲。
 4 招撫信徒長享受， 超世所賜安寧。 阿 們。

Jesus lives! thy terrors now

G調

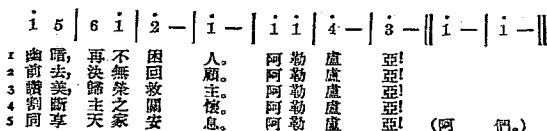
St. ALBINUS. 7. 8. 7. 8. 加副歌

$\frac{2}{4}$ 3 1 | 5 0 3 | 6 6 | 5 — | 3 2 | 1 7 |

1 主復活！從今以後， 死亡恐怖，
 2 主復活！從今以後， 死亡變作，
 3 主復活！主爲我死， 因此我生，
 4 主復活！我心明白， 主愛極深，
 5 主復活！榮升天庭， 寶座極莊嚴

6 1 | 1 — | 5 — | 1 5 | 6 3 | 5 4 | 3 — | 3 7 |

1 再永生！ 慈心； 主復活！ 從今以後， 墳墓然揚，
 2 永誠能分 戶； 我垂死， 奄奄一息， 莫能離 顯，
 3 專誠能分 主； 願使我清 心一志， 顯揚，
 4 莫能離 主； 願使我清 心一志， 顯揚，
 5 君臨萬 國； 主所 向， 我願 造 隨， 不 能 借 主



136

生命收成歌

Alleluia! Alleluia!

Lux Eor. 8. 7. 8. 7. 雙

D調

4/4

5. 5 | 1 5 | 5 4 4 3 | 6 6 5 3 | 2 1 2 - |

1 阿死聖基阿
2 勒的潔督勒
3 亞! 盧鐵田復盧
4 亞! 亞! 亞! 亞!
5 亞! 亞! 亞! 亞!

5. 5 | 1 1 | 7 6 2 5 | 4 3 2 5 | 5 4 5 - |

1 快光種求阿
2 樂榮子賜勒
3 歌生既奉盧
4 詞命播風亞
5 悠永土求頌

4 4 3 3 | 6. 6 6 5 | 6 7 1 7 | 3 5 6 - |

1 主基被枝阿
2 在督主在勒
3 十凱和世盧
4 架旋風開亞
5 會戰輕根讚

5 1 3 2 | 1 7 6 5 | 4 4 3 6 | 1 2 1 - || 1 - 1 - ||

1 耶基被日阿
2 穌督主後勒
3 基重榮收盧
4 督生光獲亞
5 榮發輝進三

勳揮煌入位
君生普天一
王命照倉體
勝賴毅永榮
死主粒速耀
復重耀與壯
活生自主殿
正我色能永
今亦如親且
晨生金近恆
阿 們。

At the Lamb's high feast we sing

D調

SALZBURG. 7. 7. 7. 7. 變

$$\frac{4}{4} \quad 5 \quad \dot{1} \quad 5 \quad 6 \quad | \quad 5. \quad \underline{4} \quad 3 \quad - \quad | \quad 5 \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 2 \quad \overset{\wedge}{1} \quad - \quad |$$

- 1 羔羊筵上同聲唱，讚美勝死大君王，
 2 逾越寶血傾洗時，地獄死亡收劍戟，
 3 大哉羔羊自天降，死之權勢被消亡，
 4 復活欸欣，重生喜，惟有罪惡能傷抵，

$$5 \quad \dot{1} \quad 5 \quad 6 \quad | \quad 5. \quad \underline{4} \quad 3 \quad - \quad | \quad 5 \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 2 \quad \overset{\wedge}{1} \quad - \quad |$$

- 1 肋旁流血救萬民，洗淨萬罪，醫萬傷，
 2 主之選民踴躍前，敵人紅海波中溺，
 3 主曾力戰勝強敵，賜我天上永生光，
 4 主從罪裏救萬靈，萬靈靠主得重生。

$$2 \quad 2 \quad \underline{3^{*4}} \quad 5 \quad | \quad 5 \quad ^{*4} \quad 5 \quad - \quad | \quad 6. \quad \underline{7} \quad \dot{1} \quad \dot{1} \quad | \quad 7 \quad 7 \quad \overset{\wedge}{6} \quad - \quad |$$

- 1 讚美救主恩澤廣，捨身作我永生糧，
 2 讚美救主曾流血，逾越羔羊，逾越食，
 3 今後死亡不足懼，今後墳墓無力量，
 4 敬向慈悲復活主，稱揚讚美獻心聲，

$$3 \quad 3 \quad 6 \quad 5 \quad | \quad 5^{*4} \quad 5 \quad - \quad | \quad 6 \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 2 \quad \overset{\wedge}{1} \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad - \quad - \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad - \quad ||$$

- 1 流血作我杯中酒，兼作祭司，作接羊。
 2 我衆食此天糧時，滿懷熱愛，心真實。
 3 主將樂園大開啟，接受萬衆登天堂。
 4 萬代萬年永無盡，歸榮天父，頌聖靈。阿們。

通用調：410 St. George's, Windsor.

138¹

主戴榮光歌

週年：升天節

The Head, that once was crowned with thorns

A調

St. MAGNUS. C. M. (中調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 1 2 7 5 | 1 2 3 | 2 | 3 1 3 4 | 5 - - |

前上因主是
番天主，賜民主
曾所天他從差
戴備上們主辱
荆至萬十受死
棘高靈架苦亡
的之喜之世之
頭處，樂辱，間，架
今原世又從是
番來上賜主我
乃是主十治生
戴尉民架理命
榮君蒙之於健
光王，恩，福，天，康

2 | 3 2 1 7 | 6 2 1 7 | 5 | 5 5 4 3 2 | 1 - - || 1 - 1 - ||

大萬主其能主
能君向名敬民
大之他是明羅
力君，們主白社
得萬彰永主主
勝王顯恆愛民
君之妙之奇希
王，王，愛，名，妙，皇
頭天他其何主
上上們樂，等民
冠永乃天快永
冕復識堂樂久
輝之聖之喜稱
煌光。名。樂。歡。揚。
(阿 們。)

138²

主戴榮光歌

The Head, that once was crowned with thorns

規B調

St. FULBERT. C. M. (中調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 5 1 2 6 | 5 4 3 | 5 | 3 5 6 1 | 7 - - |

前上因主是
番天主，賜民主
曾所天他從差
戴備上們主辱
荆至萬十受死
棘高靈架苦亡
的之喜之世之
頭處，樂辱，間，架
今原世又從是
番來上賜主我
乃是主十治生
戴尉民架理命
榮君蒙之於健
光王，恩，福，天，康

1 | 5 6 5 1 | 4 4 3 | 3 | 2 3 4 2 | 1 - - || 4 - 3 - ||

大萬主其能主
能君向名敬民
大之他是明羅
力君，們主白社
得萬彰永主主
勝王顯恆愛民
君之妙之奇希
王，王，愛，名，妙，皇
頭天他其何主
上上們樂，等民
冠永乃天快永
冕復識堂樂久
輝之聖之喜稱
煌光。名。樂。歡。揚。
(阿 們。)

139

基督永生歌

週年：升天節

Hark! ten thousand voices sounding

斐尼調

Sr. OSWALD, 8.7.8.7.

$\frac{4}{4}$ 5. 3 6 1̇ | 7 6 5 3 | 1 1 2 3 | 5 6 5 - |

1 聽 哪 千 千 萬 萬 聲 音 驚 動 天 地 繞 青 雲
2 戰 爭 完 畢 畢 基 督 永 生 生 領 受 他 的 好 莖 莖 莖
3 天 使 爲 天 軍 立 他 崇 座 敬 全 體 榮 耀 從 他 聖 聖
4 天 使 爲 天 軍 立 他 崇 座 敬 全 體 榮 耀 從 他 聖 聖

5. 3 6 1̇ | 7 6 5 5 | 5 1̇ 1̇ 3 | 5 2 1 || 4 - 3 - ||

1 是 唱“耶 穌 基 督 永 生 死 亡 從 此 無 權 衛
2 天 軍 日 環 纒 主 身 旁 觀 看 得 勝 大 游 軍
3 聖 日 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
4 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖

140¹

光榮景象歌

Look, ye saints, the sight is glorious

G調

CORONA, 8.7.8.7.4.7.

$\frac{4}{4}$ 3 3 5 5 | 1 1 3 3 | 6 7 1 2 | 3 5 2 - |

1 聖 徒 試 看 光 榮 景 象 試 看 昔 日 受 苦 人
2 天 使 使 爲 罪 主 人 戴 冠 華 冠 環 環 立 寶 座 真 受 苦
3 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
4 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖

3 3 5 5 | 1 1 3 3 | 6 7 1 4 | 2 5 3 - |

1 職 爭 停 止 奏 凱 歸 來 人 人 屈 膝 獻 虔 誠
2 救 主 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
3 今 耶 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
4 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶 耶

3 - 5 - | 6 - 5 - | 3 5 1 4 | 3 - 2 | 1 - - - || 1 - 1 - ||

1 敬 上 華 冠 因 勝 世 救 生 民
2 敬 上 華 冠 因 勝 世 救 生 民
3 敬 上 華 冠 因 勝 世 救 生 民
4 敬 上 華 冠 因 勝 世 救 生 民

Look, ye saints, the sight is glorious

VICRON'S CROWN. 8. 7. 8. 7. 4. 7.

G調

$\frac{4}{4}$ 5 5 5. 5 | 6̇ 7̇ 3̇ 1̇ | 6 7 2̇ 1̇ 6 | 5. 4 3 - |
 1 聖徒試看光榮景象；試看昔日受苦人，
 .3 3 3. 3 | 4̇ 5̇ 6̇ 1̇ 6 | 2̇ 2̇ 2̇ 5 | 17 6 5 - |
 1 戰爭停止，奏凱歸來，人人屈膝獻虔誠；
 2-3 2 | 7-1- | 6. 7 1 1 | 2-3 | 1- | 1- | 1- | 1- |
 1 敬上華冠！因主勝世救生民。（阿們。）

141

救主升天歌

Hail the day that sees Him rise

ASCENSION. 7. 7. 7. 7. 加阿勒盧亞

A調

$\frac{4}{4}$ 3 5 1 1 | 2 4 3 - | 3 - 5 1 | 2 - 1 - | 3 5 1 1 | 2 4 3 - |
 1 歡呼今日主升天，阿勒盧亞！身居寶座威權；
 2 永生門上，主接頭，阿勒盧亞！身居寶座威權；
 3 看哪！主手高舉起，阿勒盧亞！身居寶座威權；
 4 主為我作中保，阿勒盧亞！身居寶座威權；
 5 主離我視界，阿勒盧亞！身居寶座威權；
 6 阿勒盧亞！身居寶座威權；
 3 - 5 1 | 2 - 3 - | 2 3 1 2 | 7 2 6 - | 7 - 2 5 | 6 - 5 - |
 1 阿勒盧亞！其他聽他求，基督勝死，為罪惡，死，阿勒盧亞！
 2 阿勒盧亞！其他聽他求，基督勝死，為罪惡，死，阿勒盧亞！
 3 阿勒盧亞！其他聽他求，基督勝死，為罪惡，死，阿勒盧亞！
 4 阿勒盧亞！其他聽他求，基督勝死，為罪惡，死，阿勒盧亞！
 5 阿勒盧亞！其他聽他求，基督勝死，為罪惡，死，阿勒盧亞！
 6 阿勒盧亞！其他聽他求，基督勝死，為罪惡，死，阿勒盧亞！
 5 67 1 2 | 3 4 5 - | 3 - 5 1 | 2 - 1 - | 1 - - - | 1 - - - |
 1 如今當進入至高天，阿勒盧亞！
 2 你當等世人，獻頌自己，阿勒盧亞！
 3 仍祝福在世間，聖徒永住，阿勒盧亞！
 4 為在天教，永相，阿勒盧亞！
 5 追隨主，阿勒盧亞！
 6 追隨主，阿勒盧亞！（阿們。）

See the Conqueror mounts in triumph

G調

1st BANZON. 8. 7. 3. 7. 變

$\frac{4}{4}$ 1 76 5 1 | 2 12 3 1 | 4 32 3 21 | 71 27 1 - |

1 試 否 救 主 榮 耀 君 王 克 敵 凱 旋 離 戰 揚
 2 雖 是 君 王 有 此 光 榮 號 角 吹 奏 震 碧 空
 3 主 常 舉 手 視 禱 門 徒 便 在 此 聖 時 離 他 們
 4 主 舉 亞 倫 依 憑 寶 血 得 聖 所 供 他 們
 5 主 舉 人 性 乘 雲 升 天 安 然 升 到 父 右 邊

1 76 5 1 | 2 12 3 1 | 4 32 3 21 | 71 27 1 - |

1 駕 雲 爲 事 光 彩 輝 煌 乘 此 直 上 升 天 堂
 2 戰 爭 大 主 萬 軍 名 將 會 經 百 戰 建 奇 功
 3 門 徒 大 家 仰 天 觀 迎 南 方 見 將 敵 從 王 上 升
 4 似 約 乃 能 戰 勝 主 能 力 欣 然 從 主 同 歸 絕
 5 我 衆 能 戰 勝 主 能 力 欣 然 從 主 同 歸 絕

1 23 4 3 | 2 7 2 2 | 2 34 5 1 | 2 17 6 5 |

1 試 聽 天 使 歡 然 歌 唱 阿 勒 盧 亞 聲 震 響
 2 會 在 十 以 受 與 盡 苦 辛 會 從 墳 墓 再 回 生
 3 主 如 全 地 賜 衆 同 行 民 宣 揚 真 道 再 教 生
 4 分 派 全 地 賜 衆 同 行 民 宣 揚 真 道 再 教 生
 5 基 督 掌 權 天 使 崇 敬 人 天 共 見 大 榮 光

1 76 5 1 | 2 12 3 1 | 4 32 3 21 | 71 27 1 - || 1 - 1 - ||

1 永 生 門 戶 巍 然 開 啓 歡 迎 勝 世 大 君 王
 2 會 消 罪 惡 會 勝 撒 但 因 了 死 亡 敵 人
 3 主 今 同 歸 天 上 家 庭 到 彼 永 遠 受 頌 稱
 4 似 以 利 亞 上 升 天 庭 倍 向 世 人 施 恩 澤
 5 全 能 主 啊 見 主 升 天 我 亦 因 信 遭 天 堂 阿 們

Alleluia sing to Jesus

F調

ALLEGRO 8.7.8.7.雙

$\frac{4}{4}$	1	1	7	1	6	5	6	7	1	2	3	5	6	6	5	—
1	阿	勒	盧	亞	頌	主	耶	穌	主	居	寶	座	掌	權	衛	
2	阿	勒	盧	亞	主	離	我	棍	並	非	我	我	若	孤	兒	
3	阿	勒	盧	亞	天	上	生	君	養	我	育	我	在	世	間	
4	阿	勒	盧	亞	萬	有	君	王	萬	民	教	主	我	承	認	
5	阿	勒	盧	亞	頌	主	耶	穌	主	居	寶	座	掌	權	衛	
	5	32	1	2	3	4	3	2	7	2	5	6	7	6	5	—
1	阿	勒	盧	亞	頌	主	克	敵	受	死	勝	死	大	功	成	
2	阿	勒	盧	亞	救	主	近	我	深	信	不	必	問	何	如	
3	阿	勒	盧	亞	世	上	罪	人	投	主	棧	肉	求	平	安	
4	阿	勒	盧	亞	聖	母	誕	生	天	為	寶	座	地	足	登	
5	阿	勒	盧	亞	頌	主	克	敵	受	死	勝	死	大	功	成	
	1	1	7	1	6	5	6	7	1	2	3	7	7	7	—	
1	請	聽	天	上	和	平	耶	城	歌	聲	震	響	似	雷	轟	
2	雖	然	主	已	被	接	升	天	一	聲	迷	離	皆	雲	彩	
3	罪	人	朋	友	世	界	祭	司	敬	求	我	幕	在	天	堂	
4	披	上	肉	體	作	我	祭	司	父	之	聲	響	曾	身	進	
5	請	聽	天	上	聖	潔	耶	城	歌	聲	震	響	似	雷	轟	
	5	3	2	3	4.	43	3	2	5	6	4	3	2	2	1	—
1	教	主	耶	穌	已	將	寶	血	萬	國	中	間	贖	我	衆	
2	豈	能	忘	記	主	之	應	許	“我	必	永	與	你	同	在”	
3	水	晶	海	邊	謳	聲	萬	間	我	我	懇	求	父	原	諒	
4	會	在	成	謝	筵	席	中	間	兼	作	祭	司	充	祭	品	
5	教	主	耶	穌	已	將	寶	血	萬	國	中	間	贖	我	衆	阿 們。

通用調：72 Hyfrydol.

本目錄用舊歌：

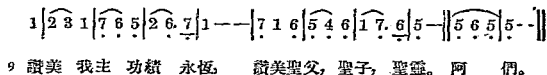
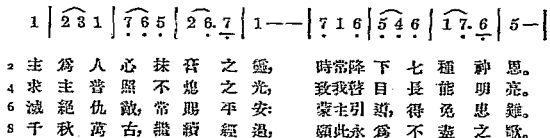
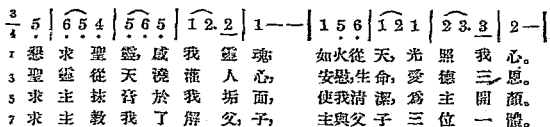
29 大發聖名歌 All hail the power of Jesus' Name.

54 擁戴歌 Crown Him with many crowns.

Come, Holy Ghost, our souls inspire

變B調

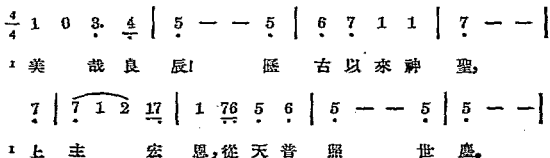
VEST CREATOR. 8. 8.



Haill festal day! through every age divine

變B調

SALVE! FESTA DIES. 10. 10. 加副歌



週年聖誕降臨節

多

5 | 1 - - 1 | 1 - 7 3 | 6. 7 1 2 | 3 - - |

2 上 主 聖 靈 輝 煌 天 火 光 明,
3 惟 主 從 父, 攜 來 奇 妙 權 能,
4 權 能 永 賜 居 住 世 間 人 民,

2 | 1. 7 6. 1 | 7. 6 5 1 | 2 3 6. 6 | 5 - - - |

2 今 日 親 臨, 入 衆 使 徒 之 心。
3 新 力 甘 霖, 遍 灑 世 人 之 心。
4 上 帝 神 功, 萬 方 傳 述 同 聲。

1 0 3. 4 | 5 - - 5 | 6 7 1 1 | 7 - - |

【副歌】美 哉 良 辰! 歷 古 以 來 神 聖,

D.S.

7 | 7 1 2 1 7 | 1 7 6 5 6 | 5 - - 5 | 5 - - :|| [1 - 3. 4] 5 - - | 5 | 1 - - - ||

上 主 安 息, 從 天 普 照 世 塵。 (聖 聲) 阿 們。

- 5 歡迎生氣! 神聖皎潔之光!
歡迎生源! 天火燦爛輝煌。(聖歌)
- 6 神聖平安! 至善包含衆善!
求使衆心, 常趨溫柔天眷。(副歌)
- 7 天地海中, 充滿萬有之靈,
懇求洗我, 使我爲主而生。(副歌)
- 8 求遣天使 用主祭壇熾炭,
潔我唇心, 使我宣揚頌讚。(副歌)

本日通用聖歌: 參看 56-63 樂敬: 聖誕。

146

讚美上帝歌

週年：三位一體日

We give immortal praise

D調

DARWALL. 6. 6. 6. 6. 8. 8.

$\frac{4}{4}$ 1 | 3 1 5 3 | 1 — — | 7 | 6 5 4 3 | 2 — — | 2 |
 讚 美 聖 父 上 帝 因 主 妙 愛 宏 深 因
 讚 美 聖 父 上 帝 救 主 耶 穌 基 督 甘
 讚 美 聖 父 上 帝 開 我 恩 子 之 心 願 獨
 讚 美 聖 父 上 帝 臨 至 尊 父 子 聖 靈 獨
 3 1 6 5 | 2 2 1 | 7-6- | 5- — — | 5 | 6-7- | 1- — — | 1 |
 主 安 慰 世 人 在 接 受 衆 民 差 遣 耶 穌 獨
 心 忍 受 死 亡 能 天 將 罪 人 罪 救 贖 今 光 遣 主 復 活 活 活 治
 主 再 造 權 能 使 我 無 始 終 永 恆 繼 使 理 智 失
 一 全 能 上 帝 無 始 終 永 恆 繼 使 理 智 失
 2 3 4 | 5 | 6 7 1 2 | 1 — 7 — | 1 — — || 1 — 1 — ||
 生 聖 子 爲 我 罪 惡 流 血 捨 身 身
 理 天 堂 艱 幸 果 實 終 能 成 歡 歡
 漸 成 能 萬 衆 心 仍 固 愛 心 仍 深
 却 能 信 心 仍 固 愛 心 仍 深 阿 們。

通用調：480 Lennx.

147

三種宏恩歌

Father of all, Whose love profound

變D調

RIVAZUK. L. M. (長調)

$\frac{3}{4}$ 5 5 5 | 5 — 5 | 6 — 6 | 5 — — | 1 1 6 | 2 — 3 | 4 — 4 | 3 — |
 萬 民 父 深 榮 愛 心 已 開 萬 衆 拯 救 主 之 門
 全 能 聖 子 妙 道 化 身 先 知 祭 司 救 主 尊 君
 永 恆 聖 父 賜 新 生 命 從 罪 從 一 體 救 救 出 尊 萬 靈
 聖 哉 聖 父 聖 子 聖 靈 聖 靈 聖 靈 聖 靈 聖 靈 聖 靈 聖 靈 聖 靈 聖 靈 聖 靈
 1 | 3-3 | 3-3 | 5-5 | 5- — — | 1 7 6 | 5-4 | 3-2 | 1- — — || 1- - | 1- - ||
 罪 人 俯 伏 於 主 座 前 懇 求 普 賜 赦 免 宏 恩
 罪 人 俯 伏 於 主 座 前 懇 求 普 賜 赦 免 宏 恩
 罪 人 俯 伏 於 主 座 前 懇 求 普 賜 赦 免 宏 恩
 罪 人 俯 伏 於 主 座 前 懇 求 普 賜 赦 免 宏 恩
 參看 1-6 崇敬三一上主。 阿 們。

O Master, it is good to be

D調

WER DA WONER. L. M. D. (雙長調)

$$\frac{6}{4} 1 \mid 1-3 5-3 \mid \widehat{4} 5 6 5- \mid \dot{1} \mid 7-6 5 \widehat{3} 5 \mid \widehat{4} 3 4 3- \mid$$

1 主 歎，我等 同登 山巔，追從 吾主，曷共 欣然！

2 主 歎，我等 與主 同處！獨見 異象，詎非 得所！

3 主 歎，我等 與主 相隨，陟彼 聖山，實為 得宜；

$$1 \mid 1-3 5-3 \mid \widehat{4} 5 6 5- \mid \dot{1} \mid 7-6 5 \widehat{3} 5 \mid \widehat{4} 3 4 3- \mid$$

1 古聖 先哲，在茲 顯赫，侍立 主旁，凡夫 見焉；

2 見主 衣裳，閃爍 輝煌，體體 赫門，未足 擬比；

3 或至 夜深，踏澗 陰森，或視 祥光，目眩 神馳，

$$5 \mid 6-7 \dot{1}-5 \mid \widehat{4} 3 2 1- \mid 1 \mid 3-4 5-6 \mid 4-3 2- \mid$$

1 或在 聖山，敬守 約法，其法 永存，至真 無偽；

2 易人 之容，顯神 之光，光澤 奪目，不可 仰視；

3 我等 屈膝，恭聽 主言，“是乃 吾子，汝須 從之，”

$$2 \mid 3-4 5-6 \mid \widehat{7} \dot{1} 6 5- \mid \dot{1} \mid 7-6 5-4 \mid \widehat{3} 4 2 1- \parallel 1-1-1- \parallel$$

1 或聞 微聲，甚於 暴風，甚於 地震，甚於 烈燄。

2 一旦 我等 與主 並臻，仰瞻 聖顏，云胡 不喜！

3 我愛 雖冷，我信 雖小，聞主 命令，我心 則怡。（阿 們。）

四季齋節 參看 206-208 教會：封立聖職。

特 禱 日 參看 404-405 時序：播種時期。

For all the saints, who from their labours rest

變E調

SATURN. 10. 10. 10 4.

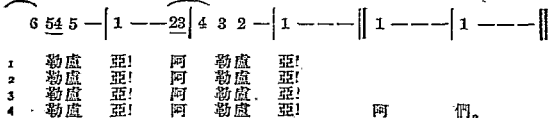
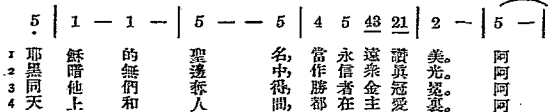
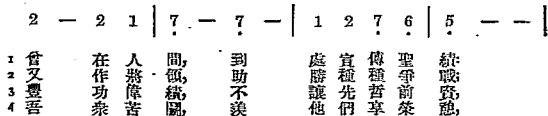
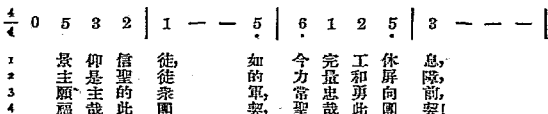
4 4	5	—	3	4	5	—	5	—	6	6	6	6	6	—	5	—
1	4	我	仰	信	徒	如	今	完	工	休	鳥					
2	主	是	聖	徒	的	的	力	量	和	屏	隊					
3	願	主	的	衆	衆	軍	常	忠	勇	向	前					
4	福	哉	此	團	與,	衆,	聖	哉	此	團	與!					
	5	—	1	1	7	6	5	4 ⁴³	2	—	6	—	5	—	—	—
1	4	會	在	人	聞,	到	處	宜	傳	聖	結:					
2	又	作	將	領	助	勝	勝	種	種	爭	戰					
3	愛	功	偉	不	不	讓	先	先	哲	前	賢,					
4	吾	衆	善	美	美	他	們	們	榮	榮	德,					
	5	—	2	3	2	—	1	—	5	5	6	5	4	—	—	
1	4	耶	無	的	聖	名	當	永	遠	讚	美					
2	基督	暗	無	名	名	中	作	信	衆	其	光					
3	同	他	們	聖	中	得	勝	者	金	冠	冕					
4	天	上	和	人	間,	間,	都	在	主	愛	裏。					
	3.	2	5	—	1	—	4.	3	2	—	1	—	4	—	3	—
阿	勒	盧	亞!	阿	勒	盧	亞!	阿	勒	盧	亞!	阿	勒	盧	亞!	們。
阿	勒	盧	亞!	阿	勒	盧	亞!	阿	勒	盧	亞!	阿	勒	盧	亞!	們。
阿	勒	盧	亞!	阿	勒	盧	亞!	阿	勒	盧	亞!	阿	勒	盧	亞!	們。

- 5 苦悶方前，肉搏之戰未央，
灰心添壯志，弱臂轉為強。
天半忽傳，凱旋之歌悠揚，
阿勒盧亞!阿勒盧亞!
- 6 金色之暮，燦爛於天之西，
永福的樂園，安美甘無比。
忠勇將士，不久便得安息，
阿勒盧亞!阿勒盧亞!
- 7 轉瞬破曉，佇看光亮明朝，
隨榮耀君王，上凱旋之道。
萬千羣衆，燦爛成行應召，
阿勒盧亞!阿勒盧亞!
- 8 到那時期，欣看率士之眾，
高歌頌聖父，聖子與聖靈。
無量衆生，如潮湧入珠門，
阿勒盧亞!阿勒盧亞!

For all the saints, who from their labours rest

SING NOTE. 10. 10. 10. 4

G調



5 苦園方魁，肉搏之戰未央，
灰心添壯志，弱臂轉為強。

天爭忽傳，凱旋之歌悠揚，
阿勒盧亞！阿勒盧亞！

6 金色之燦，燦爛於天之西，
永福的樂園，安美甘無比。

忠勇將士，不久便得安息，
阿勒盧亞！阿勒盧亞！

7 轉眸破曙，佇看光亮明朝，
隨榮耀君王，上凱旋之道。

萬千羣衆，燦爛成行應召，
阿勒盧亞！阿勒盧亞！

8 到那時期，欣看奉主之濟，
高歌頌聖父，聖子與聖靈。

無量衆生，如潮湧入珠門，
阿勒盧亞！阿勒盧亞！

150

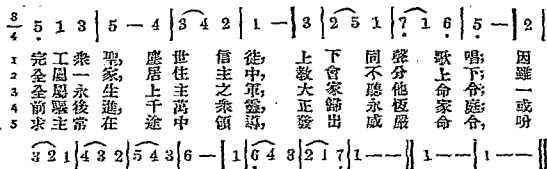
永恆家庭歌

教會·聖徒相通

Let saints on earth in concert sing

G調

RICHMOND (CHRISTENFELD). C. M. (中調)



1 爲 大 家 主 僕 人 天 上 人 一 樣
 2 有 賽 流 隔 其 間 小 小 賽 不
 3 部 軍 隊 過 河 門 口 部 將 河 流 拍
 4 者 已 到 家 天 分 開 靜 呼 聲 響
 5 時 約 但 小 河 分 開 將 我 帶 到 天 庭 阿 們。

通用調 316 Benitudo; 441 Dundee.

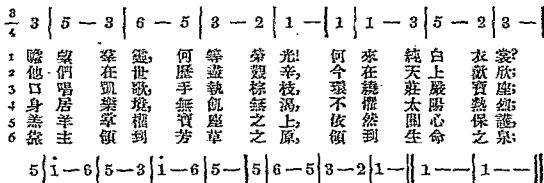
151

瞻望羣靈歌

How bright these glorious spirits shine

B調

LIT YAKO. C. M. (中調)



1 他 們 何 能 永 生 樂 安 居 不 天 靈
 2 頌 主 寶 血 洗 蘇 衣 裳 衣 潔 光 明
 3 敬 奉 所 愛 獨 一 上 主 週 榮 耀 自
 4 主 常 將 光 耀 溫 和 和 週 榮 耀 不
 5 主 將 光 耀 溫 和 和 週 榮 耀 不
 6 主 將 光 耀 溫 和 和 週 榮 耀 不

通用調: 316 Benitudo.

Captains of the saintly band

F調

UNIVERSITY COLLEGE. 7.7.7.7.

$$\frac{4}{4} \quad 3 \quad 1 \quad 6 \quad 5 \quad | \quad 4 \quad 3 \quad 2 \quad - \quad | \quad 3 \quad 1 \quad 5 \quad 5 \quad | \quad 5 \quad 4 \quad 5 \quad - \quad |$$

- 1 信徒隊裏 諸將領， 照遍各地 諸輝光，
 2 萬國呼號 黑夜長， 你們發出 福音光，
 3 非憑勇士 刀與槍， 非憑能說 能誇張，
 4 世間久已 陷罪網， 呻吟撒但 死線中，

$$3 \quad 2 \quad 1 \quad 6 \quad | \quad 5 \quad 4 \quad 3 \quad - \quad | \quad 3 \quad 3 \quad 5 \quad 3 \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad - \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad ||$$

- 1 上主選民 諸裁判， 耶穌左右 諸君王：
 2 罪惡移開 陰沉霧， 真理推上 好太陽。
 3 單講奇差 十字架， 點化頑石 成馴良。
 4 現在方能 服事主， 進主自由 律法中。 阿 們。

5 你們足跡遍人間，
 宣揚主的奇妙恩，
 遠近人民都一致，
 傳述你們尊貴名。

6 主招我們離黑暗，
 進入祂的大光榮，
 榮耀歸與三一主，
 千秋萬古永無窮。

153

千萬聖潔聲音歌

教會聖徒相通

Hark! the sound of holy voices

DREIHEFT. 8. 7. 8. 7. 雙

F調

$\frac{4}{4}$	3	5	3	1	7	1	2	3	4	3	2	5	7	6	5	—
1	聽	哪	千	萬	聖	潔	聲	音	水	晶	海	上	歌	聲	感	
2	成	位	列	祖	潔	聖	先	知	會	為	基	脊	作	前	賜	
3	他	們	高	舉	神	架	旌	旗	從	主	耶	樑	同	歌	賜	
4	他	們	今	在	天	堂	統	治	黃	金	光	裂	樂	無	賜	
	3	5	3	1	7	1	2	3	4	3	6	5	3	2	1	—
1	阿	勒	盧	亞	阿	勒	盧	亞	阿	勒	盧	亞	頌	至	尊	
2	君	王	士	師	使	德	衆	聖	捨	生	烈	士	福	音	師	
3	主	是	將	帥	主	是	衆	羊	捨	是	救	主	是	君	王	
4	他	們	轄	飲	無	邊	天	福	生	命	江	河	無	眼	長	
	3	5	1	6	5	1	4	3	2	3	5	4	1	2	3	—
1	人	數	衆	多	能	計	算	輝	煌	燦	爛	似	繁	星		
2	聖	潔	衆	良	賊	穿	算	輝	煌	燦	爛	似	繁	星		
3	教	理	徒	主	背	同	穿	輝	煌	燦	爛	似	繁	星		
4	真	理	智	惡	能	看	見	輝	煌	燦	爛	似	繁	星		
	3	5	1	6	5	1	4	3	2	3	5	4	1	2	3	—
1	他	們	執	着	勝	棕	身	穿	白	衣	色	銀	1	1	1	—
2	大	家	齊	集	高	呼	穿	白	衣	色	如	銀	1	1	1	—
3	因	此	得	到	生	命	再	登	美	萬	民	主	1	1	1	—
4	因	爲	接	近	上	帝	慈	悲	富	大	榮	光	1	1	1	—

通用調：♯Moultre; 499 Würzburg.

154

衆聖頌揚歌

Ye watchers and ye holy ones

發D調 EASTER ALLICIA (LASTE UNS ERHEBEN; VIGIL ET SANGIT). 8. 8. 8. 8. 加阿勒盧亞

$\frac{3}{2}$	1	—	1	2	3	1	3	4	5	—	—	—	1	—	1	2	3	1	3	4	5	—	—	—	
1	守	望	使	聖	潔	天	軍	你	基	路	冰	與	拉	冰											
2	比	基	冰	更	爲	崇	高	比	西	拉	冰	加	西	拉											
3	永	安	我	先	知	聖	人	亞	福	冰	當	當	當	當											
4	凡	我	同	人	當	歌	庇	回	應	天	使	亮	亮	亮											
	1	7	6	—	5	—	1	7	6	—	5	—	1	—	1	5	5	4	3	4	5	—	—	—	—
1	皆	當	高	唱	阿	勒	盧	亞	舉	你	歌	呢	彈	金	琴										
2	先	爲	領	頌	阿	勒	盧	亞	亞	生	無	始	無	至	道										
3	阿	勒	盧	亞	亞	勒	盧	亞	亞	你	聖	父	聖	子	子										
4	阿	勒	盧	亞	亞	勒	盧	亞	亞	願	聖	父	聖	子	子										

1 — | 1̇ 5 5 4 3 4 | 5 — — | 4 3 | 2 — 1 — | 4 3 | 2 — 1 — |

1 頌 主 榮 光 永 世 無 盡 }
 2 蒙 恩 童 女 頌 主 與 妙
 3 十 二 使 徒 皆 當 歌 席
 4 三 位 一 體 唯 一 真 神 } 阿 勒 盧 亞 亞 阿 勒 盧 亞 亞

1̇ 7 | 6 — 5 — | 1̇ 7 | 6 — 5 — | 4 3 | 2 — — — | 1 — — | 1 — — — | 1 — — — ||

阿 勒 盧 亞 亞 阿 勒 盧 亞 亞 阿 勒 盧 亞 亞! (阿 們。)

155

古 來 衆 聖 歌

For all Thy saints, O Lord

D調

MOUNT EPHRAIM. S. M. (短調)

$\frac{3}{4}$ 1 | 3 2 1 | 5. 4 3 2 | 1 — | 1 | 7 6 5 | 2. 1 7 6 | 5 — |

1 懇 禱 古 來 衆 聖 聖 靠 主 奮 鬥 而 生
 2 懇 禱 古 來 衆 聖 聖 靠 主 奮 鬥 而 生
 3 我 願 禱 古 來 衆 聖 聖 靠 主 奮 鬥 而 生
 4 我 願 禱 古 來 衆 聖 聖 靠 主 奮 鬥 而 生
 5 我 願 禱 古 來 衆 聖 聖 靠 主 奮 鬥 而 生

4 | 3. 2 1 | 6 | 5. 4 3 | 5 | 6. 5 6 7 | 1 — | 6 | 5. 4 3 2 | 1 — | 1 — | 1 — ||

1 跟 主 拜 主 聽 主 命 命 接 我 頌
 2 看 主 爲 其 至 大 令 令 接 我 頌
 3 常 常 從 主 聖 靈 聖 靈 聖 靈 聖 靈 聖 靈
 4 但 願 終 身 追 隨 衆 聖 衆 聖 衆 聖 衆 聖 靈
 5 現 在 將 來 還 像 始 初 稱 揚 成 謝 永 恆 阿 們。

通用調：182 St. George, 318' Boylston.

From all Thy saints in warfare

PARAN. 7. 6. 7. 6. 雙

D調

【各聖日特殊聖歌】

聖日通用之首節及末二節

$\frac{4}{4}$	5	3	4	5	67	1	—	1	6	5	12	3	2	1	—	—
1	前	方	苦	戰	的	信	徒	敬	為	安	息	衆	聖			
2-18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	使	徒	先	知	與	烈	士	自	古	...	...	...	...
20	如	今	讚	美	聖	天	父	讚	美	聖	子	聖	靈			
	5	3	4	5	67	1	—	1	6	5	12	3	2	1	—	—
1	來	向	萬	頌	主	耶	穌	奉	獻	讚	美	虔	誠			
2-18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	身	披	純	潔	無	瑕	服	口	唱	讚	頌	不	停			
20	三	位	一	體	之	妙	身	千	秋	萬	古	永	恆			
	3	2	7	6	5	5	5	2	7	5	3	5	—	—	—	—
1	主	曾	力	戰	奏	凱	旋	恩	助	他	們	得	勝			
2-18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	我	為	如	許	前	行	者	向	主	舉	行	至	敬			
20	直	到	蒙	救	衆	生	靈	全	體	歸	主	歸	敬			
	5	6	4	1	6	5	4	3	6	5	12	3	2	1	—	—
1	我	們	永	生	的	榮	冠	有	主	榮	光	照	映			
2-18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	深	願	追	躋	先	聖	步	事	主	愈	加	殷	勤			
20	專	向	我	主	敬	俯	拜	歸	榮	唯	一	至	尊			

聖日特殊各部列後，應用時依特殊聖日選取，在首節後唱之。

- 聖安得烈
- 2 敬為使徒來頌主：首先迎主之人，首先引領他兄弟，來見基督聖明。
我願出盡我心靈，終年等候營船，更引弟兄來歸主，歡迎我主降臨。
- 聖多馬
- 3 敬為使徒來頌主：暫時疑惑之人，人神兩性與大愛，却因暫疑證明。
門徒等候主降臨，來賜心境安寧；更求賜我信仰心，認識真人真神。
- 聖司提反
- 4 敬為烈士來頌主：首先殉難之人，臨難之時親見主，坐父右旁代懇。
倘若我們奉主名，因主殺身成仁，在地願為主見證，在天穹築榮膺。
- 聖約瑟
- 5 為主受徒來頌主：流放孤島之人，為他記載證神性，我衆敬頌主名。
願主神妙的遠象，由他啓示分明，敬隨世界衆選民，等候主來加印。
- 殉道衆嬰
- 6 敬為衆嬰來頌主：幼年蒙愛之人，極早被召免戰爭，先享天上安寧。
慈母不必再傷心，他們無慮無恙；願主使我如他們，心地一樣天真。

聖保羅轉信

- 7 敬為使徒來頌主： 為他向主的轉信，
逼迫教會之人；
我們歸榮主名；
為他遠象敬頌主，
願主真實聖靈光，
天來大光宏聲。
照我黑暗之心。
- 聖馬提亞
- 8 惟主永在的聖靈，
願主教會能永遠
指導 選擇方針；
拒絕 虛偽門人，
主選聖徒代猶大，
照主臨別之應許，
信衆無不歡欣。
主常與衆相親。
- 聖馬可
- 9 敬為弱者來頌主：
但願我衆軟弱時，
願主 剛強之人，
亦得 主力扶持，
有他福音與工作，
身連葡萄生命樹，
更使 凱歌 聲震。
作主 繁榮 之枝。
- 聖腓力與聖雅各
- 10 敬為使徒來頌主：
我願為主真弟兄，
希臘猶太先導，
取勝 浮誇驕心，
又為號稱子弟的，
真能認識慈悲主，
慮心 甘稱 僕號。
道路，真理，生命。
- 聖巴拿巴
- 11 為勸慰子來頌主：
世間百姓日加增，
他蒙 主愛感動，
但願 主恩普降，
捐輸田地設家業，
使主真實之勸慰，
為愛 天國 聖工。
傳佈 益深 而廣。
- 施洗聖約翰
- 12 為施洗者來頌主：
最後最大之先知，
真道 先驅之人，
見主 皎皎之光，
我們的真以利亞，
求主使我更蒙愛，
為主 預備 路程。
愛主 白晝 之光。
- 聖彼得
- 13 為大使徒來頌主：
求使收長皆忠信，
熱心 勇敢之人，
護羊 免受諸殃，
三番失足能悔改，
使有無畏之大勇，
三受 牧羊 之命。
謙恭 熱烈 心腸。
- 聖雅各
- 14 敬為使徒來頌主：
主旨深遠鑿雄詞，
希律 刀殺之人，
教我 能有耐心，
他飲我主的苦杯，
捨身若能親近主，
成就 我主 命令。
我願 快樂 犧牲。
- 聖巴多羅買
- 15 敬因使徒來頌主：
我願離罪而潔清，
清心 真實之人，
為真 閣主門人，
曾在無花果樹下，
求主常居我心內，
蒙主 賞識 石明。
喪我 飢渴 靈魂。
- 聖馬太
- 16 為福音師來頌主：
求主使我心自由，
傳主 生活之人，
不貪 非義金銀，
棄絕塵世之貨財，
使我聞見主使命，
偕主 同走 苦程。
立起 從主 而行。
- 聖路加
- 17 為好醫生來頌主：
求賜油酒廣方便，
著作 福音之人，
愈我 破碎心房，
證明主是救苦者，
惟主聖醫真萬靈，
醫治 萬國 醫生。
恢復 人類 健康。
- 聖西門與猶大
- 18 為兩聖徒來頌主：
求主賜我真熱誠，
至死 堅信之人，
堅持 信仰的心，
為愛為誠所激動，
因愛緊連如兄弟，
前行 聖潔 路程。
主中 獲得 安寧。

157

聖母歌

教會：聖徒相通

The God Whom earth, and sea, and sky

D調

SPLENDOR (PURE VOIS NASCIRU). L. M. (長調)

【聖馬利亞】

$\frac{3}{4}$ 1 | 1 - 2 | 3 - 4 | 3 - 2 | 1 - | 1 | 5 - 5 | 5 6 7 | 1̇ - 1̇ | 1̇ - |
 1 地 面 海 洋 天 空 萬 物 所 稱 所 頌 所 拜 所 崇
 2 日 月 山 河 宇 宙 萬 殊 恭 敬 命 奉 神
 3 温 慈 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
 4 童 女 天 所 使 生 非 傳 來 有 消 息 由 聖 一 切 美 榮
 5 童 女 所 生 使 生 傳 來 有 消 息 由 聖 一 切 美 榮
 5 | 1̇ - 1̇ | 7 - 5 | 6 - 6 | 5 - | 4 | 5 - 3 | 2 - 3 | 1 - 7 | 1 - || 1 - | 1 - ||
 1 統 治 三 界 生 的 神 是 出 豈 真 純 潔 中 胎 的 崇
 2 乃 抱 位 一 位 女 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
 3 那 世 大 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
 4 普 世 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
 5 與 父 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 (阿 們)

通用調：237 或 297 Truro.

158

聖保羅轉信歌

We sing the glorious conquest

變B調

LLANGLIFFAN. 7. 6. 7. 6. 變

【聖保羅】

$\frac{4}{4}$ 3 | 6 6 7 7 | 1. 7 6 | 6 | 2 2 1 1 | 7 - - |
 1 我 衆 高 歌 慶 凱 施 在 大 馬 色 門 前
 2 輝 煌 燦 燦 的 榮 榮 光 照 他 將 所 走 路 程
 3 大 我 我 弱 的 與 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
 4 倘 若 我 弱 的 與 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
 3 | 6 6 7 7 | 1. 2 3 | 2 | 1 6 7 5 | 6 - - |
 1 掃 羅 羅 羅 聖 教 會 口 發 恐 嚇 巧
 2 羅 羅 羅 聖 教 會 口 發 恐 嚇 巧
 3 羅 羅 羅 聖 教 會 口 發 恐 嚇 巧
 4 羅 羅 羅 聖 教 會 口 發 恐 嚇 巧
 3 | 3 1 7 2 | 1 - 7 6 | 5 6 2 1 | 7 - - |
 1 貧 狼 凶 猛 而 碧 狂 欲 食 稟 弱 小
 2 聖 言 言 和 平 又 微 狂 欲 食 稟 弱 小
 3 聖 言 言 和 平 又 微 狂 欲 食 稟 弱 小
 4 聖 言 言 和 平 又 微 狂 欲 食 稟 弱 小

3 | 6 6 7 7 | 1. 2 3 | 2 | 1 6 7 5 | 6 --- || 6 --- | 6 --- ||

1 豈知愛主從
2 既經用頭
3 受主用頭
4 能收經用頭
5 能收經用頭

正來獲衆敵
他，工，中，

緊收離揀
緊收離揀

細爲他實
細爲他實

猴。人。精？
猴。人。精？

阿 們。

調用調：496 Munich.

159

清晨羣星歌

Stars of the morning, so gloriously bright

TUNING. 10. 10. 10. 10.

G調

【聖米迦勒及衆天使】

3. 5 5 6 | 5 3 2 | 1 2 2 | 3 - - | 3 2 1 | 5. 4 3 |

1 清晨有羣星
2 主羣星在天
3 羣星在天
4 主羣星在天
5 主羣星在天

羣星在天
羣星在天
羣星在天
羣星在天
羣星在天

星，星，地，將，求
星，星，地，將，求

何羣星建立
何羣星建立

其星耀立使
其星耀立使

燦是一世界
燦是一世界

獨主切界們
獨主切界們

輝僕靈根羣
輝僕靈根羣

煌，魂，星，星，星
煌，魂，星，星，星

星主羣星主
星主羣星主

充全在日我
充全在日我

滿欄，天，月，衆
滿欄，天，月，衆

臺星候時助
臺星候時助

2 3 1 | 3 2 - | 5 1 3 | 5 3 2 | 1. 4 5 | 6 - - |

1 華歸彩輝光
2 歸歸主上衛
3 無主上衛
4 轉主上衛
5 我主上衛

輝主上衛
輝主上衛
輝主上衛
輝主上衛
輝主上衛

光衛；移；爭
光衛；移；爭

在奉主求
在奉主求

主主機運使
主主機運使

光命寶大我
光命寶大我

中，不，需
中，不，需

令，羣，星，將
令，羣，星，將

星主將久
星主將久

明下證萬得
明下證萬得

月降虛物勝
月降虛物勝

太世崇造功
太世崇造功

陽，跪，敬，奔，成
陽，跪，敬，奔，成

6 6 5 | 1 4 3 | 2 1 7. | 1 - - || 1 - - | 1 - - ||

1 “聖哉助舉高
2 扶助舉高
3 高助舉高
4 高助舉高
5 同助舉高

三弱舉高
三弱舉高

一，者，嗔，時，使
一，者，嗔，時，使

永遠主星天
永遠主星天

讚天讚高敬
讚天讚高敬

美下美歌拜
美下美歌拜

頌人頌欲聖
頌人頌欲聖

揚。民。喜。明。
揚。民。喜。明。

阿 們。

本日選用聖歌：

- 71 約旦河聖歌 On Jordan's bank the Baptist's cry (按法蘭約伯)
115 聖母聖歌 At the cross her station keeping (按馬利亞)
167 天使歌 Angel voices, ever singing (按米迦勒及衆天使)
205 耶穌呼召歌 Jesus calls us: o'er the tumult (按安得烈)
250 上帝之子歌 The Son of God goes forth to war (按司提反)
369 守信歌 Faith of our fathers living still
384 如有聖歌 Hark! hark, my soul angelic songs are swelling (按米迦勒及衆天使)
471 讚美天使歌 Around the throne of God, a band (按米迦勒及衆天使)

教會節期 參看 20-55 崇拜：聖子耶穌基督； 69 148 教會週年節期。

Come, ye that love the Lord

D調

SWABIA. S.M. (短調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 3 4 2 2 | 1 — — | 2 | 3^{F4} 5 5 4 | 5 — —

1 愛 主 的 齊 來 放 開 喜 樂 心 懷
 2 未 會 的 人 的 人 自 然 無 心 歌 唱
 3 蒙 主 證 主 恩 的 的 人 地 地 地 地 地 地
 4 未 到 天 深 上 的 的 良 田 走 走 走 走 走 走
 5 同 來 歡 放 歌 唱 唱 唱 唱 唱 唱 唱 唱 唱

5 | 8 5 6 7 | 1 1 1 | 5 | 4 3 2 2 | 1 — — || 1 — — | 1 — — ||

1 奏 樂 唱 環 繞 寶 座 衆 音 靈 和 譜
 2 但 上 主 所 送 子 氏 必 將 甜 樂 得 揚
 3 耶 耶 山 花 信 敬 爲 根 即 在 世 間 滋 長
 4 耶 耶 山 花 信 敬 爲 根 即 在 世 間 滋 長
 5 耶 耶 山 花 信 敬 爲 根 即 在 世 間 滋 長

(阿 們)。

通用調：220 St. Thomas.

161

頌 揚 基 督 耶 穌 歌

When morning gilds the skies

C調

LAUDS DOMINI. 6. 6. 6. 6. 6. 6.

$\frac{4}{4}$ 3 | 4 5 6 1 | 7 — 6 | 5 | 6 7 1 3 | 2 — — |

1 曙 天 燦 燦 如 金 我 心 初 醒 歌 聲
 2 倘 若 若 若 若 若 若 若 若 若 若 若 若 若 若 若 若
 3 萬 邦 願 一 息 尚 存 不 負 此 神 聖
 4 但 願 息 尚 存 不 負 此 神 聖

1 | 7 1 6. 5 | 5 — — | 5 | 5 1 7 1 | 5 — — |

1 頌 揚 基 督 耶 穌 無 人 論 祈 禱 傲 工
 2 頌 揚 基 督 耶 穌 人 惟 間 幸 福 幾 何
 3 頌 揚 基 督 耶 穌 人 惟 間 幸 福 幾 何
 4 頌 揚 基 督 耶 穌 人 惟 間 幸 福 幾 何

5 | 5 1 7 1 | 5 — — | 5 | 5 1 7 1 | 5 — — || 5 — — | 5 — — ||

1 一 樣 與 主 通 頌 揚 基 督 耶 穌
 2 快 樂 是 此 歌 唱 頌 揚 基 督 耶 穌
 3 唱 到 萬 古 秋 頌 揚 基 督 耶 穌
 4 唱 到 萬 古 秋 頌 揚 基 督 耶 穌

(阿 們)。

We love the place, O God

QUAM DELECTA. 6.6.5.6.

F調

$\frac{4}{4}$	3	4	3	3	2	1	—	—	5	6	3	2	1	2	—	—
1	我	愛	上	主	聖	堂			是	主	榮	耀	地	方		
2	我	愛	祈	禱	殿	庭			在	此	聚	集	同	人		
3	我	愛	洗	禮	聖	池			聖	靈	在	此	降	臨		
4	我	愛	上	主	聖	壇			欣	參	聖	壇	奧	妙		
5	我	愛	上	主	聖	經			我	願	願	主	賜	燈		
6	因	主	賜	我	宏	恩						主	榮	名		
	2	3	5	5	6	5	—	—	2	3	4	3	2	1	—	—
1	勝	過	世	間	萬	樂			聖	堂	無	疆				
2	因	有	主	居	其	中			歡	迎	奈	德				
3	凡	受	聖	洗	之	人			能	蒙	深	恩				
4	度	信	壇	前	崇	拜			歸	主	心	交				
5	能	引	迷	路	天	人			永	歸	家	庭				
6	願	後	得	歸	上	上			唱	頌	依	欣		阿	們	

*Today anew we worship Thee

符能 (F^u T^o). 8.8.7.8.

D調

$\frac{4}{4}$	3	1	<u>12</u>	3	5	<u>56</u>	<u>32</u>	1	3	1	<u>12</u>	3	5	<u>56</u>	<u>32</u>	1
1	今	朝	我	們	恭	敬	讚	美	天	父	天	大	慈	大	悲	
2	我	們	勞	苦	天	天	讚	美	禮	拜	禮	在	此	堂	中	
3	我	們	勞	苦	天	天	讚	美	禮	拜	禮	在	此	堂	中	
4	我	們	勞	苦	天	天	讚	美	禮	拜	禮	在	此	堂	中	
5	我	們	勞	苦	天	天	讚	美	禮	拜	禮	在	此	堂	中	
	1	1	2	1	7	6	5	—	5	<u>56</u>	<u>32</u>	3	5	<u>56</u>	<u>32</u>	1
1	懇	求	天	父	賜	憐	憐	憐	恕	我	們	一	切	罪	愆	
2	求	息	身	心	哀	憐	憐	憐	道	主	恩	永	遠	長	存	
3	天	父	父	慈	主	憐	憐	憐	和	我	人	時	到	往	來	
4	天	父	慈	愛	主	憐	憐	憐	啊	我	的	愛	最	留	留	
5	天	父	慈	愛	主	憐	憐	憐	將	我	們	永	遠	留	留	

Christ is our Corner-Stone

C調

CHRISTENTON. 5. 6. 6. 8. 8.

$\frac{4}{4}$	1	3	5	1̇	2̇	5	—	—	1̇	6	5	5	4	3	—	—									
1	主	是	我	們	基	礎,			我	們	建	立	其	上											
2	來	唱	讚	美	清	歌,			聲	做	神	聖	殿	庭											
3	但	頌	慈	善	上	當,			時	常	臨	格	此	間,											
4	但	願	我	們	在	此			能	得	天	來	恩	惠											
	2	3	5	6	1̇	7	—	—	7	2̇	1̇	6	6	5	—	—									
1	救	主	忠	實	信	徒			充	滿	莊	嚴	聖	榮											
2	敬	向	聖	我	三	一,			高	歌	頌	肅	齊	聲											
3	垂	聆	呼	求	款	息			接	收	真	實	普	言											
4	更	願	一	回	受	賜			主	恩	與	我	永	信											
	5	1̇	6	5	3	1	2	3	3	1	2	5	6	2	—	2	—	1	—	—	4	—	3	—	
1	目	前	典	將	喜	樂	從	主	愛	發	生	希	望												
2	我	恩	揚	榮	聖	名	主	聲	絕	馨	邊	行	雲												
3	每	查	日	滿	恩	籍	聲	不	人	蒙	無	無	邊												
4	直	到	來	蒙	主	呼	永	恆	息	其	樂	無	涯												

Lord, dismiss us with Thy Blessing

F調

GREENVILLE. 8. 7. 8. 7. 雙

$\frac{2}{4}$	3	3, 2	1	1	2	2	3, 2	1	5	5, 4	3	3	2, 1	2, 3	1	—
1	禮	拜	散	了	懇	求	祝	福	喜	樂	平	安	滿	我	心	
2	因	爲	我	的	喜	愛	福	音	我	們	成	謝	獻	尊	榮	
3	將	我	聞	主	主	愛	呼	聲	叫	我	離	離	人	世	時	
	3	3, 2	1	1	2	2	3, 2	1	5	5, 4	3	3	2, 1	2, 3	1	—
1	求	使	各	人	有	主	真	愛	仰	賴	救	恩	當	得	勝	
2	但	願	主	的	救	恩	果	實	多	多	充	滿	我	心	裏	
3	生	死	關	頭	坦	然	無	懼	欣	然	應	召	不	遊	移	

	3	3.4	5	5	6	6	5.4	3	3	3.4	5	5	6	6	5—
1	禱	我	精	神	我	精	神	經	過	曠	野	遠	路	程	
2	求	主	臨	格	求	臨	格	永	住	我	們	生	活	中	
3	願	能	永	遠	願	永	遠	同	主	治	理	無	盡	期	

	3	3.2	1 1	2 2	3.2	1 1	5	5.4	3 3	2.1	2.3	1—	1—	1—	
1	禱	我	精	神	我	精	神	經	過	曠	野	遠	路	程	
2	求	主	臨	格	求	臨	格	永	住	我	們	生	活	中	
3	願	能	永	遠	願	永	遠	同	主	治	理	無	盡	期	阿 們。

166

綏安歌

Saviour, again to Thy dear Name we raise

ELLEN (BENEDICTION). 10. 10. 10. 10.

變A調

4	5	—	5	6	5	—	1	—	1	7	1	2	3	—	—	—
1	親	愛	的	主	吾	衆	再	來	供	奉	祭	光	生			
2	在	主	座	前	既	獻	頌	揚	歌	祭	光	生				
3	舉	世	黑	暗	惟	有	主	是	真	光	生					
4	求	賜	平	安	渡	過	痛	苦	人	生						

	1	—	1	2	1	—	3	—	3	2	3	4	5	—	—	—
1	齊	心	同	獻	虔	敬	讚	美	頌							
2	此	心	此	舌	永	不	辱	主	名							
3	有	主	同	行	纜	能	尊	安	定							
4	愁	中	得	恩	奮	關	享	寧	定							

	5	—	1	1	4	—	4	—	4	2	3	4	3	—	—	—
1	我	們	先	翹	首	敬	聽	主	聖	言						
2	我	生	如	朝	驚	罪	惡	相	徒	犯						
3	黑	暗	擅	威	懼	惡	險	干	事	端						
4	直	到	聽	慈	聲	脫	戰	事	已	完						

	1—	2 1	1—	6—	5 5 6 5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	如	今	低	頭	求	主	平	安								
2	願	再	終	始	求	主	平	安								
3	漫	與	夜	中	求	主	平	安								
4	召	我	到	主	享	主	平	安	阿	們。						

Angel voices, ever singing

F調

ANGEL VOICES. P. M. (異調)

$\frac{6}{8}$ 3 3 3 3 3 | 2 1 2 5 | 1 1 2 2 | 3. 3. |
 1 天 使 歌 聲 繞 繞 寶 座 萬 世 常 諧 應
 2 我 們 知 道 主 的 的 奇 愛, 萬 世 常 諧 中
 3 我 們 願 於 主 的 的 衆 人, 同 向 主 獻 於 皇
 4 尊 嚴 榮 耀 權 力, 令 名 永 遠 主 獻 於 神,

3 3 3 3 3 | 2 2 5 2 | 7 7 7 6 | 5. 5. |
 1 天 使 絃 琴 奏 夜 彈 奏, 清 響 滿 天 庭
 2 主 將 衆 耳 衆 口 衆 心, 聯 結 成 稱 頌
 3 明 知 一 切 非 常 微 薄, 聊 表 寸 草 心
 4 聖 哉 聖 哉, 聖 哉 三 一, 聖 父, 聖 子 與 聖 靈

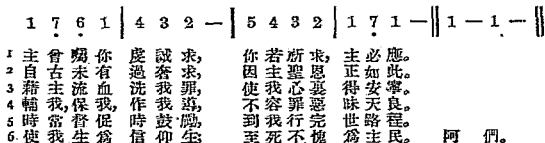
5 5 5 4 | 5 5 5 4 | 6. 7. | 1. 5. | 3. 3. 2 | 1 --- || 4 --- || 3 --- ||
 1 天 軍 活 着 讚 美 主 名, 承 認 主 爲 全 能 神。
 2 良 工 技 巧, 樂 師 節 奏, 齊 來 增 進 主 光 榮。
 3 獻 上 心 志, 手 與 歌 喉, 盡 我 能 事 進 頌 聲。
 4 主 所 賞 賜 萬 美 中 間, 宇 宙 擇 尤 敬 獻 皇。 們。

Come, my soul, thy suit prepare

G調

VIENNA. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 3 2 1 3 | 5 4 3 - | 6 7 1 2 | 7 6 5 - |
 1 我 靈 速 備 祈 禱 除 耶 穌 喜 答 祈 求 聲
 2 今 你 禱 告 大 君 王 耶 穌 到 主 前 求 大 事
 3 一 身 擔 負 千 鈞 求 主 解 脫 重 罪 人
 4 今 我 就 主 求 平 安 求 居 我 心 作 主 張
 5 身 在 世 間 作 旅 人 求 我 靈 主 愛 我 常 與
 6 求 主 指 示 我 行 程 隨 時 使 我 力 充 盈



通用調：590 Seymour.

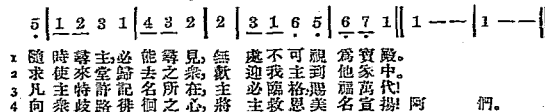
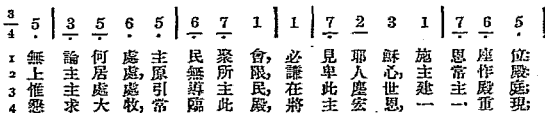
169

主民聚會歌

Jesus! where'er Thy people meet

變B調

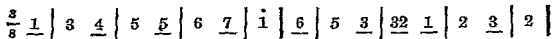
HANNON (MASON). L. M. (長調)



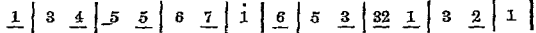
- 5 來此證實祈禱效力： 堅我信德，蘇我憂，
示我姿態如何振作， 使我目見天上與模。
- 6 在此使凡蒙召之人， 蒙主更新更美重生
以水以靈受洗歸主， 恢復人類所失諸恩。
- 7 一切飢渴勞乏靈魂， 來此求主賞賜安寧；
食主聖體，領受基督， 飲主寶血，蒙主赦贖。
- 8 我衆雖少，主必躬臨， 主臂常伸，主耳常聽
求主臨格，裂天而降， 使彼萬衆全心歸向。

Sweet hour of prayer

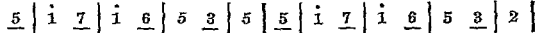
D調 . SWEET HOUR OF PRAYER (CONSOLATION). L. M. D. (雙長調)



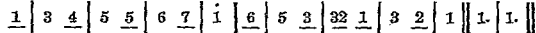
1 禱告良辰！禱告良辰！召我離開世事操心，
 2 禱告良辰！禱告良辰！何等快樂？何等歡欣！
 3 禱告良辰！禱告良辰！如有雙翼，向主飛昇，



1 引我到父施恩寶座，將我心願向父說明。
 2 世界多少火熱之心，盼望良辰時刻再臨！
 3 攜我衷曲，宛轉敷陳，主愛永恆，有求必應。



1 每逢痛苦憂愁時節，我靈得遇安慰救拯；
 2 我向教主顯示之處，與衆信者努力前奔，
 3 主既詔我時常入覲，賴主宏恩，仰主威信，



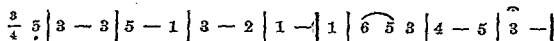
1 未落試探所張羅網，全虧有此禱告良辰。
 2 奔到主前，虔誠侍立，靜候再逢禱告良辰。
 3 我便卸去肩頭重擔，靜候再逢禱告良辰。(阿們。)

171

慈名辯護歌

Approach, my soul, the mercy-seat

G調 From (Sturson). C. M. (中調)



1 我靈速到慈悲座下，俯伏於主足前，
 2 但強我主所許之言，我敢來到主前，
 3 罪惡之擔，重壓肩頭，撒但苦施壓迫，
 4 懇求主之愛，蔭蔽我，容我藏身，
 5 奇妙之愛，流血成仁，十架擔當萬辱，

3 | 2-#1 | 2-3 | 4-6 | 5- | 4 | 3-4 | 2-2 | 1- || 1- | 1- ||

- 1 在此耶穌答我祈禱，靈魂無上安全。
 2 主曾招呼負重擔者，我故就主息肩。
 3 身外戰鬪，內心驚惶，就主尋求安息。
 4 大聲抵抗，訴我之敵，述主曾受死亡。
 5 使我如此多罪之人，得仗慈名辯護。阿們。

本日通用聖歌： 148 阿拉山歌 O Master, it is good to be.

獻讚聖歌 參看 263, 264 教會：衷心愛託。

祈禱 參看 204-302 聖徒生活：祈禱，熱望，聖潔。

出入聖堂 所用聖歌，可從下列諸歌中選取：

- | | | | | |
|-------|---|---|--|--|
| 1 聖 | 三 | 一 | 歌 | Holy, Holy, H-l-y! Lord God Almighty. |
| 3 萬 | 一 | 歌 | Ancient of Days, Who sittest throned in glory. | |
| 8 亞 | 伯 | 拉 | 罕 | The God of Abraham praise. |
| 16 大 | 地 | 風 | 光 | For the beauty of the earth. |
| 18 歡 | 榮 | 歌 | Joyful, joyful, we adore Thee. | |
| 21 千 | 古 | 保 | 聖 | O God, our help in ages past. |
| 21 堪 | 拜 | 聖 | 名 | At the Name of Jesus. |
| 29 聖 | 救 | 主 | 歌 | O Saviour, precious Saviour. |
| 42 榮 | 哉 | 主 | 耶 | Fairest Lord Jesus |
| 51 你 | 當 | 歌 | 讚 | Rejoice, the Lord is King. |
| 74 歡 | 迎 | 新 | 歌 | Wake, awake for night is flying. |
| 78 以 | 馬 | 內 | 利 | O come, O come, Emmanuel. |
| 79 牧 | 人 | 爾 | 復 | While shepherds wad had their flocks by night. |
| 84 小 | 伯 | 利 | 歌 | O little town of Bethlehem. |
| 86 國 | 榮 | 歌 | 讚 | Christians, awake, salute the happy morn. |
| 87 猶 | 大 | 聖 | 歌 | O come, all ye faithful, joyful and triumphant. |
| 89 父 | 愛 | 聖 | 歌 | Of the Father's love I echo thee. |
| 90 新 | 生 | 王 | 歌 | Hark! the herald angels sing. |
| 95 齊 | 立 | 聖 | 王 | Hail to the Lord's Anointed. |
| 104 榮 | 無 | 盡 | 光 | All glory, laud, and honour. |
| 106 乘 | 旗 | 歌 | 讚 | Ride on! ride on in majesty. |
| 111 王 | 旗 | 前 | 歌 | The royal banners forward go |
| 128 戰 | 爭 | 完 | 歌 | The strife is o'er, the battle done. |
| 129 歡 | 迎 | 快 | 歌 | Welcome, happy morning. |
| 132 復 | 活 | 日 | 歌 | The day of resurrection. |
| 140 光 | 榮 | 聖 | 歌 | Look, ye saints, the sight is glorious. |
| 142 得 | 勝 | 君 | 歌 | See the Conqueror mounts in triumph. |
| 145 美 | 哉 | 君 | 歌 | Hail! festal day! through every age divine. |
| 149 衆 | 聖 | 歌 | 讚 | For all the saints, who from their labours rest. |
| 153 千 | 萬 | 聖 | 歌 | Hark! the sound of holy voices. |
| 154 衆 | 聖 | 歌 | 讚 | O ye watchers and ye holy ones. |
| 156 諸 | 聖 | 歌 | 讚 | From all Thy saints in warfare. |
| 219 結 | 得 | 歌 | 讚 | Glorious things of thee are spoken. |
| 226 得 | 勝 | 歌 | 讚 | Fling out the banner! let it be. |
| 227 錫 | 安 | 歌 | 讚 | O Zion, haste, thy mission high fulfilling. |
| 236 同 | 星 | 歌 | 讚 | Watchman, tell us of the night. |
| 239 永 | 恆 | 之 | 歌 | Lead on, O King Eternal. |
| 242 成 | 主 | 歌 | 讚 | God is working His purpose out. |
| 244 上 | 帝 | 歌 | 讚 | Mine eyes have seen the glory. |
| 247 萬 | 衆 | 歌 | 讚 | When wilt Thou save the people. |
| 248 進 | 步 | 歌 | 讚 | Forward through the ages. |
| 249 六 | 萬 | 歌 | 讚 | Once to every man and nation. |

320	上帝	之精	子	歌	The Son of God goes forth to war.
322	信者	勇起	兵	歌	Onward, Christian soldiers.
324	奮	起	歌	歌	Fight the good fight with all thy might.
325	奮	起	歌	歌	Stand up, stand up for Jesus.
330	聖	巴	聖	聖	I bind unto myself today.
332	聖	巴	聖	聖	Arise, ye slaves of sin.
341	信	信	主	歌	How firm a foundation, ye saints of the Lord.
351	高	心	名	歌	Rejoice, ye pure in heart.
354	天	聖	主	歌	O happy band of pilgrims.
358	高	聖	主	歌	Through the night of doubt and sorrow.
361	天	聖	主	歌	Children of the heavenly King.
364	知	有	所	歌	Hard hurk, my soul angelic songs are swelling.
365	前	行	全	歌	Forward! be our watchword.
367	黃	金	耶	歌	Jerusalem the golden.
368	安	耶	耶	歌	Jerusalem, my happy home.
369	天	耶	耶	歌	Blessed city, heavenly Salem.
370	光	耶	耶	歌	Light's abode, celestial Salem.
371	耶	耶	耶	歌	Ten thousand times ten thousand.
373	耶	耶	耶	歌	O Paradise! O Paradise!
374	耶	耶	耶	歌	O what their joy and their glory must be.
376	耶	耶	耶	歌	Christ, whose glory fills the skies.
400	除	耶	耶	歌	Ring out, wild bells, to the wild sky.
410	收	成	成	歌	Come, ye thankful people, come.

172

聖言常存歌

Lord, Thy word abideth

RAVENSHAW. 6. 6. 6.

規四調

$$\frac{4}{4} \quad 1 \quad 1 \quad 3 \quad 4 \quad | \quad 5 \quad - \quad 5 \quad - \quad | \quad 6 \quad 7 \quad \dot{1} \quad 5 \quad | \quad \overset{\curvearrowright}{3} \overset{\flat}{4} \quad 5 \quad - \quad |$$

1	聖	言	永	遠	常	存，	導	我	步	步	前	行
2	當	我	接	近	敵	人，	聖	言	鼓	舞	我	心
3	若	遇	風	狂	雨	怒，	慘	霧	愁	雲	密	佈
4	聖	言	使	人	歡	樂，	聖	言	使	人	滿	足
5	聖	言	充	滿	慈	恩，	聖	言	救	贖	世	民
6	但	願	專	心	致	志，	研	誦	主	之	聖	語

$$4 \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad | \quad \overset{\curvearrowright}{3} \overset{\flat}{2} \quad 1 \quad - \quad | \quad 7. \quad 1 \quad 2 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad - \quad 1 \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad - \quad - \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad - \quad ||$$

1	凡	信	聖	言	人	們	得	享	快	樂	光	明。
2	憂	思	常	獲	撫	慰	靈	魂	藉	得	永	生。
3	聖	言	發	光	普	照，	獲	我	安	然	行	路。
4	祇	要	虛	心	誠	篤，	自	見	主	恩	天	福。
5	聖	言	源	源	生	命，	安	慰	臨	死	衆	人！
6	因	能	愛	主	畏	主，	永	遠	虔	誠	從	主！

How shall the young secure their hearts

變調

Downs, G. M. (中國)

$$\frac{8}{9} 1 - | 3 5 6 - 5 - | 5 4 3 - | 5 - | 6 \dot{1} 5 - \dot{2} 4 - | 5 - - - - ||$$

- 1 青年如何 堅定心靈，生活不沾罪孽？
 2 上主聖言 一進內心，便發無限光明；
 3 聖經如日，天來光明，引導我衆前行；
 4 聖經乃是 永恆真理，篇篇清潔真純！

$$1 - | 7 6 5 - 6 - | 5 4 3 - | 5 - | 1 4 3 - 2 - | 1 - - - || 4 - - - - | 3 - - - - ||$$

- 1 聖經賜賜 精粹典章，保持內心清湖。
 2 卑污的靈 得蒙聖訓，思想向上上升。
 3 經過長夜 諸般危險，聖經照耀如燈。
 4 願它領導 當代青年，願它助我老成。(阿們)。

How precious is the book divine

G調

Nox Emergent, G. M. (中國)

$$\frac{4}{4} 3 \underline{3} \underline{3} 1 2 | 3 3 4 | 2 | 1 3 5. \underline{4} | 3 - - ||$$

- 1 何等寶貴，上主聖經，由主鑿成寫成！
 2 崎嶇遠道，狹仄長途，聖經普照全程。
 3 我心憂鬱，苦淚沾襟，聖經令我歡欣。
 4 我生如夜，聖經如光，照我行向前方。

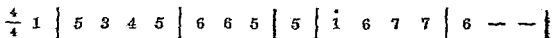
$$1 | 6. 5 4 3 | 2 3 4 | 6 | 7 1 3. 2 | 1 - - - || 1 - - - - | 1 - - - - ||$$

- 1 道義燦爛，好似明燈，照我行向天庭。
 2 光華永遠不暗不殘，歷久愈覺光明。
 3 給我生命，快樂，光明，消我恐懼憂慮。
 4 直到我見永恆之日，更加皎潔之光。(阿們)。

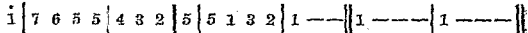
Lamp of our feet, whereby we trace

D調

Song 67. C. M. (中調)



- 1 聖 經 乃 是 暗 路 明 燈， 有 此 何 愁 迷 道？
 2 聖 經 發 活 靈 魂 之 糧， 原 是 上 天 所 降；
 3 聖 經 如 同 晝 間 雲 柱， 如 同 夜 間 火 柱，
 4 聖 經 真 是 聖 父 之 聲， 能 顯 聖 子 妙 形，
 5 求 主 使 我 勤 學 此 書， 尋 求 天 來 智 慧



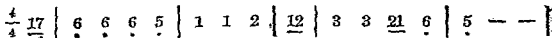
- 1 又 如 活 水， 從 天 傾 降， 供 給 路 人 飲 料。
 2 聖 徒 得 此， 如 得 南 針， 能 指 天 程 方 向。
 3 在 船 遇 險， 又 似 巨 錫， 能 禦 海 濤 狂 怒。
 4 無 此， 怎 行 艱 難 世 路， 如 何 能 到 天 庭？
 5 求 主 賜 我 純 潔 心 腸， 向 慕 神 恩 妙 義。 阿 們。

通用調： 37 St. Peter; 174 或 468 Nov Processit.

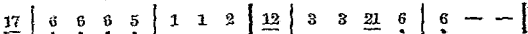
We limit not the truth of God

G調

KINGSFOLD. C. M. D. (雙中調)



- 1 我 知 有 涯， 真 理 無 涯， 何 敢 以 此 自 限？
 2 列 邦 語 言 氣 候 不 同， 歷 代 受 命 於 天，
 3 我 們 列 祖 暗 中 摸 索， 不 過 初 步 向 前，



- 1 時 代 宗 派 所 持 觀 念， 腐 淺 粗 疏， 片 面；
 2 誰 能 了 解 廣 大 天 命， 全 憑 遲 鈍 感 官；
 3 黎 明 之 光， 逐 漸 增 明， 終 成 旭 日 中 天

- 34 | 5 3 32 1 | 2 2 3 | 12 | 3 32 1 6 | 5 - - |
- 1 今 有 更 佳 更 新 希 望， 激 動 我 們 心 絃；
- 2 宇 宙 之 大； 所 知 有 幾， 誰 會 探 遍 深 淵；
- 3 必 定 增 明； 因 爲 太 陽， 送 來 火 熱 光 綫。
- 17 | 6 6 65 67 | 1 1 2 | 12 | 3 3 21 6 | 6 - - || 6 - 6 - ||
- 還 有 許 多 真 理 與 光， 將 從 主 經 發 現。 阿 們。

- 4 幽谷已過，依舊上升，我靈繼續登攀，將從高處低頭下看，一切已往時間；
依舊急進；空氣更清，聽見天樂聲喧；還有許多真理與光，將從主經發現。
- 5 懇求聖父，聖子，聖靈，時刻增添恩典；放大一切信徒胸襟，了解主愛無邊；
憑主所賜，更高智力，日得新知新見；還有許多真理與光，將從主經發現。

177

永生之言歌

Break Thou the bread of life

變E調

BREAD OF LIFE. 5. 4. 6. 4. 變

- $\frac{4}{4}$ 3 - 1 3 | 5 6 5 - | 3 - 1 3 | 2 - - - | 3 - 1 3 |
- 1 擘 開 生 命 之 餅， 充 我 靈 飢， 正 如 海
- 2 昭 示 永 生 真 理， 使 我 遵 循， 正 如 當
- 5 6 5 | 6 | 7 - 6 - | 5 - - - | 2 - 3 4 | 6 5 3 - |
- 1 昨 當 年， 引 衆 歸 依； 我 願 努 力 窮 經，
- 2 年 祝 餅， 加 利 利 滾； 從 茲 鎖 鑰 脫 身，
- 5 - 6 6 | 7 - - - | 1 - 5 3 | 2 4 6 | 4 | 2 - 5 - | 1 - - - || 4 - - - | 3 - - - ||
- 1 來 親 聖 餅 寸 心 迫 切 思 慕 生 命 之 言。
- 2 束 縛 無 存 真 理 賜 我 自 由， 安 樂 永 恆。 阿 們。

通用譯：186 °Communion.

God's holy word let men reverse

變E調

SABOT. L. M. (基調)

$\frac{3}{4}$	3	3	3	2	—	1	1	—	7	1	—	—	2	2	2	|	
1	上	主	聖	言	衆	人	常	進	歡	喜	聽		歡	喜	聽		
2	聖	經	眞	理	始	終	一	眞	滋	味	甚		滋	味	甚		
3	萬	民	居	住	幽	暗	死	鄉	聖	經	發		聖	經	發		
4	聖	經	指	示	永	生	程	途	教				教				
5	我	既	進	入	耶	穌	聖	門	宜	傳	信		宜	傳	信		
	3	—	5	5	—	4	5	—	—	6	6	6	7	—	1	|	
1	從	救	世	福	音	聖	經	顯	明	上			明	上			
2	妙	比	靈	尤	甘	所	戴	聖	道	確			道	確			
3	出	上	主	大	光	記	載	眞	理	應			理	應			
4	從	尊	敬	耶	穌	引	我	前	行	至			行	至			
5	言	使	人	聽	聞	聖	靈	默	佑	成			佑	成			
	5	—	4	3	—	—	3	3	3	2	—	1	1	—	7	1	—
1	主	慈	愛	濟	苦	難	免	人	罪	債							
2	爲	珍	寶	比	較	金	銀	更	加	美	好						
3	許	恩	慈	聖	經	光	明	輝	煌	萬	世						
4	死	不	怯	堅	信	盼	冀	得	進	天	國						
5	化	內	心	得	蒙	厚	福	與	主	更	親	(阿	們。)				

179

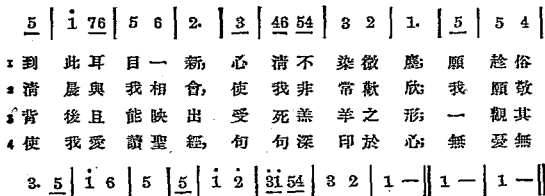
美麗花園歌

I have a garden fair

D調

WARSAW. G. G. G. G. S. S.

$\frac{2}{4}$	1	<u>5</u>	<u>4</u>	3	1	5	3	<u>45</u>	<u>67</u>	1	<u>21</u>	7	|
1	我	有	美	麗	花	園	園	中	溫	暖	宜	人	
2	我	有	忠	心	盆	友	勝	過	世	上	良	朋	
3	我	有	光	華	寶	鏡	賴	此	照	見	內	心	
4	我	今	敢	求	恩	主	從	天	賜	我	聖	靈	



- 1 念 未 萌 之 時 先 將 果 摘 更 把 花 聞。
 2 守 金 玉 教 言 步 步 登 天 與 主 相 親。
 3 面 便 慕 其 恩 憂 傷 忽 息 罪 擔 忽 輕。
 4 處 常 得 光 明 樂 聽 良 言 日 近 天 庭 阿 們。

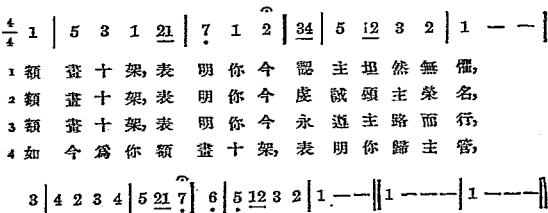
180

額 畫 十 架 歌

In token that thou shalt not fear

G調

St. STEPHEN. C. M. (中調)



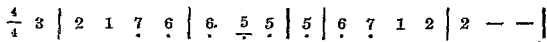
- 1 從 今 以 後 你 身 你 心 皆 歸 被 釘 之 主。
 2 救 主 羞 辱 救 主 光 榮 在 你 額 前 深 印。
 3 忍 負 十 架 甘 受 羞 辱 向 前 行 走 天 程。
 4 但 願 今 戴 十 架 之 額 將 來 更 戴 華 冠。 (阿 們。)

通用調：336° Tallis' Ordinal.

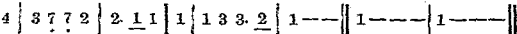
With Christ we share a mystic grave

斐B調

MOUNT CALVARY. C. M. (中調)



- 1 我 衆 分 主 奧 妙 墳 墓， 與 主 同 葬 墳 中，
 2 清 潔 光 明 洗 禮 清 流， 沉 沒 我 生 污 濁，
 3 福 祉 宏 深： 若 能 安 然， 經 過 多 罪 世 塵，
 4 福 祉 宏 深： 若 過 死 門， 能 榮 耀 自 由，
 5 我 衆 敬 拜 三 一 聖 名， 萬 古 永 恆 真 神。



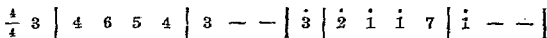
- 1 但 此 豈 非 受 難 山 前， 黑 暗 深 沉 的 淵。
 2 既 出 清 波， 靈 性 重 生， 從 主 一 同 復 活。
 3 身 披 清 潔 復 活 衣 裳， 滿 身 雪 白 光 明。
 4 與 主 同 登 天 堂 樂 土， 從 主 快 樂 悠 遊。
 5 上 主 聖 父， 聖 子， 聖 靈， 永 受 榮 耀 崇 尊。 阿 們。

通用調: 316 *Beatitude.*

Stand, soldier of the cross

G調

St. George. S. M. (短調)



- 1 十 架 精 兵， 站 定， 向 主 竭 盡 忠 心，
 2 奮 起， 領 受 聖 洗， 洗 淨 你 心 罪 孽，
 3 痛 苦 熬 心 記 號， 你 常 深 印 於 額，
 4 你 身 既 歸 基 督， 應 當 受 主 約 束，
 5 得 勝 之 冠 輝 煌， 凱 旋 之 歌 悠 揚。

5 | 6 4 5 7 | 2̣. 2̣ 1̣ | 6 | 5 3 2 3 4 | 3 — — || 4 — 3 — ||

1 立 願 看 輕 世 間 名 利， 敬 奉 救 主 聖 名。
 2 今 天 表 示 堅 決 信 心， 與 主 深 相 團 結。
 3 我 衆 的 主， 即 你 的 主， 我 國 即 你 的 國。
 4 與 衆 聖 徒， 烈 士， 先 知， 同 列 信 徒 名 錄。
 5 到 時 獻 上 戰 爭 所 得， 陳 列 我 主 足 旁。 (阿 們。)

通用調：314 Franconia.

183

嬰孩受洗歌

Blessed Jesus, here we stand

LINDSEY JESU. 7. 8. 7. 6. 8. 8.

G調

【嬰孩洗禮】

$\frac{4}{4}$ 3 2 1 2 5 | 3 1 2 — | 1 1 1 1 | 2 3 2 — | 1 — — — |

1 主啊，我們 恭敬立， 遵主往日 吩咐聖 言；
 2 主的警告 甚分明， 我們願意 小心遵 行；
 3 元首，收他 爲肢體， 大牧，餵養 主的小 羊；
 4 他是我們 心所愛， 我們將他 放主懷 中；

3 2 1 2 5 | 3 1 2 — | 1 1 1 1 | 2 3 2 — | 1 — — — |

1 奉命帶着 這嬰孩， 現在來到 主的面 前，
 2 人若不是 得重生， 心靈生活 真正重 新，
 3 和平君王， 賜和平， 生命道路， 引向天 堂；
 4 前路多愁， 求引導， 領降主的 福佑無 窮；

5 5 6 7 | 1 2 1 7 6 5 | 1 1 1 1 | 2 3 2 — | 1 — — — || 1 — 1 — ||

1 表示將他 向主奉獻， 天國原來 像他一 般。
 2 從水從靈 重得新生， 上帝天國， 不能繼 承。
 3 真葡萄樹， 使這小枝， 牢牢連在 永生枝 上。
 4 我們今日 爲他起名， 懇求登記 生命書 中。 阿 們。

本目通用聖歌：

92 主受洗禮歌 O happy day, when first was poured.
 500 快樂之約歌 O happy day, that fixed my choice.

參看 493-500 佈道：接納救拯。

Lord, in Thy presence dread and sweet

G調

MESSIAENS. 2. 2. 6. 2. 2. 6.

$$\frac{3}{4} \quad 5 \quad | \quad 1 - 2 \quad | \quad \widehat{1 \quad 7} \quad 1 \quad | \quad 4 - 5 \quad | \quad \widehat{4 \quad 3} \quad | \quad 3 \quad | \quad \widehat{2 \quad 7} \quad 1 \quad | \quad 4 - 3 \quad | \quad 2 - \underline{32} \quad | \quad 2 - |$$

1 有主臨格，又喜又驚，懇求差遣聖靈降臨，
 智慧的靈！懇使我衆雙眼離開世俗虛榮，
 見識的靈！懇求引領，教我由世上安戰，
 4 知識的靈！懇求導引，走上我主平時常程，
 5 懇求敬畏上帝的靈，更加與我親近，
 6 親愛的主，懇求引領，經過和平，或是戰爭。

$$2 \quad | \quad 5 - 6 \quad | \quad 3 - 2 \quad | \quad \widehat{1} - | \quad 1 \quad | \quad 3 - 2 \quad | \quad \widehat{2 \quad 1} \quad 2 \quad | \quad 1 - 7 \quad | \quad 6 - |$$

2 沛賜七種宏恩。我衆虔誠拜伏主前，
 轉向真理妙愛。懇求真正聽明主的靈，
 3 獲得天上華冠。剛毅的靈！願主權能，
 4 與衆天使同行。懇求溫柔虔敬的靈，
 5 在我靈中居住；使我充滿愛敬之心，
 6 達永生之境。遇好境，有何關係？

$$3 \quad | \quad \widehat{4 \quad 6} \quad 5 \quad | \quad \widehat{4 \quad 3} \quad 1 \quad | \quad 2 - 1 \quad | \quad 7 - | \quad 2 \quad | \quad 5 - 4 \quad | \quad 3 - 2 \quad | \quad 1 - || \quad 1 - | \quad 1 - ||$$

1 十字架深印額間，架上高懸聖身。
 2 賜給我靈聖潔光明，尋天堂之美。
 3 試探中間，保護我靈，清潔不犯罪愆。
 4 扶持保守我衆靈魂，接近唯一真神。
 5 虔奉上主至潔至純，公義聖明意旨。
 6 祇要將來行程完畢，偕主同住天庭。阿們。

185

向主獻心歌

My God, accept my heart this day

G調

CANTAN. C. M. (中國)

$$6 - 6 \quad 7 \quad | \quad 1 \quad 1 \quad 7 \quad 7 \quad | \quad 6 - - \quad | \quad 6 \quad | \quad 1 \quad 2 \quad 5 \quad | \quad 3 - - \quad |$$

1 我今向主奉獻我心，懇求收留保護，
 2 我今在主十字架前，痛悔永歸於主，
 3 敬求用主天恩，使我永歸於主，
 4 願我所爲，所思，所語，完全奉獻於主。

- 3 3. 3 | 2 7 1 2 | 3 — — | 3 | 2 1 2 7 | 6 — — || 6 — 6 — ||
- 1 使我不再離主孤行， 不再甘心願仆。
 2 願我罪惡皆釘十字架， 專心奉主為大。
 3 使我得見我主慈容， 使我得親主座。
 4 願我終身為主忠僕， 死後得享永福。 阿 們。

通用調：37 St. Peter.

本日通用聖歌：

- 60 阿 氣 歌 Breathe on me, Breath of God.
 303 許 願 歌 O Jesus, I have promised.
 312 願做主囚歌 Make me a captive, Lord.
 318 奉獻全生歌 Take my life, and let it be.
 315 永願上主歌 Thine for ever! God of love.

186

永 恆 紀 念 歌

Jesus spreads His banner o'er us

F調

Wesron. 8. 7. 8. 7. 變

- $\frac{4}{4}$ 3. 3 4 3 | 2. 3 2 1 | 3 5 5 4 | 6 3 2 — |
- 1 耶 穌 展 開 十 架 旌 旗， 招 集 我 衆 饑 渴 靈，
 2 但 願 我 衆 時 常 紀 念， 主 的 肉 身 降 世 處，
3. 3 4 3 | 2. 3 2 1 | 3 5 5. 4 | 3. 2 1 — |
- 1 筵 席 上 有 奇 妙 天 糧， 主 的 寶 血， 主 聖 身。
 2 主 的 禁 食， 主 的 受 試， 主 的 勞 碌 任 艱 辛。
7. 1 7 3 | 5. 4 4 3 | 2. 3 2 4 | 7. 6 5 4 |
- 1 寶 貴 愛 筵， 天 來 聖 餅， 喜 樂 美 酒 自 甘 芳，
 2 主 的 受 審， 主 的 被 棄， 主 的 十 架 捨 聖 身，
3. 3 4 3 | 2. 3 2 1 | 3 5 5. 4 | 3. 2 1 — || 4 — 3 — ||
- 1 懇 求 容 我 嘗 此 愛 筵， 紀 念 主 恩 永 不 忘。
 2 主 的 復 活， 主 的 升 天： 但 願 紀 念 到 永 恆。 (阿 們。)

And now, O Father, mindful of the love

D調

УДЪЕ БР НЕКОРАС. 10. 10. 10. 10. 10.

4	3	3.	1	1	2	3.	3	3	4	5	—	3	2	3	4.	4
1	天	主	聖	父	因	賴	救	主	的	愛		從	前	甘	心	為
2	敬	求	天	父	看	主	受	的	的	而		惟	君	我	們	為
3	我	今	為	我	所	最	親	足	的	人		操	主	同	在	向
4	敬	求	我	主	引	我	到	主	是	前		主	本	寬	依	依
4	3	5	3	2	—	3	3.	1	1	2	3.	3	3	4	5	—
1	願	我	受	審		又	賴	在	天	代	我	祈	的	主		
2	在	救	中	問		願	有	我	們	昏	愚	負	恩	與		
3	父	度	哀	愁	悲	求	抱	他	此	在	主	慈	之	甘		
4	然	憐	憐	！	！	乃	用	罪	過	如	此	莊	甘	美		
3	6	5	4.	4	5	6	7	6	5	—	5	1	5	4	3	
1	今	日	親	臨	此	間	與	我	同	在		故	我	敬	獻	在
2	祈	禱	心	哀	信	仰	冷	淡	不	堅		體	念	我	們	將
3	求	我	全	離	愛	護	他	們	靈	性		使	離	污	潔	使
4	救	我	脫	離	諸	般	罪	惡	禍	災		使	我	自	由	歡
6	6	1	6	5	—	5	4	3	2	1	6.	4	3	2	1	—
1	父	聖	看	來		獨	一	誠	清	潔	永	恆	的	祭		
2	主	所	見	雞		安	放	我	思	罪	與	久	之	間		
3	成	潔	白	明		更	在	在	主	永	離	不	離	真		
4	然	服	事	主		使	近	主	永	遠	離	離	離	懷	阿	們

Thou, Who at Thy first Eucharist didst pray

變D調

SACRAMENTUM UNITATIS. 10. 10. 10. 10. 10.

3	0	3	2	3	4	2	5.	1	1	2	3	—	0	3	6	6	5	3	
1	主	在	成	謝	筵	上	祈	求	懇	切			祝	禱	天	下	教	分	
2	我	等	為	主	教	會	懇	求	哀	祈			求	使	教	會	慈	善	
3	日	後	世	間	教	會	聖	事	停	息			願	同	天	上	上	教	
4																			

1	<u>1</u>	2	3	2	—	5	—	4	3	2	3	|	1.	<u>1</u>	2	3	4	—	|		
1	會	合	而	爲	一,	求	主	允	我	每	參	感	鐘	席							
2	徒	從	此	祭	跡,	求	使	我	等	衆	人	更	於	主							
3	牧	施	思	聖	引,	求	守	古	代	衆	聖	所	之	信							
4	會	聯	成	一	體,	願	同	歸	主	衆	聖	和	治	理,							
	7	—	6	5	4	5	|	3.	3	4	5	6	—	|	1	—	6	5	4	6	|
1	使	我	同	心	而	說	“	成	主	意	但	願	合	成	一						
2	在	主	廣	大	愛	中	完	成	團	與	但	願	類	主	統						
3	歸	守	我	主	教	會	結	持	之	信	願	主	統	一							
4	願	同	歸	主	衆	聖	所	愛	相	契	更	同	三	位							
	5	1	3.	2	2	|	1-2-3	|	4-3-2	|	2 1 7-1	|	1-----	||	1-----	||	1-----	||			
1	餅	結	成	一	體,	類	所	說	統	聖	之										
2	一	祭	聖	之	體,	類	會	成	一	餐	一										
3	益	潔	清	神	聖	永	遠	能	團	一	餅										
4	體	與	神	合	一,	永	遠	愛	平	無	窮	福								阿	們。

通用調: 187 Unde et memores.

189 至主再臨歌

By Christ redeemed, in Christ restored

D調

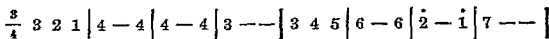
IN MEMORIAM. 8. 8. 8. 4.

4	3	|	3	2	1	1	|	4	4	3	|	5	|	5	4	3	1	|	3	2 1	2	|	
1	願	主	收	同	蒙	主	救	拯	我	衆	叩	拜	紀	念	主	思							
2	昔	主	代	我	靈	牲	之	躬	今	即	在	此	紀	念	餅	中							
3	滿	主	垂	流	聖	酒	靈	心	生	命	寶	血	洗	主	萬	民							
4	在	苦	祭	中	榮	等	結	結	被	寶	寶	夜	降	之	之	日							
5	福	哉	祭	衆	樂	樂	洋	洋	我	我	心	中	不	憂	憂	傷							
	3	|	5	5	7	7	|	6	6	5	|	4	|	5	—	4	—	|	3	—	—	—	||
1	追	思	主	泣	血	身	至	主	再	臨													
2	尋	主	聖	心	捨	至	至	主	再	臨													
3	惟	聖	酒	加	身	至	至	主	再	臨													
4	羞	此	聖	愛	深	至	至	主	再	臨													
5	堅	辱	榮	相	接	至	至	主	再	臨													
		守	光	接	接	至	至	主	再	臨													
		信	於	於	於	至	至	主	再	臨													
		心	於	於	於	至	至	主	再	臨													
		心	於	於	於	至	至	主	再	臨													

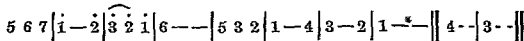
My God, and is Thy table spread

D調

OMERLEY. L. M. (長調)



1 上主宏開 豐盛之筵 杯中注滿 溫柔仁愛
 2 美哉神聖 豐盛之筵 席中常活 寶血樂身
 3 願主筵下 萬民無不 蒙主至真 救恩後
 4 但願天音 無不 蒙主至真 救恩後
 5 願主福音 無不 蒙主至真 救恩後



1 求主引導 兒女同來 領受我主 甜量慈愛
 2 分嘗如此 甘美之食 無窮能解 歡欣恩惠
 3 更願今個 出席之桌 皆能了了 慈歡之餅
 4 同來聚集 天父前光 領受此福 同受永生 慈歡之餅
 5 衆生皆見 燦爛真光 同受此福 同受永生 慈歡之餅

通用調 112¹ Rockingham.

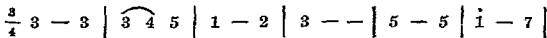
191

來近聖桌歌

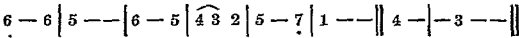
Jesus, to Thy table fed

變E調

LACRYMAE. 7. 7. 7.



1 耶穌我心 我祈求 到主前 桌席奇妙 旁賜酒 懇求自是 將使思主 真覺罪表 寶得重號
 2 耶穌我心 我祈求 到主前 桌席奇妙 旁賜酒 懇求自是 將使思主 真覺罪表 寶得重號
 3 十架字 我祈求 到主前 桌席奇妙 旁賜酒 懇求自是 將使思主 真覺罪表 寶得重號
 4 十架字 我祈求 到主前 桌席奇妙 旁賜酒 懇求自是 將使思主 真覺罪表 寶得重號



1 永生臨格 分賜 賜見 衆大 心愛 同奇 分嘗
 2 主心寶血 臨格 分賜 賜見 衆大 心愛 同奇 分嘗
 3 寶血 臨格 分賜 賜見 衆大 心愛 同奇 分嘗
 4 寶血 臨格 分賜 賜見 衆大 心愛 同奇 分嘗

5 但願近主創傷處， 聖肋流淌能醫治， 罪孽憂愁皆痊愈。
 6 罪惡束縛求釋放， 愛心冷淡求增長； 懇求聖羔賜安康。
 7 求伸劍手引我行， 到主座下近主身， 永享樂土大光明。

Draw nigh and take the Body of the Lord

G調

LAMENTAS. 10. 10.

$$\frac{4}{4} 3 - 2 1 \mid 1 - \dot{7} - \mid 1 5 4 3 \mid 2 - - - \parallel$$

1 謙 恭 近 前， 領 主 聖 身 寶 血，
 2 救 主 捨 身 流 血， 救 你 靈 魄，
 3 聖 子 耶 穌， 戰 勝 罪 惡 死 亡，
 4 主 獻 聖 身， 救 渡 各 等 人 民，

$$2 - 3 4 \mid \dot{7} \dot{6} \dot{5} 1 \mid 1 - - \dot{7} \mid 1 - - - \parallel 1 - 1 - \parallel$$

1 使 你 有 罪 靈 魂 變 成 清 潔。
 2 你 靈 得 蘇， 當 存 感 謝 的 心。
 3 全 靠 十 架， 與 他 寶 血 的 光。
 4 他 是 祭 司， 又 是 聖 潔 犧 牲。 (阿 們。)

- 5 古時律法，獻祭必用犧牲，
天堂奧妙，賴此形式表明。
- 6 死中救主，黑暗裏面的光，
今賜聖恩，使我喜樂安眠。
- 7 凡屬信徒，皆當忠實真誠，
同來領受上主救拯恩詔。
- 8 主常治理，世間千萬信徒，
引導他們，進入永生程途。
- 9 主將天糧，賜給饑餓的人，
又將活水，賜給苦渴的靈。
- 10 審判之日，萬國謙恭叩拜；
永恆之主，如今與我同在。

Here, O my Lord, I see Thee face to face

變調

PASTERS: 1A. 10. 10. 10. 10.

$\frac{4}{4}$	3	—	3	4	|	5	—	1	—	|	2	2	3	4	|	3	—	—	—	|
1	在	此	我	能	瞻	仰	教	主	慈	容										
2	在	此	我	能	食	主	永	生	天	糧										
3	我	除	主	外,	再	無	其	他	助	力										
4	我	有	罪	惡,	靠	主	聖	潔	公	義										
5	席	復	一	席,	席	開	席	散	相	迎										
	3	—	2	1	|	6	—	5	—	|	5	5	4	3	|	2	—	—	—	|
1	我	能	感	覺	一	切	無	影	無	蹤										
2	在	此	我	能	飲	主	聖	潔	甘	露										
3	靠	主	手	臂,	無	需	其	他	手	臂										
4	我	有	污	點,	靠	主	寶	血	洗	滌										
5	蓬	指	後	來	歡	樂	筵	席	於	天										
	3	—	3	4	|	5	—	1	—	|	6	6	6	3	|	4	—	—	—	|
1	我	能	緊	握	永	生	恩	惠	深	宏										
2	我	能	放	下	世	上	重	大	擔	當										
3	我	已	滿	意,	我	真	放	心	滿	意										
4	主	肋	傷	口,	容	我	安	然	躲	避										
5	使	我	先	見	天	堂	歡	樂	萬	千										
	4	—	3	2	|	5	1	2	4	|	3	—	2	—	|	1	—	—	—	|
1	倚	主	懷	中,	蘇	我	疲	倦	之	躬										
2	我	能	領	略	救	罪	滋	味	芬	芳										
3	凡	我	之	力,	皆	是	我	主	之	力										
4	主	血	主	義,	廣	大	無	邊	救	濟										
5	先	嘗	聖	羔	多	福	多	愛	婚	筵										

選用四：269 Langran.

194

天上生糧歌

教會：聖餐

Bread of heaven, on Thee we feed

變E調

BREAD OF HEAVEN. 7. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 5 4³ 3 2 | 1 2 3 — | 4 5 4 3 | 3 2 2 — |

1 天上生糧，豐盛席，救主聖身，靈性力，
2 天上葡萄枝，主聖血，滿斟後，牲救世杯，

5 4³ 3 2 | 1 2 3 — | 4 5 6 5 | 5 4 5 — |

1 但願我靈永分，容，真寶永，生此糧食；
2 傷口沛流，醫治力，十架煥發，真光輝；

1 7 6 5 3 | 4 5 6 — | 5 1 4 3 | 3 2 1 — || 1 — 1 — ||

1 靠主捨身，廣施恩，靈力每天，蒙供給，
2 敬求在主，豐身內，將我靈魂，永栽培。 阿們。

195

救世天糧歌

Bread of the world, in mercy broken

變E調

EUCCHARISTIC HYMN. 9. 8. 2. 8.

$\frac{3}{4}$ 5 5 4 | 3—5 | 4 3 2 | 3.4 5— | 5 5 4 | 3—1 | 2.3 2 | 1— — |

1 無量慈悲，捨身救世糧，無量慈悲，斟滿血杯，
2 求主垂憐，憂愁傷碎心，求主垂憐，罪人苦淚，

4 4 3 | 6—5 | 4—3 | 3 2— | 5 3 1 | 4—3 | 2.3 2 | 1— — || 1— — | 1— — ||

1 永生之言，從此普宣揚，因主捨生，盡消我罪。
2 願主聖筵，時常為憑證，我靈依靠，主愛栽培。 阿們。

196

頌禮歌

*O break the living bread

D調

聖餐禮讚 (*CONCLUSION). 6. 4. 6. 4. 變

$\frac{4}{4}$ 5 | 6 3 5 3 6 | 5— | 3 | 5-6- | 5— | 5 | 6 3 5 1 3 | 2— | 1 | 2-3- | 2— |

1 擘開生命的餅，願賜吾人，如主當初擘餅，加利利濱；
2 謝主生命的餅，願賜吾人，謝主所流寶血，救度衆生；

5 | 6 3 5 1 6 | 5— | 6 | 5-3- | 5— | 5 | 6 3 5 6 5 | 2— | 3 | 2-1- | 2— || 3-3- ||

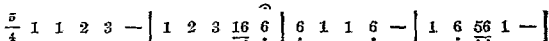
1 我願洗心滌慮，與主相親，求主賜我聖糧，飽我心靈。
2 為主神聖犧牲，我得自由，與主同結團契，萬古千秋。 阿們。

通用調：177 Bread of Life.

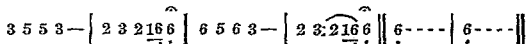
"The Bread of life for all men broken"

G調

聖餐詞 ("SURREO E.S."). 9. 8. 9. 8.



- 1 救世之身，為衆生擘開，在骷髏地，痛飲苦杯；
 2 吾衆今朝，虔誠來入覲，國難民愁，遍心創痕；
 3 懇求臨格，在我們中間，開我心目，昭現妙身；



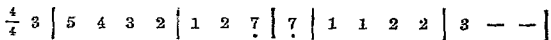
- 1 蒙恩信衆，奉命常紀念，敬設聖筵，追憶當年。
 2 仰瞻聖容，看血淚千行，人闕苦痛，主仍擔當。
 3 以馬內利，天福永無邊，與主合一，同享永生。阿 們。

通用調：195 Eucharistic Hymn.

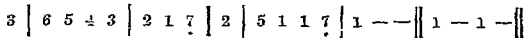
I am not worthy, holy Lord

F調

ALBANO. C. M. (中調)



- 1 主 啊，像 我 那 裏 敢 當，勞 主 來 到 我 旁？
 2 主 啊，像 我 那 裏 敢 當，中 心 冷 淡 無 光，
 3 我 本 不 配，但 是 主 啊，我 又 何 敢 推 辭，
 4 求 主 在 此 安 靜 清 長，賜 我 聖 潔 的 糧；



- 1 求 只 一 言：想 言 一 句，可 把 罪 人 釋 放。
 2 那 堪 蒙 主 卑 躬 下 降，取 作 居 住 地 方？
 3 想 主 為 我 捨 身 流 血，曾 為 教 贖 捐 軀？
 4 更 求 用 主 全 能 全 愛，改 我 卑 劣 心 腸。 阿 們。

199

凡有血氣歌

教會：聖發

Let all mortal flesh keep silence

Picardy. 8. 7. 8. 7. 8. 7.

F調

4
4 6 7 1 2 | 3 - 3 2 | 3 - 3 - | 3 3 4 5 | 4 - 3 2 | 3 - - - |

1 凡有血氣，皆當靜默，敬畏殿恭同肅立；
2 王之天軍，今奉排伏，毋列成行，前隊先鋒，倚路今常，神路啓，光，長，隆，

6 7 1 2 | 3 - 3 2 | 3 - 3 - | 3 3 4 5 | 4 - 3 2 | 3 - - - |

1 母思空世俗專物，因主基督臨世界，
2 主之環今，仍光在，下，方，今，從依然恩天澤，
3 周圍繞面，大之聲，讀，美，頌，歌，響，門，堂，降，
4 兩翅遮面，大之聲，讀，美，頌，歌，響，門，堂，降，

3 3 6 3 | 2 - - 1 | 6 1 3 1 | 7 - - | 3 3 6 3 | 2 - 7 1 | 6 - - | 6 - - | 6 7 1 2 | 3 - - ||

1 親身分賜天福神恩，接受我衆恭敬拜。
2 自願將其聖身寶血，賜與信者，作天糴。
3 消滅地獄，可憐之靈，推開黑暗，揚光。
4 阿勒盧亞，阿勒盧亞，阿勒盧亞，主至聖。 阿們。

200

聖事中見主歌

Thee we adore, O hidden Saviour, Thee

Anono. Tr. 10. 10. 10. 10.

D調

自由 1 3 5 5 5 6 5 4 3 2. 1 1 - | 1 3 5 5 5 6 5

1 虔誠同敬拜，救主罪，無形，主生，在命，聖事，中，
2 紀萬念主的耶，為耶穌，作天機，牲，求用，聖清所，
4 我善們已，幕後，見聖明，但願，願，心，所，
5 6 7 1 1 7 5 6 5 4 3 2 - |

1 愛此方何豐盈人肉體與靈魂，兩永者皆戰驚，
2 洗開賜賜衆人！但但願我我靈，永永使使我我見見，
3 不淨久成我份，增但願我慕大開，主面能而分，生，
4 洗淨久成我份，增但願我慕大開，主面能而分，生，

3 5 4 3 2 1 2 3 1 2 1 1 - || 1 2 1 7 1 - ||

1 但永希清，仍將聖地，恭主與的，敬基本見，拜，督，安，主，歡看全光，迎爲因榮，主無主奇，降上降妙，臨。珍。臨。思。 阿們。

Now, my tongue, the mystery telling

C調

PANGE LINGUA. 2.7.2.7.2.7.

第一 段

[自] 3	3	3	2	5	5	6i	1	1	1	1	6	1	7	6	5	
1	我	之	歌	喉	須	當	請	揚	榮	耀	聖	身	奧	妙	降	
2	捨	乘	榮	光	卑	躬	屈	己	親	由	靈	貞	下	誕	降	
3	受	死	前	尊	晚	食	方	已	主	在	十	二	門	徒	中	
4	主	本	真	道	降	於	人	身	今	使	餅	成	已	聖	身	
	5	6	1	7	6	5	6	6	6	7	5	4	3	6	6	2
1	寶	血	價	值	超	平	萬	有	流	自	世	界	永	生	王	
2	甘	與	世	人	離	居	國	論	真	理	稱	子	循	撒	廣	
3	先	將	古	時	律	法	依	徒	途	越	節	期	敬	奉	奉	
4	酒	成	聖	血	分	於	衆	人	領	者	與	主	哭	深	深	

	5	5	5	3	5	6	6	5	6	7	5	65	4	2	3	34	32	3
1	此	王	昔	日	誕	降	下	方	流	血	原	爲	救	萬	邦			
2	痛	苦	忍	耐	艱	難	生	命	血	以	聖	事	妙	與	章			
3	再	供	糧	食	更	窮	更	豐	手	心	親	授	已	之	耶			
4	知	登	難	然	難		奧	妙	信	心	却	得	見	其	真	(阿	們)	

第二 段

5	我	衆	向	主	虔	誠	叩	拜	參	加	聖	心	敬	畏
	往	昔	禮	文	今	與	停	息	今	日	內	新	靈	節
	信	心	外	與	覺	相	協		心	中	觀	更	明	激
6	但	願	盡	性	盡	心	盡	意	讚	美	哉	父	與	子
	尊	崇	歌	頌	讚	美	稱	揚	萬	代	萬	永	不	止
	同	時	永	念	聖	靈	仁	愛	父	子	聖	靈	三	一體

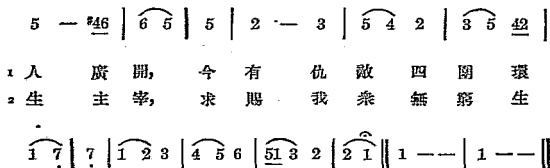
通用調：369° Oriol.

O saving Victim, opening wide

變E調

Sr. Vincent. L. M. (長調)

$\frac{3}{4}$	5	5	5	3	1	2	4	2	1	1	5	4	3	1	7	6
1	救	世	聖	祭	爲	人	奉	獻	永	生	天	門	爲			
2	贖	謝	讚	美	皆	歸	與	主	三	位	一	體	永			



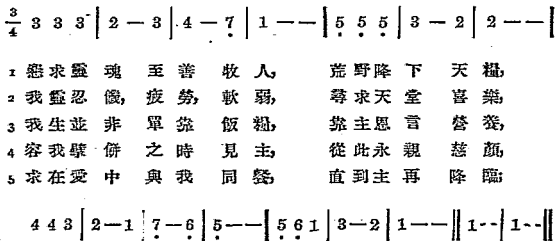
- 1 繞 求 主 扶 助 拯 救 我 儕。
2 命， 求 使 身 心 與 主 同 在。 阿 們。

203 靈 牧 歌

Shepherd of souls, refresh and bless

G調

Sr. AGNES. G. M. (中詞)



- 1 萬古磐石， 傾 流 活 水， 餵 養 行 旅 羣 羊。
2 卽主當年在世之時， 憂 傷 所 流 永 福。
3 因此加力， 繼 續 旅 行， 到 我 安 樂 地 方。
4 更求將主永生筵席， 肆 設 在 我 心 間。
5 惟有我主寶血聖身， 爲 我 無 上 奇 珍。 阿 們。

204

披上喜樂歌

教會：聖靈

Deck thyself, my soul, with gladness

Сочиненіе Мича, о Лизке Сестре. 8. 8. 8. 8. 雙

變B調

4/4 3 2 1 2 | 34 5 4 - | 3 - | 5 3 | 4 32 12 3 | 2 - 1 - |

1 我 靈 你 要 披 上 喜 樂 放 下 陰 沉 憂 鬱 愁 情
 2 要 像 透 我 新 娘 歡 迎 的 主 臨 臨 中 間 合 依 愛 光 心
 3 照 求 耶 穌 全 生 的 命 糧 食 使 我 欣 然 進 依 主
 4 懇 求 耶 穌 全 生 的 命 糧 食 使 我 欣 然 進 依 主

3 2 1 2 | 34 5 4 - | 3 - | 5 3 | 4 32 12 3 | 2 - 1 - |

1 進 入 白 雲 無 上 光 明 欲 然 證 美 慈 悲 真 神
 2 因 他 帶 我 永 心 生 的 活 水 輕 輕 叩 美 慈 悲 真 神
 3 滯 永 不 引 誘 損 傷 人 用 愛 報 答 主 的 的 的 的
 4 永 不 引 誘 損 傷 人 用 愛 報 答 主 的 的 的 的

5 67 1 1 | 76 56 6 - | 5 - | 5 67 | 1 1 76 56 | 6 - 5 - |

1 主 大 愛 無 量 無 涯 奇 妙 恩 筵 爲 你 大 開
 2 快 前 去 開 門 迎 呼 行 使 敬 禮 同 時 說 道
 3 我 們 在 此 恩 筵 上 求 主 恩 慈 量 主 賜 奇 珍
 4 願 此 恩 筵 上 求 主 恩 慈 量 主 賜 奇 珍

2 3 4 4 | 35 43 2 2 | 5 3 4 32 | 12 3 2 - | 1 - - - | 1 - - - | 1 - - - |

1 他 聖 治 諸 天 萬 界 却 願 屈 尊 與 你 同 在
 2 “主 啊 容 我 虔 敬 感 謝 我 永 不 願 離 開 主 了
 3 爲 了 我 們 衆 人 益 處 主 所 賜 給 豐 富 天 糧
 4 願 因 此 間 主 的 賞 賜 蒙 主 接 納 作 主 天 寶 阿 們

205

馬拉巴禮拜歌

Strengthen for service, Lord, the hands

Анн Горт иъдъ Нанн. 8. 7. 8. 7

變B調

4/4 1 | 7 6 5 5 | 6 7 1 | 2 | 1 7 6 71 | 6 - 5 |

1 求 使 會 執 聖 物 的 手 爲 主 服 務 力 加 增
 2 求 使 會 執 聖 物 的 手 爲 主 服 務 力 加 增
 3 求 使 會 執 聖 物 的 手 爲 主 服 務 力 加 增

1 | 7 1 2 2 | 3 21 2 | 5 | 6 7 12 34 | 2 - 1 | 1 - - - | 1 - - - |

1 主 歌 的 耳 不 欲 傾 喧 圍 聲
 2 求 使 會 聞 愛 的 耳 不 能 見 聽 喧 聲
 3 求 使 會 聞 愛 的 耳 不 能 見 聽 喧 聲

主 愛 的 耳 不 能 見 聽 喧 聲
 主 愛 的 耳 不 能 見 聽 喧 聲
 主 愛 的 耳 不 能 見 聽 喧 聲

本 目 通 用 樂 歌

26 養牧與慈歌 The King of love my Shepherd is.
 299 光榮歌 From glory to glory advancing.

206

傾 降 聖 靈 歌

教會：封立聖職

Lord, pour Thy Spirit from on high

變A調

ARRANGED BY L. M. (異調)

3	5	1 7	6-6	4-3	2--	2 3 4	5-1	7-6	5--
1	求	主自	天立	傾訓	降降	聖聖	靈靈	灌灌	我我
2	主起	立立	訓訓	降降	降降	聖聖	靈靈	灌灌	我我
3	主起	立立	訓訓	降降	降降	聖聖	靈靈	灌灌	我我
4	主起	立立	訓訓	降降	降降	聖聖	靈靈	灌灌	我我
5	主起	立立	訓訓	降降	降降	聖聖	靈靈	灌灌	我我

1 供給各種恩惠賞賜衣被彼等義勇忠誠。
 2 使主教會思惠凡收賜人如主右手所明暴。
 3 心中聖徒我我主揚聖罪人常愛我撫養主羔愛護羊羣。
 4 鼓舞聖徒自天顯現費賜冠冕燦爛燦爛。
 5 至時大主自天顯現費賜冠冕燦爛燦爛。

通用調：225 Duke Street; 504 Federal Street.

207

生 命 莊 稼 歌

Lord of the living harvest

F調

DANK SIE GOTT IN DER HOHE 7. 6. 7. 6. 22

4	5	3 5 6 5	4 - 3	3	2 3 2 2	1 - -
1	生	命莊稼	的差來	主我降	啊，們，臨	田葡萄發
2	懸	求求	來來	來來	來來	來來
3	懸	求求	來來	來來	來來	來來

5 | 3 5 6 5 | 4 - 3 | 3 | 2 3 2 2 | 1 - - |
 1 天樂使久來對取盤捆收入天愈
 2 樂為意不為主眉重擔不雪怕長日艱幸
 3 為我穿上清深衣，衣，白，至，無，污，點

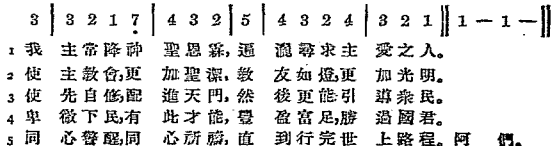
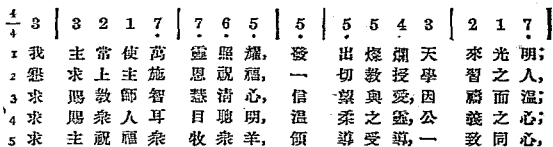
2	2 3 4 5	3 - 2	2	3 4 5 6 5	5 - -
1	懇	求主	接呼聖	受我靈	備家助
2	懇	求主	接呼聖	受我靈	備家助
3	懇	求主	接呼聖	受我靈	備家助

5 | 3 5 6 5 | 4 - 3 | 3 | 2 3 2 2 | 1 - - || 1 - - | 1 - - ||
 1 懇求助若我們，促進天國降臨。
 2 祇願此世上若艱的，難人，們，事，民，向主，進，全，奉，獻。
 3 將此世上若艱的，難人，們，事，民，向主，進，全，奉，獻。

O Thou Who makest souls to shine

變A調

St. LAWRENCE. L. M. (基調)



通用調：381 Melcoma.

本目通用聖歌：

144 聖靈感化歌 Come, Holy Ghost, our souls inspire.

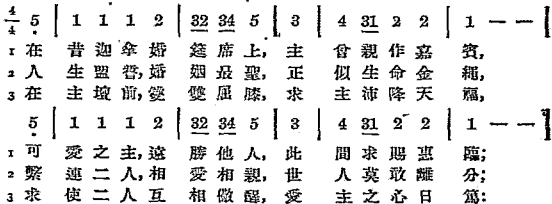
334 主僕皆得歌 Ye servants of the Lord.

445 先知主歌 God of the prophets! bless the prophets' sons.

Lord Who at Cana's wedding feast

F調

FONEST GREEN. C. M. D. (基中調)



13 | 5. 6 54 32 | 12 34 5 | 5. | 1 3 2 1 | 5. — — |

1 婚 姻 盟 約 主 已 證 明 永 遠 莊 嚴 神 聖
2 慶 主 祝 視 任 何 境 遇 此 種 永 無 糾 紛
3 又 使 二 人 永 享 平 安 愛 潔 清 和 睦

5. | 1 1 1 2 | 3234 5 | 3 | 4 3 1 2 2 | 1 — — || 1 — — — | 1 — — — ||

1 主 會 宣 佈 夫 婦 愛 情 教 會 與 主 象 徵。
2 愛 處 分 當 隨 時 誠 懇 歡 欣 每 次 倍 增。
3 日 後 求 賜 天 上 榮 冠 長 享 永 恆 歡 樂。 阿 們。

通用調：80[♩] Carol.

210 完全的愛歌

O perfect Love, all human thought transcending

變E調

PERFECT LOVE (SANDRINGHAM). 11. 10. 11. 10.

$\frac{4}{4}$ 1 — 3 5 | 5 — 5 — | 5 5 1̇ 7 | 7 — 6 — |

1 完 全 的 愛 超 過 人 間 的 思 想
2 完 全 生 命 聖 潔 求 心 為 消 他 們 了 保 證
3 求 使 他 歸 屬 歡 欣 心 盡 盡 盡 愁 心

2 — 3 4 | 5 — 3 — | 1 1 3 2 | 7. — — — |

1 虔 誠 信 衆 向 主 屈 膝 頌 揚
2 溫 柔 的 他 愛 歸 永 平 不 辜 移 世 信 爭
3 求 購 他 歸 屬 福 壽 安 寧 息 世 爭 鬥

1 — 3 5 | 5 — 5 — | 5 5 1̇ 7 | 7 — 6 — |

1 爲 此 佳 偶 求 主 厚 賜 恩 無 量
2 有 恆 年 的 偕 侶 壯 又 主 磨 平 燦 心 燦 的 的 無 量
3 百 年 的 偕 侶 壯 又 主 磨 平 燦 心 燦 的 的 無 量 並 忍 辱

6 — 5 4 | 3 5 4 2 | 6. — 7. — | 1 — — — || 4 — 3 — ||

1 主 作 之 合 愛 聖 地 久 天 長。
2 純 潔 天 真 真 難 聖 聖 生 苦 不 驚。
3 重 見 黎 明 恩 難 聖 聖 生 苦 不 驚。 阿 們。

211

齊 眉 歌

教會·婚姻儀節

*This happy day this pair we join

F調

成府 ("Census). L. M. (長調)

$\frac{4}{4}$ 3 1 3 5 | 3 5 23 5 - | 1 6 1 3 | 7 2 76 5 - |

1 新 郎 新 婦 今 日 成 婚 同 宜 海 誓 共 證 山 盟
 2 主 命 二 祝 合 爲 一 體 終 身 借 老 永 不 離 分
 3 親 主 祝 婚 姻 成 聖 快 樂 齊 眉 同 守 潔 清

61 31 53 2 | 3 5 31 2 - | 3 5 6 3 | 2 5 35 1 - || 1 - 1 - ||

1 會 歡 樂 謳 頌 主 親 主 婚 配 有 恐
 2 疾 衆 扶 難 相 保 苦 同 受 安 同 樂
 3 神 病 携 信 道 化 家 處 有 主 在 喜 樂 充 登 (阿 們。)

通用調：71 Winchester New.

212

佳 偶 歌

*Happy pair in wedlock joined

C調

佳偶 ("Happy Pair). 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 5 13 5 63 | 2 12 3 - | 5 13 5 63 | 2 53 1 - |

1 一 堂 來 祝 新 佳 偶 成 謝 真 神 作 主 張
 2 長 途 若 遇 艱 危 境 後 此 扶 持 歌 立 志 強
 3 始 終 終 若 敬 難 抗 思 富 同 生 活 意 味 神
 4 物 靈 靈 歡 歡 休 消 滅 想 行 爲 懼 自 自 防
 5 聖 靈 感 戚 休 滅 思 想 行 爲 懼 自 自 防

3 65 3 46 | 5 31 2 - | 5 13 5 63 | 2 16 1 - || 1 - 1 - ||

1 一 體 同 心 遊 聖 調 前 行 天 路 好 相 幫
 2 困 苦 加 添 真 方 量 柔 情 雅 意 愛 心 腸
 3 有 家 敬 祝 一 慈 聖 和 勸 平 安 懷 慕 同 當 年
 4 家 敬 祝 一 慈 聖 和 勸 平 安 懷 慕 同 當 年
 5 家 敬 祝 一 慈 聖 和 勸 平 安 懷 慕 同 當 年 (阿 們。)

本調亦可用作婚禮進行曲。

通用調：57 Orientis partibus.

Asleep in Jesus, blessed sleep

D調

Burr (BRANDWAX). L. M. (基調)

$$\frac{3}{2} \quad 5 \quad 5 \quad 5 \quad | \quad \dot{1} \quad - \quad 5 \quad - \quad 5 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad - \quad - \quad | \quad 4 \quad 4 \quad 4 \quad |$$

1 睡 主 懷 中! 何 等 清 禱 從 未 有

2 睡 主 懷 中! 何 等 甘 樂 四 圍 惟

3 睡 主 懷 中! 何 等 平 安 醒 來 定

$$\dot{2} \quad - \quad 7 \quad - \quad 6 \quad 7 \quad | \quad \dot{1} \quad - \quad - \quad | \quad 5 \quad 5 \quad 5 \quad | \quad 5 \quad - \quad 3 \quad - \quad 4 \quad 5 \quad |$$

1 人 醒 來 哀 哭, 清 靜, 安 寧, 和 平, 快

2 有 溫 柔 的 愛, 醒 來 儘 可 放 心 歌

3 能 蒙 福 無 逸, 救 主 權 能 彰 顯 之

$$6 \quad - \quad - \quad | \quad 6 \quad \dot{1} \quad 6 \quad | \quad 5 \quad 3 \quad 2 \quad - \quad 4 \quad - \quad | \quad 3 \quad - \quad - \quad || \quad 4 \quad - \quad - \quad - \quad - \quad | \quad 3 \quad - \quad - \quad - \quad - \quad ||$$

1 樂, 不受任何敵人束縛。

2 唱, 死亡已失舊日權威。

3 日, 再無憂愁, 弱患, 艱難。(阿 們。)

4 睡主懷中! 我願亦然, 願主蔭蔽, 舒適安全,
靜掩雙眸, 一無罣慮, 醒來與主同進樂園。

5 睡主懷中! 雖離親族, 醒後相逢, 更加歡樂
睡主懷中! 無窮清福, 從未有人醒來哀哭。

214

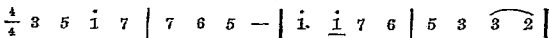
慈愛保存歌

教會發祥儀節

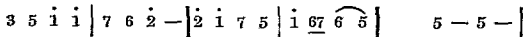
Now the labourer's task is o'er

REQUIESCAT. 7. 7. 7. 8. 8.

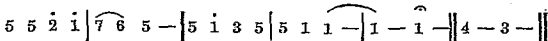
G調



- 1 勞苦工程已完畢，兇猛戰爭已經歷；
 2 到彼啼痕皆消失；到彼疑難多明白；
 3 悔罪生靈垂死時，若向十架轉雙睛；
 4 到彼再無地獄懼，能來破壞他平安；
 5 “土歸土兮塵歸塵”我雖言此心安定。



- 1 行人既渡世風波，身登彼岸享安息。
 2 一生工作究如何，主為裁判公而直。
 3 能進樂園登彼岸，主前覺悟主愛深。
 4 基督受死解放他，定能保護他安全。
 5 我們天程後去人，虔信靜候復活晨。
- 【副歌】 父 啊，



敬將安睡僕人，奉交我父慈愛保存。阿們。

編用調：124¹ Gethsemane.

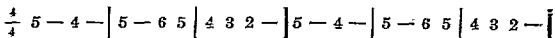
215

喪事歌

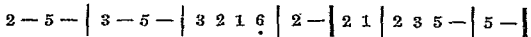
°The soul returneth to God

F#m °WESTERN HILLS. P. M. (原調)

F調



- 1 聖天父，願你得榮耀！人死生在你掌握中，
 2 聖天父，榮耀歸父名；懇求父，安慰人悲傷，
 3 聖天父，榮耀滿天地；父調度，萬事都安全。



- 1 人生如草，霜重草枯黃，又如蠟燭經風；
 2 人在世上，住在父愛中，離世豈能滅？
 3 我們更要殷勤服事父，常住在父跟前。

6 1 | 3 2 1 - | 2 3 2 1 | 2 3 2 1 | 7 7 - 6 | 5 - |

1 惟有 聖天 父， 萬古 千秋， 永遠 在 永 遠 長 同；
 2 暫時 聖離， 將來 我 們 知 道 父 的 愛 無 量。
 3 無論 死 與 生， 無 論 受 喜， 無 論 父 的 服 務 天 威 權，

2 1 | 2 3 5 - | 5 - | 6 1 | 6 1 6 1 | 6 1 3 2 | 1 - - - | 1 - - - | 1 - - - ||

1 但願 長夜 過 後， 明朝 早晨 太陽， 仍舊 一 輪 紅。
 2 我們 要依 靠 父， 因為 我們 知道 父 的 愛 無 量。
 3 在父 愛裏 勞 苦， 將來 也能 在 父 懷裏 得 安 閒。 阿 們。

216

小羊睡臥歌

Tender Shepherd, Thou hast stilled

MENSURE. 7. 8. 7. 8. 7. 7.

F調

【孩童殯葬】

$\frac{4}{4}$ 3 3 | 3 5 4 4 | 3 - | 3 3 | 2 3 4 3 | 2 - 1 - |

1 現 在 溫 柔 大 牧 人， 止 住 小 羊 啼 哭 聲 音，
 2 主 再 不 願 我 隔 不 久， 在 便 到 小 世 界 多 居 住 地 方，
 3 求 主 使 我 隔 不 久， 在 便 到 小 世 界 多 居 住 地 方，

3 3 | 3 5 4 4 | 3 - | 3 3 | 2 3 4 3 | 2 - 1 - |

1 何 其 平 安 何 其 靜， 小 床 中 間 睡 臥 安 寧！
 2 主 能 見 伸 快 樂 芳 草 場， 到 到 處 光 滿 有 豐 富 天 方；
 3 能 見 伸 快 樂 芳 草 場， 到 到 處 光 滿 有 豐 富 天 方；

3 3 2 2 | 1 1 7 - | 6 5 4 3 | 2 2 1 - || 1 - 1 - ||

1 再 無 淚 愁 歎 息 聲， 能 來 穩 穩 小 羊 心。
 2 主 身 穿 清 去 我 白 衣 寶， 證 明 從 我 死 居 天 堂。
 3 主 身 穿 清 去 我 白 衣 寶， 證 明 從 我 死 居 天 堂。 阿 們。

本日通用聖歌：

- 69 忿怒日歌 Day of wrath! O day of mourning.
 126 忿 旁 歌 By Jesus' grave on either hand.
 135 主復活歌 Jesus lived thy terrors now.
 287 平 安 歌 Peace, perfect peace, in this dark world of sin.
 318 聚連紗結歌 Blessed be the tie that binds...
 363 生活在影歌 When on my day of life the night is falling...
 512 與主接近歌 Nearer, my God, to Thee.

參看 149-159 聖徒相通； 366-374 天家永生。

217

教會根基歌

教會：大公教會

The Church's one foundation

AUGELLA. 7. 6. 7. 6. 雙

變四調

4	3	3	4	3	3	—	2	1	1	6	5	4	3	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—
4	3	3	4	3	3	—	2	1	1	6	5	4	3	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—
4	3	3	4	3	3	—	2	1	1	6	5	4	3	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—
4	3	3	4	3	3	—	2	1	1	6	5	4	3	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—
4	3	3	4	3	3	—	2	1	1	6	5	4	3	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—
4	3	3	4	3	3	—	2	1	1	6	5	4	3	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—

218

中華教會歌

"O Christ, our great foundation

倍倍 ("Tune Fr). 7. 6. 7. 6. 雙

變四調

4	1	5	6	5	3	2	—	1	5	6	1	3	5	6	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—	—
4	1	5	6	5	3	2	—	1	5	6	1	3	5	6	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—	—
4	1	5	6	5	3	2	—	1	5	6	1	3	5	6	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—	—
4	1	5	6	5	3	2	—	1	5	6	1	3	5	6	—	—
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	—	—

	3	5.	6	5	2	3	-	3	6	1.	3	5	6	5	-	-
1	元	首	撫	育	至	般	勤	保	持	真	嘉	清	潔			
2	同	心	勞	力	同	宜	勉	基	督	救	人	精	我			
3	罪	惡	勞	力	最	森	勉	力	督	人	能	積	我			
4	敵	造	世	界	奠	和	平	正	德	利	用	厚	生			
	3	2.	3	1	5	6	-	1	2	3.	6	5	2	1	-	-
1	復	蒙	流	賜	生	命	永	遠	剛	不	息					
2	中	華	血	三	基	礎	自	發	強	自	立					
3	如	同	壯	在	前	成	教	會	自	傳	潔					
4	草	命	建	都	完		普	天	願	主	恩					

(阿 們。)

通用調：217 Aurelia.

219

郇 城 歌

Glorious things of thee are spoken

F調

AUSTRIA. 8 7.8.7. 雙

4	1.	2	3	2	4	3	27	1	6	5	4	3	2	31	5	-
1	美	哉	郇	城	上	帝	聖	城	千	般	榮	耀	受	頌	稱	
2	宏	哉	活	水	源	遠	流	長	來	從	主	愛	常	汪	洋	
3	仰	望	雲	火	何	等	光	明	常	頭	血	中	衆	居	民	
4	福	哉	郇	城	所	居	人	民	在	主	中		罪	洗	淨	
	1	2	3	2	4	3	27	1	6	5	4	3	2	31	5	-
1	有	言	必	踐	至	尊	上	主	選	擇	你	爲	他	聖	京	
2	兒	女	人	們	都	榮	供	給	永	無	缺	乏	無	潔	德	
3	即	此	榮	光	即	此	寶	蓋	證	朋	上	主	是	相	近	
4	依	惡	教	主	救	主	慈	仁	封	祭	司	司	作	之	君	
	2	3	27	5	4	3	27	5	5	4	3.	3	4.	4	5	-
1	誰	能	搖	動	你	的	根	基	萬	古	磐	石	堅	穩	爽	
2	有	此	洪	流	常	能	解	滿	不	不	覺	得	積	爽	臨	
3	隨	主	流	王	主	民	前	行	夜	夜	有	光	常	臨	降	
4	封	之	君	自	自	治	寸	心	心	心	溫	厚	豐	降	臨	
	1.	7	6	5	6.	5	4	3	2	34	56	42	1	32	1	-
1	救	恩	垣	周	圍	繞	樓	可	笑	對	軍					
2	愛	澤	恆	同	主	纒	世	誠	代	永	長					
3	主	永	時	向	懇	求	代	賜	哪	放	心					
4	封	之	祭	司	自	獻	成	謝	稱	歸	尊					

(阿 們。)

220

我愛教會歌

教會：大公教會

I love Thy kingdom, Lord

St. Thomas. S. M. (短調)

G調

$\frac{4}{4}$ 5 | 1 1 3 21 | 2 - - | 34 | 5 43 4 3 | 2 - - |

1 我愛十耶勞
2 愛她分餘力
3 我我隆爲服
4 主我隆爲服
5 主我隆爲服

1 教會，主念十爲宣
2 淚，穩，首，會，
3 會，主念十爲宣
4 會，主念十爲宣
5 會，主念十爲宣

5 | 3 1 2 5 | 1 3 5 | 5 | 6 54 3 2 | 1 - - | 1 - - - | 1 - - - ||

1 救贖主親洗寶血建設潔基礎。
2 爲十工我更勞力直到方休。
3 內分事我甜蜜與世相承勿搖。
4 光華外患無時大將來，在如天。
5 光華外患無時大將來，在如天。

(阿 們。)

221

教會穩定歌

O where are kings and empires now

Winchester Old. C. M. (中調)

F調

$\frac{4}{4}$ 1 | 3. 3 2 1 | 4 4 3 | 2 | 3 5 5 4 | 5 - - |

1 邦國外
2 帝君我
3 王她信
4 興根聖永

1 亡基潔
2 代程教
3 勵固會
4 勵固會

1 回看
2 回看
3 回看
4 回看

1 首她像
2 首她像
3 首她像
4 首她像

1 如壁世
2 如壁世
3 如壁世
4 如壁世

1 今壁上
2 今壁上
3 今壁上
4 今壁上

1 安堅列
2 安堅列
3 安堅列
4 安堅列

1 在深邦
2 在深邦
3 在深邦
4 在深邦

3 | 6. 5 4 3 | 2 1 7 | 3 | 2 1 1 7 | 1 - - | 4 - 3 - ||

1 惟從教
2 主內會
3 主內會
4 主內會

1 教應地
2 教應地
3 教應地
4 教應地

1 千壯地
2 千壯地
3 千壯地
4 千壯地

1 年殿人
2 年殿人
3 年殿人
4 年殿人

1 日，令，造
2 日，令，造
3 日，令，造
4 日，令，造

1 禱聽不
2 禱聽不
3 禱聽不
4 禱聽不

1 聲她不浪
2 聲她不浪
3 聲她不浪
4 聲她不浪

1 依絕打
2 依絕打
3 依絕打
4 依絕打

1 不歌風
2 不歌風
3 不歌風
4 不歌風

1 衰。狂。
2 衰。狂。
3 衰。狂。
4 衰。狂。

阿 們。

註用調：21 St. Anne.

222

宣傳福音歌

教會：廣佈福音

*Brothers, rise, proclaim the word

歷代 (*Yrs Cr'iv). 7.7.7.7. 變

C調

$\frac{4}{4}$ 5 6 5 3 | 2 13 5 - | 6 1 5 3 | 5 23 1 - |

1 同東基
2 胞起督
3 呼黃福

1 救海音
2 救海音
3 救海音

1 聲浪速
2 聲浪速
3 聲浪速

1 般濤揚
2 般濤揚
3 般濤揚

1 基督門徒
2 基督門徒
3 基督門徒

1 督渡五
2 督渡五
3 督渡五

1 徒做音
2 徒做音
3 徒做音

1 宜遠興
2 宜遠興
3 宜遠興

1 遠蜀三
2 遠蜀三
3 遠蜀三

1 興山江
2 興山江
3 興山江

教會廣佈福音

5	6	5	3	2	13	5	—	6	1	5	3	5	23	1	—
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
全	國	守	候	主	福	普	從	主	導	引	向	前	行		
北	望	廣	漢	過	楹	聞	南	願	現	州	到	前	渴		
十	架	精	神	愛	之	詠	消	除	意	見	換	海	腸		
2	31	2	3	5	56	1	—	2	32	6	1	5	31	2	—
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
田	中	金	粟	屈	秋	成	收	種	時	期	今	已	臨		
從	萬	萬	人	在	水	火	切	穀	天	惠	早	來	臨		
5	6	5	3	2	13	5	—	6	1	5	3	5	23	1	—
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
稿	多	工	少	須	奮	進	捆	輸	天	家	庭				
信	徒	豈	可	奮	安	闊	捆	入	時	世	親				
待	見	全	救	大	同	日	捆	濟	主	恩	光				

通用歌: 137 Salzburg.

223

傳佈救恩歌

From Greenland's icy mountains

MISSIONARY HYMN (MISSIONARY CHANT). 7. 6. 7. 6. 5. 雙

E調

4	1	3	5	5	6	5	—	3	1	7	1	4	3	3	—	2
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
多	苦	多	難	的	世	界	東	西	南	北	萬	邦				
人	間	美	好	的	地	方	雖	然	風	送	花	香				
我	衆	已	蒙	天	賜	恩	享	受	聖	智	光	明				
風	願	願	你	快	吹	送	水	啊	願	你	遠	揚				
1	3	5	5	6	5	—	3	2	3	6	5	4	5	—	—	—
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
通	都	城	市	和	農	村	到	處	頑	開	悲	傷				
曉	然	好	景	掛	悅	目	人	心	却	是	不	良				
直	可	見	人	在	暗	裏	不	透	是	命	之	燈				
5	1	5	4	3	6	—	5	7	1	5	54	3	3	—	2	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
呼	號	求	救	的	聲	普	遍	開	湖	島	海	洋				
上	主	愛	人	無	限	量	賜	給	萬	般	恩	寶				
救	恩	寶	贖	救	君	啊	賜	傳	眾	樂	慈	善				
直	到	救	的	的		王	爲	罪	被	殺	差					
1	3	5	5	6	5	—	3	1	2	4	3	2	1	—	—	—
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
罪	徒	細	綁	羣	等	我	待	釋	放							
可	憐	心	匪	衆	反	去	知	偶	名							
直	遠	方	方	類	也	治	治	聖	無							
荼	之	來	統	治	愛	慈	慈	久	疆							

The morning light is breaking

變B調

Wmn. 7. 6. 7. 6. 變

$\frac{4}{4}$ 5 | 1. 1 3 1 | 1 - 6 | 1 | 5. 1 2 3 | 2 - - |
 1 清 晨 之 漸 放 射 黑 曙 漸 行 消 滅
 2 待 看 萬 光 同 敬 拜 我 崇 所 愛 之 神
 3 但 顧 救 恩 如 川 流 浴 滔 淡 淡 前 前 罪 孽
 5 | 1. 1 3 1 | 1 - 6 | 1 | 5. 1 3 2 | 1 - - |
 1 大 地 人 民 正 醒 來 痛 悔 從 前 罪 孽
 2 萬 心 如 香 漸 上 升 升 憂 憂 與 日 俱 增
 3 流 運 五 洲 的 萬 萬 國 國 憂 憂 與 日 俱 增
 5 | 2. 2 1 2 | 3 - 3 | 3 | 4 3 6 2 | 1 - - |
 1 吹 過 海 而 的 和 風 帶 到 遠 方 消 息
 2 待 看 罪 卑 的 都 認 罪 罪 大 得 家 勝 回 歸 家 庭
 3 直 到 卑 賤 的 人 人 民 民 得 勝 回 歸 家 庭
 5 | 1. 1 3 1 | 1 - 6 | 1 | 5. 1 3 2 | 1 - - || 1 - - - | 1 - - - ||
 1 報 道 萬 民 都 奮 興 預 備 耶 克 敵
 2 尋 求 救 主 的 聖 潔 人 民 都 說 事 實 唯 一 的 神
 3 直 到 聖 潔 的 人 民 都 說 事 實 唯 一 的 神 (阿 們)

225

耶穌普治歌

Jesus shall reign where'er the sun

D調

Duke Street. L. M. (異調)

$\frac{4}{4}$ 1 - 3 4 | 5 - 6 7 | 1 - 7 6 | 5 - - - | 5 - 5 5 | 6 - 5 - |
 1 日 不 萬 所 照 萬 國 萬 方 耶 耶 統
 2 萬 在 終 耀 耀 聲 國 下 絕 絕 無 無 無
 3 萬 受 方 主 造 聖 潔 人 民 都 說 事 實 唯 一 的 神
 4 萬 受 方 主 造 聖 潔 人 民 都 說 事 實 唯 一 的 神
 5 萬 受 方 主 造 聖 潔 人 民 都 說 事 實 唯 一 的 神

4 - 3 - | 2 - - - - | 3 - 3 2 | 1 3 5 1 | 6 5 4 3 | 2 - - - - |

1 治他愛締主 君冠奇東獻 王冕恩綽呈 南到嬰勞天 北處孩人使 西聖亦獲再 東名將得來 主好同永高 治比聲恆聲 普聲歌安歌 及香唱樂唱

5 - 6 7 | 1 - - - 4 | 3 - 2 - | 1 - - - - || 4 - - - - | 3 - - - - ||

1 千隨及貧地 秋同早上 萬晨頌獲萬 古祭揚得民 悠上救豐同 久升主登應 無於聖富阿 禮。天名足們。 (阿 們。)

通用調：237^a 或 237 Truro.

226

得勝歌

Fling out the banner! let it float

變B調

WALKHAM. L. M. (237)

$\frac{4}{4}$ 1 | 3. 2 3 3 | 4. 3 4 | 2 4 | 5 1 7 6 | 6. 5 5 |

1 展展展展展 開開開開開 得得得得得 勝勝勝勝勝 旗旗旗旗旗 高招滿乘衆 處萬天長少 國民衆年 光物萬衝來 華號方破主 充揚騰陰慶 滿中仰醫下 萬終莊海征 里殺嚴關服 雲死眞天羣 帶吞理空慈

5 | 5. 4 3 4 | 3. 2 1 | 2 | 3 4 5 6 | 7. 2 1 || 4 - - - - | 3 - - - - ||

1 救及無非勞 主早數才力 捨回新邦非 的頭頭非非 的彼彼非非 十依來由眾 字架! 向肉在得光 你體他勝明 永化光全天 遠成中仗國 輝不萬十寶 燈朽靈架現 燭榮受神道。 燭照。 燭榮受神道。(阿 們。)

O Zion, haste, thy mission high fulfilling

TUNINGS. 11. 10. 11. 10. 加副歌

變B調

$\frac{4}{4}$ 1 — 3̣ 4̣ | 5̣ — — 5̣ | 5̣ 1 3 2 | 2 — 1 — |
 1 耶 城 番 興 快 將 使 命 去 宣 傳
 2 多 少 人 民 依 擊 海 濱 中 浮 沉
 3 告 訴 天 下 無 論 海 濱 與 深 山
 4 誰 能 獻 身 去 傳 榮 耀 的 福 音
 5 誰 起 宏 願 力 創 造 新 世 界

1 — 7̣ 6̣ | 5̣ — — 5̣ | 7̣ 6̣ 5̣ 4̣ | 3̣ — — — |
 1 普 告 天 下 惟 有 上 帝 是 光
 2 黑 暗 重 重 不 見 普 渡 慈 航
 3 上 帝 是 愛 中 耶 路 撒 冷
 4 誰 捐 金 錢 建 新 除 同 胞 倒 懸
 5 誰 願 奮 身 解 除 同 胞 倒 懸

3 — 4̣ 4̣ | 5̣ — — 5̣ | 5̣ 6̣ 1 7̣ | 7̣ — 6̣ — |
 1 萬 族 之 主 不 願 世 人 遇 危 類
 2 無 從 知 道 救 已 救 主 捨 命 的 救 恩
 3 他 因 俯 救 血 化 經 綸 祈 禱 的 的 的 聲
 4 誰 將 來 心 磨 下 向 罪 作 罪 作 罪 的 的 聲
 5 誰 來 心 磨 下 向 罪 作 罪 作 罪 的 的 聲

6 — 7̣ 1 | 2 — 5̣ — | 7̣ 6̣ 5̣ 4̣ | 5̣ — — — |
 1 不 願 有 一 人 黑 暗 裏 淪 亡
 2 誰 向 波 濤 上 舉 舉 舉 救 世 光
 3 降 世 捐 聖 軀 驅 使 人 進 天 奇 門
 4 誰 為 主 牲 牲 牲 播 主 奇 恩
 5 誰 先 應 召 慕 慕 慕 誰 先 奏 凱 旋

7 — 6̣ 5̣ | 1 — 5̣ — | 7̣ — 6̣ 5̣ | 3̣ — — — |
 【副歌】宣 傳 好 消 息 宣 傳 和 平

3 — 4 3 | 3 2 1 6 | 5 1 2 1 | 1 — — — || 1 — — — || 1 — — — ||
 解 放 和 重 生 耶 穌 救 主 福 音 (阿 們。)

Thou, Whose almighty word

FIAT LUX. G. G. 4. G. G. 4.

A調。

$\frac{3}{4}$	5 .	1	2	3.	2	1	5	4	3	2	2	3
1	大	哉	聖	父	權	能	吩	咐	黑	暗	混	沌
2	聖	子	離	開	天	庭	降	世	普	賜	救	恩
3	聖	靈	仁	愛	真	誠	天	鴿	威	化	世	人
4	聖	父	聖	子	聖	靈	全	智	全	愛	全	能
	2	7	6	5	—	—	2	2	3	4.	3	2
1	變	為	光	明			我	今	敬	獻	禱	聲
2	醫	治	萬	民			求	主	看	顯	病	心
3	求	主	降	臨			求	求	騰	慈	愛	之
4	三	一	真	神			求	主	如	海	豐	盈
	1	1	2	3.	2	1	5	4	3	2.	1	$\frac{76}{77}$
1	求	使	萬	族	萬	民	得	聞	我	主	福	音
2	醫	治	內	心	愚	盲	普	向	一	切	人	民
3	常	在	水	面	運	行	照	徹	塵	世	幽	蔭
4	漲	起	高	潮	滾	滾	遍	流	世	間	遼	近
	5.	2	2	1	—	—	1	—	—	1	—	—
1	能	有	光	明								
2	煥	發	光	明								
3	能	有	光	明								
4	普	賜	光	明			阿			們		

通用調：4 Italian Hymn.

本目通用聖歌：

91 普世歡騰歌 Joy to the world! the Lord is come.

95 齊立新王歌 Hail to the Lord's Anointed.

238 問星歌 Watchman, tell us of the night.

243 主國降臨歌 Thy kingdom come, O God.

參看 69-78 週年：降臨節；93-96 週年：顯現節。

229

中華美地歌

教會：爲國祈禱

°We love our native land

中華 (CHINA). G. G. 4. G. G. G. 4.

F調

$\frac{3}{4}$	1	3.	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	5	—	5	2.	<u>3</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	3	—	5	3	—	1
1	我	愛	中	華	美	地	。	萬	古	千	秋	卓	立	中	華	我		
2	地	面	寬	洪	世	闊	。	山	川	平	原	衍	沃	中	華	美		
3	願	國	萬	世	永	昌	。	願	人	難	暗	號	光	尊	主	至		
	2	—	3	2.	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>5</u>	1	—	5	3.	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	3	—	1	
1	國	歷	代	迭	生	聖	賢	功	業	裕	後	光	前					
2	地	五	發	百	果	俱	。	績	盛	各	種	奇	珍					
3	聖	恆	稍	蒙	主	扶	助	全	國	成	主	國	度					
	1	5.	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	6	—	3	2	—	5	1	—	4	—	3	—	1
1	感	謝	上	帝	保	全	。	中	華	我	國	。	阿					
2	衆	人	均	得	主	保	。	普	天	美	地	。	阿					
3	衆	民	得	主	保	。	。	普	天	美	地	。	阿					

229²

中華美地歌

°We love our native land

NATIONAL ANTHEM. G. G. 4. G. G. G. 4.

F調

$\frac{3}{4}$	1	1	2	7.	<u>1</u>	2	3	3	4	2.	<u>2</u>	<u>1</u>						
1	我	愛	中	華	美	地	。	萬	古	千	秋	卓	立					
	2	1	7	1	—	—	5	5	5	5.	<u>4</u>	<u>3</u>	4	4	4	4.	<u>3</u>	<u>2</u>
1	中	華	我	國	。	歷	代	迭	生	聖	賢	功	業	裕	後	光	前	。
	3	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	3.	<u>4</u>	5	<u>6</u>	<u>4</u>	3	2	1	—	—	4	—	3	—
1	感	謝	上	帝	保	全	。	中	華	我	國	。	阿					

230

神佑中華歌

°The land that Thou hast chosen

美地 (BEAUTIFUL LAND). G. G. 4. G. G. G. 4.

F調

$\frac{4}{4}$	5	<u>36</u>	5	<u>43</u>	5	2	—	3	<u>53</u>	<u>2</u>	<u>12</u>	<u>35</u>	5	—	3	<u>13</u>	<u>5</u>	<u>32</u>	1
1	神	賜	選	擇	與	。	一	片	荆	棘	地	。	我	祖	開				
2	眷	邦	化	意	有	。	許	多	消	人	離	。	我	祖	獨				
3	慈	求	加	意	庇	。	天	災	人	離	。	。	我	祖	華	美			

6 — — | 1 | 57 6 16 23 | 3 — — | 3 | 13 2 12 35 | 5 — — |

1 開： 子 孫 繼 勞 力 瘦 瘠 變 成 脊 腿
 2 留： 我 神 永 遠 庇 佑 得 我 處 一 切 成 就
 3 地： 求 衆 樂 業 安 居 居 到 處 生 產 豐 盛 裕

6 | 12 3 23 56 | 6 — — | 6 | 53 1 35 6 | 1 — — || 6 — 5 — ||

1 使 我 衣 食 無 虧 生 活 順 利
 2 使 我 我 永 遠 享 受 平 等 上 不 由
 3 信 仰 道 德 智 慧 慈 平 向 息 阿 們

通用調：229¹ China; 229² National Anthem.

231

中華歸主歌

°O save my country, Lord

變區調

中華歸主 (°CHINESE HUA). P. M (異調)

2/4 5 | 4 5 6 5 | 3 | 3 | 2 3 4 3 | 2 | 2 | 5 2 3 4 | 3 |

1 求 主 救 我 但
 2 主 恩 願 我 到 來
 3 我 恩 願 我 到 來
 4 我 恩 願 我 到 來

6 | 5 4 3 4 | 5 | 5 5 4 3 | 6 | 6 | 5 3 3 2 | 1 0 |

1 甚 引 脫 與
 2 多 人 虛 僞 出 現
 3 人 陸 主 虛 僞 出 現
 4 人 陸 主 虛 僞 出 現

1 | 1 | 7 | 6 | 5 | 5 | 5 6 5 2 | 3 0 |

1 求 身 但 愛
 2 主 心 願 主
 3 救 我 衆 愛
 4 我 安 同 友

1 | 1 | 7 | 6 | 5 | 6 | 5 3 3 2 | 1 | 1 |

1 求 身 但 愛
 2 主 心 願 主
 3 救 我 衆 愛
 4 我 安 同 友

*Church of China, arise and stand

F調

自立 (*INDEPENDENCE). 8. 7. 8. 7. 變

$\frac{4}{4}$	1	5	32	1	5	3	21	2	5	5	6	5	1	23	2	—
1	中	華	教	會	從	今	自	立	基	督	門	徒	各	爭	先	
2	教	會	統	一	聖	靈	提	倡	信	徒	協	同	同	傍	當	
3	堂	主	中	華	國	粹	保	存	徒	進	進	承	先	聖	聖	
4	願	降	臨	臨	引	導	還	民	徒	天	合	事	事	成	成	
	1	5	32	1	5	3	21	2	5	5	6	5	1	23	1	—
1	快	快	吹	起	福	普	號	簡	喚	醒	同	胞	在	今	天	
2	種	種	阻	礙	盡	行	消	滅	喚	睡	東	方	大	會	堂	
3	河	山	莫	定	同	胞	幸	福	組	化	疾	會	氣	象	新	
4	萬	衆	一	心	和	衷	共	濟	進	行	速	速	如	飛	奔	
	2	2	3	2	1	2	35	2	5	5	6	5	35	61	5	—
1	切	勿	彼	此	分	別	戶	大	家	意	見	不	宜	偏		
2	宜	重	精	神	門	形	式	二	三	祈	禱	主	在	旁		
3	文	日	教	會	尚	大	行	道	德	根	基	在	禱	音		
4	亞	東	教	會	然	成	立	阿	勒	虛	亞	聲	相	應		
	1	5	32	1	5	3	21	2	1	2	3	5	6	5	1	—
1	協	同	向	前	猛	進	聖	相	通	氣	聯					
2	力	心	和	共	搏	愛	大	同	界	光						
3	平	自	用	康	保	民	人	間	世	榮						
4	大	恩	自	治	自	萬	萬	衆	苦	盡						
	自	立	自	治	自	萬	萬	衆	共	主	身	阿	們			

233

為國祈禱歌

God of our fathers, Whose almighty hand

變E調

NATIONAL HYMN. 10. 10. 10. 10.

$\frac{4}{4}$	(5 - 0	$\overset{3}{555}$	|	5	5	5	5)	|	1	—	1	2	|	3	—	4	|	3	1	1	7	|	
	每	節	前	節	角	分			1	全	能	的	神	尊	榮	無	限	無	餘	中	憂		
									2	華	立	立	國	至	今	四	千	發	餘	憂	進		
									3	懇	引	引	導	懇	求	振	發	力	力	力			
									4	辛	中	長	途	常	離	新	新	力	力	力			

1 — 0 | 3 — 3. 3 | 5 — 6 | 7 5 5 ⁴ | 5 — 0 |

1 岳年華苦前， 羣爲常脫離 星神使離開 羅作中饑黑 布說，華荒夜 爲前得道導 神代蒙疫入 永歷恩兵化 放有澤英日 慈聖無外光 光，路涯。侮天

5 — 5. 5 | 5 — 5 | 7 5 5 ⁴ | 5 — 0 |

1 諸如願啓神 天在主迪聖 諸其聖民恩 地，上，認心，愛 表如永增永 彰在爲加遠 我左中宗充 主右華教滿 樞的法熟民 能神，度，誠生

1 — 7 6 | 5 — 5 | 4 3 2 2 | 1 — — | 1 — — | 1 — — ||

1 敬今願無榮 向由主窮耀 寶基平慈頌 座，督，安，愛，議 奉垂普頌千 獻示逼發秋 成神中永萬 謝妙華久世 歌法國和歸 登身。土。平。神。 阿 們。

234

父 母 之 邦 歌

Lord, while for all mankind we pray

G調

EMMANUEL. C. M. (中間)

$\frac{4}{4}$ 5 | 1 1 1 1 | 3 2 1 | 5 | 2 2 4 3 | 2 — — |

1 當求求懇 我主使使求 求使全真萬 主免國道族 眷職連普萬 願爭成及人 萬痛一國之 民苦，體，中，主 施永愛舉施 恩遠主國恩 異和永拜於 城平恆主我 遠安真謙國 方；樂；理；恭；中；

5 | 3 3 3 3 | 4 5 6 | 4 2 | 1 1 3 2 | 1 — — || 1 — 1 — ||

1 更省求求作 求邑使使彼 願使樂衆此 我鄉樂衆此 最昌自虔作 愛祥由誠彼 之興歌爲倚 地，旺，聲，敬，崇 卽用充瞻作 我敵滿仰彼 父收山我萬 母成河主世 之豐大光良 邦。尼。地。榮。朋。 阿 們。

235

民衆呼聲歌

教會：爲國祈禱

O God of earth and altar

F調

Kino's LYNN. 7. 6. 7. 6. 雙

$\frac{4}{4}$ 3 | 2 3 6 7 | 1 2 5 | 43 | 2. 1 6 5 | 6 - - |

1 聖壇大地的神，俯聽民衆呼聲，
2 求從恐怖中的指，揮，騙人舌頭尖，
3 惡將奴隸與君王，智，愚，一齊，合，

$\frac{67}{4}$ | 1 2 3 53 | 6 - 6 | 5 | 3 5 3 2 | 3 - - |

1 人間統治多動搖，民衆顛沛飄零；
2 求從安穩兇惡的，不負責任，傳，
3 常加痛苦，喪，常救拯，團結，大家，生活；

$\frac{67}{4}$ | 1 2 3 53 | 6 - 5 | 3 | 5 5 3 2 | 3 - - - |

1 黃金困人如墳墓，讒詐破壞團契，
2 求從貪財的失節，濫權黷武之，
3 燃起信仰自由，火，滿腔義怒，奮，與，

3 | 2 3 6 7 | 1 2 5 | 43 | 2. 1 6 5 | 6 - - || 6 - - - | 6 - - - ||

1 雷霆義怒休收去，收去我們驕氣。
2 求從靡醉與滅亡，拯救我們出來。
3 提高努力的國家，向主萬創一心。 阿 們。

236

萬國太平歌

教會：世界大同

God the Omnipotent! King Who ordainest

變E調

RUSSIAN HYMN. 11. 10. 11. 9.

$\frac{4}{4}$ 5 - 6 6 | 5. 3 1 - | 1 - 7 6 | 5 - 6 - |

1 全大能，全大權，神之神！權舉力，貧乾，坤；
2 至大慈，至大悲，之之神！舉人，世類，深恩；
3 大聖智，大上主，之之子，經滿，類聖，遠主；
4 大因，此，主，民，滿，懷，火，度，調；
5 因，此，主，民，滿，懷，火，度，敬，教，心。

4	—	5	5	3	—	3	註	5	—	註	4	3	—	—	—
1	電	背	然	真	謝	作	道	主	理	主	實	離	聖	自	拯
2	我	我	罪	衝	離	衆	衆	惡	破	危	求	求	虛	黑	出
3	我	我	罪	衝	離	衆	衆	惡	破	危	主	主	偽	暗	險
4	我	我	罪	衝	離	衆	衆	惡	破	危	主	主	偽	暗	險
5	我	我	罪	衝	離	衆	衆	惡	破	危	主	主	偽	暗	險
	1	—	7	6	5	—	5	4	3	—	2	1	—	—	—
1	我	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆
2	我	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆
3	我	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆
4	我	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆
5	我	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆	衆

237

簇新民族歌

These things shall be: a loftier race

DAS WALT' GOTT VATER. L. M. (長調)

變調

4	1	3	5	5	3	1	2	3	1	5	5	6	7	17	6	5
1	世	界	將	有	簇	新	民	族	光	榮	偉	大	前	此	未	開
2	世	界	將	有	簇	新	民	族	光	榮	偉	大	前	此	未	開
3	世	界	將	有	簇	新	民	族	光	榮	偉	大	前	此	未	開
4	世	界	將	有	簇	新	民	族	光	榮	偉	大	前	此	未	開
	5	3	5	6	5	4	3	2	5	3	4	5	4	2	1	2
1	其	靈	永	燃	自	由	烈	火	其	目	常	顯	智	識	光	明
2	其	靈	永	燃	自	由	烈	火	其	目	常	顯	智	識	光	明
3	其	靈	永	燃	自	由	烈	火	其	目	常	顯	智	識	光	明
4	其	靈	永	燃	自	由	烈	火	其	目	常	顯	智	識	光	明

237

簇族民新歌

These things shall be: a loftier race

THURO. L. M. (長調)

D調

4	1	3	4	5	—	5	6	7	1	—	5	1	—	5	—	4	3	2	1	4	3	2	1	2	
1	世	界	將	有	簇	新	民	族	光	榮	偉	大	前	此	未	開	其								
2	世	界	將	有	簇	新	民	族	光	榮	偉	大	前	此	未	開	其								
3	世	界	將	有	簇	新	民	族	光	榮	偉	大	前	此	未	開	其								
4	世	界	將	有	簇	新	民	族	光	榮	偉	大	前	此	未	開	其								
	5	6	7	—	2	2	1	7	6	5	—	5	—	5	—	2	6	5	4	3	2	1	—	1	—
1	靈	永	燃	自	由	烈	火	其	目	常	顯	智	識	光	明	(阿	們)								

Watchman, tell us of the night

WATCHMAN. 7. 7. 7. 7. 變

D調

$\frac{6}{8}$	1	2	3	2	3	4	5.	5	3	5	6	5	3	2.
1	更	夫	請	問	夜	如	何?	應	許	究	有	何	象	徵?
2	更	夫	請	問	夜	如	何?	何	故	此	星	更	向	上?
3	更	夫	請	問	夜	如	何?	我	若	似	乎	天	將	明?
	1	2	3	2	3	4	5.	1	6	5	2	3	2	1.
1	行	人	請	看	高	山	上	看	那	榮	華	光	耀	星
2	行	人	此	星	來	預	告	真	理	和	平	皆	耀	降
3	行	人	黑	暗	都	飛	逝	疑	惑	恐	慌	皆	耀	降
	5	3	1	6	5	3	1	5	3	1	6	7	6	5.
1	更	夫	此	星	預	告	你	有	何	希	望	何	歡	欣?
2	更	夫	此	星	光	照	處	是	否	限	於	本	地	方?
3	更	夫	快	同	家	去	吧	不	必	四	下	再	行	巡
	3	2	1	2	3	4	5.	1	6	5	2	3	2	1.
1	行	人	預	告	將	明	應	許	日	轉	瞬	臨	阿	們。
2	行	人	是	哪	和	平	看	哪	他	已	降	臨	阿	們。
3	行	人	看	哪	和	平	看	哪	他	已	降	臨	阿	們。

適用處：101² Aberystwyth; 410 St. George's, Windsor.

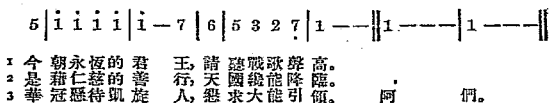
永 恆 之 君 前 導 歌

Lead on, O King Eternal

D調

LANGSHIRE. 7. 6. 7. 6. 變

$\frac{4}{4}$	5	5	3	4	6	5	—	3	1	1	4	5	6	2	—	—
1	永	恆	之	君	求	前	導	出	發	時	期	已	到	到	成	聲
2	永	恆	之	君	求	前	導	直	到	血	戰	完	成	成	成	聲
3	永	恆	之	君	求	前	導	往	著	毫	無	憂	憂	成	成	聲
	5	5	3	4	6	5	—	3	3	2	7	6	4	5	—	—
1	此	後	雄	旗	所	指	處	我	家	便	是	戰	接	接	明	
2	聖	善	心	懷	好	低	唱	甘	美	和	平	阿	阿	阿		
3	喜	樂	隨	聖	聖	容	來	好	比	破	曉	黎	黎	黎		
	5	5	3	1	1	1	6	4	6	6	4	2	2	2	—	7
1	詞	練	之	期	已	過	了	主	恩	造	就	英	榮	榮		
2	不	藉	刀	劍	正	交	鐘	不	藉	戰	鼓	鼓	鼓	鼓		
3	輝	燈	十	架	當	常	頭	在	它	光	中	中	中	中		



240

永生之主歌

Eternal God Whose power upholds

變B調

BETHLEHEM (EVANGEL). G. M. (雙中調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 1 1 7 6 | 5. 6 5 | 5 | 6 2 1 7 | 1 - - |

1 永 生 之 主 無 上 權 能 擡 高 小 花 明 星
 2 仁 愛 理 之 主 惟 科 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖 聖
 3 真 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美
 4 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美
 5 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美 美

5 | 1 1 7 6 | 5. 6 5 | 3 | 2 1 7 6 | 5 - - |

1 惟 在 主 中 不 分 彼 此 不 分 遠 近 古 今
 2 見 主 憑 照 真 實 愛 心 類 主 衆 心 安
 3 真 從 耶 如 歌 死 彰 顯 主 詩 容 從 在 從 潔 完 清 主
 4 徒 耶 生 死 彰 顯 主 詩 容 從 在 從 潔 完 清 主
 5 徒 耶 生 死 彰 顯 主 詩 容 從 在 從 潔 完 清 主

5 | 7 5 1 5 | 2 5 3 | 1 | 4 3 2 1 | 1 - 7 |

1 不 分 種 族 不 分 國 界 無 人 不 貪 被 追 尋
 2 求 主 助 我 宣 揚 主 惡 惡 惡 惡 惡 惡 惡 惡
 3 求 主 助 我 宣 揚 主 惡 惡 惡 惡 惡 惡 惡 惡
 4 求 主 助 我 宣 揚 主 惡 惡 惡 惡 惡 惡 惡 惡
 5 求 主 助 我 宣 揚 主 惡 惡 惡 惡 惡 惡 惡 惡

5 | 1 1 7 6 | 5. 6 5 | 5 | 6 2 1 7 | 1 - - || 1 - 1 - ||

1 求 用 我 爲 主 愛 人 前 去 招 呼 萬 民
 2 萬 主 天 我 民 相 親 世 界 和 平 安 逸
 3 直 至 衆 人 上 人 形 親 慈 美 心 照 變 萬 路 命 歸 程 間
 4 直 至 衆 人 上 人 形 親 慈 美 心 照 變 萬 路 命 歸 程 間
 5 直 至 衆 人 上 人 形 親 慈 美 心 照 變 萬 路 命 歸 程 間

阿 們。

241

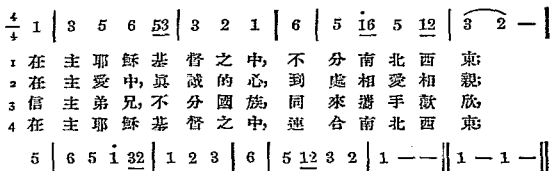
萬方團契歌

教會：世界大同

In Christ there is no east or west

變E調

KILMAENOCK. C. M. (中間)



- 1 整 個 廣 大 無 邊 世 界, 契 合 在 主 愛 中。
 2 基 督 精 神, 如 環 如 帶, 契 合 萬 族 萬 民。
 3 同 為 天 父 孝 順 兒 女, 契 合 如 在 家 庭。
 4 信 主 之 靈, 結 成 一 體, 契 合 在 主 愛 中。 (阿 們。)

通用調: 27 St. Peter.

242

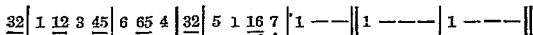
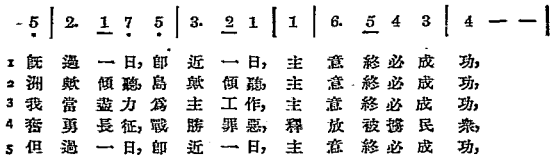
完成主意歌

God is working His purpose out

G調

BEXSON. C. M. D. (變長調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 5. 5 6 1 | 7. 6 5 | 5 | 6. 2 1 7 | 1 — — |
 1 上 主 運 行, 完 成 旨 意, 年 年 春 夏 秋 冬,
 2 自 南 而 北, 完 成 西 而 東, 人 促 進 世 界 所 大 通,
 3 我 賴 如 何 主 力 完 成 主 工, 人 促 進 世 界 所 大 同,
 4 我 若 不 讓 主 賜 恩 典, 恩 典 事 業 皆 是 平 庶,
 5 我 若 不 讓 主 賜 恩 典, 恩 典 事 業 皆 是 平 庶,
 3 | 3. 3 2 17 | 1. 6 5 | 6 | 1. 2 3 4 | 5 — — |
 1 上 主 運 行, 完 成 旨 意, 日 日 漸 近 成 功,
 2 信 使 千 萬, 宣 揚 主 旨, 日 日 漸 廣 佈 聲 宏,
 3 共 歸 和 平, 君 王 治 理, 相 愛 照 如 弟 兄,
 4 射 出 福 音, 無 主 賜 恩 典, 恩 典 事 業 皆 是 平 庶,
 5 種 子 不 蒙 主 賜 恩 典, 恩 典 事 業 皆 是 平 庶



- 1 到 時 光 榮 充 滿 大 地， 如 水 充 滿 海 中。
 2 到 時 光 榮 充 滿 大 地， 如 水 充 滿 海 中。
 3 到 時 光 榮 充 滿 大 地， 如 水 充 滿 海 中。
 4 到 時 光 榮 充 滿 大 地， 如 水 充 滿 海 中。
 5 到 時 光 榮 充 滿 大 地， 如 水 充 滿 海 中。 (阿 們。)

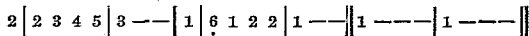
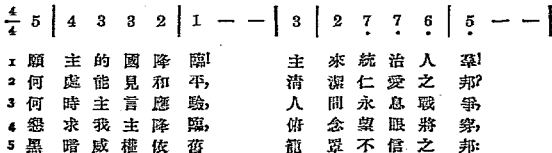
243

主 國 降 臨 歌

Thy kingdom come, O God

G調

St. Cecilia. 6. 6. 6. 6.

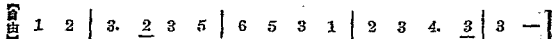


- 1 一 揮 莊 嚴 法 杖， 打 破 罪 惡 權 能！
 2 何 時 萬 恨 都 消， 人 間 如 同 天 上？
 3 壓 迫 貪 婪 罪 孽， 主 前 滅 跡 消 聲？
 4 來 向 我 們 顯 現， 施 展 大 力 大 權。
 5 但 願 晨 星 高 照， 中 天 永 射 輝 光。 (阿 們。)

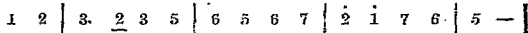
Mine eyes have seen the glory

VISION. P. M. (異調)

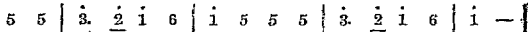
♩調



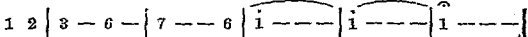
1 我的眼 睛已 經看 見主 降臨 的 大 光 榮
2 他的 已 吹 起 號 角 聲 音 催 促 我 的 軍 隊 向 前 進



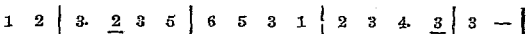
1 他在 踏 盡 含 忿 怒 的 一 切 不 良 荷 荷 稱
2 他在 他 的 威 嚴 座 前 細 察 世 界 萬 人 心



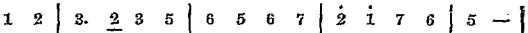
1 他的 已 抽 出 他 的 怒 劍 發 出 的 雷 電 聲 隆 隆
2 我的 抽 出 嗎 快 快 應 他 我 的 足 啊 快 歡 欣



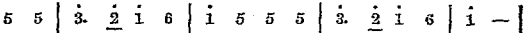
1 他的 真 理 正 正 進 行。
2 我 們 上 帝 正 正 進 行。



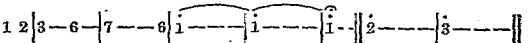
3 海 的 那 邊 耶 穌 降 臨 美 麗 正 如 百 合 花
4 他 正 降 臨 大 顯 榮 輝 宛 如 正 水 如 面 光 映



3 聖 憤 含 着 無 限 的 光 榮 改 變 我 們 都 像 他
4 他 是 有 力 者 的 智 慧 敢 勇 敢 者 的 救 拯 恩



3 有 他 死 了 使 人 的 聖 潔 我 願 活 着 救 人 家
4 世 界 要 為 他 的 聖 足 禱 時 間 要 為 他 僕 人



3 我 們 上 帝 正 進 行。

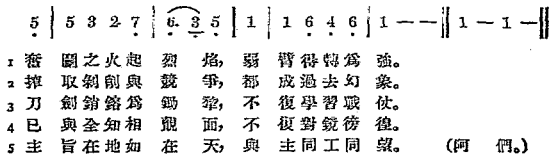
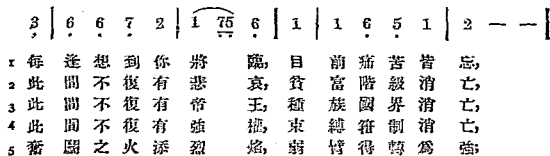
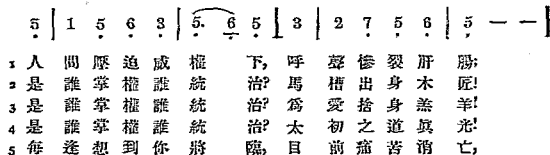
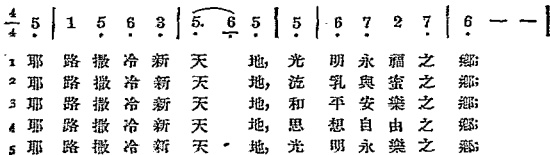
4 我 們 上 帝 正 進 行。

(阿 們。)

°A new Jerusalem we seek

變調

新華 (New China). 7. G. 7. 6. 變



通用調: 367 Kw'ng.

From Thee all skill and science flow

變B調

FARNHAM G.M. (中調)

4 3 | 6. 7 1 7 | 6. 6 3 | 3 | 1 12 3 2 | 3 - - |

1 凡 人 所 有 科 學 技 能 所 有 仁 愛 慈 恩
2 怨 求 常 照 人 學 露 要 分 施 萬 族 高 人
3 到 求 促 進 黃 人 金 時 代 到 死 苦 皆 人
4 到 時 永 遠 日 麗 青 天 永 遠 草 芳 妍

12 | 3. 3 2 7 | 1 31 7 | 32 | 1. 7 6 17 | 6 - - || 6 - - - | 6 - - - ||

1 所 有 平 安 所 有 勇 氣 由 主 賜 給 生 民。
2 使 用 尚 思 有 想 行 爲 如 香 向 主 獻 呈。
3 世 間 惟 主 公 從 平 治 理 能 如 健 康 光 明 美 好。
4 人 間 誠 信 徒 此 不 能 毀 壞 天 文 樂 園。 阿 們。

When wilt Thou save the people

G調

COMMONWEALTH 7. 6. 7. 6. 8. 8. 8. 5.

4 6. 6 6 1. 1 | 3 - 1 | 67 | 1 67 1 6. | 3 - - |

1 何 時 神 救 平 民 何 時 慈 悲 之 神
2 豈 真 時 神 救 平 民 豈 真 慈 悲 之 神
3 何 時 神 救 平 民 何 時 慈 悲 之 神

3 | 6. 6 1. 1 | 4 - 3 | 12 | 3 67 1 7 | *5 - - - |

1 不 求 拯 救 帝 王 但 求 拯 救 人 民
2 正 義 民 也 非 帝 公 帝 橫 忍 暴 令 永 壓 能 追 肆 沉 淪
3 平 民 也 帝 公 帝 橫 忍 暴 令 永 壓 能 追 肆 沉 淪

(轉E調：G調相當於E調)

1 1 2 4 3 | 2 6 5 - | 5 5 4 3 2 | 1 2 7 |

1 平 民 是 神 宵 造 成 主 因 爲 平 民 降 世 極
2 海 天 土 之 鐵 嶺 聲 子 錫 錫 苦 上 死 亡 身 昭 照 威 信
3 率 之 滾 嶺 神 民 民 苦 死 身 昭 照 威 信

7 | 1 2 3 3 | 4 5 6 7 | 1 - 6 4 | 2 - 1 - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 如 今 慘 被 強 權 蹂 躪 求 主 救 平 民
2 愛 是 永 恆 不 能 勝 過 我 救 我 平 民
3 又 遭 罪 惡 四 圍 相 困 求 神 救 我 平 民 阿 們。

247

民衆呼籲歌

教會·改進社會

When wilt Thou save the people

G調

KENDAL. 7. 6. 7. 6. 8. 8. 8. 5.

$\frac{4}{4}$ 3 2 3 4 2 | 5 1 — | 4 | 3 1 2 17 | 1 — — |

1 何時神纔救 平民? 何 時 慈 悲 之 神?

3 | 6. 6 5 #4 | 5 2 — | 1 | 7 5 6 5#4 | 5 — — — |

1 不 求 拯 救 帝 王 們, 但 求 拯 救 人 民,

2 1 2 3 1 | 4 3 2 | 3 2 3 4 2 | 5 4 3 |

1 平 民 是 神 肖 形 造 成, 主 爲 平 民 降 世 犧 牲,

3 | 6. 6 5 1 | 2 3 4 — | 3 — 2 1 | 2 — 1 — || 1 — — — | 1 — — — ||

1 如 今 慘 被 強 權 蹂 躪, 求 主 救 平 民! 阿 們。

248

應 召 歌

Forward through the ages

E調

VEXILLUM. 6. 5. 6. 5. 共十二行

$\frac{4}{4}$ 3 4 5 5 | 1 — 5 — | 3 4 5 2 | 3 — — — | 1 2 3 5 | 1 — 7 5 |

1 經 過 萬 古 千 秋, 連 續 無 間 斷, 無 數 忠 實 信 徒,

2 變 異 光 之 治 下, 自 強 永 不 息, 無 天 國 疆 域 日 增,

3 戰 勝 非 我 獨 勝, 敗 非 我 獨 敗, 存 亡 得 失 相 共

3 3 #4 6 | 5 — — — | 2 2 3 4 | 5 — 6 — | 4 6 5 3 | 4 — — — |

1 來 應 神 召 喚, 才 能 各 有 不 同, 心 志 仍 一 貫,

2 信 仰 成 事 實, 先 知 大 聲 揚, 烈 士 捨 身 殉,

3 死 生 置 度 外, 遵 照 神 旨 聯 合, 結 成 活 活 團

4 4 5 5 | 6 — 1 — | 6 5 4 3 | 2 — 5 — | 5 5 5 5 | 1 — 5 — |

1 事 業 類 別 雖 多, 努 力 却 一 般, }
2 詩 人 謳 歌 頌 揚, 英 雄 建 奇 勳, } [副歌] 經 過 萬 古 千 秋,
3 向 着 光 明 目 的, 前 進 永 無 已。 }

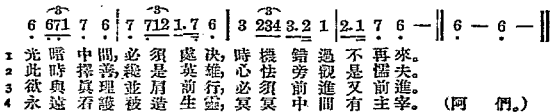
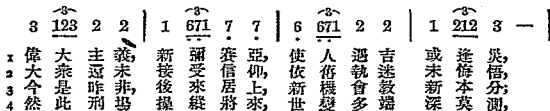
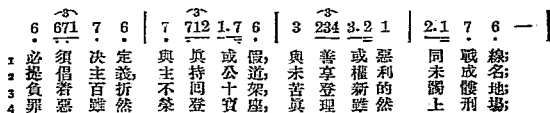
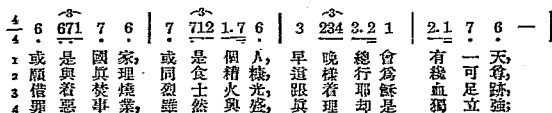
3 4 5 2 | 3 — — | 3 5 1 7 | 6 — 5 — | 1 4 3 2 | 1 — — || 1 — — | 1 — — ||

連 續 無 間 斷, 無 數 忠 實 信 徒, 來 應 神 召 喚。(阿 們。)

Once to every man and nation

EBENEZER (TON-Y-NOBEL). 8. 7. 8. 7. 8

變A調、

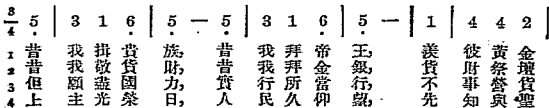


通用詞：72 Hyfridd.

We knelt before kings

НОВОТОМ (СОВЕТ). 10. 10. 11. 11.

G調



	5	—	3	|	2	1	6	|	5	—	|	2	|	7	1	3	|	3	2	3	|	4	5	6	|			
1	絕	上	肚	賢	畏	捨	不	自	彼	命	事	古	創	作	詩	會	如	權	甲	歌	霜	牲	兵	唱				
2	但	但	爲	謝	今	今	國	主	貴	真	惟	預	族	理	一	兆	威	日	工	示	饒	臨	夫	人				
3	已	財	在	階	自	貨	造	黑	成	失	就	之	古	其	人	消												
4	往	尊	民	亡	擁	公	吾	擁	護	義	知	護	平	光	此	平	民	明	理	民	時	照	雖	時				
	5	—	|	5	|	5	4	4	|	4	3	3	|	2	1	7	|	1	—	||	1	—	—	||	1	—	—	||
1	往	尊	民	亡	擁	公	吾	擁	護	義	知	護	平	光	此	平	民	明	理	民	時	照	雖	時				
2	但	但	爲	謝	今	今	國	主	貴	真	惟	預	族	理	一	兆	威	日	工	示	饒	臨	夫	人				
3	已	財	在	階	自	貨	造	黑	成	失	就	之	古	其	人	消												
4	往	尊	民	亡	擁	公	吾	擁	護	義	知	護	平	光	此	平	民	明	理	民	時	照	雖	時				

通用調: 7 Hanover; 32 Lyons.

251

募 工 歌

Hark! the voice of Jesus calling

A調

LOWELL. 8. 7. 8. 7. 雙

	4	1.	5	3	5	|	1	2	3	4	|	5.	1	2	3	|	2	1	7	—	|																					
1	聽	你	哪	若	要	耶	蘇	龍	人	正	航	聽	在	海	你	變	梯	亂	召	山	道	“今	朝	誰	爲	我	往	不	做	遠	勝	工	方	任								
2	不	聽	不	聽	不	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽									
3	不	聽	不	聽	不	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽	聽									
	1.	5	3	5	|	1	2	3	7	|	1.	2	3	2	|	7	6	5	—	|																						
1	莊	鄰	同	蘇	若	有	白	人	亡	收	成	苦	心	到	成	煩	了	憂	惱	誰	難	召	收	道	你	禾	快	捆	也	快	到	不	去	倉	扶	救	中	幫	人			
2	同	鄰	同	蘇	若	有	白	人	亡	收	成	苦	心	到	成	煩	了	憂	惱	誰	難	召	收	道	你	禾	快	捆	也	快	到	不	去	倉	扶	救	中	幫	人			
3	同	鄰	同	蘇	若	有	白	人	亡	收	成	苦	心	到	成	煩	了	憂	惱	誰	難	召	收	道	你	禾	快	捆	也	快	到	不	去	倉	扶	救	中	幫	人			
	5	5	1.	7	|	6	6	2	1	|	7	7	3.	2	|	1	4	2	—	|																						
1	耶	你	應	蘇	若	當	救	不	歡	主	能	喜	悉	捐	受	召	金	屬	呼	錢	啣	他	難	聖	許	道	工	報	勞	件	酬	方	件	極	也	高	其	不	興	多	堪	做
2	應	你	應	蘇	若	當	救	不	歡	主	能	喜	悉	捐	受	召	金	屬	呼	錢	啣	他	難	聖	許	道	工	報	勞	件	酬	方	件	極	也	高	其	不	興	多	堪	做
3	應	你	應	蘇	若	當	救	不	歡	主	能	喜	悉	捐	受	召	金	屬	呼	錢	啣	他	難	聖	許	道	工	報	勞	件	酬	方	件	極	也	高	其	不	興	多	堪	做
	1.	5	3	5	|	1	2	3	4	|	5.	1	7	6	|	5	2	1	—	||	1	—	—	||																		
1	誰	爲	主	快	趕	肯	欣	然	蘇	回	答	他	心	說	力	呼	我	在	這	道	我	在	這	道	裏	來	裏	主	差	喜	喜	差	我	歡	我	歡	我	歡	我	歡	我	
2	誰	爲	主	快	趕	肯	欣	然	蘇	回	答	他	心	說	力	呼	我	在	這	道	我	在	這	道	裏	來	裏	主	差	喜	喜	差	我	歡	我	歡	我	歡	我	歡	我	
3	誰	爲	主	快	趕	肯	欣	然	蘇	回	答	他	心	說	力	呼	我	在	這	道	我	在	這	道	裏	來	裏	主	差	喜	喜	差	我	歡	我	歡	我	歡	我	歡	我	

通用調: 186 Lux Eoi; 304 Ellendie.

Where cross the crowded ways of life

變B調

GARDNER. L. M. (1234)

3 4	5	7	1	2	5	6	7	1	1	1	7	6	2	7
1	生	命	程	分	歧	之	處	處	處	處	處	處	處	處
2	困	苦	難	常	臨	之	處	處	處	處	處	處	處	處
3	女	子	愁	男	人	之	處	處	處	處	處	處	處	處
4	卒	主	名	杯	水	之	處	處	處	處	處	處	處	處
5	直	啊	求	快	快	之	處	處	處	處	處	處	處	處
6		到	幸	解	解	之	處	處	處	處	處	處	處	處
	7	6	5	4	3	2	1	7	6	5	4	3	2	1
1	佈	紛	我	從	私	利	戰	團	聲	中	中	中	中	中
2	告	之	我	從	食	欲	督	迷	階	上	上	上	上	上
3	碎	兒	復	弱	靈	魂	長	憂	階	上	上	上	上	上
4	碎	兒	無	量	幸	榮	却	仍	切	上	上	上	上	上
5	踏	兒	來	往	煩	鬧	民	衆	中	上	上	上	上	上
6		心	到	時	天	來	無	遂	階	上	上	上	上	上
	7	4	3	2	1	7	6	5	4	3	2	1	7	6
1	聽	見	人	子	之	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲
2	看	見	我	主	淚	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲
3	擊	愛	從	不	放	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲
4	親	愛	君	見	聖	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲
5	踏	眼	君	不	諸	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲
6	現	邊	換	見	之	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲	聲

253¹

愛人歌

O brother man, fold to thy heart thy brother

C調

LUNDENSON. 11. 10. 11. 10.

6	5	4	3	3	4	6	1	1	7	6
1	弟	兄	們	啊	放	胸	懷	愛	衆	人
2	因	主	愛	從	會	胸	懷	的	教	心
3	恭	敬	追	隨	耶	胸	懷	的	聖	神
4	到	那	時	期	人	胸	懷	都	落	下
	6	5	4	3	3	3	1	2	3	1
1	哀	憐	所	在	即	平	安	所	臨	一
2	在	主	面	耶	崇	不	算	度	殿	一
3	耶	祭	聖	路	便	一	生	行	聖	一
4	世	界	衆	生	不	暇	樂	悲	筵	一

	3	2	1	7	5	6	1	5	5	4	—	3
1	彼	此	相	愛,	崇	拜	纒	能	盡	虔		誠
2	除	非	同	心,	挽	回	迷	失	昏	傷		心
3	茫	茫	世	間,	化	成	拜	父	的	聖		殿
4	惹	怒	的	火,	將	殺	愛	心	所	踐		踏,
	3	4	5	6.	6	1	1	7	7	6	—	—
1	祈	願	願	揚	莫	離	和	善	行			
2	撫	孤	值	揚	能	礙	守	力	行			
3	仁	愛	人	寡	化	成	威	詩	篤			
4	死	灰	之	生	盛	放	和	之	花	(阿	們。)	

253²

愛人歌

O brother man, fold to thy heart thy brother

G調

Windsor. 11. 10. 11. 10.

	3	—	2	3	5	—	—	7	7	1	2	3	3	—	6	—
1	弟	兄	們	啊,	放	開	胸	懷	衆	愛	人					
2	因	主	們	德	會	經	誠	悲	的	教	訴					
3	悲	敬	愛	聖	耶	身	慈	慟	的	聖	鏡					
4	到	那	時	期,	人		枉	惜	都	落	下,					
	6	—	7	#1	2	—	3	—	4	3	2	3	2	—	—	—
1	哀	憐	所	在	即	主	安	所	臨							
2	在	主	面	前	崇	拜	算	度	說							
3	耶	界	聖	工	便	是	生	行	善							
4	世	衆	衆	生,	不	聞	業	悲	爺							
	5	—	4	3	4	—	2	—	6	5	4	3	4	—	2	—
1	彼	此	相	愛,	崇	拜	能	盡	虔							
2	除	非	同	心,	挽	回	失	昏	傷							
3	茫	茫	世	間,	化	成	父	的	聖							
4	惹	怒	的	火,	將	殺	心	所	踐							
	5	—	1	2	3	4	2	—	1	1	—	—	1	—	—	—
1	祈	願	願	揚	莫	離	和	善	行							
2	撫	孤	值	揚	能	礙	守	力	行							
3	仁	愛	人	寡	化	成	威	詩	篤							
4	死	灰	之	生	盛	放	和	之	花	(阿	們。)					

256

與主偕行歌

教會：服務社會

O Master, let me walk with Thee

變五調

MARLYN. L. M. (長調)

$\frac{3}{4}$ 3 3 3 | 4-3 | 2-2 | 2- | 5 5 4 | 3-1 | $\widehat{1\ 7\ 6}$ | 5- |

1 求主容 我 與 主 借 行, 自 服 務, 讓 忠 誠;
 2 求主助 我 善 用 愛 心, 起 勵 工, 勉 勵 工, 驚 驚 日;
 3 求主賜 我 忍 耐 恆 心, 與 主 同 程, 親 親 密 密 日;
 4 求主助 我 永 守 偉 大, 無 限 前 程, 遠 遠 大 大 光 光 明 明,

5 6 5 | 1-7 | $\widehat{7\ 6\ 5}$ | 4-3 | 2-1 | 4-3 | $\widehat{2\ 6\ 7}$ | 1- || 4- || 3- ||

1 求主示 治 事 秘 助 我 能 欣 煩 劇 艱 辛;
 2 隨時隨 地 引 領 同 脫 離 迷 離 路 走 上 前 程。
 3 虔信公 理 戰 勝 萬 惡 能 主 勇 仁 永 久 行。
 4 無上平 安 惟 主 能 助 我 能 欣 煩 劇 艱 辛。

通用調：377 Canonbury.

257

宣 教 歌

Lord, speak to me, that I may speak

F調

HOLLER. L. M. (長調)

$\frac{4}{4}$ 3-2 3 | 1-3- | $\widehat{2\ 3\ 4\ 5}$ | 3- | 5-4 5 | 3-3 5 | $\widehat{5\ 4\ 4\ 3}$ | 2- |

1 求 主 向 我 靜 談 真 歸 使 我 向 人 作 主 回 聲;
 2 鼓 路 行 人, 足 跟 未 定, 求 主 引 我, 使 我 能 回 聲;
 3 主 是 磐 石, 做 無 我 立 場, 使 我 先 能 挺 立 人 聲;
 4 求 主 傳 授 無 價 珍 言, 使 我 能 向 人 傳 佈 聖 道,

3-2 2 | 1-2- | $\widehat{3\ 4\ 5\ 6}$ | 2- | 3-5 5 | 4-2 | 1-7 | 1- | 1- | 1- |

1 使 我 尋 求 迷 路 同 胞 如 主 追 尋 淪 落 子 民。
 2 遍 野 饑 民 能 伸 天 粉 求 主 憐 我, 使 我 得 任 他。
 3 然 後 使 我 辭 然 愛 手, 援 人 脫 離 苦 海 任 洋。
 4 使 我 言 辭 樹 然 生 氣, 常 能 飛 入 人 心 深 處。

- 5 求主賜我 甜蜜平安, 使我 能助 勞疲 之人,
 時然後言, 言無不盡, 蕩然 可親, 能慰 人心。
- 6 求主賜我 豐盛生命, 願主 豐盛 充溢 我心,
 思想言語, 如荼如火, 能宣 主愛, 能揚 主恩。
- 7 求主用我, 聽我亦用, 隨時, 隨地, 隨意 使喚,
 直到入我 我主福祿, 分享 光榮, 喜樂, 平安。

通用調：377 Canonbury.

258

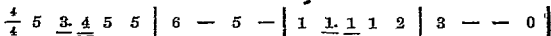
趕快工作歌

教會：服務社會

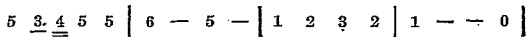
Work, for the night is coming

F調

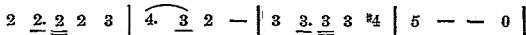
WORK SONG. 7. 6. 7. 5. 變



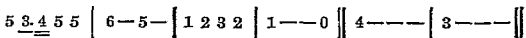
- 1 趕快工作，夜來臨，趁着早晨清靜；
 2 趕快工作，夜來臨，趁着白晝光明，
 3 趕快工作，夜來臨，趁着暮色未深，



- 1 露珠耀彩花笑時，工作要辛勤；
 2 盡心盡意盡力盡，勉勵惜分陰；
 3 紅霞籠翠山頂，落日正西沉；



- 1 陽光漸漸加明亮，我也加倍奮興；
 2 分陰飛逝難留住，應當充實善行；
 3 一貧功成君此時，雖勞切莫暫停；



- 1 趕快工作，夜來臨，夜臨工當成。
 2 趕快工作，夜來臨，夜臨工必停。
 3 趕快工作，夜來臨，夜臨工便成。（阿 們。）

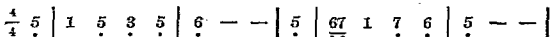
259

主民奮起歌

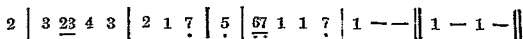
Rise up, O men of God

變B調

FESTAL SONG. S. M. (組調)



- 1 奮起，上主之民！捨開俗務紛紜；
 2 奮起，上主之民！主國已久甚停；
 3 奮起，上主之民！教會望你甚殷；
 4 高舉基督十架！遊主步武而行；



- 1 盡 你 性 靈 心 思 力 量 服 事 萬 君 之 君。
 2 速 速 促 進 大 同 之 日 結 束 罪 惡 黃 昏。
 3 他 責 任 重 他 力 量 滿 滿 起 使 他 振 興。
 4 同 作 教 主 親 愛 兄 弟 奮 起 上 主 之 民 (阿 們。)

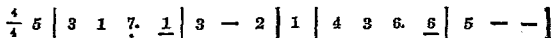
260

勞 働 同 志 歌

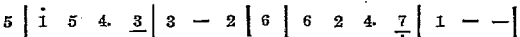
My Master was a Worker

Soprano. 7. 6. 7. 6. 雙

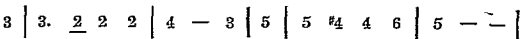
變E調



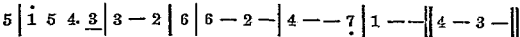
- 1 我 主 是 位 好 工 人 每 天 都 有 工 程
 2 我 主 是 位 真 同 志 每 天 實 心 到 死
 3 我 主 是 位 好 幫 手 生 活 困 難 看 透
 4 奉 禮 諸 位 弟 兄 們 都 要 忠 勇 真 誠



- 1 凡 要 學 得 像 他 的 也 須 做 個 工 人
 2 凡 要 學 得 像 他 的 也 須 做 個 同 志
 3 凡 要 學 得 像 他 的 也 須 做 個 幫 手
 4 因 為 我 們 的 教 主 他 是 人 中 的 人



- 1 應 當 尊 重 真 勞 働 公 平 待 遇 勞 工
 2 或 在 快 樂 歌 聲 裏 或 遇 憂 患 困 窮
 3 大 家 若 肯 相 幫 助 重 持 握 自 然 輕 鬆
 4 凡 其 學 得 像 他 的 世 界 到 處 有 用



- 1 因 為 何 處 有 工 人 主 徒 必 在 其 中。
 2 無 論 何 處 有 同 志 主 徒 必 在 其 中。
 3 無 論 何 處 有 幫 手 主 徒 必 在 其 中。
 4 何 處 人 羣 相 親 愛 主 徒 必 在 其 中。 (阿 們。)

Jesus, Thou divine Companion

C調

HARVARD HYMN. 8. 7. 8. 7. 12

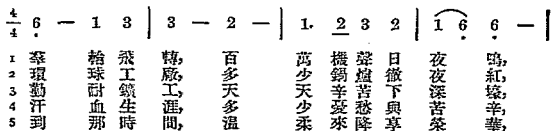


通用誌 186 Weston.

When through the whirl of wheels

F調

LEONARD STREET. 11. 10. 11. 10.



教會：忠心受託

	6 .	—	1	3	|	5	—	5	—	|	3 .	2	2	1	|	3	—	—	—
1	產	生	能	力	成	就	人	類	工	程	胸	起	晉	家					
2	烙	光	四	躬	好	似	赤	血	騰	膺	超	晉							
3	覺	知	雙	臂	充	滿	神	力	高	起	晉								
4	黎	明	即	起	勞	碌	勞	到	黃	晉									
5	正	若	當	年	神	居		勤	人	家									
	6 .	—	1	3	|	6	—	6	—	|	5 .	5	6	5	|	5	3	—	
1	忱	若	前	鋒	吹	起	馳	簡	告	萬	民								
2	也	似	火	舌	忙	向	愛	心	訴	熱	衷								
3	奮	勇	作	工	忙	錫	勝	似	執	實	刀								
4	却	有	一	天	擺	錫	偉	大	的	明	長								
5	重	新	再	度	光	華	永	久	的	生	涯								
	2	—	4	6	|	1	—	2	—	|	3 .	2	1	6	|	6	—	—	—
1	人	子	會	經	應	許	雲	再	臨										
2	放	膽	高	歌	稱	述	力	無	臨										
3	似	造	新	邦	盼	望	王	快	窮										
4	因	為	了	上	舉	再	頭	引	到										
5	木	工	場	屈	身	再	掃	木	花										

(阿 們。)

263

降 恩 之 主 歌

O Lord of heaven and earth and sea

ALMSGIVING. 8. 8. 8. 4.

G調

	3	3	3	2	|	1	—	5	|	1	—	2	|	3	—	—	|	5	1	3	|	5	—	4	|	3	2	1	|	2	—	—
1	天	地	日	月	海	洋	之	主	美	讚	歸	榮	總	所	乘																	
2	朝	日	輝	燭	春	光	美	臨	花	地	芬	收	成	滿	地	恩																
3	健	康	體	照	平	安	果	庭	使	面	芳	豐	富	聖	恩	恩																
4	壯	我	我	賜	主	蘇	而	寔	天	由	滿	受	當	聖	恩	恩																
5	今	貨	貨	財	皆	我	國	託	使	我	甘	分	給	甘	恩	恩																
6	主	生	生	命	力	量	我	能	我	使	願	我	份	他	恩	恩																
	7	1	2	|	1	—	1	|	3	4	5	|	6	—	—	|	1	3	2	|	1	—	—	|	1	—	—	|	1	—	—	
1	我	如	何	表	明	愛	主	降	恩	主	主	主	主	主																		
2	愛	深	宏	感	恩	無	極	恩	恩	恩	恩	恩	恩	恩																		
3	當	接	受	感	謝	頌	稱	恩	恩	恩	恩	恩	恩	恩																		
4	將	如	何	奉	獻	忠	敬	恩	恩	恩	恩	恩	恩	恩																		
5	我	一	切	為	主	我	身	恩	恩	恩	恩	恩	恩	恩																		
6	敬	主	主	主	主	主	我	恩	恩	恩	恩	恩	恩	恩																		

阿 們。

We give Thee but Thine own

變A調

SCHUMANN, S. M. (短四)

$\frac{3}{4}$ 5 | 1 5 6 7 | 1 — — | 1 | 4 3 2 1 | 1 — 7 |

1 凡 我 向 主 所 呈 都 是 主 賜 的 恩
 2 凡 我 財 帛 金 銀 傷 們 來 淡 都 有 是 人 主 賜 的 恩
 3 我 人 衰 弱 愁 他 歸 暗 主 主 貧 他 領 們 到 仍 的 淒 涼
 4 我 當 安 當 信 心 暗 我 我 領 我 仍 深 魂 前
 5 擔 我 信 心 暗 我 我 領 我 仍 深 魂 前
 6 雖 我 信 心 暗 我 我 領 我 仍 深 魂 前

7 | 1 5 6 7 | 1 2 3 | 5 | 4 2 1 7 | 1 — — || 1 — — — | 1 — — — ||

1 我 所 有 都 屬 於 主 是 我 託 付 僕 人
 2 因 此 何 初 生 喜 樂 是 我 奈 何 主 當 向 主 獻 呈
 3 慈 悲 善 牧 照 耀 榮 華 像 天 使 所 行
 4 哀 憐 一 切 痛 苦 的 人 安 道 路 像 天 使 所 行
 5 爲 人 前 行 任 何 効 勞 是 爲 主 而 行
 6 爲 主 兄 弟 任 何 効 勞 是 爲 主 而 行 阿 們

本頁適用和款：422² 佈施貧苦款 (Then to Whom the sick and dying (2nd. Version).)

Come unto Me, ye weary

G調

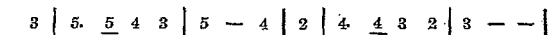
COME UNTO ME (Vox Jesu). 7. 6. 7. 6. 6. 5

$\frac{4}{4}$ 1 | 1 1 6 7 | 1 1 — | 2 | 3 1 2 1 | 1 — — |

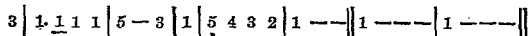
1 “勞 苦 之 人 來 就 我 我 必 賜 你 安 全”
 2 “迷 失 之 人 來 就 我 我 必 賜 你 你 你 安 明 聖
 3 “困 倦 之 人 來 就 我 我 必 賜 賜 賜 你 你 你 安 明 聖
 4 “世 人 之 願 來 就 我 我 必 賜 賜 賜 你 你 你 安 明 聖

3 | 3 3 3 6 | 6 — 2 | 5 | 7 3 1 6 | 5 — — |

1 耶 穌 宣 布 此 福 音 用 愚 苦 者 心 耶
 2 耶 穌 宣 布 此 此 恩 語 暗 中 忽 見 朝 陽
 3 耶 穌 宣 布 此 此 佳 音 暗 中 助 人 爭 相 朝 陽
 4 耶 穌 宣 布 此 此 喜 音 暗 中 助 人 爭 相 朝 陽



- 1 此 言 告 你 幸 福 臨， 應 許 恩 赦， 平 安，
 2 昔 時 憂 悶 且 悲 戚， 因 為 失 路 茫 茫，
 3 敵 方 討 戰 雖 紛 紛， 難 敵 我 師 剛 勁；
 4 罪 過 自 覺 如 涸 深， 不 堪 蒙 主 哀 矜，



- 1 並 賜 長 久 之 快 樂， 愛 心 廣 大 無 邊。
 2 今 日 胸 懷 已 快 樂， 高 歌 向 主 頌 揚。
 3 因 主 增 加 無 限 力， 能 使 敵 人 敗 盡。
 4 但 主 宏 恩 仍 看 顧， 終 賜 永 遠 和 平。 阿 們。

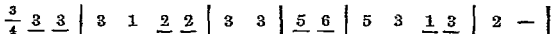
266

愛的轉變歌

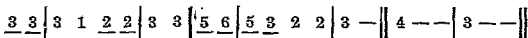
O the bitter shame and sorrow

E調

DORNBACH. 8. 7. 8. 7.



- 1 何 等 羞 恥， 何 等 憂 愁， 當 初 我 敢 負 深 恩，
 2 待 到 主 來 尋 見 我 靈， 十 架 流 血 作 犧 牲，
 3 漸 漸 見 他 慈 悲 恩 惠， 白 白 幫 助， 白 醫 治，
 4 主 的 妙 愛， 高 於 雲 天， 主 的 慈 恩 深 於 海，



- 1 我 很 驕 傲， 向 主 說 道， “不 愛 耶 穌 愛 自 身！”
 2 我 心 稍 軟， 向 主 說 道， “兼 愛 耶 穌 愛 自 身！”
 3 我 漸 謙 虛， 柔 聲 說 道， “多 愛 耶 穌， 少 愛 己！”
 4 到 底 使 我 感 恩 說 道， “專 愛 耶 穌， 忘 愛 己！” (阿 們。)

屈膝祈禱歌

悔罪，謙虛，信仰

Lord, in this Thy mercy's day

變B調

St. PHILIP. 7. 7. 7.

$\frac{3}{4}$	1	—	1	2	—	3	4	3	2	1	—	—	3	—	4	5	—	5	6	5	4
1	耶	穌	當	主	當	未	恩	施	未	恩	時	時	幸	趁	日	期	尚	未			
2	幸	趁	當	日	恩	到	未	到	到	時	時	求	主	使	我	我	反	躬			
3	當	此	因	門	夜	深	心	心	心	傷	傷	憐	伏	主	前	前	乞	恩			
4	因	主		深									主	父	聲	聲	淚				
	3	—	—	3	—	2	4	—	3	2	—	2	1	—	—	4	—	—	3	—	—
1	遲			屈		膝	敬	跪	哭	呈	感	謝									
2	思			悔		罪	拜	聖	哭	望	恩	慈									
3	施			傾		降	主	甘	靈	作	我	師									
4	涼			因		主			心	受	死	亡									

阿 們。

5 因主哀痛淚如傾，
憐憫耶路撒冷城，
使我不忘主愛深。

6 人類救主裁神時，
到時我衆見聖明，
但願天國皆有份。

7 惟主愛中可安息，
蒙救罪人同聚集，
了解主愛真奧秘。

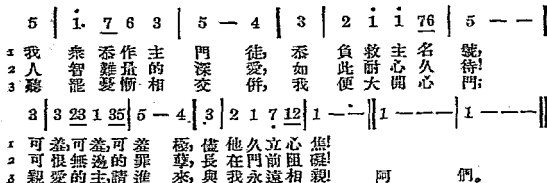
主敲心門歌

O Jesus, Thou art standing

變B調

St. HILDA (St. EDITH). 7. 6. 7. 6. 2

$\frac{4}{4}$	1	1	71	2	2	2	1	—	3	3	23	4	2	7	—	—
1	耶	穌	嗎	依	然	站	立	緊	閉	心	門	之	外			
2	耶	穌	嗎	依	然	立	門	手	心	門	猶	新				
3	耶	穌	嗎	依	然	敲	敲	股	血	苦	開	門				
	1	1	71	3	5	5	—	4	3	2	34	3	2	1	—	—
1	依	然	虛	心	仍	忍	話	希	望	跨	進	門	來			
2	頭	上	依	舊	戴	刺	冠	慈	容	仍	滿	淚	痕			
3	我	會	爲	你	捨	生	命	你	寬	如	此	忍	心			



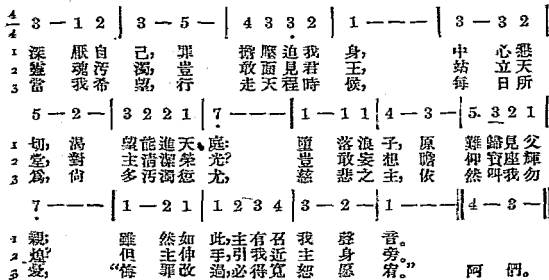
269

慈悲聲音歌

Weary of self and laden with my sin

F調

LANGRAN. 10. 10. 10. 10.



- 4 耳中所聞,是主耶穌聲音;
主流寶血,從罪救我靈魂,
主伸聖手,引我近主聖身,
使我將來,能進清潔天庭。
- 5 我在曠野,迷失道路之時,
時時眷顧,賜我饒恕恩慈,
主來喚召,使爲天父之子,
欲使我靈,終能永生不死。
- 6 大救主啊,求使我靈穿上
使我將來,能在天堂穿上
傷心,痛悔,謙虛,恭敬衣裳,
公義,光明,雪白,榮耀衣裳。
- 7 公義之王,爲我代求於天;
主戴荆棘,我戴黃金之冠,
主建功勳,我受賞賜萬般;
主捨生命,我享永生之歡。

*My faith in the Lamb that was slain

變B調

江上船歌 (SONG OF THE YANGTZE BOATMAN). 5. 5. 6. 5.

$\frac{4}{4}$	6	—	1	—	|	2	1	6	—	|	6	—	1	—	|	2	1	6	—	|
1	我	心	所	相	信	被	殺	的	羔	羊										
2	我	心	所	仰	望	聖	子	主	耶	穌										
3	我	心	所	敬	愛	基	督	耶	穌	名										
4	我	有	所	信	愛	我	有	主	耶	穌										
	3	—	2	1	|	3	—	2	1	|	6	—	1	—	|	2	1	6	—	||
1	十	字	架	上	流	血	愛	心	廣	無	量									
2	罪	惡	有	他	救	我	我	倒	有	他	德									
3	他	能	使	我	服	我	建	立	我	門	徒									
4	我	有	全	副	軍	裝	忠	勇	做	徒										(阿 們。)

Lord, as to Thy dear cross we flee

變B調

HOLY TRINITY. C. M. (4, 32)

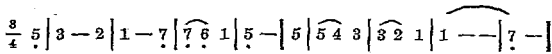
$\frac{4}{4}$	1	|	7	6	5	$\sharp 4$	|	6.	6	5	|	4	|	3	3	3	2	|	1	—	7	||		
1	今	我	歸	依	主	十	前	求	主	赦	我	罪	怨											
2	助	我	天	天	背	架	前	不	願	世	人	毀	暴											
3	求	主	慈	惡	去	十	架	清	我	間	日	俗	情											
4	若	主	使	我	失	私	私	憂	惹	時	怒	擊	臨											
5	災	羅	當	中	求	欲	欲	使	我	受	怒	擊	人											
	3	|	3	4	5	5	|	5.	5	6	|	2	|	3	5	3.	2	|	1	—	||	4	—	||
1	將	生	活	作	爲	模	預	備	靈	升	天													
2	使	我	增	弟	兄	範	學	我	行	父	旨													
3	求	主	愛	滿	我	苦	主	道	由	真	說													
4	我	仁	聲	向	性	性	主	自	旨	得	成													
5	引	柔	度	長	呼	靈	父	聖	向	天	庭													
		安	度	途	行	旅	隨	步																

通用譯 45 或 203 St. Agnes.

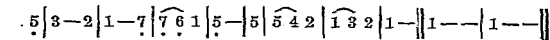
Lord, when we bend before Thy throne

G調

BRIDGMAN. C. M. (中國)



- 1 當我俯伏在主座前，招認所犯罪愆，
 2 求主憐我憂傷之靈，使我痛悔真誠；
 3 當我祈禱，求主賞賜，願主隨時指示；
 4 祈禱之時，求賜信心，使能上達天聽，

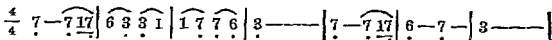


- 1 教我覺悟罪惡缺欠，悲傷痛恨憂煎。
 2 求主向我煥發光明，賜我希望之心。
 3 求使我心所生意念，無一非主意旨。
 4 無論允否，教我深知主愛總是豐盈。阿們。

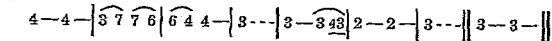
Father, I have sinned against Thee

E調

ISAAC. 7. 5. 7. 5.



- 1 思之慚愧不能當！難父我徬徨，
 2 牧豕本非我善長；倦眠茅草房，
 3 袖間露點渾如濕，親之念父愛，



- 1 繁華夢裏久奔忙，沉醉心如狂。
 2 世人憐恤薄衣裳，難敵朔風狂。
 3 黃昏將過，日將來，我今決意歸。（阿們。）

274¹

享受平安歌

悔罪，謙虛，信仰

I heard the voice of Jesus say

變B調

Vox Dulcissimi. C. M. D. (變中調)

4	3	3	6	6	7	1	1	7	7	6	6	6	6	5	—	—
1	我	聞	耶	穌	有	聲	說	道	“就	我	享	受	平	安		
2	我	聞	耶	穌	有	聲	說	道	“我	有	活	水	靈	泉		
3	我	聞	耶	穌	有	聲	說	道	“我	有	活	水	靈	泉		
3	3	3	6	6	7	1	2	7	3	2	1	7	6	3	—	—
1	勞	苦	之	人	都	當	休	低	頭	靠	我	懷	開			
2	可	讓	渴	者	自	由	取	生	活	力	量	加	深			
3	向	我	仰	望	我	是	太	終	日	照	耀	輝	燦			

(與G調變B調相合於G調。)

5	5	3	2	1	1	6	5	—	1	2	3	4	32	2	—	—
1	我	本	勞	苦	疲	倦	憂	愁	我	既	前	來	就	主		
2	我	本	勞	苦	既	來	就	主	暢	飲	澄	清	活	水		
3	我	本	勞	苦	既	來	就	主	得	見	紅	日	明	星		
2	2	5	4	3	3	6	5	4	2	1	3	5	7	1	—	—
1	在	主	愛	中	快	歡	喜	得	安	身	之	處				
2	苦	滿	顧	消	樂	重	怡	然	活	在	主	懷				
3	我	必	藉	生	命	明	行	完	一	世	路	程				

(阿 們。)

274²

享受平安歌

I heard the voice of Jesus say

D調

Invitation. C. M. D. (變中調)

6	5	5	4	3	1	7	6	6	6	5	3	5	4	3	3
1	我	聞	耶	穌	有	聲	說	道	“就	我	享	受	平	安	
2	我	聞	耶	穌	有	聲	說	道	“我	有	活	水	靈	泉	
3	我	聞	耶	穌	有	聲	說	道	“我	有	活	水	靈	泉	
5	5	4	3	1	7	6	6	6	5	1	3	2	1	1	
1	勞	苦	之	人	都	當	休	低	頭	靠	我	懷	開		
2	可	讓	渴	者	自	由	取	生	活	力	量	加	深		
3	向	我	仰	望	我	是	太	終	日	照	耀	輝	燦		

3 | 3 2 2 4 6 | 6 5 5 | 5 | 5 4 5 7 6 | 5 - 5 |

1 我 本 勞 苦， 疲 倦， 憂 愁， 我 既 前 來 就 主，
2 我 本 勞 苦， 疲 倦， 憂 愁， 我 既 前 來 就 主，
3 我 本 勞 苦， 疲 倦， 憂 愁， 我 既 前 來 就 主，

5 | 5 4 3 1 | 7 6 6 | 6 | 5 1 3 2 | 1. 1 || 4 - - | 3 - - ||

1 在 主 愛 中 快 樂 欣 悅 得 安 身 之 處。
2 苦 煩 顧 消 靈 魂 重 蘇 怡 然 活 在 主 懷。
3 必 藉 主 生 命 光 明 行 完 一 世 路 程。 (阿 們。)

275

解 憂 歌

Come, ye disconsolate

C調

CONSOLATION. 11. 10. 11. 10.

4/4 5 - 3 1 | 6. 5 5 - | 4. 5 6 7 | 1. 5 5 0 |

1 憂 愁 煩 悶 的 人， 吞 整 而 飲 泣，
2 南 針 看 指 生 命 的 迷 途， 歡 欣 富 而 甘 告，
3 請 看 生 命 的 迷 途， 歡 欣 富 而 甘 告，

3 - 3 3 | 4. 4 6 - | 5 - 4 4 | 5 - 0 - |

1 快 到 茲 悲 座 下 虔 誠 屈 膝：
2 希 望 看 跟 隨 命 漸 悔 光 華 遠 離 憂，
3 請 看 生 命 漸 活 水， 謀 遠 流 長。

1 - 7 6 | 5. 4 3 0 | 1 - 2 1 7 6 | 5. 4 3 0 |

1 呈 示 創 傷 的 心， 細 辨 你的 悲 悵，
2 請 聽 如 保 惠 的 恩 慈， 溫 柔 中 的 常 思 道，
3 參 加 主 備 盛 筵， 細 辨 中 的 常 思 悵，

5 3 3 1 | 1 6 - 4 | 3 - 2 1 | 1 - - - || 4 - - - | 3 - - - ||

1 世 上 的 憂 愁， 天 上 都 能 解 脫。
2 “世 上 的 憂 愁， 天 上 都 能 治 癒。”
3 “世 上 的 憂 愁， 天 上 都 能 消 亡。” (阿 們。)

276

神恩歌

悔罪、謙虛、信仰

*The saving grace of Christ our Lord

F調

敘歌 (Narration) L. M. D. (雙見調)

$\frac{5}{4}$ 1 65 1 2 — | 3 23 1 5 — | 2 35 32 2 — | 3 21 23 3 — |
 1 皇 矣 上 帝! 化 育 萬 物, 聖 德 仁 慈, 下 民 之 貽;
 2 皇 矣 上 帝! 臨 下 有 赫, 天 靈 非 遙, 遠 不 測 之 咫;
 3 皇 矣 上 帝! 夫 豈 不 言, 先 生 先 道, 誠 一 孔 康;
 4 皇 矣 上 帝! 悠 久 無 疆, 命 運 道 路, 唯 一 康 莊;
 2 62 17 6 — | 5 65 67 7 — | 5 54 35 6 — | 6 65 67 6 — |
 1 嗟 我 不 肖, 多 行 兇 逆, 良 知 良 能, 日 漸 漸 滅;
 2 嗟 我 懷 恥, 何 所 逃 匿, 按 律 審 判, 刑 罰 宜 極;
 3 嗟 我 惡 頑, 耳 聽 心 務, 何 無 所 禱, 罪 孽 於 天;
 4 嗟 我 蒙 昧, 歧 途 徬 徨, 何 及 矣! 罪 孽 無 方;
 3 2 1 5 — | 5 6 1 2 — | 1 2 3 5 — | 2 1 2 3 — |
 【副歌】幸天憫我， 誕降耶穌， 十架流血， 洗我百辜；
 3 2 3 6 — | 1 6 1 2 — | 1 3 5 1 — | 5 3 2 1 — || 6 5 6 1 — ||
 多罪之躬， 反為聖徒， 神恩浩蕩， 感謝聲呼。（阿 們。）

277

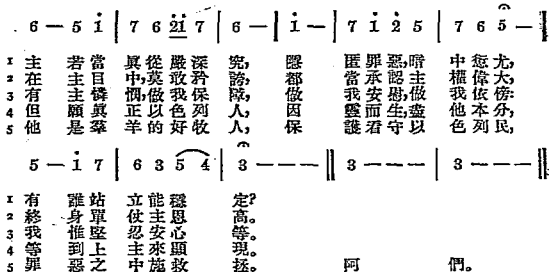
深處呼求歌

From depths of woe I raise to Thee

G調

Aus tiefer Not schrei' ich zu dir. 8. 7. 8. 7. 8. 8. 7.

$\frac{4}{4}$ 7 — 3 7 | 1 76 5 6 | 7 — | 7 — | 1 2 17 6 | 5 4 3 — |
 1 我 從 深 處 呼 求 發 出 的 聲 音 茲
 2 洗 淨 心 向 主 呼 求 惟 不 能 主 慈 恩 的 靈 效
 3 因 此 使 我 向 主 呼 求 恩 慈 自 己 的 靈 效
 4 即 使 然 然 罪 惡 堆 積 地 深 深 深 深 深 深 深 深
 5 雖 然 然 然 罪 惡 堆 積 地 深 深 深 深 深 深 深 深
 7 — 3 7 | 1 76 5 6 | 7 — | 7 — | 1 2 17 6 | 5 4 3 — |
 1 求 主 傾 慈 憐 憫 的 無 用 聽 我 的 哀 怨 懇
 2 自 己 已 盡 功 在 主 前 主 的 無 用 聽 我 的 哀 怨 懇
 3 我 心 能 任 勞 苦 功 在 主 前 主 的 無 用 聽 我 的 哀 怨 懇
 4 我 心 能 任 勞 苦 功 在 主 前 主 的 無 用 聽 我 的 哀 怨 懇
 5 他 心 能 任 勞 苦 功 在 主 前 主 的 無 用 聽 我 的 哀 怨 懇



278

仰望羔羊歌

My faith looks up to Thee

OLIVER 6. 6. 4. 5. 6. 6. 4.

變G調

$\frac{4}{4}$ 1 - 3 5 | 5. 4 3 - | 2 - 2 4 | 4. 3 2 - | 3 - 2 6 |

1 信 心 向 主 仰 崇 十 字 架 上 羊 神 聖 之
 2 求 主 分 宏 恩 壯 我 微 弱 心 燧 起 熱
 3 我 主 行 世 暗 世 將 死 苦 亡 寒 之 相 來 臨 作 將 我 雨
 4 今 生 大 夢 將 臨 死 亡 寒 來 臨 將 我 除 淨 懼 憂 我 流

5 - - - | 5 - 3 4 | 5. 6 5 - | 5 - 3 4 | 5. 6 5 - |

1 主 求 主 聽 我 祈 禱 將 我 罪 孽 全 淨
 2 誠 主 爲 昔 爲 我 暗 所 捨 願 我 愛 洗 之 心
 3 針 身 到 時 主 爲 我 施 恩 爲 消 除 疑 懼 憂
 4 身 到 時 主 爲 我 施 恩 爲 消 除 疑 懼 憂

i-7 6 | 5. 4 3 | 1 | 2-5- | 1- - - || 4- - - | 3- - - ||

1 使 我 自 從 今 朝 完 全 歸 主
 2 清 潔 我 熱 烈 永 恆 如 火 通 明
 3 免 我 失 路 我 離 離 離 離 離 離 離 離
 4 千 萬 救 我 離 離 離 離 離 離 離 離

阿 們。

本日適用聖歌：

- 69 禱明聖歌 O Thou, to Whose all-searching sight.
 100 禱求聖歌 God the Father, God the Son.
 101 屈膝聖歌 Saviour when in dust to Thee.
 103 求主聖歌 Lord Jesus, think on me.

279

齊來謝主歌

敬愛感謝

Now thank we all our God

E調

NON DANSET (DEO GRATIAS). 6. 7. 6. 7. 6. 6. 6. 6.

$\frac{4}{4}$ 5 | 5 5 6 6 | 5 - - | 5 | 4 3 2 3 | 2 - 1 |

1 今 當 齊 來 謝 主, 以 心, 以 手, 以 聲 音,
 2 但 願 恩 慈 之 主, 時 常 伴 我 到 終 身,
 3 我 將 威 謝 頌 揚, 敬 獻 父, 子, 與 聖 靈。

5 | 5 5 6 6 | 5 - - | 5 | 4 3 2 3 | 2 - 1 |

1 主 既 完 成 奇 事, 世 人 歡 頌 主 聖 名;
 2 常 將 快 樂 平 安 鼓 勵 安 慰 我 中 心;
 3 三 位 本 同 一 體, 在 天 執 掌 大 權。

2 | 2 2 3 3 | 2 - - | 2 | 3^{#4} 5 6 4 | 5 - - |

1 我 從 初 生 時 起, 蒙 主 福 佑 到 今,
 2 導 我 脫 離 疑 惑, 拯 我 避 免 憂 愁,
 3 獨 一 永 生 上 主, 天 人 叩 拜 同 心。

5 | 6 5 4 3 | 4 - - | 3 | 2 1 1 7 | 1 - - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 昔 受 無 窮 之 愛, 今 猶 慰 藉 溫 存。
 2 無 論 今 生 來 世, 使 我 蒙 主 宏 恩。
 3 昔 在, 今 在, 永 在, 千 秋 萬 古 永 恆。 阿 門。

280

萬福源頭歌

Come, Thou Fount of every blessing

E調

LOVE DIVINE. 8. 7. 8. 7. 雙

$\frac{4}{4}$ 1 2 3 3 | 4 3 3 2 | 2 3 5 4 | 2 3 1 - |

1 救 主 耶 穌, 萬 福 源 頭, 懇 求 垂 聽 我 頌 讚;
 2 此 時 立 刻 紀 念 主 恩, 學 撒 母 耳 舊 榜 樣;
 3 我 受 恩 惠, 何 其 深 宏, 日 日 增 加 無 從 報!

敬愛感謝

- 1 2 3 3 | 4 3 3 2 | 2 3 5 4 | 3 4 5 - |
- 1 主賜恩惠，永似川流，應當高歌，無間斷。
 2 賴主保，慈，直到現，今，還求引，導家鄉。
 3 此後惟願，事主盡忠，一心愛主，蒙引導：
- 5 5 6 6 | 7 6 6 5 | 5 6 4 3 | 4 5 3 - |
- 1 天上使者，讚美熱心，和諧歌頌，無晝夜；
 2 耶穌看，我，像羊失，羣，離開上，帝行，已遠；
 3 惜我愚，頑，易失正，途，走上錯，路，冒萬險；
- 1 2 3 3 | 4 3 3 2 | 2 3 5 4 | 2 3 1 - || 4 - 3 - ||
- 1 我受恩惠，比他更深，尤當讚美，常感謝。
 2 自流寶血，救我心靈，親來引我，歸羊圈。
 3 懇求恩主，依舊扶持，驅我進入，家園。 阿們。

適用調：291 Beecher.

281

敬聽恩言歌

Hark, my soul it is the Lord!

變A調

St. Brev. 7. 7. 7.

- $\frac{4}{4}$ 1 1 1. 7 | 6 7 1 - | 2 2 3. 5 | 6 2 7 - |
- 1 我當敬聽主聲；主聲鼓舞我中心；
 2 “你被細綁，我解繫，你時時保護我常依；
 3 “試看慈母撫孩提，高如天，厚如地，
 4 “我的愛心無異，不，久，即見我尊榮；
 5 “清潔工，作，待，成，功，不，久，即見我尊榮；
 6 聽主恩言，感無極，愧我愛心太無力；
- 2 4 3. 1 | 7 2 1 - | 1 2 1. 1 | 1 7 1 - || 1 - - | 1 - - ||
- 1 何等恩言出口，問曰：“罪人愛我否？
 2 你在饑時賜糧，你在黑夜賜光。
 3 慈母有時稍怒，但我終不歇。
 4 滄海也許變桑田，我愛亘古永不變。
 5 在天永隨我左右，試問：罪人愛我否？”
 6 但我愛主用真誠；求主我愛更深！ 阿們。

282

愛主更深歌

敬愛版謝

More Love to Thee, O Christ

變A調

More Love to Thee. 6. 4. 6. 4. 6. 5. 4. 4.

$$\frac{4}{4} \quad 5 - 6 \quad 5 \quad | \quad 1. \quad 2 \quad 3 - \quad | \quad 3 - 2 \quad 1 \quad | \quad 2 - - 0 \quad | \quad 5 - 6 \quad 5 \quad | \quad 1. \quad 2 \quad 3 - \quad |$$

1 我願深切愛主，比前更深，信衆同心屈膝，
 2 從前貪圖名利，迷戀紅塵，幸得歸依我主，
 3 痛苦如同使者，有它使命，讓它完成工作，
 4 到時落日紅霞，路近天家，寸心別無星戀。

$$2 - 1 \quad 7 \quad | \quad 1 - - 0 \quad | \quad 4 - 4 \quad 4 \quad | \quad 4. \quad 3 \quad 3 - \quad | \quad 2 - 2 \quad 2 \quad | \quad 2. \quad 1 \quad 1 - \quad |$$

1 求主垂聆，合十低頭深悟，從此專誠愛主，
 2 立命安身；此後別無他求，但求深愛我主，
 3 和我同聲，唱得更美更真；我也愛主更深，
 4 別無所羨；羨主容我入覲，永遠與主相親。

$$6 - 6 \quad 6 \quad | \quad 1 - - 0 \quad | \quad 2 - 1 \quad 7 \quad | \quad 1 - - 0 \quad || \quad 1 - - - \quad | \quad 1 - - - \quad ||$$

1 愛主更深，愛主更深
 2 愛主更深，愛主更深
 3 愛主更深，愛主更深
 4 愛主更深，愛主更深 阿們。

283

生願死安歌

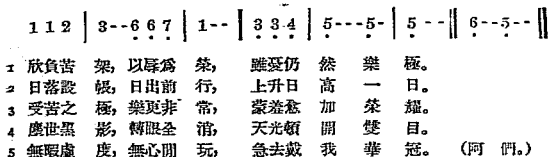
For me to live is Christ

變B調

Rialto. S. M. (短調)

$$\frac{3}{2} \quad 1 \quad 3 \quad 4 \quad | \quad 5 - - - 5 - \quad | \quad 5 - - \quad | \quad 5 \quad 6 \quad 7 \quad | \quad 1 - - - 1 - \quad | \quad 1 - - \quad |$$

1 我爲基督而生，若死尤能獲益
 2 天上有我美家，暫居紅塵獲陋室
 3 我願跟隨耶穌，樂步主行，之遊谷
 4 遠山歸出長光，普照深林，幽谷
 5 不久行完路程，脫離痛苦，親慕。



284

常住愛中歌

In heavenly love abiding

E調

NYLAND. 7. 6. 7. 6. 雙

$\frac{4}{4}$ 5 | 3 2 1 21 | 6 - 5 | 5 | 5 6 5 4 | 3 - - |

1 常 住 天 來 妙 愛 中， 我 心 不 怕 變 遷，
 2 憑 主 引 我 往 何 方， 艱 難 也 不 同 頭，
 3 前 方 自 有 青 草 場， 我 今 還 未 看 見；

5 | 3 2 1 21 | 6 - 5 | 5 | 1 23 43 2 | 1 - - |

1 這 般 信 靠 真 穩 妥， 變 遷 不 到 此 間；
 2 大 牧 便 在 我 身 旁， 此 外 我 更 何 求？
 3 原 來 黑 雲 當 頭 處， 將 成 化 日 光 天

5 | 1 7 6 5 | 5 4 5 | 5 | 6 5 4 3 | 2 - - |

1 縱 使 身 外 風 怒 吼， 心 中 憂 慮 愁 煩，
 2 聖 目 永 遠 不 模糊， 聖 智 永 遠 清 明，
 3 我 心 希 望 無 限 量， 得 行 生 命 路 程

5 | 3 2 1 21 | 6 - 5 | 5 | 1 23 43 2 | 1 - - || 1 - 1 - ||

1 有 主 周 圍 護 佑 我， 何 致 沉 悶 孤 單？
 2 因 主 認 識 他 程 途， 我 願 與 主 同 行。
 3 我 將 珍 寶 全 獻 主， 主 願 與 我 同 行。 (阿 們。)

Jesus, Lover of my soul

變B調

HOLLINGSIDE. 7. 7. 7. 7. 變

$\frac{4}{4}$	3	5	6	5	5.	4	3	—	|	1	7	6	5	|	3	1	2	—	|					
1	耶	穌，	我	靈	好	友	朋	容	我	奔	投	主	懷	中										
2	誕	乏	靈	魂	來	就	主	主	外	別	無	避	難	所										
3	主	之	我	祇	雷	要	，	，	界	尊	榮	皆	看	破										
4	救	啊	思	惠	最	浩	瀚	，	能	萬	罪	救	衆	難										
	3	5	6	5	5.	4	3	—	|	3	4	3	2	|	3.	2	1	—	|					
1	洪	濤	暴	雨	衝	我	身	狂	風	激	浪	高	千	尋										
2	求	咆	冷	憐	賜	保	全	千	萬	千	萬	莫	睡	我										
3	醫	病	對	如	肉	白	骨	起	衰	與	弱	扶	失	足										
4	但	願	恩	大	大	江	流	淨	洗	私	欲	浴	憂	愁										
	1	4	3	4	5	6	5	—	|	6	6	7	1	|	4	3	2	—	|					
1	當	此	大	難	臨	頭	時	惡	懇	求	拯	救	勿	延										
2	因	我	專	心	仰	望	，	，	專	心	向	主	求	援										
3	我	更	心	鑿	多	生	罪	源	私	欲	藏	心	難	解										
4									在	我	中	成	成	活										
	3	5	6	5	5.	4	3	—	|	3	4	3	2	|	3.	2	1	—	||	4	—	3	—	||
1	直	到	靜	浪	亦	平	助	我	依	舊	向	前	阿											
2	身	世	單	多	愁	苦	救	主	慈	蔭	容	行	們											
3	主	是	孤	毛	聖	，	，	古	施	恩	能	救	我											
4	灌	淚	我	消	痛	，	，	萬	千	秋	永	渡	豐											

Jesus, Lover of my soul

F調

MARTIN. 7. 7. 7. 7. 變

$\frac{6}{8}$	3	3	3	1	|	2	2	2	|	3	3	5	3	|	3	2	|	1	1	|
1	耶	穌，	我	靈	好	友	朋	容	我	奔	投	主	懷	中						
2	誕	乏	靈	魂	來	就	主	主	外	別	無	避	難	所						
3	主	之	我	祇	雷	要	，	，	界	尊	榮	皆	看	破						
4	救	啊	思	惠	最	浩	瀚	，	能	萬	罪	救	衆	難						

敬愛感謝

3 3 3 1 | 2 2 2. | 3 3 5 4 | 3. 2. | 1. 1. |

1 洪 濤 暴 雨 衝 我 身 狂 風 激 浪 高 千 尋
 2 求 起 矜 禱 賜 保 全 干 萬 萬 莫 難 我
 3 聲 病 聆 聲 肉 白 骨 起 萬 弱 扶 失 足
 4 但 思 如 大 流 淨 洗 欲 欲 憂 憂 愁

5 5 5 5 | 6. 6. | 5. 5. | 5 5 5 5 | 6. 6. | 5. 5. |

1 當 此 大 難 臨 頭 時 懇 求 拯 救 勿 延 遲
 2 因 我 心 專 心 禱 仰 罪 惡 主 惡 惡 惡 惡 惡
 3 更 望 永 遠 生 命 源 源 在 我 心 中 成 活 泉
 4 我 永 遠 生 命 源 源 在 我 心 中 成 活 泉

3 3 3 1 | 2 2 2. | 3 3 5 4 | 3. 2. | 1. 1. | 1 -- | 1 -- ||

1 直 到 靜 浪 亦 平 助 我 舊 向 前 行
 2 身 風 單 多 愁 善 救 主 慈 恩 能 我 救
 3 主 是 公 義 至 聖 潔 萬 古 秋 永 登 富
 4 灌 我 靈 消 苦 萬 古 秋 永 登 富 阿 們。

通用調：101² Aberystwyth.

286 畢生愛主歌

My God, I love Thee; not because

St. BERNARD. C. M. (中調)

正調

$\frac{4}{4}$ 5 | 1 2 3 2 1 | 4 3 2 | 5 | 3 6 4. 4 | 5 -- |

1 我 愛 我 主 深 印 於 心 豈 因 眾 入 天 堂
 2 憶 我 種 我 救 主 恩 在 十 架 上 抱 我 苦 換 成 近 身 旁
 3 萬 主 我 愛 我 主 恩 在 十 架 上 抱 我 苦 換 成 近 身 旁
 4 主 我 愛 我 主 恩 在 十 架 上 抱 我 苦 換 成 近 身 旁
 5 我 愛 我 主 恩 在 十 架 上 抱 我 苦 換 成 近 身 旁

5 | 1 6 5 6 | 4 4 3 | 1 | 4 3 2 2 | 1 -- | 1 -- | 1 -- ||

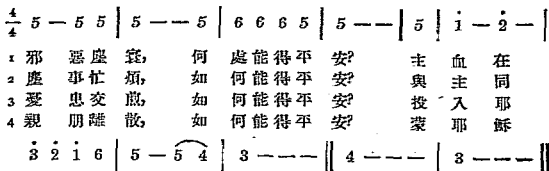
1 豈 因 我 若 不 愛 我 主 後 必 永 遠 死 亡
 2 為 捨 我 忍 受 短 為 念 長 歷 盡 世 主 涼
 3 非 因 我 受 不 短 為 念 長 歷 盡 世 主 涼
 4 祇 因 我 受 不 短 為 念 長 歷 盡 世 主 涼
 5 祇 因 我 受 不 短 為 念 長 歷 盡 世 主 涼

參看 406-410 收成感謝。

Peace, perfect peace, in this dark world of sin

G調

Pax Trem. 10, 10.



1 心 中, 低 聲 訴 平 安。
 2 工 作, 勞 苦 亦 平 安。
 3 耶 穌, 我 使 得 平 安。
 4 照 顧, 大 家 都 平 安。 (阿 們。)

- 5 前 途 黑 暗, 如 何 能 得 平 安?
 有 耶 穌 指 引, 到 處 都 平 安。
 6 生 之 燈 殘, 如 何 能 得 平 安?
 消 滅 死 鋒 鎧, 主 賜 真 平 安。
 7 戰 爭 將 完, 轉 瞬 便 登 彼 岸,
 主 召 我 同 居, 永 遠 享 平 安。

Like a river glorious

F調

Like a River. 6. 5. 6. 6. 共十二行

$\frac{4}{4}$ 1 1 2 2 | 3 - 5 - | 4 4 2 2 | 3 - - - |

1 主 的 完 全 平 安, 好 像 光 明 河,
 2 伏 在 主 的 手 中, 心 靈 享 安 逸,
 3 任 何 喜 樂 艱 難 都 從 天 上 來,

1 1 2 2 | 3 - 1 - | 7 7 6 6 | 5 - - - |

1 向 着 得 勝 衆 人, 光 彩 更 增 多;
 2 仇 敵 不 能 追 擊, 惡 魔 難 站 立;
 3 轉 移 寸 分 時 刻, 隨 主 愛 光 輝。

	5	5	5	5	|	6	-	5	-	|	4	4	3	3	|	2	-	-	-	|
1	完	全	它	却		流	來	日	日		加	豐	富		富	影				
2	並	無	煩	惜		波	濤	並	無		憂	愁	影		影	切				
3	充	份	靠	他		施	恩	為	我		行	一	切		切					
	3	3	2	2	|	1	-	2	-	|	3	3	2	2	|	1	-	-	-	|
1	完	全	官	却		瀟	來	一	添		深	心	虔		虔	靈				
2	並	無	焦	急		狂	風	來	我		真	知	實		實					
3	完	全	依	靠		主	的	都	主		知	真	實		實					
	5	5	5	5	|	6	-	5	-	|	4	4	3	3	|	2	-	-	-	|
	【副歌】																			
	靠	着	全	能		上	主	心	靈		蒙	恩	眷							
2	3	2	2	2	|	1	-	2	-	|	3	3	2	2	|	1	-	-	-	||
	照	他	從	前		應	許	獲	得		真	平	安		(阿	們)				

289

聽 訓 歌

Dear Lord and Father of mankind

G調

WARRIOR: (RUST; ELTON). 8. 6. 8. & 6.

	$\frac{4}{4}$	3	|	3.	3	² 3	|	5	5	² 4	¹ 4	|	3.	1	1	2	|	2	-	-	|	
1	親	愛		的	主	人		的	父	德	怒		香	衆	慈	安		安				
2	從	前		在	安	利		海	孩	浪	人		聽	聞	主	萬		靜				
3	當	年		今	息	加		利	滋	露	山		何	等	源	源		異				
4	求	主		火	熱	靜		思	中	我	我		心	中	安	涼		澈				
5	在	我			的	的		念	中	被	主		平	安	涼	澈		澈				
		3	|	3.	4	5	|	1.	7	6	6	|	6.	5	4	² 4	|	5	² 4	3	|	
1	正	直		心	賜	再		賜	副	清	潔		之	中	尋	求		服				
2	宰	無		猶	然	殺		一	命	求	主		賜	我	同	機		信				
3	基	督		向	靡	屈		應	除	與	父		同	昏	靜	默		永				
4	將	我		困	全	完		仰	奉	一	塵		不	染	心	來		陳				
5	忘	我		形	心	清		消	徒	要	徒		地	寢	烈	火		狂				
		5	|	1.	1	2	|	3	-	-	||	4	-	-	-	|	3	-	-	-	||	
1	深	深		崇	拜	頌		揚														
2	聞	召		崇	拜	起		身														
3	上	愛		迅	釋	分		明														
4	聽	主		解	安	真		美														
5	聽	主		聲	聲	訓		教														

290

定心定性歌

希萊, 和平, 喜樂

Father, I know that all my life

F調

MORWELLIAN 8. 8. 8. 6.

$\frac{4}{4}$	34	5	6	5	3	1	4	3	67	1	2	3	4	2	—	—
1	父	啊,	我	知	一	生	命	分	我	主	已	爲	派	定		
2	求	主	賜	我	深	思	之	愛	體	賤	他	人	之	心		
3	求	心	不	願	輕	浮	躁	急	懷	抱	無	窮	奢	累		
4	求	主	日	定	服	我	力	量	使	我	絕	勇	剛	強		
5	在	所	所	定	務	之	之	中	我	身	無	束	束	締		
	32	1	1	1	2	3	4	5	56	7	5	6	5	—	—	
1	無	論	來	日	如	何	變	更	我	心	必	不	憂	驚		
2	傲	笑	歡	迎	快	樂	之	面	輕	拭	淚	眼	啼	頂		
3	向	前	尋	覺	偉	大	功	動	探	索	深	奇	事	勞		
4	使	我	此	身	大	然	入	世	此	我	仍	守	主	樂		
5	主	將	真	理	訓	我	我	心	使	我	自	由	安	樂		
	5	6	7	5	6	4	32	5	12	3	4	2	1	1	—	—
1	求	主	使	定	心	性	一	意	爲	主	生	而	阿	們		
2	求	主	我	先	能	定	然	後	安	恩	人	他				
3	願	主	心	如	待	定	導	我	虛	心	往	前				
4	雖	處	甘	我	心	是	但	求	歸	主	光	榮				
5	惟	因	愛	甘	自	性	乃	見	自	幸	福					

291

神聖純愛歌

Love divine, all loves excelling

變B調

BREWER. 8. 7. 8. 7. 8

$\frac{4}{4}$	5	5	6	5	3	23	2	1	7	6	1	6	5	45	3	—
1	神	聖	純	愛	超	乎	高	愛	天	上	歡	樂	降	人	間	
2	懸	求	主	將	愛	的	精	神	吹	入	每	穎	願	宿	心	
3	求	能	神	嚮	求	來	致	拯	容	我	潔	受	主	生	命	
4	主	主	先	成	再	造	深	恩	使	我	清	清	無	環	疵	
	5	5	6	5	3	23	2	1	6	4	3	1	7	67	1	—
1	懸	求	屈	尊	居	我	心	中	超	過	尋	常	恩	萬	般	
2	主	所	應	許	甜	靈	安	息	但	願	人	人	得	繼	承	
3	我	心	主	見	願	主	忽	臨	永	不	永	不	離	我	心	
4	使	我	能	見	宏	大	救	恩	再	得	歸	回	主	愛	靈	

1 1 1 7̣ | 6̣ 7̣ 5̣ 3̣ | 3̣ 3̣ 4̣ 3̣ | 2̣ 2̣ 2̣ - |

1 耶 穌, 主 是 萬 愛 結 晶, 憐 憫 慈 悲 集 大 成;
 2 懇 求 去 掉 愛 罪 心 惱, 成 全 我 靈 始 與 終;
 3 但 願 時 常 頌 主 事 主, 猶 如 天 上 衆 天 軍,
 4 願 從 光 榮 再 進 光 榮, 身 列 天 班 長 供 奉,

5̣ 5̣ 6̣ 5̣ | 3̣ 2̣ 2̣ 1̣ | 6̣ 4̣ 3̣ 1̣ | 7̣ 6̣ 1̣ - || 1̣ - - - - | 1̣ - - - - ||

1 求 攜 救 恩 惠 然 來 臨, 進 入 顛 顛 戰 慄 心。
 2 信 的 結 果, 美 如 開 闢, 自 由 釋 放 我 心 衷。
 3 祈 禱 讚 揚, 永 無 停 止, 完 全 愛 裏 永 欣 欣。
 4 到 時 免 冠, 主 前 拋 擲, 忘 形 愛 頌 驚 濤 中。 阿 們。

通用階: 185 Weston; 280 Love Divine.

292

愛 歌

O Love that wilt not let me go

G調

St. MARGARET. 8. 8. 8. 8. 6.

$\frac{4}{4}$ 5̣ | 5̣ 5̣ 5̣ 6̣ 7̣ 1̣ | 1̣ - 7̣ | 7̣ | 7̣ 7̣ 7̣ 2̣ 2̣ | 5̣ - 4̣ |

1 仁 愛, 不 忍 棄 我 的 愛, 勞 疲 靈 魂 因 你 得 安
 2 真 光, 照 我 完 路 的 光, 將 殘 的 燈 取 來 就 你
 3 歡 樂, 你 來 苦 中 找 我, 我 心 豈 忍 將 你 拒 絕?
 4 使 我 摸 頭 的 十 字 架, 不 飯 依 你, 我 復 何 往?

4 | 3̣ 3̣ 3̣ 2̣ 1̣ 7̣ | 2̣ - 1̣ | 1̣ | 1̣ 1̣ 1̣ 1̣ 7̣ 6̣ | 5̣ |

1 虛 逝 殘 生, 我 今 歸 獻, 願 如 滄 水 流 入 滄 洋,
 2 我 心 復 得 所 失 之 光, 在 你 陽 光 和 照 之 中,
 3 我 在 雨 中 蹤 跡 彩 虹, 知 道 應 許 不 會 落 空,
 4 生 世 榮 華 終 歸 塵 土, 埋 葬 了 讓 紅 花 開 遍,

6̣ 7̣ 1̣ | 3̣ - - - 2̣ | 1̣ - - - || 1̣ - - - - | 1̣ - - - - ||

1 翻 作 壯 闊 波 瀾。
 2 便 覺 明 亮 輝 煌。
 3 天 明 不 再 有 淚。
 4 生 命 永 無 止 息。 阿 們。

293

平安讚美歌

希望, 和平, 喜樂

Jesus, the calm that fills my breast

A調

WARATAKI. L. M. (混調)

$\frac{3}{4}$ 3 2 1 | 5 - 3 | 5 - 4 | 3 - - | 3 7 6 | 5 - 5 | $\frac{4}{4}$ 5 6 | 6 - 5 |
 1 耶穌我的心 所 有 平 安 除 主 以 外 無 人 能 給
 2 疲憊的曠野 憂 主 施 恩 患 難 化 成 海 蜜 安 甯
 3 寂莫的曠野 憂 主 施 恩 患 難 化 成 海 蜜 安 甯
 4 基力加 憂 主 施 恩 患 難 化 成 海 蜜 安 甯
 5 力量 憂 主 施 恩 患 難 化 成 海 蜜 安 甯
 5 1 2 | 3 - 1 | 3 4 5 | 5 4 | 3 | 2 1 6 | 5 - 3 | 5 - 4 | 3 - - || 4 - - | 3 - - ||
 1 休息之樂 無擾之安 愛我之人 能得之人
 2 在主恩前 蔽我之憂 愛我之人 能得之人
 3 孤獨期問 蔽我之憂 愛我之人 能得之人
 4 願在平安 蔽我之憂 愛我之人 能得之人
 5 願在平安 蔽我之憂 愛我之人 能得之人
 阿 們。

294

誠願祈禱歌

祈禱, 熱望, 聖潔

Prayer is the soul's sincere desire

F調

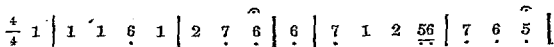
ST. LEONARD. C. M. D. (混中調)

$\frac{4}{4}$ 1 | 2 4 3 2 | 2 1 1 | 1 | 2 2 2 2 | 2 - - - |
 1 祈 禱 乃 是 人 益 誠 願 不 論 有 聲 無 聲
 3 祈 禱 乃 是 人 益 誠 願 不 論 有 聲 無 聲
 5 祈 禱 乃 是 人 益 誠 願 不 論 有 聲 無 聲
 2 | 3 5 4 3 | 3. 2 2 | 1 | 1 1 1 7 | 1 - - - |
 1 乃 是 胸 中 一 腔 熱 火 豎 伏 心 頭 震
 3 祈 禱 是 禱 又 是 他 最 高 熱 火 豎 伏 心 頭 震
 5 祈 禱 是 禱 又 是 他 最 高 熱 火 豎 伏 心 頭 震
 5 | 6 7 1 1 | 2 2 3 | 3 | 3 3 $\frac{4}{4}$ 4 | 5 - - - |
 2 祈 禱 是 乃 人 隻 身 獨 居 獨 對 神 明 時
 4 祈 禱 是 乃 人 隻 身 獨 居 獨 對 神 明 時
 6 祈 禱 是 乃 人 隻 身 獨 居 獨 對 神 明 時
 5 | 5 7 6 3 | 5 4 3 | 2 | 1 1 1 7 | 1 - - - || 1 - - - || 1 - - - ||
 2 聲 歎 一 顆 淚 雙 眼 向 天 一 聲 禱
 4 此 時 天 之 主 呼 說 道 他 已 求 救 我 禱
 6 祈 禱 之 途 主 呼 說 道 他 已 求 救 我 禱
 阿 們。

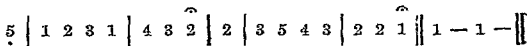
What various hindrances we meet

A調

BRESLAU. L. M. (長調)



- 1 當我要來向主祈求，臨時每有阻當停留；
 2 禱告能使黑雲消滅，能登雅各所見天梯，
 3 停止禱告，如失援軍，禱告使我套甲光明；
 4 在昔摩西伸手禱告，勝仗便歸以色列民，



- 1 但人若知祈禱之益，有誰不願時刻祈求？
 2 禱告能增信心與愛，能降天福，平安歡喜。
 3 柔弱信徒若能禱告，撒但一見，恐懼震驚。
 4 後來摩西雙手垂下，勝仗乃屬亞摩哩軍。阿們。

5 我豈無言？待我再想；當我自將憂傷境遇，
 從頭至尾，對人講說，好像江河，滔滔不止。

6 若用一半枉費語言，盡我誠心，禱告主前，
 快樂之歌，必能常唱，唱“主多方將我成全”。

7 懇求增我信愛之心，使我證明主惠之多
 使我從主不竭之源，永能獲得祈求善果。

通用調：419 Hesperus.

Lead us, O Father, in the paths of peace

G調

Pezame. 10. 10. 10. 10.

6 4	5	12	34	5	4	3.	2	12	34	2	-	-
1	求	父	導	引	同	行	平	安	路	程	-	-
2	求	父	導	引	同	行	真	理	路	程	-	-
3	求	父	導	引	同	行	正	直	路	程	-	-
4	求	父	導	引	同	行	安	樂	天	庭	-	-
5	若	無	主	引	難	免	歧	路	邊	巡	-	-
1	考	無	主	助	迷	富	出	路	難	尋	-	-
2	走	無	主	助	倘	若	離	路	曾	行	-	-
3	不	還	傾	跌	如	何	崎	父	險	峻	-	-
4	不	同	長	途	佛		嶺	囉	險	峻	-	-
1	疑	76	71	2.	3	4	4	4	5	2	-	-
2	多	惑	贊	人	愁	苦	隨	時	加	增	-	-
3	漫	欲	無	知	罪	痕	沾	污	青	添	-	-
4	不	漫	長	夜	重	重	墨	影	又	深	-	-
3	引	43	45	6.	5	4	3	1	1	1	--	--
1	無	我	行	走	基	督	生	命	路	程	-	-
2	惟	望	無	信	耶	年	命	淡	來	隨	-	-
3	直	有	隨	主	方	能	進	全	無	抵	-	-
4	直	到	生	活	因	完	聖	聖	成	聖	-	-

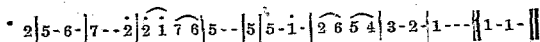
通用調: 269 Laugran.

Father in heaven, Who lovest all

D調

Tuzuo. L. M. (34調)

4 4	1-3.	4	5--5	6-7-	1--	5	1-5-	4 3 2 1	4-3-	2--						
1	天	上	之	父	愛	護	子	民	今	衆	子	民	求	主	施	恩
2	求	教	我	衆	負	護	於	身	自	幼	自	習	堅	夕	其	誠
3	求	教	我	衆	自	護	身	心	清	潔	潔	守	朝	夕	警	誠
4	求	教	我	衆	謀	護	深	深	靠	主	主	判	不	靠	友	人
5	求	教	我	衆	剛	護	暴	暴	不	用	用	行	欺	凌	弱	者
6	求	教	我	衆	樂	護	貧	貧	開	願	願	時	無	損	於	人



- 1 使能發揚 聖潔 統緒, 以承先 聖, 以貽後 人。
 2 因能接受 主賜 真理, 廣遠宣 揚, 救 渡 萬 民。
 3 需我之時, 使我 獻呈 完全聖 潔, 有 益 犧 牲。
 4 同主前行, 不懼 不 驚, 不 因 衆 人 毀 譽 動 心。
 5 靠主得到 丈夫 力量, 能慰他 人 心 中 苦 切。
 6 寬恕得 罪 我 等 之 人, 博 愛 普 世 千 萬 人 民。 阿 們。

通用調: 147 Kyauk.

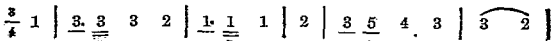
298

頌主之心歌

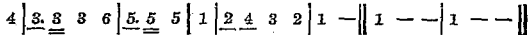
O for a heart to praise my God

F調

ANGLICAN. C. M. (中調)



- 1 願 我 常 有 頌 主 之 心, 此 心 離 罪 自 由,
 2 願 有 溫 和 順 服 之 心, 爲 我 恩 主 寶 位,
 3 願 有 謙 卑 懊 悔 之 心, 篤 信, 真 誠, 清 潔,
 4 願 將 我 心 怨 態 改 變, 換 作 我 主 形 容,
 5 懇 求 恩 主 將 主 的 性, 從 天 賜 給 我 心,



- 1 時常覺知 救主寶血, 爲我白 白 傾 流!
 2 在此惟聞 基督聲 音, 惟有主 爲 主 宰。
 3 無論死 亡, 無論生 存, 決 不 與 主 離 別。
 4 念 念 更 新, 純 潔 純 善, 能 與 主 心 相 同。
 5 在 我 心 中 刻 主 聖 名, 仁 愛 簇 新 之 名。 阿 們。

From glory to glory advancing

G調

Suzuki. 14. 14. 14. 14.

$\frac{3}{4}$	5	6	1	2	3	1	<u>7</u>	<u>6</u>	5	1	4	3	2	<u>1</u>	1	—
1	從	光	榮	至	光	榮	向	前	進	我	頌	主	聲	洪		
2	成	謝	主	稱	揚	主	崇	拜	主	祝	頌	敬	愛	主		
	1	4	2	3	1	7	6	7	1	2	7	6	5	5	—	
1	願	主	名	與	聖	父	與	聖	靈	永	受	人	尊	崇		
2	在	天	上	在	人	間	衆	聖	徒	歌	聲	同	高	舉		
	5	6	1	2	1	<u>1</u>	1	2	3	4	4	<u>2</u>	3	4	—	
1	既	剛	強	更	剛	強	好	前	行	登	天	道	路	長		
2	敬	求	主	興	僕	人	常	相	親	清	潔	我	心	田		
	2	5	4	3	3	<u>2</u>	1	1	6	1	1	2	1	1	—	||
1	願	終	在	天	堂	上	永	日	中	瞻	仰	主	榮	光		
2	我	終	能	先	事	主	在	世	間	後	事	主	於	天	阿	們

300

萬 衆 哀 呼 歌

When the weary, seeking rest

變A調

INTERMISSION, New. 7. 5. 7. 5. 變, 加副歌

$\frac{4}{4}$	5	3	3	2	1	1	1	—	7	1	2	3	2	—	—	—
1	勞	忙	人	們	求	安	息		逃	到	主	座	前			
2	名	利	馬	中	心	喻	人		虛	心	恭	敬	拜			
3	遠	行	拉	客	思	家	庭		勞	碎	倦	風	藉			
4	心	棧	愛	愛	小	孩	童		少	女	或	背	年			
	5	3	3	2	1	<u>2</u>	3	4	—	6	6	7	7	1	—	—
1	負	重	人	們	將	重	擔		放	上	主	聖	前			
2	多	年	浪	子	今	回	頭		歸	家	求	父	愛			
3	貧	苦	人	們	儼	假	暗		求	購	尋	命	憐			
4	依	然	信	主	老	年	人		所	求	尋	主	面			

3. 3 2 1 | 1 2 3 — | 3 3 3 2[♯] | 5 — — — |

1 煩 惱 人 們 求 平 安, 呼 求 主 聖 名;
 2 狂 妄 人 們 離 驕 傲, 低 頭 尋 主 面;
 3 寡 海 浪 裏 操 舟 人, 屈 膝 求 施 恩;
 4 寡 婦 向 主 流 眼 淚, 悲 痛 低 聲 呼;

5. 2 3 2 | 2 1 7 — | 2 1 6 5 2[♯] | 5 — — — |

1 犯 罪 人 們 求 生 命, 哀 懇 主 施 恩;
 2 有 過 人 們 心 懺 悔, 哀 求 主 赦 免;
 3 奮 闖 場 中 苦 戰 兵, 向 主 獻 虔 心;
 4 孤 兒 向 主 訴 衷 腸, 含 愁 陳 苦 楚;

5 — 6 2 | 1 — 7 7 | 1 — 4 4 | 4 — — |

【副歌】懇 求 我 主 從 天 施 恩,
 4 | 3—3— | 2 6 7 1 | 1—7 7 | 1— — — || 1— — — | 1— — — ||

垂 聽 一 切 哀 呼 聲 音。 阿 們。

301

我靈隄防歌

My soul, be on thy guard

LARAN. S. M. (短調)

C調

$\frac{4}{4}$ 34 | 5 0 5 1 | 5 — | 3 — | 2 1 7 6 | 5 — — |

1 我 靈 務 要 隄 防 仇 敵 勢 力 剛 強;
 2 警 醒, 聲 告 戰 爭, 永 遠 不 可 灰 心;
 3 莫 要 輕 誇 得 勝, 莫 要 卸 下 甲 兵;
 4 勇 往 作 戰, 我 靈 至 死 主 將 召 喚

34 | 5 5 5 1 | 7 — 1 — | 2 — — | 2 | 3 1 5 7 | 1 — — || 1 — — | 1 — — ||

1 惡 魔 紛 紛 擊 四 方, 阻 我 身 進 天 堂。
 2 每 天 重 鑼 鼓 進 行, 求 主 助 你 長 征。
 3 未 得 冠 冕 仍 當 奮 興, 向 前 建 立 功 勳。
 4 最 後 一 息 主 必 引 渡, 進 彼 安 樂 天 庭。 (阿 們。)

通用調: 264 Schumann.

302

醒而禱歌

祈禱熱氣聖潔

Christian, seek not yet repose

VIGILANTE 7. 7. 7. 3.

變G調

4	3	4	3'	6.	6	5	—	3.	3	3	3	3	4	2	—
1	聖	徒	且	莫	求	息		請	聽	守	衛	天	使	說	
2	惡	魔	有	能	更	幸		四	團	聚	集	目	難	見	
3	天	賜	鐘	甲	常	披		朝	夕	傲	醒	好	抵	抗	
	3.	3	4	5	6	5	1	—	4	—	2	1	—	—	—
1	“配	得	周	多	敵	醒	而	禱	禱	禱	禱	禱	禱	禱	禱
2	等	你	不	備	暗	醒	而	禱	禱	禱	禱	禱	禱	禱	禱
3	敵	人	埋	伏	要	醒	而	禱	禱	禱	禱	禱	禱	禱	禱
	4	得	勝	健	見	仍	謹	憤	屢	次	告	說	分	明	
	“敵	人	失	壯	敗	不	甘	心	醒	而	禱	禱	禱	禱	
	5	主	是	軍	令	於	領	心	愛	主	須	道	主	命	
	6	督	如	軍	一	無	望	成	敵	勢	洶	洶	不	可	
	7	督	醒	預	備	一	加	成	醒	而	禱	禱	禱	禱	

本目通用聖歌：

148	日	登	山	讚	歌	O Master, it is good to be.
149	頌	揚	耶	耶	歌	When morning gilds the skies.
168	我	披	披	披	歌	Come, my soul, thy suit prepare.
170	時	發	發	發	歌	Sweet hour of prayer.
171	發	發	發	發	歌	Approach, my soul, the mercy-seat.
314	發	發	發	發	歌	Blest are the pure in heart.
437	純	潔	心	歌	Then didst teach the thronging people.	

303¹

許願歌

聖徒本分

O Jesus, I have promised

ANGEL'S SONG (CHRIST). 7. 6. 7. 6. 6.

G調

4	3	3.	3	2	1	1	—	7	5.	4.	4	3	2	3	—	—
1	耶	穌	啊	我	曾	應	許	永	遠	服	事	我	主			
2	我	既	生	存	在	世	間	容	我	知	主	際	近			
3	永	發	慈	主	應	應	許	容	我	隨	隨	清	人			
4	耶	穌	啊	主	會	會	許	一	切	從	從	的	人			
	3	5.	5	4	3	3	—	4	3	2.	1	7	1	2	—	—
1	我	主	啊	我	的	朋	友	常	求	與	我	相	聚			
2	我	見	迷	亂	的	景	物	聽	見	誘	聲	聲	會			
3	我	情	火	慾	風	濤	上	浮	有	剛	復	之	聖			
4	主	在	何	處	得	榮	耀	耀	處	有	僕	僕	聖			

	2	3.	3	2	1	1	—	7	5	4.	4	3	2	3	—	—
1	主	若	時	常	在	我		旁	我	將	奮	鬪	不	懼		
2	我	生	身	外	同	心		內	常	有	仇	敵	相	倭		
3	請	用	聖	言	印	證		我	使	我	進	退	遊	循		
4	耶	穌	啊	我	會	應		許	永	遠	服	事	般	勤		
	3	6.	5	4	3	5	—	4	6	1.	7	6	7	1	—	—
1	主	若	常	前	引	路	我	便	隨	無	慮					
2	但	望	時	與	我	我	將	我	從	保	存					
3	謹	持	耶	的	主	親	出	言	魂	聽	聞					
4	我	主	穌	的	朋	友	賜	我	使	我	循					

303*

許願歌

O Jesus, I have promised

F調

DAY OF REST. 7. 6. 7. 6. 整

	4	1	3	5	6	5 ² 4	5	—	3	2	1	23	4	6	2	—	—
1	耶	穌	啊	我	曾	應	許	永	遠	服	事	我	主	近			
2	我	既	生	存	在	世	間	容	我	知	主	儻	人				
3	永	發	慈	悲	語	普	啊	一	切	聽	開	清	人				
4	耶	穌	啊	主	會	應	許			隨	從	的					
	2	3	3	4	32	5	—	7	1	2	5	6	7	5	—	—	
1	我	主	啊	我	的	朋	友	常	求	與	我	相	聚				
2	我	見	迷	亂	的	景	物	聽	見	誇	感	聲	音				
3	狂	情	火	愁	風	濤	上	浮	有	剛	復	之	人				
4	主	在	何	處	得	榮	想	何	處	有	主	僕					
	5	4	3	2	4	3	2	1	5	4	3	2	1	2	—	—	
1	主	若	時	常	在	我	旁	我	將	奮	鬪	不	懼				
2	我	生	身	外	同	心	內	常	有	仇	敵	相	倭				
3	請	用	聖	言	印	證	我	使	我	進	退	遊	循				
4	耶	穌	啊	我	會	應	許	永	遠	服	事	般	勤				
	23	4	1	7	1	2	3	2	3	4	5	6	3	2	1	—	—
1	主	若	常	前	引	路	我	便	隨	無	慮						
2	但	望	時	與	我	我	將	我	從	保	存						
3	謹	持	耶	的	主	親	出	言	魂	聽	聞						
4	我	主	穌	的	朋	友	賜	我	使	我	循						

Jesus, I my cross have taken

A調

ELLESBIE. 8. 7. 8. 7. 號

4	1.	1	1	1	3.	2	2	1	2.	2	2	2	4.	3	3	2		
1	耶	穌	我	已	負	起	十	架	撇	下	一	切	隨	主	行			
2	萬	一	有	入	給	我	受	慈	便	是	罪	我	到	主	前			
3	我	盞	恩	當	接	受	向	恩	脫	離	為	惡	免	要	；			
4	當	從	典	典	奔			榮	所	。	。	我	信	為	；			
	1.	1	1	1	3.	2	2	1	2	2	2	4	3	2	1	7	1	—
1	願	受	憐	寒	困	貧	道	藥	受	主	賈	微	我	終	身			
2	萬	一	憐	遇	使	我	艱	藥	天	堂	安	樂	更	加	深			
3	無	論	處	於	何	等	境	遇	欣	然	從	主	向	前	；			
4	永	生	光	明	照	你	面	前	上	主	親	手	引	你	行			
	2.	2	2	2	2.	1	17	7	3.	3	3	3	4.	3	3	2		
1	捨	了	從	前	諸	般	奈	氣	凡	所	尋	求	凡	所	欲			
2	有	了	主	的	般	般	恩	化	親	難	痛	苦	都	無	；			
3	留	思	聖	靈	將	世	成	分	天	交	向	你	顯	慈	容			
4	耶	眼	完	了			本	。	過	了	旅	客	苦	時	光			
	1.	1	1	1	3.	2	2	1	2	2	2	4	3	2	1	7	1	—
1	主	與	堂	仍	為	有	我	的	何	富	足							
2	喜	樂	非	主	賜	不	能	抱	心	歡	嗎							
3	救	主	將	你	救	何	可	怨	在	心	中							
4	蒙	救	恩	禱	頭	信	見	主	愛	永	長							

305¹

耶 穌 呼 召 歌

Jesus calls us: o'er the tumult

變B調

GALILEH. 8. 7. 8. 7.

3	3	5	2	—	2	—	2	5	1	—	1	—	1	1	1	—	6	1	2	3	—	—
1	浪	倒	風	喧	耶	穌	呼	召	渡	苦	海	主	為	先	導							
2	加	利	利	喧	主	會	呼	召	安	慮	烈	捨	親	投	筭							
3	我	喜	聲	聲	主	今	呼	召	慕	處	榮	處	難	勞								
4	愛	今	猶	聞	耶	呼	呼	呼	求	使	我	應	主	之								
5	我	今	猶	聞	耶	呼	呼	呼	求	使	我	應	主	之								
	3	6	2	—	2	—	2	5	1	—	1	—	3	3	4	—	6	3	2	1	—	—
1	主	聲	溫	柔	朝	呼	召	“	從	我	強	搖										
2	聲	親	親	親	庭	榮	務	信	愛	主	愛	拋										
3	去	將	族	同	頌	宜	早	徒	愛	我	靈	交										
4	負	絕	榮	同	頌	奔	跑	因	愛	主	靈	胞										
5	戴	身	心	道	道	道	道	事	愛	主	堅	牢										

305²

耶穌呼召歌

聖徒本分

Jesus calls us: o'er the tumult

St. Andrew. 8. 7. 8. 7.

C調

$\frac{4}{4}$ 3. 3 | 2 3 4 3 | 6 5 | 1. 1 | 7 6 5 6 | 5 - |

1 浪 倒 風 嘶 耶 穌 呼 召; 渡 苦 海 主 爲 先 尊;
 2 加 利 利 海 主 會 呼 召; 安 得 烈 捨 網 投 筲;
 3 我 衆 惡 黨 主 今 呼 召; “慕 虛 榮 虛 榮 難 靠;
 4 憂 喜 順 逆 主 皆 呼 召; 逸 樂 時 念 主 辛 勞;
 5 我 今 猶 聞 耶 穌 呼 召; 求 使 我 應 主 之 招;

5. 5 | 4 5 6 5. | 1 7 | 8. 1 | 1. 6 1 7 | 1 - || 1 - 1 - ||

- 1 主 聲 溫 柔 朝 朝 呼 召, “信 徒 從 我 免 惡 搖。”
 2 他 將 親 族 家 庭, 業 務, 祇 因 愛 主 盡 棄 拋。
 3 去 絕 浮 華, 回 頭 宜 早, 更 加 愛 我, 享 靈 交。”
 4 負 主 十 架 從 主 奔 跑, 一 心 愛 主, 愛 同 胞。
 5 獻 我 身 心, 敬 遵 主 道, 事 主 愛 主, 永 堅 牢。 阿 們。

通用調: 266 Dornance; 306 "Jesus' Calls.

306

主聲呼召歌

"In boundless mercy Jesus calls

E調

耶穌呼召 ("Jesus' Calls). 8. 7. 8. 7.

$\frac{4}{4}$ 3 21 3 5 | 6 1 65 3 | 6 6 5 - | 3 35 31 2 |

1 慈 悲 莫 測, 主 聲 呼 召, 浪 子 歸, 蒙 主 相 招;
 2 奇 妙 莫 測, 主 覺 呼 召, 我 卑 微, 賴 主 深 造;
 3 主 今 呼 召, 主 仍 呼 召, 若 生 病, 憑 誰 醫 療?
 4 我 本 庸 蒙, 主 深 知 曉, 主 召 我, 我 當 報 效;

3 21 3 5 | 4 6 52 3 | 6 1 6 5 | 3 2 1 - || 1 - 1 - ||

- 1 歡迎天國, 修直主道, 身心子女, 敬奉交。
 2 有主爲業, 我便富蒙, 主爲我業, 我奉詔。
 3 田畝縱橫, 秋收已到, 誰爲主穫, 執鐮刀?
 4 我心腐朽, 求主再造, 惟因主造, 勝必操。 阿 們。

通用調: 305¹ Galilee.

307

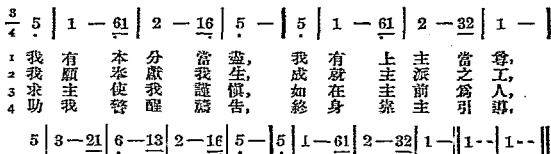
本分歌

聖徒本分

A charge to keep I have

G調

Iowa (KXKXUCUX). S. M. (短調)



1 我 有 永 恆 之 靈 當 救 離 罪 與 主 相 親
2 將 我 才 能 不 全 住 我 施 展 殷 勤 勉 勵 至 終
3 常 作 步 準 基 督 愛 人 任 道 向 主 歸 榮 耀 阿 們
4 穩 步 督 愛 人 道 向 主 歸 榮 耀 阿 們

通用調：24 Shirland; 301 Lahan; 318¹ Royleston.

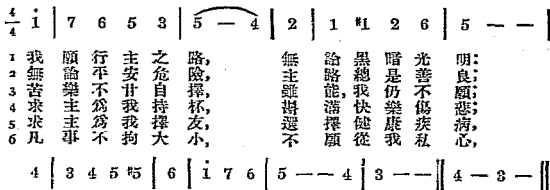
308

求主擇路歌

Thy way, not mine, O Lord

D調

Sn. DEXRS. 6. 6. 6. 6.



1 求 主 爲 我 探 路 我 有 前 行
2 無 主 爲 我 探 路 我 有 前 行
3 求 主 爲 我 探 路 我 有 前 行
4 求 主 爲 我 探 路 我 有 前 行
5 求 主 爲 我 探 路 我 有 前 行
6 求 主 爲 我 探 路 我 有 前 行

通用調：162 Quam dilecta.

309

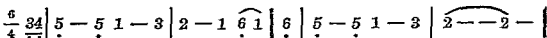
各有十架歌

聖徒本分

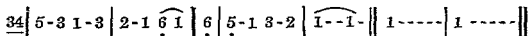
Must Jesus bear the cross alone

A調

MAYLAND, C. M. (中調)



- 1 並非耶穌獨負十架，世人自由閒暇；
 2 聖徒在世雖歷憂危，在天福樂正長；
 3 我願隨主背負十架，直到身離世間；



- 1 世人原來各有十架，我亦當負十架。
 2 親督救主完全妙愛，歡欣永不悲傷。
 3 終歸天上安樂之家，亦能戴上華冠。(阿們。)

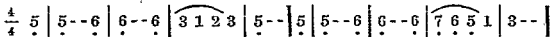
310

三省歌

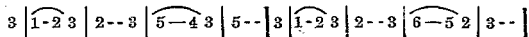
°Help me, O Lord, to search my heart

F調

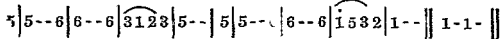
三省(°SEARCHING), L. M. (長調) 加副歌



- 1 一省吾身，信道有年，與主睽遠，物質為先；
 2 二省吾身，受洗有年，曾否為主傳道力專；
 3 三省吾身，從主有年，曾否為主作證人間；



- 1 父母，伯叔，兄弟，姊妹，合家拜主，是否誠虔？
 2 曾否在家，福音宣傳，心清意潔，聖靈寶殿？
 3 光陰似箭，事主努力，日月如梭，信仰堅？



【副歌】門牆主化，光照在前，分工合作，福德無邊。(阿們。)

311

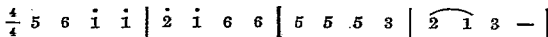
與主心交歌

完全奉獻

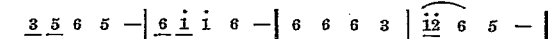
*At early morn I bend my step

變B調

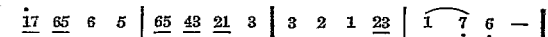
清心調 ("PURE HEART"), G. M. D. (雙中調)



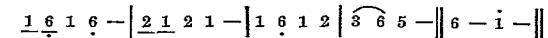
1 主徒黎明開庭獨步來往默禱心
 2 主徒夜今間行路燈獨往將聖列
 3 主徒今今晚惟燃痛憐燈獨己罪，自認愛
 4 主徒今今晚惟燃痛憐燈獨己罪，自認愛



1 耳無他聞，目無他見，清福獨滿胸間：
 2 自思稔多，光似似，惟望遠達覆禾田：
 3 徵聲盡除，陰似似，惟與甘與美難言：
 4 定意盡除，陰似似，惟與甘與美難言：



1 忽然救主慈容若現，親近如臨，身齊逸
 2 忽然救主慈容若現，親近如臨，身齊逸
 3 忽然救主慈容若現，親近如臨，身齊逸
 4 忽然救主慈容若現，親近如臨，身齊逸



1 恩愛交談，情勝良友，使我加倍誠虔。
 2 恩手引，仁比慈，牧母，我我力健心喜。
 3 恩言訓，柔逾慈，保認，使使使，外外歸。
 4 恩指責，命，扶持，我我我，到離世，歸天。阿們。

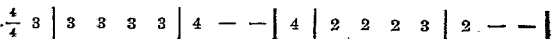
312

願做主囚歌

Make me a captive, Lord

D調

LEONISTEN. S. M. D. (雙短調)



1 但未願做主的囚，因我此真得自由
 2 未會尋尋尋尋，主見救主，我我力貧窮，軟低志
 3 未服願若未見救主，我我力貧窮，軟低志
 4 志願若未見救主，我我力貧窮，軟低志

完 全 奉 獻

2	3	3	5	5	1	1	1	1	3	3	2	1	—	—
1	但	願	放	下	手	中	的	劍	因	此	職	功	能	收
2	隨	風	顛	倒	逐	水	飄	流	果	動	不	能	沉	着
3	缺	之	頭	雷	神	光	靈	火	奉	風	所	帶	生	穩
4	如	欲	所	登	寶	座	爲	王	必	須	推	辭	冠	穩
1	1	4	4	4	1	3	—	—	3	6	6	6	3	5
1	常	我	自	仗	英	豪	—	—	3	6	6	6	3	5
2	未	經	主	繩	束	縶	—	—	3	6	6	6	3	5
3	未	經	主	力	束	縶	—	—	3	6	6	6	3	5
4	如	欲	穩	立	不	移	—	—	3	6	6	6	3	5
5	1	1	1	7	7	6	5	4	3	1	3	2	1	—
1	當	我	被	於	主	臂	間	反	得	強	崇	崇	崇	崇
2	既	入	受	被	縛	爲	囚	纜	康	生	崇	崇	崇	崇
3	未	經	氣	吹	拂	呼	牢	從	永	展	崇	崇	崇	崇
4	必	須	緊	我	我	中	中	主	不	求	命	命	命	命

313

奉 獻 全 生 歌

Take my life, and let it be

CONSECRATION. 7. 7. 7. 7. 加副歌

變B調

2	3	3	6	6	1	1	7	—	1	2	3	2	1	7	6
1	虔	誠	奉	獻	我	全	生	靜	候	主	命	謙	遜	行	
2	虔	誠	奉	獻	我	雙	手	主	愛	驅	使	勤	工	作	
3	虔	誠	奉	獻	我	我	我	祇	有	歌	詠	君	王	恩	
4	虔	誠	奉	獻	我	我	我	不	爲	自	已	留	分	文	
5	虔	誠	奉	獻	我	我	我	從	再	堅	持	我	私	意	
6	虔	誠	奉	獻	我	我	我	此	此	傾	心	愛	我	主	
3	3	6	6	1	1	7	—	1	2	3	2	1	7	6	
1	虔	誠	奉	獻	我	光	陰	讚	美	歌	聲	永	不	停	
2	虔	誠	奉	獻	我	雙	足	奉	命	奔	跑	美	又	速	
3	虔	誠	奉	獻	我	我	頭	時	時	傳	達	主	聲	音	
4	虔	誠	奉	獻	我	我	心	聽	主	選	擇	盡	全	心	
5	虔	誠	奉	獻	我	我	己	願	主	萬	事	主	實	位	
6	虔	誠	奉	獻	我	我	己	願	主	萬	事	主	實	位	

【副歌】全為主，勸為主，獻然專誠永為主。阿們。

通用調：281 St. Bees (不用副歌)。

314

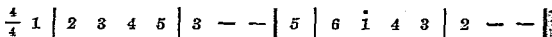
清 心 謙 恭 歌

完 全 奉 獻

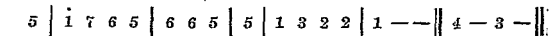
Blest are the pure in heart

變調

FRANCOIS. S. M. (短調)



- 1 清 心 的 人 有 福， 因 他 見 主 尊 榮，
 2 會 經 離 却 天 堂， 來 賜 生 命 安 康，
 3 主 向 誰 非 的 人， 依 然 頌 賜 聖 靈，
 4 我 衆 求 主 臨 格， 時 時 賞 賜 恩 典，



- 1 因 他 得 參 上 主 奧 妙， 基 督 居 他 心 中。
 2 虛 懷 與 人 同 居 的 主， 是 他 模 範 君 王。
 3 主 設 聖 殿， 主 安 寶 座， 揀 選 清 心 的 人。
 4 賞 賜 清 潔 謙 恭 之 心， 堪 作 聖 靈 寶 殿。 阿 們。

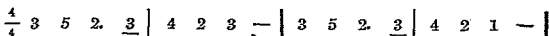
315

永 屬 上 主 歌

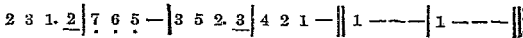
Thine for ever! God of love

G調

PLEYER'S Hymn. 7. 7. 7. 7.



- 1 永 屬 上 主！ 愛 之 神， 垂 聽 我 衆 祈 禱 聲；
 2 永 屬 上 主！ 教 世 君， 仰 賴 主 者 福 無 垠。
 3 永 屬 上 主！ 生 命 神， 助 我 戰 爭 勝 敵 人；
 4 永 屬 上 主！ 好 牧 人， 保 護 懦 怯 衆 小 羊，
 5 永 屬 上 主！ 我 南 針， 主 之 恩 澤 廣 且 深，

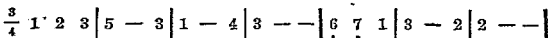


- 1 我 願 永 遠 屬 於 主， 從 今 一 直 到 永 生。
 2 主 啊， 我 衆 天 上 友， 護 衛 我 衆 不 變 更。
 3 道 路， 真 理， 與 生 命， 引 導 我 衆 登 樂 境。
 4 使 之 安 處 庇 蔭 下， 上 主 慈 恩 共 分 享。
 5 供 我 需 求 赦 我 罪， 導 我 前 往 登 天 庭。 阿 們。

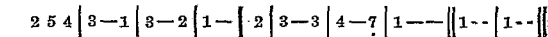
O for a closer walk with God

樂A調

BEATITUDE. C. M. (中調).



1 但願 緊靠 靠鶴 上主 身旁 心懸 鍊靜 溫良
 2 聖潔 之所 有能 平心 之偶 恐與 千是 萬何 歸來
 3 凡我 此我 能 靠 主 身 無 是 何 形 狀
 4 因此 我 能 靠 主 旁 心 性 鍊 靜 溫 良



1 此乃 照罪 路惡 真使 理主 之憂 光引 我主 就與 主我 差分 羊
 2 我恨 罪助 我深 使折 毀消 除消 使使 主我 與惟 主是 開向
 3 求主 此純 潔潔 真真 理理 消消 引引 我我 就就 主主 是是 羊
 4 因此 此純 潔潔 真真 理理 消消 引引 我我 就就 主主 是是 羊

通用調: 272 Belmont; 342 Naomi.

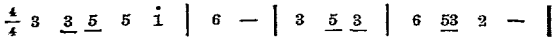
參看 184, 185 教會: 堅振禮。

303—310 聖徒本分。

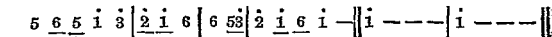
*We gather in Thy house

C調

團契 (*FELLOWSHIP HYMN). S. M. (短調)



1 聖在 衆主 濟尊 濟嚴 一座 堂前 大俯 家首 相懇 愛切 相祈 親禱
 2 在共 受主 尊煩 嚴惱 座艱 前, 俯同 首憐 懇痛 切憂 祈愛 禱慈
 3 願吾 主衆 煩賜 惱大 艱勇 前, 俯同 首憐 懇痛 切憂 祈愛 禱慈
 4 吾吾 衆衆 賜同 大作 勇聖 前, 俯同 首憐 懇痛 切憂 祈愛 禱慈
 5 吾 衆 賜 作 聖 時 前, 俯同 首憐 懇痛 切憂 祈愛 禱慈
 6 吾 衆 衆 衆 衆 衆 衆 前, 俯同 首憐 懇痛 切憂 祈愛 禱慈



1 同參 真與 洪與 具堅 精於 殿石 在吾 主衆 已證 同憐 心
 2 吾衆 團實 光架 堅光 於輝 石互 吾衆 此舉 憐向 抱
 3 十關 實一 阻切 阻切 於輝 互互 衆舉 國土 前
 4 吾主 所圖 在與 在與 於輝 互互 衆舉 國土 前
 5 吾有 此圖 在與 在與 於輝 互互 衆舉 國土 前
 6 吾有 此圖 在與 在與 於輝 互互 衆舉 國土 前

通用調: 318¹ Boylston.

318¹

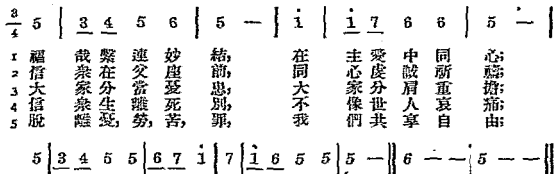
繫連妙結歌

聖徒團契

Blest be the tie that binds

G調

ROYSTON. S. M. (短調)



1 教 會 徒 心 靈 團 契 在 如 天 庭 同 斷 同 心
 2 同 一 聖 難 安 樂 關 心 同 大 家 希 望 月 標 傷 傷 傷
 3 大 家 聖 難 安 樂 關 心 同 大 家 希 望 月 標 傷 傷 傷
 4 天 完 聖 難 安 樂 關 心 同 大 家 希 望 月 標 傷 傷 傷
 5 完 聖 難 安 樂 關 心 同 大 家 希 望 月 標 傷 傷 傷 (阿 們。)

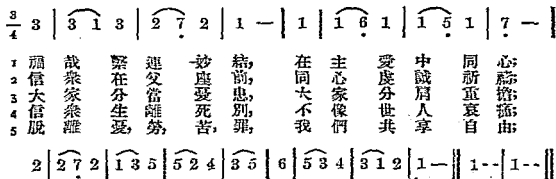
318²

繫連妙結歌

Blest be the tie that binds

F調

DENNIS. S. M. (短調)



1 教 會 聖 徒 心 靈 團 契 在 如 天 庭 同 斷 同 心
 2 同 一 聖 難 安 樂 關 心 同 大 家 希 望 月 標 傷 傷 傷
 3 大 家 聖 難 安 樂 關 心 同 大 家 希 望 月 標 傷 傷 傷
 4 天 完 聖 難 安 樂 關 心 同 大 家 希 望 月 標 傷 傷 傷
 5 完 聖 難 安 樂 關 心 同 大 家 希 望 月 標 傷 傷 傷 (阿 們。)

通用詩 317 Fellowship Hymn.

319

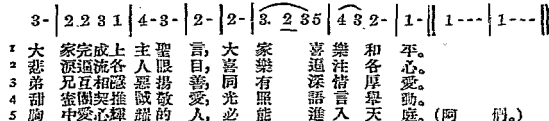
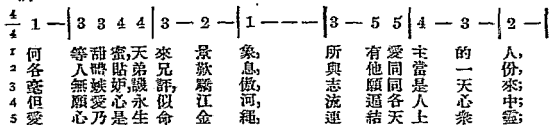
天來景象歌

聖徒團契

How sweet, how heavenly is the sight

G調

PETERBORO. C. M. (中調)



320

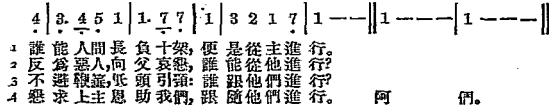
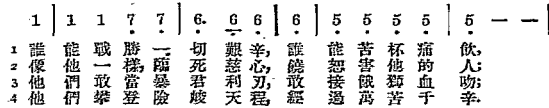
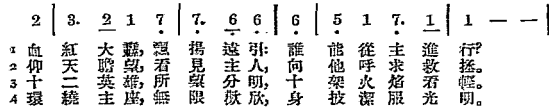
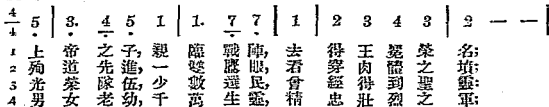
上帝之子歌

奮闘成功

The Son of God goes forth to war

變B調

ALL SAINTS (CUTLER). C. M. (變中調)



通用調: 21 St. Anne.

321

基督精兵歌

奮 勇 成 功

Soldiers of Christ, arise

G 調

SILVER STREET. S. M. (短調)

$\frac{4}{4}$ 1 - 5 5 | 3 - 5 - | 1 - - | 3 | 2 - 5 - | 1 6 5 [♯] | 5 - - |

1 基 督 精 兵 奮 勇 成 功
 2 仰 賴 聖 靈 奮 勇 成 功
 3 靠 聖 靈 奮 勇 成 功
 4 奮 勇 成 功 奮 勇 成 功
 5 奮 勇 成 功 奮 勇 成 功
 6 奮 勇 成 功 奮 勇 成 功

5 | 1-3 | 1-5 | 6 5 6 7 1 | 7 - - | 5 | 6 7 1 4 | 3-2- | 1 - - | 1 - - | 1 - - ||

1 聖 子 給 你 剛 強 力 量
 2 爭 戰 我 軍 氣 莫 當
 3 主 甲 我 深 戰 場
 4 破 滅 前 高 同 聖 潔
 5 一 便 常 稱 揚 完 全
 6 基 督 能 受 聖 稱 敬 崇 敬 崇

適用期：52 Diademata.

322

信徒精兵歌

Onward, Christian soldiers

E 調

St. GEMUND. G. G. G. 共十二行

$\frac{4}{4}$ 5 5 5 5 | 5 6 5 - | 2 2 1 2 | 3 - - - |

1 精 兵 爭 戰 向 前 行
 2 必 登 勝 宇 攻 退 但 軍 軍
 3 與 心 邦 堅 轉 行 猶 旅
 4 心 堅 聯 步 各 登 亡
 5 心 堅 聯 步 各 登 亡

1 1 3 5 1 | 1 - 7 - | 6 6 3 4 | 5 - - - |

1 十 字 架 為 旗 號 先 路 導 我
 2 我 弟 兄 基 督 耶 督 督 督 督
 3 惟 大 家 均 須 同 教 同 教 同 教
 4 大 家 均 須 同 教 同 教 同 教
 5 大 家 均 須 同 教 同 教 同 教

奮鬥成功

2 2 5 2 | 3. 4 3 - | 5 5 1̇ 5 | 6 - - - |

1 基 督 乃 是 君 王 領 我 攻 敵 往
2 地 獄 根 基 震 動 因 開 大 聲 鐘
3 我 衆 原 非 裂 我 衆 是 會 體
4 處 鬼 燧 施 力 難 教 一 敵
5 但 願 榮 光 美 均 主 聖 名

6 5 4 5 | 6 5 4 5 | 6 5 4 3 | 2 - - - |

1 故 當 仰 望 塵 旌 前 行 入 戰 場
2 弟 兄 皆 當 歡 呼 讚 美 聲 亦 須 洪
3 希 我 望 信 仰 無 二 心 此 亦 惟 一
4 我 天 主 應 許 不 致 永 不 逸
5 使 世 人 一 致 歌 永 停

1 1 1 1 | 1 7̇ 6 7 1 | 2 2 2 1̇ | 3 - - - |

【副歌】信 徒 如 同 精 兵 爭 戰 向 前 行

5 5 1̇ 7 | 1 - 5 - | 4 3 2. 1 | 1 - - - || 1 - - - | 1 - - - ||

十 字 架 爲 旗 號 先 路 導 我 程 阿 們。

323

聖徒前進歌

Oft in danger, oft in woe

UNIVERSITY COLLEGE. 7. 7. 7.

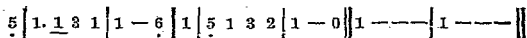
F調

4
4 3 1 6 5 | 4 3 2 - | 3 1 5 5 | 5 4 5 - |

1 常 遭 危 險 歷 艱 辛 聖 徒 努 力 向 前 行
2 爾 莫 哀 灰 心 當 快 樂 身 披 天 甲 向 前 行
3 基 督 令 督 愁 兵 入 戰 場 轉 瞬 時 將 享 榮 光
4 基 督 令 督 愁 兵 入 戰 場 轉 瞬 時 將 享 榮 光

3 2 1 6 | 5 4 3 - | 3 3 5 3 | 3 2 1 - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 主 賜 天 糧 加 力 量 鼓 勇 前 驅 好 戰 爭
2 莫 耶 耶 戰 爭 方 長 久 轉 瞬 時 加 揚 歌 聲
3 遇 有 困 難 毋 足 縮 懼 驚 要 加 力 量 深
4 仇 敵 難 何 足 慮 長 驅 猛 進 方 向 前 方 (阿 們)



1 直 到 敵 都 消 滅 基 督 確 爲 君。
 2 臨 險 人 時 見 膽 量 勇 氣 百 倍 加 增。
 3 責 任 隨 時 隨 榮 耀 的 萬 王 統 治 無 窮。
 4 追 隨 隨 榮 耀 的 萬 王 統 治 無 窮。 (阿 們。)

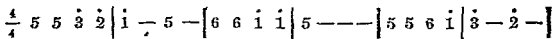
326

做 主 軍 人 歌

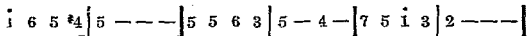
Who is on the Lord's side

C調

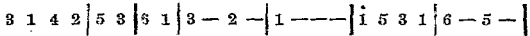
ARMAGEDDON. 6. 5. 6. 5. 共十二行



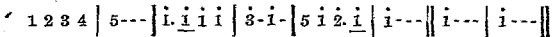
1 誰 在 主 的 方 面? 誰 登 主 爲 王? 誰 爲 主 的 幫 手,
 2 非 因 貪 婪 的 圖 榮 耀? 非 使 華 冠 強, 我 們 主 投 爲 還,
 3 異 鄉 應 徵 入 伍, 縱 使 縱 來 做 主 軍 人, “蒙 召, 殺 賊, 還 心,”
 4 異 鄉 應 徵 入 伍, 縱 使 縱 來 做 主 軍 人, “蒙 召, 殺 賊, 還 心,”



1 領 人 出 死 亡? 誰 離 世 俗 方 面? 誰 能 去 迎 軍?
 2 高 歌 戰 士 篇; 但 因 主 願 世 主 來 列 王 微 聲; 主 擊 不
 3 充 王 充 戰 士 莫 當; 但 願 主 願 勤 勞 王 事, 熱 心 報 答;
 4 充 王 充 戰 士 莫 當; 但 願 主 願 勤 勞 王 事, 熱 心 報 答;



1 誰 在 主 的 方 面? 誰 跟 主 進 行? 誰 藉 主 慈 軍 令,
 2 既 因 主 教 的 呼 名, 必 得 旋 主 主 預 行; 藉 主 愛 力 吸 入 我
 3 但 願 主 理 不 忠 實, 實 旋 高 勇 敢 敢。 數 報 求 使 我
 4 但 願 主 理 不 忠 實, 實 旋 高 勇 敢 敢。 數 報 求 使 我

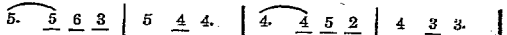
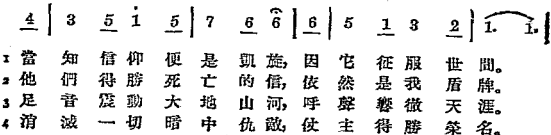
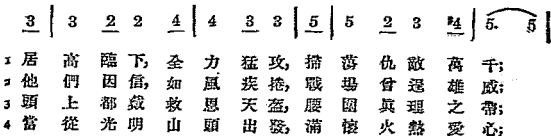
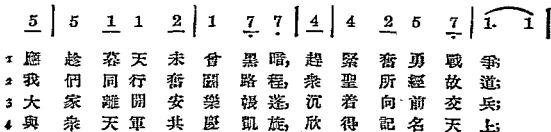
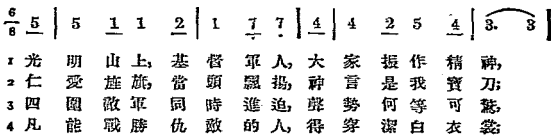


1 藉 主 神 聖 恩, 我 們 在 主 方 面, 都 是 主 的 人。
 2 藉 主 神 聖 恩, 我 們 在 主 方 面, 都 是 主 的 人。
 3 藉 主 神 聖 恩, 我 們 在 主 方 面, 都 是 主 的 人。
 4 藉 主 神 聖 恩, 永 在 主 的 方 面, 永 作 主 的 人。 阿 們。

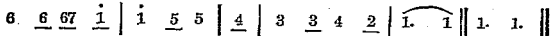
Encamped along the hills of light

變調

FAITH IS THE VICTORY. G. M. D. (變中調) 加副歌



【副歌】信 仰 便 是 凱 旋! 信 仰 便 是 凱 旋!



真 是 榮 耀 大 凱 旋, 因 它 征 服 世 間。 (阿 們。)

Lord of our life, and God of our salvation

變調

CLOISERS. 11. 11. 11. 5.

$\frac{3}{4}$	3	3	3	|	3	—	3	|	<u>5</u>	<u>4</u>	3	2	|	2	3	—	|			
1	生	命	之	主,	救	贖	我	衆	之	神	明,									
2	主	舟	四	面,	怒	濤	駭	浪	堪	驚	心:									
3	世	甲	不	堅,	主	能	助	我	往	戰	爭									
4	求	賜	和	平,	安	我	驚	惶	煩	亂	心,									
5	求	賜	幫	助,	使	我	戰	退	敵	人	軍									
	3	3	3	|	3	—	<u>1</u>	|	7.	<u>6</u>	<u>5</u>	<u>4</u>	|	<u>4</u>	5	—	|			
1	長	夜	之	星,	萬	國	希	望	之	尊	君,									
2	主	敵	猖	狂,	旗	幟	飄	揚	高	入	雲									
3	罪	惡	相	攻,	主	能	使	我	享	安	靜									
4	求	賜	和	平,	止	息	教	會	之	紛	爭,									
5	求	賜	真	理,	使	敵	亦	蒙	主	救	恩									
	5	5	5	|	6	—	6	|	7.	<u>7</u>	<u>6</u>	<u>7</u>	|	7	<u>1</u>	—	|			
1	敬	求	垂	聽	教	會	呼	籲	之	聲	普,									
2	主	能	護	我,	何	懼	箭	雨	與	槍	林?									
3	主	爲	保	障,	死	亡	何	能	得	伴	腳?									
4	求	賜	和	平,	當	今	世	上	戰	方	院									
5	求	賜	和	平,	待	我	完	畢	世	戰	爭,									
	<u>1</u>	6	4	|	2	—	—	|	1	—	—	||	1	—	—	|	1	—	—	||
1	天	上	全	能	神。															
2	敵	猛	又	何	能?															
3	求	主	賜	和	平!															
4	求	使	敵	歸	誠!															
5	天	上	享	和	平。					阿				們。						

329

憤毋玩弛歌

奮鬥成功

Christian! dost thou see them

變B調

Sr. ANDREW OF CHRCH. G. 5. G. 5. 變

4	3	3	3	3	3	3	0	—	3	3	3	3	3	—	—	—	—
1	信	徒	是	否	看	見			在	這	聖	地	上				
2	信	徒	是	否	覺	得			他	們	暗	動	作				
3	信	徒	是	否	聽	見			他	們	花	巧	語				
4	我	的	忠	實	僕	人			我	知	你	困	難				
	6	6	5	5	4	—	3	—	3	3	1	2	3	—	—	0	
1	四	圍	黑	暗	武	力			是	何	等	猖	狂				
2	竭	力	試	探	引	驕			要	是	犯	罪	惡				
3	你	今	有	何	用	處			我	食	會	其	惡				
4			十	分	勞	極						勞	倦				
	(轉C調: 變E調3相當於C調5)																
	5	i	2	5	3	—	1	—	3	2	i	6	5	—	—	—	—
1	信	徒	奮	起	攻	擊			有	益	看	為	損				
2	信	徒	切	勿	擊	擊			永	不	終	灰	心				
3	信	徒	勇	收	回	管			新	腐	我	身	行				
4	信	徒	幸	苦	况	味			可	作	的	的	人				
	5	5	i	i	i	—	3	—	3	2	i	7	i	—	—	—	—
1	單	惡	十	寶	架	賜	你	權	能								
2	擊	後	字	禁	食	華	作	見	爭								
3	戰	得	了	和	平	夜	與	我	明								
4	憂	終	時	光	光	更	接	接	近								

330

聖巴特里克鎧甲歌

I bind unto myself today

變B調

Sr. PATRICK. L. M. D. (變B調)

3	3	6—6	5 3 5	1 3 2 1	1 7	7	2 7 5	5 7 2	1—1	7—
1	今	我	緊	緊	我	周	身	緊	主	三
2	今	我	緊	緊	我	周	身	緊	主	基
3	今	我	緊	緊	我	周	身	緊	主	路
	3	6 7 1 6	5 3 1	1—5	6 7	1 2	3—2 3	1 6 7	6—6	6—
1	緊	主	幫	助	領	權	能	緊	主	扶
2	緊	主	領	洗	但	能	能	緊	主	十
3	緊	西	拉	冰	主	能	能	緊	主	末

- 5 | 1 - 1 | 1 - 23 | 2 - #1 | 2 - | 3 | 6 - 6 | 5 7 2 | 1 - 1 | 7 - |
- 1 垂聽之耳，看守之睛，指導之手，蔭庇之盾，
 2 緊主脫離芳香之墳，緊主復活，乘雲上升，
 3 緊衆烈士聖人之訓，先知之言，傳世之經，
- 3 | 6 7 1 6 | 5 3 1 | 1 - 5 | 6 7 | 12 | 3 - 23 | 1 6 7 | 6 - 6 | 6 - || 6 - | 6 - ||
- 1 教訓之言，感動之聲，永生之道，永在之靈。
 2 緊主末日再降世塵，凡此神力，緊繫於身。
 3 一切歸主善良言行，一切歸主清潔靈魂。] 阿們。

- 4 [今我緊緊向我周身 緊彼羣星光明德性，
 緊彼紅日輝煌生命， 緊彼夜月皎潔晶明，
 緊彼雷電光照羣鳴， 緊彼風雨時作時停，
 緊彼大地，博厚久恆， 緊彼汪洋，既廣且深。]
- 5 今我身緊種種權能， 以彼罪惡奸邪之阱，
 以破試探引誘之因， 以破心中情慾戰爭，
 以破仇敵阻我行程， 無論衆寡，無論遠近，
 處處時時，向前猛進， 攻破一切兇狂敵人。
- 6 求主陪我，居我心間， 求主在後，求主在前，
 求主在旁，勝我罪愆， 求主慰我，導我歸旌，
 求主在下，求主在上， 引我穩渡危險安康，
 求進一切愛我心鄉， 求臨親疎友朋舌上。
- 7 今我緊緊向我周身， 緊主三一剛強之名，
 願能依賴禱告之誠， 不離三一偉大權能。
 讚美永生聖父，聖靈， 萬物受造，有生重生；
 讚美聖子，赦贖我靈， 萬民中保，天國之君。

Ho, my comrades! see the signal

D調

Hold the Four. 8. 5. 3. 5. 2

$\frac{2}{4}$ 5. 6 5 3 | 1̇ 2̇ 1̇ 6 | 5. 6 5 3 | 2 0 |

1 世 間 似 有 兩 軍 對 敵， 卽 是 惡 與 善；
 2 主 所 示 我 各 條 誠 命， 明 寫 聖 書 內；
 3 日 日 我 必 與 敵 爭 戰， 總 不 敢 懈 怠；
 4 仁 義 誠 實， 是 我 盔 甲， 聖 道 是 我 劍，
 5 從 前 主 已 自 己 得 勝， 信 徒 亦 必 勝；

5. 6 5 3 | 1̇ 2̇ 1̇ 6 | 7. 1̇ 7 6 | 5 0 |

1 我 必 定 意 闔 於 一 逸， 不 能 中 間 站。
 2 求 主 叫 我 遵 此 號 令， 永 遠 不 違 背。
 3 私 欲 迷 惑， 惡 俗 引 誘， 魔 鬼 常 相 害。
 4 信 德 是 我 堅 固 盾 牌， 能 禦 魔 鬼 箭。
 5 戰 爭 完 畢， 得 立 主 前， 榮 耀 主 親 贈。

1̇ 1̇ 1̇ 1̇ | 1̇ 5 3 5 | 6 6 1̇ | 7. 0 |

[副歌] 我 是 耶 穌 基 督 親 兵， 必 隨 我 主 帥，

1̇ 1̇ 1̇ 1̇ | 2̇ 1̇ 7 6 | 5 5 6 7 | 1̇. 0 || 1̇ - | 1̇ - ||

敵 雖 兇 惡， 主 能 保 護， 有 勝 必 無 敗。 (阿 們。)

本目通用聖歌：

38 抵 抗 風 浪 歌 Breat the wave, Christian.

388 我 靈 伸 張 歌 Awake, my soul, stretch every nerve.

359 期 投 信 徒 歌 He who would vallant be.

*Arise, be free, ye slaves of sin

起來 (*Antise). P. M. (異調)

變B調

4 1	5	6	5	3	|	1	—	—	0	|	5	3	5	6	|	2	—	2	—	|
1	起	起	起	起		來	來	來	來		全	世	界	的		罪	奴	奴	奴	
2	起	起	起	起		來	來	來	來		全	世	界	的		罪	奴	奴	奴	
3	起	起	起	起		來	來	來	來		全	世	界	的		罪	奴	奴	奴	
4	起	起	起	起		來	來	來	來		全	世	界	的		罪	奴	奴	奴	
5	起	起	起	起		來	來	來	來		全	世	界	的		罪	奴	奴	奴	
6	起	起	起	起		來	來	來	來		全	世	界	的		罪	奴	奴	奴	
3	—	3	—	3	|	2	—	1	6	|	1	2	1	6	|	5	—	5	—	|
1	你	們	們	們		受	深	入	了		多	少	的		痛	苦	途	途	途	
2	你	們	們	們		受	深	入	了		多	少	的		痛	苦	途	途	途	
3	你	們	們	們		受	深	入	了		多	少	的		痛	苦	途	途	途	
4	你	們	們	們		受	深	入	了		多	少	的		痛	苦	途	途	途	
5	你	們	們	們		受	深	入	了		多	少	的		痛	苦	途	途	途	
6	你	們	們	們		受	深	入	了		多	少	的		痛	苦	途	途	途	
5	6	5	3	|	1	—	—	0	|	5	3	5	6	|	2	—	2	—	|	
1	看	看	看		哪	哪	哪	哪		基	督	乃	是		救	主	光	命	道	
2	看	看	看		哪	哪	哪	哪		基	督	乃	是		救	主	光	命	道	
3	看	看	看		哪	哪	哪	哪		基	督	乃	是		救	主	光	命	道	
4	看	看	看		哪	哪	哪	哪		基	督	乃	是		救	主	光	命	道	
5	看	看	看		哪	哪	哪	哪		基	督	乃	是		救	主	光	命	道	
6	看	看	看		哪	哪	哪	哪		基	督	乃	是		救	主	光	命	道	
3	—	3	—	3	|	2	—	1	6	|	1	2	1	6	|	5	—	1	—	|
1	他	將	人	類		的	罪	惡	擔		天	理	下	自	負	路	由	公	禱	
2	他	將	人	類		的	罪	惡	擔		天	理	下	自	負	路	由	公	禱	
3	他	將	人	類		的	罪	惡	擔		天	理	下	自	負	路	由	公	禱	
4	他	將	人	類		的	罪	惡	擔		天	理	下	自	負	路	由	公	禱	
5	他	將	人	類		的	罪	惡	擔		天	理	下	自	負	路	由	公	禱	
6	我	們	大	家		的	罪	惡	擔		天	理	下	自	負	路	由	公	禱	
3	5	6	1	|	2	—	—	0	|	5	6	1	2	|	3	—	—	0	|	
【副歌】起				來!	起	來!														
3	—	2	—	|	1	—	—	2	|	3	2	1	6	|	5	—	—	5	|	
全	世	界	的		罪	奴	奴	起												
6	—	—	1	|	2	—	—	5	|	7	6	3	6	|	5	—	—	1	|	
來	背	着	自		己	的	十			架	與									
3	—	2	—	|	4	—	3	—	|	2	1	6	5	|	1	—	—	0	|	
惡	魔	奮	勇		跟	隨	我			主	走									

335

堅固軍裝歌

奮勇忠心

This is no time to shrink or fear

變A調

信徒軍裝 (THE CHRISTIAN'S CHALLENGE). L. M. (長調)

3 4	1	1'	1	1	7	1	2	1	7	1	---	3	2	1	4	3	2	1	
1	這	並	不	是	長	縉	驚	愾				膽	小	發	抖	流			
2	道	圍	萬	惡	紛	紛	武					披	上	仇	恨	駭			
3	四	主	真	理	做	我	實					主	愛	使	我	剛			
4	有	兄	雷	要	我	身	不					冷	恩	觀	看	漢			
5	弟	亡	虎	衣	細	身	已					雞	主	呼	聲	霜			
												雞	主	呼	聲	霜			
												雞	主	呼	聲	霜			
1	淚	時	光	但	願	上	主	叫	我	穿	起								
2	橫	權	勢	我	們	仗	主	得	勝	榮	名								
3	不	壯	烈	為	自	我	甘	敵	屢	萬	物								
4	起	開	心	我	來	已	已	中	乏	金	銀								
5																			
1	聖	耶	鮮	堅	固	軍	裝												
2	徒	不	怕	譏	評	蓋	呢												
3	為	我	甘	攆	當	損	呢												
4	但	主	能	救	濟	萬	呢												
5	大	信	進	化	日	光	呢												

336

主意暗中運行歌

God moves in a mysterious way

變B調

四四 (SABDUM). C. M. (中調)

4 4	5	5	3 2	1	1	6	6	5	5	6	6	5	3	2	---	---
1	上	帝	成	就	萬	般	異	計	行	動	奧	妙	神	赤		
2	上	帝	命	定	光	明	計	暗	暗	將	旨	意	運	行		
3	聖	徒	勿	擺	鼓	勇	前	毋	行	我	我	上	多	行		
4	聖	憑	親	擺	將	主	抵	催	遂	逐	漸	漸	恩	雲		
5	莫	憑	之	間	主	旨	成	如	為	為	你	開	開	密		
6	轉	盡	不	信	即	是	過	主	工	你	然	然	然	然		
1	步	趨	波	為	為	為	如	駕	車	騎						
2	我	離	窺	奧	奧	奧	自	自	功	成						
3	雲	不	窺	奧	奧	奧	如	如	主	恩						
4	漫	深	窺	奧	奧	奧	必	必	聖	容						
5	萌	悔	窺	奧	奧	奧	見	見	香	甜						
6	識	心	窺	奧	奧	奧	笑	笑	明	言						

337

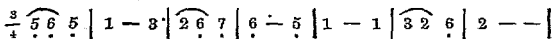
是否勞倦歌

奮勇忠心

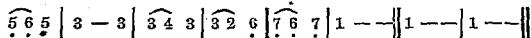
Art thou weary, art thou languid

變A調

BULLINGER (GENEVA). 8.5.8.3.



1 問 你 是 否 勞 倦 憂 愁， 是 否 苦 難 堪？



1 有 聲 說 道，“到 我 這 裏，享 平 安。”（阿 們。）

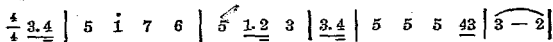
338

天 程 競 走 歌

Awake, my soul, stretch every nerve

D調

CHRISTMAS. C. M. (中調)

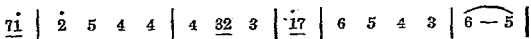


1 我 靈 速 醒，振 起 精 神，努 力 向 前 奔 跑，

2 千 萬 聖 徒 環 繞 如 雲，歡 呼 聲 你 功 成，

3 這 是 我 主 勉 勵 聲 音，在 天 招 你 進 行，

4 慈 悲 救 主，願 主 引 導，我 已 開 始 奔 跑；

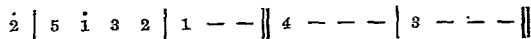


1 天 程 競 走，務 要 熱 心，方 能 奪 取 錦 標，

2 不 要 回 顧 背 後 程 途，奮 勇 向 前 競 進，

3 這 是 我 主 親 手 授 獎，要 你 加 倍 奮 興，

4 將 來 我 必 到 主 足 前，獻 上 凱 旋 榮 耀，



1 方 能 奪 取 錦 標。

2 奮 勇 向 前 競 進。

3 要 你 加 倍 奮 興。

4 獻 上 凱 旋 榮 耀。

（阿 們。）

選用調：221 Winchester Old.

339

守 信 歌

奮 勇 忠 心

Faith of our fathers! living still

G調

St. CATHERINE. L. M. (五四) 加祿歌

$\frac{3}{4}$ 3 2 1 | 1 7 1 | 2 6 7 | 1 - - | 1 7 6 | 5 - 1 |
 1 先 賢 之 信 萬 世 永 存 火 中 不 滅 誠 刀
 2 先 賢 守 信 信 進 牢 獄 不 減 快 樂 樂 自
 3 先 賢 守 信 信 進 牢 獄 不 減 快 樂 樂 自
 4 先 賢 守 信 信 進 牢 獄 不 減 快 樂 樂 自
 1 7 1 | 2 - - | 3 2 1 | 1 7 1 | 2 6 7 | 1 - - |
 1 下 猶 生 我 衆 思 念 先 賢 聖 賦
 2 由 精 神 後 人 若 真 能 因 信 捨 身 身
 3 專 精 萬 民 上 用 溫 理 光 明 捨 路 程 程
 4 敵 友 人 專 用 溫 理 光 明 捨 路 程 程
 1 7 6 | 5 - 3 | 2 3 2 | 1 - - | 4 4 4 | 3 - 3 |
 1 心 中 亦 覺 顯 顯 奮 興 與 聖
 2 從 容 到 義 立 地 永 生 生 境 託
 3 遠 山 統 海 廣 宜 此 信 信 聖
 4 梯 統 海 廣 宜 此 信 信 聖
 2 - 2 | 3 - - | 3 2 1 | 6 - 1 | 2 - 2 | 1 - - || 1 - - | 1 - - ||
 潔 堅 貞 我 願 到 死 虔 守 此 信 (阿 們)

340

我 靈 鎮 靜 歌

信 託 順 服

Be still, my soul: the Lord is on thy side

F調

FINLANDIA. 10. 10. 10. 10. 10.

$\frac{4}{4}$ 3 2 3 | 4 - - 3 | 2 3 1 2 | 2 3 - - | 3 | 3 2 3 |
 1 我 靈 鎮 靜 上 主 在 你 一 方 憂 痛 十
 2 我 靈 鎮 靜 若 主 在 決 然 擔 任 未 來 引
 3 我 靈 鎮 靜 若 主 在 決 然 擔 任 未 來 引
 4 我 靈 鎮 靜 若 主 在 決 然 擔 任 未 來 引
 4 - - 3 | 2 3 1 2 | 3 - - 3 | 5 5 5 | 6 - - 3 | 3 5 5 2 | 2 4 - - | 4 |
 1 架 你 要 忍 擔 當 但 憑 上 帝 爲 你 吩 咐 主 賜 賜
 2 遠 你 似 耐 去 形 形 莫 讓 何 事 見 搖 希 望 信 心
 3 谷 你 願 黑 茫 茫 茫 茫 莫 讓 何 事 見 搖 希 望 信 心
 4 衆 永 能 在 主 周 圍 失 望 我 完 全 消 踪 誠 心 長 路

4 3 2 | 3 --- 1 | 1 2 2, 3 | 3 --- | 3 | 5 5 5 | 6 --- 3 |

1 我 變 之 中 惟 主 忠 永 長 我 靈 鎮 靜 天
 2 變 前 奧 妙 待 後 必 實 光 明 我 靈 鎮 靜 風
 3 親 來 安 慰 使 你 停 止 悲 傷 我 靈 鎮 靜 靜
 4 愛 愁 忘 記 純 愛 之 樂 回

3 5 3 2 | 2 4 -- | 4 | 4 3 2 | 3 -- 1 | 1 2 2 1 | 1 --- | 1 | 1 - 1 - ||

1 友 最 是 善 良 經 過 荆 棘 引 到 歡 樂 地 方
 2 追 依 舊 跡 進 救 主 當 年 所 發 吩 咐 聲 音
 3 憂 所 失 所 亡 主 恩 豐 富 日 後 賞 賜 無 量
 4 髮 淚 痕 既 逝 我 衆 歡 聚 大 家 平 安 永 恆 (阿 們。)

341

信心基礎歌

How firm a foundation

G調

ADESTE FIDELIS (PORTUGUESE HYMN). P. M. (異調)

4 1 | 1 - 5 1 | 2 - 5 5 | 3 2 3 4 | 3 - 2 | 1 | 1 - 7 6 |

1 信 乘 主 的 門 徒 基 礎 何 其 穩 聖 經 是 垂 救
 2 主 說 “我 在 這 裏 基 礎 何 其 穩 聖 經 是 垂 救
 3 當 我 叫 你 前 行 經 過 恐 怕 苦 海 深 我 逆 浪 你 難 溶

7 1 2 3 | 7 - 6 5 | 5 - | 5 | 5 - 4 3 | 4 - 3 3 |

1 訓 幫 助 你 信 仰 心 主 對 你 所 說 尚 有
 2 主 時 常 在 你 身 旁 幫 助 你 挺 立 更 使
 3 天 却 不 能 淹 你 身 因 我 對 我 同 你 行 化 思

2 3 1 2 | 7 6 5 | 1 | 1 7 1 2 | 1 - 5 3 | 3 2 3 4 | 3 - 2 |

1 何 可 加 增 因 你 投 入 主 懷 求 主 作 庇 廕
 2 有 力 量 用 我 全 能 手 懷 求 主 作 庇 廕
 3 難 為 安 寧 使 你 超 凡 入 聖 痛 苦 不 留 痕 痕

3 | 4 3 2 1 | 7 - 1 4 | 3 - 2 1 | 1 --- || 1 --- | 1 --- |

1 因 你 投 入 主 懷 求 主 作 庇 廕
 2 用 我 全 能 手 懷 求 主 作 庇 廕
 3 使 你 超 凡 入 聖 痛 苦 不 留 痕 痕 (阿 們。)

4 “若遇烈火升騰，阻礙你行程，
 烈焰不傷你，却使你更真純，
 消鎔鑄般渣滓，鍊你成精金。”

我賜你的恩，更廣大，更豐盈！
 消鎔鑄般渣滓，鍊你成精金，

5 “凡百做我門徒，虛信我的靈，
 地獄常震撼，要使他落火阱，
 我是一定，一定，一定會救拯。”

我必不讓，他，遇故人，受獄凌；
 我是一定，一定，一定會救拯。

342

為主而生歌

信託順服

Father, whatever of earthly bliss

變B調

NAOMI. C. M. (中調)

$\frac{4}{4}$	3	3	3	5	43	23	4	3	3	6.	6	5	$\sharp 4$	5	—	—	0
1	倘	若	有	何	世	個	幸	福	不	蒙	聖	心	允	許			
2	求	賜	鎮	靜	成	謝	的	心	教	我	靈	發	怨	啟			
3	但	願	主	屬	於	我	之	氣	負	微	不	活	路	程			
	3	3	3	5	43	23	4	3	3	6.	6	53	2	3	—	—	0
1	但	願	衆	近	慈	悲	恩	座	非	獻	所	禱	之	辟			
2	更	求	分	賜	憐	悲	大	前	使	我	爲	主	而	生			
3	願	主	臨	格	照	前	愛	方	程	終	加	倍	光	明			

阿 們。

343¹

試煉時光歌

In the hour of trial

C調

PENITENCE. G. F. G. F. 變

$\frac{4}{4}$	3	3	4	3	6	—	5	—	1	3	5	2	3	—	—	—	—
1	到	試	煉	的	時	光	伏	悲	求	主	爲	我	禱				
2	人	間	駢	奢	淫	伏	悲	光	時	常	來	引	誘				
3	倘	若	主	的	時	光	光		寄	來	苦	與	愁				
4	此	生	最	後	時	光			審	苦	難	離	當				
	3	3	4	3	7	—	5	—	$\sharp 4$	7	6	4	5	—	—	—	—
1	免	得	飯	逆	離	主	力	途	走	上	孤	行	道				
2	不	義	貨	財	魔	力	途	途	到	處	伸	毒	手				
3	儉	若	生	活	道	途	途		多	遇	屈	與	憂				
4	廉	土	造	成	徑	途			將	回	塵	土	葬				
	5	7	6	5	1	3	5	—	5	7	6	5	1	6	5	—	—
1	見	我	心	志	動	搖	起	糊	一	顧	傳	聖	告				
2	懇	求	隨	時	喚	起	糊	頭	客	西	馬	尼	愁				
3	願	我	眼	不	模	頭			看	見	主	的	手				
4	打	破	生	死	關				全	仗	真	理	幫				
	5	3	2	1	1	—	6	—	5	5	5	5	5	—	—	—	—
1	休	讓	失	毀	舉	我	無	靈	傾	倒	愛	遍					
2	退	各	各	他	地	無	刺	天	日	愛	遍	鄉					
3	常	將	擔	交	主	刺	死	不	還	遍	鄉						
4	有	主	我	進	入	永	不	死	死	鄉							

阿 們。

343

試煉時光歌

信託順服

In the hour of trial

F調

St. Mary Magdalene. 6. 5. 6. 5. 雙

$\frac{4}{4}$ 1 1 2 3 | 4 - 3 - | 3 3 2 1 | 7 - - - |

1 到試煉的時光，求主爲我禱，

1 1 1 2 3 | 4 - 3 - | 3 3 2 2 | 3 - - - |

1 免得叛逆離主，走上孤行道；

5 5 5 3 | 4 - 2 - | 3 3 2 1 | 7 - - - |

1 見我心志動搖，一願傳警告，

1 1 2 3 | 4 - 3 - | 3 1 2. 1 | 1 - - - || 1 - 1 - ||

1 休讓得失毀譽，使我靈傾倒。阿們。

344

惟靠耶穌歌

My only trust in Jesus is

F調

惟靠耶穌歌 (Trust in Jesus). L. M. (長調)

$\frac{4}{4}$ 3 - 3 2 | 1 - 2 - | 3 4 5 - | 3 - 2 1 7 6 | 2 - 4 - | 3 2 1 7 6 - |

1 愛我之父，救我之主，主知我罪，主見我苦；

2 我甚孤苦，離我肯助？親者去矣，是誰心腹？

3 主生困苦，成洪福；舉目仰觀，孰如天腹？

4 主救人已復活，坐天座；力極大地，見能侵吾？

5 殺入利器，會迫吾；死着滿地，傷者叫苦；

3-3 2 | 1-2- | 2 3 2- | 6-1 2 | 3-5 6 | 6-2 3 | 1- - - || 1-1- ||

1 世上財寶，候無處足；我無所靠，惟靠耶穌。

2 如葉浮水，無處停足；我無所靠，惟靠耶穌。

3 愁心如煙，消怨恨全無；何以如此？因靠耶穌。

4 我心坦然，想永稱信更篤；何以如此？因靠耶穌。

5 我已脫離，我信更篤；何以如此？因靠耶穌。(阿們。)

通用調：421 Angelica.

345

靠 主 歌

信託願服

Though men despise and friends revile

基立溪 ("THE BROOK CHURCH"). C. M. (中調)

E調

4 4	6 .	1 2 3 6	5 3 2	3	1 6 . 6 . 5	6 . .	1 . .
1	雖 然	然 然 然 然	世 荆 棘 場	俗 棘 場	輕 欄 未 深	我 阻 見 水	凌 前 荷 乾
2	雖 然	然 然 然 然	世 荆 棘 場	俗 棘 場	輕 欄 未 深	我 阻 見 水	凌 前 荷 乾
3	雖 然	然 然 然 然	世 荆 棘 場	俗 棘 場	輕 欄 未 深	我 阻 見 水	凌 前 荷 乾
4	雖 然	然 然 然 然	世 荆 棘 場	俗 棘 場	輕 欄 未 深	我 阻 見 水	凌 前 荷 乾
5	雖 然	然 然 然 然	世 荆 棘 場	俗 棘 場	輕 欄 未 深	我 阻 見 水	凌 前 荷 乾
6	雖 然	然 然 然 然	世 荆 棘 場	俗 棘 場	輕 欄 未 深	我 阻 見 水	凌 前 荷 乾
	6 .	3 2 1 2	5 3 2	3	5 6 3 2	3 . .	5 . 3 .
1	但 但	我 我	記 深 有	得 信 主	我 爲 安	必 終	終 必 油
2	但 但	我 我	記 深 有	得 信 主	我 爲 安	必 終	終 必 油
3	但 但	我 我	記 深 有	得 信 主	我 爲 安	必 終	終 必 油
4	但 但	我 我	記 深 有	得 信 主	我 爲 安	必 終	終 必 油
5	但 但	我 我	記 深 有	得 信 主	我 爲 安	必 終	終 必 油
6	但 但	我 我	記 深 有	得 信 主	我 爲 安	必 終	終 必 油

通用調：87 St. Peter.

346

低 頭 俯 伏 歌

I bow my forehead to the dust

PENNYTON. C. M. (中調)

E調

4 4	12	3 5 1 6	5. 3 3	6	5 3 3 23	1 . .
1	低 頭	俯 伏	塵 埃	中 間	合 時	羞 遺
2	身 居	迷 離	萬 象	之 中	時 間	遺 棄
	6	5 3 3 23	1. 6 . 6	71	2 3 5 3	2 . .
1	自 傷	自 怨	勉 力	祈 求	深 知	自 己
2	我 盛	幸 有	一 絲	把 握	我 知	上 主
	34	2 6 5 3	2. 6 . 6	67	1 3 6 3	5 . .
1	我 見	周 圍	滿 是	慈 恩	我 猜	內 心
2	但 遇	已 知	萬 種	慈 恩	我 猜	內 心
	12	3 5 1 6	5. 3 3	6	5 3 3 23	1 . .
1	我 也	開 世	罪 孽	聲 音	呻 吟	呼 號
2	也 隨	受 德	認 罪	作 者	承 認	上 主
	3	不 知 未 來 有 何 光 景	希 奇 或 是 可 驚	祇 知 無 論 生 活 死 亡	有 主 隨 時 俯 仰	
	4	因 此 我 在 沉 寂 海 邊	等 候 無 聲 的 葉	主 必 不 會 加 害 我 身	無 論 近 岸 遠 航	
		不 知 何 處 有 主 的 島	枝 頭 綠 葉 低 垂	但 知 不 會 飄 流 無 定	越 出 主 愛 的 圍 圈	

347

信 中 近 主 歌

信 託 順 服

We walk by faith, and not by sight

Sr. Hoon. C. M. (中國)

變B調

$\frac{4}{4}$	1	2	3	1	5	2	3	3	4	6	5	1	2	—	—	
1	我	踴	不	能	見	聖	孤	惟	靠	信	仰	真	堅			
2	縱	使	除	能	主	傷	痕	不	能	步	主	足	固			
3	求	主	拜	我	主	感	惡	徒	我	信	日	增				
4	在	世	拜	主	中	心	心	將	來	不	久	存				
	5	1	7	6	5	4	3	2	6	5	1	2	2	1	—	—
1	我	雖	不	能	聞	聖	言	知	是	我	前					
2	靠	生	應	許	我	心	樂	高	在	與	神					
3	能	教	呼	主	主	主	恩	尊	主	主	親					
4	既	到	天	室	可	眼	見	我	榮	光	明				阿	們。

通用調：298 Arlington.

348

放 心 歌

Fierce was the wild billow

Sr. Isser. 6. 4. 6. 4. 變

變A調

$\frac{3}{4}$	12	3	2	1	6	3	12	3	2	1	—	—	
1	波	濤	播	湧	奔	騰	夜	色	方	深			
2	高	丈	浪	山	波	激	速	黯	安	定			
3	耶	蘇	拯	救	之	君	求	近	我	身			
	7.1	2	32	1	6	3	71	2	17	6	—	—	
1	鼓	擊	甚	狂	風	吼	水	沫	四	清			
2	四	下	狂	海	浪	航	速	歸	甯	靜			
3	當	我	苦	海	浪	行	求	慰	我	心			
	12	3	2	1	6	3	12	3	2	1	—	—	
1	舟	人	膽	戰	心	驚	危	陰	已	臨			
2	憂	愁	必	皆	除	作	黑	暗	消	沉			
3	當	見	死	亡	浪		主	主	救	拯			
	7.1	2	32	1	6	3	71	2	17	6	—	—	
1	高	有	神	道	是	我	放	心					
2	當	聽	光	之	是	我	放	心					
3	願	聽	道	之	是	我	放	心				阿	們。

本 目 逐 用 聖 歌：

21 于古保神歌 O God, our help in ages past,

285 聖 友 歌 Jesus, Lover of my soul.

292 愛 歌 O Love that wilt not let me go.

349^o

耶穌引領歌

旅途蒙引

Jesus, still lead on

G調

ARNSTADT (SHELENDRUTIGAM). 5. 5. 8. 8. 5. 5.

$\frac{3}{4}$	1	1	7	1	2	—	—	1	2	3	2	1	—	—
1	耶	穌	常	引	領			直	到	平	安	境		
2	倘	若	路	難	行			倘	若	敵	人	近		
3	在	世	久	愁	愁			渴	望	安	患	時		
4	耶	穌	仍	引	領			待	到	平	安	境		
	3	4	5	4	3	2	3	2	3	2	1	7	1	7
1	雖	然	道	路	險	阻	難	行	我	願	隨	主	鎮	靜
2	但	願	永	無	疑	惑	憂	危	但	願	堅	守	希	忍
3	試	探	紛	來	施	引	誘	時	求	主	教	我	希	耐
4	天	上	首	領	指	示	我	們	扶	助	安	慰	保	佑
	1	1	7	1	2	—	—	1	2	3	2	1	—	—
1	敬	求	主	伸	手			引	我	歸	家	庭		
2	寧	示	千	萬	苦			我	們	歸	家	庭		
3	指	光	明	安	然			從	此	息	家	庭		
4	待	能	安	然				到	了	父	家	庭		

349^o

耶穌引領歌

Jesus, still lead on

D調

FATHERLAND. 5. 5. 8. 8. 5. 5.

$\frac{3}{2}$	3	—	—	3	4	6	6	—	5	—	3	2	1	—	—	2	—	3	—	—
1	耶	穌	常	引	領			直	到	平	安	境								
2	倘	若	路	難	行			倘	若	敵	人	近								
3	在	世	久	愁	愁			渴	望	安	患	時								
4	耶	穌	仍	引	領			待	到	平	安	境								
	3	3	5	—	5	1	6	—	5	—	3	3	5	—	5	5	1			
1	雖	然	道	路	險	阻	難	行	我	願	隨	主	鎮	靜						
2	但	願	永	無	疑	惑	憂	危	但	願	堅	守	希	忍						
3	試	探	紛	來	施	引	誘	時	求	主	教	我	希	耐						
4	天	上	首	領	指	示	我	們	扶	助	安	慰	保	佑						
	6	5	—	2	—	7	1	6	5	—	6	6	2	—	3	—	4	—	3	—
1	不	信	心	支	持			引	我	歸	家	庭								
2	信	心	支	持				我	們	歸	家	庭								
3	我	們	敬	求	主	伸	手	從	此	息	家	庭								
4	我	們	能	安	然			到	了	父	家	庭								

Fount of love, our Saviour God

F調

湘江紅 (All red the river). 7. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 3 5 56 1 | 2 32 1 - | 6 1 5 6 | 12 35 2 - |

- 1 愛之泉源救世神， 會將十架變南針，
 2 呼號時代頹悶中， 不知生命真意義，
 3 世事反覆多變更， 理想終於成泡影，
 4 紛歧路口久徬徨， 萬般主義擾心腸，
 5 主在黑暗世塵中， 賞賜自由救墮落

3 13 5 5 | 15 63 2 - | 2 12 3 3 | 2 16 5 - |

- 1 解決人生諸矛盾， 入世廣佈救拯恩，
 2 周圍但覺滿陰沉， 目倦卑污，心厭世，
 3 困所希解皆虛空， 枯水無源，樹無本，
 4 左右皆非何所擇， 欲求息足無地方，
 5 主在紛歧道路間， 指點迷羊示歸宿。

5. 6 3. 1 | 2. 3 2 - | 3. 5 1 65 | 3 23 1 - || 1 - 1 - ||

- 1 感謝仁愛慈悲主， 真理光采啓幽昏，
 2 求主舉起希望光， 照見樂園景美區，
 3 求主俯賜救恩霖， 潤澤栽培真生命，
 4 求主伸出扶持手， 引上正道使安康，
 5 求引萬衆進窄門， 到主面前同喜樂。 阿 們。

通用調：376° Lux Prima.

351

高唱主名歌

旅途叢引

Rejoice, ye pure in heart

G調

MARTH. S. M. (短調) 加副歌

$\frac{4}{4}$	1	5	32	1	2	3	—	—	3	3	12	3	4	5	—	—	—
1	內	心	坦	白	的	人	應	常	成	香	前	行					
2	精	神	活	澗	少	年	巖	眉	斑	白	老	人					
3	天	上	千	萬	天	軍	地	上	聖	衆	紛	紛					
4	聖	衆	歡	聲	滴	勇	如	風	疾	掩	雲	雲					
	5	5	54	3	3	32	12	3	6	2	3	4	3	2	—	—	—
1	高	揚	寶	架	高	榮	聖	旗	唱	感	謝	欣	欣				
2	精	壯	男	兒	溫	榮	少	女	當	頌	讚	神	恩				
3	一	同	奇	唱	快	妙	聖	歌	聲	大	層	恩	高				
4	願	聲	奇	妙	奇	妙	恩	惠	名	尊	崇	高					
		5	5	—	—	5	5	—	—	4	32	3	2	1	—	—	—
		(副歌)	高唱,	高唱,	高唱,	感謝,	歡欣	(阿									

5 惟願終身讚揚勞
 6 自少壯自壯至老
 7 走標上職將陷滿冷
 直到工新耶路撒冷
 身壯凌將路圓
 讚自壯得街鋒
 揚壯至老
 至老
 我至勞
 身悲我至勞
 為不同得獲朝
 主改擊奏得拜
 服請向凱安神
 勞操。(副歌)
 旌。(副歌)
 開顏。(副歌)

352

天家歌

*I am a pilgrim here

G調

家那 (*CANTO ITALIANO). S. M. (短調)

$\frac{3}{4}$	5	6	12	16	5	1	—	—	2	3	65	64	5	3	—	—	—
1	吾人	寄	居	世	間	家	鄉	却	在	高	天						
2	脫離	世	間	苦	難	從	此	我	渡	約	但						
3	走	世	界	路	程	天	使	且	來	歡	迎						
4	華冠	我	頭	上	上	榮	耀		甚	輝	燦						
	5	5	5	5	4	3	4	6	—	—	5	6	54	32	61	1	—
1	天	隨	時	呼	子	女	“好	好	預	備	歸	旌					
2	經	幽	招	登	不	握	雅	雅	主	有	杖	竿					
3	過	谷	不	我	眼	親	惡	惡	安	慈	我	心					
4	耶	手	換	聖	淚	口	口	夜	不	往	揚						
	口	唱	聖	哉	哉	“聖	哉	”	願								

353¹

慈光歌

旅途導引

Lead, kindly Light, amid the encircling gloom

變A調

LUX BENIGNA. 10. 4. 10. 4. 10. 10.

3	5	1	2	3	3	2	1	6	1	6	5	—	1	7	1	2
1	懇	求	慈	光	導	引	脫	離	黑	蔭	導	我	前	行	行	行
2	向	來	未	會	如	此	處	心	能	主	導	我	前	行	行	行
3	久	蒙	引	導	如	今	定	能	繼	續	導	我	前	行	行	行

5	1	2	3	3	2	1	6	1	6	5	—	5	1	7	7	1
1	黑	夜	漫	漫	我	又	遠	離	家	庭	導	我	前	行	行	行
2	我好	漫	漫	我	又	遠	離	家	庭	導	我	前	行	行	行	行
3	經過	自	自	隨	意	自	離	家	庭	導	我	前	行	行	行	行
	過	洪	洪	隨	意	自	離	家	庭	導	我	前	行	行	行	行
	經	過	過	隨	意	自	離	家	庭	導	我	前	行	行	行	行

2	2	2	2	—	2	2	3	21	76	5	—	—
1	我	不	求	主	指	引	遙	遠	路	程	—	—
2	從	前	我	愛	沉	迷	繁	華	夢	莫	—	—
3	夜	盡	天	明	晨	曙	光	裏	重	途	—	—

3	2	1	1	7	6	5	1	7	7	1	—	—
1	我	只	懇	求	一	步	一	步	導	引	—	—
2	願	無	求	一	步	一	步	導	引	—	—	—
3	多	年	求	一	步	一	步	導	引	—	—	—

353²

慈光歌

Lead, kindly Light, amid the encircling gloom

G調

SANDON. 10. 4. 10. 4. 10. 10.

1	3	—	3	3	4	—	—	3	3	2	1	2	3	—	—	1	2	—	7	—	1	—	—	
1	懇	求	慈	光	導	引	脫	離	黑	蔭	導	我	前	行	行	行	行	行	行	行	行	行	行	行
	3	—	3	3	4	—	—	3	3	2	1	2	3	—	—	1	2	—	7	—	1	—	—	
1	黑	夜	漫	漫	我	又	遠	離	家	庭	導	我	前	行	行	行	行	行	行	行	行	行	行	行
	2	—	2	3	4	—	—	2	5	4	3	2	3	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	
1	我	不	求	主	指	引	遙	遠	路	程	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	5	6	—	5	—	4	—	—	3	5	4	3	2	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	
1	我	只	懇	求	一	步	一	步	導	引	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

354^a

天程旅客歌

旅途蒙引

O happy band of pilgrims

KRECHT (BARVOS). 7. 6. 7. 6.

F調

$\frac{4}{4}$	1	1	71	2	2	2	1	—	3	3	23	4	2	7	—	—	||
1	倘	有	耶	穌	爲	首	領		倘	有	耶	穌	相	陪			
2	倘	像	耶	穌	服	事	人		爲	人	耶	穌	樂	哉			
3	使	你	耶	主	的	虔	信		使	你	服	辜	的	望			
4	環	繞	見	你	的	試	探		摩	煉	切	辜	的	珍			
5	這	些	着	竟	是	什	麼		天	來	着	你	的	天			
6	天	程	充	衆	旅	客	啊		大	家	無	價	珍	庭			
	1	1	2	2	3	4	6	—	6	5	3	2	2	1	—	—	||
1	一	生	穩	步	前	進	天		客	樂	哉						
2	倘	像	耶	向	饒	愛	行		饑	同	嘗						
3	使	你	耶	忘	愛	的	善		苦	引	誘						
4	環	繞	主	的	傷	麼	樣		登	之	梯						
5	這	些	死	方	憂	得	永		恆	獎	品						
6	世	間	小	是	憂	得	永		恆	獎	品						

354^a

天程旅客歌

O happy band of pilgrims

St. ANNELM. 7. 6. 7. 6. 雙

雙E調

$\frac{4}{4}$	5	5	3	2	3	2	—	1	1	2	3	4	6	5	—	—	||
1	倘	有	耶	穌	爲	首	領		倘	有	耶	穌	相	陪			
2	使	你	耶	主	的	虔	信		使	你	耶	穌	樂	哉			
3	這	些	見	竟	是	什	麼		天	來	無	辜	的	珍			
4		3	3	4	5	5	—	6	5	4	5	6	7	—	—	||	
1	一	生	穩	步	向	前	進		天	程	旅	客	樂	哉			
2	使	你	穩	主	的	純	愛		與	主	甘	苦	同	之			
3	這	些	忠	意	是	什	麼		世	界	登	天	之	梯			
4		7	1	7	6	5	5	—	4	6	7	6	5	4	3	—	||
1	倘	像	耶	穌	服	事	人		爲	入	服	務	樂	哉			
2	環	繞	着	你	的	試	探		磨	煉	切	辜	的	天			
3		3	3	4	3	6	—	2	4	4	3	2	3	1	—	—	||
1	倘	像	耶	忘	饒	愛	行		善	樣	引	誘					
2	使	你	耶	向	傷	得	萬		樣	得	之	獎					
3	這	些	死	方	憂	得	永		永	恆	獎	品					
4	環	繞	小	是	憂	得	永		恆	獎	品						
5	這	些	死	方	憂	得	永		恆	獎	品						
6	世	間	小	是	憂	得	永		恆	獎	品						

355

天父引導歌

旅途蒙引

Lead us, heavenly Father, lead us

DULCE CARMEN (CORINTH). 8. 7. 8. 7. 8. 7.

A調

$\frac{4}{4}$	1	2	3	4	5	4	3	2	1	1	1	4	3	2	1	—
1	懇	求	天	父	引	導	我	們	穩	渡	苦	海	浪	翻	騰	
2	懇	求	教	主	導	有	我	們	我	們	軟	弱	主	分	明	
3	懇	求	聖	靈	施	恩	降	臨	真	樂	充	實	我	心	開	
	6	6	5	5	1	1	1	7	2	5	3	1	7	6	5	—
1	護	我	導	我	養	我	育	我	除	主	外	無	依	恐		
2	主	會	先	我	走	過	世	程	會	親	眷	苦	與	幸		
3	仁	愛	加	進	萬	樣	熱	情	與	永	遠	不	闕	珊		
	7	7	1	5	6	7	1	2	32	17	6	4	3	2	1	—
1	得	我	主	作	我	父	親	我	得	萬	般	恩	阿	們		
2	孤	憐	憐	疲	乏	困	貧	黑	野	主	會	經	們			
3	這	供	給	寬	怨	引	領	莫	損	我	平	安	們			

356

荒原行旅歌

Guide me, O Thou great Jehovah

CAERSALEN. 8. 7. 8. 7. 12. 7.

G調

$\frac{4}{4}$	1	5 ¹	3	1 ³	5	4 ³	2	1	3	2	1	4 ³	2	5 ⁴	5	—	1	5 ¹	3	1 ³
1	耶	和	華	啊	懇	求	導	引	我	衆	荒	原	行	旅	人		我	本	軟	弱
2	求	主	打	開	求	潔	源	頭	衆	有	野	人	活	水	流		我	主	頭	威
3	到	時	足	踐	約	但	河	滾	長	求	壯	我	心	免	驚		求	死	示	權
	5	4 ³	2	1	3	2	1	4 ³	2	5 ⁴	5	—	3	3	3	2	4	4	4	3
1	主	乃	全	能	願	握	聖	手	向	前	行		[天	來	糧	食	天	來	糧	食
2	磐	柱	火	柱	引	我	猛	進	得	無	憂		[剛	強	救	主	剛	強	救	主
3	柱	打	鋒	錠	使	我	安	抵	迎	南	境		[成	頌	詩	篇	頌	頌	詩	篇
	1	3	3	2	3	2	1	4	3	—	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—
1	天	來	糧	食	使	我	吃	了	再	餓]									
2	剛	強	救	主	我	將	解	常	保	護]									
3	感	頌	詩	篇	我	歡	然	常	奉	獻]									

適用調：139 St. Oswald (每節歌句開始四句)。

357

耶穌領我歌

旅途蒙引

He leadeth me: O blessed thought!

D調

AUGHTON (HE LEADETH ME). L. M. D. (雙單調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 3. 2 1 5 | 6 4 4 | 6 | 5. 3 3 21 | 3 3 $\hat{2}$ |
 1 耶穌領我，我其喜歡，蒙主引導，心中平安！
 2 有時遇困難，憂傷，有時大得喜樂，安
 3 我願緊握恩主聖手，甘心託主，意隨主
 4 到時行完一世路程，靠託主恩，全得勝。

5 | 3. 2 1 5 | 6 4 $\hat{1}$ | 7 6 | 5 3 32 12 | 3. 2 1 |
 1 無論日夜動靜起坐，耶穌聖手時常領我。
 2 無論危險，無論穩妥，全靠耶穌親手領我。
 3 遇禍遇難，雨般皆可，因有耶穌親手領我。
 4 死亡冷河，我不怕過，因有耶穌親手領我。

5 | 5 $\hat{1}$ 7 $\hat{2}$ | $\hat{1}$ 7 6 5 | 6 | 5 3 32 12 | 3 3 $\hat{2}$ |
 【副歌】耶穌領我，耶穌領我！耶穌天天親手領我！

5 | 5 $\hat{1}$ 7 $\hat{2}$ | $\hat{1}$ 7 6 5 | 6 | 5 3 32 12 | 3. 2 $\hat{1}$ || 4 - 3 - ||
 我願為主忠心僕人，因蒙主恩親手領我。(阿們)

358

同心前進歌

Through the night of doubt and sorrow

D調

St. ASAPH. 8. 7. 8. 7. 發

$\frac{4}{4}$ 3 3 3. 4 | 5 5 5 $\hat{1}$ | $\hat{1}$ 6 5 6 | 5 3 2 - |
 1 經過疑難憂愁黑夜，行路幸衆同前，進
 2 同一真光，神之臨格，照耀長途，蒙救人心；
 3 萬口齊唱，同一歌音，宛如發十架，同向前行！
 4 弟兄姊妹，努力前行，

3 3 3. 4 | 5 5 5 $\hat{1}$ | 7 6 $\hat{2}$ $\hat{1}$ | 7 6 5 - |
 1 口唱快樂，希望清歌，向着應許，福地行。
 2 驅除一切憂，幽暗，復光，我，們全路穩行。
 3 同一戰，爭，同危，險，同奉主，名，前
 4 受它羞，辱，為它戰，爭，到它蔭，下，享安寧！

	5	6	7	1̇	|	7.	7	7	4	|	5	6	7	1̇	|	7	6	5	—	|
1	引	路	光	華	當	前	燃	吞	街	破	星	暗	照	分	明					
2	我	們	行	向	同	一	止	境	大	家	堅	守	同	一	信					
3	同	一	喜	悅	告	將	歎	欣	同	登	永	恆	極	樂	境					
4	轉	眼	死	者	告	一	蘇	醒	轉	眼	墳	墓	告	開	門					
	3	3	3.	4	|	5	5	5	1̇	|	1̇	6	5	6	|	3	2	1	—	||
1	弟	兄	姊	妹	攜	進	經	長	夜	不	憂	驚								
2	蒙	神	姊	同	同	希	經	向	前	同	心	心								
3	極	樂	成	中	一	天	烈	光	華	無	盡	盡								
4	切	切	境	影	全	消	憂	勞	苦	留	痕	痕								

通用調：139 St. Oswald.

359¹

剛毅信徒歌

He who would valiant be

St. DUNSTON'S G. 5. 6. 5. 6. 5. 6. 5.

G調

	1	1	5	|	1.	2	3	|	4	3	1	|	3	2	—	|
1	願	衆	患	|	難	不	移	|	剛	毅	之	|	信	徒		|
2	雖	或	有	|	人	迷	惑	|	欲	護	徒	|	黨	恐		|
3	惟	因	主	|	賜	聖	靈	|	保	護	衆	|	門	人		|
	1	1	5	|	1.	2	3	|	4	3	1	|	2	1	—	|
1	一	意	跟	|	從	我	主	|	堅	決	如	|	當	初		|
2	他	們	徒	|	自	紛	軀	|	信	徒	更	|	畜	勇		|
3	我	知	行	|	舉	世	程	|	必	能	得	|	生	命		|
	2	2	3	4	|	3	2	2	|	3	2	3	4	5	3	|
1	前	行	決	無	阻	礙	能	|	使	膽	怯	|	灰	心	信	|
2	雖	遇	強	人	礙	敢	信	|	徒	依	然	|	戰	勝	善	|
3	願	我	驅	除	妄	想	不	|	因	人	言	|	露	心	朋	|
	6.	5	4	3	2	|	1	7	1	2	—	1	—	1	—	||
1	徒	堅	持	初	志	行	主	之	路			程				
2	用	主	賜	權	能	行	主	之	路							
3	夕	盡	力	上	工	行	主	之	路							

He who would valiant be

MOSES GALT. 6. 5. 6. 5. 6. 6. 6. 5.

變E調

4/4 1. 2. 3 1 34 5 | 6 - | 5 - | 5 1 7. 1 | 1 - |

1 願 衆 患 難 不 移 剛 毅 之 信 徒
2 離 或 有 人 迷 惑 欲 徒 瑟 恐
3 惟 因 主 賜 聖 靈 保 護 衆 門 人

1. 2. 3 1 34 5 | 6 - | 5 - | 5 1 7. 1 | 1 - |

1 一 意 跟 從 我 主 堅 決 如 當 初
2 他 們 們 徒 自 紛 紜 信 徒 更 番 勇
3 我 知 行 畢 世 程 必 能 使 膽 怯 灰
5 - | 1 6 7 17 | 6 - - | 5 32 1 3 4 | 5 - - |

1 前 行 決 無 阻 礙 能 使 膽 怯 灰
2 離 遇 強 人 除 礙 敵 想 信 徒 依 人 然 驚
3 願 我 騙 除 妄 妄 想 不 因 人 言 言 驚 心

1 | 5. 5. 6. 5. 4. 3. | 2 | 6 5 1 | 7. 1 | 1 - - - | 1 - - - ||

1 信 徒 堅 持 初 志 行 主 之 路 程。
2 善 用 主 力 權 能 行 主 之 路 程。
3 朝 夕 盡 力 主 工 主 之 路 程。(阿 們。)

*I praise Thee for Thy boundless grace

G調

美華 (*Miss Hua). L. M. (長調)

3/4 1 1 1 | 2 - 3 | 5 - 3 | 2 - - | 2 2 3 | 1 - 6 | 21. 6 7. | 5 - - |

1 讚 美 我 主 恩 寵 深 長 保 我 身 心 護 我 康
2 前 途 不 知 心 遇 何 光 景 但 我 走 我 路 程 在 前 服 安
3 求 主 拯 我 命 專 心 離 死 亡 主 扶 我 程 況 慰 我 憂 引
4 主 拯 我 命 專 心 離 死 亡 主 扶 我 程 況 慰 我 憂 引

2 1 5 | 5-6 | 4 2 5 | 3 - - | 6 5 4 | 3-2 | 4 3 2 | 1 - - | 1 - - | 1 - - ||

1 我 將 一 切 憂 慮 重 擔 完 全 託 主 爲 我 擔 當
2 我 心 安 然 緊 緊 隨 我 後 主 願 我 主 工 中 到 處 停 止
3 手 既 扶 我 免 我 後 失 足 願 將 主 名 到 處 宣 揚
4 主 扶 持 我 免 我 後 失 足 願 將 主 名 到 處 宣 揚 阿 們。

通用調: 324 Pentecost.

361

路上歌

旅途蒙引

Children of the heavenly King

G調

FLETCHER'S HYMN. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 3 5 2 3 | 4 2 3 - | 3 5 2 3 | 4 2 1 - |

1 天我 上君 王衆 子民 一 路 歌 唱 聲 美 好
 2 我光 乘迎 家見 天父 完全 步即 武在 聲前 人望 婦
 3 光兄 明弟 女姊 天擡 步鄒 步即 武在 聲前 人望 婦
 4 兄主 弟啊 姊們 擡畏 步捨 步一 武在 聲前 人望 婦
 5 主 啊 我 敬 遜 捨 棄 切 甚 甘 心

2 3 1. 2 | 7 6 5 - | 3 5 2. 3 | 4 2 1 - || 1 - - - - | 1 - - - - ||

1 讚美 主已 的在 深蒙 宏處 矜我 誇主 神樂 工妙
 2 前眼 人便 在到 崇恆 處家 我稱 亦近 樂聖 樂中
 3 轉眼 眼愛 主我 永耶 頌頌 我稱 亦近 樂聖 樂中
 4 天祇 父愛 主我 耶頌 頌頌 我稱 亦近 樂聖 樂中
 5 祇 父愛 主我 耶頌 頌頌 我稱 亦近 樂聖 樂中

阿 們。

362

更近家庭歌

One sweetly solemn thought

D調

DUDLEY DONNER (AMUNOSE). S. M. (短調)

$\frac{4}{4}$ 5 5 5 5 | 5 - - - | 6 6 6 5 3 | 2 - - - |

1 甜 蜜 莊 嚴 思 想 疑 回 向 我 重 臨
 2 更 近 天 父 家 庭 美 應 堂 皇 之 宅
 3 更 近 天 生 活 之 終 將 重 持 慈
 4 但 求 大 堅 我 心 終 終 我 我 慈
 5 求 大 堅 我 心 終 終 我 我 慈

3 3 3 4 3 | 5 1 1 | 7 6 | 5 1 2 3 2 | 1 - - - - || 1 - - - - | 1 - - - - ||

1 今 天 我 比 前 時 更 加 接 近 家 庭
 2 更 快 近 會 離 白 明 實 位 更 近 水 晶 海
 3 深 願 脫 離 光 沉 重 苦 此 更 加 近 近 冠 冕 之
 4 離 願 到 後 離 離 終 之 立 足 依 然 穩 定
 5 離 願 到 後 離 離 終 之 立 足 依 然 穩 定

阿 們。

When on my day of life the night is falling

變A調

FLUXTING. 11. 10. 11. 6.

$\frac{4}{4}$ 1 - 1 1 | 2 - 2 - | 3 1 1 2 | 1 - 7 0 |

1 生 活 的 夜 影, 漸 漸 周 圍 密 佈,
2 地 面 與 天 空, 怡 樂 家 人 情 景,
3 我 不 羨 珠 門, 不 羨 黃 金 街 道,
4 倘 若 能 仰 賴 我 主 無 限 恩 慈,
5 既 到 那 場 所, 耳 聞 天 樂 聲 喧。

3 - 3 3 | 3. 2 2 - | 1 - 2 1 | 1 - 7 0 |

1 黑 暗 陰 森 處, 吹 來 陣 陣 霧,
2 溫 和 微 笑 容, 深 突 變 愛 心:
3 不 羨 棕 樹 枝, 不 羨 潔 白 袍:
4 善 行 與 過 惡, 兩 者 得 寬 恕,
5 歡 然 的 學 唱 聖 潔 新 歌 篇。

3 - 1 1 | 4. 3 2 - | 3. 3 2 1 | 7 6 5 - |

1 遠 遠 我 聽 得 呼 我 放 心 舉 步,
2 服 見 這 一 切, 漸 漸 滅 跡 消 聲,
3 祇 求 天 上 父, 聖 靈 與 我 深 交,
4 我 便 見 自 己 欣 蒙 恩 手 招 呼,
5 最 後 我 發 見, 主 的 醫 治 樹 造。

3 - 1 2 | 1 - 7 - | 1 - - - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 前 行 不 識 的 路。
2 求 主 與 我 接 近。
3 安 慰 扶 持, 懷 抱。
4 到 我 適 宜 場 所。
5 所 眾 生 命 燦 然。 阿 們。

Hark! hark, my soul! angelic songs are swelling

變B調

PHOSPHS. 11. 10. 11. 10. 加副歌

 $\frac{4}{4}$ 3 — 5 4 | 3 — — 2 | 1 2 3 4 | 3 — 2 — |

1 心， 心， 須 聽 天 使 如 今 同 歌 唱，

2 聽， 聽， 其 聲 似 有 金 鐘 之 喜 樂，

3 喜， 喜， 我 心 暫 苦 而 後 永 安 樂，

5 — 1̇ 7 | 6 — — 5 | 4 2 3 4 | 2 — — — |

1 正 如 昔 日 報 信 說 主 降 臨，

2 榮 耀 歸 主， 平 安 廣 賜 於 人，

3 黑 夜 速 盡， 不 夜 之 城 常 明，

3 — 5 4 | 3 — — 2 | 1 2 3 4 | 6 — 5 — |

1 何 等 奇 美， 同 心 歡 唱 音 嘹 嘖，

2 憂 懼 罪 人， 聞 此 喜 音 而 心 覺，

3 欣 入 珠 門， 無 憂 無 懼， 無 罪 惡，

1̇ — 7 6 | 5 2 3 6 | 5 — 4 — | 5 — — — |

1 世 人 蒙 恩， 天 地 俱 常 歡 欣。

2 重 擔 全 卸， 樂 得 赦 罪 深 恩。

3 得 見 主 面， 立 變 耶 穌 榮 形。

2 — 3 4 | 5 — 1 — | 6 — 5 4 | 3 — — — |

【副歌】救 主 之 天 使， 光 明 之 靈，

1̇ — 7 6 | 5 3 1 4 | 3 3 4 2 | 1 — — — || 4 — — — | 3 — — — ||

歌 唱 以 歡 迎 黑 夜 行 路 之 人。 (阿 們。)

364²

如有所聞歌

旅途蒙引

Hark! hark, my soul! angelic songs are swelling

D調

HARK! HARK, MY SOUL! 11. 10. 11. 10. 加副歌

$\frac{4}{4}$ 3 3. 2 1. 2 | 3 5 6 $\dot{1}$ 5 3 | 3 3. 2 1. 2 | 3 6 5 3 2 - |

1 心,心,須聽天便如今同歌唱,正如昔日報信主降臨;
2 聽,聽,其聲似有金鐘之喜樂,正榮耀主平安,說廣賜於人;
3 喜,喜,我心暫苦而後永安樂,黑夜速盡,不夜之城常明;

3 3. 2 1. 2 | 3 5 6 $\dot{1}$ 5 3 | 5 6 5 5 3 1 2 | 3 2 1 - |

1 何等奇美,同心歡唱管噓唏,世人蒙恩,天地俱當,歡欣。
2 憂懼罪人,聞此喜音而心寬,重擔全卸,樂得赦罪,深恩。
3 欣入珠門,無憂無懼無罪惡,得見主面,立變耶穌,無窮形。

5 6 7 $\dot{1}$. 5 | 6 5 6 7 $\dot{1}$ 5 | $\dot{1}$ $\dot{1}$ 7 $\dot{1}$ 5 4 3 | 6 2 2 - |

【副歌】歌而又歌,和樂之音滿全地,似從天上,飄落入人耳中;

3 3 2 1. 2 | 3 5 6 $\dot{1}$ 5 3 | 5 6 5 3 5 6 $\dot{1}$ | $\dot{1}$ 7 $\dot{1}$ - || $\dot{1}$ - - | $\dot{1}$ - - ||

榮日將出,黑暗罪孽全逃避,幽暗塵世,變為光明天宮。(阿們。)

365

前行號令歌

Forward! be our watchword

G調

ST. ALBAN. 6. 5. 6. 5. 共十二行

$\frac{4}{4}$ 3 3 2 2 | 1 - 5 - | 5 5 6 6 | 2 - - - | 4 4 3 3 | 2 - 6 - |

1 前行!為我號令,同步復同聲,絕不分裂,後顧。
2 我主早會預備,燦爛大榮光,靜待愛主之心,靈魂。
3 遙望天際,處,彷彿見城樓,乃是主之聖子,聖靈。
4 榮歸永生,父,齊聲同歌,榮歸聖子,聖靈。

1 1 2 2 | 1 - - - | 5 5 4 4 | 3 - 6 - | 4 4 6 6 | $\dot{1}$ - 7 - |

1 一意向前行,火往照耀,前見方,將我軍引。
2 分爭在所,既未燦曾,耳亦亦未,聞,門。
3 我衆所奔,輝煌碧玉,燦曾,衛,衛,金。
4 高昂強聲,當與天使,同頌,軍,同頌,主。

旅途蒙引

4 4 2 2 | 5 - 3 - | 2 2 7 7 | 1 - - - | 3 3 2 2 | 1 - 5 - |

1 雅復延畏輸有爲將領一 路身經曠野，
 2 自古語言思想，主或飲億萬真。 前前行指日彼行，
 3 榮歸全能活全愛 三 一 主 真 神。 世人稱揚 前前辟
 4 榮歸全能活全愛 三 一 主 真 神。 世人稱揚 前前辟

5 5 6 6 | 2 - - - | 4 4 3 3 | 2 - 6 - | 1 1 2 2 | 1 - - - | 1 - 1 - ||

1 忍受苦與辛！ 遙隔約但河流， 邱城放光 明。
 2 瞻仰光明處， 直至轉幕 開， 信仰成證 據。
 3 靠聖靈大能！ 旅客要歸 庭， 行向大光 明！
 4 晝夜歌聲 輕 惟主助我 戰 勝 前進入光 明。 阿 們。

本日適用聖歌：296 平安路程歌 Lead us, O Father, in the paths of peace.
 299 光榮歌 From glory to glory advancing.

366

漸近家庭歌

天家永生

For ever with the Lord

A調

NEARER HOME. S. M. D. (2/4拍)

$\frac{4}{4}$ 5 | 5 5 3 2 | 1 - - | 1 | 2 2 1 2 | 3 - - |

1 永 遠 與 主 相 親 誠 心 所 願 阿 們
 2 我 父 天 上 家 庭 便 是 我 不 見 家 庭
 3 到 時 我 能 相 明 白 我 離 不 見 主 身

3 | 4 4 4 2 | 3 3 3 | 1 | 2 2 3 2 | 1 - - |

1 此 露 自 能 起 死 回 生 滿 有 永 恆 生 命
 2 張 開 信 目 即 能 時 望 見 金 門 燒 發 光 明
 3 有 時 想 起 有 時 忘 記 主 却 常 近 我 靈

1 | 2 2 1 2 | 3 - - | 3 | 3 3 2 3 | 4 - - |

1 我 今 未 脫 肉 身 難 主 在 世 旅 行
 2 待 心 我 賜 誠 盼 留 吸 死 上 所 愛 天 庭
 3 我 心 我 臨 終 呼 吸 死 上 生 禱 慕 慕 裂 分

4 | 3 5 5 3 | 3 1 1 | 6 | 5 1 3 2 | 1 - - | 1 - 1 - ||

1 自 負 根 筵 按 程 前 進 行 漸 近 家 庭
 2 燻 爛 光 華 死 乃 徒 基 業 來 天 耶 路 撒 冷
 3 我 惟 因 死 能 離 離 得 到 永 恆 生 命 (阿 們)

367

黃金之邦歌

天家永生

Jerusalem the golden

變D調

Ewmo 7. 6. 7. 6. 變

$\frac{4}{4}$	1	2	1	4	3	2	—	1	3	5	1	7	5	6	—	—	||
1	耶	路	撒	冷	黃	金		邦	流	乳	與	蜜	之	鄉			
2	耶	城	巍	然	衆	聖		堂	歡	樂	歌	露	凝	嚮			
3	耶	衛	君	王	寶	座		前	愛	心	早	經	釋	放			
4	大	施	多	禱	之	天		邦	上	主	選	民	家	鄉			
	6	5	3	3	2	1	—	2	3	3	2	1	2	—	—	||	
1	哀	怨	呼	聲	憂	響		心	沉	浸	樂	團	懷	想			
2	千	萬	天	軍	添	光		彩	烈	士	排	圓	成	行			
3	凱	旋	衆	聖	同	歎		呼	席	間	修	列	歌	唱			
4	美	塵	多	福	之	天		邦	萬	心	所	揚	遙	想			
	2	4	3	6	7	1	—	2	5	3	3	2	1	7	—	—	||
1	難	用	語	言	來	描		寫	何	等	喜	樂	安	康			
2	望	子	永	遠	與	相		信	白	查	光	輝	明	朗			
3	彼	衆	青	會	在	處		世	從	主	克	敵	沙	瑪			
4	愁	求	救	主	擔	我		衆	同	上	安	息	地	方			
	6	5	3	3	2	1	—	2	3	3	2	1	1	—	—	||	
1	等	光	榮	與	燦	爛		何	等	福	無	疆					
2	場	安	冠	百	花	地		深	處	雲	之	鄉					
3	今	身	穿	聖	潔	袍		遍	體	白	輝	燦					
4	永	遠	聲	同	歌	唱		三	一	主	榮	光					

368

安樂家庭歌

Jerusalem, my happy home

E調

SOUTHWELL. C. M. (中調)

$\frac{4}{4}$	1	3	3	5	1	1	6	5	5	1	3	2	2	2	—	—	||
1	耶	路	撒	冷	安	樂	家	庭	我	心	甚	愛	此	名			
2	耶	時	得	見	天	城	美	麗	探	獨	珠	門	耀	聲			
3	耶	林	及	物	勝	過	伊	甸	遠	無	罪	惡	憂	亡			
4	園	何	我	怕	霜	苦	艱	難	為	何	我	處	死	立			
5	爲	徒	烈	士	衆	聖	先	知	環	機	耶	站	禱	安			
6	使	路	撒	冷	安	樂	家	鄉	我	靈	非	常	渴	樂			

5 | 5 6 5 4 4 | 4 5 4 3. | 1 | 1 4 3 2 | 1 — — || 4 — 3 — ||

1 世 間 勞 碌 何 時 畢 何 時 歸 享 太 平?
 3 救 我 前 轉 世 間 勞 碌 堅 穩 迎 教 不 完 崇 高 光 明 力 光 歸 金 前 輝 加 家 太 街 奔 之 其 歡 平 道 行 邦 列 錫。
 5 2 世 間 勞 碌 堅 穩 迎 教 不 完 崇 高 光 明 力 光 歸 金 前 輝 加 家 太 街 奔 之 其 歡 平 道 行 邦 列 錫。
 (阿 們。)

368²

安 樂 家 庭 歌

Jerusalem, my happy home

C調

MATERNAL. C. M. D. (雙中調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 5. 3 3 5 | 5. 2 2 | 3 | 4 5 6 7 | 5 — — |

1 耶 撒 冷 安 樂 家 庭 我 心 甚 愛 此 名
 3 路 林 量 物 勝 過 伊 甸 甸 無 罪 惡 憂 憂
 5 使 徒 刻 士 衆 聖 先 知 環 繞 耶 穌 站 立

5 | 5. 3 3 5 | 5. 2 2 | 2 | 1 2 3 6 | 2 — — |

1 世 間 勞 碌 何 時 畢 何 時 歸 享 太 平?
 3 救 我 前 轉 世 間 勞 碌 堅 穩 迎 教 不 完 崇 高 光 明 力 光 歸 金 前 輝 加 家 太 街 奔 之 其 歡 平 道 行 邦 列 錫。
 5 2 世 間 勞 碌 堅 穩 迎 教 不 完 崇 高 光 明 力 光 歸 金 前 輝 加 家 太 街 奔 之 其 歡 平 道 行 邦 列 錫。

5 | 3. 3 2 1 | 1. 7 7 | 1 | 2 7 6 5 | 1 — — |

2 何 時 得 見 天 城 美 麗 燦 爛 珠 門 輝 耀?
 4 為 何 路 我 怕 冷 痛 安 樂 家 鄉 鄉 我 靈 非 常 死 亡 聖
 6 耶 路 撒 冷 安 樂 家 鄉 鄉 我 靈 非 常 死 亡 聖

1 | 1. 6 6 1 | 1. 5 5 | 5 | 6 1 5 2 | 1 — — || 1 — — — | 1 — — — ||

2 救 贖 堅 穩 崇 高 光 明 現 黃 金 街 道?
 4 前 方 已 見 迎 南 久 將 終 我 將 回 家 歡 錫。
 6 世 間 勞 碌 堅 穩 迎 教 不 完 崇 高 光 明 力 光 歸 金 前 輝 加 家 太 街 奔 之 其 歡 平 道 行 邦 列 錫。
 (阿 們。)

369¹

天上撒冷歌

天家永生

Blessed city, heavenly Salem.

ORIEL. 8. 7. 8. 7. 8. 7.

A調

$\frac{4}{4}$	1	1	1	1	2	3	4	3	3	3	2	1	7	6	5	—
1	天	上	撒	冷	多	福	聖	城	仁	愛	和	平	遠	象	真	
2	離	了	天	堂	下	降	凡	塵	新	婦	榮	光	照	眼	明	
3	她	的	門	榻	金	玉	裝	成	永	遠	開	若	歡	迎	人	
4	潔	白	柱	石	亭	亭	立	着	切	礎	雕	琢	出	神	工	
5	讚	美	榮	光	歸	聖	父	今	讚	美	榮	光	歸	聖	子	
	1	1	1	1	2	3	4	3	3	3	2	1	7	6	5	—
1	用	了	永	生	聲	石	建	成	本	是	天	堂	快	樂	因	
2	深	蒙	主	愛	求	到	主	前	珍	天	彩	玉	樂	得	得	
3	藉	着	主	的	偉	大	功	勳	忠	灑	瑰	都	和	進	營	
4	裝	點	堂	息	佈	聖	美	麗	懇	不	斷	苦	能	營	主	
5	讚	美	榮	光	歸	聖	盛	今	三	一	體	永	經	生		
	7	7	3	7	7	1	2	1	4	4	3	2	1	7	1	—
1	乃	如	新	婚	下	嫁	世	塵	周	環	護	有	天	軍		
2	她在	的	團	婦	她	的	街	道	輝	尊	目	盡	安	金		
3	主	世	因	主	受	了	苦	幸	在	益	主	享	天	箔		
4	永	是	天	堂	建	築	大	師	會	裝	師	他	盡	宮		
5	永	遠	同	存	完	全	同	性	力	威	嚴	無	時	阿		
														阿		們。

369²

天上撒冷歌

Blessed city, heavenly Salem.

URBS BEATA. 8. 7. 8. 7. 8. 7.

變E調

[E大調]	6	6	6	5 4	5	6	6	2	4	5	3	4	2	1	2	
1	天	上	撒	冷	多	福	聖	城	仁	愛	和	平	遠	象	真	
2	離	了	天	堂	下	降	凡	塵	新	婦	榮	光	照	眼	明	
3	她	的	門	榻	金	玉	裝	成	永	遠	開	若	歡	迎	人	
4	潔	白	柱	石	亭	亭	立	着	切	礎	雕	琢	出	神	工	
5	讚	美	榮	光	歸	聖	父	今	讚	美	榮	光	歸	聖	子	

天 家 永 生

4	2	3	4	5	6	5	4	3	2	3	2	1				
1	3	3	4	5												
用深藉裝讀	了蒙着點美	永主主堂榮	生愛的喜光	聚來偉偉歸	石到大置聖	建主功美盡	成前勳歷今	本珍忠類三	是珠寶主位	天耀盤不一	堂彩魂斷體	快玉都苦永	樂和能經生	因卑進營主		
6	12	2	21	4	5	5	4	6	5	43	4543	2	1	2	232	1 2
1	2	3	4	5												
乃她在主永	如的世是遠	新團因天同	婦婦主堂存	下她受建完	世荷苦大同	應遠幸師性	周輝在主權	團燈天會力	環春益裝成	證日主飾嚴	有盡享他無	天黃安天盡	軍金專宮時	阿	們	

370

光 明 處 所 歌

Light's abode, celestial Salem

REGENT SQUARE. 8. 7. 8. 7. 8. 7.

變B調

4	5	3	1	5	3	2	1	5	6	6	5	1	5	4	3	—
1	2	3	4	5	6											
天阿既今你齊	上勸無日當來	撒盧慈我奮讀	冷亞曼之勇揚	光馨也柔心靈	明徹無弱意父	虛雲疑身獻慈	所基霧軀然愛	和永聖他將齊	平無城日你來	異休氣將責讀	象止爽顯任揚	出永天大好聖	其無清榮擔子	中窮朋光當恩		
5	3	1	5	3	2	1	7	1	7	6	7	6	5	—		
1	2	3	4	5	6											
輝主光榮待齊	煌之輝主到來	燦筵太能工讚	燭席陽力作揚	過豐永自既聖	我盛遠由經靈	預公中健完妙	料開天鹿駟突	偉永乃使接三	哉無是你受一	天開護更主上	團斷日美賜主	君永常更恩光	王無明剛無榮	宮終亮臨是君		
2	2	7	5	3	2	1	6	4	3	2	1	1	7	1	—	—
1	2	3	4	5	6											
先主不使照同	知創衛你事具	聖高夜快善神	人有開樂羊性	同主休使大永	讚高獲勇尊同	美類神敢榮在	歌清毫主常萬	聲潔無之沐古	動善苦助光秋	樂愛無永歡稱	空。中。揚。颺。長。尊。					

371

羣聖朝帝闕歌

天家永生

Ten thousand times ten thousand

變A調

ALFORD. 7. 6. 8. 6. 變

$\frac{4}{4}$	3	4.	4	1	2	3	1	—	3	5	3	1	2	1	—	—
1	千	千	萬	萬	朝	帝	關	衣	蒙	奪	目	光	輝			
2	阿	勒	盧	亞	何	熱	闕	滿	天	滿	地	歌	聲			
3	何	等	熱	烈	的	歡	呼	迎	南	快	樂	之	鄉			
4	懇	求	贖	罪	的	羔	羊	快	成	拯	救	工	程			
	3	2	2	5	2	4	3	2	1	7.	5	1	4	5	—	—
1	已	蒙	救	贖	萬	方	羣	聖	齊	登	光	明	天	階		
2	萬	琴	齊	奏	聲	似	雷	鳴	聲	祝	凱	旋	已	近		
3	死	別	生	充	都	成	過	去	友	詠	地	久	天	長		
4	惡	求	實	實	選	民	名	冊	快	來	執	掌	權	衛		
	5	2	2	1	2	3	3	—	3	4	2	3	2	2	—	—
1	成	功	了	都	成	功	了	死	亡	罪	惡	全	摧			
2	此	日	方	知	造	物	志	何	何	創	造	萬	靈			
3	從	茲	淚	眼	思	模	願	放	放	喜	榮	之	光			
4	淪	蒞	子	民	不	家	切	邦	邦	之	望	快	臨			
	5	6	5	1	1	2	3	4	2	1	5	3	2	1	—	—
1	天	府	金	門	巍	然	開	凱	將	士	歸	來	阿			
2	此	樂	足	價	千	倍	大	從	士	苦	辛	辛	們			
3	無	父	之	兒	不	再	要	上	苦	不	再	象				
4	君	王	救	主	快	到	人	天	示	微						

372

快樂家鄉歌

O mother dear, Jerusalem

C調

MATHENA. C. M. D. (雙中調)

$\frac{4}{4}$	5	5.	3	3	5	5.	2	2	3	4	5	6	7	5	—	—
1	親	愛	慈	母	耶	路	撒	冷	何	時	可	來	歸	你		
2	絕	無	慈	聖	黑	影	當	前	也	無	夜	色	蒼	茫		
3	美	麗	慈	潔	坦	平	幽	街	四	時	不	斷	常	青		
4	衆	樹	花	頭	時	常	結	果	時	常	發	長	萌	芳		
	5	5.	3	3	5	5.	2	2	2	4	2	3	6	2	—	—
1	何	時	得	承	慈	母	歡	顏	何	時	我	愁	停	止		
2	個	個	聖	魂	都	似	飲	日	因	主	煥	發	真	光		
3	好	花	靈	丹	秀	色	舍	英	他	處	無	此	好	景		
4	此	間	奇	有	天	使	棄	集	清	歌	歡	樂	無	涯		

5 | 3̣. 3̣ 2̣ 1̣ | 1̣. 7̣ 7̣ | 1̣ | 2̣ 7̣ 6̣ 5̣ | ị - - |

1 美 哉 聖 徒 安 居 場 所 美 哉 甜 蜜 樂 士
 2 肉 慈 食 婪 不 能 插 足 嫉 妒 也 金 無 威 福
 3 活 水 源 頭 流 路 街 衛 冷 爲 願 石 刻 之 家
 4 快 藥 家 鄉 耶 那 路 撒 冷 願 立 歸 歸 家

ị | 1̣. 6̣ 6̣ ị | 1̣. 5̣ 5̣ | 5̣ | 6̣ ị 5̣ 2̣ | ị - - || ị - - - | ị - - - ||

1 居 此 不 知 痛 苦 悲 傷 無 勞 無 憂 虛
 2 既 無 愁 愁 也 也 無 命 之 之 祇 有 快 萬 般
 3 兩 岸 迷 惹 惹 生 衆 愁 愁 可 來 享 成 榮 陰
 4 求 主 消 滅 我 衆 愁 愁 苦 苦 來 享 華 華 阿 們

373

甜 蜜 樂 園 歌

O Paradise! O Paradise!

變E調

PARADISE. 5. 6. 8. 6. 加副歌

$\frac{4}{4}$ 3 | 4. 3̣ 3̣ 3̣ | 5. 4̣ 4̣ | 3̣ | 2̣ 1̣ 2̣ 4̣ | 3̣ - - |

1 甜 蜜 樂 園 甜 蜜 樂 園 誰 人 不 生 渴 望 休 憩
 2 甜 甜 蜜 樂 園 甜 甜 蜜 樂 園 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願
 3 甜 甜 蜜 樂 園 甜 甜 蜜 樂 園 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願
 4 甜 甜 蜜 樂 園 甜 甜 蜜 樂 園 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願
 5 甜 甜 蜜 樂 園 甜 甜 蜜 樂 園 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願 願

3 | 3̣. 3̣ 3̣ 3̣ | 4. 4̣ 3̣ | 5 | 5 3̣ 4̣ 6 | 5 - - |

1 誰 不 尋 求 快 樂 樂 之 鄉 樂 愛 深 恩 永 契
 2 誰 不 在 心 尋 求 安 樂 之 自 由 愛 不 老 永 契
 3 誰 願 愛 永 在 心 尋 求 安 樂 之 自 由 愛 不 老 永 契
 4 誰 願 愛 永 在 心 尋 求 安 樂 之 自 由 愛 不 老 永 契
 5 誰 願 愛 永 在 心 尋 求 安 樂 之 自 由 愛 不 老 永 契

5 | ị 5̣ 7̣ 6̣ | 5̣ - - | 5̣ | 4̣ 6̣ 5̣ 4̣ | 5̣ - - |

【副歌】人 間 忠 愛 之 心， 到 此 永 被 光 明，

5 | ị 3̣ 7̣ 6̣ | 5̣ | 3̣ 1̣ 4̣ | 2̣ - - 2̣ | 1̣ - - || 1̣ - - - | 1̣ - - - ||

在 神 聖 聖 靈 之 中， 享 盡 極 樂 歡 情。 阿 們。

O what their joy and their glory must be

G調

O QUANTA QUALIA. 10. 10. 10. 10.

 $\frac{4}{4}$ 1 - 1 2 | 3 - 1 1 | 4 - 3 2 | $\overset{\frown}{2 - 1 -}$ |

1 蒙 福 的 靈， 能 看 見 永 平 安；
 2 是 何 君 王， 何 寶 座， 何 朝 廷？
 3 耶 路 撒 冷， 是 彼 岸 好 名 稱，
 4 在 那 地 方， 無 煩 惱， 無 憂 傷；
 5 我 們 恭 敬， 同 俯 伏 頌 揚 主；

 $5 - 3 1 | 4 - 3 3 | \overset{\frown}{3 2 3 5} | \overset{\frown}{4 - 5 -} |$

1 大 家 一 定 甚 榮 耀， 甚 喜 歡；
 2 他 們 所 有， 何 平 安， 何 歡 欣？
 3 平 安 遠 象， 常 帶 來 真 歡 欣；
 4 我 將 安 然， 頌 聖 歌， 常 高 唱；
 5 我 們 屬 主， 在 主 中， 藉 着 主；

 $1 - \overset{\cdot}{7} 1 | \overset{\cdot}{6} - \overset{\cdot}{5} \overset{\cdot}{5} | 1 - 2 3 | \overset{\frown}{3 - 2 -} |$

1 勇 士 加 冠， 勞 倦 人 得 息 肩；
 2 你 們 蒙 福， 既 有 份， 好 說 明，
 3 願 眾 成 功， 永 不 會 相 離 分，
 4 因 主 慈 恩， 廣 無 邊， 深 無 量，
 5 都 屬 聖 父， 聖 子 中， 藉 聖 靈，

 $5 - 1 1 | \overset{\frown}{3 2 2 2} | 3 - 1 2 | \overset{\frown}{2 - 1 -} || 2 - - - | 1 - - - ||$

1 主 爲 一 切， 一 切 中， 受 頌 讚。
 2 心 裏 確 知， 口 必 能 作 見 證。
 3 凡 有 所 求， 都 照 樣 蒙 施 恩。
 4 屬 主 的 人， 都 高 聲 永 讚 揚。
 5 三 位 一 體， 大 哉 神， 永 統 治。 阿 們。

參看 138-143 教會週年節期：升天節。

376^r

滿天榮耀歌

時序：早晨

Christ, Whose glory fills the skies

G調

RATISBON (JESU, MEINE ZUVERSICHT). 7. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 5 3 6 7 | 1̇ 1̇ 7 - | 6 1̇ 5 3 | 4 3 2 - | 1 - - - |

1 基 督 榮 耀 滿 天 庭 基 督 唯 一 真 光 明
 2 未 得 我 主 願 滿 天 庭 基 督 唯 一 真 光 明
 3 願 主 眷 顧 我 心 靈 清 照 晨 透 陰 惡 少 散 赦 蔭 欣 驕!

5 3 6 7 | 1̇ 1̇ 7 - | 6 1̇ 5 3 | 4 3 2 - | 1 - - - |

1 公 義 太 陽 求 照 臨 勝 過 夜 間 諸 幽 蔭
 2 未 見 慈 光 來 來 我 我 中 天 日 麗 還 憂 憂
 3 神 聖 恩 光 充 滿 滿 我 我 驅 除 我 心 萬 種 疑 慮 驚 疑

3 4 5 6 | 6 5 6 - | 1̇ 2̇ 3̇ 3̇ | 2̇ 2̇ 1̇ - || 1̇ - - - | 1̇ - - - ||

1 天 上 景 輝 近 我 身 燦 爛 晨 星 照 我 心
 2 健 目 含 淚 心 火 熱 燦 爛 晨 星 照 我 心
 3 願 主 朝 拜 增 敢 示 光 照 到 我 完 成 時 阿 們。

376^r

滿天榮耀歌

Christ, Whose glory fills the skies

G調

LUX PRAGA. 7. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 1 1 1 32 | 1 7 1 5 | 3 3 3 54 | 3 2 3 - |

1 基 督 榮 耀 滿 天 庭 基 督 唯 一 真 光 明
 2 未 得 我 主 願 滿 天 庭 基 督 唯 一 真 光 明
 3 願 主 眷 顧 我 心 靈 清 照 晨 透 陰 惡 少 散 赦 蔭 欣 驕!

5 1 4 4 | 32 34 3 2 | 2 3 4 32 | 1 2 3 - |

1 公 義 太 陽 求 照 臨 勝 過 夜 間 諸 幽 蔭
 2 未 見 慈 光 來 來 我 我 中 天 日 麗 還 憂 憂
 3 神 聖 恩 光 充 滿 滿 我 我 驅 除 我 心 萬 種 疑 慮 驚 疑

3 4 5 43 | 2 3 4 - | 6 5 4 32 | 3 2 1 - || 1 - 1 - ||

1 天 上 景 輝 近 我 身 燦 爛 晨 星 照 我 心
 2 健 目 含 淚 心 火 熱 燦 爛 晨 星 照 我 心
 3 願 主 朝 拜 增 敢 示 光 照 到 我 完 成 時 阿 們。

通用調：93 Dir.

377

遵旨做工歌

時序：早晨

Forth in Thy Name, O Lord, I go

G調

CANONBYRY. L. M. (其調)

4	5	3	3	3	43	2	12	3	5	6	7	1	2	7	6	5
1	仰	賴	主	名	齊	力	前	行	華	備	繼	續	每	天	工	程
2	聖	智	為	我	指	定	工	得	聖	求	使	我	躬	蹟	完	成
3	求	主	時	常	在	我	右	看	察	看	着	禱	隱	微	內	息
4	使	我	負	主	容	易	的	觀	警	醒	祈	行	無	時	暫	命
5	深	願	照	主	所	賜	宏	恩	仗	然	遊	任	何	何	聖	命
	5	3	3	3	43	2	12	3	5	6	7	1	32	1	7	1
1	所	有	思	想	言	行	為	決	意	完	敬	進	命	1	1	1
2	能	在	工	作	之	見	主	離	明	善	美	聖	心	1	1	1
3	使	我	道	命	勤	做	工	做	成	工	全	美	呈	1	1	1
4	一	心	仰	永	永	事	物	急	速	奔	良	榮	日	1	1	1
5	一	路	奔	始	終	欣	然	緊	隨	着	主	上	天	阿	們	。

通用號：40 Angel's Song (Song 34).

378

夜盡光天歌

Father, we praise Thee, now the night is over

變B調

CHRISTE SANCTUM. 11. 11. 11. 5.

4	5	—	3	4	3	2	1	—	3.	4	5	5	6	—	5	—
1	讚	美	我	聖	父	夜	重	見	光	天			天			
2	萬	有	的	至	尊	懇	重	就	我	們			神			
3	父	子	與	聖	靈	同	樣	全	神	聖						
	5	—	6	7	1	—	5	—	1.	7	6	7	6	—	5	—
1	活	讚	又	傲	醒	我	們	在	主	節			節			
2	可	頌	我	硬	弱	使	我	康	完	驗			救			
3	三	位	一	體	主	懇	求	我	救	恩						
	1	—	5	6	5	4	3	—	4.	3	4	5	4	3	2	—
1	唱	歌	釋	頌	主	奉	獻	祈	求	默			念			
2	帶	我	上	天	庭	追	隨	主	的	祭			聖			
3	願	主	的	榮	光	照	透	造	化	奉			生			
	5	—	1	4	3	—	2	—	1	—	—	—	1	—	2	7
1	親	見	主	慈	顏								阿			
2	歡	樂	無	窮	盡								們			
3	引	起	歌	頌	聲											

379

滿天光明歌

時序：早晨

Now that the daylight fills the sky

C調

VOM HIMMEL KOMM. L. M. (異調)

$\frac{4}{4}$ 1̇ | 7 8 76 5 | 6̇ . 7 | 1̇ | 1̇ | 1̇ 5 5 34 | 5 4 3 |

1 紅 日 東 升 滿 天 明 我 衆 向 主 奉 獻 虔 心
 2 求 使 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我
 3 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使
 4 待 待 待 待 待 待 待 待 待 待 待 待 待 待 待 待
 5 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏 踏

3 | 6 6 56 7 | 17 6 5 | 1̇ | 7 6 5 65 | 43 2 1 | 4 - 3 - ||

1 求 主 使 我 所 言 所 行 能 般 離 罪 惡 憂 驚 昏 虔 心
 2 求 使 我 目 常 節 節 節 節 節 節 節 節 節 節 節 節 節 節 節 節
 3 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使
 4 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使
 5 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使 使

通用調: 357 Jam Lucia.

380

東方破曉歌

Morning has broken

變D調

BENESSAN. 5. 5. 5. 5. 雙

$\frac{9}{4}$ 1 3 5 1̇ - - 2̇ - - | 7 6 5 6 - - 5 - - |

1 東 方 已 破 曉 正 如 第 一 晨
 2 好 像 第 一 次 露 滴 亦 有 草 上
 3 我 今 有 清 晨 我 亦 有 明 光

1 2 3 5 - - 6 - - | 5 3 1 2 - - 2 - - |

1 清 歌 枝 頭 鳥 正 如 第 一 聲
 2 新 雨 雨 又 都 暗 暗 太 點 初 陽 光 生
 3 兩 樣 樣 都 是 從 從 初 真 光

5 3 5 1̇ - - 6 - - | 5 3 1 1 - - 2 - - |

1 頭 主 為 歌 聲 頌 頌 主 為 清 晨
 2 聖 蹟 尚 一 來 經 讚 過 美 潤 朝 的 獻 園 頌 場
 3 熱 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚 尚

3 2 3 5 - 6 - - | 2 3 2 1 - 1 - - || 1 - - 1 - - 0 - - ||

1 清 歌 與 清 晨 都 從 大 道 生
 2 到 處 更 芬 芳 芬 芳 芬 芳 芬 芳 芬 芳 芬 芳 芬 芳 芬 芳 芬 芳
 3 因 主 每 天 造 造 造 造 造 造 造 造 造 造 造 造 造 造 造 造

New every morning is the love

變E調

MEL. CORR. L. M. (長調)

$\frac{4}{4}$	5	5	4	3	2	1	6	5	5	1	7	6	5	5	4	5
1	上	主	之	愛	與	日	俱	新	使	我	蘇	醒	使	我	振	興
2	上	主	之	愛	與	日	俱	新	使	我	蘇	醒	使	我	振	興
3	尚	我	新	恩	與	日	俱	同	所	蘇	之	時	纔	我	周	隆
4	能	從	每	天	所	做	事	情	能	在	主	中	全	成	為	聖
5	每	天	所	遇	舊	朋	見	主	便	覺	環	境	滿	是	光	明
6	敬	求	主	愛	日	常	小	事	供	我	時	草	祈	求	上	寧
	3	3	4	5	3	2	3	4	4	3	2	5	4	3	2	1
1	我	安	眠	經	過	黑	夜	新	生	思	想	能	開	能	新	開
2	危	蒙	淚	新	罪	蒙	怨	對	思	又	能	開	開	開	開	開
3	將	賜	我	無	償	新	珍	使	向	向	能	開	開	開	開	開
4	從	我	我	克	己	親	主	引	近	近	能	開	開	開	開	開
5	我	求	日	導	我	助	夫	使	所	所	能	開	開	開	開	開
6	求	日	日	我	我	我	我	我	能	能	能	開	開	開	開	開

382

與主同在歌

Still, still with Thee, when purple morning breaketh

變E調

CONSOLATION. 11. 10. 11. 10.

$\frac{4}{4}$	3	2	1	5	4	3	2	1	7	1	3	2	2	2	3
1	小	鳥	啼	明	白	日	初	回	黑	陰	陽	晨	光	破	自
2	與	主	同	在	玄	妙	神	奇	蔭	影	中	靜	對	自	接
3	勞	苦	工	天	靈	魂	疲	黑	意	疑	時	雙	我	靈	接
4	最	後	一	完	生	命	影	潛	難	辨	時	我	靈	靈	接
	4	2	6	7	3	2	1	3	2	1	1	7	6	5	4
1	曙	主	仍	我	同	在	美	勝	清	晨	麗	勝	白	的	的
2	然	參	與	化	之	心	與	主	同	在	莊	嚴	虔	契	而
3	揭	還	造	我	天	靈	在	主	思	中	背	嚴	甘	無	無
4	觸	啟	仰	化	光	彩	片	刻	之	間	狂	然	願	而	無
	6	2	2	1	2	3	4	2	6	7	3	2	1	1	1
1	光	彩	即	此	寸	心	長	覺	主	同	在	同	同	在	在
2	合	中	朝	露	晶	榮	此	中	與	無	窮	無	無	在	在
3	安	宵	更	甘	美	者	醒	來	天	相	親	相	相	在	在
4	窮	美	即	此	寸	心	永	遠	主	同	在	同	同	在	在

Still, still with Thee, when purple morning breaketh

變B調

ORIGINAL. 11. 10. 11. 10.

$\frac{4}{4}$ 5 - 6 1 | 1 - 7 6 | 5 7 2 7 | 6 - 5 - |
 1 小 鳥 啼 明， 白 日 初 回 黑 障 開，
 2 與 主 同 在， 玄 妙 神 奇 蔭 影 中，
 3 勞 苦 工 完， 靈 魂 疲 乏 睡 意 生，
 4 最 後 一 天， 生 命 黑 影 潛 蹤 時。

3 - 2 1 | 1 7 2 7 | 5 - 6 4 | 5 - - - |
 1 晨 光 破 曙， 主 仍 與 我 同 在
 2 靜 對 自 然， 參 悟 造 化 之 工
 3 登 眼 俯 揚， 還 自 仰 望 天 庭
 4 我 靈 接 觸 皎 潔 永 晨 光 彩

5 6 7 3 | 2 1 5 - | 7 6 5 5 | 5 - 4 3 |
 1 美 勝 清 晨， 麗 勝 白 晝 的 光 彩，
 2 與 主 同 在， 莊 嚴 虔 誠 契 合 中，
 3 在 主 恩 中， 背 眠 甘 美 而 安 甯，
 4 片 刻 之 間， 猛 然 領 略 無 窮 美，

1 - 2 3 | 4 3 2 6 | 5 - 2 5 | 5 - - - || 1 - 1 - | 1 - 1 - ||
 1 卽 此 寸 心， 長 覺 與 主 同 在。
 2 朝 露 晶 瑩， 此 中 天 趣 無 窮。
 3 更 甘 美 者， 醒 來 主 仍 相 親。
 4 卽 此 寸 心， 永 遠 與 主 同 在。 (阿 們， 阿 們。)

通用調：210 Perfect Love.

本日通用聖歌：

161 頌揚基督耶穌歌 When morning gilds the skies.

425 清晨歌 At early morn all nature worships Thee.

474 清晨歸身歌 My Father, for another night.

475 孩童歸靈歌 Father, we thank Thee for the night.

Abide with me; fast falls the eventide

變E調

EVENTIDE. 10. 10. 10. 10.

$$\frac{4}{4} \quad 3 - 3 \quad 2 \quad | \quad 1 - 5 - \quad | \quad 6 \quad 5 \quad 5 \quad 4 \quad | \quad 3 - - - |$$

1 夕 陽 西 沉， 求 主 與 我 同 居；
 2 渺 小 浮 生， 靈 向 生 涯 盡 處，
 3 我 深 露 主， 時 刻 雷 主 眷 顧，
 4 有 主 降 祥， 仇 敵 何 須 畏 懼？
 5 示 我 寶 架， 健 眸 垂 閉 之 時，

$$3 - 4 \quad 5 \quad | \quad 6 - 5 - \quad | \quad 4 \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad | \quad 5 - - - |$$

1 黑 暗 漸 深， 求 主 與 我 同 居；
 2 獄 媒 奸 景， 轉 瞬 郡 成 往 事；
 3 除 却 主 恩 尚 有 何 法 驅 魔？
 4 淚 消 苦 意， 病 痛 也 無 足 慮；
 5 照 徹 昏 幽， 指 我 直 上 天 衢；

$$3 - 3 \quad 2 \quad | \quad 1 - 5 - \quad | \quad 5 \quad 4 \quad 4 \quad 3 \quad | \quad 2 - - - |$$

1 求 助 無 門， 安 慰 也 無 求 處，
 2 變 化 無 常， 環 境 何 能 留 住？
 3 誰 能 如 主， 時 常 導 引 扶 持？
 4 墳 墓 威 權， 鋒 銳 今 在 何 處？
 5 陰 騷 飛 逝， 欣 看 天 光 破 露，

$$2 - 3 \quad 4 \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad 4 \quad | \quad 3 - 2 - \quad | \quad 1 - - - \quad || \quad 4 - - - \quad | \quad 3 - - - \quad ||$$

1 常 助 孤 苦 之 神， 與 我 同 居。
 2 懇 求 不 變 之 神， 與 我 同 居。
 3 無 論 風 雨 晦 明， 懇 求 同 居。
 4 我 仍 欣 然 得 勝， 主 若 同 居。
 5 無 論 天 上 人 間， 懇 求 同 居。 阿 們。

384

黃昏膜拜歌

時序：晚間

Day is dying in the west

變A調

CHAUTAUQUA (EVENING PRAISE). 7. 7. 7. 7. 4. 加副歌

$\frac{6}{4}$ 1 - 1 1 - 6 | 5 - $\sharp 4$ 5 - - | 1 - 1 1 - 6 | 5 - $\sharp 4$ 5 - - | 7 - 7 1 - 1 |
 1 紅 俄 禱 稔 日 西 沉, 暮 天 覆 地 醫 空 林 敬 侍 膜 拜
 2 生 命 主 幸 永 垂 思, 我 們 願 與 主 相 親, 求 吾 膜 拜
 3 大 將 來 夜 星 和 月, 萬 到 時 將 與 人 永 訣, 心 之 永 訣, 求 吾 度 祝 永
 4 來 夜 星 和 月, 萬 到 時 將 與 人 永 訣, 心 之 永 訣, 求 吾 度 祝 永
 2 1 2 3 - - | 4 - 4 3 - 3 | $\sharp 4$ 3 4 5 - | 3 | 2 - - 2 - - | 5 - - 5 - 0 |
 1 主 座 前, 仰 見 星 光 滿 諸 天 燦 爛 無 邊
 2 入 主 家, 欲 欣 瞻 主 華, 永 燦 爛 無 邊
 3 忽 忘 形, 忘 形, 超 過 星 天 庭, 永 燦 爛 無 邊
 4 快 來 到, 不 落 朝 陽 常 照 耀, 燦 爛 無 邊
 1 - 5 1 - 5 | 3 - - 1 - - | 5 - - 4 - 2 | 1 - - 1 - 0 | 1 - 7 1 - 6 | 5 - 1 3 - - |
 【副歌】聖 哉, 聖 哉, 聖 哉, 萬 有 之 神! 恩 寵 榮 耀 滿 天 地,
 2 - $\sharp 1$ 2 - 7 | 1 - 3 5 - | 6 | 5 - - 7 - | 1 - - - 1 - 0 || 1 - - - - | 1 - - - - ||
 宇 宙 羣 生 齊 讚 美, 至 高 至 尊! 阿 們。

385

長夜和平歌

God, that madest earth and heaven

D調

NUTFIELD 8. 4. 8. 4. 8. 8. 8. 4.

$\frac{4}{4}$ 3 3 4 5 | 6 7 1 5 | 5 - 2 5 | 3 - - - |
 1 上 帝 創 造 地 面 天 空, 光 暗 分 明;
 2 隱 時 醒 時, 求 常 看 矚 臨 終 時 間,
 3 3 4 5 | 6 7 1 5 | 5 - 2 5 | 3 - - - |
 1 上 帝 教 人 日 稟 做 工, 夜 稟 安 寧
 2 更 願 靠 主 全 能 保 護, 完 全 安 寧
 1 1 2 3 | 4 3 2 1 | 3 3 4 5 | 6 5 4 3 |
 1 求 用 聖 手 保 護 我 們, 求 將 安 眠 賜 給 我 們,
 2 待 到 聖 日 保 護 我 們, 求 願 主 永 不 賜 離 棄 我 們,
 4 5 5 7 | 1 5 4 3 | 5 - 2 3 | 1 - - - || 1 - 1 - ||
 1 求 使 聖 潔 臨 到 我 們, 長 夜 和 平。
 2 榮 耀 中 間 統 治 我 們, 快 樂 無 邊。 阿 們。

386¹

黑夜來臨歌

時序：晚 間

Now the day is over

A調

MERRIAL. 6. 3. 6. 5.

$\frac{4}{4}$	5 .	5 .	5 .	5 .	5 .	—	5 .	—	6 .	6 .	5 .	6 7	6 .	—	1 .	—
1	白	日	剛	纔	過	去	去	黑	夜	正	來	來	臨			
2	懇	求	垂	憐	疲	著	著	賜	甜	蜜	安	安	甯			
3	求	使	幼	小	孩	鶯	鶯	見	主	大	光	光	明			
4	經	慰	患	病	身	體	體	痛	苦	失	眼	眼	人			
5	濟	過	漫	漫	長	夜	夜	願	天	使	張	張	開			
6	清	晨	再	到	人	間	間	使	我	及	時	時	興			
	1.	1 7	6 .	5 .	5 .	—	5 .	5 5	5 .	—	—	—	6 .	—	—	—
1	悄	然	斷	天	際	幾	許	昏	影							
2	有	主	柔	祝	鴉	我	好	陰	睛							
3	求	使	海	舟	人	海	上	暗	甯							
4	約	東	懷	惡	意	正	將	人	人							
5	他	們	白	羽	氣	保	護	誰	誰							
6	清	潔	鮮	無	罪	多	蒙	我	恩							

阿 們。

386²

黑夜來臨歌

Now the day is over

G調

EUDOXIA. 6 5 3 6 5.

$\frac{4}{4}$	3	3	4	4	5	—	3	—	4	4	3	3	2	—	—	—
1	白	日	剛	纔	過	去	去	黑	夜	正	來	來	臨			
2	懇	求	垂	憐	疲	著	著	賜	甜	蜜	安	安	甯			
3	求	使	幼	小	孩	鶯	鶯	見	主	大	光	光	明			
4	經	慰	患	病	身	體	體	痛	苦	失	眼	眼	人			
5	濟	過	漫	漫	長	夜	夜	願	天	使	張	張	開			
6	清	晨	再	到	人	間	間	使	我	及	時	時	興			
	3	3	2	1	4	—	3	—	3	3	2	2	1	—	—	—
1	悄	然	斷	天	際	幾	許	昏	影							
2	有	主	柔	祝	鴉	我	好	陰	睛							
3	求	使	海	舟	人	海	上	暗	甯							
4	約	東	懷	惡	意	正	將	人	人							
5	他	們	白	羽	氣	保	護	我	誰							
6	清	潔	鮮	無	罪	多	蒙	我	恩							

阿 們。

387

晚 禱 歌

時 序：晚 間

Before the ending of the day

G調

JAM. LUCIS. L. M. (基督)

$\overset{\text{自由}}{\text{自}} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{2} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad | \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{7} \quad \underline{2} \quad \underline{2} \quad \underline{3} \quad |$

- 1 又 是 一 天 轉 瞬 過 去， 我 衆 敬 求 創 造 大 主
 2 懇 求 驅 除 任 何 惡 夢， 消 滅 夜 間 諸 般 驚 恐，
 3 懇 求 天 父 允 我 所 求， 靠 主 耶 穌 獨 生 愛 子，

$\underline{3} \quad \underline{3} \quad \underline{3} \quad \underline{2} \quad \underline{1} \quad \underline{2} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad | \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad \underline{2} \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad || \quad \underline{1} \quad \underline{2} \quad \underline{1} \quad \underline{7} \quad \underline{1} \quad ||$

- 1 仍 舊 賜 給 我 衆 恩 慈， 夜 間 陪 伴 我 衆 同 居。
 2 逐 去 損 害 靈 魂 之 敵， 且 使 罪 惡 不 染 心 中。
 3 他 同 天 父 和 保 惠 師， 萬 古 永 存， 萬 年 永 治。 阿 們。

388

父 面 光 華 歌

O Brightness of the immortal Father's face

變E調

St. NICOLAS. 10. 6. 10. 6.

$\frac{4}{4} \quad 3 - 3 \quad 3 \quad | \quad 5 - 3 - \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad 5 \quad | \quad 3 - \quad | \quad 3 - \quad | \quad 3 - 6 - \quad |$

- 1 耶 穌 基 督， 聖 父 面 上 光 華， 至 聖 至
 2 夕 陽 漸 下， 四 野 暮 色 漸 深， 萬 家 燈
 3 救 主 配 受 我 衆 謙 虛 頌 讚， 千 秋 萬

$5 - 4 \quad 3 \quad | \quad 3 - 2 - \quad | \quad 3 - 4 \quad 3 \quad | \quad 6 - 4 - \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 3 \quad 4 \quad |$

- 1 高 至 潔， 聖 父 真 理， 聖 父 恩 典 慈
 2 火 漸 明， 我 今 歌 唱， 讚 美 三 一 至
 3 古 永 恆， 上 帝 聖 子， 賞 賜 生 命 之

$5 - \quad | \quad 5 - \quad | \quad 6 - 2 \quad 3 \quad | \quad 4 - 3 \quad 2 \quad | \quad 1 - - - \quad || \quad 1 - 1 - \quad ||$

- 1 悲， 從 主 顯 然 表 出。
 2 尊， 聖 父， 聖 子， 聖 靈。
 3 神， 當 受 萬 方 崇 敬。 阿 們。

Glory to Thee, my God, this night

G調

TALLIS' CANON (EVENING HYMN). L. M. (長調)

$\frac{4}{4}$ 1 | 1 7 1 1 | 2 2 3 | 1 | 4 4 3 3 | 2 2 1 |

1 今 夕 向 主 感 謝 稱 揚 因 主 日 間 賜 我 明 光
 2 一 日 之 中 罪 惡 重 有 我 不 聖 墳 子 求 父 寬 容
 3 教 使 生 時 時 守 道 安 不 常 常 不 求 墳 臥 不 畏 死 明
 4 求 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我
 5 有 時 夜 靈 睡 臥 不 之 當 當 求 然 主 聖 我 到 之 景
 6 讚 美 聖 父 仁 愛 不 之 源 美 我 子 教 世 潔 世 景 心 翁

5 | 4 2 3 3 | 2 2 1 | 5 | 6 7 1 3 | 2 2 1 || 1 --- | 1 --- ||

1 求 用 能 初 翼 覆 亵 我 誰 萬 王 之 王
 2 未 睡 前 求 使 我 與 主 親 近 與 聖 同
 3 教 我 之 死 時 從 主 主 活 天 生 工 作 鬼 使 加 榮 與
 4 一 驅 除 美 聖 靈 不 過 存 神 大 哉 哉 哉 哉 哉 哉 哉 哉 哉 哉
 5 讚 美 聖 父 仁 愛 不 之 源 美 我 子 教 世 潔 世 景 心 翁
 6 們。

通用調：419 Hesperus.

Softly now the light of day

F調

SHYMOUR. 7. 7. 7. 7.

$\frac{2}{4}$ 3 2 | 4 3 | 6 53 | 2 - | 3 3 | 3 3 | 4 7 | 1 - |

1 白 昏 光 陰 漸 過 去 一 天 暮 色 漸 蒼 茫
 2 內 心 外 表 表 諸 般 罪 都 在 聖 明 洞 變 中
 3 我 生 有 世 間 轉 眼 過 過 過 深 知 光 明 去 去 弱 回 心
 4 主 在 世 間 轉 眼 過 過 過 深 知 光 明 去 去 弱 回 心

3 2 | 4 3 | 6 53 | 2 - | 3 5 | 54 32 | 1 7 | 1 - || 1 - | 1 - ||

1 離 却 閒 勞 苦 我 願 主 獻 心 香
 2 求 主 可 憐 我 從 實 願 我 願 永 主 無 相 借
 3 懇 求 世 可 憐 我 從 實 願 我 願 永 主 無 相 借
 4 懇 求 世 可 憐 我 從 實 願 我 願 永 主 無 相 借

通用調：67 Gottschalk.

Sun of my soul, Thou Saviour dear

F調

HUMSLY. L. M. (基調)

$\frac{3}{4}$ 1 1 1 | $\widehat{17}$ 1 | $\widehat{23}$ 2 | 1 — — | 3 3 3 | $\widehat{32}$ 3 | $\widehat{54}$ 3 | 2 — — |
 1 親愛之主，我靈之光，與主相偕，心不夜
 2 當我疲倦，求我主眼，安眠在膝，心便遠病
 3 自朝有浪，吞我主父，黑聽夜呼，熱主，亮護，塵
 4 若我之醒，家時，求再，施恩，助我進，行，世
 5 當我醒求，主求，我求，我求，我求，我求，我求，我求
 6 當我醒求，主求，我求，我求，我求，我求，我求，我求
 2 2 3 | 4 — 2 | 3 — 4 | 5 — — | 6 6 6 | 5 — 3 | $\widehat{43}$ 2 | 1 — — || 1 — — | 1 — — ||
 1 世務如雲，莫後一息，我心無憂，容我與主，永恆相
 2 但願最後，一生既成，思無化，遠溫柔，主亦罪
 3 我求主無，夜成世，我若無，我若無，我若無，我若無，我若無，我若無
 4 求主無，夜成世，我若無，我若無，我若無，我若無，我若無，我若無
 5 求主無，夜成世，我若無，我若無，我若無，我若無，我若無，我若無
 6 行到前途，愛深如海，愁人，與主永，與主永，與主永，與主永，與主永，與主永
 阿，們。

The day is past and over

變E調

ST. ANASTOLIUS. 7. 6. 7. 6. 8. 8.

$\frac{4}{4}$ 5 | 6 5 1 4 | 3 — 2 | 1 | 2 3 4 6 | 5 — — |
 1 白白求 夜暗怕生 之中之必 中中經 祈呼請之 求求求長 主，主，主，途 救救救其 我我我問 不不不危 生犯免險 妄罪顯不
 2 白白求 夜暗怕生 之中之必 中中經 祈呼請之 求求求長 主，主，主，途 救救救其 我我我問 不不不危 生犯免險 妄罪顯不
 3 白白求 夜暗怕生 之中之必 中中經 祈呼請之 求求求長 主，主，主，途 救救救其 我我我問 不不不危 生犯免險 妄罪顯不
 4 白白求 夜暗怕生 之中之必 中中經 祈呼請之 求求求長 主，主，主，途 救救救其 我我我問 不不不危 生犯免險 妄罪顯不
 5 | 6 5 1 4 | 3 — 2 | 1 | 2 4 3 2 | 1 — — |
 1 求求求愛 主主主人 抱光抱之 我輝我主 在消在聽 主除主我 胸黑胸呼 前暗，前，聲 求求求離 主主主難 使我我中 安安安時 度度度刻 夜夜夜教 間。間。阿 們。
 2 求求求愛 主主主人 抱光抱之 我輝我主 在消在聽 主除主我 胸黑胸呼 前暗，前，聲 求求求離 主主主難 使我我中 安安安時 度度度刻 夜夜夜教 間。間。阿 們。
 3 求求求愛 主主主人 抱光抱之 我輝我主 在消在聽 主除主我 胸黑胸呼 前暗，前，聲 求求求離 主主主難 使我我中 安安安時 度度度刻 夜夜夜教 間。間。阿 們。
 4 求求求愛 主主主人 抱光抱之 我輝我主 在消在聽 主除主我 胸黑胸呼 前暗，前，聲 求求求離 主主主難 使我我中 安安安時 度度度刻 夜夜夜教 間。間。阿 們。
 1 | 7 6 5 6 | 7 6 5 | 5 | 4 3 2 1 | 1 7 | 1 | 1 — 1 — ||

The day Thou gavest, Lord, is ended

變A調

Dr. CLAYTON. G. S. G. S.

$\frac{3}{4}$	5 .	| 3 4	3	| 5 3	2	| 1 2	6 .	| 1	7 .	|
1	主	賜	此	日	轉	瞬	已	經	過	
2	我	們	向	主	奉	陳	至	敬	心	
3	太	陸	海	洋	名	區	奧	辟	境	
4	大	陽	剛	發	辭	別	丁	我	們	
5	家	國	興	衰	轉	瞬	成	陳	跡	
	6 .	| 5 -	5 .	| 1 2	3	| 2 -	1	| 7 .	-	|
1	遵	主	威	命	黑	夜	又	臨		
2	靜	君	大	地	由	暗	入	明		
3	黎	明	所	到	又	是	一	天		
4	又	去	喚	醒	西	方	弟	兄		
5	祇	有	主	岸	永	遠	長	存		
	5 .	| 3 4	3	| 5 3	2	| 1 2	6 .	| 1	7 .	|
1	我	們	早	起	向	主	獻	晨	歌	
2	昔	天	之	下	教	會	帝	聲	罷	
3	所	禱	刻	落	未	處	一	息	倦	
4	時	時	之	刻	到	恆	新	歌	積	
5	發	祭	滋	長	永		的	盛	續	
	6 .	| 5 6 7	| 1 3 2	| 6 1 7	| 1 -	|| 1 - -	| 1 - -	||		
1	今	將	安	息	再	奏	頌	聲		
2	不	分	我	夜	服	事	人	聚		
3	願	讚	安	香	到	處	怒	然		
4	禱	法	歌	美	奇	妙	神	功		
5	直	到	衆	生	向	主	驗	誠		

本日通用聖歌：

421 晚禱求恩歌 At even when the sun was set.

476 慈惠牧人歌 Jesus, tender Shepherd, hear me.

477 晚禱聖歌 Hushed was the evening hymn.

394

禮 拜 歌

時序：主日

°Ring, sabbath bells, your music pealing

F調

風滿樓 (FUNG MAN LOU). P.M. (與調)

$\frac{4}{4}$ 5 - 1 3 | 2 2 2 1 | 6 - 6 - | 6 5 3. 2 | 2 - 2 6 | 2 - - - - |

1 鐘 聲 錫 琴 韻 揚 今 報 到 這 是 安 息 良 辰
 2 世 虛 屏 除 盡 心 換 發 今 聚 經 筵 共 享 永 生 福
 3 同 聲 呼 求 吾 人 所 語 今 同 感 謝 神 恩 之 久 長
 4 引 我 扶 我 虔 誠 事 主 今 破 我 心 如 緊 花 之 香

5 - 1 3 | 2 2 2 1 | 6 - 6 - | 6 3 2. 3 | 3 - 2 5 | 1 - - - - |

1 羣 賢 至 少 長 集 兮 獻 心 香 讚 美 永 生 神
 2 虔 說 靠 主 身 筵 何 處 兮 積 香 財 其 儲 諸 帝 鄉
 3 備 懼 我 心 田 深 我已 念 人 兮 擁 我 靈 爲 住 住 心 旁
 4 風 雨 我 推 已 愛 人 兮 擁 我 靈 爲 住 住 心 旁

5 5 - 5 | 6 6 5 - | 5 5 - 3 | 2 1 2 - | 3 1 6 1 6 5 |

【副歌】惟神 慰我心靈！ 惟神 應我呼聲！ 付我以一點兮

5. 4 3 - | 6 - | 5 3 2 | 3 2 1 2. 1 | 2 - 3 - | 5 1 3. 5 |

愛的模 型！ 錫子以 一線兮心的 光 明！ 榮美岸載

1 5 3 - | 2 - | 5 6 | 7. 6 5 - | 2 - 1 - || 1 - - - - | 1 - - - - ||

欣載奔 兮， 祝神恩絮我 身 靈！ 阿 們。

395

安 息 歌

Another six days' work is done

G調

SABBATH MORN (SABBATH). 7.7.7.7. 雙

$\frac{3}{4}$ 1. 2 | 3. 3 4 3 | 2 - | 7. 1 | 2. 4 3 2 | 1 - |

1 六 日 工 程 已 完 畢， 今 日 來 享 主 安 息
 2 罪 人 心 田 苦 焦 心， 望 主 憐 愛 賜 甘 霖

1. 2 | 3. 3 4 3 | 2 - | 5. 4 | 3 1 7 6 | 5 - |

1 謹 除 俗 慮 去 私 惱， 向 主 虔 行 至 敬 禮。
 2 今 日 平 安 難 言 呢， 因 主 清 福 滿 我 心。

時序：主日

	5. 4	|	3. 5 4 3	|	2 -	|	3. 4	|	5. 1 4 3	|	2 -	|
1	我	身	懦	弱	主	哀	憐	七	日	定	一	安
2	萬	物	造	成	主	安	息	吾	人	當	遊	主
	5. 4	|	3. 5 4 3	|	2 -	|	3. 4	|	5 1 2 4 3 2	|	1 -	||
1	賞	賜	天	糧	作	營	養	保	我	靈	力	常
2	此	生	勞	力	失	忠	誠	將	來	藥	園	永
												安
												實
												愈
												阿
												們

396

平安佳日歌

O day of rest and gladness.

F調

MEINERBAS. 7. 6. 7. 6. 變

	4	1. 2	|	3. 3 3 2 1 2	|	1 5 -	||	1 3	|	5 5 5 4 3 4	|	3 - -	||
1	歡	樂	平	安	之	佳	日	輝	煌	快	樂	良	辰
2	此	日	上	主	行	創	造	光	明	奉	命	而	生
3	此	日	如	同	一	深	鴻	可	免	苦	海	風	波
	1. 2	|	3. 3 3 2 1 2	|	1 5 -	||	1 3	|	5 5 5 4 3 4	|	3 - -	||	
1	勞	苦	憂	愁	的	安	感	無	邊	美	麗	光	明
2	此	日	救	主	會	復	活	救	贖	世	界	罪	人
3	此	日	如	同	一	樂	園	上	通	生	命	之	河
	5	6. 6	6 6	|	5 3 -	|	5	|	5 4 3 4 5	|	3 - -	||	
1	萬	國	萬	民	齊	歌	唱	萬	世	崇	聲	諸	應
2	生	日	得	勝	之	主	讚	從	天	降	下	聖	靈
3	活	乾	枯	如	如	沙	流	此	日	水	源	浩	蕩
	5	6. 6	1 6	|	5 3 -	|	5	|	5 3 5 4 3 2	|	1 - -	||	
1	唱	“聖	哉，	聖	哉，”	讚	美	三	一	至	尊	。	
2	惟	此	日	如	同	高	山	登	主	迎	南	。	
3	此	日	如	同	高	山	頂	。					(阿 們)

4 萬國疲乏而饑餓，此日降下天糧；
試聽銀角聲聲響，呼衆同進聖堂；
福音真光照世界，四野皎潔輝煌；
生命活水涓涓流，能蘇苦渴羣羊。

5 不絕賜來新恩典，安息之日歡欣；
我靈希冀享安息，永遠蒙福天庭；
教會衆人稱頌主，聖父聖子聖靈；
一致同聲高歌唱，讚美三一至尊。

通用調：303² Day of Rest; 351² St. Anselm.

397

光明之日歌

時序：主日

This is the day of light

G調

ST. MICHAEL. S. M. (短調)

4	5	1	3	2	2	3	--	5	4	3	2	2	1	--	1
1	今	朝	光	明	之	日		但	願	真	光	皎	潔		
2	今	朝	安	息	之	日		竟	弱	求	主	賜	力		
3	今	朝	平	之	日	日		平	安	充	滿	我	靈		
4	今	朝	祈	之	日	日		但	願	天	人	相	親		
5	今	朝	七	之	之	首		求	賜	活	澄	之	靈		
	1	7	6	5	1	1	2	3	3	2	1	1	7	1	--
1	懇	求	我	如	日	升	散	去	深	沉	夜	色			
2	心	神	勞	求	主	之	使	我	平	安	休	息			
3	接	聖	倦	尋	主	靈	團	爭	波	浪	鳴	平			
4	高	靈	風	尋	求	思	願	主	來	居	我	心			
5	起	聖	心	度	誠	讚	聖	裁	勝	死	大	君			阿 們。

通用調：160 Swabia.

398

主定之日歌

This is the day the Lord hath made

變A調

EVAN. C. M. (中四)

5	5	1	3	2	1	6	5	5	5	1	3	1	2	--	--
1	今	天	是	主	所	定	之	日	此	日	當	屬	主		
2	今	天	救	主	離	死	而	生	戰	勝	但	權	能		
3	高	聲	讚	美	受	存	之	君	大	衛	潔	子	操		
4	讚	美	教	主	因	主	降	臨	賜	我	慈	福	靈		
5	世	間	會	會	詞	氣	回	心	齊	發	愛	之	靈		
	4	3	2	1	2	3	1	6	5	5	1	3	2	1	--
1	地	當	快	樂	天	常	一	同	稱	揚	我	主			
2	今	天	榮	聖	報	告	謂	“	主	得	功	成			
3	懇	求	救	主	幫	助	從	天	實	賜	救	恩			
4	救	主	降	臨	父	聖	能	唱	有	罪	盜	靈			
5	天	堂	榮	土	主	權	能	唱	更	美	之	音			阿 們。

通用調：298 Arlington.

參看 160-171 教會：公共禮拜。

399

心泉歌

時序：舊歲新年

"The Grace of God unbounded is

變A調

神聖調 (Holy Love). L. M. (異調)

4/4 5 | 6 5 3 1 | 2--3 | 1 6 5 1 | 5-- | 5 | 6 5 2 1 | 2--3 | 5 3 1 2 | 1-- |

1 主恩 深廣 無最 無邊 在天 主愛 中又 邊一
 2 長島 歌唱 宜揚 主恩 天導 上三 主前 命惟
 3 靈光 徒火 潔淨 我心 我導 我進 前行 途光
 4 古今 聖徒 不我 不我 大懇 無主 行行 途光
 5 仰瞻 聖聖 我懷 恭謙 懇求 主靈 居我 南心

2 | 3--3 | 5--3 | 1 6 5 3 | 2-- | 5 | 6 5 3 1 | 2--3 | 5 3 1 2 | 1-- | 1-- | 1-- |

1 我今 親主 存於 感謝 狂省 主愛 永銘 心開
 2 世我 忘恩 心易 流水 我唱 新時 頌主 權欣
 3 我靈 喜樂 我天 堅我 終身 事主 時刻 自新
 4 真光 高快 國除 明燈 引我 導人 不致 遠肆
 5 滿懷 快榮 除險 艱險 我心 湧起 活源 泉阿 們。

通用調：377 Canonbury.

400

除夕迎新歲歌

Ring out, wild bells, to the wild sky

C調

DEUS TUORUM MILITUM. L. M. (異調)

3/4 1 | 3-5 | 1-5 | 4 3 2 | 1- | 1 | 3-1 | 6 7 1 | 5-4 | 5- |

1 向 着 碧 空 打 新 鐘 鐘 天 半 飛 鸞 地 上 霜 光
 2 打 起 鐘 來 送
 3 打 起 鐘 來 送
 4 打 起 鐘 來 送
 5 打 起 鐘 來 送

5 | 6-7 | 1-5 | 4 3 2 | 3- | 5 | 6 7 1 | 5 4 3 | 2-1 | 1- | 4- | 3-- |

1 舊 年 在 黑 夜 中 滅 亡 打 新 歲 鐘 送 舊 歲 衰
 2 舊 歲 在 要 去 讓 同 仁 去 正 生 活 把 把 送 掉 不 均 到 到
 3 迎 進 一 高 觀 和 年 仁 活 活 送
 4 迎 進 豐 滿 和 快 樂
 5 迎 進 公 道
 6 迎 進 公 道

7 打 起 鐘 來 送
 8 打 起 鐘 來 送
 偉 大 良 心 仁 愛 手 腕 迎 進 未 來 救 主 基 督

403

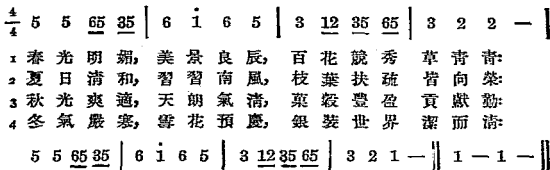
四時近主歌

時序：四季

*In all the seasons seeking God

變調

四時 ("FOUR SEASONS"). 8. 7. 8. 7.



- 1 凡我青年, 尋求宜早, 心當清潔, 意當誠。
 2 壯歲韶華, 白駒易逝, 幸勿蹉跎 誤主工。
 3 吾人獻心, 可作活祭, 勝過珠玉 與黃金。
 4 罪惡斑斑, 蒙主洗淨, 一身清潔 歸天城。 (阿 們。)

通用調：139 St. Oswald.

404

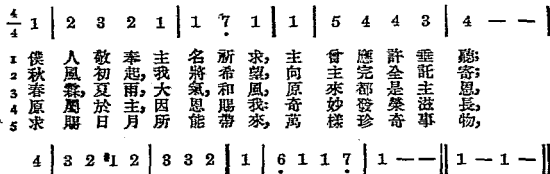
因恩賞賜歌

時序：播種時期

Lord, in Thy Name Thy servants plead

G調

LINCORN. G. M. (中調)



- 1 種我青從使
 2 子今翠粟永
 3 團面柔得永
 4 主對杖慰遠
 5 收奉金從不
 成風黃長會
 屬笑毅得離
 主容粒力開
 年靜因從新
 華候騰愛地
 也聖賜得新
 是明給到天
 主旨人亮之
 恩。生。光。主。
 阿 們。

God the Father, from Thy throne

F調

LITANY FOR THE BOGATION DAYS. P. M. (異詞)

4/4: 1 1 12 3 | 2 4 3 - | 5 4 3 1 | 2 4 3 - :||

1 敬求 天耶 父 從 聖 聽 我 禱 告 呼 聲;
 1 敬求 耶大 穌能 主聖 子, 聽 我 禱 告 呼 聲;
 1 敬求 三 位一 主, 聽 我 禱 告 呼 聲;

3 2 1 0 | 5 4 3 0 | 1 2 3 3 | 3 5 4 3 | 3 3 2 3 |

2 耶 穌! 耶 穌! 因 主 奧 妙 降 世 成 人, 因 主 降 生
 4 耶 穌! 耶 穌! 因 主 因 主 受 試 禁 食 萬 民, 因 主 受 苦
 4 3 2 3 | 2 - - | 1 2 3 2 | 1 3 4 | 5 4 3 | 5

2 拯 救 萬 民, 我 們 求 主, 我 們 求 主, 萬
 4 十 告 架 殷 勤, 我 們 求 主, 我 們 求 主, 萬
 4 十 告 架 殷 勤, 我 們 求 主, 我 們 求 主, 萬

D.S.

6 5 4 3 | 2 - 3 | 5 | 6 5 4 3 | 2 - 3 - :|| 2 - 1 - ||

2 難 之 中 救 我 們, 賞 賜 憐 憫 與 慈 恩。
 3 難 之 中 救 我 們, 賞 賜 憐 憫 與 慈 恩。
 4 難 之 中 救 我 們, 賞 賜 憐 憫 與 慈 恩。

- 5 耶 穌! 耶 穌! 因 主 流 血, 救 贖 罪 人,
 因 主 受 死 賜 真 生 命, 我 們 求 主, 我 們 求 主,
 萬 難 之 中 救 我 們, 賞 賜 憐 憫 與 慈 恩。
- 6 耶 穌! 耶 穌! 因 主 復 活, 榮 耀 凱 旋,
 保 證 我 衆 能 得 完 全, 我 們 求 主, 我 們 求 主,
 萬 難 之 中 救 我 們, 賞 賜 憐 憫 與 慈 恩。
- 7 耶 穌! 耶 穌! 因 主 升 天, 坐 父 右 邊,
 渡 過 一 切 苦 難 辛 艱, 我 們 求 主, 我 們 求 主,
 萬 難 之 中 救 我 們, 賞 賜 憐 憫 與 慈 恩。
- 8 耶 穌! 耶 穌! 在 父 面 前, 勞 苦 功 高,
 爲 我 代 禱, 爲 我 中 保, 我 們 求 主, 我 們 求 主,
 萬 難 之 中 救 我 們, 賞 賜 憐 憫 與 慈 恩。

本日通用聖歌:

406 耕田撒種歌 We plow the fields, and scatter.

We plow the fields, and scatter

變A調 DRESDEN (CLAUDIUS; GRAFENBERG; WIR PFLEGEN). 7. 6. 7. 6. 變加詠歌

$$\frac{4}{4} \dot{5} \left| 1 \quad 1 \quad \dot{5} \quad \dot{5} \right| 3 - 1 \left| \dot{5} \right| 4 \quad 3 \quad 2 \quad 1 \left| \dot{5} - - \right|$$

1 農人辛苦耕田忙，好種土中撒放，
2 主是唯一造物神，造成萬類羣生；
3 父啊，我衆來感謝，萬物美好光明，

$$1 \left| 7 \quad 6 \quad \dot{5} \quad 3 \right| 2 \quad 1 \quad 7 \left| \dot{5} \right| 6 \quad 3 \quad 2 \quad \dot{4} \left| \dot{5} - - \right|$$

1 却賴神手勤澆灌，甘露依時下降；
2 點綴路旁的花草，燃起黑夜繁星；
3 來謝撒種，謝收成，飲食健康生命；

$$\dot{5} \left| 2 \quad 2 \quad 3 \quad 3 \right| 4 - 2 \left| 2 \right| 5 \quad 5 \quad 4 \quad 3 \left| 2 - - \right|$$

1 寒冬他送雪花來，春暖他催穀長，
2 大風海浪都聽他，小鳥賴他餵養；
3 父愛所賜恩惠多，我衆無法報恩，

$$\dot{5} \left| 1 \quad 1 \quad \dot{5} \quad \dot{5} \right| 6 - 3 \left| 3 \right| 4 \quad \underline{2} \quad 5 \quad 7 \left| 1 - - - \right|$$

1 又賜和風與麗日，好雨助成興旺。
2 我衆是他的子女，天天他賜飯糧。
3 祇獻主心所悅納，誰虛感謝之心。

$$1 \quad 1 \quad 1 \quad 1 \left| 2 - 2 \right| 2 \left| 3 \quad \underline{5} \quad 4 \quad 3 \right| 2 - - \left| \right|$$

【副歌】人間好的東西，完全都是天來

$$2 \left| 3 \quad 2 \quad 3 \quad 2 \right| 1 \quad 7 \quad 1 \left| \underline{5} \quad \widehat{6} \quad 2 \quad \widehat{1} \quad 7 \right| 1 - - \left| \right| 1 - - - \left| \right| 1 - - - \left| \right|$$

應該謝主，應該謝主大愛無涯。阿們。

選用調：354° St. Anselm.

407

謝 恩 歌

時序：收成感謝

°Praise to Thee, Who givest the harvest

F調

五平 (°HILFES FINE). 5. 5. 5. 5. 變

$\frac{4}{4}$ 6 — 5 — | 3. 5 6 — | 1 — 6 — | 5. 6 3 — |

1 讚 美 聖 天 父 恩 典 廣 無 量
2 讚 美 聖 天 父 保 佑 我 鄉 殷

6 — 1 — | 6. 1 2 — | 3 — 2 — | 3. 5 6 — |

1 奉 風 與 夏 雨 秋 收 又 冬 藏
2 父 教 萬 物 長 父 使 五 穀 盈

6 — 1 — | 6. 5 3 — | 5 — 6 — | 5. 3 2 — |

1 粟 米 像 珍 珠 莊 稼 有 清 香
2 我 來 獻 成 謝 高 唱 樂 無 窮

3 — 3 — | 5. 3 6 — | 5 — 3 — | 2. 1 6 — || 6 — 6 — ||

1 工 作 雖 勞 苦 生 活 得 安 康
2 頌 揚 好 生 德 榮 耀 遠 達 功 阿 們。

408

慈 悲 穩 定 歌

Let us with a gladsome mind

C調

MONKLAND. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 1 3 5 3 | 45 67 1 — | 3 3 2 1 | 7 6 5 — |

1 大 家 救 然 頌 揚 主 因 他 和 愛 實 安 深
2 大 家 廣 佈 頌 主 好 榮 名 是 日 萬 靈 大 安 登
3 他 使 造 萬 離 他 他 每 聖 行 供 走 吃 路 穩
4 受 造 萬 離 他 他 每 聖 行 供 走 吃 路 穩

2 21 7 5 | 1 3 2 — | 3 21 7 1 | 1 7 1 — || 1 — 1 — ||

1 因 他 慈 愛 不 變 更 永 遠 定 永 誠
2 經 他 發 命 願 能 能 天 天 地 滿 明
3 因 他 慈 月 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照
4 因 他 慈 月 照 照 照 照 照 照 照 照 照 照

(阿 們。)

409

主恩豐富歌

時序：收成感謝

Praise to God, immortal praise

D調

Lilleg. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$	1	3	5	5	|	6	7	1	—	|	7	1	2	7	|	6	6	5	—	|					
1	讚	美	上	帝	到	永	恆	因	主	慈	愛	滿	人	生											
2	夏	天	沛	降	甘	霖	雨	秋	天	賞	賜	好	收	成											
3	平	安	興	旺	甘	健	康	願	人	紫	福	國	榮	昌											
4	蒙	主	祝	福	賜	繁	榮	願	將	身	心	敬	獻	奉											
	3	4	5	5	|	2	3	4	—	|	3	4	5	3	|	2	2	1	—	||	4	—	3	—	
1	主	啊	喜	樂	豐	源	垂	聽	我	們	歌	頌	聲												
2	牛	羊	性	音	富	廩	聽	我	們	歌	頌	聲													
3	高	聲	知	愛	充	滿	穀	龍	滿	色	如	金													
4	溫	和	愛	人	生	善	表	示	成	主	思	宏													

通用調：93 Dix; 315 或 361 Pleyel's Hymn.

410

收成歌

Come, ye thankful people, come

F調

St. GEORGE'S, WINDSOR. 7. 7. 7. 7. 變

$\frac{4}{4}$	3.	3	5	3	|	1	2	3	—	|	3.	3	5	3	|	1	2	3	—	|	3.	3	4	4	|	2.	2	3	—	|		
1	感	恩	信	衆	大	家	來	爲	了	成	獻	揚	寒	風	到	收	割															
2	世	界	完	全	是	主	到	結	成	果	豐	收	稔	未	然	同	時															
3	因	主	耶	蘇	快	來	來	來	取	收	歸	中	到	時	從	他	田															
4	主	耶	蘇	快	來	來	來	來	到	田	裏	收	成	但	求	接	受	主														
	3	4	5	1	|	7	6	5	—	|	7.	7	2	7	|	1	2	3	—	|	3.	3	5	3	|	4	5	6	—	|		
1	禾	捆	安	進	倉	造	物	神	明	恩	典	供	給	我	們	日	用															
2	長	割	除	喜	相	先	發	青	苗	應	任	時	給	我	們	日	用															
3	割	除	罪	免	受	咎	咎	咎	永	潔	永	收	永	與	主	愛	常															
4	脫	離	罪	免	受	咎	咎	咎	永	潔	永	收	永	與	主	愛	常															
	6.	6	4	2	|	5.	5	3	—	|	4	6	5	1	|	3	2	1	—	||	1	—	—	—	|	1	—	—	—	||		
1	大	家	走	進	聖	爲	了	收	成	獻	揚																					
2	還	求	登	性	殿	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收
3	開	求	登	性	殿	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收
4	懇	求	登	性	殿	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收	收

本日通用聖歌：

10 讚美上主歌 Praise to the Lord, the Almighty, the King of creation.
 279 齊來謝主歌 Now thank we all our God.

411

平安殿宇歌

特殊：祝堂成聖

O Thou Whose own vast temple stands

E調

Duxner. C. M. (中調)

$\frac{4}{4}$ 1 | 3 4 5 1 | 2 3 4 | 3 | 2 1 1 7 | 1 - - |
 1 宇 宙 爲 殿 萬 有 之 主 我 衆 向 主 懇 求
 2 求 係 惡 師 民 衆 之 友 時 降 臨 親 近
 3 願 迷 路 人 能 從 此 加 間 聖 常 蒙 指 導 方
 4 願 信 加 強 願 愛 加 熱 聖 靈 善 心 與 旺

 5 | 1 7 6 5 | 5 4 5 | 3 | 2 1 1 7 | 1 - - || 4 - - - | 3 - - - ||
 1 人 手 所 幾 極 小 屈 施 恩 垂 願 收
 2 凡 百 到 慈 悲 虛 前 屈 來 凡 拜 之 力 人
 3 傷 心 主 之 憐 怕 之 人 來 凡 思 能 得 豈
 4 在 此 平 安 殿 宇 中 凡 思 慮 消 亡 阿 們

通用調：21 St. Anne.

412

主的殿庭歌

Come, O Thou God of grace

變D調

Duxner. 6. 6. 4. 6. 6. 6. 4.

$\frac{4}{4}$ 6 | 6 7 1 7 | 6 - - | 7 | 1 2 3 2 | 3 - - |
 1 懇 求 施 恩 的 神 現 在 便 即 降 臨
 2 但 願 主 民 所 之 神 每 每 在 頌 主 生 詩 篤
 3 懇 求 永 恆 美 榮 光 昭 全 示 歸 獨 一 無 雙
 4 一 切 讚 美 榮 光 充 滿 全 歸 獨 一 無 雙

 32 | 1 7 6 | 3 | 3 2 1 2 | 7 - - | 12 | 3 6 5 4 | 3 - - |
 1 到 主 殿 庭 此 殿 爲 主 建 成 但 願 滿 盛 思
 2 熱 誠 主 殿 庭 每 殿 爲 主 建 成 但 願 滿 盛 思
 3 勉 勵 主 君 王 將 快 樂 的 真 理 同 唱 快 樂 的 樂 心 獻
 4 一 切 讚 美 榮 光 充 滿 全 歸 獨 一 無 雙

 3 | 6 7 1 2 | 3 - - | 2 | 1 7 6 - - | 6 - - - | 6 - - - ||
 1 因 主 莊 嚴 聖 萬 古 常 新
 2 欲 上 上 徹 天 豐 富 完 全
 3 開 揚 奇 妙 到 鄉 聖 靈 永 遠 大 能
 4 將 來 同 到 鄉 聖 靈 永 遠 大 能 阿 們

通用調：4 Italian Hymn.

°O happy souls, united let us rise

F調

殿頂 (°TEMPLE ROOFS). 10. 10. 10. 10. 10. 10.

4 4	1	—	2	3	2	—	—	4	3	2	1	3	5	—	—	—
1	蒙	恩	信	徒	齊	心	一	致	起	來	聖	起	來	聖	起	來
2	紀	念	佳	日	集	此	莊	殿	聖	堂	是	聖	堂	是	聖	堂
3	願	我	同	道	惟	主	榮	令	是	聖	同	聖	堂	是	聖	堂
4	在	主	面	前	相	聚	樂	表	同	情	表	情	情	情	情	情
	5	—	6	5	3	—	—	—	6	1	3	1	3	—	2	—
1	大	聲	頌	揚	聖	哉	聖	哉	聖	聖	哉	聖	聖	聖	聖	聖
2	同	心	慶	揚	潔	哉	潔	哉	潔	潔	潔	潔	潔	潔	潔	潔
3	齊	勇	前	進	潔	然	然	然	然	然	然	然	然	然	然	然
4	香	主	道	命	換											
	2	—	2	3	7	—	—	3	5	—	7	7	6	5	3	—
1	稱	音	廣	傳	救	恩	由	臨	我	中	華	華	華	華	華	華
2	聖	道	自	傳	原	由	漫	先	知	先	覺	覺	覺	覺	覺	覺
3	靈	風	恩	雨	瀾	漫	界	神	州	先	覺	覺	覺	覺	覺	覺
4	聖	架	高	聲	世	界		聯	成	一	家	家	家	家	家	家
	2	—	2	1	4	—	—	6	6	5	4	5	6	—	—	—
1	暗	襄	同	胞	得	見	大	光	來	歸	歸	歸	歸	歸	歸	歸
2	播	種	收	稔	亦	惟	莊	主	賜	糧	糧	糧	糧	糧	糧	糧
3	宰	生	贖	育	行	君	循	地	皆	春	春	春	春	春	春	春
4	救	贖	功	深	永	使	神	人	和	平	平	平	平	平	平	平
	6	—	5	4	5	—	—	6	6	—	4	1	4	—	2	—
1	信	一	洗	餅	宗	主	郊	是	弟	弟	弟	弟	弟	弟	弟	弟
2	生	命	真	手	白	得	尤	貴	白	白	白	白	白	白	白	白
3	下	垂	之	衆	證	美	之	歷	挺	挺	挺	挺	挺	挺	挺	挺
4	願	憐	萬	衆			長	存	慈	慈	慈	慈	慈	慈	慈	慈
	2	—	3	1	3	—	—	1	6	—	3	5	2	—	1	—
1	自	立	自	養	全	賴	天	裁	培	培	培	培	培	培	培	培
2	樂	河	之	水	飲	來	父	流	長	長	長	長	長	長	長	長
3	跑	向	標	竿	乘	主	源	精	神	神	神	神	神	神	神	神
4	阿	勒	盧	亞	榮	耀	無	聖	名	名	名	名	名	名	名	名

通用調：86 Yorkshire.

本目通用段歌：

162 上主穹蒼歌 We love the place, O God.

164 主是地盤歌 Christ is our Corner-Stone.

167 天使歌 Angel voices, ever singing.

169 主民聚會歌 Jesus, where'er Thy people meet.

*Our parting blest by Christian bonds

F調

原題三疊 (*YANG KUAN SAN THRU). 7.7.7.7. 加副歌

$\frac{4}{4}$ 6 1 2 1 | 3 2 2 - | 56 5 35 32 | 1 2 2 - |
 1 多 年 朋 友 共 知 心 一 且 忽 然 兩 地 分
 2 人 生 年 難 免 暫 離 難 分 有 救 主 主 生 借 滯 樂 多 苦 辛
 3 重 見 不 知 何 月 日 臨 行 倍 覺 舊 情 深
 2 休 道 長 途 多 寂 寞 性 行 深 處 負 關 天 心
 3 服 務 人 遊 意 敢 取 勞 倦 樁 負 關 天 心
 2 1 6 1 | 1 - - | 6 | 6 - - | 6 | 6 - - | 6 | 5 6 5 3 | 3 - - 0 |
 【副歌】但願慈悲神， 引領， 引領， 穩渡山高水深
 2 1 6 1 | 1 - | 3 1 | 2 - | 3 1 | 2 - | 3 3 | 1 2 6 5 | 6 - - 0 || 6 - 5 | 6 - - ||
 共仰慈悲神， 同一信， 同一信， 天涯團契心心印。 阿 們。

415¹

再 相 會 歌

God be with you till we meet again

G調

FAREWELL (GOD BE WITH YOU; TILL WE MEET). 9.8.8.9. 加副歌

$\frac{4}{4}$ 3. 3 3 3 3 3 | 5 2 3 0 | 6. 6 6 6 6 6 | 6 - 5 0 |
 1 願 主 同 在 到 再 相 會， 主 為 良 節 常 指 導 你，
 2 願 主 同 在 到 再 相 會， 主 展 全 能 勿 疑 擾 你，
 3 願 主 同 在 到 再 相 會， 主 生 活 的 危 難 常 率 引 你，
 4 願 主 同 在 到 再 相 會， 愛 的 旌 旗 常 率 引 你，
 5. 5 5 5 5 5 | 5 - 3 0 | 3. 3 6 5 1 2 | 3 2 1 |
 1 主 為 牧 人 常 護 你， 願 主 同 在 到 再 相 會。
 2 主 仁 愛 的 冷 波 必 能 護 你， 願 主 同 在 到 再 相 會。
 3 主 仁 愛 的 冷 波 必 能 護 你， 願 主 同 在 到 再 相 會。
 4 死 的 冷 波 必 能 護 你， 願 主 同 在 到 再 相 會。
 3. 4 | 5 1 3 | 2. 1 | 6 1 - | 7. 6 | 5. 6 5 3 1 2 | 2 - - |
 【副歌】再相會， 再相會， 靠主恩得再相會，
 3. 4 | 5 1 3 | 2. 1 | 6 1 - - | 1. 6 5 3 1 2 | 3 2 1 - | 4 - 3 - ||
 再相會， 再相會， 願主同在直到再相會。 阿 們。

415

再相會歌

特殊：送別禮拜

God be with you till we meet again

D調

RANFOLK. 9. 8. 8. 9.

$\frac{4}{4}$ 3 5 6 5 4 3 | 2. 1 1 - | 3 4 5. 5 | 6 7i 1 7 |
 1 願主同 在直到 再相會 主為良師 常指導 你
 2 願主同 在直到 再相會 主為全能 常羽翼 你
 3 願主同 在直到 再相會 主為全活 常羽翼 你
 4 願主同 在直到 再相會 主為全活 常羽翼 你

1. 7 6 5 | 4 5 6 5 4 | 3 5 6 5 4 3 | 2. 1 1 - || 4... || 3... ||

1 主為牧人 常養護 你願主 在直到 再相會
 2 主賜日 用糧食 你願主 在直到 再相會
 3 仁愛的 聖潔不 傷你願 主同在 直到再
 4 死的冷 波能傷 你願主 同在直 到再相

阿們。

416

離別歌

Comrades in faith, though now we part

C調

廣州 ("CANTON"). L. M. D. (雙絃)

$\frac{6}{4}$ 1 3 3 1 - - | 6 5 6 5 5 - - | 1 6 5 3 - - | 3 5 1 2 - - |
 1 同志同道 相愛相親 分袂離別 即在今晨
 2 彼此分袂 天各一方 彼此相通 猶聚一堂
 3 舟車與馬 涉水登山 賴主保護 穩渡艱難
 4 設或有時 途遇歧路 奉主聖名 謙恭祈禱

5 5 6 5 1 - - | 6 6 5 3 5 - - | 6 1 6 5 - - | 6 5 2 3 1 - - |
 1 依依不捨 道義情深 同心愛主 一致精神
 2 互相祈禱 互勉互勵 有難同享 有難同當
 3 此去前行 信德天相 逢凶化吉 轉危為安
 4 仁愛和平 真誠公義 到處得蒙 聖靈引導

5 5 1 1 - - | 6 6 5 3 - - | 3 3 6 5 - - | 3 5 1 2 - - |

【副歌】今日離別， 他日再會， 此去路中 與主同在；

5 5 1 1 - - | 6 6 1 5 - - | 6 1 6 5 - - | 1 2 5 1 - - || 1 - 1 - 1 - ||
 有主引導， 步履安康， 快樂和平， 在主懷內。（阿們。）

O God of love, O King of peace

F調

HEPARNUS. I. M. (異調)

$\frac{3}{4}$ 3 3 3 | 5 — 1 | 2 — 2 | 3 — — | 5 5 5 | 4 — 2 |

1 仁愛之神，和平之君，懇求止息大

2 前賢工作，救世工程，吾衆多愆，乏

3 世尙虛詐，有誰可信？世尙紛爭，何

4 耶路撒冷，燦爛新城，萃聖契合，純

3 — 4 | 2 — — | 2 2 2 | 2 — 2 | 4 — 4 | 5 — — |

1 地戰爭；抑止罪人忿怒之心；

2 力繼承；求賜勇猛，勵志堅信，

3 處立命？永生之主，有求必應，

4 愛結晶；願與先烈永結同心！

3 3 3 | 3 2 1 | 1 — 7 | 1 — — || 1 — — | 1 — — ||

1 求主憐憫，普賜太平。

2 求主憐憫，普賜太平。

3 求主憐憫，普賜太平。

4 求主憐憫，普賜太平。阿們。

通用調： 112¹ Rockingham.

本頁通用聖歌：

21 千古保障歌 O God, our help in ages past.

235 愛友歌 Jesus, Lover of my soul.

292 愛歌 O Love that wilt not let me go.

參看 340-348 聖徒生活：信託順服。

420

救人醫病歌

特殊：醫院病人

Thine arm, O Lord, in days of old

變B調

St. MATTHEW. C. M. D. (雙中調)

$\frac{3}{4}$ 5 | 3 - 5 | 1 - 3 | 2 1 7 | 1 - | 3 | 2 - 5 | 5 5 4 | 5 - |

1 自 古 以 來 救 人 醫 病 惟 主 全 能 手 臂;
 2 主 手 所 以 起 死 回 生 之 神 醫 者 得 見 光 明;
 3 懇 求 存 亡 生 死 之 神 依 舊 作 我 救 星;

2 | 7 - 5 | 1 - 3 | 3 2 1 | 1 7 | 5 | 1 - 3 | 2 1 7 | 1 - |

1 克 服 病 痛 死 亡 苦 惱 填 墓 陰 森 懼 勢
 2 嘔 吧 能 言 難 安 能 脫 行 福 瘋 人 神 之 志 復 海
 3 求 主 呵 氣 穩 安 脫 脫 脫 命 之 力 激 激 激

3 | 3 - 6 | 6 5 | 6 | 7 6 5 | 6 - | 7 | 1 - 7 | 5 - 4 | 3 - |

1 官 目 醫 喉 癱 瘓 殘 廢 寒 熱 交 侵 之 體
 2 攙 攙 街 頭 呻 吟 吟 吟 床 側 今 朝 求 主 來 臨
 3 但 願 人 間 勤 手 明 眼 得 天 賜 知 能

5 | 5 - 1 | 6 - 6 | 2 - 1 | 1 7 | 5 | 1 - 3 | 2 1 7 | 1 - || 1 - | 1 - ||

1 創 痍 痲 癩 不 潔 之 身 都 來 向 主 投 依
 2 正 若 常 年 應 展 權 能 車 尼 撒 勒 湖
 3 無 論 疾 病 健 康 強 弱 永 遠 頌 讚 主 恩 阿 們

421

晚 禱 求 恩 歌

At even when the sun was set

變B調

ANONUS (DU MEINER SEELEN). L. M. (長調)

$\frac{3}{4}$ 1 | 1 - 2 | 3 4 5 | 5 - 4 | 5 - - | 5 6 7 | 1 - 7 | 6 - 6 | 5 - - |

1 當 年 傍 晚 紅 日 初 沉 環 繞 主 身 多 少 病 人
 2 如 今 又 是 紅 日 落 西 天 百 病 纏 綿 來 到 人 前
 3 求 有 主 人 看 透 世 事 虛 空 有 人 心 緣 未 得 體 自
 4 有人心

2 2 3 | 4 - 4 | 1 - 2 | 3 - - | 7 1 2 | 3 - 4 | 2 - 2 | 1 - | 1 - - | 1 - - ||

1 他們來 萬 萬 般 痛 苦 他 們 去 時 何 等 歡 欣
 2 肉 眼 難 離 離 離 離 離 離 離 離 離 離 離 離 離
 3 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心
 4 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心 有人心

- 5 未有一人享受全樂，
因無一人毫無罪縛，
心願愛主最深之人，
更覺靈性諸般軟弱。
- 6 救主基督亦曾做人，
曾經身受探熱辛苦，
主目明察，却寓哀憐，
看透一切羞匿傷痕。
- 7 主首推席，仍能醫治，
主發聖言，仍不落空！
際此黃昏，嚴時光，
懇求施恩醫愈香衆。

通用調：206 Abends.

422¹

醫務救世歌

Those to Whom the sick and dying

ROUSSIAV (COMMUNION). 8. 7. 8. 7. 8. 7.

E調

【醫院用】

$\frac{4}{4}$	3	32	1	1	2	2	3	1	5	54	3	3	21	23	1	—
1	主	會	住	於	世	人	中	間	病	人	求	診	無	徒	然	
2	今	有	多	人	苦	苦	患	病	需	要	弟	兄	安	慰	聲	
3	我	們	因	爲	平	安	康	健	稱	謝	主	所	賞	之	賜	
4	求	主	眷	顧	護	士	醫	生	多	加	能	幹	增	仁	慈	
1	3	34	5	5	6	6	5	3	3	34	5	5	6	16	5	—
1	誰	求	醫	治	主	就	憐	他	使	痊	愈	得	平	安		
2	我	們	依	賴	主	之	能	甘	與	病	人	表	同	情		
3	但	願	時	常	聖	念	入	心	力	獲	性	衷	服	務		
4	盡	力	作	工	爲	主	証	意	意	忠	心	成	主	旨		
1	3	32	1	1	2	2	3	1	5	54	3	3	21	23	1	—
1	求	耶	穌	大	發	慈	恩	今	藉	醫	務	救	世	人		
2	求	耶	耶穌	大	發	慈	恩	今	藉	醫	務	救	世	人		
3	求	耶	耶穌	大	發	慈	恩	今	藉	醫	務	救	世	人		
4	求	耶	耶穌	大	發	慈	恩	今	藉	醫	務	救	世	人	阿 們。	

第 165 頁 Greenville 爲本調之另一樣式：其首律爲

8. 7. 8. 7. 8. 7. 號，和聲亦相異。讀者因宜選擇可也。

Thou to Whom the sick and dying

F調

St. JOSEPH. 8. 7. 8. 7. 7. 7.

【爲醫院獻捐用】

$\frac{2}{4}$ 3. 3 | 3 3 | 5 4 | 3 2 | 1. 1 | 2 3 | 4 2 | 1 - |

1 有 病 人 們 來 到 主 前 從 主 無 不 得 完 全
2 病 痛 臨 危 疲 乏 人 們 仍 需 兄 弟 其 關 心
3 但 此 世 間 主 的 罪 女 兒 能 手 相 得 合 善 心
4 如 願 每 位 病 痛 兒 女 受 心 能 得 主 醫 治 力

3. 3 | 3 3 | 5 4 | 3 2 | 1. 1 | 2 3 | 4 2 | 1 - |

1 求 主 今 聽 悲 痛 呼 聲 發 令 醫 治 似 當 年
2 但 願 我 們 靠 主 的 洗 律 助 法 醫 分 佈 表 表 同 情
3 成 就 全 部 愛 蒙 聖 洗 醫 不 佈 濟 爲 苦 歡
4 蒙 救 顧 愛 蒙 聖 洗 醫 不 佈 濟 爲 苦 歡

5. 5 | 6 5 | 3 1 | 2 - | 3. 2 | 1 6 | 2 7 | 1 - || 1 - | 1 - ||

1 我 衆 來 到 主 座 前 懇 求 救 主 賜 哀 憐
2 都 到 主 主 的 的 恩 座 前 敬 將 將 捐 資 度 奉 獻
3 常 家 衆 集 思 恩 座 前 敬 將 將 捐 資 度 奉 獻
4 大 家 衆 集 思 恩 座 前 敬 將 將 捐 資 度 奉 獻 然 阿 們。

國家紀念日 參看 229-235 教會：爲國祈禱；236-244 教會：世界大同。

植樹節

404 因恩貧屈歌 Lord, in Thy Name Thy servants plend.

406 耕田撒種歌 We plough the fields and scatter.

447 美哉光明節歌 All things bright and beautiful.

兒童節

448 小孩感恩歌 Can a little child like me.

449 主是愛歌 Praise Him, praise Him.

451 我爲孩童歌 Little ones of God are we.

458 主愛小孩歌 "Suffer the little children to come unto me.

472 孩童好友歌 There's a Friend for little children.

勞工日 參看 260-262 教會：勞工神聖，

公共衛生日

- 246 求賜智慧歌 From Thee all skill and science flow.
 258 趁快工作歌 Work, for the night is coming.
 463 快樂生活歌 Glad that I live am I.
 468 生活如光歌 God make my life a little light.

紀念國家先哲及偉人 參看 149-159 教會：聖徒相通。

- 233 為國祈禱歌 God of our fathers, Whose almighty hand.
 339 守信歌 Faith of our fathers! living still.

孝親日

- 426 孝親歌 *Honour thy father and mother.
 427 基督化家頌歌 *Behold the joy of Christian homes.
 428 慈母歌 *The seasons come and go.

慈母日

- 426 孝親歌 *Honour thy father and mother.
 427 基督化家頌歌 *Behold the joy of Christian homes.
 428 慈母歌 *The seasons come and go.

423 宗 主 女 徒 歌

*Ye women worshippers of God

變E調

魏非比 (*Gr. Phoenix). L. M. (4/4)

$\frac{4}{4}$	12	|	3	3	2	5	|	6̇	6	5	|	5̇6	|	5	5	1	2	|	31	3	2	
1	宗	主	女	徒	婦	妹	稱	呼	同	心	合	作	在	主	國	塵						
2	忠	主	女	徒	同	行	天	路	將	我	所	有	濟	人	貧	苦						
3	信	主	女	徒	聽	主	吩	吩	日	能	祈	求	等	僕	我	主						
4	尊	主	女	徒	讀	美	天	父	與	用	之	糧	今	日	賜	富						
5	從	主	女	徒	無	分	爾	我	少	主	聯	舍	不	分	是	母						
6	拜	主	女	徒	互	相	扶	助		者	是	友	長	者								
	2	|	3	3	5	1	|	6	4	5	|	61	|	1	6	5	3	|	23	6	1	||
1	祈	禱	談	經	工	夫	做	勤	勞	甜	傳	道	服	務								
2	一	切	聖	工	若	主	你	隨	時	地	傳	道	服	務								
3	每	日	三	省	有	無	佈	除	時	稱	得	道	服	務								
4	身	體	心	己	法	主	告	踏	與	主	傳	道	服	務								
5	愛	如	心	代	有	主	謝	踏	與	主	傳	道	服	務								
6	同	古	如	已	法	主	謝	踏	與	主	傳	道	服	務								

編用四：169 Hebron.

424

樂哉家庭歌

家庭:家庭生活

Happy the home when God is there

D調

CANTATE DOMINO. L. M. D. (變長調)

$\frac{4}{4}$ 3 | 5 6 5 32 | 1 2 3 | 5 | 3 4 5 67 | 6 6 5 |
 1 樂 哉 上 主 所 居 家 庭 父 子 兄 弟 相 愛 相 親
 2 福 哉 家 庭 奉 主 聖 名 聖 中 充 滿 歌 聲 聲 聲 聲
 5 | 3 6 5 32 | 1 2 3 | 4 | 5 6 7 17 | 6 6 5 |
 1 一 主 一 道 一 意 一 心 合 家 服 事 獨 一 真 神
 2 合 家 男 女 愛 誦 聖 經 講 論 真 道 清 潔 和 平
 5 | 1 1 7 17 | 6 6 5 | 1 | 4 4 3 45 | 6 5 4 5 |
 1 樂 哉 家 庭 蒙 主 救 恩 齊 心 禱 告 奉 天 主 爲 尊
 2 敬 求 父 恩 上 加 恩 教 我 禱 白 天 倫 人 倫
 5 | 1 1 7 17 | 6 6 5 | 1 | 4 3 2 1 | 7 1 2 - | 1 - - | 1 - - | 1 - - ||
 1 共 將 身 心 向 主 獻 呈 作 主 活 祭 學 主 籍 性
 2 愛 慕 上 主 盡 意 盡 心 愛 人 如 己 奉 道 歡 欣 阿 們

425

清晨歌

*At early morn all nature worships Thee

G調

樂平調 (*Lil' Pine). 5. 5. 5. 5. 雙

$\frac{4}{4}$ 1 23 1 6 | 5 6 5 0 | 1 23 5 3 | 5 - - 0 |
 1 清 早 起 來 看 紅 日 出 東 方
 2 懇 求 聖 天 父 將 我 時 刻 安 妥 保 存
 3 但 願 今 天 好 好 時 刻 安 妥 保 存
 1 1 23 1 6 | 5 6 5 0 | 1 23 1 0 | 1 - - - |
 1 雄 壯 像 勇 士 美 好 像 新 郎
 2 行 爲 龍 龍 善 美 顏 色 會 溫
 3 頭 上 背 天 在 心 中 惡 念 無
 2 2 3 3 | 4 65 3 0 | 5 5 3 13 | 5 - - 0 |
 1 天 高 飛 鳥 過 地 闊 野 花 香
 2 處 心 教 小 飛 龍 克 闖 野 年 尊
 3 樂 得 布 衣 龍 龍 不 嫌 麥 飯 粗
 5 5 1 1 | 3 32 1 - | 6 16 5 3 | 5 - - - | 6 - 1 - ||
 1 照 我 勤 工 作 天 父 有 思 光
 2 常 常 勤 服 務 天 父 有 思 光
 3 千 千 萬 萬 事 務 天 父 有 思 光
 天 父 有 思 光
 天 父 有 思 光
 天 父 有 思 光
 阿 們

*Honour thy father and mother

華經 (*FILIAL PIETY). 8. 7. & 7. 加編歌

D調

$\frac{4}{4}$ 1 6 5 6 | 3 2 6 1 | 61 23 53 23 | 6 5 6 - |
 1 人 生 世 上 誰 無 雙 親? 父 母 俱 存 是 福 你
 2 倘 若 父 母 未 信 信 音 我 當 遵 遵 訓 善 誠 心
 3 不 幸 父 母 已 經 去 世 我 當 遵 遵 訓 善 誠 心 繼
 1 2 3 5 | 6 5 65 32 | 56 32 32 12 | 6 5 1 - |
 1 想 念 父 母 教 養 苦 心 我 生 何 敢 負 親 恩?
 2 懇 求 聖 靈 訓 導 成 心 務 死 使 後 合 家 服 事 禱
 3 更 要 敬 神 靈 聖 靈 訓 導 成 心 務 死 使 後 合 家 服 事 禱
 2 12 35 5 | 65 35 6 - | 6 56 16 65 | 6 5 3 2 |
 [副歌] 父 親 母 親 當 孝 敬 上 帝 誠 命 當 遵 行
 5 3 23 53 | 6 1 2 3 | 23 23 53 23 | 6 5 1 - || 1 - 1 - ||
 孝 敬 父 母 遵 誠 命 成 全 神 旨 樂 天 倫。(阿 們。)

*Behold the joy of Christian homes

人和 (*JAN HO). 6. 4. 6. 6. 6. 4.

G調

$\frac{4}{4}$ 1 6 5 3 | 6 - 5 - | 3 - 5 1 | 2 - - 0 | 3 6 5 3 | 6 - 5 - |
 1 歡 迎 救 主 來 臨 快 樂 家 庭 奉 為 無 上 喜 賀
 2 古 來 錢 錢 許 聖 賢 快 樂 家 庭 將 主 啓 示 傳 信
 3 夫 婦 同 頌 聖 名 快 樂 家 庭 同 安 慰 鼓 勵 堅 信
 4 求 主 時 常 教 訓 快 樂 家 庭 安 慰 鼓 勵 堅 信
 6 - 2 5 | 1 - - 0 | 6 6 5 5 | 6 1 5 - | 6 6 2 1 | 6 1 5 - |
 1 快 樂 家 庭 崇 敬 主 進 入 家 庭 頌 厚 愛 深 恩
 2 快 樂 家 庭 崇 敬 主 進 入 家 庭 頌 厚 愛 深 恩
 3 快 樂 家 庭 崇 敬 主 進 入 家 庭 頌 厚 愛 深 恩
 4 快 樂 家 庭 崇 敬 主 進 入 家 庭 頌 厚 愛 深 恩
 6 6 5 5 | 3 5 2 - | 3 - 5 2 | 1 - - 0 || 4 - 3 - ||
 1 造 成 美 滿 天 倫 快 樂 樂 家 庭 樂 家 庭 樂 家 庭 阿 們
 2 道 德 教 訓 兒 女 曹 生 快 樂 樂 家 庭 樂 家 庭 樂 家 庭 阿 們
 3 受 聖 靈 隨 主 向 前 快 樂 樂 家 庭 樂 家 庭 樂 家 庭 阿 們
 4 合 家 隨 主 向 前 快 樂 樂 家 庭 樂 家 庭 樂 家 庭 阿 們

428

慈 母 歌

家庭：家庭生活

°The seasons come and go

魏B調

南京 (°NANKING). 11. 11. 11. 11. 加副歌

$\frac{4}{4}$ 3 1 3 5 6 5 | 6 5 3 1 2 — | 3 1 3 5 6 5 3 5 | 6 1 5 — |

1 四時來去運行，佳節是陽春，千紅萬紫綠芳菲，相掩映；
2 上帝愛惜人，生，創造永不停，創造肉身，並且披肉體，我靈魂；
3 上帝看重人，生，沛賜救主恩，降生聖子，神被行，教萬民；
4 歷代聖賢明哲，傳道主聲，數千年來，萬行首重，孝雙親。

3 1 3 5 6 5 | 6 5 3 1 2 — | 3 3 6 5 6 5 6 6 | 1 2 1 — |

1 滿眼神工偉大，滿眼主慈恩，我們何幸，宇宙中間，寄愛身！
2 往昔神指，導，舊約何溫存，十架上，仍調我，愛親。
3 幼年母親，慈，永進主誠命，紀念神愛，同時紀念，願母恩。
4 求使我能善繼，永進主誠命，紀念神愛，同時紀念，願母恩。

1 5 6 5 3 5 | 6 5 3 1 2 — | 1 2 1 3 5 — | 1 5 6 5 3 5 |

【副歌】念上帝的妙愛，賜福我雙親，保我我微身，更拯救了人羣。

6 5 3 1 6 2 | 1 — — — || 1 — — — | 1 — — — ||

我願頌揚到永恆。 阿 們。

429

安 宅 歌

°Our house and home are Thine

魏B調

安宅 (°HOME DEDICATED). S. M. (頌調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 1 5 6 36 | 5 — — | 13 | 1 72 7 6 | 5 — — |

1 頌主是 有堅固 有之 室， 快 樂 和 平 安 逸
2 主是 是義 之 之 之， 拒 絕 危 險 憤 憤
3 主是 是義 之 之 之， 拒 絕 危 險 憤 憤
4 主是 是義 之 之 之， 拒 絕 危 險 憤 憤
5 拜主是 是義 之 之 之， 拒 絕 危 險 憤 憤

5 | 1 5 6 5 6 | 36 7 — | 1 | 3 35 2 52 | 1 — — || 1 — 1 — ||

1 日用所需，蒙主供給，感 謝 稱 揚 不 息。
2 我雖弱，主來我力，使 我 永 遠 命 命 命。
3 芬芳中，主來我力，使 我 永 遠 命 命 命。
4 但願我愛主，主來我力，使 我 永 遠 命 命 命。
5 但願我愛主，主來我力，使 我 永 遠 命 命 命。

阿 們。

本日通用聖歌：310 三首歌 °Help me, O Lord, to search my heart.

落成寔居 429 安宅歌 °Our house and home are Thine.

嬰孩彌月 97 奉獻聖嬰歌 Hail to the Lord who comes.

430 嬰孩週歲歌

°For a year of loving care we thank our Lord

G調

週歲 (°CHOU SUI). 6. 5. 6. 5.

$\frac{4}{4}$ 1. 2 3 1 | 6̣ 1 5 - | 5. 3 1 3 | 2 - - - |

1 成謝上上帝大恩賞賜此小嬰
2 讚美上上帝大大愛能保導我使嬰孩
3 祈求上上帝大大愛能保導我使嬰孩

1. 2 3 1 | 6̣ 1 6̣ 5 | 5. 1 3 2 | 1 - - - || 1 - - - | 1 - - - ||

1 身量知體漸增已度一年春
2 至今健無恙意平安在恆
3 明瞭聖經真無理終身隨主行。 阿 們。

431 稱觴上壽歌

家庭：壽辰

°Praise to God, for years of grace

F調

上壽 (°SHANG SHOU). 7. 7. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$ 3 3 5 3 | 2. 1 2 - | 6. 5 6 3 | 2 3 5 - |

1 虛憊虔敬事神明踴躍先驅天度程
2 歲主十恩年頌頌主恩賜開萬康度千
3 稱觴上壽永友朋綿多同體獻獻向神頌頌
4 稱頌上壽永友朋綿多同體獻獻向神頌頌

3 3 5 3 | 2. 1 2 - | 6. 1 2 5 | 3 2 1 - |

1 成聖工夫成續好塘為同日道作儀型
2 眉頌頭十架獻歎負信望增增愛日深
3 心地視平架歎然善然信自望然多增壽高
4 敬祝君安如南善山壽壽來樹樹建益益歲

3 5 5 5 | 1 6 5 - | 2 3 5 3 | 6 2 1 - || 1 - 1 - ||

【副歌】敬為壽友頌揚神，感謝主恩海樣深。(阿 們。)

°Our life like a stream flows swiftly on

變E調

等區 (°S₁₀ M₁₁). P. M. (異調)

$\frac{4}{4}$ 2 3 2 1 | 6 - | 2 3 | 2 1 6 1 | 3 1 2 - | 2 3 2 1 | 6 - |

- 1 逝者如斯， 晝夜不舍滾滾長流； 光陰荏苒，
2 歲月催人， 駒光過隙刹那難留； 百代過客，
3 代有聞人， 追思前輩俊傑先生； 文明演進，
4 翠柏蒼松， 平鋪地上碧草如茵； 蓬蓬勃勃，
5 歌哭於斯， 我們蒙召得救同儕； 男女老少，

6 1 | 2 3 2 1 | 7 6 3 - | 4 3 2 1 | 7 - - - | 3 2 1 7 | 6 - - - |

- 1 百年能有幾春秋？ 一抔黃土， 幾尺荒邱。
2 浮生若夢迭歎愁； 人事代謝， 幾許白頭？
3 偉業豐功應繼承； 其功不滅， 其業猶存。
4 向榮生意歲寒春； 豐碑矗立， 是表永生。
5 墳塋遲早必經由； 雖經約但， 不怕寒流。

3 2 1 2 | 2 - | 2 - | 3 - 3 2 | 3 1 2 3 | 3 - | 3 3 | 5 . 5 3 1 | 3 5 6 - | 5 . 5 6 . 6 |

【副歌】我今來掃墓；墳啊不是人生終局；是歸客最後一程旅店；主耶穌也

5 3 1 3 | 2 - | 2 3 | 5 6 1 - | 6 5 3 1 | 3 - 2 - | 1 - - - || 1 - - - | 1 - - - ||

會到此投宿；凱旋復命，預備地方為門徒。（阿們。）

參看 209-216 聖事儀節：婚姻儀節，殯葬儀節。

434¹

青年向上歌

青年：理想與熱心

I would be true

C調

Sp. Osm. 11. 10. 11. 10.

$\frac{4}{4}$ 5 - 6 5 | 3 - - 1 | 2 3 4 3 | 5 - 3 - |

1 我 要 真 誠， 莫 負 人 家 信 任 深； 我 要 潔
2 我 要 愛 人， 愛 敵 也 愛 淪 落 人； 我 要 施

1 我 要 潔 淨， 因 爲 有 人 關 心；
2 我 要 施 贈， 心 誠， 義 重， 財 輕；

6 - 3 4 | 5 - - 1 | 2 3 4 5 | 6 1 7 6 |

1 我 要 剛 強， 人 間 痛 苦 幾 能 當；
2 我 要 虛 懷， 不 忘 我 身 多 弱 點；

2 - 6 7 | 1 7 5 3 | 4 3 2 - | 1 - - - || 4 - - - | 3 - - - ||

1 我 要 磨 壯 奮 鬥 纔 能 得 勝。
2 我 要 向 上， 學 主 榜 樣 助 人。 (阿 們。)

434²

青年向上歌

I would be true

F調

Fmaj. 11. 10. 11. 10.

$\frac{4}{4}$ 3 - 2 1 | 5 - - 5 | 6 7 2 1 | 1 - 7 - | 4 - 3 2 |

1 我 要 真 誠， 莫 負 人 家 信 任 深； 我 要 潔
2 我 要 愛 人， 愛 敵 也 愛 淪 落 人； 我 要 施

7 - - 6 | 5 7 2 4 | 3 - - 0 | 3 - 2 1 | 5 - - 5 |

1 淨， 因 爲 有 人 關 心； 我 要 剛 強， 人 不
2 贈， 心 誠， 義 重， 財 輕； 我 要 虛 懷， 不

1 3 5 5 | 7 - 6 - | 6 - 7 6 | 5 - - 3 | 4 3 3. 2 | 5 - - 0 |

1 間 痛 苦 纔 能 當； 我 要 磨 壯， 奮 鬥 纔 能 得 勝。
2 忘 我 身 多 弱 點； 我 要 向 上， 學 主 榜 樣 助 人，

6 - 7 6 | 5 - - 3 | 4 3 3. 2 | 1 - - 0 || 1 - - - | 1 - - - ||

1 我 要 磨 壯， 奮 鬥 纔 能 得 勝。
2 我 要 向 上， 學 主 榜 樣 助 人。 (阿 們。)

Lord of the brave and strong

G調

齊歌 (♩♩♩♩) 6. 6. 6. 6. 6. 6.

$$\frac{4}{4} \dot{1} \underline{5} \underline{5} 7. \underline{6} | 5 - - - | 6 \underline{3} \underline{3} 5. \underline{4} | 3 - - - |$$

- 1 剛強勇敢之靈 披上武裝備戰，
 2 軟弱無力之靈， 仍能繼續追求，
 3 善良誠實之靈， 神聖光輝四繞，
 4 溫和仁愛之靈， 遍尋迷失的人，
 5 有生萬靈之主， 我衆謙恭祈禱。

$$3 \underline{6} \underline{6} 7. \underline{\dot{1}} | 6 - - - | 2 \underline{5} \underline{7} 7. \underline{6} | 5 - - - |$$

- 1 好善之心火熱， 疾惡之懷不變，
 2 低頭順服主旨， 耐心永不怨尤，
 3 終身一德一心， 服務不畏辛勞，
 4 帶上歸家正道， 指點蒙福路程，
 5 求主賞賜慈恩， 使我全心報効。

$$\dot{1} \underline{5} \underline{5} \dot{1}. \underline{2} | \dot{3} - - - | \underline{2} \underline{6} \underline{6} \dot{1}. \underline{2} | \dot{1} - - - || \dot{1} - - - | \dot{1} - - - ||$$

- 1 藉主賜給力量， 他們勇往向前。
 2 藉主賜給權能， 他們耐苦前修。
 3 他們所過生活， 蒙主慈恩深造。
 4 因主無邊妙愛， 他們乃有愛心。
 5 主啊，萬靈之主， 懇求與我深交。 阿 們。

436

幼年征戰歌

青年:理想與熱心

Raise your royal banner

St. THERESA. G. S. G. S. 共十二行

變E調

$\frac{6}{8}$ 3 2 3 4 | 5. 5. | 3 2 3 4 | 5. 5 0 | 6 5 4 6 | 1. 5. |
 1 幼 年 信 主 孩 童 高 舉 主 的 旗 奉 命 力 前 攻
 2 美 哉 妙 哉 少 童 當 當 擇 行 的 何 路 立 志 主 前 師
 3 始 終 高 舉 聖 旗 不 要 求 安 逸 除 罪 惡 偏 私

4 2 3 1 | 2. 2 0 | 5 5 5 4 3 | 2. 4. | 2. 4 4 3 2 | 3. 3. |
 1 心 裏 滿 恩 力 正 當 年 少 力 強 正 像 日 初 升
 2 求 與 主 當 日 親 密 助 剛 強 爲 大 丈 夫 奮 勇 拒 羣 敵
 3 與 主 日 親 密 助 剛 強 爲 大 丈 夫 奮 勇 拒 羣 敵

3 3 3 2 | 1. | 2. 2. | 2 2 3 2 | 5. 5. |
 1 個 個 忠 勇 非 常 欣 然 向 前 進
 2 勿 死 跟 隨 耶 穌 山 欣 然 向 前 進
 3 勿 死 跟 隨 耶 穌 山 欣 然 向 前 進

3 2 3 4 | 5. 5. | 3. 2 3. 4 | 5. 5. |
 【副歌】高 舉 聖 架 爲 旗 守 道 立 穩 固
 6 6 7 6 | 5 | 1 5 | 5 4 | 3. 2. | 1. 1. || 1 - - | 1 - - ||
 高 舉 耶 穌 寶 旗 據 主 立 穩 固。 (阿 們。)

437

純潔心歌

Thou didst teach the thronging people

D調

COLLEGE. S. S. S. S.

$\frac{3}{2}$ 1 3 | 5 - 5 - 6 3 | 5 - 4 - | 3 2 | 1 - - - 2 - | 3 - - - |
 1 主 會 教 導 大 羣 民 衆 加 利 利 海 濤
 2 主 的 伸 手 醫 心 癡 瘋 會 使 使 者 者 浪
 3 主 會 命 受 試 能 一 塵 不 染 惡 求 使 我 們
 4 主 會 命 受 試 能 一 塵 不 染 惡 求 使 我 們

3 4 | 5-1-2 1 | 7-6- | 7 6 | 5-1-2- | 1--- || 4----- | 3----- ||
 1 求 我 們 迷 子 民 得 善 純 潔 心
 2 求 我 們 迷 子 民 得 善 純 潔 心
 3 求 我 們 迷 子 民 得 善 純 潔 心
 4 求 我 們 迷 子 民 得 善 純 潔 心

O Life that maketh all things new

幾E調

HERONGATE. L. M. (長調)

$\frac{3}{4}$ 5 | 5 - 1 | 6 - 5 | 5 3 2 | 1 - | 5 | 1 - 1 | 3 - 5 | 6 5 6 | 5 - |
 1. 重 新 萬 有 的 新 生 活 人 棄 思 想 開 花 塵 埃
 2. 萬 手 傳 理 的 賀 之 忧 萬 目 歡 迎 福 香 使 命
 3. 同 步 真 由 得 享 氣 自 足 同 放 新 無 窮 滿 天 空 悔 憾
 4. 行 步 自 生 氣 充 足 放 眼 無 窮 天 空 悔 憾 使 命 憾 悔

5 | 6 5 6 | 1 7 6 | 5 3 2 | 1 - | 1 | 3 - 1 | 6 - 5 | 5 3 2 | 1 - || 1 - - | 1 - - ||
 1. 勞 人 雙 足 帶 你 露 珠 歡 然 向 你 度 歸 來。
 2. 萬 心 燭 耀 光 明 年 希 望 尋 求 聖 光 衆 一 心。
 3. 同 但 保 有 永 生 不 知 心 有 死 重 新 萬 萬 上 的 帝 生
 4. 但 知 知 有 生 不 知 心 有 死 重 新 萬 萬 上 的 帝 生 活。(阿 們)

Give thou thy youth to God

G調

GREENWOOD. S. M. (短調)

$\frac{3}{4}$ 3 2 1 | 5 - 6 | 5 - - | 7 6 7 | 1 - 3 | 5 - - | 2 1 2 |
 1. 獻 我 少 年 精 神 聽 主 差 遣 指 揮 敬 呈 一
 2. 自 幼 定 心 志 歸 依 教 主 蒙 恩 主 賜 平
 3. 趨 避 早 求 天 大 程 小 俱 常 求 道 蒙 恩 意 進 門 年
 4. 拒 惡 慎 勿 寬 縱 志 志 草 志 道 守 此 其 少 隨 時
 5. 片 赤 子 之 心 天 父 悅 納 嘉 慰 慰
 2. 安 且 其 降 道 心 真 樂 充 滿 我 益 益
 3. 容 應 謹 道 難 行 為 山 須 至 九 切
 4. 處 永 慎 存 告 庶 年 幾 英 退 避 精
 5. 處 永 慎 存 告 庶 年 幾 英 退 避 精

3 - 3 | 3 - 3 | 4 - | 6 | 6 5 3 | 3 - 2 | 1 - - || 1 - - || 1 - - ||
 1. 片 赤 子 之 心 天 父 悅 納 嘉 慰 慰
 2. 安 且 其 降 道 心 真 樂 充 滿 我 益 益
 3. 容 應 謹 道 難 行 為 山 須 至 九 切
 4. 處 永 慎 存 告 庶 年 幾 英 退 避 精
 5. 處 永 慎 存 告 庶 年 幾 英 退 避 精

通用調：160 Swabia; 220 St. Thomas.

本日通用歌款：

178 青年持心歌 How shall the young secure their hearts.

Just as I am, Thine own to be

變A調

JUST AS I AM. 8. 8. 8. 6.

$\frac{8}{4}$ 5 6 1 | 7 - 5 | 1 - 2 | 3 - - | 3 3 3 | 4 - 3 | 2 - 1 | 7 - - |

1 就是這樣，為主的人，青年良友，愛我極深，
 2 青春歲月，為生命之光，我之中心，我趁旦，不誤寸工，
 3 我今正青年，強壯自由，正當勉勵，盡力力作，
 4 要為我主，獻全軀，我主耶穌，我來。阿們。

2 3 4 | 5 - 3 | 1 - 7 | 6 - - | 6 7 1 | 3 - 2 | 1 - - | 1 - - | 1 - - ||

1 我今立願，向主獻身，我主耶穌，我來。
 2 不留空末，奉獻全軀，我主耶穌，我來。
 3 服事我主，奉獻全軀，我主耶穌，我來。
 4 要為我主，奉獻全軀，我主耶穌，我來。阿們。

441

始 業 休 業 歌

Lord, behold us with Thy blessing

A調

DISMISSAL. 8. 7. 8. 7. 8. 7.

【第一段 始業】

$\frac{4}{4}$ 1 76 5. 3 | 6 16 5 3 | 3 21 6 2 | 1 7 1 - |

1 青 年 同 學 又 聚 一 堂 求 主 祝 福 賜 慈 恩
 2 我 們 拜 主 因 主 慈 悲 此 番 路 上 賜 安 甯

3 34 5 3 | 4 2 3 1 | 3 34 5 3 | 4 3 2 - |

1 催 促 我 們 步 步 前 行 學 習 主 愛 信 與 敬
 2 我 們 重 到 主 前 敬 拜 求 主 日 日 督 工 程

1 76 5 3 | 6 16 5 3 | 3 21 6 2 | 1 7 1 - || 1 - 1 - ||

1 求 仍 保 護 求 仍 保 護 主 的 臨 格 永 接 近
 2 充 實 心 靈 充 實 心 靈 藉 主 無 上 奇 妙 恩 阿 們。

【第二段 休業】

- 3 學期終了，懇求祝福 感謝過去諸恩佑
 已認過失，懇求饒恕 已失時光求補救
 願主兒女，願主兒女 永不再使聖靈愁
- 4 懇求父手永作庇蔭 保護畢業離校人
 求使他們播種既過 年年收穫永豐登
 回校衆人，回校衆人 懇使他們更忠心

442

學校根基歌

青年：學校生活

We build our school on Thee

變調

*Sur-tune. L. M. (異調)

$\frac{4}{4}$	13	5	5	5	5	6	1	1	6	5	3	3	1	3	21	2
1	教	主	乃	是	學	校	根	基	公	共	需	要	向	主	禱	祈
2	大	家	同	工	在	主	中	中	大	家	生	活	在	主	愛	中
3	求	使	衆	手	行	事	平	平	求	衆	衆	舌	語	言	潔	淨
4	我	衆	無	常	惟	主	變	變	永	遠	爲	我	益	友	良	師

13	5	5	5	5	6	1	1	6	5	3	3	1	3	2	1	1
1	仁	愛	胸	懷	溫	柔	意	緒	善	良	事	業	清	潔	行	爲
2	求	主	引	我	我	衆	前	行	使	我	思	想	與	天	相	通
3	倘	若	與	無	相	親	相	近	願	遇	友	朋	必	能	忠	信
4	我	雖	無	常	名	常	住	願	奉	主	名	永	遠	歸	依	阿

443

百年樹人歌

*To study truth through days and months

G調

學校 (*SCHOOL BANY). G. M. D. (雙中調)

$\frac{4}{4}$	5	3	3	2	2	1	6	6	6	1	3	2	1	2	—	—
1	研	求	真	理	日	就	月	將	博	聞	彊	記	多	方		
2	十	年	樹	木	百	年	樹	人	坐	言	今	後	起	行		

5	3	3	2	2	1	6	6	6	6	1	5	2	3	1	—	—
1	以	藏	以	修	以	息	游	觀	靡	礎	切	自	強			
2	獻	身	天	國	故	造	社	無	慚	基	督	精	兵			

2	3	3	3	5	6	6	6	6	5	3	1	2	3	—	—
1	琢	玉	成	器	求	學	知	道	立	身	志	潔	行		
2	囊	宇	蒼	生	待	授	孔	頭	爲	衆	樂	願	儀		

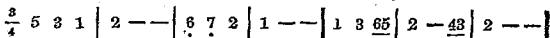
5	3	3	2	2	1	6	6	6	6	1	5	2	3	1	—	—
1	啓	發	智	能	增	高	信	仰	爲	神	彰	顯	榮	光		
2	不	枉	所	學	不	負	志	不	虛	度	此	一	生			

通用調：240 Bethlehem.

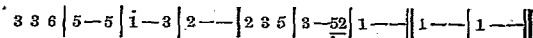
In God's name youths together come

G調

原曲 (Cher Jo), G. M. (中國)



- 1 奉救主命，天下英才，同來進主門牆，
 2 保惠大師，永住人間，垂訓啓迪愚蒙，
 3 坐主春風，化雨之中，貪嗔妄念全消，
 4 知者見知，仁者見仁，儒夫轉弱爲強。



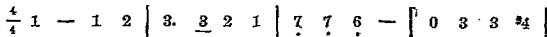
- 1 廣廈千間，有教無類，永彰神德輝光。
 2 示我真理，釋我羈牽，領導參贊化工。
 3 願信加強，願愛加設，養成純正思潮。
 4 十年樹木，百年樹人，造成邦國棟樑。阿們。

God of the prophets! bless the prophets' sons

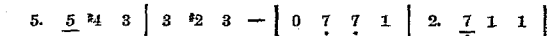
Songs 24, 10, 10, 10, 10.

G調

【神學院用】



- 1 上帝，先知主！護念諸聖奇，以利亞
 2 虔禱人天主，符立新先知，使彼耳
 3 尊立新祭司，健立天人際，求神賜
 4 先知主治世，可得復優遊！真理與



- 1 法衣，以利沙承襲；法物極莊嚴，一代
 2 根聰，能聆滂深義；使彼心清醒，善
 3 寬宥，和平與慈濟！幸因彼力，世
 4 信仰，叔蒙庇庶！切願主基督，更與

2 4 5 - | 0 2 5 4 | 3. 2 1 1 | 7 7 6 - || 6 - - - | 6 - - - ||

- 1 一傳遞： 使彼傳法者壯健 邁往世！
 2 萬衆需： 使彼善言說，闢正 破邪迷。
 3 得循依： 皈依主基督，犧牲 救世弊。
 4 我遊遊： 世途真 厭倦，主治 最需求！ 阿 們。

446

主造小物歌

I love God's tiny creatures

F調

BRISDALE, G. M. D. (嬰中調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 1. 1 43 2 | 1. 7 1 | 2 | 3 1 5 6 | 5 - - |

- 1 我愛天父所造小物，它們自由奔跑，
 2 親愛天父創造萬物，並且關心周到，

5 | 6. 5 12 3. | 2. 1 2 | 3 | 1. 2 32 1 | 5 - - - |

- 1 鳥雀身穿美麗衣裳，蜜蜂嗡嗡的叫：
 2 天父的愛，普及羣生，不問高低大小。

2 2 2 5. 5 | 43 2 1 | 2 | 3. 1 7 7 | 6 - - |

- 1 小小的花，很是怕羞，躲躲竹籬後面：
 2 父能如此溫柔愛護野外所長森生，

7 | 1. 1 43 2 | 1 5 3 | 6 | 5. 3 2 1 2 | 1 - - - || 1 - - - - | 1 - - - - ||

- 1 雖然它小，天父造它，叫它美麗喜歡。
 2 我既是他所愛小孩，父愛必定更深。（阿 們。）

All things bright and beautiful

D調

ALL THINGS BRIGHT AND BEAUTIFUL 7. 6. 7. 6. 加副歌

$\frac{4}{4}$ $\dot{1}$ 3 4 6 | 5. $\underline{3}$ 1 | 3 | 2 7 7 6 | 5 - - - |

1 一切美麗光明物，一切活潑生靈，

$\dot{1}$ 3 4 6 | 5. $\underline{3}$ 1 | 6 | 5 $\dot{1}$ 3. $\underline{2}$ | 1 - - |

1 一切聰明可愛物，都是父手造成。

3 | 2 5 5. $\underline{\sharp 4}$ | 5 - 5 | 3 | 2 5 5. $\underline{\sharp 4}$ | 5 - - |

2 每朵開放的小花，每個唱歌小鳥，

3 遠望最美是青山，流水一般好看，

4 寒冬雪花滿地飛，春夏晴光美麗，

5 青青草場綠樹林，我們大家遊戲，

6 父賜雙睛教我看，賜舌教我能唱，

$\sharp 5$ | 6. $\underline{7}$ $\dot{1}$ 6 | $\sharp 4$ - 5 | 3 | 2. $\underline{3}$ $\sharp 4$ 6 | 5 - - - |

2 鮮明顏色是父加，羽毛是父所造。

3 太陽下午變斜陽，一天光輝燦爛。

4 秋天花園多葉子，一天父造成四季。

5 蝶兒飛舞蜂兒歌，常在我們一起。

6 天父真有大能幹，萬物是他手創。

$\dot{1}$ 3 4 6 | 5. $\underline{3}$ 1 | 3 | 2 7 7 6 | 5 - - - |

【副歌】一切美麗光明物，一切活潑生靈，

$\dot{1}$ 3 4 6 | 5. $\underline{3}$ 1 | 6 | 5 $\dot{1}$ 3. $\underline{2}$ | 1 - - || 1 - 1 - ||

一切聰明可愛物，都是父手造成。（阿們。）

All things bright and beautiful

變A調

ROYAL OAK. 7. 6. 7. 6. 加配歌

$\frac{4}{8}$ $\underline{5}$ $\underline{3}$ $\underline{4}$ $\underline{3}$ | $\underline{21}$ $\underline{76}$ $\underline{5}$ | $\underline{3}$ | $\underline{4}$ $\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{67}$ | 1 — |

1 一切美麗光明物，一切活潑生靈，

$\underline{5}$ $\underline{3}$ $\underline{4}$ $\underline{3}$ | $\underline{21}$ $\underline{76}$ $\underline{5}$ | $\underline{3}$ | $\underline{4}$ $\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{67}$ | 1. |

1 一切聰明可愛物，都是父手造成。

$\underline{5}$ | $\underline{3}$ $\underline{5}$ $\underline{5}$ $\underline{43}$ | $\underline{4}$ $\underline{6}$ | $\underline{6}$ | $\underline{71}$ $\underline{2}$ $\underline{71}$ $\underline{2}$ | $\underline{5}$ |

2 每朵開放的小花，每個唱歌小鳥，
3 遠望最美是青山，流水一般好看，
4 寒冬雪花滿地飛，春夏晴光美麗，
5 青青草場，綠樹林，我們大家遊戲，
6 父賜雙睛教我，賜舌教我，

$\underline{12}$ | $\underline{3}$ $\underline{2}$ $\underline{1}$ $\underline{23}$ | $\underline{4}$ $\underline{3}$ $\underline{2}$ | $\underline{34}$ | $\underline{5}$ $\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{67}$ | 1 — |

2 鮮明顏色是父加，羽毛是父所造。
3 太陽下午變斜陽，一天光輝燦爛。
4 秋天花園多葉子，一天父造成四季。
5 蝶兒飛舞蜂兒歌，常在我們一起。
6 天父真有大能，萬物是他手創。

$\underline{5}$ $\underline{3}$ $\underline{4}$ $\underline{3}$ | $\underline{21}$ $\underline{76}$ $\underline{5}$ | $\underline{3}$ | $\underline{4}$ $\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{67}$ | 1 — |

【副歌】一切美麗光明物，一切活潑生靈，

$\underline{5}$ $\underline{3}$ $\underline{4}$ $\underline{3}$ | $\underline{21}$ $\underline{76}$ $\underline{5}$ | $\underline{3}$ | $\underline{4}$ $\underline{6}$ $\underline{7}$ $\underline{67}$ | 1. || 1 — | 1 — ||

一切聰明可愛物，都是父手造成。(阿們。)

448

小孩感謝歌

孩童讚美天父

Can a little child like me

嬰B調

TRANSPOSING. 7. 7. 7. 7. 7. 7. 加副歌

2	5	1	1	1	1	7	7	7	6	7	6	6	5	5
1	小	孩	像	我	道	樣	大	是	否	能	般	謝	天	父
3	因	為	樹	上	結	好	果	因	為	小	鳥	過	歌	聲
		為	小	友	同	遊	戲			快	樂		假	期
	5	1	1	1	1	7	7	2	7	5	2 1	7	6	5
1	只	要	凡	事	好	好	做	誠	實	忍	耐	心	溫	和
3	因	為	地	而	草	背	背	因	為	父	母	和	別	人
		為	像	我	這	樣	大	好	為	快	樂	誠	實	事
	6	6	2	1	1	7	7	1	1	3	2	1	7	7
1	盡	若	本	分	愛	天	父	用	心	歌	唱	感	謝	父
3	因	為	到	處	都	富	富	因	為	耶	蘇	我	關	心
		為	生	活	陪	起	頭					大	賞	賜
	1	5	5		7	6		2	6	6	1	7		
	【副歌】	感	謝	我	天	父		感	謝	我	天	父		
	1	3	3	3	6	2	1	7	1	1	1	1	1	1
	感	謝	天	父	我	的	天	父	阿	們				

449

主是愛歌

Praise Him, praise Him, all His children praise Him

嬰B調

HIS IS LOVE. 10. 6. 10. 6.

2	1	1	3	5	6	7	1	6	5	3	1	1	4	—	2	1	5	—
1	主	的	小	孩	大	家	都	來	讚	美	讚	美	主		主	是	愛	
3	主	的	小	孩	大	家	都	來	敬	愛	敬	愛	主		主	是	愛	
	1	1	3	5	6	7	1	6	5	3	1	1	4	—	2	7	1	—
2	主	的	小	孩	大	家	都	來	感	謝	感	謝	主		主	是	愛	
4	主	的	小	孩	大	家	都	奉	獻	冠	冕	給	主		主	是	愛	（阿
																		們。）

450

天父常近歌

孩童讚美天父

God is always near me

變B調

Soprano. 6. 5. 7. 5.

$\frac{4}{4}$ 5 1 7̣ 6̣ | 5 - 3 - | 4 6 5 4 | 3 - - - |
 1 天 父 常 常 近 我， 聽 聞 我 說 話，
 2 天 父 常 常 近 我， 夜 裏 雖 然 暗，
 3 天 父 常 常 近 我， 雖 然 我 還 小，
 5 5 1 1 | 2 2 3 - | 6 2 1 7̣ | 1 - - - || 1 - 1 - ||
 1 知 道 我 的 心 和 行， 工 作 和 玩 耍。
 2 天 父 仍 舊 能 看 見， 他 有 光 明 眼。
 3 口 所 說 的 心 所 想， 天 父 都 知 道。 (阿 們。)

451

我為孩童歌

Little ones of God are we

F調

LITTLE ONES OF GOD ARE WE. 7. 7. 7. 5.

$\frac{4}{4}$ 3. 2 1 5 | 6 1 5 - | 6 1 5 3 | 2 1 2 - |
 1 我 為 孩 童 雖 幼 小， 却 愛 讚 揚 主 聖 名，
 2 我 為 救 主 小 羔 羊， 慈 悲 耶 穌 必 照 顧，
 3. 2 1 5 | 6 1 5 - | 6 1 3 2 | 1 - - 0 |
 1 誠 心 跪 拜 敬 祈 禱， 求 主 引 我 行；
 2 保 守 牧 養 無 損 傷， 引 我 行 天 路；
 5. 3 5 3 | 1 2 3 - | 5. 3 5 3 | 1 3 2 - |
 1 時 時 領 我 免 失 足， 引 我 導 我 攜 我 手，
 2 時 時 保 我 免 失 足， 扶 我 助 我 攜 我 手，
 3. 2 1 5 | 6 1 5 - | 6 1 3 2 | 1 - - 0 || 1 - - - | 1 - - - ||
 1 領 我 直 到 安 樂 家， 常 與 我 同 走。
 2 保 護 直 到 安 樂 家， 永 為 我 天 友。 阿 們。

Away in a manger, no crib for a bed

CRADLE SONG (AWAY IN A MANGER). 11. 11. 11. 11.

F調

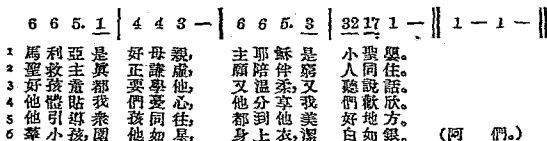
$\frac{3}{4}$	5 .	1	1	23	1	1	34	5	5	6	4	—
1	遠	在	在	馬	槽	裏	無	枕	也	無	床	—
2	衆	畜	畜	鳴	鳴	叫	聖	嬰	忽	驚	醒	—
3	恭	求	求	主	耶	耶穌	靈	近	我	身	旁	—
	23			5	3	3	13	2	6	1	7	—
1	小	的	的	主	耶	耶穌	睡	覺	很	安	康	—
2	小	的	的	主	耶	耶穌	却	無	暗	哭	聲	—
3	愛	我	我	接	受	我	做	主	的	小	羊	—
	5	1	1	23	1	1	34	5	5	6	4	—
1	衆	明	星	都	兒	着	主	睡	的	地	方	—
2	我	真	愛	小	孩	耶穌	教	求	近	我	身	—
3	也	保	護	衆	孩	童	一	齊	都	安	康	—
	23	4	4	5	3	3	13	2	6	7	1	—
1	小	的	主	耶	耶穌	睡	在	乾	草	上	阿	—
2	孩	我	們	床	能	我	我	到	天	明	們	—
3	教	我	們	能	發	主	主	到	天	堂	們	—

Once in royal David's city

Lm. 2. 7. 2. 7. 7. 7.

G調

$\frac{4}{4}$	5	7	1	1	17	12	2	1	1	3	5	3	32	17	1	—
1	古	時	候	在	大	衛	城	中	很	低	小	的	馬	榻	裏	—
2	他	從	天	來	到	世	間	間	是	神	明	原	甚	榮	中	—
3	主	耶	耶穌	在	幼	時	候	候	他	溫	柔	睡	母	懷	長	—
4	我	耶	童	是	最	榜	榜	恩	到	底	我	也	漸	漸	他	—
5	他	們	再	在	他	教	裏	面	無	牛	能	親	眼	見	身	—
6	我	不	再	在	茅	裏	裏	無	無	馬	馬	立	他	身	旁	—
	5	7	1	1	17	12	2	1	1	3	5	3	32	17	1	—
1	有	母	親	剛	生	孩	子	安	放	他	在	是	馬	裏	—	
2	他	所	居	乃	是	馬	榻	他	所	睡	看	是	個	榻	裏	—
3	敬	母	親	聽	她	說	話	愛	着	她	像	我	個	慈	天	—
4	他	知	道	也	哭	笑	着	我	弱	小	我	們	她	慈	榮	—
5	因	那	位	最	可	嬰	孩	如	今	父	坐	坐	榮	榮	光	—
6	我	要	見	他	住	天	上	坐	父	父	坐	坐	榮	榮	光	—



454

好 故 事 歌

I think when I read that sweet story of old

詞

SALAMIS (ATHENS), 12. 9. 12. 9.

4/2 1 2 | 3 - 2 3 5 4 3 4 | 6 - 5. 5 5 - | 3 4 |

1 我 細 想 當 我 讀 古 時 候 好 故 事 想 從
 2 我 願 意 主 主 還 我 的 手 會 安 放 我 頭 上 主 的 求
 3 但 如 經 有 兒 可 到 女 人 主 到 天 流 去 去 預 備 預 知
 4 主 已 世 許 多 人 還 到 還 天 流 去 去 預 備 預 知
 5 但 已 世 許 多 人 還 到 還 天 流 去 去 預 備 預 知

5 3 | 1 7 6 5 4 3 | 3 - 2 - - - | 1 2 |

1 前 主 耶 穌 在 人 世 招
 2 臂 主 挽 我 我 近 主 胸 柳 我 願
 3 備 分 給 我 的 主 的 愛 條 倘 若
 4 道 有 美 家 庭 的 在 天 上 在 願
 5 道 有 美 家 庭 的 在 天 上 在 願

3 - 2 3 5 4 3 4 | 6 - 5. 5 5 - | 4 2 |

1 呼 衆 孩 童 像 小 羊 歸 欄 裏 我 願
 2 意 我 們 看 着 這 童 主 用 柔 面 心 主 尋 一 遺 說 主 住 們 孩 童 能
 3 我 們 看 着 這 童 主 用 柔 面 心 主 尋 一 遺 說 主 住 們 孩 童 能
 4 我 們 看 着 這 童 主 用 柔 面 心 主 尋 一 遺 說 主 住 們 孩 童 能
 5 我 們 看 着 這 童 主 用 柔 面 心 主 尋 一 遺 說 主 住 們 孩 童 能

1 - 1 3 3 2 1 7 | 1 - - - - || 1 - - - - 1 - - - - ||

1 意 同 他 們 在 一 起
 2 們 快 到 我 面 來
 3 我 們 到 主 面 前
 4 同 快 見 天 主 面 前
 5 們 同 快 見 天 主 面 前

(阿 們。)

455

賜福救主歌

孩童：基督生平

Saviour, like a Shepherd, lead us

變E調

BRADBURY. 8. 7. 8. 7. 變

$\frac{4}{4}$	3	3	3	2	3	4	|	5	1	5	3	|	2	3	4	6	5	4	|	3	—	0	|								
1	懇	求	大	牧	導	我		前	行	我	真	需	要	關	心					心											
2	雖	然	我	們	們	的		困	貧	主	已	應	許	我	靈					靈											
3	我	願	早	蒙	主	的		深	恩	早	奉	命	向	前	行					行											
	3	3	3	2	3	4	|	5	1	5	3	|	2	3	4	6	5	4	|	3	—	—	|								
1	懇	求	引	到	快	樂		場	預	備	羊	欄	安	我	身					身											
2	主	有	慈	悲	普	救		心	釋	放	福	能	洗	游	思					思											
3	敬	求	救	主	獨	一		主	使	主	妙	愛	充	我	心					心											
	5	5	6	1	—	7	6	|	5	3	—	|	3	3	2	6	5	4	|	3	—	—	|								
1	賜	福	救	主	賜	福	救	主	我	們	蒙	救	作	主	民					家											
2	賜	福	救	主	賜	福	救	主	我	永	早	日	歸	我	庭					愛											
3	賜	福	救	主	賜	福	救	主	永	遠	溫	柔	愛	我	們					我											
	5	5	6	1	—	7	6	|	5	1	—	|	1	2	3	5	4	2	|	1	—	0	||	4	—	—	||	3	—	—	||
1	賜	福	救	主	賜	福	救	主	我	們	蒙	救	作	主	民					歸											
2	賜	福	救	主	賜	福	救	主	我	願	早	日	歸	家	庭					愛											
3	賜	福	救	主	賜	福	救	主	永	遠	溫	柔	愛	我	們					我											

456

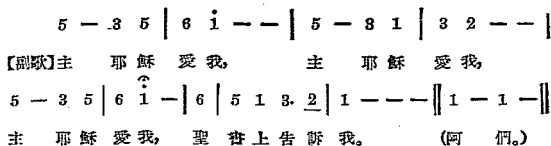
耶穌愛我歌

Jesus loves me, this I know

D調

JESUS LOVES ME. 7. 7. 7. 7. 加副歌

$\frac{4}{4}$	5	3	3	2	|	3	5	5	—	|	6	6	1	6	|	6	5	5	—	|			
1	耶	耶	愛	我		萬	不	錯			因	有	聖	書		告	訴	我					
2	耶	耶	愛	我		萬	不	錯			將	我	罪	惡		誑	他	真					
3	耶	耶	愛	我		萬	不	錯			永	不	離	人		他	真						
4	耶	耶	愛	我		萬	不	錯			愛	我	離	人		真							
	5	3	3	2	|	3	5	5	—	|	6	6	5	1	|	3	2	1	—	|			
1	凡	小	孩	子		主	救	養			我	雖	軟	弱		主	強	壯					
2	天	堂	榮	門		替	我	開			把	他	小	羊		引	進	來					
3	白	日	榮	前		我	搭	救			黑	夜	睡	覺		到	看	守					
4	倚	若	生	前		我	愛	他			死	後	領	我		他	他	家					

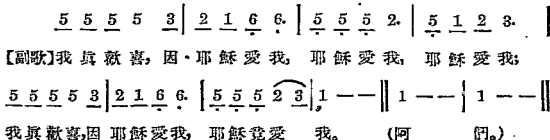
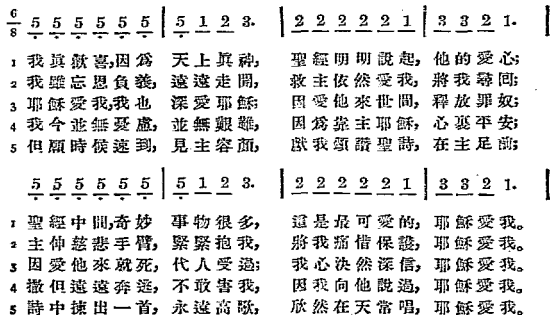


457 喜 主 愛 我 歌

I am so glad that my Father in heaven

G調

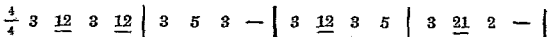
JESUS LOVES EVEN ME. 10. 10. 10. 10. 加副歌



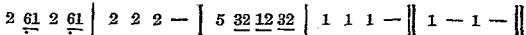
*Suffer the little children to come unto me

F調

冠頌 ("CREOLA"). 7. 7. 7. 7.



- 1 耶 穌 救 主 愛 小 孩， 一 見 小 孩 笑 顏 開，
 2 溫 柔 耶 穌 真 可 愛， 歡 喜 祝 福 衆 小 孩，
 3 小 孩 心 裏 愛 耶 穌， 耶 穌 心 裏 愛 小 孩，
 4 我 們 大 家 要 謙 卑， 天 真 爛 漫 像 小 孩，



- 1 叮 嚀 吩 咐 衆 門 徒， 讓 小 孩 到 跟 前 來。
 2 大 人 不 失 赤 子 心， 讓 小 孩 子 上 前 來。
 3 快 把 小 孩 獻 耶 穌， 快 快 到 他 跟 前 來。
 4 方 纔 可 以 進 天 國， 放 心 到 主 跟 前 來。 (阿 們。)

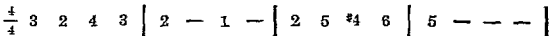
459

耶 穌 和 氣 歌

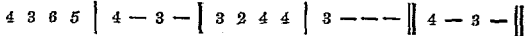
Jesus, meek and gentle

D調

St. CONSTANTINE. 6. 5. 6. 5.



- 1 耶 穌 和 氣 溫 柔， 天 父 獨 生 子，
 2 懇 求 寬 恕 過 失， 解 開 網 羅 繩，
 3 求 賜 聖 潔 自 由， 求 賜 仁 愛 心，
 4 懇 求 向 前 導 引， 經 過 全 路 程，
 5 耶 穌 和 氣 溫 柔， 天 父 獨 生 子，



- 1 懇 求 施 恩 垂 聽 孩 童 祈 禱 辭。
 2 推 倒 任 何 偶 像， 釋 放 我 靈 魂。
 3 懇 求 聖 潔 耶 穌， 導 我 歸 天 庭。
 4 經 過 世 間 黑 暗， 到 天 上 光 明。
 5 懇 求 施 恩 垂 聽 孩 童 祈 禱 辭。 阿 們。

And shall we dwell together

F調

Kino's LYNN. 7. 6. 7. 6. 雙

$$\frac{4}{4} \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad \underline{6} \quad \underline{7} \quad | \quad \widehat{1 \quad 2} \quad 5 \quad | \quad \underline{43} \quad | \quad 2 \quad \underline{1} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad | \quad \underline{6} \quad - \quad - \quad |$$

- 1 我 們 要 否 同 居 住, 好 像 一 家 嬰 孩,
2 會 用 手, 舌, 與 心 靈, 服 事 天 父 的 人,

$$\underline{67} \quad | \quad 1 \quad 2 \quad 3 \quad \underline{53} \quad | \quad 6 \quad - \quad 6 \quad | \quad 5 \quad | \quad 3 \quad 5 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 3 \quad - \quad - \quad |$$

- 1 每 一 個 人 都 快 樂, 沒 有 怨 恨 悲 哀?
2 即 使 以 前 分 開 的, 現 在 也 要 相 親。

$$\underline{67} \quad | \quad 1 \quad 2 \quad 3 \quad \underline{53} \quad | \quad 6 \quad - \quad 5 \quad | \quad 3 \quad | \quad 5 \quad 5 \quad 3 \quad 2 \quad | \quad 3 \quad - \quad - \quad |$$

- 1 黃 色 白 色 的 人 種, 棕 紅 黑 色 人 民,
2 我 們 是 要 同 居 住, 好 像 一 家 嬰 孩,

$$3 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad \underline{6} \quad \underline{7} \quad | \quad \widehat{1 \quad 2} \quad 5 \quad | \quad \underline{43} \quad | \quad 2 \quad \underline{1} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad | \quad \underline{6} \quad - \quad - \quad || \quad \underline{6} \quad - \quad - \quad - \quad || \quad \underline{6} \quad - \quad - \quad - \quad ||$$

- 1 要 否 大 家 成 兄 弟, 四 海 如 一 家 庭?
2 然 後 我 們 都 快 樂, 主 國 到 底 已 來。 (阿 們。)

本頁通用聖歌: 125 城外青山歌 There is a green hill far away.

Jesus, from Thy throne on high

LEBNAEUS. 7. 7. 6.

3調

$\frac{4}{4}$	3.	3	3	2	|	1	1	5	—	|	1.	1	2	2	|	3	3	2	—
1	求	主	耶	穌	從	寶	鹿	青	天	上	面	光	明	處					
2	小	孩	若	知	主	近	身	便	能	大	不	驚	心						
3	願	盡	小	心	敬	愛	主	願	用	小	斧	說	主	愛					
4	願	小	生	活	潔	又	香	願	小	架	發	發	愛	光					
	4.	4	4	3	|	2	2	6	—	||	5	1	3	2	|	2	—	1	—
1	將	主	目	看	願	我	我	求	主	耶	穌	聽	聽	聽	我				
2	親	愛	主	我	我	美	美	求	主	耶	穌	聽	聽	聽	我				
3	願	唱	詩	常	讀	羊	羊	求	主	耶	穌	聽	聽	聽	我				
4	願	小	童	做	主			求	主	耶	穌	聽	聽	聽	我	阿	們		

5 耶 穌 雖 是 萬 民 主 會 爲 嬰 孩 下 到 世
 6 牛 棚 中 安 間 安 好 孩 童 臥 苦 耶 穌 聽 我 窮
 7 主 幼 年 一 身 擔 當 重 我 們 常 聖 意 滿 慈 恩
 8 耶 穌 仍 舊 享 遊 戲 時 主 的 耶 穌 聽 我 時
 9 要 我 難 工 作 遊 戲 時 無 主 耶 穌 聽 我 時
 10 求 主 天 天 陪 我 沉 沉 求 差 光 明 天 使 臨
 11 當 護 我 安 穩 到 心 不 驚 叫 我 快 樂 心 歡 欣
 12 叫 能 與 我 主 重 聖 名 輕 做 好 聖 徒 行 善 行
 13 免 得 此 名 被 日 長 張 求 主 耶 穌 聽 我 榜 樣
 14 求 預 備 我 們 常 學 力 德 淨 免 於 罪 惡 免 激 烈
 15 求 清 潔 溫 柔 學 心 潔 淨 求 主 耶 穌 聽 我 又 順
 16 求 幼 年 歸 主 成 爲 尊 尊 會 在 馬 槽 安 其 身
 17 耶 穌 在 十 架 上 捨 命 將 來 耶 穌 聽 我 守 護
 直 到 天 日 都 過 去 求 主 耶 穌 聽 我 呼
 我 們 希 冀 然 同 主 主 耶 穌 聽 我 呼

Gentle Jesus, meek and mild

F調

♩ 8va. 7. 7. 7. 7.

第一 段

$$\frac{4}{4} \quad 2 \quad 3 \quad 5 \quad 5 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 1 \quad - \quad | \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad 1 \quad 1 \quad | \quad 3 \quad \underline{2} \quad 2 \quad - \quad |$$

- 1 溫柔耶穌真仁愛，敬求看顧我小孩；
2 我真歡喜來見主，親愛救主，莫踟阻；

$$2 \quad 3 \quad 5 \quad 5 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 1 \quad - \quad | \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad \underline{1} \quad 2 \quad 3 \quad | \quad \underline{5} \quad 2 \quad 1 \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad 1 \quad - \quad ||$$

- 1 憐我知識尚未開，容我到主面前來。
2 親愛救主，求使我 在主國中有仕處。阿們。

第二 段

- 3 我心仰望聖羔羊；主是我的好榜樣；
主也做過小孩童，主最溫柔，最善良。
4 我願奉主做榜樣；求主賜我孝順心；
主常慈悲，常憐憫，求使我有主愛心。
5 懇求使我先奉行，上帝天父聖意旨，
免主聖靈射憂愁，我生專為榮耀主。

第三 段

- 6 救主一生行父意，從未專自行己意；
從未自己求安適，遵行父意心歡喜。
7 慈悲耶穌聖羔羊，我生完全靠主恩；
求主使我效法主，求主住在我小心。
8 我願讚美主聖名，服事我主到終身；
世人因此能看見，基督聖嬰在我心。

465

小小水滴歌

孩童效法基督

Little drops of water

G調

RHODES (LITTLE DROPS OF WATER). G. 5. 6. 3.

$\frac{6}{8}$	5	5	5	5	5	5	1	0	3	3	54	3	2.	2	0	||
1	小小	小小	許一	多分	水一	滴秒	積好	聚成	成不	大希	滴奇					
2	小我	小們	小慈	小愛	滴秒	失情	會小	成無	我播	的	豈					
3	小小	小慈	和	愛	失情	情	小	惡千	溫	了	穩					
4	小小	小慈	和	愛	情		小	天		柔	話					
5	小小	小慈	和	愛	情		小	成								
	5	5	5	5	3.	1	0	2	2	56	7	1.	1	0	||	
1	小倒	小會	許載	多成	粒	積	聚成	成無	地	大	地					
2	倒離	開能	德開	行出	歲	積	成無	惡千	期	中	行					
3	能	使	世	世	花	積	天	天	行	萬	家					
4	能	使	世	世	香	積	成	成	家	父	家					
5	能	使	世	世	改	積	成	成								

(阿們。)

466

效法耶穌歌

I want to be like Jesus

變B調

GMA. 7. 6. 8. 6.

$\frac{4}{4}$	1	3	2	3	4	5	—	3	6	5	4	3	2	3	—	—	||
1	我	願	效	法	主	耶	穌	心	地	溫	柔	謙	虛				
2	我	願	效	法	主	耶	穌	祈	願	度	誠	不	急				
3	我	願	效	法	主	耶	穌	雖	然	受	人	陷	害				
4	我	願	效	法	主	耶	穌	爲	人	服	務	不	性				
5	惜	我	不	像	主	耶	穌	何	敢	與	主	相	比				
	5	6	7	1	7	6	6	5	3	4	3	2	2	1	—	—	||
1	從	有	人	聽	主	說	過	一	不	言	語						
2	學	獨	登	高	山	頂	上	心	與	同	在						
3	所	在	世	充	滿	慈	悲	所	良	是	愛						
4	願	在	世	勞	力	證	明	我	父	人	生						
5	惡	求	主	使	我	能	發	與	全	完	傷						

阿們。

467¹

恩光歌

.孩童:效法基督

Jesus bids us shine

Torch Bearers. 5. 5. 6. 5. 6. 4. 6. 4.

G調

$\frac{4}{4}$ 1 5 5 5 5 | 1 2 | 1 7 7 - | 2 5 5 5 2 | 2 1 1 2 3 - ||

1 主 既 賜 恩 光， 照 亮 我 中 心， 我 也 應 當 發 光， 照 我 自 家 人。
 2 耶 穌 望 我 光 輝 煥 我 照 一 鄉， 若 我 光 不 明 亮， 何 顏 對 主 光？
 3 耶 穌 望 我 光 照 在 衆 人 前， 猶 如 光 明 銀 燭， 照 在 黑 夜 間。

3 4 3 2 1 5 | 6 1 7 6 5 - | 5 5 1 2 3 5 | 4 | 3 2 1 - || 1 - 1 - ||

1 因 知 罪 惡 痛 苦， 我 願 發 光； 各 照 自 己 地 方， 本 是 應 當。
 2 主 憐 黑 暗 弟 兄， 願 我 發 光， 各 照 自 己 地 方， 本 是 應 當。
 3 世 間 黑 暗 無 光， 願 我 發 光， 各 照 自 己 地 方， 本 是 應 當。(阿 們。)

467²

恩光歌

Jesus bids us shine

Luteiro. 5. 5. 6. 5. 6. 4. 6. 4.

F調

$\frac{4}{4}$ 3 1 2 3 6 | 1 3 | 5 3 5 - | 5 5 6 1 3 3 | 2 1 | 6 1 1 - ||

1 主 既 賜 恩 光， 照 亮 我 中 心， 我 也 應 當 發 光， 照 我 自 家 人。
 2 耶 穌 望 我 光 輝 煥 我 照 一 鄉， 若 我 光 不 明 亮， 何 顏 對 主 光？
 3 耶 穌 望 我 光 照 在 衆 人 前， 猶 如 光 明 銀 燭， 照 在 黑 夜 間。

3 3 5 3 2 3 | 3 | 1 3 6 - | 6 6 1 6 5 1 | 1 | 3 2 1 - || 1 - 1 - ||

1 因 知 罪 惡 痛 苦， 我 願 發 光； 各 照 自 己 地 方， 本 是 應 當。
 2 主 憐 黑 暗 弟 兄， 願 我 發 光， 各 照 自 己 地 方， 本 是 應 當。
 3 世 間 黑 暗 無 光， 願 我 發 光， 各 照 自 己 地 方， 本 是 應 當。(阿 們。)

468

生活如光歌

God make my life a little light

Nox Praesertit. C. M. (中國)

G調

$\frac{4}{4}$ 3 3 3 1 2 | 3 3 4 | 2 | 1 3 5. 4 | 3 - - ||

1 求 父 使 我 生 活 如 光， 在 此 世 上 輝 煌；
 2 求 父 使 我 生 活 如 光， 在 使 人 慰 快 愁 容；
 3 求 父 使 我 生 活 如 光， 如 花 艷 麗 能 散 芳 香；
 4 求 父 使 我 生 活 如 光， 如 杖 能 助 我 行 路；
 5 求 父 使 我 生 活 如 光， 如 詩 溫 柔 能 讀 美 的 歌。

1 | 6. 5 4 3 | 2 3 4 | 6 | 7 1 3. 2 | 1 - - - || 1 - - - || 1 - - - ||

1 小 火 焰， 照 耀 輝 明， 無 論 我 到 何 方。
 2 不 嫌 自 己 小， 願 照 亮 小 弟 兄， 願 我 力 能 開 花。
 3 幫 助 別 人 能 健 壯， 發 剛 強 的 歌， 歌 者 能 歡 欣。
 4 凡 我 是 一 首 信 仰 的 詩， 永 見 父 神 的 友 鄰。
 5 也 是 一 首 信 仰 的 詩， 永 見 父 神 的 友 鄰。

阿 們。

通用調。 47 Sawley.

Lord, I want to be a Christian

E 調

LORD, I WANT TO BE A CHRISTIAN. P. M. (異調)

$\frac{4}{4}$ 1 1 | 3. 3 5 3 | 2 1 | 1 1 | 3 - 5 6 | 5 [^] 3 |

- 1 主啊，我要做個信徒，在我心，在我心，
 2 主啊，我要更加愛人，在我心，在我心，
 3 主啊，我要更加聖潔，在我心，在我心，
 4 我不願意像個猶大，在我心，在我心，
 5 主啊，我要學像耶穌，在我心，在我心，

1 1 | 3. 3 5 3 | 2 1 | 6 1 | 1 - - - | 1 - |

- 1 主啊，我要做個信徒，在我心，
 2 主啊，我要更加愛人，在我心，
 3 主啊，我要更加聖潔，在我心，
 4 我不願意像個猶大，在我心，
 5 主啊，我要學像耶穌，在我心，

1 1 | 6 - - - | 1 - | 1 6 | 5 - - - | 6 - |

- 1 在我心， 在我心，
 2 在我心， 在我心，
 3 在我心， 在我心，
 4 在我心， 在我心，
 5 在我心， 在我心，

1 1 | 3. 3 5 3 | 2 1 | 6 1 | 1 - - - | 1 - || 1 - - - | 1 - - - ||

- 1 主啊，我要做個信徒，在我心。
 2 主啊，我要更加愛人，在我心。
 3 主啊，我要更加聖潔，在我心。
 4 我不願意像個猶大，在我心。
 5 主啊，我要學像耶穌，在我心。

阿 們。

470

小眼望天歌

孩童:效法基督

Two little eyes to look to God

G調

BEAUTIFUL SEAL. P. M. (異調)

$\frac{6}{8}$ 5 5 5 1̇ 3 | 5 1 3. | 2 2 3 4 2 | 1 3 5. | 5 5 5 5^{♯4} 5 |

1 兩個小眼常望天邊; 兩個小耳愛聽主言; 兩個小足快
2 一個小舌常說主恩; 一個小心愛主愛人; 求主歡喜與

6 7 1. | 1̇ 7 6 5 3 | 2^b 5 3. | 1̇ 7 6 5 3 | 2^b 5 1. |

1 奔天路; 兩個小手行善不住, 兩個小手行善不住。
2 我同住; 幫我一生信主愛主, 幫我一生信主愛主。

5. 5^{♯4} 5 | 7. 1. | 7. 7 6 7 | 1. 2. |

【副歌】耶 穌 我 主, 耶 穌 我 主,

3. 3 2 1 | 1. 1 7 6 | 5 5 5 7 1 2 | 1. 1. || 1. 1. ||

耶 穌, 我 耶 穌, 我 善 美 尊 榮 之 耶 穌。 阿 們。

471

寶座天使歌

孩童: 天家喜樂

Around the throne of God a band

變E調

SOLOMON. L. M. (異調)

$\frac{4}{4}$ 1 | 1 2 3 1 | 5⁷ - 2 - | 1 - - | 5 | 5 6 7 5 | 1 - 6 - | 5 - - |

1 站 立 在 父 寶 座 之 旁, 天 使 都 是 喜 樂 洋 洋
2 或 在 靜 候 尊 之 工 使 方 準 都 是 高 歌 洋 頌
3 求 父 白 日 差 遣 能 天 使 隨 時 隨 地 常 加 權 稱 頌
4 因 此 惡 事 不 能 臨 近, 不 能 隨 時 隨 地 常 加 權 稱 保 心 驚 駭;

5 | 1̇ 7 6 5 | 1̇ 6 5 | 5 | 1 2 3 4 | 5 - 2 - | 1 - - || 1 - 1 - ||

1 手 抱 弦 琴 音 調 揚 頭 戴 冠 華 美 非 常。
2 或 進 父 命 來 到 下 方 保 護 世 間 信 徒 衆 衆。
3 求 日 夜 行 完 世 上 路 程, 我 亦 同 樣 近 父 身。
4 阿 們。

472¹

孩童好友歌

孩童·天家喜樂

There's a Friend for little children

IN MEMORIAM (EVANGEL). 7. 6. 7. 6. 變

變調

6 8	3	4	3	2	3	1.	1.	2	3	4	53	6	5.	5
1	孩	童	有	一	好	朋	友	是	在	青	天	之	上	
2	孩	童	有	一	好	地	方	是	在	天	天	之	上	
3	孩	童	有	一	好	家	庭	是	在	天	天	之	上	
4	孩	童	有	一	好	冠	冕	是	在	天	天	之	上	
	5	1	7	6	7	1.	5	5	6	5	54	3	2.	2
1	祇	他	遠	不	變	更	永	有	慈	愛	心	腸		
2	孩	童	心	愛	救	主	便	能	到	身	地	家	勝	
3	天	童	誠	又	平	安	耶	能	身	能	家	方	長	
4	凡	童	快	救	主	的	那	能	能	愛	家	長	上	
	2	2	1	2	3	4.	4	1	7	1	2	3.	3	
1	不	像	世	間	的	朋	友	愛	心	容	易	變	更	
2	此	地	上	的	無	友	恐	也	無	罪	變	傷	好	
3	地	上	永	不	的	恐	亡	祇	有	天	家	好	來	
4	一	切	家	庭	的	友	良	都	是	從	主	來		
	5	1	7	7	6.	5	4	34	5	3	2	1.	1	
1	祇	有	這	好	朋	友	配	受	愛	名	稱	阿	們	
2	孩	童	若	這	地	方	便	可	遠	安	康	阿	們	
3	童	家	人	那	快	樂	人	人	由	獄	笑	阿	們	
4	使	徒	小	那	認	主	奉	為	他	主	幸	阿	們	

472²

孩童好友歌

There's a Friend for little children

EMERGENCE. 7. 6. 7. 6. 變

變調

4 4	34	5	1	1	7	7	6	—	5	4.	3	4	5	3	—	—
1	孩	童	有	一	好	朋	友	是	在	青	天	之	上			
	3	3	2	1	5	5	4	—	3	2	6	7	1	7	—	—
2	祇	他	永	遠	不	變	更	永	有	慈	愛	心	腸			
	2	2.	2	2	3	4	4	—	4	1.	1	1	2	3	—	—
3	不	像	世	間	的	朋	友	愛	心	容	易	變	更			
	4	3	5	1	7	7	6	—	5	4	6	7	2	1	—	—
4	祇	有	這	位	好	朋	友	配	受	親	愛	名	稱	阿	們	

When He cometh, when He cometh

變四調

PRECIOUS JEWELS (WHEN HE COMETH). P. M. (異調)

$\frac{3}{4}$ 1 2 | 3 3 3 4 | 5 5 | 6 | 3 3 2 | 1 1 |

1 等主 回 來， 快 要 回 來， 要 收 聚 他 珍 寶；

2 主 要 尋 找， 主 要 尋 找， 他 園 裏 好 珍 寶；

3 好 小 孩 子， 愛 主 孩 子， 是 耶 穌 好 珍 寶；

1 2 | 3 3 3 4 | 5 5 | 6 | 3 3 2 | 1 — |

1 淨 白 珍 寶， 明 亮 珍 寶， 主 心 深 喜 愛。

2 淨 白 珍 寶， 明 亮 珍 寶， 主 心 深 喜 愛。

3 淨 白 珍 寶， 明 亮 珍 寶， 主 心 深 喜 愛。

1 7 | 6 6 1 | 5 5 | 6 5 | 1 1 2 | 3 5 |

【副歌】耶 穌 珍 寶 如 明 星， 讓 他 冠 冕 放 光 明，

1 7 | 6 6 1 | 5 5 | 6 | 5 1 2 | 1 — || 1 — — | 1 — — ||

都 在 天 堂 享 安 寧， 永 遠 能 自 在。 (阿 們。)

My Father, for another night

A調

Sr. TIMOTHY. C. M. (中調)

$\frac{4}{4}$ 5 | 1. 1 7 1 | 2 2 1 | 1 | 7 5 6 6 | 5 — — |

1 一 夜 之 中， 蒙 父 施 恩， 使 我 睡 臥 安 甯，

2 又 過 新 日， 我 願 自 新， 重 新 向 父 獻 身，

3 無 論 大 小， 所 作 事 情， 所 思 所 說， 所 行，

4 靠 主 功 勳， 敬 求 天 父， 施 恩 收 納 子 民；

2 | 3. 3 2 1 | 4 3 2 | 2 | 5 6 1 2 | 1 — — || 1 — 1 — ||

1 紅 日 照 臨， 又 見 清 晨， 感 激 頌 父 聖 名。

2 父 任 使 我 生 世 為 人， 願 遵 父 意 而 行。

3 昔 當 歸 榮 於 我 天 父， 敬 奉 耶 穌 聖 名。

4 更 求 今 天 扶 持 引 領， 使 依 義 路 而 行。 阿 們。

475

孩童晨禱歌

孩童：早晨

Father, we thank Thee for the night

變A調

ASA. L. M. (長調)

$$\frac{4}{4} \quad \underline{5} \quad \underline{4} \quad \underline{5} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad | \quad 3 \quad \underline{16} \quad \underline{5} \quad - \quad | \quad \underline{5} \quad \underline{5} \quad \underline{5} \quad \underline{6} \quad \underline{1} \quad | \quad \underline{71} \quad \underline{23} \quad 2 \quad - \quad |$$

- 1 慈悲天父，保 佑 一 夜， 到 天 明 亮，我 心 感 謝；
2 該 行 的 事，求 父 扶 航， 教 我 愛 人，溫 柔 善 良，

$$\underline{5} \quad \underline{4} \quad \underline{5} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad | \quad 3 \quad \underline{16} \quad \underline{5} \quad - \quad | \quad \underline{6} \quad \underline{1} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad \underline{13} \quad | \quad 2 \quad \underline{17} \quad 1 \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad 1 \quad - \quad ||$$

- 1 父 賜 飲 食，保 養 我 身， 一 切 喜 樂 都 出 父 恩。
2 作 工 玩 耍 必 都 誠 實， 愛 心 漸 長，日 勝 一 日。 阿 們。

476

慈悲牧人歌

孩童：晚間

Jesus, tender Shepherd, hear me

G調

BROOKLUSBURG. 8. 7. 8. 7.

$$\frac{4}{4} \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad \underline{5} \quad | \quad \underline{7} \quad \underline{6} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad | \quad 1 \quad 1 \quad 3 \quad 3 \quad | \quad 2 \quad 3 \quad 2 \quad - \quad |$$

- 1 耶 穌，慈 悲 牧 人，垂 聽， 夜 裏 保 護 主 小 羊；
2 今 天 一 天 蒙 主 恩 典， 賜 我 衣 食 無 欠 缺；
3 祝 福 父 母， 姊 妹，弟 兄， 饒 恕 我 的 一 切 罪；

$$3 \quad 2 \quad 1 \quad \underline{5} \quad | \quad \underline{7} \quad \underline{6} \quad \underline{6} \quad \underline{5} \quad | \quad 1 \quad 1 \quad \underline{71} \quad | \quad 3 \quad 2 \quad 1 \quad - \quad || \quad 1 \quad - \quad - \quad - \quad | \quad 1 \quad - \quad - \quad - \quad ||$$

- 1 睡 着 時 候 求 主 親 近， 守 我 平 安 到 天 亮。
2 感 謝 教 主 這 般 愛 我， 求 主 保 佑 我 不 敢。
3 死 後 抱 我 升 上 天 堂， 同 主 永 遠 享 安 息。 阿 們。

477

孩童撒母耳歌

孩童：晚間

Hushed was the evening hymn

D調

Soprano. 6. 6. & 6. 8. 8.

$\frac{4}{4}$ 3 - 3 5 | 4. 3 4 | 6 | 5 $\frac{3}{4}$ 5 1 | 1 - 7 | 1 | 6 5 4 5 |
 1 晚 禱 歌 聲 完 畢 聖 殿 中 間 漆 黑 約 概 前 燈
 2 年 老 祭 司 以 利 此 刻 已 經 睡 眠 祇 祇 面 撒 母
 3 但 顧 願 像 撒 母 耳 也 有 有 溫 柔 的 性 情 心 能 侍 候 於 誰
 4 但 願 像 撒 母 耳 也 有 有 溫 柔 的 性 情 心 能 侍 候 於 誰
 5 但 願 像 撒 母 耳 也 有 有 溫 柔 的 性 情 心 能 侍 候 於 誰

 3 | $\frac{3}{4}$ 5 6 | 7 - - 6 | 5 - - | 5 | 2. 7 5 4 | 3 4 5 |
 1 光 正 半 明 半 誠 殿 廢 中 有 聖 聲 到 發 出
 2 耳 心 一 是 人 守 守 聖 殿 天 父 默 母 應 此 孩
 3 心 聽 聽 人 見 父 父 父 父 父 父 父 父 父 父 父 父
 4 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽
 5 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽 聽

 1 | 1 6 5 4 | 3 - - 2 | 1 - - || 4 - - - | 3 - - - ||
 1 打 被 壇 前 常 初 沉 寂 阿 們
 2 叫 他 官 管 忽 然 大 天 開 們
 3 像 撒 母 母 服 從 天 道 行 們
 4 聽 到 父 父 命 刻 道 父 們
 5 聽 真 理 立 見 光 明 們

478

愛傳福音歌

佈道：勸告呼召

I love to tell the story

變A調

HARVEY (I LOVE TO TELL THE STORY). 7. 6. 7. 6. 變加節奏

$\frac{4}{4}$ 5 | 1. 5 5 | 3. 2 1 | 1 | 1. 6 21 6 | 5 - - |
 1 我 愛 傳 揚 主 福 音 講 說 天 上 事 情
 2 我 愛 愛 傳 揚 主 主 主 主 福 音 音 音 音 音 音 音 音
 3 我 愛 愛 傳 揚 主 主 主 主 福 音 音 音 音 音 音 音 音
 4 我 愛 愛 傳 揚 主 主 主 主 福 音 音 音 音 音 音 音 音

 5 | 2. 1 2 3 | 2 1 - | 13 | 5. 3 32 1 | 2 - - |
 1 講 說 耶 穌 的 愛 講 說 耶 穌 光 榮
 2 勝 過 那 一 切 的 妙 愛 講 說 耶 穌 榮
 3 每 次 從 一 切 的 金 夢 講 說 耶 穌 榮
 4 仍 存 如 如 如 一 渴 的 講 說 耶 穌 榮

	2	2	3	4	4	4	3	—	3	3	2	1	2 1	7	—	—
1	我	愛	傳	揚	揚	主	福	普	因	知	福	普	真	尊		
2	我	愛	傳	揚	揚	主	福	普	因	知	福	普	真	尊		
3	我	愛	傳	揚	揚	主	福	普	因	知	福	普	真	尊		
4	將	來	眼	見	主	主	光	榮	我	有	多	少	新	人		
	7	6	7	1	6	6	5	—	1	2	1	3	2	1	—	—
1	福	音	滿	足	我	希	望	願	音	加	添	我	力			
2	如	今	我	來	傳	給	你	便	是	為	道	原	因			
3	未	開	上	帝	的	真	道	慈	悲	救	世	佳	音			
4	新	聲	依	舊	是	當	初	我	心	所	愛	麗				
	5	5	7	2	3	2	1	—	1	1	4	4	4	4	3	—
	【副歌】	我	愛	傳	揚	主	福	普	講	說	耶	穌	的	妙	愛	
	3	5	3 2	1	2	1	—	6	5	1	2	1	—	1	—	—
	講	說	耶	穌	的	事	情	真	是	非	常	甘	美	。	（阿	們。）

479

吹起號筒歌

Blow ye the trumpet, blow

變A調
Lento. G. G. G. G. S. S.

	4	1	1	5	6	5	—	—	5	1	2	3	2	1	—	—
1	吹	啊	吹	起	號	筒	要	使	萬	族	萬	人				
2	至	大	祭	司	耶	穌	已	戲	完	全	之	祭				
3	大	家	同	聲	耶	美	大	能	教	賚	羔	羊				
4	諸	位	聲	香	號	筒	乃	是	天	恩	佳	音				
	1	3	5	3	1	2	—	—	2	3	1	2	7	1	—	
1	異	域	遠	方	同	德	歡	樂	莊	嚴	整	香				
2	疲	乏	的	靈	安	息	憂	傷	靈	潔	齊	喜				
3	將	他	寶	血	救	恩	去	當	世	真	傳	揚				
4	蒙	救	得	離	凡	俗	應		見	真	神					
	5	1	1	1	5	6	6	6	1	2	2	2	3	1	1	
	【副歌】	快	樂	禧	年	已	經	來	臨	快	樂	禧	年	已	經	
	5	6	6	6	1	2	—	7	—	1	—	—	—	1	—	
	蒙	救	罪	人	快	歸	家	庭	。	（阿				們。）		

通用調：51 Christchurch.

Tell me the old, old story

O 調

EVANGEL. 7. 6. 7. 6. 雙加副歌

$\frac{4}{4}$ 3 3. 4 5 5 | 6 - 5 | 5 | $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ 3. 4 | 5 - - |

1 請 講 舊 時 的 故 事, 請 講 天 恩 的 美,
2 慢 慢 講 說 這 故 事, 使 我 能 愛 了 解,
3 輕 輕 講 說 這 故 事, 講 得 懇 切 勤 心,
4 仍 舊 講 說 這 故 事, 每 逢 爲 我 耽 心,

5 | $\dot{1}$ $\dot{1}$ 17 65 | $\widehat{6}$ $\widehat{7}$ $\dot{1}$ | 6 | 5 43 2 54 | 3 - - 0 |

1 請 講 耶 穌 與 榮 光, 請 講 耶 穌 之 愛。
2 上 帝 奇 妙 的 救 恩, 上 帝 醫 人 重 罪。
3 記 得 我 是 重 罪 人, 耶 穌 所 要 救 拯。
4 誠 恐 今 世 的 虛 榮, 耶 穌 慈 若 我 太 深。

2. 1 2. 3 4 4 | 3. 4 5 - | 5 | 45 67 $\dot{1}$ 4 | 5 - - |

1 簡 單 講 說 這 故 事, 如 對 年 幼 小 孩,
2 常 常 講 說 這 故 事, 因 我 容 易 忘 記,
3 時 時 講 說 這 故 事, 表 示 待 我 真 心,
4 若 見 浮 華 迷 惑 我, 使 我 沉 醉 留 連,

5 | $\dot{1}$ $\dot{1}$ 17 65 | $\widehat{6}$ $\widehat{7}$ $\dot{1}$ | 6 | 5 43 2 54 | 3 - - 0 |

1 因 我 疲 乏 而 軟 弱, 因 我 孤 單 污 穢。
2 好 像 清 晨 的 露 水, 查 閱 會 無 踪 跡。
3 願 意 在 我 困 苦 時, 做 我 安 慰 的 人。
4 請 講 舊 時 故 事 說, “耶 穌 叫 你 完 全。”

3 3. 4 5 5 | 6 - 5 0 | 7 7. 1 2 2 | 2 - $\dot{1}$ 0 |

【副歌】請講舊時的故 事, 請講舊時的故 事,

$\dot{3}$ $\dot{3}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ - 6 | 6 | 5 $\dot{1}$ 71 2 | $\dot{1}$ - - 0 || $\dot{1}$ - $\dot{1}$ - ||

請講舊時的故 事, 請講耶穌的愛。 (阿 們。)

481

勸人就主歌

佈道：勸告呼召

Come, ye sinners, poor and wretched

F調

AD PERENNIS VITAE FONTEM. 8. 7. 8. 7. 8. 7.

【自由】

6 6 1 2 3 6 | 2 - 7 - | 1 1 2 3 4 4 | 3 - - - |
 1 貧乏 罪人，大快良 來 吧，你 們 軟 弱 傷 遍 體
 2 貧乏 罪人，大快良 來 吧，你 們 軟 弱 傷 遍 體
 3 不勞 爲負 了重 歉 慚 來 吧， 感 愛 們 軟 弱 傷 遍 體
 4 勞 爲負 了重 歉 慚 來 吧， 感 愛 們 軟 弱 傷 遍 體

3 4 5 5 6 5 | 3 - 3 - | 3 4 5 1 1 2 | 3 - - - |
 1 耶 穌 隨 時 能 你 們 充 滿 慈 悲 愛 與 力
 2 真 能 信 仰， 真 能 憐 們， 便 能 慈 得 到 萬 萬 般 恩
 3 主 若 娶 等 到 你 好 點 來， 罪 得 來， 那 須 是 永 遠 無 可 慈 悲 能
 4 若 娶 等 到 你 好 點 來， 罪 得 來， 那 須 是 永 遠 無 可 慈 悲 能

2 3 3 6 2 1 | 7 - 7 - | 6 1 2 7 3 4 | 3 - - - || 6 - 4 - 3 - ||
 1 不 必 疑 不 必 遲 疑 他 是 能 發 他 願 意
 2 須 分 文， 不 須 分 文， 快 向 耶 穌 親 自 領
 3 使 你 覺 悟， 使 你 覺 悟， 便 是 聖 靈 大 光 輝
 4 主 耶 穌 來， 主 耶 穌 來， 非 救 護 人 救 罪 人。

(阿 們。)

482

早晚撒種歌

Sowing in the morning, sowing seeds of kindness

C調

BRINGING IN THE SHEAVES. 6. 6. 6. 5. 4. 上區歌

$\frac{4}{4}$ 5 5 5 6 5 3 | 1 1 1 2 1 6 | 5 5 5 6 5 3 | 3 3 2 4 2 - |
 1 種 子 撒 於 早 曉， 種 子 撒 於 晌 午， 撒 出 慈 愛 善 種， 甚 稟 得 萌 芽；
 2 種 子 撒 於 晴 天， 種 子 撒 於 陰 天， 雖 有 水 旱 雲 霧 遮 蔽， 風 雪 並 交 加；
 3 含 淚 走 到 田 間， 爲 主 退 撒 子 粒， 雖 有 水 旱 雲 霧 遮 蔽， 風 雪 並 交 加；

3 5 5 6 5 5 | 6 1 1 2 1 6 | 5 5 1 2 3 1 | 2 1 3 2 1 - |
 1 等 到 莊 稼 成 熟， 等 到 收 割 日 子， 我 們 大 家 歡 喜， 捆 載 歸 天 家。
 2 等 到 幸 苦 完 了， 等 到 收 割 日 子， 我 們 大 家 歡 喜， 捆 載 歸 天 家。
 3 等 到 流 淚 已 過， 等 到 耶 穌 召 我， 我 們 大 家 歡 喜， 捆 載 歸 天 家。

3 5 5 6 5 - | 6 1 1 6 5 - | 3 5 1 2 3 1 | 3 3 2 1 2 - |
 【副歌】捆載歸天家， 捆載歸天家， 我們大家歡喜，捆載歸天家。

3 5 5 6 5 - | 6 1 1 6 5 - | 3 5 1 2 3 1 | 2 1 3 2 1 - || 1 - 1 - ||
 捆載歸天家， 捆載歸天家， 我們大家歡喜，捆載歸天家。(阿 們。)

483

復興主工歌

佈道：勸告呼召

Revive Thy work, O Lord

G調

REVIVAL. S. M. D. (雙短調)

$\frac{4}{4}$	12	3	21	6	5	1	—	—	1	2	2	2	3	2	—	—
1	懇	求	復	與	主	工			向	衆	門	徒	顯	現		
2	懇	求	復	與	主	工			高	舉	寶	費	聖	名		
3	懇	求	復	與	主	工			向	衆	啓	示	聖	言		
4	懇	求	復	與	主	工			沛	降	聖	恩	恩	錄		
	12	3	21	6	67	1	76	5	1	2	1	3	2	1	—	—
1	用	主	大	能	喚	起	各	心	使	主	子	民	聽	見		
2	但	願	主	變	在	人	心	中	如	火	熱	對	光	明		
3	願	主	滿	潔	聖	明	真	理	信	心	都	臨	石	見		
4	但	願	榮	耀	水	歸	與	主	平	安	臨	到	世	人		
	34	5	6	5	3	1	—	—	34	5	6	5	3	2	—	—
	副歌	懇	求	復	與	主	工		我	衆	拜	跪	主	前		
	12	3	21	6	67	1	76	5	1	2	1	3	2	1	—	—
	懇	求	恩	主	此	刻	便	臨	賞	賜	我	們	恩	典	阿	們

484

奮興歌

*Christians, arise and tread the heavenly path

G調

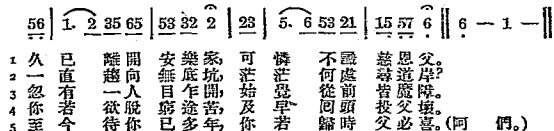
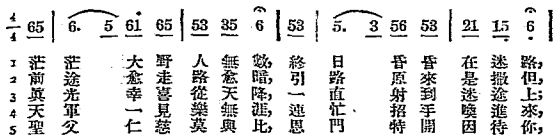
奮興 (©NINDO HALL). P. M. (異調)

$\frac{4}{4}$	5	3	2	1	1	3	5	—	5	4	3	1	7	6	2	—	5	3	2	1	1	6	7	—
1	願	我	信	徒	快	奮	興	努	力	向	前	奔	程	除	去	罪	惡	心	定					
2	願	我	信	徒	快	奮	興	預	備	油	在	器	中	警	醒	新	心	聖						
3	願	我	信	徒	快	奮	興	充	滿	靈	力	奮	能	勤	盡	本	分	作	聖					
	2	—	6	7	5	—	—	—	4	4	3	5	4	2	1	6	2	1	3	1	2	—	2	—
1	毅	然	進	行				永	莫	生	切	看	教	得	工	夫	做	成						
2	心	燈	常	明				新	郎	時	莫	誤	喜	工	半	夜	呼	聲						
3	教	人	靈	魂				主	來	算	帳	利	交	法	架	主	必	親						
	5	1	6	2	7	3	1	4	3	6	5	2	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
1	奮	興	奮	興	奮	興	奮	興	快	快	奮	興												
2	奮	興	奮	興	奮	興	奮	興	快	快	奮	興												
3	奮	興	奮	興	奮	興	奮	興	快	快	奮	興												

°There is joy in heaven

B調

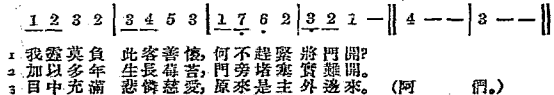
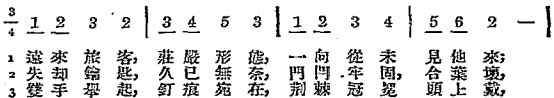
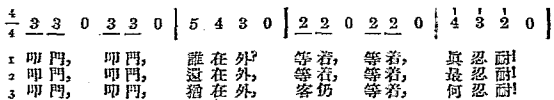
柱珍 (*Kwei Chay). 7. 7. 7. 7.



Knocking, knocking! Who is there

變B調

Кночько. P. M. (異調)



487

自 省 歌

佈道：慈悲憐恕

When in silence of the mind

變調

GIBSON. 7. 7. 7. 7.

$\frac{4}{4}$	3	4	5	6	2	2	3	—	5	6	7	1	6	6	5	—
1	我	們	靜	坐	良	心	便	知	身	上	罪	重	深			
2	得	欠	重	傍	從	還	自	立	功	德	全	枉	然			
3	救	主	替	我	無	悔	代	受	罪	報	天	辜	消			
4	救	主	恩	真	遠	斯	合	我	成	激	作	深	思			
	3	4	5	6	4	3	2	—	5	4 ³	2	1	2	2	1	—
1	自	心	思	察	言	行	並	無	一	事	合	主	命			
2	任	于	犯	主	的	怒	欲	想	脫	離	愁	無	路			
3	我	誠	心	信	我	意	定	然	得	救	免	永	苦			
4	今	聖	靈	定	我	意	至	死	從	主	無	遠	藥			
														阿	們	

488

主 尋 亡 羊 歌

There were ninety and nine

G調

THE NINETY AND NINE. 8. 6. 8. 6. 8. 8. 8.

$\frac{5}{8}$	6	1	1	1	7	7	1	1	3	3	1	1	2	0
1	一	百	隻	羊	有	九	十	九	在	主	欄	中	安	眠
2	此	間	主	之	有	從	未	隻	難	道	迴	嫌	不	發
3	得	教	山	山	九	途	逾	道	路	中	山	高	水	深
4	間	主	迅	迅	知	破	破	跡	底	底	從	何	而	來
5	遠	從	雷	雷	血	破	破	山	穿	危	危	崖	絕	壁
	5	1	1	1	3	3	1	1	2	2	7	7	1	0
1	但	有	一	隻	隨	金	門	迷	路	羣	山	之	間	
2	良	收	回	羊	隻	迷	羊	本	來	是	我	所	有	
3	不	知	長	夜	等	黑	暗	尋	羊	何	尋	覓	幸	
4	主	說	牧	人	須	天	血	樂	哉	亡	亡	得	回	
5	收	人	呼	聲	遠	天	門	樂	哉	亡	亡	得	得	
	1	3	3	1	1	3	3	1	5	5	5 ³	1	2	3
1	遠	在	荒	山	空	谷	律	伺	遠	離	良	照	願	憐
2	路	徑												

	<u>5</u>	|	5	.	<u>6</u>	<u>53</u>	|	1	|	<u>23</u>	<u>2</u>	1	||	L	1.	||
1	遠	、	離	良	收	照	顧	慈	憤。							
2	曠	野	離	遠，	我	必	去	尋，”								
3	迷	羊	失	羖	垂	死	哀	鳴。								
4	主	說，	“因	為	路	多	荆	棘。”								
5	樂	說	主	已	覺	得	亡	羊。”	(阿	們。)						

489

我 來 歌

Just as I am, without one plea

魏巴詞

Woodworth, L. M. (1837)

$\frac{6}{4}$	<u>12</u>	|	3-3	<u>5-4</u>	3	|	<u>2-3</u>	4-3-	|	5	|	<u>5</u>	2-3	4-6	|	6-5	3-	|	<u>12</u>	|	3-3	<u>5-4</u>	3	|	
1	就	是	這	樣，	無	善	可	陳，	但	因	我	主	流	血	深	恩，	又	因	我	主	召				
2	就	是	這	樣，	不	及	等	待，	自	己	洗	除	一	點	微	罪，	因	主	寶	血	能				
3	就	是	這	樣，	飄	蕩	不	安，	多	少	衝	突，	多	少	疑	難，	我	心	內	外，	不				
4	就	是	這	樣，	盲	目	困	貧，	救	貧，	醫	身，	使	目	得	明，	凡	此	一	切，	惟				
5	就	是	這	樣，	主	肯	收	留，	歡	迎，	洗	罪，	寬	恕，	拯	救，	因	主	應	許，	必				
6	就	是	這	樣，	深	恩	妙	愛，	打	破	一	切	當	前	阻	礙，	此	身	屬	主，	專				
	6-6	<u>1.7</u>	|	6	|	5-5	<u>5.4</u>	3	|	2	---	5	---	|	3	---	---	||	4--	3--	||				

1	我	親	近，	上	主	羔	羊，	我	來，	我	來。
2	消	萬	慮，	上	主	羔	羊，	我	來，	我	來。
3	斷	爭	戰，	上	主	羔	羊，	我	來，	我	來。
4	有	主	能，	上	主	羔	羊，	我	來，	我	來。
5	能	成	就，	上	主	羔	羊，	我	來，	我	來。
5	誠	不	懈，	上	主	羔	羊，	我	來，	我	來。

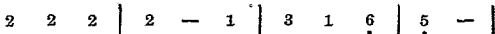
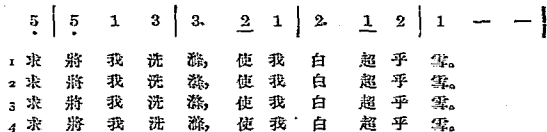
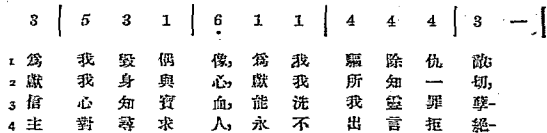
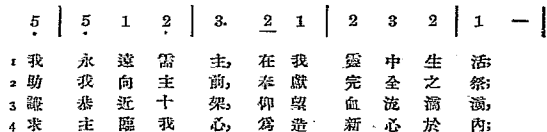
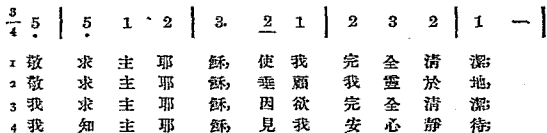
阿 們。

應用調：54² St. Crispin.

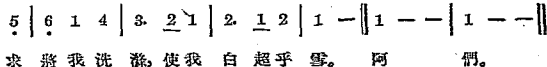
Lord Jesus, I long to be perfectly whole

A調

WRITER: THOMAS SNOW. 11. 11. 11. 11. 加副歌



【副歌】白超乎雪，潔白超乎雪。



491

仁愛化身歌

佈道：慈惠德超

One who is all unfit to count

WAGGON, C. M. (中調)

F調

$\frac{4}{4}$ 3 - 3 3 | 4 3 2 2 | 1 - | 3 - | 3 2 3 4 | 5 - - - |
 1 想 我 原 來 完 全 不 配 做 主 門 下 學 生
 2 愁 恐 的 主 我 真 弱 我 真 不 配 主 罪 思
 3 主 本 居 住 將 天 室 寶 座 還 得 差 尋 常 怨
 4 他 豈 不 將 光 天 寶 座 還 得 差 尋 常 怨 小?
 2 - 2 3 | 6 5 4 3 | 2 - | 2 - | 3 4 2 2 | 1 - - - | 1 - - - | 1 - - - ||
 1 但 主 已 經 收 留 了 我 何 等 奇 妙 愛 心?
 2 便 是 我 主 負 前 的 罪 惡 在 大 看 我 已 覺 非 輕
 3 乃 豈 不 將 世 界 人 生 看 得 非 常 崇 高?
 4 他 豈 未 曾 拔 熬
 5 當 他 肉 身 被 人 慘 釘 他 豈 未 曾 拔 熬
 6 仁 愛 本 體 化 成 人 身 祇 因 愛 我 降 臨
 不 敢 接 頭 看 他 的 面 自 思 羞 愧 滿 心
 7 我 身 若 有 絲 毫 可 取 莫 非 從 主 而 來
 身 心 本 來 是 主 所 有 但 求 回 到 主 懷

492

應當獻身歌

Thy life was given for me

BACA. 6. 6. 6. 6. 6. 6.

F調

$\frac{4}{4}$ 5 | 1 2 3 4 | 5 - - | 3 | 6 5 4 5 | 3 - - | 5 | 1 2 3 4 | 5 - - |
 1 救 主 為 我 捨 生 救 主 為 我 流 血 因 欲 贖 我 靈 魂
 2 救 主 為 我 降 時 多 年 勞 碌 受 思 使 我 得 蒙 恩 惠
 3 救 主 為 我 降 世 主 榮 光 下 地 心 甘 心 來 受 難 辛
 4 救 主 為 我 受 苦 困 氣 將 我 救 活 苦 之 深 難 言
 5 救 主 流 血 贖 身 賜 我 完 全 恩 賜 我 非 常 寶
 6 我 當 獻 我 生 命 我 當 獻 我 時 光 却 世 間 富 貴
 3 | 6 5 4 2 | 1 - - | 6 | 7 6 4 | 3 - - | 1 | 5 4 3 2 | 1 - - | 1 - 1 - ||
 1 免 我 死 絕 滅 主 捐 生 命 為 我 我 為 主 捐 何 物?
 2 參 加 無 窮 救 主 救 主 為 我 我 為 主 我 何 時?
 3 卑 賤 無 窮 救 主 救 主 為 我 我 為 主 我 何 所 處?
 4 痛 苦 之 寶 貴 難 受 主 救 主 為 我 我 為 主 我 何 受 物?
 5 賜 我 主 愛 死 亡 救 主 救 主 為 我 我 為 主 我 何 獻 呈?
 6 為 我 主 愛 死 亡 救 主 救 主 為 我 我 為 主 我 何 本 應 當。 (阿們)

493

慈 恩 歌

佈道:接納救拯

Grace! 'tis a charming sound

變A調

LEIGHON. S. M. (組四)

3	3	3.	2	1	2	3	—	5	5.	4	3	2	1	—	5	5	—	6	5	3	2
1	慈	恩	美	妙	聲	香	真	是	和	諧	好	聽	必	定	慈	揚	傳				
2	慈	恩	先	聞	道	路	拯	救	叛	逆	之	人	慈	恩	指	出	奇				
3	慈	恩	換	回	失	足	行	走	登	天	路	穩	看	恩	聖	容	一				
4	慈	恩	永	遠	深	宏	充	滿	一	切	事	工	慈	恩	根	基	在				
	1	7	6	5	—	5	5	3	1	5	3	2	1	—	6	—	1	—	—	—	—
1	通	天	上	人	間	也	得	勝	開												
2	妙	鴻	闕	引	人	步	步	前	行												
3	意	向	前	慈	恩	與	日	增	增												
4	天	深	穩	配	受	我	們	稱	頌	(阿											們。)

適用: 321 Silver Street; 439 Greenwood.

494

寶 血 宏 恩 歌

I hear Thy welcome voice

變E調

WELCOME VOICE (I HEAR THY WELCOME VOICE). S. M. (組四+副歌)

3	13	5.	3	2	1	1	—	1	2.	4	6	5	3	—
1	我	聽	主	聲	歡	迎	召	我	與	主	相	親		
2	雖	我	禱	弱	卑	污	救	主	賜	能	力			
3	耶	禱	我	向	前	前	造	到	完	信	氣			
4	耶	向	賜	宏	恩	心	造	困	充	的	心			
5	他	哉	恩	的	心	血	堅	出	救	證	明			
6	美	哉	罪	寶	血	洗	美	哉	世	宏	恩			
	5	1.	7	6	5	6	5	3	1	2.	1	3	2	1
1	在	主	所	洗	寶	血	洗	我	心	能	洗	淨		
2	將	我	污	全	全	全	淨	絲	宰	不	痕	堂		
3	完	全	仁	愛	平	安	崇	在	世	也	天	恩		
4	從	前	萬	器	掌	穩	盧	今	蒙	恩	加	恩		
5	任	何	應	許	必	能	就	祇	娶	信	度	恩		
6	美	哉	基	督	無	邊	愛	實	恩	公	塵	誠		
	1.	7	6	5	6	—	—	5.	3	2	1	2	—	—
	【副歌】主	唱	我	今	來			我	今	來	頌	主		
	5.	6	3	2	1	2	3	1	2	1	3	2	1	—
	求	用	寶	血	洗	淨	我	洗	淨	一	切	罪	污	(阿
														們。)

497

如今更愛主歌

佈道：接納救拯

My Jesus, I love Thee

F調

GORDON (MY JESUS, I LOVE THEE). 11. 11. 11. 11.

4/4 1 | 3 - 4 4 | 3. 2 1 3 | 2 - 7 7 | 1 - - | 1 | 3 - 4 4 |

1 我 主 我 愛 主 因 感 主 甚 愛 我 爲 主 我 甘
2 如 今 論 我 生 與 主 死 死 爲 愛 主 會 常 如 我 此 此 主 生 救 救
3 無 論 既 登 天 堂 立 在 主 實 座 旁 我 永 遠 受 敬 拜
4 我 既 登 天 堂 立 在 主 實 座 旁 我 永 遠 受 敬 拜

3. 2 1 3 | 2 - 7 7 | 1 - - | 3 | 5 - 6 5 | 4 3 2 5 | 3 5 4 2 |

1 心 離 有 罪 之 逸 樂 惟 主 我 救 主 曾 將 我 罪 救
2 我 捨 聖 身 身 經 萬 苦 因 主 哀 憐 主 我 微 戴 荆 冠 受 終
3 息 捨 聖 身 身 經 萬 苦 因 主 哀 憐 主 我 微 戴 荆 冠 受 終
4 主 捨 聖 身 身 經 萬 苦 因 主 哀 憐 主 我 微 戴 荆 冠 受 終

1 - 7 | 1 | 3 - 4 4 | 3. 2 1 3 | 5 4 3 2 | 1 - - || 1 - 1 - ||

1 願 昔 我 曾 愛 主 我 如 今 更 愛 主。
2 禱 昔 我 曾 愛 主 我 如 今 更 愛 主。
3 止 昔 我 曾 愛 主 我 如 今 更 愛 主。
4 聚 昔 我 曾 愛 主 我 如 今 更 愛 主。 阿 們。

498

我得好友歌

I've found a Friend; O such a Friend

F調

CONSTANCE. 8. 7. 8. 7. 雙

4/4 3 | 3 3 4 2 | 5. 6 5 | 4 | 3 3 4 2 | 2 1 0 | 3 | 5 4 4 3 | 3. 2 1 |

1 我 得 一 友 真 是 好 友 未 識 先 蒙 他 見 憐 他 將 慈 愛 的 繩 引 我
2 我 得 一 友 真 是 好 友 流 血 捨 身 來 救 我 奇 哉 妙 愛 不 斷 絕 牢 牢 結 住 我 心 間
3 我 得 一 友 真 是 好 友 愛 我 之 心 何 真 誠 引 我 導 我 何 等 高 貴

1 | 7 3 5 #4 | #4 3 0 | 3 | 3 2 3 4 4 | 3 2 3 4 | 5 | 6. 5 4 3 | 3 2 0 |

1 使 我 與 他 相 繫 連 此 愛 必 然 永 不 斷 絕 牢 牢 結 住 我 心 間
2 他 將 何 等 大 能 給 我 如 此 好 友 此 妙 愛 不 斷 絕 牢 牢 結 住 我 心 間
3 保 我 何 等 大 能 給 我 如 此 好 友 此 妙 愛 不 斷 絕 牢 牢 結 住 我 心 間

5 | 5 5 1. 3 | 3 3 5. | 1 | 1 1. 3. 2 | 2 1 0 | 1 - - - | 1 - - - ||

1 我 必 願 他 必 願 我 永 遠 心 交 不 改 變。
2 心 我 力 我 身 我 世 永 概 願 他 不 改 變。
3 或 生 或 死 今 生 來 世 我 永 願 他 不 改 變。(阿 們)

499

罪人良友歌

佈道·接納救拯

One there is above all others

G調

Witzung. 8. 7. 8. 7. 雙

4 1	5	1	7	1	23	21	7	5	1	7	1	2	3	21	2	—
1	救	主	慈	愛	修	久	宏	深	遠	勝	其	他	一	切	人	友
2	他	在	世	時	被	人	看	輕	被	人	稱	爲	罪	人	友	
1	5	1	7	1	23	21	7	5	1	7	1	2	3	21	2	—
1	真	可	算	得	一	位	良	朋	起	乎	弟	兄	手	足	情	
2	今	在	天	上	他	有	光	榮	得	日	稱	呼	仍	是	愛	
1	2	34	5	5	1	2	7	5	5	2	3	5	5	5	—	
1	世	上	朋	友	誰	能	誰	願	爲	救	我	們	甘	受	死	
2	嗟	乎	我	們	太	易	忘	記	天	上	有	位	好	友	人	
1	5	3	2	3	13 21	7	5	5	5 6 5 4 3	2	2	1	—	—	—	
1	惟	有	耶	穌	捨	身	成	仁	代	我	向	父	乞	寬		
2	求	主	化	我	鐵	石	心	腸	教	我	終	身	愛	主	們	

通用調：304 E-flat.

500

快樂日歌

O happy day, that fixed my choice

G調

Happy Day. L. M. (長調) 加副歌

3 2	5	1	2	3	—	5	1	2	3	—	3	4	3	2	—	1	3	2	1	—	
1	快	樂	之	日	使	我	決	定	向	耶	穌	寄	託	靈							
2	樂	之	日	使	我	決	定	向	主	當	受	我	心	愛	我	們	安				
3	樂	禮	的	大	約	能	告	我	主	我	君	我	我	作	主	平					
4	大	禮	的	大	約	能	告	我	主	我	君	我	我	作	主	平					
5	高	天	父	聽	我	言	言	願	此	誓	言	日	益	貞	堅						
1	但	願	我	心	熱	歡	欣	更	將	此	樂	普	告	高	民						
2	今	我	向	主	贊	前	行	但	願	歌	聲	滿	主	殿	欣						
3	主	引	我	我	隨	主	行	宣	傳	頌	贊	無	上	再	繼						
4	蒙	主	招	我	參	加	恩	世	間	榮	榮	不	與	主	緊						
5	及	我	渡	過	世	上	流	永	賴	此	約	不	與	主	緊						
	0	3	4	5	—	1	2	3	—	3	4	3	2	—	1	3	2	1	—	—	
	【副歌】	快	樂	日	快	樂	日	救	主	耶	穌	洗	我	罪	孽						
	5	5	5	5	—	5	6	5	3	—	5	5	5	—	5	6	5	3	—	—	
	救	主	教	我	警	醒	祈	求	使	我	一	生	歡	欣	喜	悅					
	0	3	4	5	—	1	2	3	—	3	4	3	2	—	1	3	2	1	—	—	
	快	樂	日	快	樂	日	救	主	耶	穌	洗	我	罪	孽	阿						

501

時刻需主歌

佈道：生活進步

I need Thee every hour

Nex. 6. 4. 6. 4. 加副歌

變A調

3 4	1	3.	2	1	7	1	—	1	1.	2	16	5	—		
1	我	時	刻	需	需	主		親	愛		之	神			
2	我	時	刻	需	需	主		試	誘		難	常			
3	我	時	刻	需	需	主		苦	樂		一	心			
4	我	時	刻	需	需	主		願	朋		主	旨			
5	我	時	刻	需	需	主		至	聖		之	神			
5		2.	3	2	5	3	—	1	7.	1	76	5	—		
1	世	無	他	柔	我	登		能	安		我	心			
2	主	若	在	我	完	勞		使	能		抵	抗			
3	主	若	與	我	合	親		虛	度		此	生			
4	但	願	我	我		成		毀	富		處	許			
5	但	願	主	合		一		團	契		永	恆			
		3	3	1	4	3	3	2	—	2.	1	3	2	2	1
	[副歌]我	需	主	我	真	需	主	時	時	刻	刻	需	主		
	1	1.	2	1	6	5	1	2	3	1	2	1	—	1	—
	求	主	此	刻	就	施	恩	我	來	就	主	阿	們		

502

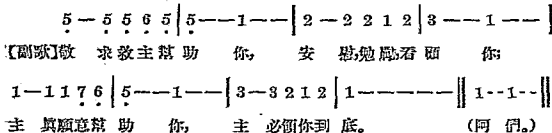
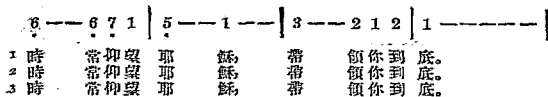
求主帶領歌

Yield not to temptation

A調

FORTITUDE (YIELD NOT TO TEMPTATION). 11. 11. 11. 11. 11. 加副歌

5 4	3	—	3	4	3	2	—	2	—	1	—	1	2	1	7	—	—
1	切	莫	從	試	探	中	了	應	鬼	計							
2	遠	避	惡	同	伴	決	不	出	惡	惡							
3	主	必	手	金	寇	貧	賜	得	勝	兵							
	6	—	6	7	1	5	—	1	—	2	—	2	1	2	3	—	—
1	一	尊	職	勝	敵	人		下	容	易							
2	尊	我	主	然	聖	名		決	更	稱							
3	我	們	的	然	軟	弱		賴	可	勝							
	3	—	3	4	3	2	—	2	—	1	—	1	2	1	7	—	—
1	勞	力	前	職	爭	克		服	勢	與							
2	終	向	進	深	馬	熱		心	奪	真							
3	主	是	的	救	主	加		深	我	力							



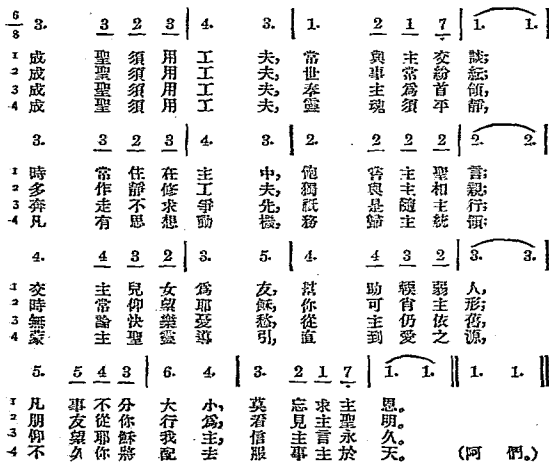
503

成 聖 工 夫 歌

Take time to be holy

F調

TAKE TIME TO BE HOLY. 6. 5. 6. 5. 2



506⁴

我家在天歌

佈道：生活進步

I'm but a stranger here

OAR. 6. 4. 6. 4. 6. 6. 6. 4.

A調	4	1	—	1	2	3	2	1	—	2	—	1	7	—	—	—	—
4	我	在	人	間	作	客	浪	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
2	我	遇	狂	風	猛	浪	怨	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
3	因	此	無	須	埋	怨	怨	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
1	1	—	1	2	3	2	1	—	2	—	1	7	—	—	—	—	—
1	曠	野	孤	行	心	怯	長	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
2	旅	客	生	涯	不	孤	單	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
3	不	憂	身	世	孤	單	單	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
1	5	—	6	5	5	4	4	—	4	—	5	4	4	3	2	—	—
1	滿	有	憂	愁	危	險	驚	紛	然	環	纔	纔	纔	纔	纔	纔	纔
2	繼	使	西	風	如	箭	然	轉	眼	時	光	光	光	光	光	光	光
3	到	時	我	必	欲	然	然	站	立	天	父	父	父	父	父	父	父
1	6	—	4	6	5	3	5	—	1	—	2	7	—	—	—	—	—
1	天	上	是	我	家	家	家	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
2	我	將	歸	家	園	園	園	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
3	天	上	是	我	家	家	家	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—

506³

我家在天歌

I'm but a stranger here

St. Edmund. 6. 4. 6. 4. 6. 6. 6. 4.

A調	4	1	—	1	1	1	7	2	—	5	—	5	6	5	—	—	—
4	我	在	人	間	作	客	浪	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
2	我	遇	狂	風	猛	浪	怨	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
3	因	此	無	須	埋	怨	怨	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
1	5	—	3	3	3	2	5	—	2	—	7	6	5	—	—	—	—
1	曠	野	孤	行	心	怯	長	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
2	旅	客	生	涯	不	孤	單	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
3	不	憂	身	世	孤	單	單	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
1	2	—	3	2	2	1	5	—	4	—	3	2	2	1	5	—	—
1	滿	有	憂	愁	危	險	驚	紛	然	環	纔	纔	纔	纔	纔	纔	纔
2	繼	使	西	風	如	箭	然	轉	眼	時	光	光	光	光	光	光	光
3	到	時	我	必	欲	然	然	站	立	天	父	父	父	父	父	父	父
1	3	—	6	5	5	4	3	2	—	1	—	2	7	—	—	—	—
1	天	上	是	我	家	家	家	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
2	我	將	歸	家	園	園	園	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—
3	天	上	是	我	家	家	家	我	家	在	家	在	天	—	—	—	—

507

求主操舵歌

佈道:生活進步

Jesus, Saviour, pilot me

Prot. 7. 7. 7. 7. 7.

變B調

3/4 3. 2 | 1. 7 2 1 6 | 5. — | 4. 3 | 3. 2 1 7 | 1. — |

1 求 救 主 來 探 我 舵, 去 經 過 苦 海 洪 波
2 像 慈 母 來 探 我 孩 孫 叱 過 洋 洋 大 浪 浪
3 到 後 來 舟 近 海 邊, 浪 岸, 震 聲 喧

2. 2 | 2. 5 6 5 | 1. — | 2. 2 | 2. 5 6 5 | 1. — |

1 大 風 浪 撲 面 而 來, 多 礁 石 堪 慮 災
2 浪 向 未 得 安 息 之 前, 浪 與 我 風 浪 便 我 主 命
3 尚 未 得 安 息 之 前, 浪 與 我 風 浪 便 我 主 命

3. 2 | 1. 7 2 1 6 | 5. — | 4. 3 | 3. 2 1 7 | 1. — || 1. — | 1. — ||

1 惟 主 有 南 針 海 圖 懇 求 主 來 操 我 舵。
2 願 主 聲 聲 奇 妙 之 慰 我, “你 放 心, 是 我 操 舵。” 阿 們。
3 願 主 聲 聲 奇 妙 之 慰 我, “你 放 心, 是 我 操 舵。” 阿 們。

508

光明之岸歌

My days are gliding swiftly by

Soprano Chorus. 8. 7. 8. 7. 雙

G調

3/4 5. | 5. 1 1 2 | 3 1 2 | 3 | 5. 3 2 1 | 6. 1 |

1 我 是 長 途 行 路 客 人 如 我 飛 歲 匆 匆 去
2 來 是 日 變 使 使 慘 淡 幽 陰 我 任 飛 飛 歌 月 仍 仍 去
3 任 惡 憂 危 風 波 震 蕩 蕩 我 任 飛 飛 歌 月 仍 仍 去

6 | 5 1 1 2 | 3 1 2 | 3 | 5. 3 2 1 | 2 1 |

1 辛 苦 時 光 危 險 時 光 誰 願 將 它 挽 留 住
2 曾 眼 主 得 呼 享 享 招 全 我 歸 家 靜 天 家 快 奏 奏 樂 永
3 聞 聲 呼 呼 呼 呼 招 全 我 歸 家 靜 天 家 快 奏 奏 樂 永

3 | 5 3 5 6 | 5 3 2 | 3 | 5 3 6 5 | 3 2 |

【副歌】我 衆 同 站 約 但 河 邊, 先 渡 朋 友 已 進 前
5 | 5 1 1 2 | 3 1 2 | 3 | 5. 3 2 1 | 2 1 || 1. — | 1. — ||

前 途 不 遠, 徬 徬 之 間 光 明 之 岸 已 湧 現。(阿 們。)

509

誠實話歌

佈道：生活進步

Be the matter what it may

B調

TRUTH. P. M. (異調)

4	5.	3	4	6	5	3	1	—	3.	3	2	2	1	—	—	—
1	無	論	事	情	怎	麼	樣		常	講	誠	實	話			
2	說	實	中	間	有	樂	起		常	講	誠	實	話			
3	雖	然	有	錯	當	明	認		常	講	誠	實	話			
	5.	3	4	6	5	3	1	—	3.	3	4	4	5	—	—	—
1	無	論	生	活	閒	或	忙		常	講	誠	實	話			
2	說	實	中	間	有	卑	鄙		常	講	誠	實	話			
3	必	須	努	力	求	得	勝		常	講	誠	實	話			
	5	1	3	5	1	3	2	—	2	5	4	5	7	6	5	—
1	永	不	離	棄	這	良	規		深	深	印	在	你	心	懷	
2	恆	說	謬	話	怕	改	除		甘	心	欺	在	是	過	夫	
3	文	道	飾	非	說	謊	謬		一	眼	再	騙	過	尤	大	
	5	3	4	5	6	7	1	—	3.	3	2	2	1	—	—	—
1	寫	在	快	萬	虛	右	常		“	誠	實	話	”			
2	快	萬	虛	右	常	思	維		常	誠	實	話	”			
3	萬	虛	右	常	思	維	作		常	誠	實	話	”			

(阿 們。)

510

天恩歌

*Great are Thy mercies, heavenly Father

C調

SONG OF THE HOLY. P. M. (異調)

4	3	5	5	6	6	1	3	5	—	6	—	1	1	1	3	2	6
1	天	上	的	父	親	大	慈	悲		呀		賞	我	喫	穿	樣	樣
2	不	憂	愁	今	天	穿	什	麼		呀		不	看	田	今	天	要
3	請	看	小	鳥	飛	上	飛	下		呀		也	不	如	飛	裏	那
4	所	羅	門	皇	帝	享	榮	華							飛	鳥	和
	1.	5	6	—	6	6	2	—	1	1	2	—	1	1	2	5	
1	都	全	備	我	定	要	服	從		他	道	向	他	心	證		
2	喫	什	麼	我	天	父	他	知		道	收	怎	樣	養	活		
3	百	合	花	也	不	種	也	不		收	假	也	不	會	廣		
4				奈	弟	兒							天	恩	廣		
	6	—	1	6	2	1	6	5	—	3	2	3	—	3	—	2	3
1	卑	他	是	奉	風	是	草	讓		他	吹						
2	我	祇	要	為	他	勤	工	最		恩	安						
3	紗	天	父	世	且	活	他	何		現	唱						
4	大	這	箇	界	我	是	家	是		你	家						

(阿 們。)

511

空手歌

佈道：生活進步

Must I go-and empty-handed

D調

MUST I GO-AND EMPTY-HANDED. 8. 7. 8. 7. ♯ 副歌

5 8	5	5 54	3	1	6	5	3	4	4	43	2	5	4	3.
1	難	道	我	就	空	着	雙	手	這	樣	去	見	救	主
2	我	不	懼	怕	死	亡	危	害	因	主	耶	穌	拯	我
3	進	想	苦	日	虛	度	光	陰	今	日	耶	穌	重	度
4	門	徒	須	用	全	副	精	神	趁	着	白	天	作	工
	5	5 54	3	1	6	5	3	6	6	5	1	3	2	1.
1	沒	有	絲	毫	股	務	成	統	何	以	獻	陳	主	座
2	只	是	想	到	空	手	見	主	心	真	身	慚	雙	下
3	回	首	欲	然	遊	從	主	到	盡	我				

【副歌】難道我真空着雙手，這樣去見救主嗎？
未得一靈同來迎主，我就空手見主嗎？（阿們。）

512

與主接近歌

Nearer, my God, to Thee

G調

BETHANY. G. 4. G. 4. G. 6. G. 4.

4 4	3	—	2.	1	1.	6	6	—	5	—	1	3	2	—	—	—
1	更		加	與	主	接	近		更		加	接	近			
2	離		在	曠	野	遊	行		紅		日	西	沉			
3	忽		有	陪	橫	遍	現		上		遠	天	天			
4	醒		夾	讚	橋	滿	心		思		想	光	光			
5	喜		樂	如	美	加	身		向		天	飛	飛			
	3	—	2.	1	1.	6	6	—	5	1	7	2	1	—	—	—
1	縱		使	在	十	字	架		高		舉	我	身			
2	黑		暗	籠	單	我	身		依		石	為	比			
3	一		生	蒙	主	所	賜		越		悲	充	比			
4	愁		心	之	中	見	主		上		境	為	為			
5	超		過	日	月	星	辰				進	不	不			

	5	—	6.	5	|	5.	3	5	—	|	5	—	6.	5	|	5.	3	2	—	|
1	我	夢	欣	苦	我	心	裏	着	痛	心	依	依	天	也	依	然	奮	使	使	然
2	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更
3	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加
4	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與
5	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主
	3	—	2.	1	|	1.	6	6	—	|	5.	1	7	2	|	1	—	—	—	|
1	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接
2	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接
3	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接
4	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接
5	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接

512²

與主接近歌

Nearer, my God, to Thee

變調

HOMONY. 6. 4. 6. 4. 6. 5. 4.

	3	1	2	3	|	5.	4	3	|	3	2	3	4	|	3	—	—	|	3	6	6	|		
1	更	覺	忽	醒	喜	加	在	有	來	樂	與	曠	暗	澀	如	主	野	楠	美	翠	接	遊	顯	滿
2	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更
3	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加
4	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與
5	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主
	5.	4	3	|	3	2	3	4	|	3	—	5	|	5	7	6	|	5.	5	4	|	5	4	2
1	十	豈	主	中	月	字	我	所	見	星	架	身	賜	主	辰	高	依	慈	石	上	舉	石	悲	壇
2	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更	更
3	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加	加
4	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與	與
5	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主	主
	1	2	3	5	|	5.	4	3	|	3	2	1	2	|	1	—	—	|	1	—	—	|	1	—
1	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接
2	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接
3	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接
4	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接
5	更	加	與	主	接	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接	近	更	加	接

通用調：50[♯] Oak; 50[♯] St. Edmund.

禮 拜 樂 章

頌歌, 聖餐樂章, 及隨時借用樂章

Choral Worship

The Canticles, Occasional Anthems,
The Service of the Holy Communion,
and
Aids to Worship

敬介紹此禮拜樂章於相關各公會, 作較普遍之應用。
本集的材料, 為六公會聯合聖歌委員會所選定。文字
方面, 係委託聖公會代編。凡出於聖經的頌歌, 其詞句概
用短文, 而以白話譯本為準。

This section on Choral Worship is recommended
for general use by all the co-operating Churches.

The selections were made by the Union Hymnal
Committee and at their request a special committee
from the Chung Hwa Sheng Kung Hwei arranged the
wording. Where the words of chants are scriptural,
the version of the widely used Mandarin Bible was
adopted.

歌唱頌調的一般原則

Common Principles of Chanting

通常頌調有二種：一種是聖列高里式頌調 (Gregorian Chant)，一種是安立根式頌調 (Anglican Chant)。本書雖有格列高里式頌調三則，但因其格式較無定式，未易發言；故調句均印於後，而不另加說明，未節所謂頌調，均指安立根式頌調而言。

安立根式頌調，每句大部分成上下二節。唱的時候，每節又分爲二小段：每節開頭的一小段，稱爲吟誦之段 (Recitation)；每節後面的一小段，稱爲變化之段 (Inflection) (參看頌歌分節及點拍的實例)。

吟誦之段，並無高低上之變化；到了變化之段，音調纔開始有高低之變化，強弱的節奏。因此，吟誦之段，可視爲頌調以外的部份，其長短並無一定。

安立根式頌調，通常有單頌調 (Single Chant) 雙頌調 (Double Chant) 之分。單頌調只有一樂句；其前節的變化之段，常爲三樂節，或二分音符的六拍；其後節的變化之段，常爲四樂節，或二分音符的八拍。雙頌調由兩個單頌調合成：有二樂句，每樂句的長短，各等於一個單頌調。

吟誦時，務合詩詞的句讀，遇逗點(，)或支點(；)時，可略停換氣。

變化之段既開始，唱時便得依樂譜的分節，合一定的節奏。爲使會衆合於同一的節奏起見，遂有點拍之方法。

既入變化之段，在第一樂節，第一拍上的字，亦不必過分強唱；因爲該字在音樂上的位置，已給與它足當的尊重。

強弱遲速，不過求表達出詞句虛實頓挫的神情來，並無其他作用。文字是主體，音樂不過是文字的裝飾品而已。因此，點拍的原則，是以音樂就文字；不是以文字就音樂。

頌歌點拍符號之說明

Notes on Pointing

頌歌上下二節所加的縱線，所以示分節之所在。

關於頌歌的點拍 (Pointing)，各國各詩本所用的符號 互有不同。本書的點拍符號，係借用中國音樂自古沿用的點板符號。今以 × (正板符號) 表示強拍；○ (中眼符號) 表示弱拍；此二種符號皆表示適當字上之拍，各相當於一個二分音符。▷ (展眼符號) 表示不當字上而在字與字間之拍，凡由附點，或變拍子 (Syncopation) 所起之變化，概以 ▷ 符號表示之。

1. 一字上若有一個 × 或 ○ 符號，該字即佔一拍的時值。(此處所謂一拍，係指一個二分音符而言) (參看頌歌分節及點拍的實例 ○)。

2. 一字上若有兩個或兩個以上連續的符號，該字即佔二拍或二拍以上的時值 (參看 ○)。

3. 相聯二字中，若第一字上有 × 或 ○ 符號，其第二字上並無符號，則此二字各爲半拍，共合成一拍 (參看 ○)。

4. 相聯二字中，若第一字上有×符號，第一字與第二字之間有▷符號，則第一字爲一拍半，第二字爲半拍（參看⑥）。
5. 相聯二字中，若第一字上有×符號，第二字後有▷符號，則第一字佔半拍，第二字爲一拍半（參看⑥）。
6. 相聯三字中，若第一字上有×符號，第二字與第三字間有▷符號，則第一字佔半拍，第二字佔一拍，第三字又佔半拍（參看⑥）。

頌歌分節及點拍的實例

A調 Example of the Pointing of Chants

<p>1 ..... | 1 - - - | 6 - 2 - | 7 - - - |</p> <p>主以色列的上主，是應 在主 拯 要</p>	<p>當 僕人▷ 救我們脫 死</p>	<p>稱 大衛 離 薩</p>	<p>家 仇 裏的 人</p>
	<p>ⓧ ⓧ</p>		<p>▷ ▷ ▷</p>
	<p>[第一時區之段]</p>		<p>[第一變化之段]</p>
<p>3 ..... | 3 - - - | 1 - 2 - | 1 - 7 - | 1 - - - ||</p> <p>因主眷顧他的百姓，爲他 爲我們興 和 把我們的</p>	<p>們 起 切 脚</p>	<p>施 行 拯 引</p>	<p>救 的 手 安 的 路 上</p>
	<p>ⓧ ⓧ</p>		<p>▷ ▷ ▷</p>
	<p>[第二時區之段]</p>		<p>[第二變化之段]</p>

The system of pointing employed in this section is that of Chinese music used for the two-half measure. The sign × is for an accented note; the sign ° is for an unaccented note; the sign ▷ represents a beat falling in between in two characters, or a beat falling before or after a character, in other words, it indicates either a dotted note or a syncope.

1. When a character has either × or ° above it, the character takes the length of a half note; e.g. see ⑥ in the example given.
2. When a character has both the signs × and ° above it, the character takes the length of a whole note or two half notes; e.g. see ⑥.
3. When of two characters, the first has either × or ° above it and the second has no sign, the two characters together take the length of a half note; or in other words, each takes the length of a quarter note; e.g. see ⑥.
4. When × is above the first of a pair of characters, and ▷ comes in between the first and the second characters, the first character takes the length of a dotted half note, and the second character takes the length of a quarter note; e.g. see ⑥.
5. When × is above the first of a pair of characters, and ▷ comes after the second character, the first character takes the length of a quarter note, and the second character takes that of a dotted half note; e.g. see ⑥.
6. When × is above the first of three characters, and ▷ falls in between the second and the third character, the first and the third characters each takes the length of a quarter note and the second character alone takes the length of a half note; e.g. see ⑥.

都 來 頌

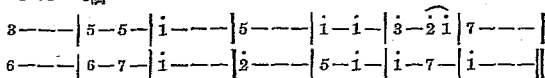
早 禱 頌 歌

Venite, exultemus Domino

【詩篇：九五. 1-7; 九六. 9, 13】

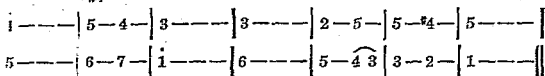
513¹ G調

J. TUNLEY



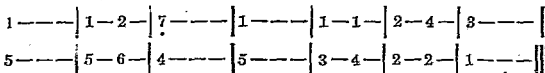
513² G調

W. BOYCE



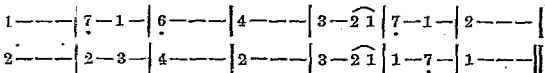
513³ F調

J. TUNLEY



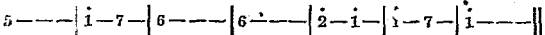
513⁴ G調

T. S. DUPUIS



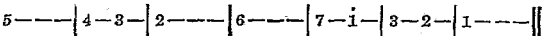
513⁵ C調

R. GOODSON



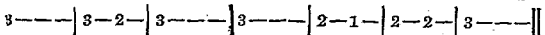
513⁶ D調

J. JONES



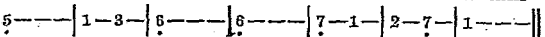
513⁷ F調

T. TALLIS



513⁸ A調

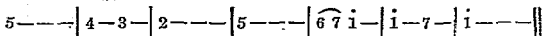
W. RUSSELL



513⁹

D調

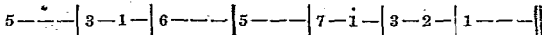
W. CHURCH



513¹⁰

D調

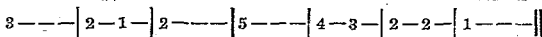
OXFORD CHANT



513¹¹

G調

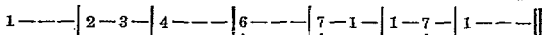
T. PIERCE



513¹²

A調

G. A. MACFARREN



- 1 來啊，我們要向耶和華歌頌，向拯救我們的磐石敬呼。
- 2 我們要來感謝主，用詩歌向主敬呼。
- 3 因耶和華為大神，為大王，超乎萬神之上。
- 4 地的深處在主手中；山的高峯也屬主。
- 5 海洋屬主是主造的；旱地也是主手造成的。
- 6 來啊，我們要屈身敬拜，在造我們的耶和華面前跪下。
- 7 因為主是我們的上帝，我們是主草場的羊，是主手下的民。
- 8 當以聖潔的裝飾，敬拜耶和華；普天下的人，都應當敬畏主。
- 9 因為主來了；主來，要審判全地。
- 10 主要按公義審判世界，按信實審判萬民。

【附 榮 耀 頌】

GLORIA PATRI

但願榮耀歸與父子聖靈，

起初這樣，現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。 阿們。

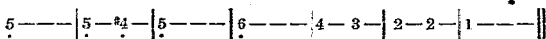
讚美頌

早禱頌歌

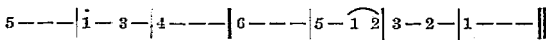
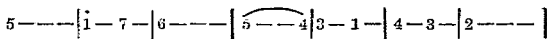
Te Deum laudamus

514¹ 變B調 (A)

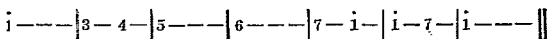
H. LAWES

514² B調 (B)

W. RUSSELL

514³ C調 (C)

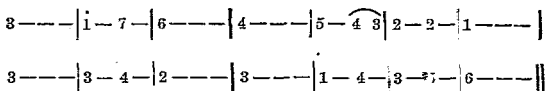
E. G. MOSK



- (一) 1 我們讚美主為上帝；^{xo x o xo} 認為萬有的主。^{xo x o x o xo}
- 2 普天之下，都敬拜主；^{x d x o xo} 無始無終的父。^{xo x d x o xo}
- 3 天和天使，並天上一切掌權的，^{xo xo x d xo x o xo} 都高聲讚美主。
- 4 基路冰和西拉冰，^{x d x o xo} 時常大聲稱頌主。^{xo x o x o xo}
- 5 說，「聖哉，聖哉，聖哉；^{x d x o xo} 天地萬軍的主；^{d xo x o x o xo}
- 6 主的榮耀威嚴，^{xo xo xo xo} 充滿天地。」^{xo xo xo xo}
- 7 有榮耀的衆使徒，^{x d x o xo} 都讚美主。^{xo xo xo xo}
- 8 有名望的衆先知，^{x d x o xo} 都讚美主。^{xo x x o xo}
- 9 為道捨命，穿白衣的軍隊，^{x d xo x d} 都讚美主。^{xo xo xo xo}
- 10 普世聖教會，^{xo x o xo} 都承認主；^{xo xo xo xo}
- 11 威嚴無量的聖父；^{xoxo xo xo x o xo xo}
- 12 至貴至真的獨一聖子；^{x o xo xo} 撫恤人的聖靈。^{x d xoxo xo}

514⁴ 變b陰調 (A)

R. COOKE



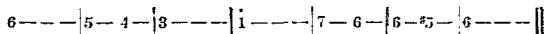
514⁵ A調 (B)

J. JONES



514⁶ a陰調 (C)

W. CRISP



(二) 13 ^{x o x o x} | 是 ^{x d} 有 ^x 榮 ^x 耀 ^{x o x o} 的 君 王。

14 是 聖 父 ^{x d} 無 ^x 始 ^x 無 ^x 終 ^x 的 | 聖 ^{x o x o x o} 子。

15 主 要 成 為 人 身 ^{x o x o x o}， 拯 救 世 人， | 不 辭 為 童 貞 女 所 生。

16 主 既 勝 了 死 的 苦， | 就 為 衆 信 徒 開 了 天 國 門。

17 主 坐 在 上 主 的 右 邊， | 和 聖 父 同 榮。

18 我 們 信 主 必 再 降 臨， | 施 行 審 判。

19 所 以 求 主 拯 救 主 的 僕 人， | 就 是 主 用 寶 血 所 救 贖 的 人。

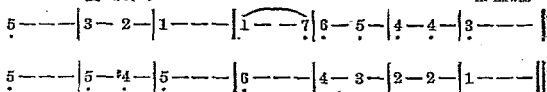
20 使 我 們 列 在 聖 徒 中： | 同 享 無 窮 的 榮 耀。

讚美頌(續) 單聲頌歌

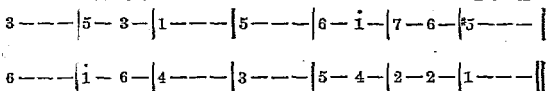
Te Deum laudamus

514⁷ 變B調(A)

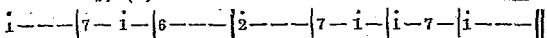
H. LAWES

514⁸ E調 (B)

K. J. PYR

514⁹ C調 (C)

W. HAYES



本頌歌共分三段。其九個音調，各依次序，分成三組：514⁷、514⁸及514⁹為第一組；514⁸、514⁹及514⁷為第二組；514⁷、514⁸及514⁹為第三組。應用時，最好各自成組。

- (三) 21 求主拯救主的百姓，^{x o x o x} 賜福與主的選民。^{f x o x o x o x d}
- 22 求主治理我們，^{x o x o x} 扶助我們以至永遠。^{f x o x o x o x o}
- 23 我們大大頌主為大。^{x o x o x o x o x o x o}
- 24 我們尊奉主的聖名，^{x o x o x o x o} 永世無盡。^{x o x o x o x o}
- 25 求主^{x o x} 佑我們，^{o x o} 今天不犯罪。^{f x o x o x o x o}
- 26 求主憐憫我們，^{x o x o x o x} 憐憫我們。^{d x o x o x o x}
- 27 求主加憐恤與我們，^{x o x o x o x} 因為我們倚靠主。^{d x o x o x o x o}
- 28 我惟倚靠主，^{x d x o x o} 求主使我永無羞愧。^{x o x o x o x o}

我 祖 頌

早 禮 頌 歌

Benedictus es Domine

【次唱三遍】

515¹ A調

J. NABBS

3 ——— | 4 — 2 — | 7 — — — | 1 — — — | 6 — 4 — | 3 — 2 — | 1 — — — ||

515² G調

C. W. CORLE

3 ——— | 2 — 1 — | 2 — — — | 3 — — — | 4 — 3 — | 2 — 2 — | 1 — — — ||

515³ G調

S. WESLEY

3 ——— | 2 — 1 — | 4 — — — | 3 — — — | 2 — 7 — | 1 — 2 — | 7 — — — |
2 — — — | 3 — 4 — | 5 — — — | 4 — — — | 3 — 2 6 | 1 — 7 — | 1 — — — ||

1 主我祖的上主，是當讚美的：稱頌主，尊主在萬有之上，永世無盡。

2 主威嚴的聖名，是當讚美的：稱頌主，尊主在萬有之上，永世無盡。

3 在主的聖殿中，主是當讚美的：稱頌主，尊主在萬有之上，永世無盡。

4 鑒察深淵，居在基路冰間的主，是當讚美的：稱頌主，尊主在萬有之上，永世無盡。

5 坐在主國榮耀寶座上的主，是當讚美的：稱頌主，尊主在萬有之上，永世無盡。

6 主在穹蒼之上，是當讚美的：稱頌主，尊主在萬有之上，永世無盡。

【附榮耀頌】

Gloria Patri

但願榮耀歸與父，子，聖靈，

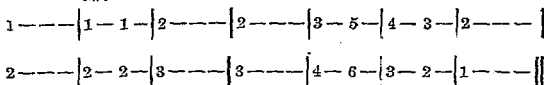
起初這樣，現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。 阿們。

萬物頌

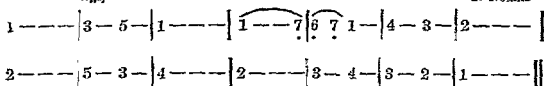
早禱頌歌

*Benedicite, omnia opera Domini*516¹ G調

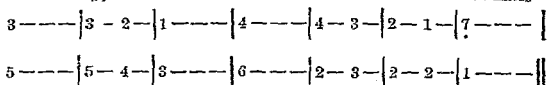
G. M. GARNETT

516² G調

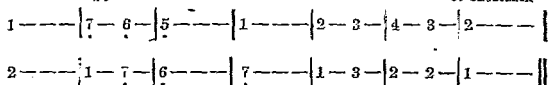
T. NORRIS

516³ F調

W. HAVES

516⁴ G調

J. TEUTNECK

(一) 1 主所造的萬物，都當讚美主：^{xo x o xo}頌揚主，尊主為大，永世無盡。2 主的衆天使，都當讚美主：^{xo x o xo}頌揚主，尊主為大，永世無盡。(二) 3 諸天，都當讚美主：^{xo x o xo}頌揚主，尊主為大，永世無盡。4 天上的雲氣，都當讚美主：^{xo x o xo}頌揚主，尊主為大，永世無盡。5 為主掌權的，都當讚美主：^{xo x o xo}頌揚主，尊主為大，永世無盡。6 日和月，都當讚美主：^{xo x o xo}頌揚主，尊主為大，永世無盡。

- 7 天^{xo}上^x的^o星^{xo}宿^x，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 8 雨^{xo}和^x露^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 9 上^{xo}帝^x所^o造^{xo}的^x風^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 10 火^{xo}和^x熱^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 11 冬^{xo}和^x夏^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 12 露^{xo}和^x霜^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 13 凍^{xo}和^x冷^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 14 冰^{xo}和^x雪^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 15 夜^{xo}和^x晝^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 16 光^{xo}和^x暗^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 17 電^{xo}和^x雲^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。

- (三) 18 惟^{xo}願^x大^o地^{xo}讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 19 嶽^{xo}和^x山^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 20 地^{xo}上^x的^o草^{xo}木^x，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 21 衆^{xo}井^x泉^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 22 洋^{xo}海^x和^x大^o水^{xo}，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 23 鯨^{xo}魚^x和^x水^o中^{xo}的^x一^o切^{xo}水^x族^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 24 空^{xo}中^x一^o切^{xo}的^x飛^{xo}鳥^x，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 25 野^{xo}獸^x和^x牲^o畜^{xo}，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 26 世^{xo}上^x的^o衆^{xo}子^x民^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。

- (四) 27 惟^{xo}願^x以^o色^{xo}列^x人^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 28 主^{xo}的^x衆^{xo}祭^x司^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 29 主^{xo}的^x衆^{xo}僕^x人^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 30 義^{xo}人^x的^o靈^{xo}魂^x，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。
- 31 聖^{xo}潔^x虛^o心^{xo}的^x人^o，都^o當^x讚^o美^{xo}主^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。

我^{xo}們^x都^o當^x讚^o美^{xo}聖^{xo}父^x，聖^{xo}子^x，聖^{xo}靈^x；頌^o揚^x主^o，尊^{xo}主^x為^o大^{xo}，永^x世^o無^{xo}盡^x。

撒迦利亞頌

早禱頌歌

Benedictus

【即以色列頌；詩：—，68-79】

517¹ A調 H. ALDRICH

1 ——— | 6-2- | 7-—— | 3-—— | 1-2- | 1-7- | 1-—— ||

517² F調 E. F. ENGBAULT

5 ——— | 3-6- | 5-—— | 5-—— | 3-4- | 2-2- | 1-—— ||

517³ E調 J. BARNBY

1 ——— | 3-5- | 5-—— | 5-—— | 1-7- | 6-6- | 5-—— ||

5 ——— | 4-3- | 6-—— | 6-—— | 6-4- | 3-2- | 1-—— ||

517⁴ E調 J. GOSS

3 ——— | 5-4- | 3-—— | 2-—— | 1-—— | 7-1- | 4-3- | 2-—— ||

5 ——— | 1-7- | 6-—— | 2-—— | 5-3- | 2-2- | 1-—— ||

- 1 主以色列的上帝是應當頌讚的；因主眷顧他的百姓，為他
們施行救贖；
- 2 在主僕人大衛家中，為我們興起了拯救的再；
- 3 正如主藉着從創世以來聖先知的口，所說的話；
- 4 拯救我們脫離仇敵，和一切恨我們的人的手；
- 5 向我們列祖施憐憫，記念主的聖約；
- 6 就是主對我們祖宗亞伯拉罕所起的誓；
- 7 叫我們既從仇敵手中被救出來，
- 8 就可以終身在主面前，坦然無懼的，用聖潔公義事奉主。
- 9 孩子啊，你要稱為至高的先知；因為你要行在主的
面前，預備主的道路；
- 10 叫主的百姓因罪得救，就知道救恩，
- 11 因我們上帝憐憫的，賜；叫清晨的日光從高天臨到我們，
- 12 要照亮坐在黑暗中死蔭裏的人；把我們的脚引到平安的
路上。

【樂譜及其點繪參看 537】

歡·呼·頌

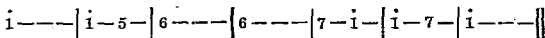
早 禱 頌 歌

Jubilate Deo

【詩篇一一〇】

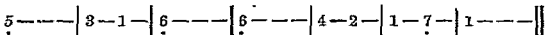
518¹ C調

T. TALLIS



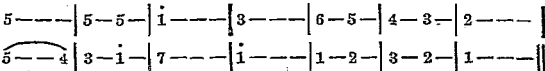
518² 變B調

G. J. ELVEY



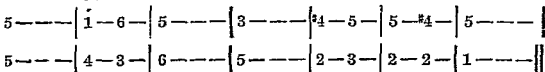
518³ D調

R. WOODWARD



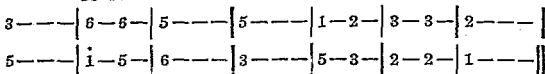
518⁴ 變E調

J. ROBINSON



518⁵ 變E調

J. HOLDEN



- 1 普天下當向耶和華歡呼：| 你們當樂意事奉耶和華，當來向主
歌頌。
- 2 你們當讚得耶和華是上主：| 我們是主造的，也是屬主的；我們
是主的民，也是主草場的羊。
- 3 當稱謝進入主的門，當讚美進入主的院：| 當感謝主，稱頌主的名。
- 4 因為耶和華本為善；主的慈愛，存到永遠：| 主的信實，直到萬代。

【附 榮 耀 頌】

但願榮耀 | 歸與父，子，聖靈，

起初這樣，現在這樣，以後也這樣，| 永無窮盡。 阿們。

歡 呼 頌

早 禱 頌 歌

Jubilate Deo

518: 變B調

Tone V, 3

- $\frac{4}{4} \cdot \frac{6}{4}$ 1 1 2 |
 1 普天下當向耶和華歡 呼:
 1 $\frac{6}{4} \frac{7}{4} \frac{5}{4} \frac{4}{4}$ |
 你們當樂意事奉耶和華,當 來向主歌唱。
- 1 2 |
 2 你們當曉得耶和華是上 主:
 1 $\frac{6}{4} \frac{7}{4} \frac{5}{4} \frac{4}{4}$ |
 我們是主造的,也是屬主的;我們是主的民,也是 主草場的羊。
- 1 2 |
 3 當稱謝進入主的門,當讚美進入主的 院:
 1 $\frac{6}{4} \frac{7}{4} \frac{5}{4} \frac{4}{4}$ |
 當感謝主, 稱頌主的名。
- 1 2 |
 4 因為耶和華本為善主的慈愛,存到永 遠:
 1 $\frac{6}{4} \frac{7}{4} \frac{5}{4} \frac{4}{4}$ ||
 主的信實 直到萬代。

【附榮耀頌】

- 1 2 | $\frac{1}{1} \frac{6}{4} \frac{7}{4} \frac{5}{4} \frac{4}{4}$ |
 但願榮 耀, 歸與父,子,聖靈,
- 1 2 | $\frac{1}{1} \frac{6}{4} \frac{7}{4} \frac{5}{4} \frac{4}{4}$ ||
 起初這樣,現在這樣,以後也這樣,永無窮盡。阿們。

尊主頌

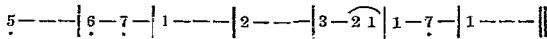
晚禱頌歌

Magnificat

【諸加：一、46-55】

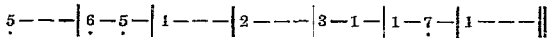
519¹ 變B調

R. WOODWARD



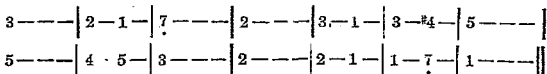
519² 變B調

G. A. MACPHERSON



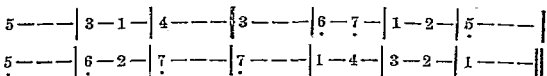
519³ G調

E. J. HOPKINS



519⁴ G調

H. STUART



- 1 我心尊主為大，我靈以上帝，我的教主為樂。
2 因為主顧念主使女的卑微。
3 從今以後，萬代要稱我有福。
4 那有權能的為我成就了大事，主的名為聖。
5 主憐憫敬愛主的人，直到世世代代。
6 主用膀臂施展大能，那狂傲的人，正心裏妄想，就被主趕散了。
7 主叫有權柄的失位，叫卑賤的升高。
8 叫饑餓的得飽美食，叫富足的交手出去。
9 主扶助了主的僕人以色列，為要記念亞伯拉罕和他的後裔，
10 施憐憫，直到永遠。正如從前對我們列祖所說的話。

【附榮耀頌】

但願榮耀歸與父子，聖靈，
起初這樣，現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。 阿們。

西面頌

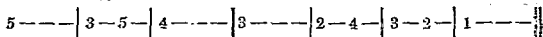
晚禱頌歌

Nunc dimittis

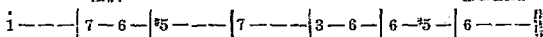
【詩加：二、29-32】

520¹ E調

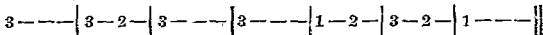
J. BANBY

520² a⁺陰調

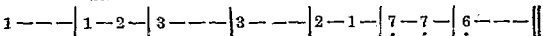
E. G. MOYS

520³ G調

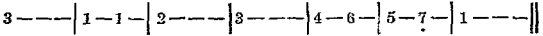
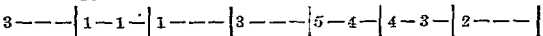
ANONYMOUS

520⁴ e⁻陰調

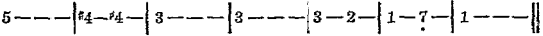
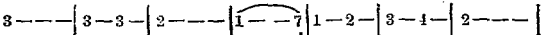
J. BLOW

520⁵ 變E調

W. HAWES

520⁶ F調

J. TUNLEY



- 1 主啊，如今可以照主的話，^{xo x o xo}釋放僕人安然去世。
 2 因為我的眼睛^{xo xo}已經看見主的救恩，^{xo x o xo}
 3 就是主在萬民面前^{xo x o xo}所預備的；^{xo x o xo}
 4 是照亮外邦人的光，^{xo x o xo}又是主民以色列的榮耀。

【附榮耀頌】

^{xo xo xo}但願榮耀歸與父，子，聖靈，

起初這樣，現在這樣，以後也這樣，^{xo x o xo}永無窮盡。阿們。

西 面 頌

晚 禱 頌 歌

Nunc dimittis

【註：二 29-32】

520⁷ D調

Tone II, 1

1 2 4 4 5 | 4 4 3 1 2 |

1 主 啊 如 今 可 以 照 主 的 話， 釋 放 僕 人 安 然 去 世

1 2 4 5 4 | 4 4 3 1 2 |

2 因 為 我 的 眼 睛 已 經 看 見 主 的 救 恩

1 2 4 4 4 4 5 4 | 4 3 1 2 |

3 就 是 主 在 萬 民 面 前 所 預 備 的

1 2 4 4 4 4 5 | 4 4 3 1 2 ||

4 是 照 亮 外 邦 人 的 光， 又 是 主 民 以 色 列 的 榮 耀。

【附榮耀頌】

1 2 4 5 | 4 4 3 1 1 2 | 1 2 4 4

但 願 榮 耀 歸 與 父， 子， 聖 靈， 起 初 這 樣，

4 4 5 | 4 4 3 1 1 2 ||

現 在 這 樣， 以 後 也 這 樣， 永 無 窮 盡。 阿 們。

憐憫頌

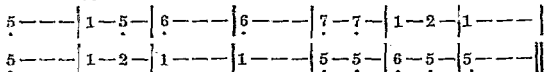
晚禱頌歌

Deus miserator

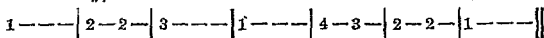
【詩篇：六七】

521¹ 變B調

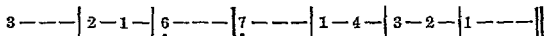
BEETHOVEN

521² A調

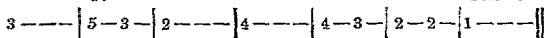
W. TURNER

521³ A調

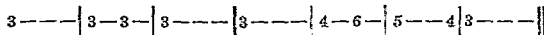
W. H. MONK

521⁴ F調

ANONYMOUS

521⁵ 變B調

W. FELTON



- 1 願上帝憐憫我們，賜福與我們，用祂光照我們。
- 2 好叫世界得知主的道路，萬國得知主的救恩。
- 3 上帝啊，願列邦稱讚主；願萬民都稱讚主。
- 4 願萬國都快樂歡呼；因為主必按公正審判衆民，引導世上的萬國。
- 5 上帝啊，願列邦稱讚主；願萬民都稱讚主。
- 6 地已經出了土產，上帝就是我們的上帝，要賜福與我們。
- 7 上帝，要賜福與我們。
- 8 地的四極，都要敬拜主。

【附榮耀頌】

但願榮耀歸與父，子，聖靈，

起初這樣，現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。阿們。

522'

求主憐憫文

聖誕樂章

Kyrie eleison

G調

THOMAS TALLIS

1 | 2 - 2 - | 1 | 1 - 1 1 | 6̣ - 7̣ - | 1 - - - ||

P 【第一至第九號後唱】

求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

【第十號後唱】

懇求主憐憫我們，將這一切聖誠命，刻在我們的心裏。

522'

求主憐憫文

Kyrie eleison

A調 【第一至第九號後唱】

GEORGE J. ELVLY, 1816-1893

$\frac{3}{4}$ 0 - 5 | 5 5 6 | 6 5 | 5 5 | 5 5 1 | 1 7̣ | 7̣ | 1 1 3 5 |

P 求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠

【第十號後唱】

5 4 2 | 1 - 7̣ | 1 - || 5 5 | 5 5 6 | 6 5 | 5 5 | 5 5 1 | 1 7̣ - |

守這誠命。懇求主憐憫我們，將這一切聖誠命，

添緩

7̣ - 2 | 2 6̣ | 6 6 1 | 1 7̣ - | 1 3 5 | 5 4 2 | 1 - 7̣ | 1 - - - ||

刻在，刻在我們的心裏，P刻在我們的心裏。

522'

求主憐憫文

Kyrie eleison

MODE VI

JOHN MENCKES

F調 【第一至第九號後唱】

Arr. and Harmonized by WENFRED DOUGLAS

1 2 3 2 3 2 1 | 1 1 1 1 1 2 | 2 2 2 3 3 4 4 3 2 3 ||

求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這誠命。

【第十號後唱】

漸緩

1 1 2 3 2 3 2 1 | 1 2 3 4 3 2 3 | 2 2 2 2 2 3 2 1 ||

懇求主憐憫我們，將這一切聖誠命，刻在我們的心裏。

522'

求主憐憫文

聖樂樂章

Kyrie eleison

F調 【第一至第九號後唱】

B. Tours

$$\frac{4}{4} \underline{3} \underline{3} \underline{3} \underline{2} \underline{2} \underline{1} \mid \underline{2} \mid \underline{3} \underline{3} \underline{5} \underline{5} \underline{2} \mid \underline{2} \mid \underline{4} \underline{4} \underline{3} \underline{3} \underline{1} \underline{2} \underline{4} \mid$$

P 求主憐憫我們，感動我們的心，使我們能夠守這

【第十號後唱】

$$\underline{3} \underline{2} \underline{1} - \parallel \underline{3} \underline{3} \underline{3} \underline{3} \underline{2} \underline{2} \underline{1} \mid \underline{2} \mid \underline{3} \underline{3} \underline{5} \underline{5} \underline{2} \underline{2} \parallel$$

誠命。懇求主憐憫我們，將這一切聖誠命，

$$\underline{4} \underline{3} \underline{2} \underline{2} \underline{1} \mid \underline{7} - \underline{1} - \mid \underline{2} \underline{2} \underline{3} \underline{3} \underline{5} \mid \underline{5} - \underline{4} - \mid \underline{6} \underline{6} \underline{6} \underline{6} \underline{2} \mid \underline{2} - - \mid \underline{1} - - \parallel$$

刻在我們的心裏，刻在我們的心裏，P刻在我們的心裏。

522'

求主憐憫文

Kyrie eleison

 RAVENSHAW (ADAPTED) Melody abridged by W. H. Monk,
 from *Acte Hierarchie*, 1567
 (M. Weiss, 1480-1584)

變E調 【第一至第九號後唱】

$$\frac{4}{4} 0 - - - 1 \mid 1 - 3 4 \mid 5 - 5 - \mid \widehat{6} \widehat{7} \widehat{1} 5 \mid 3 \sharp 4 5 - \parallel$$

P 求主憐憫我們，感動我們的心，

$$\underline{4} \underline{2} \underline{3} \underline{4} \mid \underline{3} \underline{2} \underline{1} - \mid \underline{7} \underline{1} \underline{2} \underline{3} \mid \underline{2} - \underline{1} - \parallel$$

使我們能夠守這誠命。

【第十號後唱】

$$\frac{4}{4} 0 - 1 1 \mid 1 - 3 4 \mid 5 - 5 - \mid \widehat{6} \widehat{7} \widehat{1} 5 \mid 3 \sharp 4 5 - \parallel$$

懇求主憐憫我們，將這一切聖誠命，

$$\underline{4} \underline{2} \underline{3} \underline{4} \underline{4} \mid \underline{3} \underline{2} \underline{1} - \mid \underline{7} \underline{1} \underline{2} \underline{3} \underline{3} \mid \underline{2} - \underline{1} - \parallel$$

刻在我們的心裏，P刻在我們的心裏。

523¹

求主憐憫詞

聖樂樂章

Three-fold Kyrie

C調

THOMAS TALLIS, arr. by J. BARNEY

$\frac{4}{4}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ --- $\dot{1}$ | $\dot{1}$ - 7 - | $\dot{1}$ --- | $\dot{1}$ --- | $\dot{1}$ | 7 7 - 2 | $\dot{1}$ - $\dot{1}$ - |
 P 求 主 憐 憫 我 們, 求 基 督 憐 憫 我
 們, 求 主 憐 憫 我 們。

523² 陰調

THOMAS TALLIS, arr. by J. STAINER

$\frac{2}{2}$ 5 - - - | 5 - - - | 3 - 6 - | 6 - $\overset{\flat}{5}$ - | 6 - - - | 5 - 5 - | 5 - - - | 3 - 6 - |
 P 求 主 憐 憫 我 們, 求 基 督 憐 憫
 我 們, P 求 主 憐 憫 我 們。

歸榮光文

Gloria tibi

524¹ C調

T. TALLIS

524² G調

C. GOUNOD

$\frac{4}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ - $\dot{1}$ - | 7 - - - || $\frac{4}{4}$ 5 6 1 - | 7 - 2 - | 1 - - - ||
 P 願 榮 光 歸 與 主。 P 願 榮 光 歸 與 主。

歸讚美文

Gratias tibi

525¹ C調

T. TALLIS

525² G調

C. GOUNOD

$\frac{4}{4}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ $\dot{1}$ | $\dot{1}$ - $\dot{1}$ - | 7 7 - - || $\frac{4}{4}$ 5 6 1 - | 7 - 2 - | 1 1 - - ||
 P 願 讚 美 歸 與 基 督。 P 願 讚 美 歸 與 基 督。

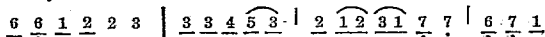
Nicene Creed

Mode I

JOHN MENICKER

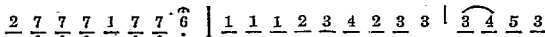
F調

Harmonized by WINFRED DOUGLAS

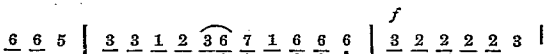
mf

我信獨一上帝，全能的父，創造天地的，並造有

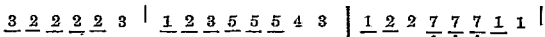
漸強



形無形的萬物的主；我信獨一主耶穌基督，上帝的



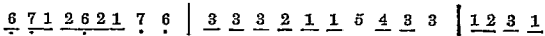
獨生子；在萬世之前，為父所生的，從神出來的神，

ff

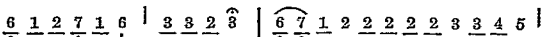
從光出來的光，從真神出來的真神；受生的，不是被造的；

稍強

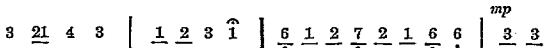
原速



與父一體；萬物都是藉着主受造的；主為要

p

拯救我們世人，從天降臨，由聖靈感孕童貞女馬利亞，



取着肉身，並成為人；在本丟彼拉多手下，為我

聖 餐 樂 章

3 3 2 3 1 | 2 3 2 3 6̇ | 6̇ 7̇ 1̇ 2̇ 5 | 4 3
 們 釘 十 字 架 被 害 埋 葬 照 聖 經 第 三
 漸強.....漸增強..... *f* *mf*

2 1 6̇ 1 7̇ 6̇ | 3 4 5 3 4 5 6̇ | 5 3 3 2 3 1
 日 復 活 升 天 坐 在 父 的

2 1 7̇ 6̇ | 3 3 3 3 1 2 3 | 2 5 3 | 2 3 1 2 3 1 7̇ |
 右 邊 將 來 必 有 大 榮 耀 再 降 臨 審 判 活 人 死 人
 漸緩.....原速度

1 1 2 7̇ 1 7̇ 6̇ | 3 3 2 3 1 2 3 | 2 3 |
 他 的 國 無 窮 無 盡 我 信 聖 靈 為 主

4 4 5 5 3 3 | 6̇ 7̇ 1 2 3 4 5 3 6 5 | 3 5 4 3 2
 並 賜 生 命 的 根 源 從 父 子 出 來 的 與 父 子 同

3 4 3 | 1 2 2 7̇ 1 6̇ 6̇ | 1 2 3 4 4 2 1 | 3 3 3 6̇
 受 敬 拜 同 受 尊 榮 曾 藉 着 先 知 傳 言 我 信 唯 一

5 5 3 3 4 2 | 1 2 3 3 3 3 | 1 2 1 2 3 3 3 3 | 6̇ 1 7̇
 聖 而 公 之 教 會 衆 使 徒 所 傳 者 我 認 為 救 罪 設 立 的 獨 一

mp 1 6̇ 7̇ 6̇ | 1 2 3 2 3 4 5 3 2 1 | 3 3 5 3 2 1 7̇ 6̇ || 5 - 6̇ - ||
 漸弱至末.....*p*
 洗 禮 我 指 與 死 人 復 活 並 來 世 的 生 命 阿 們。

心中仰望文

聖餐樂章

527

Sisusum corda

Cantus Solennis

變B調

$\frac{7}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{671}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{67}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{4}$ | $\frac{7}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{671}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{67}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{4}$ |
 【啓】你們心裏當仰望主。【應】我們心裏仰望主。

$\frac{7}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{671}{4}$ $\frac{17}{4}$ $\frac{65}{4}$ $\frac{56}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{67}{4}$ $\frac{6}{4}$ | $\frac{7}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{671}{4}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{7}{4}$ | $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{67}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{4}$ ||
 【啓】我們當感謝我主上主。【應】感謝我主上主，是應當的。

528¹

三聖文

JOHN MENCKEN

F調

Sanctus

Harmonized by WINFRED DOUGLAS

p

MODE II

f

1 2 | 2 3 | 3 5 | 3 4 4 2 2 2 | 6 6 5 3
 聖哉，聖哉，聖哉，天地萬軍的主；主的威嚴，
漸弱至末
 $\frac{f}{f}$
 5 6 4 3 2 | 6 6 5 5 3 3 4 4 3 || 1 2 ||
 充滿天地。願榮耀歸與至上的主！阿們。

528²

三聖文

D調

Sanctus

A. S. COOPER

$\frac{4}{4}$ *p* 3-3- | 5-5- | 1-5- | *mf* 4 | 3 3 4 3 | 3-2- | *f* 5.5 6 7 | 1-7 3 |
 聖哉，聖哉，聖哉，天地萬軍的主；主的威嚴，充滿
漸弱至末
 6--- | 5--- | 5.5 5 6 | 5-4 3 | 2-5 3 | 3--- || 6--- | 5--- ||
 天地。願榮耀歸與至上的主！阿們。

528³

三聖文

F調

Sanctus

S. WESLEY

p 1-1 0 | 3-3 0 | 6-5 | 3 | 4 4 5 5 | 3--- | 2 2 5 6 | 7-6 5 |
 聖哉，聖哉，聖哉，天地萬軍的主；主的威嚴，充滿
漸弱至末
 5-6- | 5-0- | 5 1 6- | 5-4- | 3-2 2 | 1-0- || 4--- | 3--- ||
 天地。願榮耀歸與至上的主！阿們。

榮 歸 主 頌

聖 發 樂 章

Gloria in excelsis

529 G調

Old Scottish Chant

1---|7-1-|2---|3---|3-4-|3-2-|1---|

惟願在上榮耀歸與上主；在地上平安歸與主所喜悅的人。

我們頌美主，稱讚主，敬拜主，榮耀主；為主的大榮耀，感謝主上主。

1---|3-4-|5---|5---|5-6-|5-4-|3---|

天上的主；全能的上主聖父。

主獨生聖子耶穌基督；主上主，上主的羔羊，聖父的聖子。

3---|2-1-|4---|3---|2-1-|7---|

除掉世上罪的主；憐恤我們。

除掉世上罪的主；允准我們的禱告。

坐在上主聖父右邊的主；憐恤我們。

1---|7-1-|2---|3---|3-4-|3-2-|1---||7---|1---||

因為基督獨一為聖，基督獨一為主

只有基督與聖靈；在上主聖父榮耀裏，同為至上。阿們。

復活頌

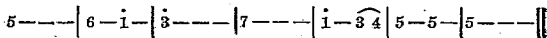
詩篇及特殊樂章

Easter Anthem

【哥林多前書：五. 7, 8; 羅馬書：六. 9-11; 哥林多前書：一五. 20-22】

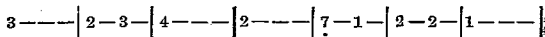
530¹ G調

G. A. MACFARREN



530² G調

E. G. MONK



- 1 我們逾越節的羔羊基督，已經被殺獻祭了：所以我們守這節，
- 2 不可用舊酵，也不可用惡毒邪惡的酵，只用誠實真正的無酵餅。
- 3 基督既從死裏復活，就不再死：死也不再作他的主了。
- 4 他死是向罪死了，只有一次：他活是向上帝活着。
- 5 這樣，你們向罪也當看自己是死的，向上帝在基督裏却當看自己是活的。
- 6 基督已經從死裏復活，成為睡了之人初熟的果子。
- 7 死既是因一人而來，死人復活，也是因一人而來。
- 8 在亞當裏衆人都死了，照樣在基督裏衆人也都要復活。

【附榮耀頌】

Gloria Patri

但願榮耀歸與父，子，聖靈，

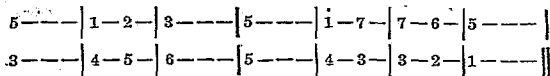
起初這樣現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。 一同們。

詩篇第二十三篇，第二十四篇 詩篇及特殊樂章

Psalms, 23, 24

531 呂調

J. RANDALL



詩篇第二十三篇

- 1 耶和華是我的牧者，我必不至缺乏。
 2 他使我躺臥在青草地上，領我在可安歇的水邊。
 3 他使我的靈魂甦醒，為自己的名，引導我走義路。
 4 我雖然行過死蔭的幽谷，也不怕遭害，因為你與我同在；
 你的杖，你的竿，都安慰我。
 5 在我敵人面前，你為我擺設筵席；你用油膏了我的頭，使
 我的福杯滿溢。
 6 我一生一世必有恩惠慈愛隨着我；我且要住在耶和華的
 殿中，直到永遠。

【榮耀頌及其點拍參看 537】

詩篇第二十四篇

- 1 地，和其中所充滿的，世界，和住在其間的，都屬耶和華。
 2 他把地建立在海上，安定在大水之上。
 3 誰能登耶和華的山？誰能站在他的聖所？
 4 就是手潔心清，不向虛妄起誓不懷詭詐的人。
 5 他必蒙耶和華賜福，又蒙救他的上帝使他成義。
 6 這是尋求耶和華的族類，是尋求主面的雅各。
 7 衆城門哪，你們要撐起頭來；永久的門戶，你們要被舉起；那
 榮耀的王將要進來。
 8 榮耀的王是誰呢？就是有力有能的耶和華，在戰場上有
 能的耶和華。
 9 衆城門哪，你們要撐起頭來；永久的門戶，你們要把頭撐起；
 那榮耀的王將要進來。
 10 榮耀的王是誰呢？萬軍之耶和華，他是榮耀的王。

【榮耀頌及其點拍參看 537】

詩篇第四十六篇

詩篇及特殊樂章

Psalm 46

532¹ C調

E. G. MONK

1̣— | 3—4— | 5— | 6— | 7—1̣— | 1̣—7— | 1̣— ||

532² a陰調

W. CROFT

6— | 5—4— | 3— | 1̣— | 7—6— | 6—5— | 6— ||

532³ B調

F. A. G. OUSELEY

5— | 1̣—6— | 4— | 2— | 5—3— | 2—2— | 1— ||

532⁴ D調

A. R. REINAGLE

3— | 3—2— | 1— | 6— | 7—1̣— | 4—4— | 3— ||

- 1 上帝是我們的避難所，是我們的力量，是我們在患難中隨時的幫助。
- 2 所以地雖改變，山雖搖動到海心，
- 3 其中的水雖旬旬翻騰，山雖因海漲而戰抖，我們也不害怕。
- 4 有一道河，這河的分汜，使上帝的城歡喜，這城就是至高者居住的聖所。
- 5 上帝在其中，城必不動搖；到天一亮，上帝必幫助這城。
- 6 外邦喧嚷，列國動搖；上帝發聲，地便鎔化。
- 7 萬軍之耶和華與我們同在；雅各的上帝是我們的避難所。
- 8 你們來看耶和華的作為；看他使地怎樣荒涼。
- 9 他止息刀兵，直到地極；他折弓，斷槍，把戰車焚燒在火中。
- 10 你們要休息，要知道我是上帝；我必在外邦中被尊崇，在徧地上也被尊崇。
- 11 萬軍之耶和華與我們同在；雅各的上帝是我們的避難所。

【榮耀頌及其點絃各音 537¹】

Psalm 46

C調

Tone 1, 5

4 5 6 6 5 6 | 6 | 5 4 56 (5) 543 2 ||

- 1 上帝是 {我們的避難所, 是我們的} 力量, 是我們在患難中隨時的幫助。
- 2 所以地雖改變, 山雖搖動到海心;
- 3 其中的水, 雖旬旬翻騰, {山雖因海漲而戰抖, 我們} 也不害怕。
- 4 {有一道河; 這河的分汜, 使上帝的城} 歡喜; 這城就是至高者居住的聖所。
- 5 {上帝在其中; 城必不} 動搖; 到天一亮, 上帝必幫助這城,
- 6 外邦喧嚷, 列國動搖; 上帝發聲, 地便鎔化。
- 7 {萬軍之耶和華與我們} 同在; 雅各的上帝是我們的避難所。
- 8 你們來看耶和華的作為; 看他使地怎樣荒涼。
- 9 他止息刀兵, 直到地極; {他折弓, 斷槍; 把戰車焚} 燒在火中。
- 10 {你們要休息, 要知道我是} 上帝; {我必在外邦中被尊崇; 在偏地上} 也被尊崇。
- 11 {萬軍之耶和華與我們} 同在; 雅各的上帝是我們的避難所。
- 【附榮耀頌】 但願榮耀歸與父, 子, 聖靈,
{初起這樣, 現在這樣, 以後也} 這樣, 永無窮盡。阿們。

本調開始的三個音, 名曰導音 Intonation。導音祇用於第一節之始, 其餘各節均不用。

詩篇第九十篇

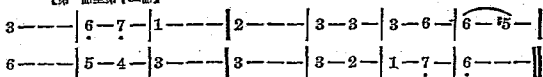
詩篇及特殊樂章

Psalm 90

533¹ d陰調

J. TURLER

【第一節至第十二節】

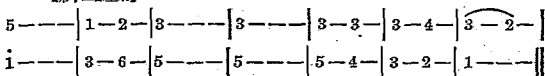


- 1 主啊,主世世代代 | 作我們的居所。
2 諸山未曾生出,地與世界主未曾造成, | 從亙古到永遠,主是上帝。
3 主使人歸於塵土, | 說,你們世人要歸回。
4 在主看來,千年如已過的昨日, | 又如夜間的一更。
5 主叫他們如水沖去, | 他們如睡一覺早晨他們如生長的草;
6 早晨發芽生長, | 晚上割下枯乾。
7 我們因主的怒氣而消滅, | 因主的忿怒而驚惶。
8 主將我們的罪孽擺在主面前, | 將我們的隱惡擺在主面光之中。
9 我們經過的日子,都在主震怒之下, | 我們度盡的年歲好像一聲歎息。
10 我們一生的年日是七十歲,若是強壯可到八十歲, | 但其中所誇誇的,不過是勞苦愁煩轉眼成空,我們便如飛而去。
11 誰曉得主怒氣的權勢? | 誰按着主該受的敬畏,曉得主忿怒呢?
12 求主指教我們怎樣數算自己的日子, | 好叫我們得着智慧的心。

233² D調

J. TURLER

【第十三節至末】



- 13 耶和華啊,我們要等到幾時呢? | 求主轉回,為主的僕人後悔。
14 求主使我們早早得主的慈愛, | 好叫我們一生一世,歡呼喜樂。
15 求主照著主使我們受苦的日子, | 和我們遭難的年歲,叫我們喜樂。
16 願主的作為,向主僕人顯現, | 願主的榮耀,向他們子孫顯明。
17 願主我們上帝的榮美, | 歸於我們身上;
18 願主堅立我們手所作的工, | 我們手所作的工,願主堅立。

【榮耀頌及其點拍樂章 537¹】

534'

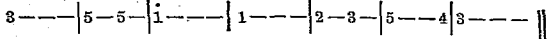
詩篇第一百二十一篇

詩篇及特殊樂章

Psalm 121

變E調

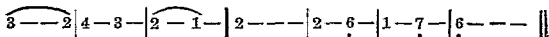
E. J. HOPKIN



534'

e陰調

TONUS PEREGRINUS



- 1 我要向山舉目：我的幫助從何而來？
 2 我的幫助，從造天地的耶和華而來。
 3 他必不叫你的腳搖動：保護你的，必不打盹。
 4 保護以色列的，也不打盹，也不睡覺。
 5 保護你的，是耶和華：耶和華在你右邊蔭庇你。
 6 白日太陽必不傷你，夜間月亮必不害你。
 7 耶和華要保護你，免受一切的災害：他要保護你的性命。
 8 你出你入，耶和華要保護你，從今時直到永遠。

【榮耀頌及其應拍參看 537'】

535

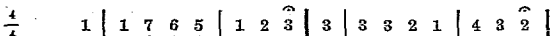
三一頌

Doxology

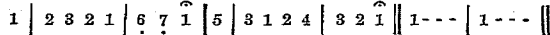
G調

OLD HUNDRETH

LOUIS BOUAGGORS, 1851



【第一體】普 天 之 下 萬 國 萬 民 齊 聲 讚 美 父 子 聖 靈
 【第二體】讚 美 聖 父 仁 愛 之 源 讚 美 聖 子 救 世 景 尊
 【第三體】讚 美 上 主 萬 福 之 本 天 下 萬 民 天 上 萬 軍



三 位 一 體 同 榮 同 尊 萬 有 之 源 萬 福 之 本
 讚 美 聖 靈 遇 化 同 存 尊 大 哉 大 哉 三 妙 一 身
 皆 當 恭 敬 一 致 同 聲 讚 美 聖 父 聖 子 聖 靈 阿 們

536¹

主在聖殿中

詩篇及特殊樂章

The Lord is in His holy temple

變D調

QUAM DILECTA

GEORGE F. ROOT, 1820-1895

p $\frac{4}{4}$ 3-33 | 3̇4 3- | 5-5 5 | 5̇6 5- | 4. 4. 4. 4. | 3-0 | 6 | 5 3 1 2 |

主在聖殿中，主在聖殿中，普天下的人，在主面前，都

3-3 4 | 2--- | 1-0 | 1 | 1-0 1 | 1-0 1 | 1-7- | 1--- || 1--- | 1--- ||

應當肅靜，肅靜，肅靜，應當肅靜。阿們。

536²

主在聖殿中

The Lord is in His holy temple

變A調

ALEXANDER S. GIBSON, 1818

p $\frac{4}{4}$ 3 - - 3 | 3̇ 2̇ 6̇ 1̇ | 1-7̇0 | 6̇ 5̇ | 5̇ 2̇ 1̇ | 7̇ 7̇ |

主在聖殿中，普天下的人，在主

7̇ 6̇ 0 7̇6̇ | 5̇ 1̇ - 7̇ | 1 - - 0 || 6̇ - 1 - ||

面前，都應當肅靜。阿們。

537¹

榮耀頌

Gloria Patri

Old Scottish Chant

1--- | 7-1- | 2--- | 2--- | 3-2- | 1-7- | 1--- ||

但願榮耀歸與父，子，聖靈，
起初這樣，現在這樣，以後也這樣，永無窮盡。阿們。

537²

榮耀頌

Gloria Patri

CHARLES MENCKE

$\frac{4}{4}$ 1-11 | 2-0- | 2-25 | 2221 | 7-6- | 5-0 | 55 | 1113 |

但願榮耀歸與父，子，聖靈，父，子，聖靈，起初這樣，現在

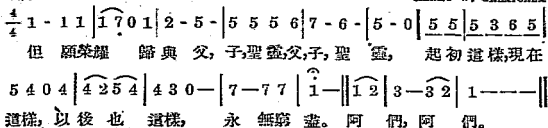
3205 | 2---4 | 430- | 1-31 | 6- || 4- | 5-7- | 1--- ||

這樣，以後也這樣，永無窮盡。阿們，阿們。

Gloria Patri

F調

HENRY W. GREATORIX

538¹

獻 禮 文

Offertory Sentences

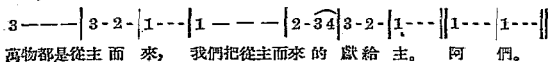
G調

【歷代志上：二九，14】

Arr. from LUDWIG VAN BEETHOVEN

f

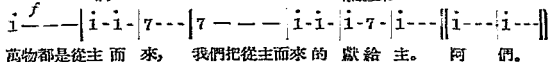
漸弱至末

538²

G調

FELHAM HUMPHREY

漸弱至末

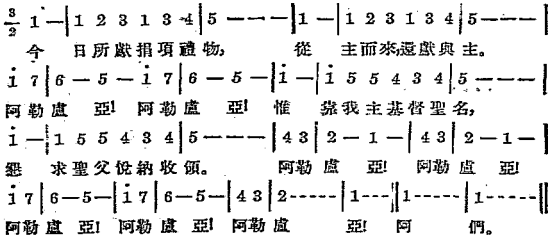
538³

獻 禮 文

Offertory Sentences

F調

EASTER ALLELUIA

Melody from *Cölnner Gesangbuch*, 1623

539'

主 禱 文

詩篇及特殊樂章

The Lord's Prayer

F調

JOHN MURRAY, 1623-c.1585

3 | 3 3 3 3 3 3 4 | 3 3 3 3 3 2 2 1 | 2 2 2 1 2 3 |
 我們在天上的父，願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。
3 3 3 3 4 2 3 2 1 | 2 2 1 2 3 3 | 3 3 3 3 2 3 4 |
 願父的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，
3 3 3 3 3 2 2 | 2 2 2 1 2 3 3 2 | 2 2 2 2 2 1 2 |
 求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪，因為我們饒恕得
3 2 1 1 2 | 6 1 2 2 3 2 2 1 | 1 2 2 2 1 2 2 1 |
 罪我們的人。不叫我們遇見試探，拯救我們脫離兇惡：
6 1 2 2 | 3 2 | 2 2 | 1 1 2 1 | 1 2 2 1 || 1 - 2 - ||
 因為國度，權柄，榮耀，全是父的，直到永遠。阿們。

539'

主 禱 文

The Lord's Prayer

C大調

From Hymns of the United Church

3 | 2 - 3 3 | 4 - 3 2 | 3 - - - | 3 |
 {我們在天上} 尊 父 的 名 為 聖。 {願父的國降臨。願
 {的父，願人都} 父的旨意行在地
 2 - 1 1 | 2 2 3 2 | 1 - - - | 3 | 2 - 3 - | 4 - 3 2 | 3 - - - |
 上，如同行在天 上。 {我們日用的飲} 賜 給 我 們。
 {食，求父今日} 食，求父今日
 3 | 2 - 1 1 | 2 - 3 2 | 1 - - - | 3 |
 {又求饒恕我們的} 恕 得 罪 我 們 的 人。 {不叫我們遇
 {罪，因為我們饒} 罪，因為我們饒} 見試探，拯
 2 - 3 - | 4 - 3 2 | 3 3 - | 3 | 2 - 1 - || 2 - 3 2 | 1 - - - ||
 救 我 們 脫 離 兇 惡： {因為國度，權柄，榮} 永 遠。 阿 們。
 {耀，全是父的，直到} 耀，全是父的，直到

The Lord's Prayer

超踏級調

F調

LOUISE STRONG HAMMOND, 1929

Harmonized by BLISS WYANT, and

STELLA MARIE GRAVES, 1935

mf

3 2 3 1 3 5 3 2 1̇ | 1 3 2 3 1 5 1 2 3̇ |
 【齊聲】 【全體同唱】 我 們 在 天 上 的 父，
 3 2 1 2 3 2 6 2̇ | 3 5 3 1 2 3 3 2̇ |
 【啓】願 父 名 被 尊 為 聖，【應】在 地 上 如 在 天 上。
 5 3 2 1 2 3 5 3 2̇ | 3 5 3 1 2 3 3 2̇ |
 【啓】願 父 國 來 臨，【應】在 地 上 如 在 天 上。
 5 3 2 1 2 3 5 3 2̇ | 3 5 3 1 2 3 5 2̇ 1̇ |
 【啓】願 父 旨 得 成，【應】在 地 上 如 在 天 上。
 6 1 5 1 2 3 1 2 5̇ | 3 2 3 5 3 2̇ |
 【啓】我 們 日 用 的 飲 食，【應】今 日 賜 給 我 們。
 5 3 2 1 2 3 1 2 5̇ | 6 5 1 2 3 5 1 2 3̇ |
 【啓】恕 我 們 的 罪，【應】如 我 們 恕 人 的 罪。
 2 1 6 1 1 2 3 1 5̇ | 3 2 3 1 3 5 3 2̇ 1̇ |
 【啓】不 叫 我 們 遇 見 誘 惑，【應】救 我 們 脫 離 兇 惡。
mf
 5 6 6 1 | 5 2 1̇ | 5 6 6 1 | 5 2 1̇ |
 【啓】因 為 國 度，【應】是 父 的；【啓】權 柄，【應】是 父 的；
 3 1 3 5 | 3 5 1̇ | *ff* 5 6 6 1 | 2 3 | 1 5̇ |
 【啓】榮 耀，【應】是 父 的。【全體同唱】因 為 國 度， 權 柄， 榮 耀，
漸弱至末
 6 5 3 5 3̇ | 1 6 5̇ 1̇ || 1 3 1 6̇ | 6 5 2̇ 1̇ ||
 全 是 父 的， 永 世 無 盡。 阿 們， 阿 們。

540

使徒信經

詩篇及特殊樂章

The Apostles' Creed

C調

mf

J. STAINER

5 — — — 5 5 5 5 | 5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 5

【琴聲】 我信上帝，全能的父，創造天地的主；我信我主耶穌

5 5 | 5 5 5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 5 5 5 |

基督，上帝獨生的子；因聖靈成孕，由童貞女馬利亞所生；

5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 5 | 5 5 | 5 5 | 5 5 |

在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，受死，埋葬；

5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 5 5 5 5 | 5 5 | 5 5 5 5 5 5 |

降在陰間，第三天從死人中復活；升天，坐在全能父上；

5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 5 5 | 5 5 5 5 |

帝的右邊；將來必從那裏降臨，審判活人死人。我信聖靈；

5 5 5 5 5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 5 | 5 5 5 5 5 5 |

我信聖而公之教會；我信聖徒相通；我信罪得赦免；

5 5 5 5 5 5 5 | 5 7 6 5 || 5 — 5 — ||

我信身體復活；我信永生。阿們。

541

早晚禱終禮歌

Our Father in heaven

CANTON

P. M. (鋼琴)

CHRIS. J. L. RICKWOOD

D調

B 5 | 3 3 3 | 4 — | 3 | 3 2 1 | 6. 5 4 |

慈 求 天 上 父， 賜 主 耶 穌 基 督 的

4 — | 2 | 5. 4 3 3 | 3 4 5 | 6 4 | 3 | 3. 2 2. 7 |

靈 來 進 我 們 衆 人 的 心， 無 論 何 處， 普

1 2 3 | 4 3 2 | 1 — || 1 — — | 1 — — ||

世 衆 人 的 心。 阿 們。

本歌於早晚禱終禮時用；亦可於始禮時用之。

542

夜間安穩歌

詩篇及特殊樂章

Lord, keep us safe this night

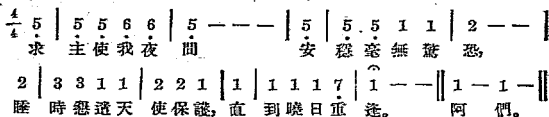
VESPERS

Anon.

S. M. (短調)

Arr. from BRETHOVEN

G調



543

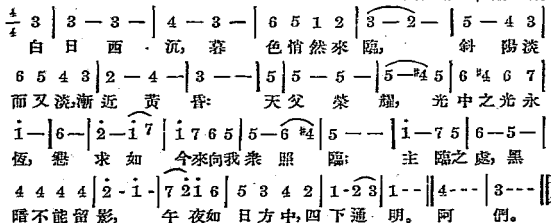
求主照臨歌

The day is gently sinking

D調

THE DAY IS GENTLY SINKING. 10. 10. 10. 10. 10. 10.

HENRY SMART, 1813—1879



544

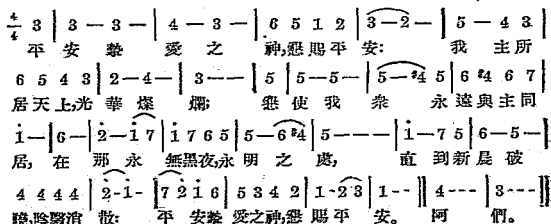
平安摯愛之神歌

Grant us Thy peace, O God of peace and love

D調

THE DAY IS GENTLY SINKING. 10. 10. 10. 10. 10. 10.

HENRY SMART, 1813—1879



545

餐前謝飯歌(一)

詩篇及特殊樂章

Grace before meals, I

F調

飯飯 (GRACE). 7. 7.

Chinese Traditional Melody

$$\frac{4}{4} \dot{6} \dot{6} \dot{5} \dot{5} \mid 1 \underline{51} 2 - \mid 5. \underline{6} \underline{12} \underline{35} \mid 2 2 1 - \parallel 1 - 1 - \parallel$$

1 天恩每飯不能忘，好生大德大無量。
2 上帝賞賜我健康，更求上帝給靈糧。阿們。

546

餐前謝飯歌(二)

Grace before meals, II

C調

安閑吟 (TRANQUILITY). L. M. (長調)

$$\frac{4}{4} 1 \mid 2 3 1 2 \mid 3 6 5 \mid 5 \mid \dot{1} \dot{2} \underline{76} 5 \mid \underline{3 2} 5 3 \mid$$

但願慈悲仁愛的神，將這飲食分別為聖，
3 2 3 5 3 2 3 6 5 65 3 5 2 3 2 1 1-1-1-
教喫的人更有力氣，服事天父更加勤奮。阿們。

547¹

餐前謝飯歌(三)

Grace before meals, III

G調

OLD HUNDRETH. L. M. (長調)

Louis Bourgeois, 1551

$$\frac{4}{4} 1 \mid 1 \underline{7} \underline{6} \underline{5} \mid 1 2 \hat{3} \mid 3 \mid 3 3 2 1 \mid 4 3 \hat{2} \mid$$

我們未用飲食之前，思念天父深厚恩典。
1 2 3 2 1 6 7 1 5 3 1 2 4 3 2 1 1-1-1-
創造萬物使我享受，差遣耶穌贖我罪愆。(阿們。)

547²

餐前謝飯歌(三)

Grace before meals, III

C調

安閑吟 (TRANQUILITY). L. M. (長調)

$$\frac{4}{4} 1 \mid 2 3 1 2 \mid 3 6 5 \mid 5 \mid \dot{1} \dot{2} \underline{76} 5 \mid \underline{3 2} 5 3 \mid$$

我們未用飲食之前，思念天父深厚恩典。
3 2 3 5 3 2 3 6 5 65 3 5 2 3 2 1 1-1-1-
創造萬物使我享受，差遣耶穌贖我罪愆。(阿們。)

• 548

餐前或餐後謝飯歌(一) 詩篇及特殊崇拜

Grace before or after meals, I

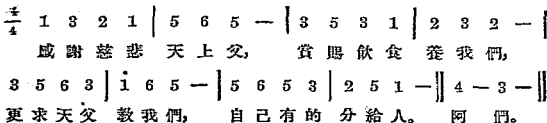
D調

享分 (SHARING). 7. 7. 7. 7.

楊蔭祖國

ERNEST Y. L. YANG, 1933

Harmonized by STELLA MARIE GRAVES, 1935



通用調: 315 或 361 Playel's Hymn.

549

餐前或餐後謝飯歌(二)

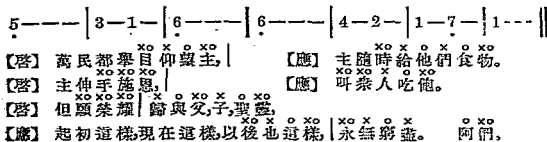
Grace before or after meals, II

變B調

THE EYES OF ALL

【詩篇: 一四五, 15, 16】

G. J. ELLIOT



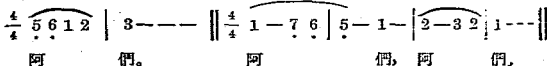
阿 們

Amen

550¹ 【單個阿們】550² 【二疊阿們】

G調

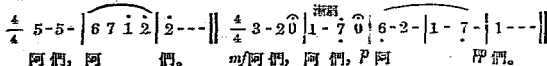
G調

550³ 【二疊阿們】550⁴ 【三疊阿們】

D調

(Dresden)

變A調

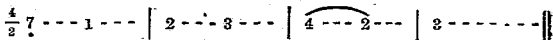


550° [三疊阿們]

詩篇及特殊樂章

G調

As used in St. Mark's, Florence



阿 們, 阿 們, 阿 們。

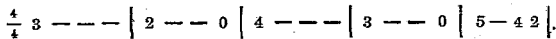
550° [四疊阿們]

F調

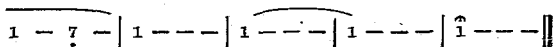
NEUKOMM

漸強

f



p 阿 們, 阿 們, 阿

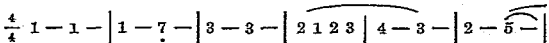


們, 阿 們。

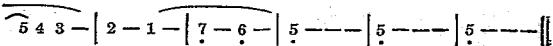
550° [七疊阿們]

A調

JOHN STAINER, 1840-1901



pp 阿 們, 阿 們, 阿 們, 阿 們, *f* 阿



們, *p* 阿 們, *pp* 阿 們。

普天頌讚

線譜本：

道林紙 布面精裝... .. 二元

數字譜本：

(單音調)

道林紙 布面精裝... .. 一元六角

新聞紙 軟布面 七角

新聞紙 牛皮紙面... .. 三角五分

文字版本：

道林紙 軟布面 七角五分

新聞紙 軟布面 四角

新聞紙 牛皮紙面... .. 二角

皮面裝釘：

皮面檢邊

皮面平邊

線譜本... ..道林紙 十二元五角十一元

數字譜本... ..道林紙 十二元 十元五角

文字版本... ..道林紙 八元五角 七元

廣學會出版

(上海博物院路一二八號)

HYMNS OF UNIVERSAL PRAISE

Staff Notation Edition:

Cloth Board Covers \$2.00

Numerical Edition (Air Only):

Cloth Board Covers 1.60
Limp Cloth Covers70
Manila Paper Covers35

Words Only Edition:

Limp Cloth Covers, White Paper75
Limp Cloth Covers, Newsprint Paper40
Manila Paper Covers20

Leather Bound:

	<i>Dicinity Circuit</i>	<i>Leather Board</i>
Staff Notation Edition	12.50	11.00
Numerical Edition	12.00	10.50
Words Only Edition	8.50	7.00

CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY

128 Museum Road, Shanghai

